АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 7

Гляденье — Девичество

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1986

ББК 81.2Бел-4
Г 51

Галоўны рэдактар А. І. Жураўскі

Рэдактар выпуска А. М. Булыка

Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:
Т. І. Блізнюк (Д — движущийся), Р. С. Гамзовіч (грабина — грохотъ),
А. П. Груца (двизание — девичество), І. І. Крамко (гляденье — годячий),
В. У. Мяснікова (гордый — грабечый),
Л. І. Рабаданава (грошевый — гэтый),
Л. М. Шыпалава (гожий — гордость)

Рэцэнзенты:
А. І. Наркевіч, доктар філалагічных навук,
Л. Ц. Выгонная, кандыдат філалагічных навук

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 7. Гляденье — Девичество/Склад. Т. І. Блізнюк і інш.; Рэд. А. М. Булыка.— Мн.: Навука і тэхніка, 1986.— 303 с.
Г 51

У сёмым выпуску Гістарычнага слоўніка беларускай мовы, які будуецца на тых жа прынцыпах, што і папярэднія, змешчана каля 2000 слоўнікавых артыкулаў. У іх раскрываецца семантыка слоў літаратурна-пісьмовай мовы XIV—XVIII стст.

Разлічан на даследчыкаў мовы і літаратуры старажытнага перыяду, этнографаў, прававедаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем мінулага беларускага народа.

Г 4602020000—163 / М 316—86 121—86

ББК 81.2Бел-4

© Выдавецтва «Навука і тэхніка», 1986.

Г

Гляденье, гледенье, глядженье, гляженье *наз. ад* глядети *ў 1 знач.* который [фока] всѣ тые помордованых троупы на одной коупѣ покласти казавши глѧдѣньемъ на нихъ окроутные свои ѡчи паствилъ (Апакр., 123б); виж8 ... хста котори^{s} долꙗтанꙗ снат и до слонца глꙗженꙗ поб8жает простым ѡкомъ (Зб. 259, 562б); смотреніе: смотрѣн^{s}е, глѧджѣн^{s}е, досмотрѣне, доглѧдане (Бяр., 151); с того дому ... вземшы его ... пры гледенью много людей, шли з нимъ, якобы з якимъ злочынцою (АВК, XX, 199, 1602); люди свецкие гледенемъ се на неи насытит не могли (Зб. 82, 83).

Глядети, гледети, гледеть, гледзети, глядеть *дзеясл.* **1.** *Глядзець, накіроўваць погляд на што-н., куды-н.* стоѧли здалека гледѧче на них (Пак. Хр., 33); ты на то гледети будешъ (Скар. ДЗ, 53); в плечи том в правом глѧди и выше (Плячо, 83); гледелъ, ѧко тижба мечеть гроши в скарбное хованье (Цяп., 62); [меч] видевъ сѧ ему хорошъ и ѡстръ, и не насытилсѧ глѧдечы на него (Тryст., 38); светые божые вжо в небе заразъ по выстью с тела гледѧть на лице божое (Бер. саб., 44б); теды дей есми пришодши къ плоту почалъ гледеть и опознавать, хто бы то шолъ (АВК, XVIII, 162, 1598); ѡтворивши 8ста гледѣл на неи (Біблія, 552); там на замк8 з^{s} ѡкна езавел гледѣла 8бранаꙗ, рекла до ег8ꙗ з вежи глꙗдꙗчи (Бельск., 127); держачи в р8кахъ р8зку палмов8ю, гледꙗчи на ню начал всими силами чароват (Алекс., 1); Брикунъ ... заморщилъ тварь, на оболокъ гледзя (АСД, I, 339, 1643); нехай своегѡ дѣтѧти на смерть глѧдѣть не б8д8 (Хран., 34); зри: Вижд, смотри, позирай, дивисѧ, домышлѧйсѧ, догад8йсѧ, глѧди, познавай (Бяр., 52); имъ ... далъ гледѣти в^{s} прчст8ю тварь свою на нби (Дзід., 16); ѡдного днѧ казал 8чинит цар выволане справівшы на то и назначывшы мѣстце певное где бы вси могли глꙗдѣтъ (Зб. 82, 115); панове комисаре... городъ докола чы добра фортецыя глядячы, объеждчали (ИЮМ, VII, 155, 1690). // *перан. Звяртаць увагу.* на дела гледѧще познали ктобы былъ створитель (Скар. ПБ, 19); естли бы не только на земную рѣчь гледѣли але бы и небесное дхвныма очима смотрѣли (Будны, 215б); на што-м очыма моими в мно-

го трудностѧх и небезпечностѧхъ гледелъ, ѡ том не прыстоит мнѣ намнѣи вонтпит (Атыла, 192); гледи жъ на проклѧтство царогодское патрыѧрхии, ѡт которого самого могли бы есте ȣтекать (Бер. саб., 55); волѧлесь лепѣй не горѧчим зостати, ниж бысь на горѧщȣю вноутрьнои валкы пломенемъ ѡтчизноу мѣлъ глѧдѣти (Апакр., 2б); очи жебы на злость не глѧдѣли, оуши жебы ѡбмовискъ не слȣхали (Мак., 28); Зіаю: ѕѣваю, широко смотрȣ, розшираю взрокъ, лакоме глѧжȣ на маетность тогосвѣтнюю (Бяр., 51).

2. *Назіраць, разглядаць.* з ласки бжеѕ ѡсен была погодлива и вдꙗчно глꙗдѣти было велми зелено (Барк., 165б—166); на которого они страшный, непристȣпной славы, маестатъ глѧдѣти не могȣчи, обличѧ крылами закриваютъ (Каліст, II, 208); непріѧтел зась добра ... не терпѧчи глѧдѣти на такое его предсѧвзѧтѕе ... мнѡгіе на него покȣшенѧ вѕ ѡной пȣстыни взбȣжалъ (Варл., 337б).

3. *Мець фізічную здольнасць бачыць.* ȣздоровилъ его ижъ слепыи и немыи мовилъ и гледелъ (Цяп., 15б—16); ꙗкъ нелза окȣ без свѣтлости глѧдѣти, безѕ ꙗзыка мовити ... такъ безѕ Іса Спсителѧ вѕ црство нбсное ввойти не можно (Мак., 23).

4. *Чытаць, знаёміцца.* Росказалъ потомъ его милость панъ староста, казалъ гледети в регестре прописованя Поюрского и Коршевского (АВК, XXIV, 89, 1534); пасха ... такъ празьнікъ евреискій звалі о которомѕ гледі .в. моіс (Цяп., 37); в понеделокъ по первоѕ недели в постъ гледи на концȣ евангелиѕ неделных (Зб. 255, 4б).

5. *Брацьпад увагу, зважаць.* не гледѕте на то иже смеда естъ (Скар. ПП, 3б); Прото не маеть слуга або подданы только на то гледѣти естъли господарь што вѣлелѕ, але естли повеленіе его згожаетсѧ з божіемъ повелѣніемъ (Будны, 95б); позвы судити порадне з рэѕстръ не гледети на ѡсобу и не ѳолкгуючи в томъ никому (Ст. 1566, 52б); а позвати ... передъ сȣдъ головныѕ трибȣналскиѕ ... не гледечи на то в которомъ повете ѡбвиненыѕ ѡселость свою мети будеть (Ст. 1588, 30); хто на тые его гѡрдые крики глѧдѧчи оуловитисѧ емȣ не далъ (Апакр., 52б); ȣважъ ижъ господ бог жадного бракȣ не мает персонъ плоти векȣ станȣ але толко на цноту гледит (Зб. 255, 146б—147); цесар на него и гледет не хотелъ (Пралог, 684). ◇ С м е р т ь о у з ȣ б ы н е г л е д и т ъ — *смерць у зубы не глядзіць.* А на свои лѣта молодыи, на силȣ, на розȣмъ, здоровѕе, не оуфали, помнечы на оно пословѕе, смертѕ оу зȣбы не гледить (Лям., 22).

6. *Клапаціцца, турбавацца, непакоіцца (аб чым-н.).* абы кождыѕ своеи роботы гледѣл (Бельск., 42б); тыи кгȣбернаторове толко пожиткȣ своег гледѣли (Стрыйк., 616); мы теды которые так часто идем до ѡлтара божого гледимо жебысмо

з пристоѕным набоженством пристȣповали (Зб. 255, 117б—118); ȣвѣрил в гсда Іса, и не гледꙗчы забав порожних, наѕболшеѕ свое в церковъных забавах кохане мѣлъ (Зб. 752, 446б).

7. *Шукаць, падшукваць, падбіраць.* але шафар поведает, ижъ не маешъ ȣже што дават каже свꙗтыи гледет ꙗкои сукни або начинꙗ (Пралог, 54).

8. *У заг. ладзе для выражэння папярэджання, перасцярогі.* Гледижь, коли бы такови вси были мовлю ... а нашто бы таковимѕ судьѧ (Будны, 79); заказывалъ имъ, мовечі. гледите [и] стережитесе ѡт квасу фарисеиского, и ѡт квасу иродового (Цяп., 54); Гледите жъ ꙗко господь богъ греки и царъства ихъ ѡ то покаралъ (Бер. саб., 54б); если таковȣю любовъ маешъ, чистымъ естесь. А если не маешъ, где глѧди чи не оухилишъсѧ на сторонȣ (Мак., 134); гледи ꙗко господ исус хсс имъ се она должеѕ молит он еѕ болшеѕ ѡткидает (Зб. 255, 6—6б); разъ козла вѕ домъ привела, которогѡ слышавши товіѧ верескъ мовил: глѧдѣте жебы не былъ краденныи, воротите егѡ чій ест (Хран., 384б); *Параўн.* глядати.

Гляджeнье *гл.* гляденье

Глядячий, гледячий *дзеепрым. ад* глядети, гледети *ў* 1 *знач.* Сталсе нерон ѡкрутным и незносным напервеѕ заказал видоков ширмѣрских, то ест воѕны со звѣрми, на которих сꙗ по колкȣ тисꙗч людеѕ забивало, на ȣтѣхȣ толко людови глꙗдꙗчомȣ (Бельск., 211); твар ее выдавала з себе такȣю моц и светобливост ижъ ... всих на нее гледꙗчих до вшелꙗкое ȣчтивости побȣжала (Зб. 255, 336).

Гляженье *гл.* гляденье

Глякъ *наз. Гляк.* кождый олейникъ не маетъ продовать гостю безъ ведомости старостиной и то не болей и не мъней маетъ продать только пять гляковъ олею (ИЮМ, VII, 340, 1582).

Глянути *дзеясл.* **1.** *Глянуць, паглядзець.* сусанна плачȣчи глꙗнȣла не небо (Біблія, 555); Глѧнȣвши теды ѡбачилъ двѣ мыши, ѡднȣ бѣлȣю, а дрȣгȣю чорнȣю (Варл., 111); стыѕ... сходꙗчы зъ ѡное скалы глꙗне в нбо (Зб. 81, 236б).

2. *Параўнаць, супаставіць.* нехаї же глянутъ, што христосъ далѣй, о томъ же Духу Светомъ повѣдаючы, мовитъ и собѣ его прыписуеть (Гарм., 176); Гляньтежъ вы, Росіяне, естли то правда, што вы повѣдаете (Там жа, 200).

Глячокъ *наз., памянш. ад* глякъ. крашанины для покрытя соболей, за осмаковъ дванадцать Глячокъ на патыку, асмаки тры (ИЮМ, I, 244, 1682).

Гмахъ *гл.* кгмахъ

Гмизети *дзеясл. Кішэць.* будеть гмизети река жабами, оние вылезши внидуть во дворъ твой (Скар. КВ, 16).

Гминъ *гл.* кгминъ

Гмызъ *наз. Гад, паўзун.* рече богъ да расплодАть воды гмызы душъ живыхъ (Скар. КБ, 10); наполнилас землА створенА твоего, се море великое и просторое, и в том гмызы которым числа нет (Пс. XVII, 104).

Гнание *наз.* ◇ Е д и н ы м ъ г н а н и е м ъ — *адным махам, за адзін раз.* ѡнъ же осмъсотъ мужей поразилъ есть единымъ гнаниемъ (Скар. ДЦ, 113).

Гнаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* гнати *ў* 1 *знач.* ѡ шіи наши гнаны есмо оутр8дилисА есмо и не оупокоено намъ (Зб. 262, 113б); абы за ведомостью потърєбы певное личъбы людей з далекихъ волостей не гънано (КПД, 575, 1557); за ним гнано ѡвец много на ѡфѣри споко^{s}ные (Бельск., 216); такъже набили в ноги его гвоздъА и на тридцат поприщъ был гнаны^{s}, аж знемоглъ сА течениемъ крови (Зб. 82, 198б).

2. *Ад* гнати *ў* 3 *знач.* в тых голосах и выхваленю жадного до них не прип8щено але гвалтомъ гнано (Зб. 107, 94б).

3. *Ад* гнати *ў* 5 *знач.* оказалъ передо мною усады бобровые пороскопаные, знать бобры битые и гнаные (ИЮМ, XXII, 218, 1626).

Гнати, гнать *дзеясл.* **1.** *Гнаць.* хто занмет животін8 чюж8ю на своемь збожю ... назаоутрее имееть гнат до ѡборы городьскее (Вісл., 25б); они же гнали суть стада (Скар. КБ, 60); есми тотъ статокъ и клячи хотелъ заставши... до дому своего гнати (АВК, XXI, 45, 1555); абы подданыхъ его не мордовали, не вАзали в полонъ не гнали (Будны, 80б); видел есми того медведника ... и з жоною гонечи свинни, на свиню секирою кинулъ (ИЮМ, XXXII, 219, 1578); двое меншых всадила на быдлА, которое перед собою гнала (Атыла, 205); посылал мене... тым следом, куды тое быдло гнали (АВК, XXXVI, 60, 1582); еще не часъ гнат стада до ѡвчарни (Біблія, 64); паслъ ѡвцы 8 него, ѡдного час8 гнал далеко в п8щ8 (Бельск., 42); приказал макидоном абы з собою гнали вепрѣ (Алекс., 30); хто бы дей одноколвекъ тотъ статокъ до места гналъ (ИЮМ, VIII, 371, 1621); напойте первѣй овцы, а такъ ихъ зась на паш8 женѣтѣ (Хран., 44б); кажеш нас имати, и гнати ꙗкъ людей неволных^{s} (Алекс. 1697, 24).

2. *Гнацца, даганяць.* жидове за тыми королми гнали ве дне и 8 ночи (Валх., 56б); изыидоша амореане.... поразили вас^{s} и гонили ꙗкоже гонАт^{s} пчелы (Скар. ДЗ, 7б); тот хто гонить в дорог8 за злодеемъ маеть при собе мети с8седовъ (Ст. 1566, I, 103—103б); гонечи хто за такимъ здра^{s}цою, маеть сА перво на которомъ кольвекъ врꙗде ... ѡповедати (Ст. 1588, 8); Естли бы чиА челАдь ... 8текла, а тотъ в кого 8течеть ... жен8чи за нею в погоню в кого бы сее нашолъ (Ст. 1588, 500—501); kniaź Mychayło że so wsim woyskom hnał za nimi imaiuczy (Бых., 572); если их на полю не догнал, то 8же в лѣсы и болота гнат

за ними порожне (Стрыйк., 516); пришол Семен Меликь зь своею дружиною, за которым гнали татарове, ажь до полковь руских (Мам., 180); ѡп8стил его бгъ, гонѣтеж а по^{s}ма^{s}те его (Пс. XVII, 48б); встань а гони м8жей а поимавши ихъ мовь (Хран., 71); Постизаю: ДогонАю, оухап8ю, гоню (Бяр., 114); Алеѯандер гнавъ за ними, и не догнавъ, ѡного воиска побили першан (Алекс. 1697, 33).

3. *Праганяць.* А ему васъ приказали есмо съ вашихъ имѣней не гнат, а ни отнимат (АЗР, I, 67, 1450); хто робить землю свою насытитсА хлѣба а хто гонить тощих без8мен (Зб. 262, 99); много тых которые гонАт мА и которые док8чают ми (Пс. XVI, 124б); братъ мой... матку мою с того именья жидомли гнати почалъ (АВК, XXI, 220, 1556—1557); ѡтрѣАю, ѣю: ѡтгонАю, жен8 (Бяр., 190).

4. *Прымушаць, выпраўляць.* А сябровъ городскихъ въ прыгонъ нашъ не гнати (КЗ, 847, 1503); тых люде^{s} его ем8 пост8пили и к собе на робот8 не гнали (КВЗС, 30, 1537); Ты на ихъ подачки и серебщыну кажешь брати и въ подводы гнати (РПП, 330, 1544); ижъ бы еси тыхъ мещанъ ... ку таковымъ подводамъ незвыклымъ издавна неповинными ихъ не гналъ и не примушалъ (Пін., 110, 1555); Маеть его млть панъ Пеляс рок от року по собе идучых держати, ужывати, на работу гнати (АВК, XXXI, 164, 1593). // *перан.* 8важ ꙗкие суть власности пастыра доброго ... второꙗ, жебы ем8... посл8шни были, жебы их гнал внутръ (Зб. 255, 69б—70).

5. *Паляваць.* ѡни... в тые земъли ... входꙗтъ к8ницы и белъки гонꙗть и инъшы^{s} звер ловꙗть (КВЗС, 122, 1539); А бобры гнати по старой пошлинѣ (АЗР, III, 16, 1547); По томъ уходу до дерева бортного князь Романъ оступы короля его милости гонить и зверъ бьеть (РПП, 3, 1559).

Гнатися *дзеясл., зв. ад* гнати *ў* 2 *знач.* Тыи же из^{s} залогъ скоро выскочили на сыны вениаминовы и бившисА с ними поразиша ихъ и гнашесА за ними во градъ (Скар. КС, 45); они великимъ гуртомъ ажъ до ратуша, хотечи ме съ того света збавити, гналися (ИЮМ, VII, 420, 1588); wyiechasza na Nemcy so samostrełу... у honiszasia na poli podobno ihre (Бых., 483); Литва за козаками гналасА ажъ до рогачева (Барк., 154—154б); потом Борис, за печинигами погаными, далей сꙗ гонꙗчи поразил их (Стрыйк., 453); не моглемъ ему помочи, бо за мною три татарины гналися (Мам., 187). // *перан.* *Імкнуцца.* хто гонитьсА за правдою и за млсрдиемъ наидет животъ и правд8 и честь (Зб. 262, 104).

Гневанье *наз. Гневанне.* свіньи... том8 волно гнат безъ ег шкоды и безъ ег гневанье до своег лѣса (Вісл., 38); [ѡн же] и пити пиво старо без воды. и многое пропꙗщеніе и частое и кровопоущаніе и много м8жество и мысль страшнаА и зловременнаА и гнѣванье (Арыст., 245).

Гневати *дзеясл.* **1.** *Гнявіць.* Егда начнете чинити злаѧ дела предъ лицемъ бж҃иимъ гневающе его делы руку вашиx (Скар. ДЗ, 60б); иди с миромˢ, а не гневай очию кнѧзей филистымскиx (Скар. ПЦ, 61); рычить как лютыи гроза црскаѧ, а хто гнѣваеть его ѡгрѣшаеть дш҃8 свою (Зб. 262, 103); абы нихто Трыщановых не гнѣвал а ни его гостѧ (Трыст., 83); Іѧков... просил ѡ ѡтправ8 8 лавана до своеˢ ѡтчизны, але лаван гнѣвал ѡ то нал (Бельск., 22б); проклѧтаѧ речъ естъ, ѡтца гнѣвати, и его росказанѧ за ништо мѣти (Варл., 222б); абы длѧ 8благанѧ жыдовъ и закон не гнѣваючы з кровю ести народомъ заказано (Зб. 752, 458); жебысмо бг҃а не гневали (Пралог, 669б); але сѧ далъ оувести мѧккимъ словам ей, милогѡ товарыша не хотѧчи гнѣвать (Хран., 9б).

2. *Тое, што і* гневатися. коли его хто хвалил, не толко того не припущал, але теж ѡ то гнѣвал, ѧкъ на др8гие гнѣвают (Зб. 82, 360б).

Гневатися, гневатисе, гневатись, гневаться, гневатьсе *дзеясл. Гневацца.* мнѣ ... про то на него не гнѣваться, ни мстити ему (АЗР, I, 65, 1449); коли кого исъ жоною албо с дочкою оу чоужеложстве албо оу слаженіи заспѣеть не гнѣваетьсе (Валх., 83б—84); не найдетˢ ѡт него покоѧ, бы пакˢ сѧ гневалˢ или смеѧлъ (Скар. ПС, 44); сѧ гнѣвати, або кому завидѣти, естъ 8біиство (Будны, 75); пани, чому сѧ так гнѣваеш? (Трыст. 39); не маютъ ѡ што се гневать (Бер. саб., 58); посполитес люде гневают ѡ зелъжывост (Зб. 261, 72); на братию власн8ю свою патріарховъ мовлю гнѣваючисѧ (Дыяр., 174); не гнѣваˢсѧ ѡтче намилшиˢ (Зб. 107, 198); не годитсѧ тебѣ брате милыˢ гнѣватисѧ на ближнег (Зб. 259, 596); Пришолъ теды Ахавъ до дом8 своегѡ гнѣваючисе и фрас8ючи (Хран., 314б—315); Кр8чинѧюсѧ: Надымаюсѧ, дм8сѧ, п8хн8, гнѣваюсѧ (Бяр., 69); Чи не гнѣвавсѧ на кого лаючи, проклинаючи, и діавола вспомѣнаючи (Зб. вып., 43). *Параўн.* гневати *ў* 2 *знач.*

Гневаючийся, гневаючыйся, гневаючийсе, гневающийся *дзеепрым. ад* гневатися, гневатисе. длѧ смутнаго лица гневающегосѧ наказуетсѧ мысль грешащего (Скар. ЕК, 11); кождый гнѣваючиисѧ на брата своего [напрасно] виненъ єст с8д8 (Цяп., 6); слыхать было шамрене и нарекане жолнеров, гнѣваючых сѧ, ижъ не з людми... справу мѣли (Атыла, 221—222); повиннии андрыѧна папы, зˢ заˢзрости и ненависти на лва пап8 ѡ его се на столиц8 римск8ю посажене гнѣваючиˢ пасхалиˢ и камп8лиˢ преднии жолнѣре римские собравши таемне зброˢне пап8 лва порвавши ѡчи ем8 выл8пили (Бельск., 358б); кождый гнѣваючійсѧ на брата своего, виненъ б8дет, с8дови (Каліст, II, 307б); ѧкобы з бестією розмовлѧлъ, ѡдповѣди не маетъ, ѡпрочъ толко же ей гнѣваюч8юсѧ видѣлъ (Мак., 12).

Гневити *дзеясл. Гнявіць.* пьѧныи... гса бга гнѣвить (Чэцця, 300); тыеж гневили ег порадами своими (Пс. XVI, 108б); Але се дал 8вести мѧкким словам еи, милог товариша не хотѧчи гнѣвит (Бельск., 5б); ображаемо его и гнѣвимо (Каліст, I, 128б); всѧкожъ не вшол в церковъ абы Панамара не гнѣвилъ (Пралог, 593).

Гневитися *дзеясл. Здзекавацца.* А хто ж сѧ бичови бога моего ѡпреть, абы сѧ над кождым, над кимъ хочеть, гнѣвити не мѣлъ? (Атыла, 204).

Гневливе *прысл. Гнеўна, гняўліва.* крол мерисѡн... велми гневливе напротивку гекторови рек тыи то слова (Троя, 40—40б); ѡтворил василискъ ѡчи свои а велми гнѣвливе поˢзрѣл в зверцадло (Бельск., 182б); Неистовѣ: шалене, гнѣвливе (Бяр., 92).

Гневливость *наз. Гняўлівасць.* гнѣвливости зась тиранство вˢ самомъ собѣ мечемъ послушенъства забилъ былъ (Пралог, 558б); Злопомнѣніе: Застарѣлаѧ гнѣвливость, инфенціа (Бяр., 28—29).

Гневлившый *прым., выш. ст. ад* гневливый *у* 1 *знач.* нехаˢ б8де ѧкиˢ законникъ троха што приск8пшым, дворнеˢшым, и гневлившымъ... еще славы светобливости и побожности 8 людѣˢ не тратит (Зб. 255, 417б).

Гневливый *прым.* **1.** *Гняўлівы.* протож братѧ не боудмо гневливі але боудмо млстіви (Чэцця, 19б); ничого гневливого емоу говорити не моглъ (Пак. Хр., 24б); «пане Ильѧ! мой панъ гнѣвливый, не смею ѧ того вчинити!» (КСД, 474, 1517); тогды персес ...з великимъ тавариством... приехавши гневливым 8мыслом на валк8 выехав (Троя, 25); дабы не пришли на тѧ мужи гневливии (Скар. КС, 39б); хто родитсѧ тоѧ звезды бѫдеть грозенъ ... и гневливъ (Неба, 65б); длѧ того Трыщанъ на него мѣлъ гневливое сэрцэ (Трыст., 30); то было знаком мовы гневливои (Зб. 261, 110б); Был фока... гнѣвливыˢ пиѧница вшетечник (Бельск., 334б); не всѣ жъ есмо запалчивы, гнѣвливы, злопомнивы (Каліст, II, 344б); стыˢ Симеѡн ѡф8кнул его словы гнѣвливыми взываючи на него (Пралог, 599б); ѧровидный: Сердовидный, взрок8 гнѣвливогѡ (Бяр., 209); з пилностю гневливыˢ ѡцъ ш8кал дочъки (Зб. 82, 438б). // *перан.* на нбѣ хмуры барзо гнѣвливые зˢ воˢсками 8шиковаными на каране готовыми (Дыяр., 159б).

2. *У знач. наз. Тое, што і* гневникъ. ѡнъ мѣчь дховныи посечеть грѣшныx и гневливыx мечемъ (Чэцця, 134); ѧ гневливым завъжды слоужю бо им гнѣвѫ 8меншаю (Неба, 69); если гневъливыˢ чует в собе гневъ мает ѧкъ наˢтишшеˢ в тот час ѡтповедат (Зб. 261, 122б); На8чѣмо сѧ зˢ бжственныхъ писмъ... вшетечникѡве чистоты, гнѣвливыи кротости (Каліст, I, 173).

Гневникъ *наз. Гняўлівы чалавек.* не велить проск8ръ приимати ѡт гневника. ѡт поклепника (Чэцця, 363); ꙗма гл8бокаѦ оуста ч8жих жонокъ гнѣвник божи тот оупадеть там (Зб. 262, 104б). *Парайн.* гневливый *у* 2 *знач.,* гневный *у* 2 *знач.*

Гневно *прысл. Гнеўна.* престоупники... сердито и гнѣвно ѡтрекли никодимоу (Чэцця, 216б); вси дни свои во тмѣ поживаеть и гнѣвно велми и болѣзнь его з гнѣвомъ (Зб. 262, 89); длꙗ того мнѣ есть гнѣвно царице, иж меча не маю (Алекс., 40б).

Гневный *прым.* **1.** *Гнеўны.* вси живоущии блговѣрно ѡ хсе ноудиши быша пожрѣти идолом... гнѣвноу и гоубителн8 и скороу боуд8щю на слоужбоу дьꙗволю (Чэцця, 139б); Коли ... Витовьтъ на котор8ю землю гневенъ бывалъ (Увар., 103); троꙗны ... великим пломѦнем а гнѣвным срдцем греков оуспак припудили поити (Троя, 22б); гнѣвные слова отъ государя своего на насъ есте молвили (АЗР, II, 297, 1533—1538); поизрел кроль Самсиж на Трыщана гнѣвным ѡбычаем (Трыст., 111); был в тот часъ король гнѣвен на панов Литовских (Рач., 343); крол гнѣвен против сынови (Бельск., 106 *б*); былъ велми гнѣвенъ и спыснѣлъ на обличью своѣмъ (Хран., 11). *Парайн.* гневый.

2. *У знач. наз. Тое, што і* гневникъ. борзо гнѣвныи оучинить гл8пость а м8ж замысльныи възненавидитьсѦ (Зб. 262, 100).

Гневъ *наз. Гнеў.* зъ гнев8 а любо з зависти тог то пана габаюць кмети (Вісл., 14); натыхмѣстъ против его оу гневе загоритсе (Пак. Хр., 24б); пакъ ли бы Стецко хотелъ тыи земли чимъ зъ гнѣв8 безъ причины которое ѡтдалити ѡт него (КСД, 15, 1510); роспалалис гневом ꙗко огонь дров трънових (Пс. XVI, 117); гнѣву божіего на себѣ призываеть (Будны, 19б); ѡтец... жебы того не чинилъ з вазни и з гневу противку сыну (Ст. 1566, 34); на свое наст8пники и всю кгрецыю ꙗдъ ѡнъ гнев8 и потвари своее вылилъ (Бер. саб., 39б); страх видети гневу бжого (Барк., 164б—165); ѡлга закрившы в мысли гнѣв в серцы замолчала (Стрыйк., 441); ѡд того час8 наˢгоршиˢ гнѣв межи греки и рымлꙗны станул (Дыяр., 167б); ѡтец ... поленъ теды гнѣв8 и ꙗд8 пришолъ до сна (Зб. 107, 64б); ꙗр8сѦ: ЗапалѦюсѦ гнѣвомˢ, надымаюсѦ, серджусѦ (Бяр., 209); завзявши яковысь гнѣвъ и ранкоръ противъ жалуючому (АВК, XV, 448, 1683).

Гневый *прым. Тое, што і* гневный *у* 1 *знач.* 8слышалом ѡ твоеˢ моцы и лѣченю которие без лѣкарствъ, и зелꙗ чиниш, слѣпым (ꙗко ест слава) видене даеш, хромым хожене, тр8доватых ѡчищаеш д8хи гнѣвые и диꙗволы выметаешъ (Бельск., 205).

Гнедый, гнеды *прым. Гняды.* все еже не будеть гнедо или пестро или рѦбо тако при овцахъ ꙗко и при козахъ за 8краденое ми почтеши (Скар. КБ, 55б); Стадныи жеребцы два трилѣтніе, одинъ шерстью половый, а другій шерстью гнѣдый лысый (АВК, VIII, 485, 1549); маетности своее помениил ... конь гнеды белоноги (ИЮМ, XXXII, 114, 1578); взяли дей коня шерстью гнѣдого (АСД, I, 176, 1590); конь ... гнеды за десет копъ грошей купленый (АВК, XXXI, 155, 1593); коня шерстью гнедого... въ лобъ ранилъ (АВК, I, 319, 1646). ◊ Гнедый зъ рыжа — *гняды з рыжым адценнем.* вола шерстью гнедого зъ рыжа украдено (АВК, XVIII, 225, 1611); въ гнеде перестый — *гнеда-пярэсты.* У Макара Шнаревича взято корову ... у Ѳедора Черкаса... телицу третячку въ гнѣдѣ-перестую (АВК, II, 263, 1599). *Парайн.* гнядый.

Гнездечко *наз. Гняздзечка.* И говаривалъ есмъ 8 гнезъдечьку моемъ оумру (Скар. ІК, 34б).

Гнездитися, гнездиться *дзеясл. Гняздзіцца.* орелъ... на прикрихъ горахъ каменистыхъ гнездитсѦ (Скар. ІК, 47б); в посредкоу горъ... на тых птахи поднбсные б8доут сѦ собѣ гнѣздили (Пс. XVI, 103б); бываетъ дѣрево, ижъ приходѦть птахи небесные, и гнѣздѦтьсѦ на розгахъ его (Цяп., 18); могуть подъ тенемъ его, птахі нбсные гнездитьсе (Там жа, 48); створивши Бгъ птаховъ розныи рожаи, ѡдныхъ жебы гнѣзда на земли вили... постановилъ: др8гимˢ под водами гнѣздитисѦ и животˢ мѣти спорѦдилъ (Мак., 355).

Гнездо *наз.* **1.** *Гняздо.* а о суды межа, головщина, о сокольее гнѣздо, о бобры (АЮЗР, I, 17, 1444); птици летающие по возъдух8 ведають гнезда своѦ (Скар. КЮ, 2б); хто бы з лебединого гнезда ꙗˢца побрал або гнездо розметал (Ст. 1566 I, 81б); лисицы Ѧмы мают, и птахи нбсные гнезда (Цяп., 10б); мовить... Лиздеику которыи был наиденъ 8в орлове гнезде (Рач., 314); Птатства по гнездах самэм видꙗл барзо веле поздэхлых (Еўл., 41); ластовка з гнѣзда п8стила гной на ѡчи его (Біблія, 588); наˢдеш птаха... в гнездѣ на ꙗˢцах (Бельск., 55—55б); и съ ловы и съ пташными гнѣзды, и съ озеры (АЗР, V, 8, 1633); тамъ птахи гнѣзда будоват буд8т (Пс. XVII, 108б); Нырище: сˢ Пѣск8 домокъ, ꙗмка, гнѣздо (Бяр., 99). // *пераи.* будто бы тамъ церковъ Божія правдивая мѣла быти, гдѣ... пыха гнѣздо собѣ збудовала (АЗР, IV, 235, 1600—1605); Нашла собѣ мешканˢе гол8бица тиха гнѣздо вˢ небѣ (Лям., 9); ѡ мѣсце непрерваного покоѦ: ѡ гнѣздо трвалых роскошей (Карп., 24); оужа .. которій вˢ спижарнѦх (ꙗкъ сѦ называютˢ) и клетѣхъ дши гнѣздо свое вˢетъ (Мак., 187); Которие ... вшелѦкои злости дш8 свою гнѣздом оучинили (Варл., 227б); ꙗкъ ꙗ маю прити где несправедъливост собе гнѣздо 8вила (Пралог, 648).

2. // *перан. Жыллё людзей.* моцно есть вправде мешкане твое, але хоч быс положил на скалѣ гнѣздо твое (Біблія, 207); тот зб8довал сидон славное мѣсто над портом морским, з которог мѣста потом вышедши ѡбыватели, коли с ꙗ в^s ѡдном гнездѣ зместит и згодитисꙗ не могли, зб8довали также над морем др8гое мѣсто тир (Стрыйк., 419).

3. *Род, радня.* Рок8 спи Ераѯъ лживы^s на8чител ново повстал з манихеевог гнѣзда (Бельск., 253); Гнѣздо естесмы великого кнзя Владимера киевского (Мам., 173); До тебе с плачемъ и слезами вздыхають. Тебе, ꙗко ѡтчыстое гнѣздо свое, з^sдалека поздоровлѧютъ (Карп., 24).

4. *Клас (каштоўных камянёў).* зна^sд8ют ѡные люди дорогое камѣне то ест шмарагдъ... и топазин, то ест гнѣздо карванк8люса сам естъ топазиѡн жолты^s (Бельск., 177); топазиѡн тоест гнѣздо карвамуколюсса сам есть топазиѡн жолты^s (Алекс., 30).

Гнездяися *дзеепрым. Тое, што і* гнездячийся. змии есть велик и лютъ гнѣздѧисѧ въ ѡзере семь (Чэцця, 82б).

Гнездячийся *дзеепрым. ад* гнездитися. тотъ пришедши зноситъ, все злого діавола вывернен^sе, и его в^s мыслѧхъ гнѣздѧчіисѧ пост8пки ѡдновлѧетъ (Мак., 94). *Парайн.* гнездяися.

Гнембити *дзеясл. Прыгнятаць.* бидаж м8дрымъ ... воли бозско^s не попущают, але все на себе и на роз8мы свои принꙗвши свою волю полнꙗтъ, и свои своих гнембꙗтъ (Дыяр., 161б).

Гнести *дзеясл.* **1.** *Гнесці, прыціскаць сваім цяжарам.* Не хощу абы многою силою прелсѧ со мною, и ни вѣликости своеѧ тѧжкостию гнелъ мене (Скар. ІК, 29б).

2. *Прыгнятаць.* Видитъ потреб8 ближнего своего, видитъ его недостатокъ, а доброволне лихвою гнететъ его и оудавлѧетъ (Каліст, II, 65).

3. *Націскаць, напіраць.* реклъ петръ ... оучителю, нарѡди тисн8тъ тѧ и гнетоут, а мовишъ, хто сѧ мене дотыкаетъ (Каліст, II, 142).

4. *Мясіць (гліну).* горнъчаръ съ тружаниемъ гнететь мѧккую глину (Скар. ПБ, 22б—23).

Гнестися *дзеясл. Перціся, крабівацца.* его же 8давиша и 8топташа людие гнетучисѧ из^s вратъ (Скар. ЧЦ, 199б).

Гнетеный *дзеепрым. ад* гнести *ў* 1 *знач.* не простороно в^s нихъ ростетъ насѣне, але гнетено и д8шено бываетъ (Каліст, II, 123б).

Гнилець *наз. Гніляк; цвіль.* кладешь в^s колод8 ноги мои и стережешь вси пѫти мои: на коренохъ ногъ моих выклад8етсѧ: ѡн же ꙗко гнилець стлѣеть ꙗко пор^sтъ иже зьѣлъ его моль (Зб. 262, 17б); жена оучтиваѧ короуна м8жа своего и как^s гнилець оу костех его соромотнаѧ (Там жа, 99).

Гнилость *наз. Гніласць.* тѣло ѡное без гнилости цѣло зоставало (Бельск., 369б); кедромъ гнилости неподлеглымъ, неказителное ха гда тѣло значено было (Каліст, II, 176б); Члкъ ... ннѣ в шарлатѣ, а завтра в гнилости (Кін., 49б—50). // *перан.* там на^sлѣпшаꙗ згода, где гнилост ѡдтинаетсꙗ (Дыяр., 172).

Гнилый *прым. Гнілы.* лазорѧ чотыри дни оумерлого смердѧчого и гнилого воскресил (Пак. Хр., 28б); ѡнъ ... мнить за солом8 желѣзо за дерево гнилое сталь (Зб. 262, 30); около замѣту пряселъ пятьдесятъ осмъ, старого гнилого (АВК, VIII, 417, 1586); очи слѣпыи и чпонки гнилые здоровымъ завадживаютъ (АЗР, IV, 226, 1600—1605); Заправды ... гнилой ст8дни гнилаѧ вода (Каліст, II, 332б); плащомъ своим ѡтирал гнилое плюкгавство тѣла ѡного (Зб. 107, 184б); члвкъ ... з натуры ест гнилым, а фантазыею сѧ чинит вѣчънымъ (Зб. 82, 126); Дойлидей чотырохъ наняли подрубить и гнилые выкидать и поставить (ИЮМ, IX, 91, 1692). // *перан. Нездаровы.* зачало их ѡт вѣтра внешнѧго. аще же бѫдет ѡныи вѣтръ гнилъ. или м8тенъ (Арыст., 217); Слово гнилое нехаи не выходит з 8стъ ваших (Каз. Кір., 88б).

Гниль *наз. // перан. Што-н. састарэлае, непрыгоднае, нездаровае.* и 8читель наказаніемъ, по8ченемъ и напоминаньем заховуеть людей ѡт дхвное гнили (Будны, прадм., 7б).

Гнити *дзеясл. Гнісці.* Длѧ недбаниѧ гниють кроквы (Скар. ЕК, 16); Подлѣ того дому стайня непокрытая ... которая вже отъ дождж овъ и гнити почела (АВК, VIII, 490, 1601); коли нога або р8ка почнет гнити ... 8пиловат ног8 або р8к8 может (Зб. 261, 243б); водѣ абовѣмъ животъ естъ, кгды сѧ выливаетъ и течетъ: а кгды стоитъ непор8шне, гніетъ (Каліст, I, 134); тѣло 8стает и гниет и в порох сꙗ розсып8ет (Выкл., 101б). // *перан. Разлагацца.* доколꙗж гниете ленивством (Біблія, 251).

Гнитый *дзеепрым. ад* гнити. теж изновоу оущепили матице и летоносли вѣры хрестіанское который оу тои винници оуже гниты гиноули и схноути почали были (Валх., 94б).

Гнитье *наз. Гніццё, гніенне.* ѡвоцы... иныи зрѣлие на землю ѡпадают, а згнивши не смердꙗт и порох з гнитꙗ ѡвоцов ѡных, велми в собѣ вдꙗчн8ю и приемн8ю воннос маюᴛ (Бельск., 3б); гды бы хто мѧсо ... солью бы, котораѧ робацств8, смрод8, и гнит^sю забѣгаеть, не ѡсолилъ (Мак., 219).

Гниючий *дзеепрым. ад* гнити. Члкъ есть живот до час8 позыченый... Пр8дко гніючій листъ (Кін., 49б—50); мовь снѡмъ Ізраилевымъ, абы мнѣ взѧли ... и шк8ры синіи, и дерево не гніючое (Хран., 101б).

Гноевидный *прым. Гноепадобны.* власнѣ якъ Константинъ

Копронимъ гноевидный, который кгды крестился, въ той часъ у крестилницу наплюгавилъ (АЗР, IV, 210, 1600—1605).

Гноевый *прым. Які адносіцца да гною.* Купили вилъ гноевыхъ пятеры (ИЮМ, X, 153, 1695).

Гноеименитый *прым. Які змяшчае гной.* ненадаремне его копронином то ест гноеименитымъ названо (Зб. 81, 152б); Копрій: Гноенъ, копросъ: гнoище, або калъ: Копронимъ гноеименитъ (Бяр., 289); ненадаремне его копронимом то ест гноеименитым названо, бо коли его германъ патриꙗрха крестил, тогды вод8 светую гноемъ своим сплюгавил (Зб. 82, 198).

Гноити *дзеясл.* **1.** *Гнаіць.* ꙗкъ и землѧ пріймвючи в^s себе ꙗкое колвекъ насѣне, вырощ8етъ, а тѣло чл҃вчее пріймвючи в^s себе такоеж насѣне, гноит (Каліст, II, 281).

2. *Доўгі час трымаць каго-н. у цяжкіх умовах, мучыць.* человека убогого, ку тому невидущаго, у везеню не гноила (ИЮМ, VII, 274, 1577); муками ѡкр8тными забил або вꙗзеню гноил (Зб. 752, 72); в^s вꙗзеню гноил стиналъ, чвартовалъ, на пали взбывалъ С҃тыи б҃жии вызнавцы (Пралог, 577).

Гноище *наз. Куча гною.* иевъ... лежачи в червѣх на гноищи ба҃ хвалилъ (Чэцця, 56б); взѧ іовъ черепъ да острыгаеть гной свой седѧй на гноищі в^sнѣ града (Скар. ІК, 6б); которыиж ѣли добрыи потравы ѡп8стотѣли въ оулицах а оуспѣстованыи на червцох ѡбьнѧли собѣ гноищ (Зб. 262, 113); повоздвигаа ѡт земли нища и ѡт гноища подносѧ оубгаг, хотѧчи посадити ег с кнзми людеи своих (Пс. XVI, 114б); Копрій: Гноенъ, копросъ: Гноище, або Калъ (Бяр., 289).

Гной *наз.* **1.** *Гной, сумесь для ўгнаення глебы.* иные болото и гнои на него кидали (Пак. Хр., 9б—10); ѡни мають тотъ ѡгородъ ... земълею и гноемъ направити (КВЗС, 154, 1540); до тое пивницы гной, плюкгавства и вода плынеть (АВК, XX, 84, 1593); продавано... четвертаꙗ часть мѣри гною голубиного по пꙗти сикль сребра (Біблія, 468); кгронтъ, на которомъ тотъ домъ стоялъ, сохами поорали и гноемъ навезли (АСД, VI, 225, 1632); дымомъ з гною 8чиненым морены^s был (Зб. 82, 65); Знову вывезъ человекъ гною возъ десять (ИЮМ, VII, 181, 1690). // *перан.* который сегоднѧ на маестатѣ кролевскомъ, завтра той в^s гнои (Каліст, II, 342); починаетъ ѡдволывати з^s гноемъ и парскомъ помѣшаныи мысли свои (Мак., 93).

2. *Кал.* по сем бы взѧл гною горѧчего свежого два золотника в воде теплои да испил бы (Арыст., 206); ластовка з гнѣзда п8стила гной на ѡчи его и сталсе слѣпым (Біблія, 588); жерли сребро злото и дорогое камѣне хотꙗчи так з мѣста вынести... а коли з^s ѡбоз8 выходили к8 прирожоно^s потребѣ в гною своем ш8кали сребра злота и перел (Бельск., 232); родилсꙗ сын Костантин, которого коли герман патриарха крстил, вод8 крестн8ю гноем своим сплюгавил (Там жа, 347); Мотыла: Гной, лайна (Бяр., 81).

3. *Гнойнае выдзяленне з раны.* взѧ іовъ черепъ да острыгаеть гной свой (Скар. ІК, 6б); тамо боудет ли прыща потисн8л бы палцом своим аще выидеть ѡтт҃д8 гнои (Арыст., 195); Ѱси стр8пы и раны жебрака нендзного лизали ... гнои з^s ранъ вычищаючи (Каліст, II, 129б); з тѣла зскробовалъ стр8пы и гно^s тек8чи^s (Зб. 259, 498б); стретил его лев ... ног8 ем8 четвертую 8каз8ючы котораꙗ была ѡбтекла гноем полна (Зб. 752, 585); Рана: Плѧга, вр8дъ, род. гной, болѧчка (Бяр., 137); волосяница... была до тѣла гноем прикипѣла (Зб. 82, 2б).

Гнойный *прым. Гнойны.* Выдетъ дхъ нашъ алижъ ти, тр8пъ земный, тр8пъ гноиныи (Лям., 16); Копрій: гноенъ (Бяр., 289).

Гнуснети *гл.* гнюснети

Гнусность *гл.* гнюсность

Гнусный *гл.* гнюсный

Гнусъ *гл.* гнюсъ

Гнути *дзеясл. Рухаць, накіроўваць.* иде с нимъ часть людей силныхъ их^sже гнулъ богъ срдца (Скар. ПЦ, 22).

Гнутися *дзеясл.* **1.** *Гнуцца.* дерево плодное ... само сꙗ до земли гнеть (Зб. 81, 161б).

2. *Рухацца, перамяшчацца.* Сыновѣ пакъ ізраилевы гнушесѧ ѡт места вероѳъ сынов^s ꙗхимлихъ до мозеры (Скар. ДЗ, 24); егда гнулисѧ сут^s з воиском сынове Ізраилевы внидоша на третий день во грады их (Скар. ІН, 20); егда бы сѧ свѧзали новыми г8жами ими же несть делано дело не возмогу гнутисѧ и буду ꙗко иный человек^s (Скар. КС, 35б).

Гнучий *прым. Гнуткі.* въ другой рудни Залавю железа готового гнучого возовъ полтораста (АВК, XXVIII, 128, 1630).

Гнушатися, гнюшатися *дзеясл. Грэбаваць.* двица ... почала гн8шатисꙗ шедши къ оцю его (Чэцця, 32); гн8шаютсѧ египтѧне всеми паст8хами овець (Скар. КБ, 86б); гнюшаютьсѧ мною и далеко бежать ѡт мене (Скар. ІК, 35б); каждого покарм8 гноушалас дша их (Пс. XVI, 109б); чого длѧ своими трѣбами гнушаетсѧ гсдь (Будны, 215б); за марностѧми и роскошами его не тол^sко хтиве сѧ не оуганѧетъ але сѧ еще ими бридитъ, и гн8шаетъ (Карп., 13б); Если збавител наш не гнушалсꙗ грѣшным (Зб. 752, 13).

Гнушение *наз. Ганьба.* Там же рече, теміанъ о гнушеніе ми ест. А чого длѧ своими трѣбами гнушаетсѧ гсдь (Будны, 215б).

Гнюсне *гл.* гнюсно

Гнюснети, гнуснети *дзеясл. Станавіцца агідным,*речъ... несл8шна, жебы ... ѡблюбенцеви, на м8ки и крстъ, ѡблюбеница длѧ которой ѡблюбенецъ пришолъ, гнюснѣла и роскоши

заживала (Мак., 251); Ст8жаю си: оунываю, фрас8юсА, трощ8сА, гн8снѣю, лѣнѣвѣю (Бяр., 159).

Гнюсно, гнюсне *прысл. Агідна.* все еже на перстехъ ползает по земли а много ногъ имать гнюсно вамъ *ест* да не ꙗсти (Скар. КЛ, 23); Благо: Гды пишетсА без титлы, в^s^ Рѡсской мовѣ значитъ: негараздъ, мдле, недобре, оуломне, зимно, лѣниво, гнюсне, неѡхотне, блѣдо, що тр8пѣю фа*р*б8 мает (Бяр., 4); Щавствѣннѣ: Гнюснѡ, згнилѡ, лѣниво, недбале, спанѣле, нерыхло (Там жа, 206).

Гнюсность, гнусность *наз. Гнуснасць, агіда.* видели есте гнусности их^s^ и нечистоты (Скар. ДЗ, 56); нетерпливость воисти*нн*8 была бы то анѣ покора, але рачей гнюсность и недбалство, и самаА злость (Каліст, II, 323); грѣхи до грѣхѡвъ, гнюсность до гнюсности, и згоршене до згоршенА прикладаетъ (Мак., 43); ѡт корени злог, оуныніе вѣтвіе. ѡтчаАніе, малод8шые, гнюсность, злость, розерваніе мыслеи, и проч (Навука, 57); Нечистота; Скверна, бр8дъ, гнюсность (Бяр., 97).

Гнюсный, гнусный *прым. Гнусны, агідны.* не будеть мощи первый мужъ ее собѣ имети за жену, понѣже поскверенена *ест* и гнюсна вчинена предъ богомъ (Скар. ДЗ, 45б); человѣк^s^... не будеть имети ласки пре*д* очима его длА некоего гнусна дела (Там жа); остров лежит и починается от болота и лесу с приходу мелешковского и от речки гнюсное (СДГМ, 32, 1578); гнюснэ або недбалые жолнере в рѣчи вонтпливои побужать а мужными чынити звыкла (Атыла, 224); страхъ зась ничемныхъ, порожныхъ, лѣнивыхъ и гнюсныхъ чынить (АЮЗР, I, 286, 1598); речь есть неподобнаꙗ: гнюсного а ленивого ѡсла на высоко*ст* лета*т* кгды*ж* крилъ не мает (Алекс., 16); абы*х*мо сꙗ 8чыли не бы*т* гнюсными в при^s^мова*н*ю на*т*хненꙗ божого (Зб. 255, 205); Щавствую: оудаюсА на лѣнивство и недбалство, на гн8сн8ю не8мѣетно*ст* (Бяр., 206); в особе своей яко гнюсный народъ шпетечы... с тумултомъ и громадою до жалобливого... кинулисе (АВК, XXVIII, 353, 1654).

Гнюсъ, гнусъ *наз. Паскудства, гніль.* наоучите сыны Ізраилевы да блюдутсА ѡт всАкое нечистоты да не изомруть во гнюсехъ своихъ (Скар. КЛ, 31); гнюсъ же в костАхъ тое жены котораА злыА дела чинить (Скар. ПС, 20); гноусѧ и*х* и стервищь и*х* ѡбратитсА вѣтръ м8тенъ (Арыст., 217); Вы^s^детъ дхъ нашъ алижъ ти, тр8пъ земный, тр8пъ гно^s^ны^s^ гнюс8, робацтвъ, мерзАчки и брыдкости полный (Лям., 16).

Гнюшатися *гл.* гнушатися

Гнядый, кгнядый *прым. Тое, што і* гнедый. Конь гнядый и кляча тисавая пану Громбъчынскому (ИЮМ, XXIII, 345, 1623); клячу гнядую, купленую за коп двадцат (АВК, XXXIV, 438, 1667); Коня продали гнядого ратушного (ИЮМ, I, 125, 1681); продали коня гнядого скалечоного (ИЮМ,VII, 13, 1690); продали коня гнядого Фронцковичу (ИЮМ, IX, 14, 1692). ◊ Зъ кгняда строкатый — *гнеда-стракаты.* возники зъ кгняда строкатые доморослые, ꙗо стадныхъ свирепахъ (АВК, VIII, 455, 1599).

Гобзовати *дзеясл. Знаходзіцца ў вялікай колькасці.* колесниц бжих тма*м* те*м* тисАчей которые гобз8ют (Пс. XVI, 66).

Говейно *наз. Пост.* Первое светло. великое говѣино. да хто ег ѡт хрстьꙗнъ чисто соблюдает... да боудеть во црствѣ нбсномъ (Чэцця, 337); в Смоленску дей узялъ у мене у Петровое говейно... рублъ денегъ (АВК, XXXIX, 7, 1578); рыбы на говейнах по веснамъ за сем год побрал на кожды год по копе гроши (ИЮМ, XXXII, 220, 1578). *Парайн.* говение *ў* 1 *знач.*

Говение *наз.* **1.** *Тое, што і* говейно. тои же зимы во великое говение нача Свѣтославь доумати со Смоленъскыми боꙗри (Супр., 96б).

2. *Шанаванне, пашана.* Трепетъ: Страхъ, дрижане, Дрожъ, говѣніе (Бяр., 172); Дѣмонскій: Чортовскій бѣсовскій. дѣмонѡмъ говѣніе (Там жа, 268).

Говенней *прысл. Больш шанойна.* Дисідѣмоніасъ, еі аі, излиш говѣннѣй+вѣрѣ, або различѣи (Бяр., 268).

Говети *дзеясл. Пасціць.* и с ними живоуть да кдень коли говеють свАтА*т* едА*т* піють дѣлають жалоують плачоу*т* радоуютсе и веселАтьсе (Валх., 84). *Парайн.* говетися *ў* 1 *знач.*

Говетися, говеться *дзеясл. зв.* **1.** *Тое, што і* говети. не пиите ни ѣжьте г дни в ночи и въ дни тѣжь и А и дѣвкы мои говѣюсА такѣжь (Зб. 262, 130).

2. *Ставіцца з глыбокай пашанай, павагай.* не боисА даниле и*ж* ѡт днА первого и*ж* далъ еси срдце свое пороз8мѣти и говѣтсА пере*д* бого*м* свои*м* высл8ханы рѣчи тво*и* (Зб. 262, 124).

Говорачий *гл.* говорячий

Говорение *гл.* говоренье

Говореный *дзеепрым. ад* говорити. матка... маленко потешеніа оу собе принАла прото иже вежды слово ѡ*т* сына говореное оуслышала (Пак. Хр., 10—10б); будетъ ли говорено, штобы тые княжата... были бы князя Московского (АЗР, I, 349, 1503); што жь оучинимъ сестрѣ нашои того днА коли б8де*т* говорено ѡ неи (Зб. 262, 86).

Говоренье, говорение *наз.* **1.** *Гаварэнне.* какъ всѣмъ кро*т*кое и сла*д*кое нелицемѣрное говорѣние та*к* хса стрѣтимъ (Чэцця, 139); всАкии члвкъ держи*т* моць во оусте*х* свои*х* говореніа добра албо лиха (Пак. Хр., 18); А б8д8 говорити а после говореньА моего погл8мисА (Зб. 262, 21); говореніе его се е*с* телествіе ѡного слова а писмо ѡбразъ его (Арыст., 161).

2. *Размова.* все тое говорене слышали ѡни ѡба (Трыст., 30); ѡстерегал бы сѧ ѡпоиства и всего похлебьства и говореньѧ с недостаточным (Арыст., 165); Самому п. городничому при говореню, дали золотыхъ десять (ИЮМ, II, 15, 1685).

Говоривати *дзеясл., шматкр. ад* говорити *ў 1 знач.* недаромъ есмо говоривали штож сесь иван больше сего ісса (Чэцця, 129—129б); говорывалъ есмъ ѹ гнезъдечьку моемъ оумру (Скар. ІК, 34б); емѹ есми говорывал але жаловати не жаловалъ (КВЗС, 29б, 1537); призывали гса а ѡн выслоуховал их, оу столпе ѡболочне говорывал к ним (Пс. XVI, 99—99б).

Говорити, говорить, говорыти *дзеясл.* **1.** *Выказваць думкі вусна, перадаваць іх.* князь Иванъ говорилъ намъ (АВК, III, 2, 1401); колі шлѧхтичь шлѧхтичю лаеть до мтри а ... не доканаеть што говорил имеет платит за соромотѹ (Вісл., 29); кажный ... оуходѧчи оу домъ говорит добрый днь (Валх., 85); зрозѹмей первей и тако говоримо (Скар. ІК, 23б); почали попы мещаномъ говорить панове мещане (КВЗС, 53, 1538); ѡ выхованью або выживенью не надобѣ много говорити (Будны, 60б); почнут говорыти кнзю (Рач., 320); корол мовилъ: Говоры. И говорнаръ рек (Трыст., 16); если бы еси о томъ ... якую ведомость мелъ, або ли отъ кого говоречи чулъ (АВК, XVIII, 54, 1583); за покойниковъ князевъ... сентенцій гетакихъ не бывало, попросту правымъ сердцемъ говорили (Мял., 316); ѡнаѧ марѧмка... чаровные поганские слова говорила (Барк., 151б); Ести и пити и одѣватисѧ не заборонѧеть нам Хс Гдь, але о томъ толѕко и мыслити и говорити и трощисѧ того боронитѕ (Каліст, II, 16); Глю: мовлю, говорѹ (Бяр., 28). // *перан. Паведамляць, сцвярджаць.* на то говорить выклад ѡ преганебный июда (Пак. Хр., 1); писмо говорить иже был оу змли живоущіи оу сырыи (Валх., 39); Саломонъ инымъ обычаемъ въ притчахъ говорить (Скар. ПС, 16б); ѩко писмо говорыт: Добрыи мужу, бог ти будь на помоч (Бава, 129). ◇ Говорити самъ в собе — *думаць, меркаваць.* мыслили александра црѧ выдати индиискомѹ црю пороу а говорѧче сами в собѣ живот свои спросивше в македонью втечем (Алекс. XV, 1б).

2. *Мець фізічную здольнасць выказваць думкі; валодаць мовай.* молчала еста ѡба иже пред плачом из жалостію болше говорити не могли (Пак. Хр., 13); тоую црквь зовоуть тамо црквь стыи зофеи. а то по грецки говорѧть верби кгена (Валх., 75б); Хощеши ли ѹмети граматику или по руски говорѧчи грамоту ... знайдеши в зуполной бивлий (Скар. КБ, 3); ѡбразы поганов ... оуста мают не говорѧт, очи мают не видѧт (Пс. XVI, 115б); хто родитсѧ тоѧ планеты бѹдет тѹжливъ... оубог и говорить много (Неба, 72); коли узмогла говорыти, рекла (Трыст., 75); коли бы тот конь умелъ говорыти, рекъ бы ему (Бава, 153); с которого зраненья не будетъ жыв, бо и речъ замъкнул, не говорить (АВК, XXXVI, 272, 1582); по польску такъ умѣють говорыты (Мял., 317); sedit wysoko, howoryt hlyboko (Абух., 440).

3. *Весці гутарку, размаўляць з кім-н.* почали слоуги межи собою говорити (Пак. Хр., 18); дроузи іѡвовы... сѣли с ним на земли ... и не говорѧчи с ним слова (Зб. 262, 12б—13); не ѡставих жадного храмоу философѳского не расмотревъ его а ни жадного ѳарисеѧ не говоривши сѕ ними (Арыст., 137); бѹдемъ с ними ѡ томъ говорити (КВЗС, 103, 1539); его стретила и с нимъ говорыла неколко рѣчеи (Трыст., 74).

4. *У безасабовым сказе — ёсць звесткі, чуткі.* говорѧт иже таѧ гора вансъ оуси иные горы оусточне высокостию превышает и преходит (Валх., 42); говорѧть такъ же иж в немдрости и се исперва слово еѧ бывало прорчества ради бга (Арыст., 152).

5. *Называць.* тые влазове вызнавают его не зо псоты нарожоного. ани злосника да штобы ѡнъ не говорил себе сном бжьимъ а королем быти (Пак. Хр., 18б).

6. *Выражаць.* не можете того мовить бо такъ то естъ ѩвно ижъ речъ самаѧ говорыть (Бер. саб., 49б); сторож не вѣдал ѡ каком бы чловце ѡбразъ говорил (Жыц. Ал., 97б—98).

7. *Даваць знак, паказваць.* Человѣкъ бегунъ ест мужъ непотрѣбный ... моргаетѕ очима, копочеть ногою перстомѕ говорить (Скар. ПС, 12—12б).

Говорка *наз. Гаворка, размова.* ниякихъ бездѣлныхъ говорокъ у пословъ вашихъ съ паны радами королевской милости не было (АЗР, IV, 429, 1611).

Говорливый *прым. Гаварлівы.* аще ли родитсѧ пъаница бѫдеть и мдръ смышлен говорливъ и гордъ (Неба, 86б); ѡко малое и лѣгкое ... знаменоуеть мѹжа говорлива и завидлива (Арыст., 197).

Говороный *дзеепрым. ад* говорити *ў 2 знач.* нашо говороное слово на розумъ въземъши, вборзде къ намъ прійдете (КЗ, 362, 1484).

Говоръ *наз.* **1.** *Гамонка, размова.* сталъ говоръ великъ въ домоу евфимьѩновѣ (Чэцця, 151).

2. *Голас, мова.* Глас толъстъ се ес крѣпкосердыи, говоръ же померныи, борзостію и толстиною сеи ес разѹменъ говоръ же борзыи... сеи ес безъстоужь (Арыст., 178).

Говорячий, говорачий *дзеепрым. ад* говорити *ў 2 знач.* ѡсиплым голосом слышали его говорѧчего (Пак. Хр., 13); всѣхѕ ложь и неправду говорачих, обецалъ карати (Будны, 101).

Говяда *наз. Быдла.* Царь ѹтратилъ царство свое гордости

длѧ и съ говѧдами пребываше ꙗдѧй сено ꙗко волъ (Скар. ДП, 15б); сыновѣ... разграбиша градъ ... ѡвце и говѧды их и ослы (Скар. КБ, 63б); говꙗдом теж и ѡвцам не было личбы, которих на ѡфѣрȣ бѣсом было ȣготовано (Біблія, 38).

Говядина *наз. Адна галава быдла.* взꙗта Савȣлу едина говꙗдина и снедъ, и за то быст скинут с царства (Царств., 81).

Говяжий *прым. Ялавічны.* повелѣл безаконыи црь слоугамъ своимъ бити стого геѡрьгеꙗ жилами говѧжиими сырыми (Чэцця, 183).

Гогиты *наз. Готы.* часȣ ѡдного... гогитове з римꙗны битвȣ звести мѣли (Зб. 82, 64б).

Годенальный *прым. Належны.* ꙗ не годенальнымъ обычаемъ заплатил Шарусе Филковичу, рыболову, сумою копъ семъ грошей осмъ пенези шесть личбы литовское (ИЮМ, XXXII, 6, 1577).

Година, кгодина, годына *наз.* 1. *Адзінка вымярэння часу, роўная 1/24 частцы сутак, або 60 мінутам.* не моглъ еси ни ѡдное годины чоути со мною (Пак. Хр., 5б); отъпочывъку тымъ, што з быдъломъ робять, передъ обедомъ година, въ полудню година, надъ вечоромъ година (КПД, 554—555, 1557); аще бѫдеть толико днии и годинъ и дробных часовъ то правое то поновленіе (Неба, 80б); тые последние, одну годину робили (Цяп., 27б); ȣ четвергъ передъ полуднем могло быть за годину было знамение (Рач., 352); ѡт пополъненьꙗ того ȣчинкȣ через двадъцать чотыри годины зекгаровые (Ст. 1588, 167); человекъ ... кождое годыны и минуты ничого певнѣйшого сподѣватисе на себе не маетъ надъ смерть (АСД, VI, 287, 1592); былэм в заѳицэню шест кгодин зэкгаровых (Еўл., 48); ȣказал ланцȣхъ... з которого походили семъ звѣздъ велми ꙗсных, годины розмѣрꙗючи и рожене людское (Алекс., 2); ани ѡднои годины и ѡвшем ани ѡднои минȣты ... не згȣбилъ (Варл., 345б); собѣ ѡгородок ȣчинилъ, в которомъ колько годин на день робꙗчи, живност собѣ ѡбмышлꙗлъ (Пралог, 491б); Поденщикомъ, которые на валу робили годины две... дали кождому по осмаки два (ИЮМ, III, 184, 1685); Сіѧ всѧ ... чрезъ годинȣ варыти сѧ маютъ (Зб. вып., 16).

2. *Перыяд сутак роўны 60 мінутам, які адлічваецца на гадзінніку.* ѡныи... выгнали и с кореніа выгладили ѡдиннадцетее годины коли слнце заходит (Валх., 94б); въ туюжъ годину еже нынѣ естъ (Скар. ПЦ, 19); в ночь година або две вже была (АВК, XXI, 96, 1555); Почавшы ѡт свитаньѧ аж до девѧтое годины на день быстра битва трывала (Атыла, 177); от поранку, аж до самого вечора, до годины двадъцать третее, пилность чинил (АВК, XXXVI, 122, 1582); шолъ дей онъ... ужо дей могло быти година въ ночъ (АВК, VIII, 481, 1595); в которы колвек повет и до всякого иного права и на яки час ден албо годину и рок пан Явойшъ... похочетъ (АВК, XXXII, 68, 1596); философе ... поведаⷥ мнѣ рокъ, день, и годину нарожениꙗ царꙗ моего (Алекс., 2); тымъ, которыи первои годины, и третеи и шестои... и ѡдинадцатои до виннпцы пришли, еднакаѧ заплата даетсѧ (Варл., 257б); што се ткнеть часȣ, годины, меⷥсца и способу, ест наⷥпевнеⷥшаꙗ ... смерть (Зб. 255, 392); нашедши моцно и гвалтом в ночи годины три, або и болей, на дом наш... вороты выбили (ИЮМ, XXVIII, 121, 1666).

3. *Неканкрэтны час (пара, часіна, момант).* нине бо братꙗ намъ есть година боу сѧ молити (Чэцця, 367б); а се вчини в недлю рано в годинѫ слнцевоу и в планетȣ львовȣ (Арыст., 236); вшолъ до ерусолима исусъ. и вⷥ цѣрковъ, и огледевши все позной ȣжо бȣдучи године, вышолъ до виѳании (Цяп., 59—59б); вжо мой часъ и моя годчна пришла (АВК, XVIII, 131, 1595); На што смотречи увесь людъ верныи гоиные слезы выливали радȣючисе... давъно жданои ѡт предъковъ нашихъ годние (Бер. саб., 20); Дай Боже и зновъ такой годыны прыждаты и теперъ (Мял., 316); то знамение ѡбираⷥ, которое хочеш с тых, если сонце і годин албо стопнев мае поступит назад. чили на мѣстцȣ стоꙗт (Бельск., 132б); поⷥди зо мною годины ночнои а ȣкажȣ тобѣ ю (Алекс., 4б); коли царевоⷥ пришла година роженю породила сына (Тр. гіст., 67б); днемъ и ночю жадной годины волной не маючи (Каліст, I, 37); година смерти никому не есть означона (ИЮМ, XXI, 462, 1626); Такъ и невѣста оучинивши шлюбъ зⷥ мȣжемъ, одно з нимъ естъ, а в годинѣ иншой ѡддѣлны бываютъ (Мак., 166); повѣдаю вамъ, же идеть година, и теперъ естъ, кгды оумерлые оуслышатъ голосъ Сна Бжого (Варл., 70); по долгоⷥ години шол до кели (Зб. 107, 108); прсвтаꙗ бца, кгды ȣже надходила година з меръвыхъ востаниꙗ ... не дала сну ѡчомъ своимъ (Зб. 255, 36б); коли сѧ ȣже час старъца ѡного преставлениѧ ... приближил, ѡзнаⷥмил емȣ годинȣ свою (Зб. 82, 172). ◇ Н е ш п о р н а я г о д и н а — *вечар.* И сынъ мой... ждалъ до нешпорное годины того чловка (КСД, 402, 1516); судꙗ подсудок и писар маютъ суды справовати ... кождого днꙗ ѡт поранку до нешпорное годины (Ст. 1566, 52б); я почавшы отъ поранъку, ажъ до вечора, до нешпорное годины, чыню пильность (АВК, XXXVI, 138, 1582); Въ чомъ я ... пана воеводу Витебского о годинѣ нешпорной здалемъ на упадъ въ речи водле права и позву (АВК, VI, 153, 1597); почавши съ поранку дня вышей писаного, ажъ до нешпорное годины, были есмо на третей копе завитой (АВК, XVIII, 223, 1610);

остатняя година — *апошняя часіна, часіна смерці.* не рок не два але до ѡстатне[s] годины завше ег тело побужает, абы хтиве ил або пил (Зб. 261, 103); добра речъ есть... ѡстатнеи годи̇ны не вѣдат (Алекс., 75б); остатняя година и доконанье живота на семъ свѣтѣ людского каждому человѣку есть закрыто (АВК, II, 42, 1617); хворы[s]... гды до ѡстатнѣ[s] годины пришол, ȣслышал голос мовꙗчи[s]: по[s]дѣмо намилши[s] (Зб. 107, 68); зла година — *ліхая гадзіна, цяжкі час.* Котораꙗ потреба вас сюда загнала? ѡни рекли: зла година (Трыст., 56).

4. *Час пэўных малітваў (царк.).* потомъ же быс година. начаша пѣти завтреню (Чэцця, 96); оу тое каплици были ѡсобныи капланы которыи на каждоую днинȣ ѡ бж҃ьемъ звестованіи вѡ всих слоужбахъ и годинахъ денных и ночных пели (Валх., 73).

Годинка *наз. памянш.* **1.** *Ад* година *ў* 1 *знач.* мы кожды[s] дн҃ъ годинкȣ по ѡбеде ... на розмовах дхвных всѣх веспол быти повинны (Зб. 261, 431); мнѣ до приведенѦ в скȣтокъ дѣла тогѡ знаменитогѡ часȣ на годинкȣ любовне оузычите (Сматр. 16); ѡн вси заклиналъ абы ѡднои годинки по смрти не был хованы[s] (Зб. 81, 43).

2. *Ад* година *ў* 3 *знач.* левъ ... проклинал дн҃ъ, годинкȣ которое с родил (Зб. 261, 212); час нам даны[s] длꙗ покаꙗніѦ ȣтратили и в мало[s] годинцѣ тѣла своего ѡкаꙗннаго бы намнѣ[s] не трапили (Зб. 107, 110б).

Годинникъ, годынникъ, годынныкъ *наз. Гадзіннік.* и згинулъ... годинникъ компасъ костеный, купленый за осьмъ грошей (АВК, VI, 60, 1589); годынникъ мнѣ притрафилося на тандетѣ въ Кіевѣ купиты (Мял., 318); Добры-то нашъ годынныкъ пѣтухъ, што нехыбне о полночи какарѣкаетъ (Там жа).

Годины *наз. Угодкі, гадавыя памінкі.* абы тѣло на пощной земли положили, проводили, поминали, третины, девѣтины, полсорочины, сорочины, поъгодины и годины, и инъшие таковые вымыслы чинили (Будны, 7).

Годити, годить *дзеясл.* **1.** *Намервацца, імкнуцца.* ани есмъ згрѣшил против тобѣ, а ты годишъ на дȣшу мою абыс еи ѡтꙗл (Біблія, 344); ȣсмотрѦю, рпв оумышлѦю, намѣрѦю: мѣрȣ до цели, годжȣ, змѣрѦю або смотрȣ, ѡбачываю, ѡглѦдȣю, маю взглѦдъ, баченье (Бяр., 218); Годячи, абы панове поборцы шелеги за добрую монету приняли, дали имъ готовыми золотыхъ пятдесятъ (ИЮМ, IV, 179, 1686).

2. *Дагаджаць.* своемȣ кальномоу смердѦщемоу тѣлоу годишь. повинна еси ѡгневи (Чэцця, 370б).

3. *Мець годнасць.* хто презъ правъдивȣю цнотȣ годитъ самъ собою, ест в повазе ȣ бога (Зб. 259, 527б).

4. *Мірыць.* пани Малкгорета... за остаток оное сумы пана Яна Луная мела годити (АВК, XXXVI, 264, 1582); хотели есмо ихъ за справу нашу... о побране звоновъ, годить алежъ ихъ то все минеть (ИЮМ, IX, 234, 1636); панъ Яновичъ ужывъшы людей добрыхъ ... обецуючы жалобливого слушне погодить ... ркомо ... почалъ годить (АВК, XX, 324, 1638); помененого подданного... просилъ и за свой учинокъ пополненый годилъ (АВК, XVIII, 485, 1670).

5. *Тое, што і* годитися *ў* 1 *знач.* вряду Бельскому годить зъ его милостью справедливость имъ делати (КПД, 53, 1538); имъ того за добре мѣти и похвалѦти не годит (Апакр., 168); тые... просили абы принесено мꙗсо которого ему ȣжыват годило (Зб. 752, 94); проси матко моѦ, бо мнѣ не годитъ абымъ ѡтворотилъ обличье мое (Хран., 288).

Годитися, годитисе *дзеясл.* **1.** *Належаць, патрэбна.* намъ годиться митрополита зборомъ поставити (АЗР, I, 36, 1415); въсякому господару хърестіянъскому годить ся то въчинити (КЗ, 444, 1486); было ей не годилося на всемъ имѣньи мешкати (КСД, 391, 1516); ѡчью ѡт нищих не годитсѦ ѡтвращевати (Скар. IС, 9б); доброму ничого злого и непочстивого в дому своем терпети не годитсꙗ (Ст. 1566, 34); ѡ дѣвстве не годитсѦ зле розумѣти (Будны, 27); ꙗ хочу поити и поведати тамъ где сѦ годит (Трыст., 71); тобѣ годитсѦ брате кн҃земъ великим на Вилни быти (Рач., 316); намъ се то годитъ мовить (Бер. саб., 34); ми сꙗ ... ȣтекат не годит (Стрыйк., 444); того ми ся замовчати не годило (Гарм., 172); не годитсꙗ таким неволниками быт на земли (Зб. 752, 517); крови ѣсти не годилос (Выкл., 9б); Достоит[s]: ГодитсѦ, прислȣшаетъ, слȣшно ест, лѣпо ест (Бяр., 37); Чи годитсѦ присѦгати? ... ГодитсѦ, але в[s] справѣ справедливой (Зб. вып., 107). *Параўн.* годити *ў* 5 *знач.*

2. *Быць прыдатным (прыгодным), вартым, падыходзіць.* доминикъ ѡставилъ того ꙗкȣба длѦ кȣмовъства его жебы сѦ не годи свидочство ег (Вісл., 20б); Аще ȣловить зверь или иметь птицу еже годѦтсѦ ꙗсти, да выцедить кровь с неѦ (Скар. КЛ, 34—34б); за каждое дерево, которое бы годилося на бервенье... по дванадцати грошей (Ст. 1529, 83); земли лесное котораꙗ бы се годила на пашню (Ст. 1566, 66); прыложыла ѡдно зѣлье, што сѦ годило до раны (Трыст., 25); еще ѡни малы суть не годѦтьсѦ на панство (Рач., 309); набедрикъ ... згнил ни на што се не годил (Бельск., 138).

Годить *гл.* годити

Годище *наз. Год.* Лѣто: ВремѦ, рокъ, часъ, годъ, годище (Бяр., 74).

Годливе *прысл. Згодліва.* Зъ обу сторонъ слушне а годливѣ вчинили и съсумовали есмо всего Дремлику на Клопотовской сто копъ грошей (КСД, 301, 1516).

Годливый *прым.* **1.** *Зголдівы.* Лешко чорны[s] ... на монар-

хию полскую выбранъ през годливыи голосы панов малои полщи (Хр. польск., 10).

2. *Тое, што і* годный *у* 1 *знач.* за цесарев за панов нашихъ годлива речъ бга просити (Пралог, 507).

Годне *прысл.* 1. *Як належыць, з годнасцю.* вчинили суть ꙗкоже повеле имъ, и глаголаша вкупе годне сиѦ терпимы (Скар. КБ, 77б); в лавицы нашой таемной будучи радою своею мудрою годне и пожиточне намъ ... служилъ (АВК, XXXVI, 169, 1582); мечем границ... боронили чуᵉне и сполною братерскою едностю млст годне розмножаючи (Стрыйк., 529б); гнѣвъ ... поедналъсꙗ годне з братами своими въ едном крещеніи стом (Дыяр., 168); кто хощетъ быти каплапомъ, абы моглъ годне свой оурѦдъ ѡтправовати (Зб. вып., 52).

2. *Заслужана.* Сего ради обое злое на них годне придеть (Скар. ПБ, 22); прош8 и жал8ю же годне караны быти мают, же слушне гнѣвом запалчивости бжеи навѣжены быти засл8жили (Жыц. св., 149б).

Годней *прысл., выш. ст. ад* годно *ў* 1 *знач.* для доведыванья выбиранья доходовъ нашихъ маемъ послати которого добърого верьного, который намъ будеть ся на то годъней видети (КПД, 75, 1529); жадныᵉ годнеᵉ не приходит до стол8 божого ꙗко покорныᵉ (Зб. 255, 105б).

Годнейший, годнейшый *прым.* 1. *Выш. ст. ад* годный *у* 1 *знач.* они зъ обу сторонъ то отложили были до насъ для того, чіи бы свѣдки годнѣйшіе были (АЮЗР, I, 51, 1516); коли бы было колко братьи неделное тогды с них годнѣйшый з ыменя их сумесного один межи ними мает войну служити (Ст. 1529, 13); которые буд8т годнеᵉшие тые мают сами зъ светками присѦгн8ти (Ст. 1566 I, 74); видимъ, которыи з насъ годнеишыи доброти рыцэръское и ... годнеишыи миловати красную Ижоту (Трыст., 32—33); далеко годнеᵉшы и болшог каранꙗ ... коли старшых засмучают (Зб 261, 132); 8миленнѣйшій ... недзнѣйшій, змилованѦсѦ годнѣйшій (Бяр., 179).

2. *Ад* годный *у* 2 *знач.* завстыдитсꙗ мает законник же в речах лепьших правдивых годнеᵉшихъ ест ѡспалыᵉ (Зб. 261, 71б); вкин8ла межи них золотое ꙗблоко, на котором написано, то годнѣᵉшоᵉ и ц8днѣᵉшоᵉ мае быт дано (Бельск., 36б); еі тисꙗч люд8 годнѣᵉшого в неволю поᵉмали (Стрыйк., 431); не маемъ видок8 годнеᵉшог ꙗко м8жа з нещастемъ воюючого (Зб. 259, 601б); Бгъ ѡтцъ естᵉ первшаѦ особа троицы престыѦ, не длѦ того жебы былъ годнѣйшимъ надъ сна и Дха Стаго, але же ѡт него ридитсѦ снъ (Зб. вып., 94).

3. *Ад* годный *у* 3 *знач.* што дей было кгрунтовъ оремых и ку паханъю годнейшых такъже и лесовъ пожытечнейшых, то все на одну часть двора митрополитового обернено (АВК, XXX, 15, 1589); чех... ѡгледалъ в полщи места пустого к8 мешканю годнеᵉшаго болшимъ быти справцою (Царств., 76б—77).

Годно *прысл.* 1. *Варта, патрэбна.* Бояромъ Витебъскимъ тымъ годъно тыи волостъки держать (КЗ, 373, 1480); Тако бо годно есть намъ исполнити всю правд8 (Чэцця, 127); не годно ѡдному светку вѣрити безъ тыхъ дву свѣтковъ (КСД, 33, 1510); годно ти ꙗсти с одного члка р8къ (Арыст., 208); Не ест годно тебе погубити и ѡбецую тобе свою прыꙗзнь (Трыст., 82); годно ль цыншъ цесарю даті, або не (Цяп., 60б); то тежъ годно вѣдать вашей господарской милости (АЗР, III, 259, 1580); о нижшого степню клирикохъ и о свѣцкихъ там сѦ значит, ижъ годно есть ховати (Апакр., 188б); намъ чи годно таким б8д8чимъ славным Антианомъ, предатисꙗ, Алеѯандр8 Филипов8 сын8 (Алекс. 1697, 11).

2. *Прыдатна, прыгодна.* вчинишъ ѳимианъ доброволный ... смешаный пилно и чисто, посвѦщению годно (Скар. КІ, 59); лесы, на волоки розмероные, где годно, на пашъню людми осажати (КПД, 574, 1557); мають зостати при матце девка до поᵉшстьѦ ее замужъ, а мущизна до летъ такихъ въ Ѧкихъ вжо на на8ку до школы давати годно (Ст. 1588, 279).

3. *Зручна.* ты ѡткажи и напиши его на др8гои стороне того же листа ... а еже не годно писати, ѡткоз8и словы добрыми (Арыст., 170).

Годность *наз.* 1. *Годнасць, вартасць.* люди... простые годностью шляхотства доступають (АЗР, II, 30, 1507); кождыᵉ водлугъ заслугъ и годности своее ... брани быти мають (Ст. 1566, 3б); маеть ꙗкую годность рыцэрскую в собѣ, ѡт вас сѦ ее без ѡхиленьѦ научылъ (Атыла, 194); ѡтче моᵉ вѣдаючи годност а сталост сына старшог, чем8 вышеᵉ всажаеш на такие речи молодого (Бельск., 81б); кашталꙗн краковскиᵉ в сенате звѣрхностю и годностю своею 8рꙗдовою першое мѣстце мает пред воеводою (Хр. польск., 8б); себе таковый члвкъ ош8киваетᵉ, который нѣчого вᵉ собѣ годного не маючи, роз8мѣют же годностᵉю иншых переходит (Каліст, 1, 2); рыцерств8 своем8, ведл8гъ кролевскои годности, наготоватисѦ роскаsал (Варл.,33); Слава: хвала, честь... метаѳ: ꙗсност, блѦскᵉ, льсненье, або годность (Бяр., 148).

2. *Тытул, пасада.* Перед которыи то с8д ѡсоба жадънаѦ ꙗкогожъ колвекъ стан8 достоенства и годности ... приходити не мает (Трыб., 7б); таког над годност высок8ю не высожовано (Зб. 261, 258б); абы богатые люде и на ꙗкихъ колвекъ годностꙗхъ вынесенные были ѡсторожными (Зб. 259, 434); Достоинство: Достойность, оурѦдᵉ, годность, зри имѦ (Бяр., 37); Опрочъ папы Римскаго, и его совѣтнѣковъ кардиналовъ, ꙗкій еще с8ть годности въ Црквии Бжіей (Зб. вып., 66б).

Годный, кгодный *прым.* **1.** *Варты, які заслугоўвае.* смерьти суть годни тип (Скар. ПБ, 3б); хто безъ пригоды кого сожжеть, тотъ самъ ѡгню годенъ (КСД, 1521, 1521); паробокъ ... вже есть годенъ шибеницы, а не пугъ (АВК, XXI, 258, 1556); маеть довести сведэцством веры годными а не подозрэными людми (Ст. 1566, 10); справы людскіе, которые суть памяти годные, съ часомъ минаютъ (АВК, V, 219, 1576); ꙗвныи, ѧсныи а вечное памети годный приклад их припомню (Цяп. Прадм., 269б); кождыѕ ѡбыватель годенъ есть нагане́ньѧ, которыѕ вольностью се фалить (Ст. 1588, прадм.); мꙗ лэм немалэ ѳрасунки с кторых ме сам толко пан бог хвалы вечне кгодныѕ вызволꙗл (Еўл., 17); вже и чти годнои твари твоеи... не ѡгледаю (Біблія, 85); тог была не годна таꙗ невѣста, што мног зацных людеѕ згинȣло длꙗ неи (Бельск., 86б); годныѕ есь абыс был приꙗтелем нашимъ (Кн. Мак., 59б); тотъ пастырь погиблый слушней волкомъ назватися годенъ (Гарм., 197); мы признаваемъ, жесмо его не были годными (Лям., 9); сам тот гаѕдȣкъ певным и вѣры годным людем повѣдалъ (Дыяр., 178б); годенъ есть смерти, але тебе ннѣ не забію (Хран., 288); не вѣдает члкъ если есть милости чили ненависти годенъ (Выкл., 100); сынȣ мои ... чи і ты годен до сих мȣкъ (Алекс. 1697, 83б). *Парайн.* годливый *у* 2 *знач.*

2. *Паважаны, шаноўны.* есмо врадили, ижъбы зъ бояръ два обраны... а съ посполства два, добрыхъ, а годныхъ, а вѣрныхъ (АЗР, I, 12, 1456); мы гсдрь ѡбецуем тот врꙗд годнымъ и досвꙗтчоным людем ... давати (Ст. 1566, 19б); видечы мужа мудрого а годного Витенѧ... взѧли его собе великимъ кнѧзем (Рач., 309); ѡбирати мають ... ѡсобъ годныхъ богобоиныхъ цнотливыхъ (Трыб., 2б); поведилъ панъ Гулевич члкъ досыт добре годныѕ маршалок ѡбраныѕ (Барк., 148—148б); мȣжъ надто годныѕ и до всего ȣдатныѕ (Стрыйк., 532); даль ему годных рыцеровь своего двора (Мам., 181—182); полецилемъ тот лист пречистоѕ бдци кȣпꙗтицкоѕ з подписами рȣкъ людеѕ годных немало (Дыяр., 159б); мѣлъ свѣдецтво ѡт годныхъ людей ѡ цнотлѣвомѕ житіи (Зб. вып., 54—54б).

3. *Прыгодны; здольны.* мають убудувати ку вжытку местскому ... ратушу на мѣстцы годнымъ (КЗ, 705, 1498); естли бы пригодилася черга негодного на сторожу, а панъ гетманъ хотѣлъ бы послати годного на сторожу въ другій разъ (АЗР, II, 28, 1507); Берверня доброго соснового на будованье годного ... подалъ копы двѣ (АВК, XIV, 77, 1563); тые светъки нижэѕ написаные быти не могут ... которые тэстамэнтов своих чинити не годни (Ст. 1566, 87б); зъ болоты вшелякими годными и не годными къ уживанью (АВК, II, 210, 1580); воиска его было пѧть кроть сто тисечеи до бою людеи годных (Атыла, 183); панна... казала лесу нашого властного годного на паленья попелу порубати немало (АВК, XXXVI, 23—24, 1582); где бы могли водȣ солодкую а годную кȣ питю брат (Алекс., 27); гдыꙗм был ни на що не годенъ, покинул (Зб. 107, 124б); взꙗты тежъ сȣт два сыновѣ ѡные его ꙗко до мȣжества жолнерског стану годны (Зб. 82, 41б).

4. *Прыемны, пажаданы.* просил гда бга абы емȣ ѡбъꙗвил жонȣ годнȣю панȣ его пришломȣ (Бельск., 19); ихъ Бгъ досвѣдчалъ и нашолъ ихъ собѣ годными (Каліст, II, 27б); имꙗ тое ... на земли и на нби з годными бгȣ владнȣло (Дыяр., 166); наѕдорожшаѧ і гсдȣ бгу годнаѧ дше (Зб. 107, 175); да коли годен бȣдет тобѣ, то ты его прімии (Алекс. 1697, 10).

5. *Належны.* по паре родили дѣтеѕ ... также и ѡвые дѣти, коли дорослы годных лѣтъ (Стрыйк., 415б).

6. *Зручны.* како раставлѧти полки и стеречисѧ часы пригодные семȣ и времѧ годное выходити на то и с ким сѧ бити (Арыст., 139).

7. *У знач. наз. Вартае.* его милость на онъ часъ на то призволити рачитъ, што ся его милости слушного и годного видѣти будетъ (АЗР, III, 9, 1547); мы вжо ... то съ тымъ учинимъ, што будеть слушного и годного (КПД, 780, 1564); за непослушенством их ничого годного почат не мог (Еўл., 43); члвкъ самъ вѕ собѣ нѣчого годного не маючи, иншихъ пониж аетъ (Каліст, I, 4); вси абовѣм ѡколо него стоѧчіе... штож жалю годного не мовили (Варл., 333).

Годованье, годоване *наз.* *Частаванне, кармленне.* в том годованю приведȣт младенца (Наб. тур., 22); при годованю нешего царꙗ таковыѕ есть ѡбычаѕ, ижъ годȣючи если хочȣт берȣт кубки з которих пиют (Алекс., 18); ѡнои дороги котораѧ до мирȣ видоков и игрищъ и схажок и годованѧ провадит (Зб. 82, 283б—284).

Годовати *дзеясл.* **1.** *Частаваць, карміць.* съ приставы послати велѣлъ князь великій изъ Смоленска 50 человѣкъ дѣтей боярских, которые тамъ годовали (АЗР, II, 267, 1533—1538); навыборнейшими покармы такового годȣют (Біблія, 31); того днꙗ годовал Алеѯандер з царевою веспол и зъ еи сыны (Алекс., 40); Бываютъ часомѕ дрȣгій, ꙗкъбы на кролевской вечери годȣючи и веселѧчисѧ (Мак., 193); живыхѕ тыꙗ людей девет тисꙗчей поимали, и велѣлъ их Алеѯандер годовати (Алекс. 1697, 64).

2. *Гадаваць, выхоўваць.* ми лепѣи было колибых тебе ни родила ни годовала (Чэцця, 96б); оуготовал им црь ѡброк по всѧ дни ... и годовати их три годы а нѣкои ѡт них станȣт перед цремъ (Зб. 262, 114).

Годовое *субст. наз.* *Пошліна за карыстанне зямлёй, якая*

збіралася раз у год. Въ кождый годъ съ каждое волоки въ року идеть сорокъ гроше[в] безъ трехъ: годового три гроши (АСД, I, 23, 1536).

Годовый *прым.* **1.** *Гадавы (які паўтараецца праз год).* А книгъ: Правила великіи, Уставъ, Соборникъ постный, Соборникъ годовый (АЗР, I, 137, 1494); Глава ки празники годовые вычитаеть (Скар. КЛ, 59); мьгла не соединаченаб во дни годовыи в[ъ] число мсцеи не пришла бы (Зб. 262, 13); постановили есмо въ томъ мѣстѣ нашомъ два ярморки годовые (АЗР, III, 206, 1577).

2. *Гадавы (які дзейнічае на працягу года).* тымъ старостамъ годовымъ мають ключники уставлены быти, къ послузѣ братской (АЗР, III, 270, 1582).

Годунецъ, гадунецъ *наз. Аднагодак (пра жывёлу), гадунец.* забрали ... вепровъ валашаных гадунцовъ чотыры (АВК, XXXVI, 21, 1582); взяли дей ... свиней старыхъ поросных шесть, вепров годунъцов чотыры (Там жа, 42).

Годуючий *дзеепрым. ад* годовати *ў* 1 *знач.* анектанав ... пременилсе в смока а през посередокъ сѣдѧчих ид8чи ѡкр8тне шикал такъ ижъ вси год8ючии великим страхом пор8шил (Алекс., 3б); коли алеѯандер приехал до македонѣи 8зрелъ филипа год8ючого (Там жа, 73).

Годующий *дзеепрым. ад* годовати *ў* 1 *знач.* был [мордохаи] год8ющи гадас8 ѡнаѦ естерь дщи дѦди его заньж не имѣла ѡца ни мтри (Зб. 262, 128).

Годъ *наз. Год.* такый записъ 30 годовъ держать (АЗР, I, 40, 1420—1423); поездники... по двожды на году ездять (КЗ, 465, 1488); тоут александръ гѡд мешкалъ въ индии (Алекс. XV, 2); дабы еднnъ годъ весел[ъ] былъ с милою своею (Скар. ДЗ, 46); на ѡстаточном чэтвертом року тогож году ѡбецуемъ ... справедливост вчинить (Ст. 1566, 15б); мѣлъ вѣку своего лѣт ѡсмъдесѦт ѡдинъ годъ мѣсецы два (Рач., 355); колко в год8 дне[в] (Бельск., 326б); шестьдесѦтом8 год8 сходѦчом8 сто лѣтъ чекалъ (Мак., 80); Лѣто: ВремѦ, рокъ. часъ. годъ, годище. Лѣтъ: Временъ, гѡдъ (Бяр., 74); повинны были людіе на весь годъ причащати сѦ пѦтъ разы (Зб. вып., 26).

Годы, кгоды *наз. Пачастунак, банкет.* справивши годы ед8чи и пиючи посполу зостали там (Біблія, 56); фока цесар коли дочк8 свою дамит8 за приска давал а кгоды е[ѕ] справовал ѡ подо[ѕ]зрене сприсѧжен ѧ против собѣ мног великих панов помордовал (Бельск., 335); Тогды ихъ алеѯандеръ казалъ вып8стит и на годы возват. А коли седѣли за столом рекли алеѯандрови (Алекс., 7б); на кгоды до своего ѡблюбенца праважона ѡт великого воиска агглвъ и чистыхъ дхвъ д8ша ей пошла (Пралог, 657).

Годына *гл.* година

Годынникъ *гл.* годинникъ

Годынныкъ *гл.* годинникъ

Годя *выкл. Годзе.* Oy, panie! hodia Franca witat, jak sliża w Niemen upustit (Абух., 441).

Годячий *дзеепрым. ад* годити *ў* 5 *знач.* манита... имееть быти вѣчно и добраѦ и годѦчаѧ а была любопріимна всим людем (Вісл., 34б).

Гожий, гожый *прым. Прыгодны, прыдатны.* не мало дерева, на будоване гожого, такъже на жерди до озеродов и на подпоры, посекли (АВК, XXXVI, 379, 1582); пожытки и потребы свои подданые... вольно вжывать мають до узнанья напотомъ ревизорского, если бы се што на платъ гожого напотомъ показало (АСД, I, 187, 1594); баты[в]... 8патривши до замк8 прист8пное и велми на стрелб8 и ѡпороки в людских ворот або процы гожое мѣстце (Стрыйк., 494б); ѧчайце: Банка лазебнѦ, с8дина гожаѦ к8 наливаню оливы в[ъ] лѦмп8 (Бяр., 210); зараз 8зрѣла пред собою криниц8 велми гож8 воды (Зб. 82, 49б).

Гожне *прысл. З прыгоднасцю.* Слуга на войну ѣдеть, такъ слушне, а гожне, яко на молодца доброго прислушить (АСД, I, 34, 1536).

Гожый *гл.* гожий

Гоздика *наз. Тое, што і* гвоздика. ходили ... до него съ подаркомъ зъ речами коренными ... гоздикъ лот. гі, лот. асм. ві ... (ИЮМ, I, 94—95, 1680).

Гоздиковый *прым.* **1.** *Тое, што і* гвоздиковый *у* 1 *знач.* Зъ розказаня п. войта, купили сукна кернового, колеру гоздикового, локоть шесть (ИЮМ, XIII, 26, 1699).

2. *Тое, што і* гвоздиковый *у* 2 *знач.* П. Янъ Хомичъ узялъ у барилку водки жолондковой ... еще узялъ гоздиковой кварты полчварты: гоздикова, кварта осм. по двадцать (ИЮМ, IX, 190, 1692).

Гоздикъ, кгоздикъ *наз. Тое, што і* гвоздикъ. Купили у дорогу кореня... два лоты гоздиковъ (ИЮМ, VIII, 91, 1691); купили ... кгоздиковъ лоты два (ИЮМ, X, 30, 1695); гоздиковъ лоты чотыры (ИЮМ, XI, 20, 1697); гоздиковъ лотъ, квяту мушкатового лотъ (ИЮМ, XII, 22, 1698). *Параўн.* кгоздзчикъ.

Гоити *дзеясл. Гаіць, зажыўляць.* ахилес ... прикозал некоторы свое раны гоить (Троя, 37—37б); лѣки и плѦстры накладал[ъ] на раны и гоилъ шкоды его (Мак., 159); Хс вѣчный и неоулѣченый несмертел[ь]ной дши раны злости и намѣтности гоить (Там жа, 377).

Гоитися *дзеясл., зв. ад* гоити. рана кгды ее криешъ пред лѣкаромъ не гоитсѧ (Зб. 259, 309б).

Гойне *прысл. Шчодра.* много пограничныхъ королевъ и

народов ... зъехали сѧ до него, которые Атылѧ гойне ударовавшы вольно пустил (Атыла, 214); быдломъ и вшелякими иными великими достатки ... былъ гойне отъ Бога Сотворителя обдаронъ (АСД, V, 218, 1598); был вдꙗчне ѡт Болеслава Кривоꙋстог швакгра своег принꙗтый и гойне ѡпатрованый (Стрыйк., 470б); ѡборство бо гоⷭне на каждыⷭ день ꙋживалъ лакомство (Зб. 255, 9б); Доволный есмⷭ: Обилно имам, досытⷭ маю, контентꙋюсѧ, гойне заживаю чого (Бяр., 35); тепер познала есми иж гсдь бгъ гоⷭне мꙗ ꙋблагсловити рачил (Зб. 82, 13). *Параўн.* гойно.

Гойней *прысл., выш. ст. ад* гойный. Если теды на тѣнь такⷭ сѧ вылилъ Дхъ стый, ꙗкъ далеко болей на новꙋю ласкꙋ, на крстъ, на прійстⷭе Хрстово, где сѧ гойнѣй и пⷭѧнство Дха стало (Мак., 385); В законе человек жывет чыстеⷭ, ꙋпадает редко ... ꙋмирает ꙋтешнеⷭ, в небе платꙗт ему гоⷭнеⷭ (Зб. 255, 379б); Лишше: ѡбфитѣй, назбыт, надто, тымъ болшей, далеко болше, гойнѣй (Бяр., 72).

Гойнейший *прым., выш. ст. ад* гойный. мы, хотѣчи того мѣста нашого мѣщаномъ и обывателемъ гойнейшую ласку показати (АЗР, III, 206, 1577); члвкъ старыⷭ ... казал слꙋгам з ним ити и ꙋказал им вⷭ ѡдноⷭ кистернѣ великие скарбы, которых з килка дниⷭ выносит не могли, и потом на ꙋбогии гоⷭнѣⷭшим зоставал (Бельск., 331); потомъ гсдь бог ему всовито воротил, и был гоⷭнеⷭшым над ꙋбогими (Зб. 752, 43б); Любоподателнѣйшій: свободнѣйшій, ≠ахни гойнѣйшій (Бяр., 75); имъ близшие были такого дотыканѧ, тым гоⷭнѣⷭшую моцъ взꙗли на чинене чудов (Зб. 82, 324).

Гойно *прысл. Тое, што і* гойне. до того ихъ гойно надарилъ и с покоемъ ѡтпꙋстилъ (Пралог, 642).

Гойность *наз. Шчодрасць.* иж бы частю ѡказованьем богатствъ своих, частю укладностю, добродѣиствы и вшелѧкою гоиностю нахилил (Атыла, 182); Речете не можетъ тръвать такъ тое зъедноченье ꙗко иные не тръвали, а хто ведаеть даровъ божыхъ гоиность и шафованье, дасть ли богъ тꙋтъ бꙋдет трвала (Бер. саб., 57); которых был гоⷭностю собѣ зневолил (Стрыйк., 553); ꙋчисе в кождомъ стане стеречы се дорогих шатъ, гоⷭности во ꙋжываныю еденꙗ и питиꙗ (Зб. 255, 10); Пространное питаніе: Гойност, ѡказалость в бесѣдахⷭ и въ ѡдѣнью, роскѡшы (Бяр., 130); часꙋ ѡдного нищиⷭ ѡдин хотѣлъ досвѣдчит теръпливости а гоⷭности иѡана (Зб. 82, 142б).

Гойный *прым. Шчодры.* его милость для мене малжонки своей и милуючи мене и здоровье мое и маючи мене в учстивомъ, зацномъ, гойномъ выхованью ... великие наклады ... чинити рачитъ (АВК, XXII, 354, 1570); был набожныⷭ кꙋ гдꙋ бгу и гоⷭныⷭ завжды до церкви (Бельск., 376); изꙗслав всемꙋ

рицерствꙋ воⷭска полског през вси часы давал гоⷭное выховане (Стрыйк., 460); былъ добрымъ Шафаромъ, оурадникомъ вѣрнымъ, въ дарахъ твоих былⷭ гоинымъ вⷭ строфанⷭю мѣрнымъ (Лям., 13, 1620); на бꙋⷭной земли гоⷭные пожытки и доброе жниво зъбирал (Зб. 752, 89); афродитъ... просил стых мчнковъ на гоⷭныⷭ ѡбѣдъ, але ѡни ести ꙋ него не хотѣли (Зб. 82, 342).

Гоковница *гл.* гаковница

Голдованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* голдовати. то мовѧчи Хс, не винꙋетъ богатства, але виноуетъ голдованⷭе богатствꙋ (Каліст, II, 71б).

Голдовати, кголдовати *дзеясл. Пакарацца, залежаць ад каго-н.* тогды оный маеть до него приѣхати и съ своими бояры и съ паны слюбити и голдовати (АЗР, I, 26, 1395); вшитци панове... ему ꙗко то кролю своему и пану присѧгнули правдꙋ и послушенство держат и голдовать (Троя, 9б—10); Тыи там люди головы и волосы великии мают, а сами сут невелики цар их голдꙋет индѣⷭском панствꙋ (Бельск., 177); если теж нашъ печиниг вашег рꙋсина забъет то вы нам голдоват и слꙋжит бꙋдете (Стрыйк., 497); зачимъ ѡни такъ працовите томꙋ богꙋ своемꙋ голдꙋють (Каліст, I, 35б); тыи тылко голдовали соломонови, але землю их никды израилитове не дръжали (Выкл., 60); вер. ваша, Станиславе Подборский, будучы кголдуючы непрыятелю Москвитину а чынечы розные крывды, шкоды, наезды ... з власное маетности вытиснул, а собе лакоме прывернулъ (ИЮМ, XXIV, 267, 1668).

Голдовникъ *наз. Васал, падданы,* великому князю того до насъ ненадобе и въсказывати, заньжо Стеѳанъ, воевода Волоскій, голдовникъ нашъ, мы... боронити его хочомъ (КЗ, 367, 1484); ѡт того часу вже кнѧжа Пруское голъдовником королѧ Польского... сталъсѧ (Рач., 349); wychody dajete ziatiu moiemu Wasiliju Moskowskomu, kotory iest hołdownik (Быx., 520); взꙗвши самарию самог поⷭмал и вел до ассирии з великостю людеⷭ и з статки их вшакже потом выкꙋплен и сталсе голдовником его (Бельск., 131); Послы до нег выправили, ѡбовꙗзꙋючисꙗ емꙋ вси голдовниками быт (Стрыйк., 609); Мнѣ црю, з подбнымь цремъ битися, а не з Дмитріемь, моимь голдовникомь (Мам., 171); будучы голдовъникомъ Цара Мосъковъского и мешкаючы за ним у Полоцку (ИЮМ, XXIV, 270, 1668).

Голдовный *прым. Залежны.* Свѣтополка выгнаног на киев впровадивши собѣ на потом голдовным ꙋчинил (Стрыйк., 454б).

Голдовый *прым. ад* голдъ *у 2 знач.* послов задержал ѡбѣцꙋючи им рихло дан голдовꙋю зготоват и ѡтослат цареви (Стрыйк., 518).

Голдъ *наз.* **1.** *Прысяга.* Воитѣхъ Прускии мистръ... гольдъ в Кракове посеред рынку королю Жыкгимонту чинилъ (Рач.,

349); podałsia so wseiu zemleiu Korolu w ruki y gold weczny wczynił, y wsi Wolcchowe podali choruhwi swoi w ruki Korolu (Быx., 550).

2. *Залежнасць, падпарадкаванасць.* тыи панства под римскую владзȣ и голдъ подвернȣл и подбилъ ажъ до самых гадир и до солнечного всходȣ (Рым., 81); зостала сирꙗ двдови служачи под голдом (Біблія, 370); нащасливишым бȣдȣчи выбилсꙗ наѕперве з моцы и голдȣ татарског (Стрыйк., 431б); младенец ... ѡт блгословенного іѡана игȣмена слово збавенное принꙗл і не ѡмешкал непожитечны ѡныи голдъ з марною ѡною честію покинȣти (Зб. 107, 199б).

Голендерский, голяндерский *прым. Галандскі.* Селедцовъ десятокъ голендерскихъ, асмак. дванадцать (ИЮМ, I, 231, 1682); селедцовъ купили голендерскихъ десятокъ (ИЮМ, XI, 38, 1697); Селедцовъ голяндерскихъ десятки тры... (ИЮМ, XIII, 45, 1699). ◇ Голендерское сукно *гл.* сукно.

Голенище *наз. Халява.* в той скрыни шапка чорная, голенища (АВК, XXI, 194, 1556—1557).

Голенка I *наз. Тое, што і* голень. што колве хочь ходитъ на чотырехъ ногахъ, але мае должіи послѣдніи голенки, которыми скаче по земли есть маете (Хран., 118б); Глезно: Голѣнь, голѣнка (Бяр., 28).

Голенка II *наз. Галінка.* безѕднѧ его дополнитсѧ и согнѣнье его не оугоустѣло: бȣдет зрѣзано ꙗко винище голенѕка его и бȣдет повержено ꙗко зѣт цвѣт его (Зб. 262, 18б).

Голенный *прым. ад* голень. толстина же голеннаѧ и лыточнаѧ, знаменȣеть на твердость ножнȣю и силȣ животнȣю (Арыст., 179); на Костюку Кожушевичу виделъ есьми ... кость на полъ голенъную перебитую (АВК, XXXVI, 226, 1582); Глезна: Голени, конец кості голенныхъ которіи сѧ ѡпирают кости вѕ стопѣ, и вѕ боки сѧ оудаютъ выпȣклы (Бяр., 28).

Голень *наз. Галёнка.* моучнкъ извести исъ езера и свѧзавши пребити имъ голени (Чэцця, 145б); гекторъ ... на греки ѡкрутне оусиловал мечом своим голым многих забиваючи голени и рамена и ноги многих ѡтсекал (Троя, 41б—42); нога правая нижей колена у трохъ месцохъ голень кость перебита (АВК, XXI, 255, 1556—1557); вышол муж межи ѡбѣ воѕска... и наколѣнки мѣдꙗныи мѣл на голенꙗх (Біблія, 327); Глезно: Голѣнь, голѣнка (Бяр., 28); наѡстатокъ в голенѧх ему и в лѧдвах кости ломано (Зб. 82, 402б). *Параўн.* голенка I.

Голенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* голити I. За голене трехъ особъ дали жиду (ИЮМ, IX, 185, 1692); За голене дали осм. осмнадцать (ИЮМ, XI, 160, 1697).

Голецъ *наз. Дубец.* Многие тежъ одежи свои слалі по дорозе, дрȣгие пакъ гольцы резалі зѕ деревъѧ (Цяп., 59); иван кречетовскиѕ ... его ѡт продаванꙗ дров в лꙗховичах голца вземши до пни виленскоеи залетил и при собе права стоꙗти и привȣчати се права казал (Еўл., 40). *Параўн.* голца.

Голие *гл.* голье

Голистый *прым. ад* голье. набудовали собѣ ѡлтарев и болванов и гаевъ на каждом пагорку высоком и под кождым деревом голистым (Біблія, 429).

Голити I *дзеясл. Галіць, брыць.* Не имають жерци голити главы ни брады (Скар. КЛ, 40); многіе зъ нихъ зъ манастырей поутѣкавши ... голять и на людѣх выслужають (АЮЗР, I, 287, 1598); не голите бритвою головы ани бороды не чините на тѣле своем жадных знаков албо характеров (Бельск., 55б); ани вколо будете стрычъ волосов, ани бороды голит бȣдете (Біблія, 170); павел стыѕ длꙗ тоѕ же причины и ѡбымывалсѧ пожидовскиѕ и головȣ голил, и тимофеѧ ѡбрезал (Зб. 82, 123б).

Голити II *дзеясл. Агаляць, спусташаць.* если жать бȣдешъ збоже з земли твоей, не бȣдешъ голил земли ажъ до кгрȣнту (Біблія, 169).

Голичъ *наз. Цырульнік.* позвала голича и оголи ему седѕмъ плетеницъ власъ на темени его (Скар. КС, 36).

Голка *наз. Тое, што і* кголкъ. в галелѣю посылаеть гсь вчнки. ѡт голки ѡт многа страха. и ѡт смȣтка а што имѣли жены страхъ и вжасть. как бы речено оудивилисѧ ꙗвлѣнию англа (Чэцця, 328).

Голкъ *гл.* кголкъ

Голо *прысл. Гола, аголена.* если не ѡкажȣтѕсѧ ѡболоки, и не повѣнȣтѕ вѣтры, ничогѡ не поможетѕ ѡрачова праца, лежачомȣ насѣнѕю такъ голо (Мак., 244); слово бжие з вѣковъ з нимъ будȣчое, то ест днъ бжиѕ власныѕ на свѣт сꙗ ȣказат мѣл, ани голо ани просто, але през втѣлене ѡт двы чистои (Пралог, 543—543б). // *перан. Бяздоказна, беспадстаўна.* абы жалобы своее, голо учиненое, сторона поводовая якими доводы по кгваръ не доводила (ИЮМ, VII, 487, 1590); я готовъ показати, але ижъ тотъ пытаеть голо, я тежъ поведаю, ижъ естъ потомокъ (АВК, XX, 63, 1591); такъ голо и просто ведле мниманя своего приточилесь слово до своего папежа (Пыт., 35, 1603).

Голобиный *гл.* голубиный

Голобица *гл.* голубица

Голобрадство *наз. Адсутнасць барады.* Брада ѡголена: Вар: ѕ ѡтсюдаȣ голобрадство (Бяр., 10).

Голова *наз.* **1.** *Галава, частка цела.* почала говорити голова иванова ко иродоу (Чэцця, 273б); дары свое возле головы дитѧтка а подле колѣнъ мтки его ... оуложили (Валх., 53б); полишивши тело на ѡной презлостивой виселици ... з отворе-

ными оустами и з роспѧтыми роуками и ногами и склоненою головою и с пресмоутныма ѡчима (Пак. Хр., 13); естли бы хто кого в головꙋ ранилъ ... томꙋ маеть сто копъ грошеѕ ꙗко головщизнꙋ виноватыѕ заплатити (Ст. 1588, 422); Тыи там люди головы и волосы великии маю*т*, а сами су*т* невелики (Бельск., 177); кгды пришо*в* до нѣякогос мѣстца и хотѣ*л* на не*м* ѡтпочинут по заходѣ слнца взѧ*л* з камениѕ котори*и* лежали, по*д*ложивши по*д* головꙋ свою спалъ на то*м* же мѣстци (Біблія, 63); рꙋский розведши ꙋдари*л* печенига в то*л*стое брꙋхо головою (Стрыйк., 448); выпадали на нѣ*х* ... мстители, которые киѕми сꙋковатыми шии и*х* ламали и головы били а*ж* мозокъ з ни*х* выпада*л* (Зб. 107, 105); зѕ оутѣхою дꙋха нашего крѡвъ наша за Ха ... естъ вылѧна, и за его славꙋ головы нашѣ соутъ оусѣчены (Каліст, I, 147б); коли одного днѧ вышло дитѧ и шло до оца своего до женцовъ рекло оцꙋ своемꙋ: голова мнѣ болить (Хран., 322б); тамъ его яко умерлого, на земли, давши подъ головы камень, уложили (АЗР, V, 76, 1645); виделъ есмы на пану Зеновю Мишковскомъ раны три на голове и на обоихъ рукахъ синевые, шкодливые, кровью накипелые (ИЮМ, XXVIII, 123, 1666); на головѣ его великаꙗ кꙋчма ѡ*т* чистаго злата, и ѡ*т* каменꙗ анъдраѯа, з велики*м* бисеромъ (Алекс. 1697, 7). ◇ Взложити (вложити) корону на голову — *гл.* корона; кивати головою *гл.* кивати; головою муру не пробить — *не змагчы дасягнуць чаго-н.* намъ тежъ головою муру не пробить, коли зъ нихъ ниякоѣ потужности не маемъ, а подобно горщку колотечню (АЗР, IV, 82, 1595); отъ головы до ногъ — *з верху да нізу; поўнасцю.* поднѧ*л* мене некоторыі из мѣстца кде оупа*л* есми был а ѡбли*л* мене водою ѡ*т* головы моее аж до ног (Пак. Хр., 37б); оучинѧтъ его Кролемъ и оболокꙋтъ его шатами Кролевскими и ѡ*т* головы до ног Кролевское одѣнье носити бꙋдетъ (Мак., 15); отъ стопы ножной аж до верху головы, отъ пяты аж до верху головы — *з ног до галавы.* ѡ*т* пꙗты а*ж* до ве*р*хꙋ головы нема*ш* на не*м* здоровꙗ (Бельск., 137б); Тогды диꙗво*л* заразил иѡва немочю и вродо*м* што найгорши*м* ѡ*т* стопы но*ж*нои а*ж* до верхꙋ головы (Біблія, 80).

2. *Верхняя частка галавы з валасамі.* мне вижу тотъ тивунъ пана Михайловъ оказывалъ волосы з бороды и з головы рваные (АВК, XXI, 120, 1556—1557); виделом теж на шынкару его Ивану увес хрыбет син збитый и голова вся оскубена (АВК, XXXVI, 2, 1582); въ темници смродливой его мордовали, а иншимъ побожнымъ священникомъ головы и бороды есте пообголѣвали (АЗР, IV, 225, 1600—1605); не голите бритвою головы ани бороды не чините на тѣле свое*м* жадны*х* знако*в* албо характеро*в* ꙗко погани дѣлаю*т* (Бельск., 55б);

ѡголивши головꙋ и бородꙋ а взꙗвши з собою золота иле моглъ набра*т* (Алекс., 16); встань, а ѡстрыгши головꙋ, и свѣтное тое ѡдѣне скинꙋвш*и*, а волосеницꙋ на себе вложившы, ꙗкъ наранѣй пойди до Кролѧ (Варл., 26б). ◇ Волос с головы не спалъ — *гл.* волосъ.

3. *Разумовыя здольнасці, розум.* великие суть речи и глꙋбокие, а ꙋ нихъ головы сутъ мѣлъки (Бер. саб., 15б); зако*н*ник которыѕ головою своеюс ради*т* часто сꙗ поткне*т* (Зб. 261, 127); тое всѣхъ: добръ головою быть зрозꙋмѣлемъ и тое сѧ початкомъ мꙋдрости быть повѣдаеть и ѡвше*м* досконалою мꙋ*д*ростѕю (Варл., 123). ◇ Зъ головы — *па памяці.* врꙗ*д*ники ншы... ничого з головы и домыслу своего судити и сказывати не мають (Ст. 1566, 55); декрета не з головы але с писма чинити а под декретомъ два албо три сꙋдьи подписатисѧ мають (Трыб., 3б.); нихто инный ничого зъ головы и домыслу своего судити и сказывати не маютъ (АВК, VIII, 454, 1588); стороны ꙋ сꙋдꙋ за позвы захоплатисѧ мають, а сꙋдъ ижъбы з головы ничого не судилъ (Ст. 1588, 207); выпустити зъ головы — *забыцца.* што слышачи ѡнъ зѕ страхꙋ и ѡславы таковое, выпꙋстиши зѕ головы вси оумыслы свои, ꙗкъ вѕ захвиценѕе приходитъ (Мак., 160); заверненье головы — *замарачэнне.* Бѣснованіе, Неистовство: заверненье головы, шаленъство, одꙋрѣнье (Бяр., 11); заходити въ (у) голову — *гл.* заходити; захоженье въ голову — *гл.* захоженье.

4. *Асоба, адзінка пры падліку людзей.* колі шлѧхтѧ шлѧхтіча забьет за головꙋ шестьдесѧт гривенъ (Вісл., 24б); такъ было, безвѣстьно и безъ отказу, войны не пускати, и огнемъ не жечи, и головъ въ полонъ не вести (АЗР, I, 71, 1456); съ тыхъ свѣтковъ обралъ осмнадцать головами, и они присягнули (КЗ, 606, 1495); по*д* каждым столечникомъ десѧть боꙗръ а по*д* каждым боꙗрином десѧть оурѧдниковъ... и боудеть по*д* каждым десѧть головъ (Арыст., 169); тогды пенези тые што за головы ихъ был взѧлъ маеть ве*р*нути (Ст. 1588, 502); ꙋси цри татарскии слꙋжили емꙋ и сами своими головами на помоч емꙋ шли (Патр. К, 57б); посла*л*... ревизори свои которыи абы сами да*н* з кождои головы выбрали (Стрыйк., 521б); пану Рабему и ... пану Гланишевскому ... заплатили водлугъ декрету секунда клязисъ, то есть одъ кождой головы додать по ползолотого (ИЮМ, I, 76, 1679). ◇ Белая голова — *жанчына.* козака застанетъ осмъникъ непочестныи рѣчи дѣлаючи зъ бѣлыми головами (АЗР, I, 194, 1499); таꙗ белаꙗ голова неделька доводꙋ слꙋшъного людеѕ на то жадныхъ не маеть (КВЗС, 21, 1537); кождый далъ отъ головы своее и белыхъ головъ и детей по осми грошей (КПД, 359, 1565); што се дотычэть наездков домовыхъ кгвалтом белы*м* головамъ

пожоги розбоев и иного злочинства... ѡ то кождыѕ подле ȣчинкȣ таковогo можэть ȣ позвех меновите написати (Ст. 1566, 48); Черезъ землю его ѣдучи, трудно человѣка увидѣть, кромъ дѣтей и головъ — бѣлыхъ (АЗР, III, 173, 1574); хиба троха бѣлых головъ што хорошшых зоставили (Атыла, 224); гдѣ бы теж хто примовилъ котороѕ ȣчстивоѕ белоѕ голове шлꙗхтꙗнъце называючы ее вшетечницою (Ст. 1588, 92); пришол на дариꙗ великиѕ страх длꙗ сталости а музства бѣлых голов в македонѣи (Бельск., 163); пнъ бгъ мешает мȣжчизне з белою головою, а то позволил не толко длꙗ спложенꙗ дѣток, але теж и выхованꙗ ѡных (Зб. 261, 254б); коли нѣкоторого преложеного калатина женȣ почтивȣю бѣлую голову зсоромотил, вси римлꙗ не ѡбрȣшилисꙗ (Рым., 80); дрȣгого теж часу нашолем бѣлȣю головȣ ȣчтивую ȣродивую, А ѡна в пȣщи зблȣдила (Зб. 107, 171б); маю киприꙗна чаровника, которыѕ ... бѣлых голов живот ростинал (Зб. 82, 30б); голова в голову — *галава ў галаву; як на падбор.* за каждую свинню давано голова в голову по копе грошей литовских (АВК, XXXIV, 351, 1664).

5. *Забіты.* державцы ншы кождыѕ в повете своемъ судили ... ѡ злодеѕство ѡ ѳалшъ и ѡ голову шлꙗхетскую (Ст. 1566, 49); понамесникъ дей вашъ... пна моего пострелил, з одное рады и помочы вашое, оселости его не ведаю, але вамъ у головах вину даю, вы ведаете, кого у селе своем ховаете (АВК, XXXVI, 157, 1582); кому бы дана была вина ѡ головȣ шлꙗхетъскую, а ѡнъ бы поведалъ, иж тотъ забитыѕ не былъ шлꙗхтичъ (Ст. 1588, 88). ◇ Голову наложити *гл.* наложити; голову сложити (положити) *гл.* сложити; лечи голове *гл.* лечи; взяти голову *гл.* взяти; покорное головы и мечъ не сечетъ — *пакорлівай галавы і меч не сячэ.* покорноѣ головы и мечъ не сѣчетъ (АЗР, IV, 198, 1599).

6. *Начальнік, кіраўнік; гаспадар.* проудко злые а грешные люди згиноут, теж ꙗк гь іс которым ег хвала и голова црькви мел быт и повышон и теж справедливые люди боудоут кветноуть (Пс. XVI, 93б—94); всимъ посполито и кождому зособно, духовнымъ преложонымъ, бояромъ, намѣстникомъ, воеводамъ, дворяномъ, головамъ, дѣтемъ боярскимъ (АЗР, III, 260, 1580); пни Старостиная Ошъменская тымъ позвомъ, яко голова в той справе, за нечыненемъ справедливости с тых слугъ, маючи их приповеданых, водле права сама ест позвана (АВК, XXXVI, 406, 1590); кгды тогды ѡ вере и ѡ презвитерахъ маеть моць розсȣдки чинить слȣшне есть головою и мистромъ всихъ христовыхъ церкви (Бер. саб., 51б); з римским бискȣпомъ сполечность и згодȣ мѣти, и его ꙗко головы слоухати (Апакр., 59); Тож штосмы разȣмели принесли намъ, ижъ хочуть згоды, абы папежа головою признати (Барк., 149б); мае-

мо прыклад и в самом хѣ которыѕ бȣдȣчы головою црькви всееи и бгмъ правдивым вспомните ꙗк речы подлых не ѡпȣщал (Зб. 261, 124); приняли собѣ на тое мѣстце члка едного за пастыра и головȣ (Дыяр., 171): ѕле сꙗ вымовлꙗет ижъ на женȣ винȣ складаетъ, которой самъ былъ головою (Хран., 9б); тог же былъ великим члком и ѡвшемъ головою преднѣѕшею межи енацитами (Выкл., 67б); Ассȣръ: Кнꙗз и голова (Бяр., 239); што ты ȣчиниш, ꙗко пани и голова наша, то мы вси ȣчинимъ (Зб. 82, 19б).

7. *Цэнтр, сталіца.* Александер ... добыл персиполим головы всеи персии где там были лȣпы всег свѣта, которых наносили персове (Бельск., 174б); мѣсто тое голова народом многим бȣде, але на забоѕство и разлитꙗ кровиѕ (Рым., 80); мѣсто москва перед тым не было столицею и головою народȣ тог (Стрыйк., 432); Потом киевъ ꙗко голова всеи рȣскои и з иными мѣсты ему се подавали (Хр. польск., 7).

8. *Харчовы прадукт у выглядзе шара або конуса.* купили ... цукру голову начатую, которая важыла фунты два и чверть (ИЮМ, I, 35, 1679); Цукру головы две, фунтовъ семъ зол. (ИЮМ, XIII, 26, 1699); И темъ тежъ на выправе пана Мирона, што панъ Леошкевичъ самъ плацилъ, голову цукру ф. три и полъ для пана полковника (ИЮМ, XVIII, 42, 1710).

9. *Верхняя частка чаго-н.* аз тоеи материи вежȣ ȣмыслили собѣ бȣдовати, которои бы голова и дах неба досꙗгнут мѣла (Стрыйк., 416б); Рѡсъ: Голова, Верхъ, початок высокост (Бяр., 306).

10. *Асноўная частка чаго-н.* а што возмешъ з крови телца, взложишъ на голову ѡлтарꙗ перстом твоим, а ѡстатокъ крови вылиешъ ȣ подставника его (Біблія, 146). ◇ Голова угла — *аснова асноў.* камен ижь пригодилъ се на головоу ȣгла едностию вѣры познали ѡдна стена пришла ижъ жидовъ а дроугаꙗ с поганства далеко ѡт себе розне были коли розно вѣровали (Валх., 52—52б); камень которог занедбали боудȣчиесе и сталсꙗ оу головȣ оуглȣ, ѡт гса сталос сее (Пс. XVI, 117б); камень, который взгоржонымъ ȣчинили: бȣдуючие тотъ сталъсе вѕ головахъ ȣглȣ. Отъ пана сталосе то и есьть дивно въ очъю нашихъ (Цяп., 60б); Мовиль имъ Іс, аза нѣколи нечиталисте вѕ писмахъ, камень которого выкинȣли бȣдоуючіи, той сталсꙗ головою оуглȣ: ѡт пана стало сꙗ то, и естъ дивно вѕ ѡчах наших (Каліст, II, 74б).

11. *Тое, што* і глава *ў 7 знач.* Глава, Роздѣлъ, речъ найголовнѣйшаа и найвышшаа албо Голова (Бяр., 27). ◇ Въ (у) головахъ — **а)** *ва ўзгалоўі.* над ним рѣоучи силною млстью наполы мертва стала. до оуставши как могоучи оу головахъ сна своего оумерлого (Пак. Хр., 14б); взꙗл теды

двдъ копъе и кубокъ водныѕ, которыѕ был в головах са8ловых и пошли (Біблія, 349); наѕдешъ ... книги в ихъ головах в которых рожаѕ ихъ и конецъ выписаныѕ есть (Зб. 752, 439б); б) *на чале, пад кіраўніцтвам.* пришли къ намъ вѣсти, што люди твои, въ головахъ князь Ѳедоръ Оболеньскій приходилъ со многими людми, войною, безвѣстно, и городы наши Мценескъ а Любутескъ зжогъ (АЗР, I, 123, 1492); намѣстники пана Юрьевы Зеновьевича, 8 головахъ: намѣстникъ дворьца Козловского Миколай Сухороукъ, а намѣстникъ Мосарский Борейко, а Чортовский намѣстникъ ωлексей, а тивунъ Мосарский Попорыскъ (КСД, 190, 1514); всих Йѳлѧнтов побили а иных поимали... а жывых поимали кнзеи двух 8 головах кнзѧ Ивана Володимеровича Киевъског (Рач., 337); подданые каноницкие ... Бегомъские, в головах старец Хома Даниліов, Панътелей Занкович... мене ... невиньне побили (АВК, XXXVI, 42, 1582); На первомъ сыноде никеѕскомъ кладетъ 8 головахъ селивестра пап8 рымъского (Унія, 18); в) *у пачатку чаго-н.* дворъ естъ лежачий... за ровом, у головахъ отъ улицы прилеглый к реце Пине (Пін., 125, 1561). *Параўн.* глава, кглова.

Головажня, головяжня *наз. Адзінка колькасці солі.* Въ Семашка на Пусто мытъ по двадцати и по пяти головаженъ соли (АЛМ, I, 9, II пал. XV ст.); естли з рыбнио комяга — по трое рыбъ малых с комяги; естли зъ солю — по пятдесятъ головяжен соли с комяги (Арх. ЮЗР, VIII — 4, 56, 1511); по 10 головажень соли (АЗР, II, 163, 1525).

Головень *наз. Галавень.* Того жъ дня, панове ... готовали обядъ у дворника, купили рыбы свежой, головней двухъ (ИЮМ, XIII, 81, 1699); Головни два живыхъ до упеченя (Там жа, 115).

Головка *наз.* **1.** *Памянш. ад* голова *ў 1 знач.* правою роукою головк8 дитѧтк8 іссви поднимала (Валх., 53б); положивши его млстиваꙗ матка головкоу его на своем лоне албо на коленех плачоучи горко рекла (Пак. Хр., 14б); ωголившы головки ихъ моцною ωною мастю намазал и до горꙗчоѕ лазни всадил (Зб. 752, 442б).

2. *Шарападобны плод (качан капусты, каробачка лёну і інш.).* 60 головокъ капусты (ИЮМ, XXIV, 52, 1713); ленъ теды и ꙗчмень наражоный есть прето ижъ ꙗчмен был зеленыѕ, а лен 8же головки вып8щалъ (Біблія, 117); перед ωным посланцем ходꙗчи по ωгород8 молчком головки маковыи выбираючи што наболшие стинал (Бельск., 150); перед ωным посланцем ходѧчи по ωгород8 молчком головки маковыи што наболшие выбираючи стинал, и так ничого не ωтказ8ючи посланца до сына ωтправил (Рым., 79б); ленъ теды и ꙗчмень заражоны есть, прето ижъ ꙗчмень зеленый, а ленъ оуже головки вып8щалъ (Хран., 87).

3. *Памянш. ад* голова *ў 9 знач.* Ивашко ... оказовал кончер ... у которого паски простого ремеию дубленого и головка оломена (АВК, XXXIX, 500, 1579); пѧт столпов позолотишъ дерева негниючого перед которими ростꙗгнено будет закрите которим головки б8д8т золотыи, а подставки мѣдꙗны (Біблія, 142); вси столпы притвора вколо б8д8тъ поволочоны среберными блѧхами, и з головками сребрѧными, и з подставками мѣдѧными (Хран., 104б).

Головнейший *прым., выш. ст. ад* головный *у 1 знач.* которые князи и панове и державцы имѣнья свои въ повѣтѣ Витебскомъ маютъ ... съ тыхъ имѣній своихъ служили, имѣньями своими головнѣйшими не вымовляючися (АЗР, III, 105, 1559); на местцахъ головнеѕшыхъ поветом и судомъ поветовым розложоных зъеждчатисе и збиратисѧ паномъ кнземъ радам нишым (Ст. 1566, 5б); тотъ врꙗдъ с8довыѕ, в которого повете головнеѕшое именье тыхъ детеѕ б8деть, маеть ωпек8на прыдати (Ст. 1588, 293); при тых схажках завше мает быти если не сам старшиѕ, теды головнеѕшиѕ з ωтцвъ (Зб. 261, 213); збываючи в кернове розмаитыми ловы, прошлои працы, и невчасов военых собравшисꙗ з двором и всим мысливством своим ехал в гл8бокие п8щи длꙗ веселшои потѣхи, и головнѣѕших ловов (Стрыйк., 536б—537); был то с8д кролевскии, до которого головнѣишии справы были ωтношены (Выкл., 53б); Роднѣйшій, лѣст сл: кг головнѣйшій (Бяр., 141).

Головникъ *наз. Забойца.* ѧ держоу ωдного выборного нѧтца оу темницы головника (Пак. Хр., 21); такиѕ вѧзень... тогды што намоцнеѕ везеньем ωсмотрень быти маеть, в тоѕ вежи которaѧ естъ на головники ωписана (Ст. 1588, 173); за свовольное поваженье права посполитого, чверть году у вежи, на головники учиненой, на днѣ везенье утерпети (АВК, II, 296, 1595).

Головное *наз. Тое, што і* головщина *ў 2 знач.* тотъ ... иметь дѣтемъ его а любо пріетелемъ его раны платит а любо головное з вінами преречными нашими (Вісл., 29); до тыхъ тамъ вышей описаныхъ замковъ нашихъ ходити и торговати ... не заброняли, мыта звыклово старого и нового, и теж важчого, головного, мостового... не беручи (АЮЗР, I, 180, 1571).

Головный *прым.* **1.** *Галоўны, асноўны.* Головныи паны земль нашихъ на великыхъ соймѣхъ ... сѣдаютъ отъ насъ на судѣхъ (АЗР, I, 40, 1420—1423); по трехъ летѣх на самомъ и зостанет таꙗ вина головнаѧ (Вісл., 33); не подобаеть црю, дабы доумалъ с каждыми нас ω головнои д8ме своеи (Арыст., 156); къ тому на оборону и тежъ служебнымъ новопринятымъ и старымъ жолнеромъ на заплату зволили се на податокъ головный з мешчанъ и зъ селъскихъ людей (КПД, 839, 1566); знов8 потверженье головное всѣхъ правъ оучинилъ (Апакр.,

24); вызнавши грѣхъ свое и ѡтдадꙋт самую головную речъ и пꙗтую часть (Біблія, 181); Прето колвек половцы были ꙋставичне головными неприꙗтелꙗми Рꙋси (Стрыйк., 488); Я, Иосифъ ... рутски, архимандрытъ Виленски ... и наместникъ головны метрополии Киевское у В. К. Л., ознаймую (АВК, XX, 227, 1612); подле стены головное волокъ села Городницы и пашни дворное моркговъ тры прутовъ пятнадцать кгрунту середнего (АВК, I, 76, 1634). ◊ Г о л о в н а я в е р а *гл.* вера; г о л о в н а я р е ч ь *гл.* речь; г о л о в н а я с е с ы я *гл.* сесыя; г о л о в н а я ц е р к в а *гл.* церква; г о л о в н о е м е с т о *гл.* место; г о л о в н ы й д о м ъ *гл.* домъ; г о л о в н ы й з ъ е з д ъ *гл.* зъездъ; г о л о в н ы й с е й м ъ *гл.* сеймъ; г о л о в н ы й с о б о р ъ *гл.* соборъ; г о л о в н ы й с о й м и к ъ *гл.* соймикъ; г о л о в н ы й с у д ъ *гл.* судъ; г о л о в н ы й с у д ь я *гл.* судья; г о л о в н ы й т р и б у н а л ъ *гл.* трибуналъ.

2. *Ад* голова *ў* 1 *знач.* тѧгота головнаѧ и ѡчнаѧ гоулоубцеваѧ и чювъства и мысли нечистыи ... се бываеть из многаго сноу и покоѧ (Арыст., 192).

Головня *наз. Галавешка.* живот его ꙗко пахонтъ а лицо его ꙗко ѡбличе блискꙋ и ѡчи его ꙗко головни ѡгнѧнии (Зб. 262, 124); встал ѡдин кухаръ и взѧлъ головню горачую и вдарыл Бово по голове (Бава, 151); правда, же его хотели мещане, головнями окладши и съ турмою спалити (АВК, XXVIII, 24, 1589); нахватавши т лисокъ, привꙗзовал ѡгни в головнꙗх до их ѡкгонов и пꙋщал межи збоже (Бельск., 74б); ꙗкъ бовѣмъ головнѧ зтрꙋдна огнѧ оуходитъ, такъ и дша огнѧ смерти, за великою працею (Мак., 239); жона ... встати рано нашла тѣло мꙋжево ꙗкъ головню ѡпаленую и в рꙋках лист (Зб. 107, 166б).

Головчина *гл.* головщина

Головшина *гл.* головщина

Головшчина *гл.* головщина

Головшчына *гл.* головщина

Головщизна, головщызна *наз.* **1.** *Тое, што і* головщина *ў* 1 *знач.* мещане виленские и иных местъ шлꙗхту маютъ судити ѡ раны и ѡ головщизны (Ст. 1566, 36); кгды бы се траѳило жаловати котороꙋ шлꙗхтичу на подданыхъ нашых мещан виленскихъ ѡ раны и головщизны (Там жа, 36).

2. *Тое, што і* головщина *ў* 2 *знач.* тое имене маеть были в тое головщизне и в шкодах подано дѣтемъ того забитого (Ст. 1566 I, 83б); где бы се ꙋв оное зваде ѡбадва забили а не было бы светковъ на ѡбе стороне, ино потомъки ... забитыхъ вжо головъщизны на себе искати не маютъ (Ст. 1588, 404); если бы Панъ Богъ перепустил смерть на мене и у везеню умер, тогды не будет за тое головъщызны платити (АВК, XXXII, 224, 1596); головъщизна и вси шкоды и наклады зъ маетъности его плачены были (ИЮМ, VIII, 529, 1626); головщызна плачона быть мѣла (АСД, I, 347, 1643); за головꙋ небожчыка мизкгира енерала головщизны копъ сто грше (КАР, 10б); тотъ панъ Самуель Щыкгельскій ... головъщызны и караня на объвинеными принцыпалахъ доходить повиненъ будетъ (ИЮМ, X, 224, 1647).

Головщина, головчина, головшина, головшчина, головшчына, головщына *наз.* **1.** *Забойства.* ѡнъ посполу съ тыми намѣстники и старци пана Юрьевыми головщины и грабежи поделалъ (КСД, 191, 1514); О кгвалтех земских о боех о головщинах шляхетскихъ (Ст. 1529, 56); маютъ мешчане местъ его милости о раны и о головъшчыны шляхетъскіе ... судити ... земъскимъ правомъ, а не своимъ Маидемборскимъ (КПД, 124, 1544); Присылалъ до мене ... его милость ... посланца своего ... и тежъ слугъ и людей его въ боехъ, головчинахъ въ гонахъ бобровыхъ (АСД, I, 129, 1553); кому бы дана была вина ѡ головщину шлꙗхэтскую ... маеть быти каран (Ст. 1566, 33); тымъ винамъ подлегати повинни которые в семъ статꙋте ѡписаны ѡ головъщинахъ и ѡ ранахъ шлꙗхетскихъ (Ст. 1588, 105); переводъ права за головъшчину того мартина карповича ꙋчинили (КЛС, 175, 1598).

2. *Плата за забойства, за нанясенне ран; пакаранне.* о томъ убойстве, естли хочешъ, поприсягни, а онъ дей тобѣ нехай головщину платить (КЗ, 688,1498); старосты и намѣстники наши, и маршалокъ земскій, и ключникъ, и конюшый на нихъ головщыны бирали (АЗР, II, 64, 1509); Александръ подобаеть на тебе кождыи год вѣдати абы тобѣ каждыи члкъ давал головщиноу ѡт себѣ и ѡт слоуг своих (Арыст., 163—164); головщина з ымен ꙗ его близскимъ мает быти плачона (Ст. 1566 I, 86); тотъ адамъ только ѡднꙋ головъщынꙋ маеть заплатити (КВЗС, 171б, 1570); за доводом мает быти каран а головщина зъ именьѧ або маетности винъного теж совито плачона бꙋдет (Ст. 1588, 12); тамже дей ты Толочку узявшы на него вазнь о презыскъ за головщыну отца его и опеку и зызечысе зъ того надъ нимъ маючи шпеги тамъ вже въ ночы... наехавшы до села (АВК, I, 268, 1615); забъемъ тебе, мовечи, поганче, чернче, и головшину за тебе, поганьского сына, заплатимъ (ИЮМ, VIII, 436, 1631). *Параўн.* головное, головщизна.

Головяжня *гл.* головажня

Гологузый *прым. Бясхвосты.* И то вельми страшная шкода — гологузые куры ховать: ихъ достаткомъ варыти (Мял., 318).

Голодень *наз. Тое, што і* голодъ *у* 1 *знач.* Гладствꙋю Гладомъ таю: голоденемъ, мрꙋ голодом (Бяр., 28).

Голоднети *дзеясл. Галадаць.* бы чловек прагнул, а золото пил, прагнене бы не ѡдышло, але если бы голоднѣл, а покар-

мом справленым з золота был бы кормлен голод8 не ωтдалит (Бельск., 181б). *Парайн.* голодновати.

Голодница *наз. Галодны.* жниво бы его голодница переѣлъ и к тарчником взѦли бы его и пожралиб жадници добытωк ихъ (Зб. 262, 13б—14).

Голодновати *дзеясл. Тое, што і* голоднети. Поведают такъ иж в пеклѣ завжды мешкаючии, прѧгнут и голодн8ют (Алекс., 34).

Голодность *наз. Тое, што і* голодъ *у* 1 *знач.* Алчба: Лакнене, голодност[s] ес8ріціо (Бяр., 1); Ненасыть: Несыть, голодност збытнѦѦ (Там жа, 93).

Голодный *прым.* 1. *Галодны.* были б голодни дѣти его и напасть оуготована женѣ его (Зб. 262, 19б); Витез Бово увидел пропоръ Додонов и забол конь и скочыл ѧкъ лев голодныи (Бава, 167); почали жито на хлебъ жати голодные люди пред 8сѣкновением глвы Стго Иωанна Прдтчи (Барк., 163); порвали его, а вкин8ли межи лвы, голодныи которие кгды ем8 ничог не 8чынили, дивовалисѧ вси (Бельск., 155б); казал метат его межи свинѧми и межи пси голодные бы его з[s]ели (Стрыйк., 538); нарωдъ пил[s]новалъ его голодный кгдыжъ в[s] нем[s] хтивость сл8хáнѦ, звитѦжала х8ть еденѦ (Каліст, II, 45б); ѧкъ ѩкаѦ невѣста ошарпанаѦ голоднаѦ, и знендзненаѦ, з[s] великою тр8дностю Кролевскои чести дост8півши ... ωблюбеніцею кролевскою зостанетъ (Мак., 150); за тою теды речю пустилосѧ все поганство ѧко л[s]вы голодные хотѧчи воинов христовых живых пожерти (Пралог, 495); коли голодные, и ричачые лвы вып8щоно прибежали болше[s] на посл8гистым нижли на шкоды (Зб. 82, 44). // *перан.* Душа сытаѦ топтати будеть сотъ меду, душа же голоднаѦ и горкаѦ за сладкое прииметь (Скар. ПС, 41); тым всѣмъ дша наша голоднаѦ в[s] Цноты крѣпитсѦ, да не оумрет[s] въ вѣки (Зб. вып., 99б).

2. *Неўраджайны, бедны на харч.* я у него мешкали два годы або полтора у часъ голодный (АВК, XXI, 130, 1556—1557); зъ гумна нашого жита въ отсопъ не давати, одно въ лѣты голодные (АЗР, III, 77, 1557); Подданый убогій и недостаточный часовъ голодъныхъ, засеявъшы на зиму, кгды отъходить кормити ся, маеть оповедати ся врадови пры войте и указати убозство и недостатокъ свой (КПД, 577, 1557); тая жонка Кулиница в часъ голодный отъ батька своего Мокея ... Семену Цырскому за полторы копы грошей обель продана (Пін., 128, 1561); тотъ рок былъ велми меженски[s] албо голодны[s], жито куповали чверт по талѦр8 (Барк., 156б).

3. *У знач. наз. Галодны.* послы наши къ тобе не доехали и къ намъ ся вернули пеши и голодни (КЗ, 457, 1486); нагом8 дають ходити без[s] пор[s]т8 и голодныи носѦт сноп (Зб. 262, 22—22б); 8 голодного ωтнималъ еси хлѣбъ (Скар. ІК, 28); продаютъ достоенства, пѣнѦзи збираютъ ѧко голодные (Апакр., 166); голодные на их мѣстце при[s]д8т горше[s] б8д8т к8сати (Бельск., 202б); хлѣбомъ голодныхъ не накормилес (Біблія, 82); ты[s] ... ѩко пришли голодные так и ωдходѧт (Зб. 261, 70); если теды голодны[s] 8сѧдет 8 стол8 ωбфитого, а надто сѦ насытит (Зб. 259, 56б).

Голодовый *прым. Выкліканы голадам.* лѣпшіи были тр8пы мечевыи нижли тр8пы голодовыи (Зб. 262, 113); кожа наша какъ печь згорѣла перед ωп8хлиною голодовою (Там жа, 113б).

Голодость *наз. Тое, што і* голодъ *у* 3 *знач.* далъ ем8 так гдь бгъ на ωн8ю годин8 велик8ю скр8х8 и плакане и голодост сердечън8ю в речах небесных (Зб. 82, 89).

Голодъ *наз.* 1. *Голад, вострае адчуванне патрэбы ў ежы.* А онъ для тебе и насъ, штобы промежи насъ брацство повышалося, того для много голоду и томли терпелъ (КЗ, 350, 1484); Въ шии его прѣбывати будет[s] сила, и лице его прѣдходить голодъ (Скар. ІК, 49б); волъ здохнеть без причины ωбражэнѧ иж робечы имъ не порвалъ не забилъ албо голодом не 8морыл (Ст. 1566, 85); АтыльлѦ тогды ... был... бороды рѣдъкое, носа закрывленого, походу гордого, до вэнуса велми склонъныи, на працу телесную, на голодъ, на спанье, на студень и на горачость велми терпливыи (Атыла, 179); Вед же панъ маючы его 8 везенью не мает ... а ни карань Ѧ на теле чынити а ни на членк8 ωхромити также и голодомъ морити не маеть (Ст. 1588, 505); его Андрыса ... и черезъ часъ немалый в томъ везенью державы, зимномъ и голодомъ морылъ (АВК, XX, 135, 1598); Страпены[s] голодом, дале[s] не мѣл што чинит, ωбачил иж зле собѣ почал, просил зас бах8са абы тое лакомство ωт него ωтдалил (Бельск., 37); Якожъ въ томъ тяжкомъ везеню презъ недѣлъ тры ихъ державшы и голодомъ зморывшы... прочъ зъ манастыра ити росказалъ (АЮЗР, II, 55, 1609); Шымонъ Урбановичъ... коровы зъ быдломъ посполитымъ... колько дней голодомъ моречы у дворе его... у хлеве державъ (АВК, I, 246, 1612); Алканіе: Прагненье ѣдла, ѣсти хотене, ч8тье голод8 (Бяр., 1); не зышло на битю, на голодом морению и инъшых тѧжъких зелживых мордованѧхъ (Зб. 82, 54б). *Парайн.* гладъ *у* 1 *знач.*, голодень, голодность.

2. *Недахоп або адсутнасць харчовых прадуктаў як масавае няшчасце ў сувязі з неўраджаем, вайной.* потомъ боудоут мори страшнии голоди велиции (Чэцця, 364б); повѣдили передъ нами, штожъ скажоны суть отъ поганьства, и тыми разы голодъ въ нихъ великій (АЗР, I, 148, 1495); Той бо даеть дождь, сушу, ведро и непогоду, 8рожай и голодъ, здоровье и хворобы (Будны, 117б); ω волныхъ людехъ которые сѦ в голодъ продають в неволю и ω продажи ωт иншое челѦди невол-

ное (Ст. 1588, 502); не при*мовали бысмы м8дрости вашои и н8ж8 котор8ю маете, але бы той голод в своих сторонах зосталъ (Алекс., 34б); час8 нѣкотороѓ суди был голод велми межи израилтѧны (Бельск., 76); наведилъ гсдъ богъ исаака голодом и не8рожаемъ (Біблія, 58); Потом был голод велики* в полщи, в р8си, в литвѣ и инныхъ краинах (Стрыйк., 532б); По том голодѣ былъ зас моръ през двѣ лѣте в чехах и в немцах (Хр. польск., 10б); того час8 были великие кометы на голод (Царств., 73); любо бы на насъ ѧкое нещасте доп8стивъ, то есть, хороб8, голодъ, повѣтре, войн8 (Зб. вып., 99б). *Парайн.* гладъ *у* 2 *знач.*

3. // *перан. Недахоп чаго-н. жыццёва важнага.* А 8богие люди великъ голодъ божіа слова тер*пѧть, и 8 старом* бл8дѣ за таковым голодом* 8креплѧють сѧ (Будны, 63б—64); Люде зась которыи грѣхови сл8жат*, лакн8тъ, и з* недостатк8 гин8тъ: голодъ терпѧтъ, лечъ не голодъ хлѣба и воды, але голод* слова Бжого (Каліст, I, 12). *Парайн.* голодость.

Гололедица *наз. Галалёдзіца.* ѡн же дает снегъ, свои ѧко волноу, а мгл8 ѧко попел посыпает, который мечет гололедицоу ѧко к8сове хлеба (Пс. XVI, 141); гололедица ковзота студен ижъ трудно было выповедати (Барк., 167б); Голоть, Глѧцесъ: Лѣдъ, серенъ, ожеледица, гололедица: Всеезмерзшаасѧ вода на земли, або вода выше землѣ померзшаа (Бяр., 29). *Парайн.* гололедь.

Гололедь *наз. Тое, што і* гололедица. хвалите гса з земле, змееве и все гл8бокости, ѡгнь град снег гололедь (Пс. XVI, 141б).

Голопупя *наз. Бяспёрае птушаня.* Птенец*: Дитѧ каждого птаха. Голоп8пѧ, потѧтко (Бяр., 132).

Голосанье *наз. Галашэнне.* абысмо над грѣхами нашими жалоснѣйшій плачъ, и голосане оучинили (Каліст, II, 311).

Голосити *дзеясл.* 1. *Галасіць, голасна плакаць.* Длѧ того прето и мы окаѧнныи плачмо и голосѣмо (Каліст, II, 311); през килка лѣт юж волаю голош8 и верещ8 змилу*сѧ кролю (Дыяр., 167б).

2. *Аб'яўляць, паведамляць.* ажъ до сойму явнѣ голосити не хочутъ (АЗР, IV, 124, 1595); Прето на звонницы своей 8вѧзавшисѧ 8 лины, ником8 тоѓ не голосѧчи, сам се тихо ѡбѣсил (Стрыйк., 609б); если бы хто ѧкое ч8до чинити хотѣлъ, не при мнѡгихъ, и не голосѧчи абы справовалъ, але особно и молчкомъ (Каліст, II, 145б); в* церкви и на розных мѣстцах голосилем зачим в*мѣсти том берестеском и въ всем повѣтѣ воеводства того в* велико* тр*возѣ 8ніаты зостават почали (Дыяр., 155б); боечисе того ... жебы большъ при томъ трупе не мели взять чого, они иншимъ людемъ голосить того не хотели (АВК, XVIII, 344, 1645); Вѣщаю: глю, мовлю, повѣдаю, говор8, голош8, быт: лв (Бяр., 26).

Голоситися *дзеясл., зв. ад* голосити *ў* 2 *знач.* хто мает 8ха до сл8х8 неха* сл8хает што сѧ то голоситъ ведлугъ час8 мѣстца и потребы (Дыяр., 164б).

Голословне *прысл. Галаслоўна.* довожу тую обмову, одъ пана Дулича голословне вношоную (АВК, XXVIII, 140, 1635); княз Дзенаевичъ... зачал платит а того ничым не пробуючы, голословне на прысегу беручы, увѡлнене афектуеть (АВК, XXXI, 404, 1669).

Голосне *прысл. Тое, што і* голосно *ў* 1 *знач.* и маеть ... казати возныимъ тые позвы голосне ѡбволыват абы се к8 справе в том ѡбвиненью становил (Ст. 1588, 453).

Голосней *прысл., выш. ст. ад* голосно *ў* 1 *знач.* прысто*ног мовенѧ, ани голосне* ани тихше*, едно ѧк потреба (Зб. 261, 99б); над вшелѧк8ю тр8б8, голоснѣй и ѡгромнѣй ѡповѣдают (Варл., 44); млоденец ... див8ючис хто ему повѣдив ѡ имени его ... бѣжалъ а гсдь еще голоснѣ* крычал (Зб. 107, 199).

Голосно *прысл.* 1. *Гучна, голасна, моцна.* Нестеръ... сред людеенства голосно крикн8лъ (Чэцця, 58); Бываетъ тежъ тое, же др8гій не длѧ того, абы мѣлъ справедливе выйгран8ю, але жебы серца собѣ не псовал голосно выкрикаетъ (Апакр., 52б); смѣѧлсѧ з них илиѧ мовечи: голосно кричѣте взываючи богов своих, на помоч (Бельск., 121); б8дете тр8бити голосно бримѧчими трубами (Біблія, 185); Петровым голосом голосно зов8чи, Гди спаси насъ, выбавъ нас Пане волаймѡ (Каліст, II, 54б); упалый ѡный вси на земли лежачие голосно взывали мовечи (Пралог, 508б); теды голосно з гнѣвом рекъ, нащо ѡбитѧ над лужком хто его вѣдает хто ѡн ест (Дыяр., 164б). *Парайн.* голосне.

2. *Уголас.* множество людеи моужь и женъ во домоу пречистое приходѧчи и голосно плачючи (Чэцця, 262б); Бг8 оугодити хотѧчіи, млтвы свои в* покою и тишинѣ, кротости и м8дрости чинити повинны, ѧкобы ѡдправ8ючи ихъ голосно, др8гимъ не дали погоршенѧ (Мак., 20б).

3. *Вядома.* вжо дей теперь по въсемъ томъ краю вельми голосно, же дей небощыкъ забить и замордованъ есть съ прычыны и за ведомостью жоны своее (АВК, XVIII, 211, 1607).

Голосный *прым.* 1. *Гучны, моцны.* бог... коли вчинилъ дожчу в кон и п8ть г8чанью голосномоу (Зб. 262, 23б); человече грешны* того так голосного взыванѧ не 8сл8хаешъ (Зб. 255, 228); голос8 потреба ѡдного такъ голосного абы ввес свѣтъ слышалъ (Зб. 259, 473б); великим голосным звоном был (Зб. 752, 392б); ѡфер8 криклив8ю то ест з голоснымъ спѣванемъ и тр8бенимъ (Выкл., 117); в* тр8бы ратныи, в б8бны, и в с8рмы голосныи в розмаитыи игри велѣлъ 8дарити (Алекс. 1697, 67). // *перан.* велце голоснымъ проповѣдникомъ маестат8 его ѡказалъсѧ (Варл., 359).

2. *Вусны.* послал свои сл8ги, з голосным ωповѣданемъ призываючи до келиха (Каз. Кір., 213).

Голость *наз. Непакрыты адзеннем участак цела.* скорки козлѧчии ωбвин8ла ωколо р8къ и голост шии его ωкрила (Біблія, 61). *Параўн.* голоть II.

Голосъ *наз.* **1.** *Голас, гукі, якія ўзнікаюць пры размове, крыку.* вси людие кликн8ли великим голосом (Чэцця, 20б); млстівый гсь человека длѦ тыи оуси моуки терпѣлъ ω како велікіе голосы и смоутные плачи а любо гоуки (Пак. Хр., 10б); не познали его и вѣзвысили голосъ свой и заплакали (Зб. 262, 12б—13); услышал конь Бововъ и познал голос пана своего (Бава, 151); вси закрычали великимъ голосомъ, плачучы с такою жалостью (Трыст., 73); Голосъ вˢ раме слышанъ былˢ, плачˢ и нареканье и крикˢ великий (Цяп., Зб.); 8слышавши исав слова ωтцовскии закричал голосом великим (Біблія, 62); сто волков в том волк8 выючих которих голос на вси сѧ сторони росходит (Стрыйк., 538б); ωдин чехъ..., стан8вши перед наметом кролевским, закричал страшливым голосом (Хр. польск., 8); наветъ и голосъ мой чули сусѣди, якомъ въ селѣ Плотницы въ ночи волалъ на кгвалтъ (АВК, XVIII, 312, 1630); которій голос8 его, и страшного рыканѦ не мог8чи сътерпѣти..., оутѣкалъ (Варл., 110б—111); Вдова страшнымъ голосомъ волала (Зб. вып., 41). ◇ **В ъ (у) г о л о с ъ** — *услых, галасна.* сторона поводовая ... отступившы, ижъ въ чомъ винила сторону обжалованую, невинную быти, явне въ голосъ, не примушоно добровольне передъ судомъ вызнала (ИЮМ, VII, 274, 1577); доброволне з обу сторонъ у голосъ сознали (АВК, XXXIX, 81, 1578); перед множеством людей ... в голос оповедаломъ, што все яко се спочатку, такъ до конца деело, справедливе (АВК, XXXI, 141, 1593); коли то чинили, невѣрные киѧне всюды по нѐм в голос плакали (Стрыйк., 451); слуга ωныˢ, не могучи сѧ далеˢ з жалости удержат, почне ричат и в голос плакать (Зб. 82, 351); **г о л о с ъ к р и ч а ч о г о в ъ п у с т ы н и** — *марны лямант у пустыні.* голосˢ крічачого вˢ пустыни (Цяп., 4); Голоса кричачого вˢ пустыни готуйте дорогу панъскую, простые чините сьтежкі его (Там жа, 43); **н а в е с ь г о л о с ъ** — *на ўвесь голас.* Мартинъ ... на шыбеницы будучы, по килка кроть повтараючы... на весь голосъ ... тыми словы чынилъ и вызнавалъ (АВК, XXXVI, 232—233, 1582). *Параўн.* гласъ *у* 1 *знач.*

2. *Голас як матэрыял вакальнага мастацтва.* М8сіка: зы, Спѣваки або играчѣ на голосы спѣваючіи, або граючіи ωт седми вызволеных четвертаа на8ка (Бяр., 298). *Параўн.* гласъ *у* 2 *знач.*

3. *Гукі, якія ўтвараюцца некаторымі неадушаўлёнымі прадметамі.* Александръ приучи кони свои глсоу поушечном8 (Арыст., 172); голос битвы слыхат в ωбозѣ (Біблія, 150); розлегаютсѧ голосы храпливых тр8бъ, и громог8чных б8бнов збоков и зтил8 (Стрыйк., 475б); Голосъ повѣтра с8птелного, и в немъ Гсдь (Мак., 61); дивным голосом тр8бъ з неба снидет межы заст8пами ангелскими в посродк8 сын божыˢ (Зб. 255, 121).

4. *Вестка, чутка.* тогды по всем свѣте был рознесенъ голос ω смерти Алеѯандровоˢ (Алекс., 45); Р8син ... п8стил голос по волостем ωполичным, иж р8ские кнѧжата на б8рене Полщи тѧ гн8т (Стрыйк., 474б); иноплеменницы битв8 творили со ізраилемъ, и был голосъ в полк8 а никого не видели (Царств., 81); так мнѣ мило тепер на смерт поˢти там зас вˢ ωбозѣ що сѧ з нимъ дѣѧло, такіе голосы носѧтсѧ посполите межи людми (Дыяр., 178).

5. *Меркаванне, выказванне.* Занюж всѦкій который справды есть слоушна есть голосоу моего (Пак. Хр., 8б); мышки его и подноже его ѧкож ωбличе мѣди пережиганое голос речеи его ѧко голос народа (Зб. 262, 124); не посл8хал иж люд мой голосоу моего (Пс. XVI, 84); если ани тым двома знаком не 8вѣрѧт и не послухают голосу твоего (Біблія, 111); о поважности и пожиткахъ поста, Бгом натхненыхъ голосωвъ посл8хаймо (Каліст, I, 33б); Не б8дешъ прінимовалъ голос8 лживагω, и не приложишъ р8ки твоеи абысь за незбожнымъ мѣлъ мовить фалшивое свѣдецство (Хран., 100); Разногласіе: а чрезъ съкращˢ: разгласіе, незгода, рознене межи голосами (Бяр., 135).

6. *Згода.* зо всех людей тамо собраных посполнымъ голосомъ и ωдным призволеньем выбрали (Валх., 66); Гвидон сибилин муж згодовавши собѣ преднии паны хрстиѧнские, иж дали голосы на кролевство ер8салимское гвидонови (Бельск., 397б); к8нос середныˢ на кнѧзство ωбих за позволенем и голосами ωбоег посполства вст8пил (Стрыйк., 515); за оупрошеніемˢ на то голос8 ωт ωтца директора (Ст. бр., 22).

7. *Права заяўляць сваю думку пры рашэнні якіх-н. пытанняў.* естъ самых биск8пов триб8нал, і нихто там голос8 не маетъ, одно ωни (Апакр., 52б); кгды 8же 8лыссес поселство ωтправил ωт греков, вотовали троѧни розмоитыми голосы, рада першаѧ радила абы елена была вернена (Бельск., 84б); панов полских и шлѧхты голосы не могли згодит на пана (Хр. польск., 3); По смерти Пелагиѧ вси духовъныи и свѣцкие ωднымъ згодным голосом на ωное архнереˢство григорiѧ ωбрали (Пралог, 512). ◇ **В о л ь н ы й г о л о с ъ** — *магчымасць выказаць сваю думку.* свѣтскимъ осωбамъ межи собою мѣстца и голос8 волного позволѦли (Апакр., 56); тедысмо вси згодне и одностайне, пустивши въ вольный голосъ, презъ крески, обрали за бурмистра ... пана Алексея Антоновича, райцу (ИЮМ, IX, 349, 1639); вˢ ωбранˢю дозорцωв рочныхъ

кождом8 з^s^ братіи нашое оуписное волный голосъ быти маетъ своим чином ведл8гъ занАт^s^А мѣйсца на тот часъ без жадное мѣшанины, и той ѡбранъ быти маетъ, на которого всА братіА едностайнѣ позволит (Ст. бр., 13); ИнокинА тримаючаА что-колвекъ потаемне запрѣщает^s^сА през двѣ лѣти и не мает^s^ голос8 волного (Зб. вып., 77); згодливыми голосы — *тое, што і* однымъ голосомъ. абы на то свои намовы згодливыми голосы повѣдили (Бельск., 81); однымъ голосомъ, одными голосы — *аднагалосна.* то 8видевши оуси стые рекли ѡдным голосом (Пак. Хр., 30); про то дей мы вси одностойне и одными голосы зезволивши жебы тежъ у згоде и учтивости мешкали (ИЮМ, VII, 508, 1591); ледво сѧ вжды ѡ немъ допыталъ ѡт людии, которыи ѡднымъ голосомѣ мовили (Зб. 81, 41б); одностайными голосы — *аднагалосна.* вси ѡдноста^s^ными голосы на нее волали абы была папежом (Царств., 71б); згажилисѧ ѡдноста^s^ными голосы, на которог колвек з сынов данила кролѧ р8ског албо на лва, албо на романа (Стрыйк., 526б—527); на того се вси ѡдноста^s^ными голосы зезволили, абы ихъ был преложоным (Хр. польск., 2).

Голосячий *дзеепрым. ад* голосити *ў 2 знач.* тогды послышимо его голосАчого до насъ и мовАчого, оуфайте, ѧ естемъ, не бойте сА (Каліст, II, 54).

Голота *наз. Бедната.* Ревизоры маютъ быти присяглые, люди добрые, сумнѣнья побожного, осѣлые, а не голоты, въ помѣрѣ волочной и въ господарьствѣ добрѣ умѣлые (АЗР, III, 83, 1557); Ра́ка: Блазен, нендзныи, голота, г8лтай, нецнота, лотр^s^ и прч. (Бяр., 305).

Голотитися *дзеясл. Страціць што-н., застацца без чаго-н.* сам се голотить, кгдыж водле права посполитого опекунъ кождый маеть быти добре оселый (АВК, XXXI, 213, 1595).

Голоть I *наз. Лёд.* табе гси бе нашь славит всА тварь змиеве и всА бездны ѡгнь грядъ снѣгъ голоть (Чэцця, 144б).

Голоть II *наз. Тое, што і* голость. шаты Ісавовы велми добрыи ѡболокла егѡ и скорки козлАчіи, ѡбвин8ла ѡколо р8къ и голоть шіи егѡ ѡкрила (Хран., 41б).

Голоусый *прым. Бязвусы.* при^s^де до мене м8жъ неѧкі^s^ голо8сы^s^ такъ ѡбличА свѣтлаго ижъ не моглом на тварь его смотрети (Зб. 82, 186б).

Голошеный *дзеепрым. ад* дзеясл. голосити *ў 2 знач.* загрозилъ слѣпымъ Гдъ, абы нѣком8 не повѣдали: Анѣ бовьмъ хотѣлъ, абы оулѣчене оное голошено было, але жебы было видѣно всѣми (Каліст, II, 41); Діарі8шъ албо список дѣевъ правдивых в справѣ помноженѧ и ѡбѧсненѧ вѣры православное голошены^s^ волею бозскою и Млтвами Прчстои бдци (Дыяр., 148б).

Голошенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* голосити *ў 2 знач.* Вѣщаніе, повѣданье, мовенье, голошенье (Бяр., 26). // *перан.* Птиче влъхвованіе: Вѣщба вещене с^s^ птахѡв що бывает с^s^ птичего играніА и многогѡ голошенА, албо щебетанА (Бяр., 132).

Голтый *наз. Тое, што і* гольтяй. Люзные люди, то есть голтые, музчизна и невесты, которіе ся на службу дорочную не наймують, кождый маеть дати з особы своее по 12 грошей (КПД, 536, 1569).

Голтяйливый *прым. ад* гольтяй. Степанъ Деховичь а Ходорець Скуротовичь сего год8 прошлого дани мѣдовое шести ведеръ а двадцати и полтретьѧ гроша не заплатили для того, ижь вельми голтяйливы (КСД, 308, 1516).

Голубецъ *наз.* **1.** *Скронь* [?]. ѧко жь половина маръкграм8 гол8бець твои ѡт зада косици твоеи (Зб. 262, 85); коли боудоут концы бровеи, иже ѡт носа низкіи а голоубцовъ высокии знамен8еть высокооумие (Арыст., 198); власы его гоусты и гладкіи черны и толсты и на голоубцех его власъ много (Там жа, 203).

2. *Аглобля.* еще голубцовъ паръ чотыри по осм. десять (ИЮМ, V, 128, 1688).

Голубинецъ *наз. Галубятня.* тогож днѧ а подобно в одно^s^ године 8дарил перун въ дворе моем 8 сырницу и голубинец але не запалил и не забил ничого дите туж было и голубѧта в голубинцу (Еўл., 33); Съвакъ, ѡбх: сѣтиско, або калА, або запроважене в^s^ неволство, або навернене твое: сvр: Гол8бинец, бник (Бяр., 314—315). *Параўн.* голубникъ.

Голубиный, голубинный, голобиный *прым. Галубіны.* тогды дхъ стыи на немъ ѡпочивал видѣнием гол8биным (Чэцця, 114); ѡдна голова ѡслова была по н сиклъ сребра, так иж гно^s^ гол8бины^s^ к8повали ести (Бельск., 126); тамъ перла родитсА ѧко ѧицо гол8бинoе (Царств., 79б); бжственного Дха в^s^ поставѣ гол8биной на него сходАчого видѣлъ (Каліст, II, 302б); д8хъ сты^s^ в ѡсобе гол8бине зст8пилъ и ѡтпочивалъ надъ нимъ (Зб. 259, 527б); б8дете такъ светни, ѧко скрыдла голобиные (Выкл., 131); два птенца голубиных фигурою самою хви были (Зб. 82, 368). // *перан.* такъ иж не дармо, гол8биные твое очы, до Есевонского ѡзера, нбсный женихъ, прировнывает^s^ (Карп., 47б); Хс научал и простоту голубинную, и мдрсть зміев8 (Жыц. св., 8); ѡн ... при простотѣ гол8бино^s^ заховал 8жевую мудрост (Зб. 81, 246б); жебы во ѡбцованю з людми простоты голубино^s^ а ростропности змиино^s^ наследовали (Зб. 255, 212б); при простотѣ гол8биннo^s^ заховалъ 8жов8ю м8дрост (Пралог, 491). *Параўн.* голубичий, голубичиный, голубовъ, голубячий.

Голубица, голубиця, голобица *наз.* **1.** *Галубка.* хвалиш бо-

ги розные... а им ѡфѣри чыниш ... венери гол8биц8, минервѣ сов8 (Бельск., 180); вып8стил теж голубиц8 за ним, абы посознал если 8же 8стали воды на земли (Біблія, 25); Нашла собѣ мешканˢе гол8бица тиха (Лям., 9); гол8бица не мае жолти ани злости если ее ѡтп8дишъ, за се вернеть: если еˢ дети з гнезда выбер8т др8гие там же вылежит (Зб. 255, 212б); мови есми хто ми даст крила ꙗко голубица же бых где 8летѣл а ѡтпочинул (Пс. XVII, 37б); хто ми даст скрыдла ꙗко гол8бицы а б8д8 лѣталъ (Выкл., 126); видел есми 8 рог8 ѡлтара чорн8ю ꙗкуюс гол8биц8 шпетн8ю и спросн8ю, летала ѡколо мене (Зб. 82, 83б).

2. // перан. Ціхая, лагодная істота. хсъ... межи всѣми въ апслехъ свою мтрь вказалъ не скверн8ю чист8ю гол8бицю (Чэцця, 40); ѡттвори мнѣ сесˢтро моѧ приателˢко моѧ голубице моѧ (Скар. ПП, 7); ѡтт8ль, пречистаѧ и преблсвеннаѧ двца, першіи, вˢ молодомъ вѣк8, живота початки, провадити зачала: и праве се, оною едною, ѡт всѣхъ избранною, гол8бицею оказала (Карп., 33б); 8важъ ꙗко таꙗ наˢтишшаꙗ гол8бица не мовит против ѡкр8тенств8 иродов8 (Зб. 255, 331б—332). *Парайн.* голубка.

Голубичий *прым. Тое, што і* голубиный. // *перан.* очи твое ꙗко голубичии (Скар. ПП, 4); Мают ꙗко гдь на8чалъ, и простот8 гол8бич8 (Пралог, 658).

Голубичиный *прым. Тое, што і* голубиный. видел есми дха стго исстоупоуючого на него а дхъ был во ѡбразе голоубичином (Пак. Хр., 27б).

Голубка *наз. Тое, што і* голубица. збѣжалисꙗ люди вшетечныи ꙗко ꙗстребове ѡколо голубки (Пралог, 583); Гол8бъ, Гол8бица: Гол8бка (Бяр., 29).

Голубникъ *наз. Тое, што і* голубинецъ. то все з двора и з гумна людьми своими ... до того дворца ку Лавной отвозили ... голубникъ тежъ о чотырехъ столпехъ, того подрубано (АВК, XXI, 372, 1558); Съвакъ, ѡбх: сѣтиско, або калѧ, або запроважене вˢ неволство, або навернене твое: ѵр: Гол8бинец, бник (Бяр., 314—315).

Голубовъ *прым. Тое, што і* голубиный. хто дасть мнѣ крыла, якˢ гол8бовы, жебымъ летѣлъ и ѡтпочил (Каліст, II, 61).

Голубокъ *наз., памянш. ад* голубъ. курей два, каплуновъ десеть, голубковъ усихъ паръ дванадцать (АВК, VIII, 486, 1599); перестерегает бгъ голубком ноꙗ и ѡслом валаама, а члком своꙗ люди 8поминает бы волю стую его ховали а не ꙗкую ин8ю (Дыяр., 169б).

Голубцевый *прым. ад* голубецъ. и тѧгота головнаѧ. и ѡчнаѧ гоулоубцеваѧ и чювъства и мысли нечистыи и фоулсо великое ... се бываеть из многаго сноу и покоѧ (Арыст., 192).

Голубъ, голубь *наз. Голуб.* перъво стыи дхъ как гол8бом прилетѣвъ вказоует къ комоу голос тотъ есть (Чэцця, 130б); виде духъ божий исходѧщъ ꙗко голубь (Скар. IН, 3б); дхъ бжий сходечий ꙗкˢ голубъ (Цяп., 4б); селезень два грошы. Гол8бъ грошъ 8тка кр8говаѧ три р8бли (Ст. 1588, 513); курицъ тринадцать, голубовъ хованыхъ тринадцать, псовъ надворныхъ брехуновъ два (АВК, VIII, 466, 1593); почали летат нетопыри такъ великии ꙗко голуби (Алекс., 28); был ѡбычаˢ 8 жидов, иж се с парою гол8беˢ пороженица кожда ꙗ м8сила ѡказат (Бельск., 199б); толко ми даˢте тепер за дан по три гол8би и по три ѡробъи (Стрыйк., 441б); пташок в них гол8бы шпаковъ г8сеˢ много (Царств., 78б); гол8би абовѣмъ хотѧй и дѣти оу нихъ браны бывают, и хотѧй ихъ ѡтгонѧютъ, зась до панѡвъ своихъ вертаютˢсѧ (Каліст, II, 2б); жена... приведет барана рочного на всесожжение и голуба або горлиц8 на ѡфѣр8 (Зб. 82, 367).

Голубый *прым.* 1. *Блакітны.* кобаты два с8конныи голубыи, речи и съ скрынкою, што боты Турскии робять, шила, ножи, два копытьꙗ Турскихъ а пять аспръ (КСД, 263, 1516); повешены были со всихъ странъ опоны и ковры небесное фарбы тоест голубое со златомˢ промешиваное (Скар. КЕ, 3б); при томъ дей бои згинуло мне Станскому шубка сукна лунского голубого (АВК, XXI, 38, 1555); сигнет ... важит полчварта золотника..., а каменъ в нимъ голубы (АВК, XXXIX, 54, 1578); у вачку было польторы копы грошей и два перстенки золотых ... с каменьми голубымъ туркусом (АВК, XXXVI, 176, 1582).

2. *Папялісты, светла-шэры (аб масці жывёліны).* пустил есми был коня своего, шерстью голубого, у болоте синичемъ (АВК, XXXIX, 590, 1579); у Павлюка Бахара украдено коня голубого ... у Ивана Сидоровича украдено, в тот же час свирепу голубую (АВК, XXXVI, 164, 1582); у Теребуня взято сверипу голубую и жеребца плеснивого, третяка (АВК, II, 265, 1590). ◊ Н а г о л у б е в о р о н ы й — *вараны з папялістым адлівам.* продал мещанину государьскому Могилевскому Лазару Арътемовичу коня своего на голубе вороного, непрыскованого (ИЮМ, XXXII, 196, 1577).

Голубь *гл.* голубъ

Голубя, голюбя *наз. Галубяня.* онˢ... принесетˢ две горлице или двое голюбѧтъ гсду (Скар. КЛ, 12); онъ перед воротами своими на ржищу голубят моих з ручницы побилъ (АВК, XXXIX, 65, 1578); ествы же что налепшии сем8 мѧсо боранье и молодыи гол8бѧта (Арыст., 210); дите туж было и голубꙗта в голубинцу (Еўл., 33); нехай буде ѡфероват ѡвц8 або коз8, або пар8 синогорлицъ або голубꙗт двое (Біблія, 159); пар8 синогарлицъ або двое гол8бꙗт молодых (Зб. 752, 524).

Голубячий *прым. Тое, што і* голубиный. ѡчи его ꙗко жь гол8бѧчіи на силнах водах оумываютсѧ молоком сѣдѧче на полности (Зб. 262, 84б); всѧкіи мозгъ головъ коурѧчьих и гол8бѧчьих и воробьевых (Арыст., 210); коли бы были ꙗица голоубѧчьи ино се были лепшіи (Там жа, 212).

Голузка *наз. Тое, што і* галузка. С8чецъ; с8чо́къ, запорошка, колосокъ, порошокъ, или гол8зка, голцѧ. Мѳ. З. быт: н (Бяр., 161).

Голузье *наз. Галлё.* Апфіа: Выводѧчаа або гол8з⁸е ѕлое выпѫщаючаа им (Бяр., 233).

Голца, голця *наз. Тое, што і* голецъ. Вѣіа или Вѣтвъ: Росчка, гал8з, голь, или голца з⁸ листѧм (Бяр., 26); С8чецъ: с8чокъ, запорошка, колосокъ, порошокъ, или гол8зка, голцѧ (Там жа, 161).

Голчити *дзеясл. Гаманіць, крычаць, шумець.* пришолъ ис8съ в⁸ дом⁸ кнжий, и 8видевши писчъки и тиж⁸бу голчачи (Цяп., 12); І вшодші мовилъ имъ, што голчите и плачетесе девка не есьть 8мерлою (Там жа, 49б—50).

Голый, кголый *прым.* 1. *Не прыкрыты адзеннем, неапрануты.* на голомъ телѣ волосеноую сорочкоу носил, да мѧса не елъ а вина а ни ѡдного питьꙗ пъꙗного не пил николи (Валх., 83); гр8ди голы и гладкы и сыры и т8чныи (Арыст., 186); сосѣди... ѡбачыли голову его голую и вод8 мокр8ю з головы из ѡденꙗ его текучую (Зб. 81, 188б); оуваж⁸ ѡ Іерею, же естъ речъ барзо шпетнаѧ, мачати гол8ю р8к8 в⁸ крови Іса Хрста (Зб. вып., 31).

2. *Пазбаўлены расліннага або валасянога покрыва.* велъ насъ подстаростій Берестейский до рѣки Перевѣски, не оказуючы знаковъ жадныхъ, якобы на полмили голымъ болотамъ (АСД, I, 59, 1546); с которого [гнезда] дѣти свои еще голые ѡдно по другом до троснѧгу, котораꙗ была не далеко мѣста, в губе по ѡдному носилъ [бусел] (Атыла, 223); два поля тыхъ кгрунтов ншыхъ голые (АВК, XXXII, 151, 1596); нашли там невѣсты маючи бороды ажъ до перси⁸ а головы голы (Алекс., 30б); вѣдаешъ ижъ исав брат мой члвкъ косматы⁸, а ꙗ голы⁸ (Біблія, 60); тотъ все створенье оувеселѧетъ, тотъ голыи дерева ѡдѣваетъ, тотъ землю ѡдтворѧетъ (Мак., 56—57).

3. *Незабудаваны.* Можейко одно местъце заставилъ голое безъ будованья (КЗ, 415, 1486); мы... повинни будемъ ... пляцъ свой голы до себе взяти (АВК, XXXIX, 248, 1579); я ... и только мѣсце и плацъ голый видѣломъ досченту згорѣло (АВК, III, 26, 1621); пляцъ голый на слободе (ИЮМ, IX, 316, 1637).

4. *Нічым не пакрыты, непрыкрыты.* гекторъ... з голым мечом на него наскочил (Троя, 39б); Торълопъ куне⁸, голы⁸, заставки ѡтласу на золоте (КСД, 873, 1516); Стравинский ... хотечы дей его на смерть забити, примерилъ дей шаблю голую до головы его (АВК, XX, 134, 1598); 8лрикъ мистръ пр8ски⁸ послал кролеви дв8х послов з тарчами и з голыми двома мечами (Хр. польск., 13); два страшливые и ангелские мужеве перед ѡчыма атътилы ... з голыми мечми стоꙗчы до шыи тиранови примѣрꙗли (Зб. 752, 550); Постелѧ, глаголетсѧ, егда ложе постлано ест⁸, а ложе ложко глетсѧ егда голо ест (Бяр., 114); зараз⁸ подала Кандавл8са ижъ дорифъ товариша его мает любимаго 8бит Антиѡха, которого матка держала рв8чисꙗ за голый мечъ (Алекс. 1697, 88).

5. *Аднародны, без прымесі.* на пашни дворной жита засѣеного бочокъ петнадцать, а голого збожья ничого не оставили (АВК, XIV, 600, 1597); збоже голое в спихлеру — жита вееного бочокъ троха з верхемъ дванадцать (АВК, XX, 137, 1598).

6. *Пазбаўлены дастатку, бедны.* хоч лотръ ꙗки⁸ ѡберет члвка побрат ем8 ѡднак всего не может але зо всего голым чинит ничого не зостав8ючи (Зб. 261, 80); што поѡтдававши, самъ постаром8 оубогим и голым⁸ зостаетъ (Мак., 190); Худый: Простыи, голый, подлы, недостатечный (Бяр., 188).

7. *Чысты, незапоўнены.* на другой стороне того листу голого самъ панъ Иван Рагоза рукою своею мне написалъ листъ пану Поликовскому (АВК, XXXVI, 170, 1582); до голыхъ мембрамовъ печати свои прикладали и руки подписывали (АЗР, IV, 156, 1596); подписъ с притисненьемъ печатей на голый мамрамъ оу владыкѡвъ зрады сѧ несподѣваючихъ, собѣ вымахлевалъ (Апакр., 87); панъ Петръ... Муртозичу листъ его, мамрамъ голый, неписаный, только на затылку печати написаный... вернулъ (АВК, XX, 192, 1602); листы дѣльчые, интерцызы и листы ихъ же на прызнанье тыхъ листовъ и мамрамовъ кголыхъ, отъ розныхъ людей и татаръ и на розные сумы даныхъ, не мало (АСД, III, 81, 1617); то все Яхимъ Фрезъ ... маючы листы панские приватные голые, кгволи собѣ написалъ (АВК, XX, 375, 1664); ку шкодѣ жалуючихъ выдалъ его милости снать блянкетъ обликгъ голый (АВК, IX, 46, 1671).

8. *Галаслоўны, неабгрунтаваны.* кто бы тую справу, або еднане, мелъ взрушити, вечне то умораючи, а бачечи тежъ то нжъ сторона поводовая голыми словы отпирала и до присеги се невинне брала (ИЮМ, VII, 286, 1577); ꙗко бы сѧ тыхъ голое и простое твержен⁸е, простымъ ѡтпоромъ през насъ ѡтправило (Апакр., 107); панъ тежъ Брезовскій на обводѣ своемъ ... просилъ, абы тые обмовы мѣщанскіе яко голые и прожніе на сторону были отложены (АВК, VI, 174, 1599); не толко самымъ голымъ словамъ вѣрмо, але и приказанѧ гднѧ полнмо (Каліст, II, 248); потреба сведками, протестацыею, а не голыми словы доводить (ИЮМ, VIII, 425, 1629); если речи ѡныхъ на писмѣ поданые змышленые с8тъ и бай-

камъ подобные, то ничого иншого не с8тъ, толко голые слова (Варл., 249). ◆ Голая повесть, голое слово — *на словах.* вси шкоды и наклады ... з совитостью маемъ ... на голую повесть ихъ милости заплатити (АВК, XX, 29, 1576); кгды бы ... ѡдинъ др8гом8 такъ ѡ щлꙗхетъство, ꙗко и иншие речы почстивости и добро[s] славе дотъкливые ѡчевисте голыми словы, кромъ мѣнованьѧ самыхъ 8чинковъ на с8дъ кгродски[s] вынꙗтыхъ примовку 8чинилъ (Ст. 1588, 90); отъ таковыхъ голыхъ стороны поводовое словъ, сказуемъ абы на томъ присегнулъ (ИЮМ, VIII, 223, 1593); до того и доводу жадного, жебы ихъ хто на томъ учынку виделъ, нету же судъ не подейзреньями, а звлаща отъ чого ясно отъ голыхъ словъ готови суть отприсегнутисе (Там жа, 425, 1629); на голое реченье (рэченье) слова, на голое словное реченье — *бяздоказна, без сведкаў.* то все маемъ и повинни будемъ платить и за все то досыть чинить на голое словное речене (АВК, XXIV, 373, 1579); его милость, не потребуючы жадного доводу и прысеги телесное, одно на голое реченье слова их милости ... повиненъ... заплатити (АВК, XXXVI, 56—57, 1582); винни будемъ... заруки заплатити... кромъ права, доводу и телесное присеги, одно на голое рэченье слова его милости (АВК, XX, 52, 1585); вси шкоды безъ доводу и присеги, на голое реченье слова пана Бокеевого, заплатити маю (АВК, VIII, 438, 1588); повинны будемъ къ суду стати, заруку заплатити, и вси шкоды и наклады на голое реченье слова нагородити (АЗР, V, 72, 1641); голый цыншъ *гл.* цыншъ.

Голь *наз. Тое, што і* голье. похвативши секѣр8 8тꙗлъ голь з дерева (Біблія, 127б); Вѣıа или Вѣтвь: Росчка, гал8з, голь, или голца з[s] листѧм (Бяр., 26).

Голье, голие *наз. Галлё.* дѣтки... хворостъ... слали на змли рекоуче и кликаюче ѡсана сноу давыдов блгсвленъ еи жь пришол во имѧ гсне црь изрлвъ. иные голе албо розги в роукахъ держали (Пак. Хр., 17); подле двора его на берозе голье обрубано (АВК, XXI, 207, 1556—1557); д8бъ которы[s] мѣл г8стое голе трафила ем8 гол в волосы г8стые (Бельск., 108б); были ꙗвори золотыи на котрихъ гольꙗхъ седѣли птахи в розмаитых рожаев (Алекс., 25б); 8вꙗзла голова его на д8бъ, бо ѡбвилисꙗ волосы его ѡколо гольꙗ (Біблія, 389); добри[s] садовъничи[s] стараетсꙗ ѡ тое завше, абы непотребные голꙗ коло дерева ѡбтиналъ (Зб. 259, 517б); Боденец: Рамнъ: Терн[s]е ... по нашем8, шипшина, з[s] той голій (повѣдаютъ нѣкоторыи) корона хви оуроблена была (Бяр., 246); коли вбежалъ м8лъ под[s] г8стый а великій д8бъ, оувѧзла голова егѡ на д8бѣ, бо обвилисѧ волосы егѡ около голіѧ (Хран., 270б). *Параўн.* голь.

Голюбя *гл.* голубя

Гольтяй, гольтай *наз.* **1.** *Беззямельны селянін.* въ томъ селе у двори людей естъ пять, а гол[ь]тяевъ два, што земли не держать (КЗ, 169, 1490); Также люди лезные, то есть гольтяи, мужчизны и невѣсты, которые на службу дорочную не наймуються (АЗР, III, 193, 1576); также люди люзные, то есть гольтаи, музчизны ..., которые на службу не наймуються (АВК, III, 274, 1577). *Параўн.* голтый.

2. *Гультай.* ты сорама длꙗ людског што гольтꙗи еси смертью хочеш оубежати (Чэцця, 58б).

Гольтяйство *наз. Бесклапотнасць.* Нестеръ... голосно кликноулъ ... ни молодость црю ани гольтꙗиство (Чэцця, 58б).

Голяндерский *гл.* голендерский

Гомерить *наз. Прадстаўнік старажытнага аравійскага народа.* с такои причины крол их адад во[s]н8 маючи з жидом дамꙗном которы[s] гомеритом росказовал (Бельск., 324); было 8 него люде[s] з далеких велми краев изма[s]литы перс ꙗны ѡрмꙗны иверы гомериты (Зб. 82, 3б).

Гомилия *гл.* омилия

Гомолокъ *наз. Тое, што і* кгомолка. Сыры: Голландскій 2 зол. 4 гр.— 4 зол. 15 гр. 1 гомолокъ 7 1/2 гр. (ИЮМ, XXV, 53, 1715).

Гомонити *дзеясл. Гаманіць, гаварыць.* жена гл8паѧ гомонит гл8повством а не вѣдаеть што (Зб. 262, 97б); Тотъ Якимъ Саковичъ поведилъ, ижъ дей въ ночи вышолъ есми зъ избы на дворъ и почулъ есми идучи и гомонечи люди (АВК, XVIII, 162, 1598); Мовлю: ... колѣблюсѧ оумом, гомоню, зам8ч8ю, г8ч8, крич8, засм8ч8ю, и засм8ч8юса (Бяр., 81); Не плищ8й, да не възмолстви, не г8чи, а нѣ гомони (Там жа, 105).

Гомонъ *наз. Гоман, размова.* послышалъ есми ажно 8 церкви гомонъ велики[s] (КВЗС, 41б, 1538); при той присезе ихъ жадного кгвалту а ни упору не было, але дей гомону было отъ посполства много (ИЮМ, VII, 449, 1588); ꙗкобы без розър8ховъ и гомоновъ и г8ковъ и пострахов д8ховные свое справы ѡтправити могъли (Бер. саб., 3б); на8чаючи и насъ кгды оучимо з[s] гомон8 и крык8 оуст8повати (Каліст, II, 18б); ѡблюбеница Алексеꙗ стого стоꙗчи на полац8 глꙗдела што бы то был за гомон велики[s] (Зб. 752, 134б); Безмолств8ю: В затиш8 албо без гомон8 жив8 (Бяр., 2).

Гоморъ *наз. Старажытнаяўрэйская мера сыпкіх і вадкіх рэчываў.* Гоморъ пакъ есть десѧтаѧ часть меры ефинъ (Скар. KI, 33); за выступъ возмет баранка на ѡфер8 ... и гоморъ бѣлои муки и кварту ѡливы (Біблія, 166); нехай збіраетъ кождыи з негѡ иле потреба к8 еденью: гоморъ на кожд8ю голов8 водл8гъ личбъ дшъ вашихъ (Хран., 93б).

Гоморянинъ *наз. Жыхар біблейскага горада Гаморы.*

през што содомлѧне и гоморѧне впали в грех так спросны[s] (Зб. 261, 260).

Гомоусионъ *наз. Сёмуха.* Цесаръ такъ далеце противъ хрстіанству былъ набожный, же не толко свѧщенникωвъ велми почиталъ, але и новатіаны гомооусионъ вызнаваючихъ милостью ωгортывалъ (Апакр., 218б).

Гонарариумъ *гл.* гонорариумъ

Гонене *гл.* гоненье

Гонение *гл.* гоненье

Гоненый *дзеепрым.* 1. *Ад* гонити *ў* 1 *знач.* уже немало так и туды и инуды гонено стого (Зб. 752, 120).

2. *Ад* гонити *ў* 2 *знач.* и теж нам бобровых гонов по нашимъ имѣнямъ нѣт нигдѣ, нижли мают на князя ... бобры гонены быти подлуг давного обычая (Пін., 24, 1516); тамом видял две зеремяны, бобры гонены и зеремяна розметаные и роскопаны (АВК, XXXVI, 353, 1582); гоубами моргают, бѣжатъ, спѣшатсѧ ѧко бы гонены кимъ (Каліст, II, 101б).

3. *Ад* гонити *ў* 3 *знач.* В котором пророкъ оплакуе неволство поведаючи, ѧк их неприѧтели збурили, и ѧко крстіане мели быт гонены ωт поганов (Пс. XVI, 82); Потом знову ωкрутное на вѣрных повстало гоненые погане по всем панстве римском взбурили сѧ на хрстиѧны (Бельск., 241).

4. *Ад* гонити *ў* 4 *знач.* смерть Цноты маетъ быти найдована и гонена, ѧкъ Бгу любаѧ и дшамъ нашимъ збавеннаѧ (Сматр., 26).

Гоненье, гонение, гонене *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* гонити *ў* 1 *знач.* в которомъ томъ селе урадникъ его милости пана нашого Ян Чырвинъский нас оставил для гоненя подданых на роботу (АВК, XXXVI, 205, 1582).

2. *Дзеянне па дзеясл.* гонити *ў* 2 *знач.* артыкулъ s: ω гонене следом въ ѧко[s] колве шкоде покраденои (Ст. 1566 I, 99б); по гоненъи по[s]ман бы былъ на дорозе з тымъ чоловекомъ (Ст. 1588, 498); будучи мнѣ въ справѣ пана ... Сехновицкого на гоненье слѣду на копи (АВК, VI, 35, 1589); котори[s] в ωстатнемъ гоненю цесаровъ поганъскихъ ... голен ωдну подрѣзану накрижъ мѣлъ (Пралог, 525). ◊ Гоненье бобровъ — *паляванне на баброў.* тые дей вси подданыхъ своихъ ку гоненью бобровъ не высылали (Пін., 147, 1563).

3. *Дзеянне па дзеясл.* гонити *ў* 3 *знач.* быс гонѣние велико на хрстьѧны (Чэцця, 139б); На остатокъ, кто шкоды, хворобы, гоненьѧ длѧ правды, и иныхъ таковыхъ, не радъ терпѣти (Будны, 191); на церковъ святую Восточную пренагабанье и частые гоненія ... отъ становъ розныхъ на насъ находятъ (АЗР, IV, 34, 1590); Тогож року в ерусалимѣ и в земли ωно[s] гонение великое повстало и велики[s] был утискъ хрстиѧном (Бельск., 210); зараз мовит ω сукнѧхъ жалобныхъ и ω гонене

которѣе мѣло на нихъ при[s]ти (Зб. 259, 550); наступило великое гонение и кровопролитие на стые ωбразы ωт лва и савра цесаровъ (Зб. 752, 560б); ѳанарых... подвигнулъ великое гонене на христиѧны (Зб. 82, 28); Егда же на гоненіе Хрстіанъ готовѧшесѧ, и бѧше въ пути (Зб. вып., 88).

Гонецкий *прым. ад* гонецъ. пущены листы рукою гонецькою къ всѣмъ землѧм црскым (Зб. 262, 129).

Гонецъ, гонець, кгонецъ *наз. Ганец.* гонцы нашы туды гоняють черезъ ихъ именья (КЗ, 513, 1492); грамоты наидеть, што с нѣмцьци записалисѧ и къ сноу своемоу гонца пошлеть (Віл., 440); коней имъ у подводы не давати, нижьли только мають давати подъ наши гонцы (АЗР, I, 227, 1501); иншихъ служебъ... подъ гонци и подъ тивуновы слуги не даемъ (КСД, 118, 1514); приидеть на тѧ ѧко скорый гонець нищета (Скар. ПС, 38); дниж мои оулегчѣли нижли гонець побѣгли не видели добра (Зб. 262, 16); Гонецъ маеть ехати до враду господаръского за листомъ господаръскимъ подводнымъ (КПД, 597, 1558); тот гонец знаидеть кнзѧ великого *Витовта* у Городне (Рач., 318); некоторые подданые... по сесь часъ ωбътѧжени бывали роботами замъков, станов, и тежъ даваньемъ стаце[s] под послы и гонцы наши (Ст. 1588, 93); гсдрь крол полски[s] Жикгимонт трети[s] послалъ гонца своего ω томъ до Москвы пана ѧна Кгенсевского (Барк., 171); Там же теж гонцове и кролевские, и московские, тепер до кролѧ приехали (Стрыйк., 592); аасфиръ: Бегунъ, посел[s], або поселъ на подводѣ, гонец[s], подводник[s] (Бяр., 221); гонцу, который ишолъ изъ Персыи, на дорогу на страву казано дать золот. пять (ИЮМ, V, 2, 1688).

Гонзнути *гл.* гоньзнути

Гониваный *дзеепрым. ад* гонивати. тыи гоны здавъна к тулову гониваны (КВЗС, 152, 1540); къ тому гоны бобровые въ тыхъ волостехъ на манастыръ же гониваны бывали (АЗР, III, 245, 1579).

Гонивати *дзеясл. Тое, што і* гонити *ў* 2 *знач.* ему гоны бобровые по реце по Рине гонити, покуль отецъ его гонивалъ (КЗ, 21, 1461); двое робять въ томъ селе въ Тетеревъце гоны бобровые, два наймомъ гонивали осподарскимъ (Там жа, 166, 1490); бобровники бобры гонивали и бивали на его милость и на насъ (АЗР, I, 172, 1497); бобровъ... гонити нашимъ бобровникомъ по тымъ полосамъ, куда будуть бобровницы гонивали великого князя Витовтовы (АЗР, II, 35, 1507); гоны... господара его милости гонивали гонилъ и бобры бивали (КВЗС, 151б, 1540); якъ я первей того з давныхъ часовъ у берегохъ своихъ бобры гонивалъ, такъ и теперъ ... гонити буду (Пін., 142, 1562).

Гонивший *дзеепрым. ад* гонити *ў* 2 *знач.* ωни пак[s] ωтшед-

ши придоша в горы и сокрилисѧ тꙋ три дни поколѣ не навратилисѧ гонившие их (Скар. IH, 8).

Гонимый *дзеепрым. ад* гонити *ў* 3 *знач.* Если вѣрніи вꙿ нас зобижени бывают, гоними ненавидими длѧ чог то пребачено бывает (Каз. Кір., 173—173б).

Гонитва *наз. Спаборніцтва па скачках, яздзе.* въ приготованыхъ того часу гонитвахъ пилности маючи, бѣгъ тотъ правды пробиваючимъ вамъ (АСД, II, 19, 1601); на ѡстаток ѡног патриархꙋ анастасиꙗ з артаздом слѣпым и сынами его на рынок которыꙿ звано дꙋппиꙋм вывезти ꙗвне коли гонитвы чинил, росказал (Бельск., 350б); просил теж добеша на тое веселе длꙗ гонитвъ, бо был гонца непосполитыꙿ (Стрыйк., 610б); Съ копьями не было ледво сто и колькодесять чоловѣкъ, которые тутъ пріѣхали для окрасы, для игры и гонитовъ (АЗР, IV, 297, 1608); ꙋрыстаніе конское: Гонитва (Бяр., 218). // *перан.* Ото оуже до ворот поста прибыли есмо, а дꙋховнаѧ намъ гонитва зꙿ звытѧзства коронами естъ преложена (Каліст, I, 28б); Подвигъ: ... гонитва, старанье, трꙋженье, болѧзнꙿ, сконане, тѧжкость (Бяр., 107).

Гонитвный *прым. ад* гонитва. Ото чотырдесѧтного поста гонитвный плѧцꙿ отворѧетꙿсѧ намъ братіе (Каліст, I, 28б).

Гонителка *наз. Ганіцелька.* иж была тобѣ гонителкою за што из тѣлом своимъ иж и гроб ее тресетсꙗ (Зб. 752, 305б).

Гонитель *наз.* 1. *Ганіцель.* павелъ был великии гонитель на хса (Чэцця, 114б); котѡрые то всѣ оуразы ѡт гонителей римского вызнанѧ ѡтнѡшеные (Апакр., 212б); Рокꙋ спе по тых цесарех ѡбраныꙿ ест на панство римское диѡклитиꙗн славныꙿ гонител хрстиꙗнскиꙿ (Бельск., 255); Великому кнзю боюся передатися, а до Мамая приставши, буду гонитель на вѣру православную (Мам., 178); прикладом павла стого которыꙿ былъ гонителемъ, а ныне се стал проповедником (Зб. 752, 131); маю павла гонителꙗ церковънаг (Зб. 82, 30б).

2. *Той, хто гоніцца.* вси гонителі ее спостигли ее межи границами (Зб. 262, 110); бѣжат и нѣтъ гонителѧ неоучтивым праведныиж ꙗко лютыи безпечныи (Там жа, 107б).

Гонити *дзеясл.* 1. *Гнаць.* заимет ли на своей паствѣ тогды не имаеть оу свои дворъ гоніть (Вісл., 37б); выехалъ цар израилскиꙿ абы шукал дꙋши моеи, и гонит ꙗко гонꙗт коропатвы по горахъ (Біблія, 350); Вышимир з полꙗками своими ꙋмыслил кролꙗ дрꙋнског гонит, аж до самои столицы (Стрыйк., 600б); гетман ... в ловѣхъ бꙋдꙋчы елени гонил, пустил за ѡдным великимъ такъ далеко, ижъ ег слꙋги ѡтстатсѧ мꙋсили (Зб. 82, 38б). // *перан. Заганяць.* ꙗко ꙋстала, ꙗко загинꙋла обачиване речеи жалосных, кгвалтом слова до ꙋстъ гонит (Цяп., 268б).

2. *Гнацца, даганяць, праследаваць.* петръ гонил ꙗна на

оулици а бил и ранил его (Вісл., 18б); лѣгчеи были гонци наши нижли ѡрлы нбсныи на горах гонили нас въ пꙋстыни подсѣдали нам (Зб. 262, 113); иж бы троꙗнове ѡного днѧ далеи не валчили а греков оутекающих венцеи бы не гонили (Троя, 63б—64); я за тымъ наймитомъ своимъ у погоню гонилъ (АВК, XXI, 126, 1556—1557); тые товариши мои ... на тот часъ они сами из молойцами своими за нами гонили и каменем кидали (ИЮМ, XXXII, 7, 1577); Угрове утекаючых гонили, цэлую ночъ били, сѣкли а забивали и все гдѣ могли мечом трапили (Атыла, 175); тогды тотъ, хто гонить в дорозе за злодеемъ маеть при собе мети сꙋседовъ або сторонъныхъ людеꙿ (Ст. 1588, 542); на томъ дей еще мало маючы, гонечы за нимъ, повторе на здоровье дей его отповедь и пофалку учинилъ (АВК, XX, 114—115, 1595); троꙗны греков гонили, и хотѣли спалит ѡбоз кгрецкиꙿ (Бельск., 85); honili za Tatary, y dohnali ich nemnohich za Bobruyskom w szesty milach na rece na Uze (Бых., 565); там же наши на три мили гонили ихъ, секучи и биючи (Хр. польск., 23б); коли выѣхали страхъ бжій напалъ на всеѣ ѡколичныи мѣста, же не смѣли гонить ѡтходѧчихъ (Хран., 53); Алеѯандер гонит за ними в воꙿском своимъ (Алекс. 1697, 2б). ◇ **Бобры (бобровъ) гонити** — *займацца бабровым промыслам.* били его милости чоломъ, ажъбы имъ самымъ дозволилъ, въ ихъ земляхъ, въ тыхъ рѣкахъ гонныхъ бобры гонити и ловити (АЗР, I, 171, 1497); панъ ... намъ не далъ по тымъ рѣкамъ бобровъ гонити (АСД, I, 18, 1536); передъ тымъ подданые нашы бобры на насъ гонили (КПД, 576, 1557); якъ я первей того з давныхъ часовъ у берегохъ своихъ бобры гонивалъ, такъ и теперъ ... гонити буду (Пін., 142, 1562); братъ мой по своемъ березе, а я по своему гонити и бобры ловити маемъ (ИЮМ, XXIII, 299, 1630). *Параўн.* гонивати.

3. *Праследаваць, прыгнятаць.* збав мѧ ѡт тых которые мѧ гонѧт, бо сѧ оумоцнили над мене, вывед с темници дшꙋ мою (Пс. XVI, 137); истинное ꙋченіе и правдивую службу непристанно гонили (Будны, 20б); коли мене будут гонит тогды се ꙗ до бга скрыю (Зб. 752, 463); Припонꙋждаю: ... побꙋжаю, гоню, кваплюся, припираю комꙋ ѡ що (Бяр., 111).

4. *Праганяць, выганяць.* едных бовѣм звѧзалъ в темность замкнꙋлъ а дрꙋгих росказалъ гонити (Каз. Кр., 24—24б).

Гонитися, гонитисе, гонитсе *дзеясл. Гнацца, даганяць.* якож погналисе есмо за нимъ, нижли у потемъку не ведать было, куды за ним гонитсе (АВК, XXXIX, 431, 1579); он дей, гонечысе за мною, мене за вороты ... в твар з луку пострелил (АВК, XXXVI, 344, 1582); она дей поведила: не гонитисе, ну-жъ и васъ которого забьетъ (АВК, XVIII, 207, 1607); вжо вазнь на него взявшы, за нимъ се гонилъ (ИЮМ, VIII, 364, 1620);

Бгъ люд свой з[s] Егvпт8 през Моvсеа вывелъ, гонѦчисѦ за людωмъ Бжимъ тѦжко згрѣшили (Мак., 44).

Гонный *прым. ад* гонъ. Граница того села поповского посполу зъ бояры: отъ замку господарского Гомельского дорогою гонною у Струпицу рѣчку (АВК, XIII, 376, 1641). ◇ Река гонная — *рэчка, дзе вадзіліся і лавіліся бабры.* жаловали отцу нашому, королю его милости, вси мѣщане Полоцкіе, и дворяне городскіе, и вси волостные люди о томъ дѣлѣ, штожъ по ихъ земляхъ были рѣки его милости гонные бобровые (АЗР, I, 171, 1497); били его милости чоломъ, ажъбы имъ самымъ дозволилъ, въ ихъ земляхъ, въ тыхъ рѣкахъ гонныхъ бобры гонити и ловити (Там жа).

Гонорариумъ, гонорарыумъ, гонарариумъ *наз. Ганарар, узнагароджанне.* самому пану городничому гонорариумъ дали зол. тридцать (ИЮМ, I, 36, 1679); Наяснейшему Кролови пану, намъ щасливе пануючому, гонорариумъ ... оддали золотыхъ тысячъ пять (Там жа, 249, 1682); Гонарариумъ належытого ихъ милостямъ паномъ поборцомъ триста тридцать три и осмаковъ двадцать одинъ (ИЮМ, IV, 179, 1686); Тому жъ пану Волчинскому гонорарыумъ ему належитого при отбираню грошей, теды дали ему тынфовъ пять сотъ (ИЮМ, VIII, 193, 1691); Суколекторови, который копы отбираетъ, дали оному гонораріумъ зол. три (ИЮМ, XI, 174, 1697); Гонорарыумъ ... дали тому жъ пану Милкевичу таляровъ битыхъ четыры (ИЮМ, XII, 98, 1698).

Гоноръ *наз.* **1.** *Гонар.* тые татарове... на гонор наш наступившы противо видимой справедливой речы до прысеги ... брали (АВК, XXXI, 331, 1645); тог процес ... гонорови и добро[s] славе ег и репутацы[s] непакганено[s] шкодливы (КАР, 30б, 1646); др8ги[s] ш8кает гонор8, где его мѣлъ покин8ти (Зб. 259, 341б); ку суженью припала справа ... о обелженье и неслыханое ... змазанье на гонорѣ презъ пашквиле (АВК, XV, 268, 1670); за таковое безвинне на гоноръ зацный, репутацію и учстивое людское легкомысльне руцанье пенами правными... процесъ таковый завше годный бы быти мѣлъ (Там жа, 511, 1686).

2. *Пашана, павага.* ωни прагн8чы маетности гоноров иншых тым потребных рече[s] дост8пити бегают прац8ють (Зб. 261, 71б); Поти[s]... дл**ꙗ** гоноров Рымскихъ дховныхъ и дл**ꙗ** столковъ сенаторскихъ хот**ꙗ**чи выривати пожитки з р8к свѣтскихъ люде[s] (Дыяр., 171); к8пцы ... за гонорами и добръ свѣцкихъ збиранемъ 8бегают (Зб. 259, 206б); на жадн8ю инъш8ю реч ока не мет едно на гонор сво[s] на роскошъ на доброде[s]ства господние (Зб. 255, 12б); такъ посщенный Іерей вольчит[s]сѦ по свѣти, з[s] оутратою гонор8 капланства (Зб. вып., 60—60б).

3. *Ганарыстасць, пагарда.* гоноръ и учтивость щипючая, темере и легкомысльне одъ ихъ милостей ... утемпорованая есть (АВК, XV, 517, 1686); Капланове... маютъ честь, слав8 и гоноръ, не тылко шлѦхецкій, але королевскій (Зб. вып., 54).

Гонтовый *гл.* кгонтовый

Гонтъ *гл.* кгонтъ

Гончарный, ганчарный *прым. Ганчарны.* Цыншъ раду гончарного (ИЮМ, II, 7, 1683); за розказанемъ шляхетного пана войта... одебрали цыншу зъ ряду гончарного, зъ лавокъ, золотыхъ тридцать (ИЮМ, III, 9, 1685); Отобрали отъ Кости Мидзкова Гончара до скарбу покопнаго зъ крамокъ ганчарныхъ ... золот. трыдцать пять (ИЮМ, VI, 14, 1689); Зъ крамокъ гонъчарныхъ зо всихъ отобрали золотыхъ дъвадцать шесть (ИЮМ, IX, 10—11, 1692); Зъ ряду гончарного выбрали зол. дванадцать (ИЮМ, XIV, 7, 1700).

Гончарский *прым. Ганчарскі.* Высвободил ωт беремен рамена его р8ки его служили в ношеню кошов робот гончарских (Пс. XVII, 75—75б); выйди на долин8 сна еннонина, котораѦ есть 8 въѣзд8 до брамы гончарской (Хран., 353).

Гончаръ, ганчаръ *наз. Ганчар.* онъ ... мещанъ моцно за себе забралъ, и тежъ и ремесниковъ места Полоцкого, золотаровъ... шевцовъ и ганъчаровъ и пивоваровъ (КЗ, 837, 1502); мул**ꙗ**ру, швец8, гончару, тымъ всимъ головщины по тридцати копъ грoше[s] (Ст. 1588, 488); гончар горнцы може чинит цалые (Бельск., 138б): Подобенство ωд тѣла мертвого, спг ωд малѦра, тамже ... ωд гончара (Мак., 400); кгды при[s]дешъ до гончара а ωбачишъ же наробилъ горщковъ великих и малыхъ (Зб. 259, 272б); набрали горшковъ у Павла ганчара за асм. тринадцать (ИЮМ, I, 80, 1679); на тую печъ вышло кафель штукъ сто двадцать пять, которую купили отъ Анани ганчара (ИЮМ, IX, 148, 1692). *Параўн.* горнчаръ.

Гончикъ *наз., памянш. ад* гонецъ. послано отъ короля его милости до всѣхъ городовъ, мѣстъ и волостей порубежныхъ гончика Юрья Голенищова (АЗР, IV, 305, 1608); не токмо въ долгомъ задержанью того гончика, але и въ томъ, ижъ ты его на очи свои съ листами моими не припустилъ (Там жа, 500, 1618).

Гонъ *наз. Мясцовая мера зямлі і адлегласці.* того Яроцкого забито, то есть в гаи того Богуша Михновича, противъ воротъ его. якобъ четыры гоны отъ дому (АВК, XXI, 86, 1556); Въ подводу, гдѣ роскажутъ, до гоновъ добрыхъ ходити, церковь, дворъ, стодолу и езъ осетринный на рѣчцѣ Припети оправовати ... подданые того села повинни (АВК, XIII, 339, 1588); волока идетъ вздолжъ на гоновъ двои (АСД, VI, 309, 1596); Мефоди[s] ... ωны[s] дом 8малевал звѣринцами и вымисливыми гонами бо се в том велми кохал, ωднакъ не

помениℓ, ꙗкие звѣри малѣват мѣл (Бельск., 370); Тамъже видели есмо горнище клунное въдовжъ на гоны згонные и далей попелъ и жито на току (АВК, XVIII, 352, 1647); Стадіонъ, стадій, стаи, гоны: рке, крокωвъ, си, ст8пеній, по иньхъ, до двох[s] миль чинитъ, завод[s], плѧц до завод8 або до гонитвы (Бяр., 155). ◇ **Бобровый** (**бобровая**) **гонъ** — *участак, адведзены для баброваога промыслу.* Дали есмо ему село Новое... зъ сѣножатьми, болоты, съ рѣками, съ озеры, съ крыницами, съ потоки, зъ бобровыми гоны (РПП, 327, 1392); мает кнегини ... держати городъ пинескъ ... и з бобровыми гоны и зъ езы и заставы и з млыны (Пін., 5, 1499); ωнъ держить ... ωзера и бобровыи гоны и ловы зверынъныи (КВЗС, 96, 1538); маетъ онъ тые две служьбы в сельцы Тепломъ... з бобровыми гонъми и сяножатьми ... деръжать и того ужывать до воли и ласъки нашое господарское (АВК, XXIV, 289, 1566); которые ... земꙗне мели именꙗ люде земли ловы и лесы ωзера и бобровые гоны (Ст. 1566 I, 73); я тую маетность, местечко зъ селомъ и зъ фольварками ... зъ рудами и зъ порыбками, зъ сажовками, зъ кирницами, зъ реками и гоны бобровыми (Арх.ЮЗР, V-1, 101, 1602); Мы ... церковь светое Пречистое въ Бряславлю ... зъ млыномъ, озерами, бобровыми ... гоны ... симъ привилеемъ нашимъ даемъ (АВК, I, 58, 1633).

Гоньзнути, гонзнути *дзеясл. Пазбегнуць, ухіліцца, выратавацца.* семоу же Салтаноу дошедшоу ωрды и седе на црство повелениемь великаго гсдрꙗ Витовта и слоужаше емоу с великою боꙗзнию и помнозе времени гонзне (Увар., 104); Гонзе, и гонзн8въ: Оушол[s], оутѣкъ, оубѣгъ, ... або вымкн8лъсѧ, гоньзн8лъ, г мак: е, бежалъ (Бяр., 29).

Гонья *наз. Пагоня.* Пилипъ Снитка жаловалъ на того Карпа Никоновича, якобы быкъ его за гоньею въ домъ его зайти мелъ (АВК, XVIII, 227, 1611).

Гоняти *дзеясл.* **1.** *Ганяць.* лазни не мають топити ... и жывотины, и овецъ, и свиней по Кіевскимъ дворомъ не гоняти (КЗ, 545, 1494); Михалъ Стрельковский ... гоняючи дей быдло з двора своего на поле ихъ, збожья травить (АВК, XXI, 33, 1555); мне трудно все быдло гонят в кождого домъ, але я для того трублю, иж бы кожды слышалъ быдло с поля идучое (АВК, XXXIX, 244, 1579); быдла свои на сѣножати мои заграничоные гоняютъ и мнѣ шкоду чинятъ, и въ ставу моемъ Новодворскомъ рыбу ловятъ (АЗР, V, 14, 1633).

2. *Гнаццa, даганяць.* Иные пакъ два пол[s]ки его по полѧхъ бегающе гонѧху и побиаху гражанъ (Скар. КС, 23б); насъ и передъ врядомъ в Лунной Быстрыцкий былъ гонялъ (АВК, XXI, 71, 1555).

3. *Хутка праязджаць.* гонцы нашы туды гоняють черезъ ихъ именья (КЗ, 513, 1492).

Гонятися *дзеясл., зв. ад* гоняти *ў 2 знач.* жена ... рече к нимъ идите жъ на горы, абы есте не пот[s]калисѧ с тыми они же гонѧютсѧ за вами (Скар. ІН, 7б); видели иж ωба не звышать ωдин над другимъ, ꙗкъ два львы по полю гонѧючы сѧ, и в малωи фили ωба ранилисѧ (Трыст., 51); тепер тамъ дей пан Иван и братя его ... по дорогам нас переймаючы бют и за нами се гоняют (АВК, XXXVI, 322, 1582).

Гоначий *дзеепрым.* **1.** *Ад* гоняти *ў 2 знач.* миха[s]ло цесар ... не толко на кони и возы играючие и гонꙗчие смотриℓ, але саⅿ на ниⅹ возницою был (Бельск., 371); тыи которыи ркомо 8текали ку п8щи, противко гонꙗчиⅿ мужне сꙗ заставали (Біблія, 243); 8течк8 ꙗко иⅹ есⲧ ωбыча[s] змышлꙗючи, А неприꙗтелеⅿ гонꙗчиⅿ 8мыслне шики мѣшаючи (Стрыйк., 533б); виделъ есмихъ... на реце Днепре зъ низу чернца въ санехъ конемъ моцно бегучого, а за нимъ килконадцать человековъ съ крикомъ гонячихъ (ИЮМ, VIII, 443, 1633).

2. *Які прыгнятаецца, уціскаецца.* Пслмъ... оу котороⅿ прорк 8помина црквъ бжью абы скромно терпеℓ свое гоненe поведа теж иж б8де час коли гсь бгъ сотреть шию гонѧчихъ (Пс. XVI, 128б—129); если коли повстанеть члвкъ гонꙗчий тебе и шукаючи[s] д8ши твоей (Біблія, 347); Правдиве абовѣмъ Крестъ Хвъ гонѧчій, запершисѧ всего и дши власной оумыслъ свой в[s] любовь Хв8 впоеный мѣти маетъ (Мак., 351).

Гонячийся *дзеепрым., зв. ад* гонячий *у 1 знач.* тогды Алеѯандер видѣвъ их[s] за собою гонꙗчихсꙗ, и выскочить з л8га потаемне и стратиⲧ их[s] со всиⅿ воискомъ своимъ (Алекс. 1697, 13б—14).

Гонящий *дзеепрым.* **1.** *Ад* гоняти *ў 2 знач.* Побѣжить немлстивый ником8 гонѧшу его (Скар. ПС, 42); под[s] данию будете ненавидѧщих вас[s], и побѣжите никому гонѧщему васъ (Скар. КЛ, 50б).

2. *Які прыгнятае, уціскае.* гси ... спси мѧ ωⲧ всѣ гонѧщихъ мѧ избави мѧ (Чэцця, 241); Слава си есⲧ всѣмъ преподобныⅿ его и любꙗщиⅿ его и гонꙗщиⅿ его (Дыяр., 169).

Гора, кгора *наз.* **1.** *Гара, узвышша.* въ повѣтѣ Дорогицком лежачом, велѣли есмо постановити церковь въ Семятычахъ, на горѣ, над рѣкою Мухавцемъ (АВК, II, 1, 1431); вышли оуси ис синаі кгоры з велікою печалию и боꙗзнію бьюче гроуди своё (Пак. Хр., 30б); жита ихъ жалъ на мое[s] ωⲧчизне, ажъ до Лежевы горы (КСД, 749, 1511); не ставлѧи шатра своего нижели в месте надежноⅿ, ꙗко бы гора и подобно мѣсто, и близко воды (Арыст., 172); продал есми дворъ свой ... под горою лежачы между домов (ИЮМ, XXXII-2, 45, 1578); прышли ку ωдної горе и убачыли на неи замок (Бава, 157);

Тогды будучие въ юдеи, нехаи 8текаюѣть на горы (Цяп., 34); z hory czerez reku wzreli połki Tatarskije stoiaczy pohotowe na boy (Быx., 571); В той часъ алеѯандръ р8шивши людъ, приближивсе к8 мѣсту перскому в которомъ дари^s был, перегледаючи высокии мѣстца горъ (Алекс., 17); тогды Наливаˢко з Могилевского замку на гор8 Илинскую где тепер црквъ Стго Геωргиѧ стоитъ (Барк., 154); недалеко ωт киева зб8довал замок и мѣсто на горѣ шковицы ωт своег имени (Стрыйк., 436б); довѣдалисѧ наши ωт вѧзнев же людъ велики^s непріателски^s т8т же за горою (Хр. польск., 16б); др8гіе в^s п8стынѧхъ и горахъ крылисѧ, не длѧ страх8 ωкр8тенства, ω котором^s слышели, але за нѣѧким^s спорѧженемъ и прейзрен^sемъ Бозкимъ (Варл., 7б); Вама: Вышына, сокость, або гора (Бяр., 251); ωттол алеѯандер поишолъ на сѣверскіе гори (Алекс. 1697, 55); землѧ б8детъ трастисѧ, горы всѧ розсыплют^sсѧ (Зб. вып., 96).// *перан.* над звѣздами небесными вывышшу столиц8 мою, боуд8 сѣдѣлъ на горѣ тестамент8 в^s сторонахъ полночныхъ (Апакр., 112); Своимъ, обчимъ щасливыхъ радою вспирали, жебы з гори богатства тѧжко не оупали (Лям., 22). ◇ Гора святая (господня, божия) — *біблейская гара Сіон, на якой быў пабудаваны Іерусалім.* повѣлел^s ми еси сооружати храм^s на горе стой твоей (Скар. ПБ, 1б); кто вселитсѧ в горю стую твою (Будны, 101б); реклъ гсдъ до аарона: иди противко мойсеωви на п8щ8, которы^s вышол против ему на гор8 божию (Біблія, 111—112); ишол теды Аарон на п8щ8 сина^s, и зашол Мо^sсеωви на горѣ гдне^s з радостю (Бельск., 42б); взы^sдем на гор8 гню и на8чит нас п8те^s своих (Зб. 261, 114б); 8мыслил был вендроват до стои горы (Стрыйк., 525б); къ горе, ку горе — *угору.* позри к горѣ на нбо и вижь стыи же никита (Чэцця, 31б); ωпѧть кто веселъ, той к^s гωрѣ голову держить (Будны, 150б); их ... предсевзаге в ниве ωбернул гдъ бгъ (ѧко писмо стое свѣдчит), бо коли з фундаментов веж8 почали к8 горѣ выводити, што перед тым вси ωдным ѧзиком прирожоным ωтчизным евре^sским албо ведлуг нѣкоторых, халде^sским (Стрыйк., 416б); ѧкъ бовѣмъ вода, огнемъ знѧтаѧ, забывши, к8 земли склонное, нат8ры своее, к^s горѣ выскак8етъ (Карп., 21б); розщка ихъ ѧкъ порох^s к горѣ взойдеть (Варл., 78б); кто з л8к8 к горѣ стрелѧет им тѧтив8 ниже^s до земли тѧгнѣт тымъ выше^s стрела к горѣ летит (Зб. 259, 124б); сл8ги ωгон подложыли, которы^s коли сѧ высоко к8 горѣ с поломенем поднеслъ, ч8до се стало (Зб. 752, 559); Смѣѧлъсѧ з нихъ мовечи: мнѣ ку горѣ, вамъ на долъ (Пралог, 556б); идти к8 горе — *павялічвацца, пабольшвацца.* Не препомина^s же голосов молитвеников твоих бы пыха тых, которие тебе ненавидѧт ку горе идет завжды

(Пс. XVII, 58б); брати гору *гл.* брати; взяти гору *гл.* взяти; дати гору *гл.* дати; мети гору *гл.* мети; одержати гору *гл.* одержати.

2. *Земляны вал, які будуюць для стральбы зверху пры асадзе.* а на то чтобы вѣдалъ, колко людеи присл8хаеть к город8 том8 ... и как пережнваютъ во ωблежаніи, крепити город твои вежами, и горами и моурою и всѧкою ωбороною го(ро)дскою (Арыст., 163).

3. *Верхні этаж дома.* Семенъ Жыла... служебника моего ... добывшысе у дворъ у всходу, кгды почалъ на гору до дому до панее втекать, такъже збил, зморьдовалъ (АВК, XXXVI, 18, 1582); будучи дей онъ вжо зраненый ... ушолъ дей на гору до избы (АВК, XX, 133, 1598); то слышачи сарра шла на гор8 до коморки свое^s, и три дни не ела ани пила (Біблія, 589); хлопѧта ... 8казали его в ωдно^s коморце на горѣ, з которого мѣстца моглъ лацно 8течи (Зб. 752, 557б); Горница: На горѣ на б8дованью домъ (Бяр., 30); въ томъ и въ ворота бити почато, а при томъ на горе плакать почала въ голосъ жона его Ивана Отрошковича (ИЮМ, VIII, 526, 1636); Купили отъ Белопосихи воровокъ до волоченя сена до горы въ цекавзъ, дали осмак. дванадцать (Там жа, 107, 1691).

Гораздо, гараздо, горазда *прысл.* 1. *Добра, умела.* то есмо на нихъ гораздо познали, што жь они хотять того, штобы по своей воли ставити митрополита (АЗР, I, 36, 1415); полѧ ем8 изорать и справить гораздо (Вісл., 39); Казимиръ, король и великій князь всказалъ: Ино и самому тобѣ о томъ гораздо вѣдомо (АЗР, I, 109, 1486); самъ того и посмотри, гораздо ль то дееться, ижъ ты, братъ нашъ, послы наши въ себе задерживаешъ (КЗ, 450, 1486); кнѧз великыи Кестоутеи вѣдалъ што кнѧз великыи витовтъ горазда живеть съ кнѧземъ великымъ Агапломъ (Віл., 439б); гораздо везде ωправивши да оу нихъ бжье слоуги знов8 оуставивши да хрестіаны оу вѣре потвердивши (Валх., 74б); Занюжь ωнъ ведал гораздо како веліkіе моуки мел терпѣти (Пак. Хр., 6); намъ ся видѣло, што ωнъ члвка Рузѧнина не гораздо нмалъ и вязалъ (КСД, 40, 1510); Кто делаеть гораздо дедину свою сей повышить стоги обилиѧ своего (Скар. ІС, 33); не будет ли мастеръ знати пос8дѧ своего велми гораздо, и не зведеть дѣла своег достаточного (Арыст., 175); почнет кестуте^s жаловатисѧ сн8 своему витовту рек8чи ты с ним гораздо живеш ѧкга^sло вже записалсѧ з немцы на нас (Патр. К, 44б); штобы еси того доведалъ ся гораздо, которые служъбы на нихъ Подъвойские ново будуть увели (ИЮМ, II, 232, 1630). *Парайн.* гораздъ *у 1 знач.*, горазно.

2. *Значна, многа.* намъ ся с8дыѧмъ видело ... штожь ωни не гораздо ихъ грабили (КСД, 37, 1510); Ляховъ зъ ихъ хит-

5. Зак. 1348

ростьми велмѣ не любилъ, але Литву и нашу Русь любительно миловалъ, и гораздо лучей за iего мѣвалися, хотя въ такъ дорогихъ свитахъ не ходывали (Мял., 316); панъ Сиргутевскій... будучи и виномъ гораздо опилымъ ... отца... почалъ ... лжить и соромотить (АВК, I, 87, 1659).

Гораздъ, гараздъ *прысл.* 1. *Тое, што і* гораздо *ў* 1 *знач.* мы тогъды, доведавшися гораздъ о томъ, и тому делу конецъ вчинимъ (КЗ, 435, 1487); июдашъ ... притеклъ до них смеле безъ всѧкое боꙗзни и реклъ ꙗ ведаю гораздъ вы чините а которые соуть рады ваше ѡ iсce говорите а радите (Пак. Хр., 1); Сторожи военъное, хто бы не гораздъ досмотрел (Ст. 1529, 17); ꙗко тои грѣхъ есть великъ, ѡбачишь естли и гараздъ вырѡзумѣешь иже не можеть быти и самъ ѡдинъ, але и иные грѣхи с собою тѧгнеть (Будны, 20); оный священникъ тую церковь знову збудуетъ и гараздъ направитъ (АВК, III, 13, 1577); панов тых имали которые з Глинскимъ мешкали гораздъ (Рач., 345); третій свѣтокъ Себестыянъ и свѣдецтва своего не умѣлъ гараздъ выправить (АВК, II, 257, 1584); kniaz weliki Kestutey uwedał, szto kniaż weliki Witolt ho razd żywet kniazem welikim Jagoyłom (Быx., 502); не вер тому ѡтча бо того межи нас нет занюже ꙗкгаѕло со мною гараздъ живет (Патр. К, 44б); Kudela, pane, żanockaja recz, da szczob pekła horazd olatki (Абух., 440).

2. *Якраз.* тую справу гораздъ передъ себе взяли и пильне въ то уступили (КПД, 65—66, 1540); панъ Иванъ Богушевичъ и з братомъ своимъ Григорьемъ Тарусы, едучи гараздъ в ночи, и вчинилъ первый покликъ (АВК, XXI, 337, 1558); столица цесарѕскаѧ до царигорода была перенесена, але i то фоундаментȣ нѣ маетъ коли бы гараздъ перед вѣком назiанского тое сѧ перенесенье было стало, моглъ бы емȣ тъ вывод ити (Апакр., 118б); вжо гораздъ съ полночы прышолъ до мене Курыло и розбудилъ мене (ИЮМ, VIII, 362, 1620).

Гораздый *прым. Умелы.* быша бо философи мнозии гораздии в нихъ ж быс философъ хитръ (Чэцця, 352б); боудоуг гораздии писци писали или иконьници (Там жа, 366); ведаемъ все велми гораздь але терънимъ и зносимъ гледечы христа вечного епископа и господа которыи ѡное неплодное фикговое дерево до третего рокȣ заховати казалъ (Бер. саб., 49б).

Горазно *прысл. Тое, што і* гораздо *ў* 1 *знач.* да измыи в водах теплых, горазно, а потом вымыи тое мѣсто шюмино веником (Арыст., 195); насенье возми рѣпы и ѡрехи грецкiи и смокви и извари горазно и застꙗди и влажи в него стафилiѧ (Там жа, 214).

Горалчаный *прым. ад* горелка. взiал у мене котел горалчаны и с трубами и, вземъши от мене, мел ми платити покотелщизны на кожды тыденъ по трыдцати грошей литовских (ИЮМ, XXXII, 8, 1577).

Горанье *наз. Аранне, ворыва.* на иншымъ мейсцу также много грунту до гораня годного на уживане далъ (АВК, XXIV, 447, 1586).

Гораче гл. горячо

Горачий *гл.* горячий

Горачость *гл.* горячесть

Горачшей *гл.* горячшей

Горачший *гл.* горячший

Горачый *гл.* горячий

Горащий *гл.* горящий

Гораючый *дзеепрым. ад* горети *ў* 1 *знач.* потомъ ѡное мѣсто долго пусто стоѧло, походни гораючые надъ мѣстом часто и долго видано, спеване ꙗкое-сь з неба слыхано (Атыла, 212).

Горба *наз. Тое, што і* горбъ. покрылѕ бо лице свое лоемъ своим и оучинил горбоу на боце: и ѡпочивал вѕ городѣхъ ѡхабленых в домѣхъ которыи же не седѧт в них ѡни же оуготованы гȣрбам (3б. 262, 18б).

Горбатый *прым. Гарбаты.* ѡтповедели жидове в законе держимы приказанье не дѣлати ничого в соуботоу да тог слепе глоухе хроме горбате троудовате оуздоровлѧеть и дъꙗволъство выгонѧет (Пак. Хр., 16б); чл҃вкъ есми будет ... горбатыѕ, если плынȣчих ѡчю (Бiблiя, 171); ꙗкгеѕло воѕнȣ против рȣси полоцкоѕ поднес на которою был преложоным гетманом андреѕ горбатыѕ (Стрыйк., 546б); Слѧченъ, къ: Скорченый, горбатый (Бяр., 151). // *перан.* грех ест ... которыѕ чинит дш҃ȣ горбатою (3б. 261, 88б); просто не горбато тое дерево сосновое посполите ростетъ (3б. 259, 588). *Параўн.* горбоватый.

Горбоватый *прым. Тое, што і* горбатый. ты и челѧд твоѧ естъли же... было бы слепо или хромо или ... недостаточно немоцно или горбовато (Скар. ДЗ, 33); онѕ... будет ли горбоватѕ или моргослепѕ или белѕмо имеѧ на оце (Скар. КЛ, 41).

Горбъ *наз.* // *перан. Горб.* поганские зас дш҃и прировнываютсꙗ до велблюдов горбатые, на которих был горбъ балвохвалства (3б. 259, 190б); щасливаꙗ кождаꙗ невѣста, то ест грѣшног чл҃ка дш҃а, великиѕ горбъ греховъ маючаꙗ (Там жа, 292). *Параўн.* горба.

Горвольский *прым. З ачышчанага металу.* Далъ ми князь его милость десеть копъ грошей горвольскихъ пѣнезей (АСД, VII, 21, пасля 1520).

Горде *прысл. Ганарлiва.* богатый горде молвилѕ и ȣчинили его справедливаго (Скар. IC, 23); велий естъ гсдь надо вси боги, понеже горде чинѧху надѕ ними (Скар. КI, 34б—35); сам солтан цар тȣрецкиѕ ȣчинит з ним покоѕ хотѣл, которым ѡн горде погордѣвши, з воѕском се на асама выправивши (Бельск., 380б); побрали лупы ихъ на корист, и голову нико-

нора 8тѧли и правую р8ку, котор8ю был горде вытѧгнул, и принесли и завѣсили против иер8салиму (Кн. Мак., 57б).

Гордение *наз. Гордасць.* преѡбретоша ѡца моего братьѧ... чсть многаѧ и гордѣниѧ боѧръ его (Чэцця, 238б).

Горденьеся *наз. Ганарлівасць, фанабэрыстасць.* Помпа: Кичение, гордѣнˢесѧ, ѡказіа, Б8та, ≠вроп, оукоризна (Бяр., 111).

Гордети *гл.* гордити

Горджeньe *наз. Знявага, пагарда.* Шаѵство, п: ... гр8бѣѧнство, не8мѣетность, гл8пость, пыха, взгарда, горджѣнье (Бяр., 206).

Гордити, гордети *дзеясл. Пагарджаць, грэбаваць.* ѡна не хочет мъзды ани жадаеть даровъ не горъдить оубогими (Чэцця, 52б): Глава зі ... ѡ искушении людскомˢ а иже не подобаеть гордети нищимˢ (Скар. ПС, 26б); не горъди пастырми церковными выведꙋть тѧ с того бл8д8 быле бысь хотелъ (Унія, 27б); церковъю божою гордити почали (КЛС, 142, 1597); Легко поважаючи насъ господара и тымъ привилемъ мѣстскимъ гордечи (АСД, II, 17, 1601); им ѧко простаком гордѧчи 8ежчал (Бельск., 288); такиˢ ... же гордит радою бжою и присегает грешит смертелне (Зб. 261, 220); Свѣтослав золота и клеˢнотов не хотѣл брати гордѣл ними (Стрыйк., 444); над вси се выносилам и иншіе люде ѡс8жалам и ѡными гордѣлам (Зб. 107, 117б); або тебе бѣс не зналъ, або тобою гордѣлъ (Пралог, 521); Гн8шаюсѧ: Бридж8сѧ, ѡтрѣкаюсѧ, при кроми, мерзитˢ мѧ, горж8, взгоржаю (Бяр., 28); тѣломъ и ег марными приправы гордит тымъ болшеˢ почала (Зб. 82, 56б).

Гордитися *дзеясл. Ганарыцца.* Бо правый Хрістіанінъ мает любовˢ, котораа по Апслу не завидить не пенѧеть, не гордитсѧ, не злообразуетсѧ, не ищеть своих речей (Будны, 79).

Гордло *наз.* ◇ Гордломъ караный — *тое, што і* горломъ караный. Таковыи блюзнѣрцы ... повинны быти гордломъ караны (Зб. вып., 106б).

Гордловый *прым. Тое, што і* горловый *у* 4 *знач.* гордловой засъ справѣ невѣста не присѧгаетъ, а м8щизна присѧгаючій маетъ мѣти лѣтъ к (Зб. вып., 107).

Гордо *прысл.* **1.** *Горда, з годнасцю.* ѡни же стии гордо ѡтвечали емоу (Чэцця, 140б); ходечи гордо презъ царскіе двери по олтареви и по всей церкви (АВК, VIII, 29, 1598); половци собралисѧ вˢ великоˢ великости гордо, пишно а бучною мыслъю хотѧчи зараз выгладит воˢско хрстиѧнское (Стрыйк., 467б); Бо ѧкъ тамъ гордо мовилъ, ѧ сѧ тебе не запрю: такъ и т8тˢ (Каліст, II, 53); мыслили и мовили злост, росправуючи ѡ срогом ѡкр8тенствѣ и гордо мовили (Пс. XVII, 53б); которіи сѧ вˢ пыхъ поднесши почалъ ѡ собѣ гордо (Хран., 3б).

2. *Дзёрзка.* реклъ ем8 тит, вы шаленнии ѧк мовити же маете быт приемною ѡфѣрою гд8 бг8 кгдыж гордо воли бжоˢ противлѧетесѧ (Бельск., 233б); который ѡн мечами гордо кролѧ страшил (Стрыйк., 558б); Гди не вынесло сѧ ни в чомъ серце мое, ани есми подносил гордо ѡчи мои, ани есми се кусилъ ѡ речах великих и скритых передо мною (Пс. XVII, 151б); ѧкаѧ жъ пыха ест ннѣшних геретиковъ, которіи собѣ роз8мне писма стго гордо привлащати смѣютъ (Выкл., 146).

Гордосердый *прым. Тое, што і* гордый *у* 1 *знач.* брыдкій есть таковый члвкˢ перед Бгомъ, ведл8гъ писма стого мовѧчого, нечистъ есть пред Гдемъ всѧкъ гордосердый (Каліст, I, 2б).

Гордостный *прым. Дзёрзкі.* Само8годный: Дерзыи, над8тыи, презоривый, гордостенˢ (Бяр., 142).

Гордость *наз. Гордасць; пагарда, фанабэрыстасць.* ѡнъ пременилъ сѧ ѡт блгодати на злобоу гордости сполнивсѧ (Чэцця, 75б); да не превозноситсѧ серˢце царево в гордости надъ братию свою сыны ізраилевы (Скар. ДЗ, 36); оукраситсѧ оужо оу гордость и оу высотоу и в лѣпот8 и оу крас8 ѡблъчисѧ (Зб. 262, 29б); коли боудеть бровъ оуподоблѧтисѧ белости и тонка, се оуказуеть на гордость (Арыст., 177); длѧ ихъ пыхи и гордости поздвиженіе іхъ боудеть велико (Сівіла, 8); потом его з великою а королю такому надлежачою гордостью в гробе продков его поховано на долине Кэазо (Атыла, 232); ѧкож стерпимо т8ю ихъ гордость, котораѧ сѧ вынесла над слав8 сна бжого (Апакр., 189б); на завтрій день ... пришло студентовъ колькодесять и зъ великою гордостью вошли ... до церкви братской (АВК, VIII, 30, 1598); druhija wyhnał yz zemli, y naczał kniażyty wo wsey zemli Litowskoy odyn, y naczał hordyty welmi, woznesesia sławoiu y hordostyiu welikoju (Быx., 484); ѡто голова ѡлофернова, которіˢ взгардою гордости своеи взгордѣлъ бога израилского (Біблія, 568); выправил до ѡлгирда великог кнзѧ литовског послы б8чныи из ѡтповѣдю военною, а при том на з8хвал8ю з гордости послал (Стрыйк., 543); так велика и проклѧта гордост и пыха ест ннѣшних геретиков (Выкл., 61б); Презорство: Взгарда, пребачене, кр8мбрность, своволность, пыха, гордость (Бяр., 120); пре то и ты поре гордости не противсѧ, и высоко сѧ не подноси (Алекс. 1697, 70б). *Параўн.* городость.

Гордый *прым.* **1.** *Надзелены пачуццём уласнай годнасці, павагі да сябе.* не б8дьте величави и горди (Чэцця, 351); тонули суть гордии волотовѣ (Скар. ПБ, 20б); Кажынъ былъ меншого рыцэрства нижли тые два рыцэры, але был гордыи и мов-

ныи (Трыст., 26); гордъ ꙗко пава (Арыст., 160); Не будъ же такъ пышнымъ и гордымъ (ИЮМ, VII, 498, 1590); хто бы гордым был, не хотꙗчи быт послушным росказанꙗ священника ... 8мре (Біблія, 220); Цесар ꙗко горды[s] хотꙗчисѧ ѡказат, привелъ посла его до ѡднои скрини, где было полно золота и кле[s]нотов коштовных (Хр. польск., 8); Давидъ вынесены[s] ѡбдароны[s] ѡт пана почалъ быт гордымъ (Зб. 259, 338б); вчора былас бѣдница, а тепер горда и богата (Зб. 82, 397). // перан. Узвышаны, чысты. 8живане волное ѡчи[s] ест знак гордог срдца (Зб. 261, 145); Писал листы гордыми словы цареви самарѣ[s]ском8 (Бельск., 129); въ томъ письмѣ вашомъ пописаны гордые и высокіе слова о титлы царского величества (АЗР, V, 32, 1637). *Парайн.* гордосердый.

2. *Пойны пачуцця задавальнення сваімі або чыімі-н. поспехамі.* Тые вси святые мѣста видимъ отриманы Измаилскими гордыми руками, а нашу святую правдивую славную хрестіянскую вѣру отвсюль видимъ (АЗР, IV, 252, 1605); антекор верн8вшисꙗ до кролꙗ приꙗм8са, ничого иншого ѡдно смѣх а горд8ю ѡтповѣд ѡт них повѣдил (Бельск., 81).

3. *Які выражае гордасць.* АтыльлѦ тогды ... был... бороды рѣдъкое, носа закрывленого, походу гордого (Атыла, 179).

4. *Грозны, люты, фанабэрысты.* несторъ... видить гордог хвалѦчисѦ въ злобе силног ѡного нечистог црѦ (Чэцця, 57—57б); ꙗко коли тыраннъ, или мучитель какый гордый не переставаючи на своем[s] паньствѣ (Будны, 80); и жебы хто на тые его гордые крики глѦдѦчи оуловитисѦ ем8 не далъ (Апакр., 52б); Потом дари[s] крол перски[s] ... почал гордым а ѡкр8тным быти (Бельск., 163); коли то ѡны[s] сроги[s] а горди[s] с8дъꙗ слышал (Пралог, 503); Напыщенныи: ѡп8хлыи, над8тый, гордыи (Бяр., 87).

5. *У знач. наз. Ганарлівец.* гсь гордымъ противитсѦ (Чэцця, 238б); столпы нбсныи рослабеют и въздивѦтсѦ ѡт запреченіа его: силою своею ламлеть море и роз8мом своим ранит гордыхъ (Зб. 262, 23); слыш8 иж хс вашъ росказал вам поко[s] и запомнене кривды на8чает и гордым се спротивлꙗет, а покорным ласк8 дает (Бельск., 380б); Гдь бо, мовитъ писмо стое, гордымъ противитсѦ, а смиренымъ даетъ блгдть (Каліст, I, 3б); Гордыхъ и въ правдѣ непостоянныхъ праведный Богъ понижаетъ и сокрушаетъ, а смиреннымъ и справедливымъ благодать свою даетъ (АЗР, V, 34, 1637); Розмножила сꙗ на мене неправост гордыхъ (Пс. XVII, 136б).

Гордыня *наз.* **1.** *Якасць, уласцівасць гордага, гордасць, пагарда.* возри на всехъ величающихсѦ гордынею и посрамоти их (Скар. IК, 48б); не хвалитесѦ и не глите высокаѦ въ гордыни, ни да изыйдеть велеречие из устъ вашихъ (Скар. ПЦ, 7—7б); не при[s]де ко мнѣ нога гордынꙗ и р8ка грѣшнича да не подвижит мене: то ест пышны[s] и немилосерды[s] не дознает млсти ѡт бга всемог8чого (Дыяр., 166б); она зостаючи въ сромотѣ, а жал8ючи в[s] гордыни своей, млсть в ненависть ѡборотила и ѡ смерти егѡ мыслила (Хран., 64б).

2. *Тое, чым ганарацца.* ТѦжесть: ТѦгота, тѦжкост ... и тыж корабл[s], гордынѦ (Бяр., 174).

Гордячий *дзеепрым. ад* гордити. был ѡдин члкъ... славою скарбами, роскошами гордꙗчи[s] (Зб. 752, 60б).

Горе I *наз.* 1. *Гора, бяда, няшчасце.* ты... пришодши ись царьства небесного и звестовал ми еси ижь есмь без беды албо без горѦ (Пак. Хр., 3б); вси м8ки пекелные ѡбрала бым терпѣти аж до ѡного часу, але несты[s] теж горе мнѣ не б8дет такъ бо в пеклѣ немашъ жадного збавен[ꙗ] ани ѡткупен[s]ꙗ (Зб. 107, 118).

2. *Смутак, журба.* срдцо вѣдаеть горе дши своее а оу веселии его не примешаетсѦ ч8ж (Зб. 262, 100).

3. *У знач. выкл. Бяда, няшчасце.* нине горе мнѣ (Чэцця, 33); горе тобе навѣки вѣком (Пак. Хр., 26б); горѣ намъ ꙗко согрешихомъ (Скар. ПЕ, 11б); горе тобѣ землѦ што црь твои дѣтина а боѦре твои рано ѣдѦть (Зб. 262, 91б); о нихъ же гсдь рече, Горе вамъ законъникомъ (Будны, 7); ѡ горе тобѣ нендзном8 которы[s] маеш по смерти твое[s] незличоныи м8ки терпѣти (Бельск., 180б); горе мнѣ бѣдному: бѣда мнѣ несчасному, ижъ мене божскаꙗ моцъ потлумила (Алекс., 19б); ѡ горе тым людемъ которіе м8дрих[s] людей рады не сл8хают (Алекс. 1697, 12б).

Горе II *прысл. Высока.* соуды смерътныи вчинены были а ѡроужьꙗ на то приправленаꙗ горѣ ѡстрием (Чэцця, 56б); вѣрхъ плечь что выпоукли горе и высокіи знаменоуеть гл8повъство (Арыст., 200).

Горевати, горовати *дзеясл. Гараваць, бедаваць.* не насыщено ест око сребролюбиваго и въ части безакониѦ своего не насытитсѦ, даже и доконаеть горюꙗ и тѣлѦ душу свою (Скар. ІС, 24); три два члвки на ден ледво сноповъ м, нажнут ѡвса албо ꙗрицы, бо велми к земли люди 8богие ꙗр на весне жали горевали (Барк., 164); почали жати горовати по снегу 8 ст8ж8, были теж морозы великие (Там жа); феѡдора ... сем лѣтъ под монастырем горевала, терпела великую нуж8 (Зб. 752, 16).

Горее *прысл. Тое, што і* горей. тѣла бжиꙗ не видевъ тот есть горее скотины (Чэцця, 363); Кто самъ собѣ завидить не можетъ быти горѣе сего, и таѦ ест мзда злости его (Скар. IС, 24); старн[s]шины нши хощ8т 8нѣю, аще не словом но дѣлом еже горѣе (Дыяр., 177).

Горей *прысл. выш. ст. Горш.* реклъ адъ дьꙗволоу лишисѦ

его штобы ти не было горѣи (Чэцця, 321б); ѡхъ мои боже, то есми гореи еще зъсоромочон и жалостен, нижли первей; и почал велми тужыти и плакати (Трыст., 34—35); и овшемъ, если тамъ лепѣй але если же еще тамъ горѣй (Апакр., 169); я от того часу што далей тымъ горей на здоровю маюсе (АВК, XXXII, 101, 1596); кгды се др8гиѕ раз з ними поткали поражени еще гореѕ израилтѧне (Бельск., 92б); б8деть тобѣ тое горѣй, нижли все злое, которое колвекъ прихожало на тебе ѡт молодости твоей ажь доселѣ (Хран., 272). *Параўн.* горее.

Горелка, гарелка, кгорелка *наз. Гарэлка.* за рыбу полъ 7 гроша; яець за 2 гроши; горѣлки за полгроша (АСД, VII, 18, 1538—1539); в Марка Федиковича корчмита пиво и медъ и гарелку в дому шинковномъ ... побраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); хто шынъкъ, корчмы держыть — тотъ отъ меду одинъ грошъ, а отъ пива одинъ грошъ, а отъ горелъки два грошы (КПД, 594, 1558); абы не смѣли торговати и шинковъ жадныхъ, медомъ, пивом и кгорѣлкою не мѣли, ажъ по фалѣ Божей, по обѣднѣ торговати маютъ на звыкломъ мѣстцу (АВК, III, 11, 1577); панове арендары корчомъ Могилевских у мене горелки привозное у фмашце ... нашли (ИЮМ, XXXII, 44, 1578); ѡколо мер и цены тынъкованѧ, питѧ такъ привозного мушкателы, малъмазеи, вина, ѩко и мед8, пива, горелъки, и иныхъ стравных речеи ... постановенье и 8ставу подле часу и дорогости чинити маютъ (Ст. 1588, 107—108); вольно тежъ мѣщаномъ пива, меды, горѣлки на свои потребы варити (АЮЗР, I, 254, 1594): там же купцы шли многие з горелками, и тые велик8ю шкод8 Москве делали, хотѧ купцы и тые жолнерами себе поведали быти (Барк., 173—173б); кухарю гарелки купили за асм. шесть (ИЮМ, I, 29, 1679); заплатили за горелку ... зол. десять и осмакь двадцать шесть (ИЮМ, XI, 19, 1697). ◇ Горелка жолондковая — *гарэлка, настоеная на жалудах.* Горелки жолондковой, квартъ чотырнадцать кварта по осмак. двадцать (ИЮМ, V, 180, 1688); Набрали до олстра горелки цыномоновой и жолондковой (ИЮМ, XII, 148, 1698); горелка цыномоновая — *гарэлка, настоеная на карыцы.* Набрали до олстра горелки цыномоновой (Там жа).

Горелковый *прым. ад* горелка. староста... досыть удѣлалъ, за пятънадцать копъ грошей, которыи былъ у него за поклон отъ корчмы горѣлъковое взялъ, а оной аренды ему не держалъ (Пін., 95, 1551).

Горелочникъ *наз. Вінакур, броварщык.* за личене дерну двумъ горелочникомъ асмаки чотыри (ИЮМ, I, 283, 1682).

Горелочный *прым. ад* горелка. которую корчму горелочную за дозволеньемъ и даниною продковъ нашихъ на ратушъ они держать (Арх. ЮЗР, VIII-5, 110, 1556); дом нарожный мурованый ... от капщизны пивное медовое и горелочное вызволяем и волным чиним (СДГВ, II, 2, 1582); при той церкви склады звыклые меду шинкового и привозного, тежъ пивные и горѣлочные (АЗР, IV, 507, 1619); При томъ маетность рухомая и нерухомая ... котелъ горѣлочный съ трубами и горшкомъ мѣдянымъ (АВК, IX, 468, 1626); ксендзомъ, кармалитомъ, водлугъ постановеного зъ ними контракту ... абы на юрзъдыце своей не мели шинковъ горелочныхъ, дали имъ зол. сорокъ (ИЮМ, IX, 74, 1692). *Параўн.* горелчаный.

Горелчаный, горелченый, горельченый, кгорылчаный *прым. Тое, што і* горелочный. котълы два пивные ... третиѕ горелчаныѕ 8 три ведра (КВС, 530б, 1552); у другомъ подклете ... летарня, трубы горелченые (АВК, XXI, 186, 1556—1557); вызволяемъ ... домы ... отъ копщизны медовое, пивное и горѣлчаное (АВК, IX, 139, 1561); Броварне начинье, напродъ: котелъ горѣлчаный (АВК, XIV, 358, 1590); Корчомъ въ тои переи показалося, пивных пять, горельченыхъ пять (АСД, I, 208, 1597); они повинни платити ... съ корчмы кгорылчаное— гроши тридцать (АВК, IV, 249, 1679).

Горелый *прым. Гарэлы, абгарэўшы, папсаваны,* ѡнъ ... привелъ нас до пнѩ д8бового которыѕ стоить на ниве робочоѕ а тоть пень горелыѕ (КВЗС, 82б, 1538); чынил сознанье Жданъ купецъ о том, иж продал есма коніа шерстью мушастого, грива сиваіа на леве, на правомъ боку горела (ИЮМ, XXXII, 188, 1578); tym ruczjem w werch czerez staruju dorohu u dubowy pien horeły (ИЮМ, II, 338, 1731). ◇ Горелое вино — *гарэлка.* тежъ придаемъ въ моцъ войтовскую вси горѣлого вина дѣлатели и тежъ продавцы (АЗР, I, 180, 1498); З вина горелого плат даем на замок нашъ подлѣ давного обычая (СДГМ, 4, 1511); твоя милость за тотъ долгъ князя Ѳедоров дал имъ держати корчмы пинские медовые пивные и вино горелое (Пін., 40, 1522).

Горельченый *гл.* горелчаный

Горене *наз. Дзеянне па дзеясл.* горети *ў* 1 *знач.* мы се не станем лепшими але горшими если секиры до горенѩ не приложымъ то ест если се не полепшим (Зб. 255, 14).

Горесть *наз.* **1.** *Гарката.* вода ... розна дѣлаеть иногды оубѣливаѩ и ѡчерниваѩ и ѡбобрѧниваѩ сладость чинѧ и горесть (Чэцця, 212); Тако былъ бы межи вами корень плодѧй жол°чь и горесть (Скар. ДЗ, 56).

2. *Жаль, гора.* ѡблегчи гси тѧгот8 нашю и горесть (Чэцця, 144б); дхъ мои скажен дни мои згасли гробове мнѣ: аще бы не поглоумленье со мною и вѕ горести их начовало бы око мое (Зб. 262, 19); Мерра: Прикраѧ, або горестѕ (Бяр., 297).

Горети *дзеясл.* **1.** *Гарэць.* ѡгонь пришол на коупиноу поломенем великимъ горѣв не изжеглъ и не ѡпаливъ (Чэцця, 160б); коли церковъ горѣла, тогды дей и листы тые въ нихъ погорѣли (АЗР, I, 174, 1498); тотъ тивунъ мой Курьянъ, ачъ

кольвекъ тамъ гумна видевши, нжъ гореть, бечь хотелъ (АВК, XXI, 275—276, 1558); мѣсто и замокъ Виленскии горѣлъ (Рач., 286); мне^s гасити коли 8 с8седа горить анижли коли до твоего дах8 при^sдет (Унія, 30); на остаток росказал сципию мѣсто запалит, которое si дне^s горѣло не перестаючи (Бельск., 187); княжата теж и иншие сиверские панове, видꙗчи иж 8же с8сѣдскаꙗ стѣна горѣла, збиралисꙗ до громады против Литвѣ (Стрыйк., 507); Алеѯандеръ теды з людом окр8живши мѣсто, а 8чинивши штурмъ почали ихъ переметат през муръ 8мерлыхъ и ранныхъ, лоди тежъ ихъ запаленыи горѣли (Алекс., 13); кгды дом вн8три горит, огон през окна и през дах выпадает (Зб. 255, 658); потомъ шолъ до махлинѣй мѣста в флꙗндрѣй, где огонь велики^s, которим мѣсто з пригоды горѣло, крестомъ Стым 8гасилъ (Пралог, 593); того часу горело место, наняли человекъ трыдцать и шесть, штобъ ... огонь заливали (ИЮМ, VI, 93, 1689). // *перан.* так и походнѧ, то есть ласка, всюды горѧчи и свѣтѧчи, имъ ꙗснѣйшею бываетъ, тымъ болѣй п^sѧнствомъ любви Бжей запалѧетсѧ (Мак., 73).

2. *Вылучаць святло, свяціцца.* лампоу зажгоут котораѧ во дне и 8 ночи перед столом аж до днѧ трех королев оусегды горит (Валх., 85); есть камен в них ꙗко гора горит тот камен пишут о нем Адама (Царств., 80б); прикажи сыном изра^sлевым, абы принесли до тебе оливы зъ оливного дерева, што начистшои в ступе толчонои, абы горѣла лꙗмпа завжъды в намету свѣдецства (Біблія, 643); онаꙗ лꙗмпа ч8довне пред образом през целы^s рок горѣла (Зб. 261, 209); ꙗк^s нѣѧкаѧ мглистаѧ моцъ находитъ, и злегка накшталтъ г8стого повѣтра отѣнѧеть свѣч8, котораѧ оуставие горѣла и свѣтила (Мак., 75); видела мати его сонъ таки^s, ꙗкобы на р8ках своихъ носила баранка велми хорошого в которого межи рогами свѣча горѣла (Зб. 82, 185).

3. *Знаходзіцца ва ўзбуджаным стане, хваляванні; гарэць жаданнем, нецярпімасцю, любоўю.* бо мало на томъ, иже кто не блудить, а пред сѧ на сердци похотію горить, потреба абы того не мѣлъ, то естъ, абы жону понѧлъ (Будны, 83—83б); тотъ которы^s пришол абы дал правдивы^s како^s, жадает напою, абовемъ горел жадною (Зб. 255, 16); что 8же естъ рокъ ꙗкъ огнемъ милости ку тобѣ гор8 (Пралог, 602б); докол же такъ гди будет сѧ гнѣвати 8ставичне а запалчивост твоꙗ будет горѣти ꙗко огонь (Пс. XVII, 71б); рвеніе же подобно огню ... должей горит не гасн8чи, так и злост рвеніѧ гнѣв8 вн8тръ лежит оутрафлѧючаа на помст8 (Бяр., 209).

Горечо, горече *прысл.* **1.** *Тое, што і* горячо *ў* 1 *знач.* приведы их до воды а рад в пол8дни коли горече (Бельск., 72).

2. *Тое, што і* горячо *ў* 2 *знач.* горечо пану богу се молечи

переехали а опосле слуги з возом моим и со всими конми едучи на том же местцу тонули кони спыхали а тым болше^s лодки заливали (Еўл., 31).

Горженый *прым. Няшчасны.* 8таил таемницы твое от прем8дрых того света а открыл еси их младенцемъ и 8сем горженым 8 того света (Зб. 261, 68б—69).

Горикий *прым. Тое, што і* горкий *у* 4 *знач.* борис ... начал млтвоу творити вечернюю из горикими слезами и с частымъ воздыханиемъ (Чэцця, 840б).

Гориса *наз. Цьмянец.* хотѧ толчи без8много въ ст8пе посереде горисы толкачом не отст8пит от него без8мне его (Зб. 262, 107б).

Гористый, горыстый *прым. Гарысты.* з во^sском сам вшол в тѣсные мѣстца гористые, где его во^sска перские оточили (Бельск., 283); дорога каменистаꙗ гористаꙗ и скалистаꙗ, велми теж тѣсна (Стрыйк., 572б); таꙗ дорога досыт была прикра и працовита длꙗ зимы, иж была горыста и долга четыри дни ход8 мела (Зб. 255, 327).

Горица *наз., памянш. ад* гара *ў* 1 *знач.* вели насъ ... отъ лѣска къ острову Кіеви, отъ Кія къ Угольскимъ горицамъ (АСД, I, 66, 1546).

Горка *наз., памянш. ад* гора *ў* 1 *знач.* Панъ ... повелъ ... отъ того долу направо и налѣво горками малыми (АСД, I, 62, 1546); была там одна горка, на котор8ю взъехавши приглядалсꙗ войск8, т8рецком8, але не мог ничог выроз8мет (Стрыйк., 626); противъ тое стѣнки на гостинцу былъ крыжъ на горкахъ, которого и знаку не показали (АВК, VI, 171, 1599); Отъ того каменя Кукулевого на востокъ слонца, черезъ дорогу, горкою ... на границу каменую (АВК, I, 112, 1751).

Горкабузъ *гл.* аркабузъ

Горкий, горький *прым.* **1.** *Горкі.* гор^sкие воды богъ пременилъ во сладкий (Скар. КВ, 29); по сем прочисти з8бы свои карою древа горкаго трьпкаго горѧчого (Арыст., 229); там же 8 олтара р8ского где сл8жилъ римлꙗнинъ в келих8 вино 8 кровъ барзо шпетн8ю смродливую оберн8ласѧ, же тотъ ез8ита не поживалъ, а 8 олтарꙗ римского у Потеꙗ вино обернулосе 8 простую горкую вод8 (Барк., 151б); в лекарствах не смотрꙗт если горко або солодко, тылко жебы здоровꙗ набыт (Зб. 261, 147); от горкого кореня и овоц злы^s (Стрыйк., 445б); онаꙗ вода была велми горка ꙗко чемерица (Алекс., 26б—27); к8бокъ той горкого полын8 гнѣва Бжого, за непок8тованый грѣхъ нашъ, выпити нам з^s потребы приходило (Каліст, I, 126); обезъꙗ на скоштовавъши часто ореха, котори^s ест зверх8 горки^s заразъ оны^s покидает (Зб. 259, 463); пиор сты^s перемешкал лѣтъ л и боле^s в пустынни на которомъ мѣстц8 вода солонаꙗ и горкаѧ была (Зб. 107, 126).

2. *Пакутлівы, цяжкі.* Іссъ хсъ в тотъ горкіи и грозныи адъ

взѧл вси дши члвчьи (Чэцця, 172); тако и женьскіи пол горкою смртию оумреть (Неба, 85); горкую смерть 8кусишъ, а в молодости твоей доконаешъ дни^s твоих, але не вывѣдова^{s}се години ани часу, бо тобѣ жадным ѡбычаем не повѣмъ, абовѣмъ повѣдꙗт тобѣ богове под всходом солнца (Алекс., 75б); и вызволѧет^s з^s темности егvпт8 тѧжкого ꙗрма, и горкой неволи (Мак., 94); не самъ през себе тое чинѧчи, але ласка Бжаѧ со мною, который мене тежъ ѡт превротного ѡш8канѧ, и сл8жбы балванскои выврвалъ, и васъ, ѡ люд8 мой, з^s тѧжкои и горкои неволи выбавил (Варл., 324б—325); господаръ вашъ ... насъ посланниковъ большъ полугода въ такой тѣснотѣ, въ вязенью, въ бѣдѣ и въ печали горькой держитъ (АЗР, IV, 311, 1608); И реклъ Агагъ: и такъ ли разл8чаетъ горкаѧ смерть (Хран., 216).

3. *Няшчасны, варты спачування.* ногами ходити не могла и плакала лежачи черес ден и черес ноч да не был тот штобы ее потешити моглъ зо всех милых приꙗтел её ани сестры ани іѡанъ бо вси с нею плакали роспомѧтовала млстіваꙗ матка горкое м8ки жалости (Пак. Хр., 15б), чом8 бы дал тр8дномоу свѣтъ а живѡт горким дшам котории же надѣютсѧ смрти а нѣтъ ее (Зб. 262, 13); А намъ, рекомо то, горькимъ епископомъ, которые сукцесію свою, почавши отъ Христа самого, наивышшого пастыра, и отъ Апостоловъ его святыхъ, порадную и неразорваную маемъ, не маетъ быти вольно о порядку церкви Божой и о покою еѣ промышлять (АЗР, IV, 98, 1595); Пришла неемин которим ѡтповѣдила не зовѣте мене неемин (то ест ц8дна) але мара то ест горка (Бельск., 76б).

4. *Гаротны, маркотны, журботны; выкліканы цяжкім горам.* был есмі оу великои печали и в горких слезахъ (Чэцця, 49б); сталъ плачь горкии в городе вифлиѡмѣ (Там жа, 123); буд8чи анна горкого сердца, молиласꙗ до гсда плачучи гойне (Біблія, 300); просит за тꙗ з плачем горким (Дыяр., 165б); правда бовѣмъ не толко солодкаѧ ест, але и горкаѧ (Зб. 259, 624б). *Параўн.* горикий.

5. *Які прыносіць гора, няшчасце.* оубоимосѧ горкого того часа, коли стрѣтѧть нас ѡныи оканные дьꙗволи (Чэцця, 278); Прорkъ: близко ест^s днь Панскій великій и пр8дкій барзо: голос днѧ Панског горкій, б8дет оутрапеню моцный (Варл., 78б); тꙗ до прибытковъ горких царскихъ провадили (Зб. 752, 8б).

Горко, горько *прысл.* **1.** *Горка, востра, з прысмакам горычы.* ѡ изсиленіи черленои Цвѣт желты и горко во оустѣх и живот соух велми (Арыст., 193); вышол ѡдин з них на поле, нарвал зелꙗ и с корѣнемъ и з ꙗгодками, нарѣзал тог и наварил и дал товарышом ѣсти, а кгды скоштовали было горко (Бельск., 125).

2. *Цяжка, маркотна, з горыччу.* молодець... задрыжал заплакалъ горько (Чэцця, 45); ѡны давали голосы оу небо але мріа плакала горко возле гроб8 (Пак. Хр., 15); чи на них надѣетесѧ ѡлижь взрост8ть чи на них ѡсѣдаете абы не поити зам8жь ни дочки мои иже горко мнѣ велми нижьли вамъ иже вышла на мене р8ка божѧ (Зб. 262, 31); брат з братом, сестра з сестрою, муж з жоною, тыми словы мовили силне слезно горко, мовили так матухно зез8люхно 8тухно панюшко, сподаринѧ слнце мсцъ звезд8хно, да^s крошку хлеба (Барк., 165); за тым пойзревши на небо з плачем, воздхнул горко почалсꙗ молити (Стрыйк., 453); [п]отом почал вси макидоны каждого зособна целоват, а вздыхаючи плакал горко: был на ѡном мѣстц8 плачъ (Алекс., 45); потом зас, мовить, заразъ вспомнѣвши на слова Панскіе вышедши вон^s, и плакалъ горко (Варл., 97); Петръ ... по запрению збавителꙗ горко плакалъ (Зб. 259, 612б—613); ѡн ѡбачивши то почалъ горко плакати (Пралог, 533); стефан горко въздохн8вшы реклъ: завтра на инны^s свѣтъ до инщаго црѧ по^{s}д8 (Зб. 82, 197); горко ридаютъ, что ксіонзъ Пилкевичъ и паки началъ бѣситься, аки левъ рикая (АСД, XI, 187, 1793). *Параўн.* горце.

Горкое *прым. у знач. наз. Горкае.* ꙗ хвалш8 и злог собор8 не похвалю, и проклꙗтства на себе не бер8; абых мѣл горкое солодким звати, а темност свѣтлостю мꙗноват (Бельск., 352).

Горкопамятливый *прым. Які абуджае горкія ўспаміны.* Домовыхъ всѣхъ, подр8чныхъ и насъ напаваетъ горкопамѧтливого пелын^{s}ного плач8 (Лям., 8).

Горкосердый *прым. Прыгнечаны, засмучаны.* просъбы горкосердаго не отнини ѡт себе, и не ѡтвращай лица твоего ѡт треб8ющего (Скар. IС, 9б).

Горкость, горькость *наз.* **1.** *Горкі смак, горкасць.* гсдь ... накормилъ мѧ гор^{s}костѧми и напоилъ мѧ пелыномъ (Скар. ПЕ, 8); много ел смокви ... и чеснокоу и лоукоу и р8ты, и всѧ бы си едины горкости (Арыст., 209); хотѧ бовѣмъ на ꙗкій часъ горло ѡсолодитъ, потомъ еднакъ ꙗк оучитель мой повидѣлъ, над жолчев8ю горкость травитсѧ, и над меч^s ѡстрый ѡбаполъ естъ ѡстрѣйшыи (Варл., 225б); Ему братіꙗ мовили жебы з мѣстца ѡного длꙗ горкости воды отишол (Зб. 107, 126); горкости старог ѡног ꙗблка скоштовалъ (Зб. 259, 633); коли ести почали 8ч8ли горкост велик8ю (Зб. 752, 356).

2. *Гора, жаль.* како великою жалостию и какою горкостію внѧта была дша еѧ (Пак. Хр., 13б); не имать 8бо тошности товаришъство еѧ, и ни горкости кто пребываеть с нею (Скар. ПБ, 13); чомъ лице свое оутаиваеш ... иже написоуеш^s на мене горкости и даешь ми поживати грѣхов молодости моеи (Зб. 262, 17б); Пришла неемин которим ѡтповѣдила не зовѣте

мене ноемин [то ест цȣдна] але мара то ест горка, бо мене горкосте ѕ наполнил гдъ бгъ всемогȣщиѕ (Бельск., 76б); Днь онъ нехай сѧ ѡборотитъ вѕ темности ... нехай егѡ ѡсѧде морокъ, а нехай бȣде ѡгорненъ горкостю (Хран., 57); Добрѣ оучини члкȣ справедливомȣ вѕ горкости дши егѡ и вѣчное ѡдержишъ ѡтданье (Ст. бр., 15б); Горесть; Горкость, нахиленіе кȣ гнѣвȣ (Бяр., 30); роскошъ того свѣта ... трвала не ест и в седмокротнȣю горкост сѧ ѡбертаетъ (Зб. 82, 163б).

Горкчейший *прым., выш. ст. ад* горкий *у 2 знач.* ȣваж причынȣ чемȣ такиѕ способъ смерти ѡбрал. першаꙗ ест, иж жаднаꙗ над тȣю не была горкчеѕшаꙗ, должшаꙗ, зелжывшаꙗ и кȣ справеню збавенꙗ твоего способнеѕшаꙗ (Зб. 255, 279б—280).

Горливе *прысл. Старанна, руплiва, самааддана.* ȣчымо сꙗ теж ѡт того народȣ жебысмо ... горливе чти божое ... и славы доброе боронили (Зб. 255, 97); всюды вѣрȣ правдивȣю ... кгды сѣ ѡказиꙗ траѳит, горливе боронит (Зб. 259, 71).

Горливость *наз. Запал, парыў, старанне, руплiвасць, самаадданасць.* самъ ихѕ [подвиги] полнилѕ зѕ великою горливостю завжды (Мак., 14); шолем до господы за панну марію през новое мѣсто в варшаве, мыслꙗчи в собѣ през имꙗ іс хво в сердцȣ моемъ нарисованое, изѕ горливости вызнанꙗ православного, мовꙗчи(Дыяр., 160б); зоставуемъ то наданье..., ведячи такъ великую ку смиренію ... горливость (АСД, II, 56, 1635); Бозскою теды горливостю наполненый бȣдȣчи Авениръ, на золотые и сребреные балваны, которые были вѕ его палацȣ, моцнымъ серцемъ кинȣлсѧ, и вси повалѧвши и на дробные частки покрȣшивши оубогимъ роздал (Варл., 318); Ревнованіе: ... навист: найзрѣнѕе, зависть, заѕздрост, горливост (Бяр., 139).

Горливый *прым. Дбайны, беззапаветны, заўзяты, гарачы, старанны, руплiвы, шчыры.* оухо горѕливое слышить вси речи (Скар. ПБ, 3б); посторонним народом доброе мнимане и вѣдомост ѡ славных продках своих и сами ѡ собѣ к великомȣ заволаню своемȣ дат могли (Стрыйк., 435); послухаѕмо евангелских словъ, где и сам гсдь горливую послугȣ Стыхъ агглов и послушенство выражает такъ (Зб. 752, 467); ревноѡбразіе: зависть, горливаѧ милость, албо горливость вѕ милости (Бяр., 139).

Горлица *наз. Галубка.* возми собѣ краву трилету и козу трилету а овенъ трилетенѕ горлицу теже и голуба (Скар. КБ, 28б); хочеш вѣдати, же сꙗ и птахов безрозȣмнѣйшими найдȣемо, горлица, и ластовіца и полныи пташкове познали час пристꙗ своего (Жыц. св., 148); бѣдныѕ воробик нашол собѣ домок, а горлица собѣ гнѣздо, гдѣ свои дѣтки ховает (Пс. XVII, 79); тепер есми... ѡсиротѣлъ ꙗко горлица (Зб. 82, 41); жена ... приведет барана рочного на всесожжение и голуба або горлицȣ на ѡфѣрȣ за грѣхъ до двереѕ намету свѣдецтва (Там жа, 367). *Параўн.* горлище.

Горличий *прым. ад* горлица. Гласъ горѕличий слышанѕ ест въ земли нашей (Скар. ПП, 4б).

Горличка *наз., памянш. ад* горлица. красны суть ꙗгоды лица твоего ꙗко горлички (Скар. ПП, 3б); птичка нашла собе хороминоу и горличка собе гнездо где положила пташатка свои (Пс. XVI, 86).

Горличище *наз. Тое, што i* горлище. подарки тыи которие при томъ ѡчищеню были ѡтдаваны, то ест агнецъ единорочныѕ или два горличища або два птенца голубиных фигурою самою хви были (Зб. 82, 368).

Горлище *наз. Тое, што i* горлица. подарки тыи которы при томъ ѡчыщеню были ѡтдаваны то ест баранок ... албо два горлища, або теж двое голȣбꙗт (Зб. 752, 525б).

Горло *наз.* **1.** *Горла; пярэдняя частка шыi.* гоубы шіа горло оусе было ѡтекло ѡт претѧжкого битьꙗ (Пак. Хр., 12); и сладко во оустѣх и в горле прыщы, и [въ] небци и инде короста (Арыст., 193); Дмитръ ... самого давити за горло почалъ (АВК, XXI, 256, 1556—1557); Солецъкого збитого и змордованого а праве на полы умарлего, порвавши за горло, биючи у зашыекъ, отволокли до турмы своее меское (ИЮМ, VII, 290, 1578); на левой руце раны две битые крывавые — одна над локтемъ а другая к плечу, коло горла (АВК, XXXVI, 275, 1582); Поткалисꙗ зѕ амасою гетманом дрȣгим которог поздоровил иѡав ꙗко брата хотꙗчи его цѣловат, ȣхватил ег под горло и пробил его мечем (Бельск., 109б); хотѧ бовѣмъ на ꙗкій часъ горло ѡсолодитъ (Варл., 225б); перъвеѕ ѡблȣплени сȣт, потомъ ꙗзыки их скроз горъло вытꙗгнено и резано (Зб. 82, 67).

2. *Шыя.* Ризы разноличные даваюгь зизаре с користей, или самъ собѣ выбираеть ретези драгие иже носѧть на горле (Скар. КС, 13—13б); коли его познала и кинула сѧ к нему на горло плачучы (Трыст., 75); ѡн тѧ велит ѡбесит за горло (Бава, 130). ◇ Вложити ножъ в горло — *быць асцярожным.* коли сѧдеш ѣсти хлѣба съ володителемъ розȣмѣи то што перед тобою: и вложи нож в горло свое естли гпдрь дши еси (Зб. 262, 104б); горла боронити — *абараняць жыццё.* Не меншым тэжъ серцэмъ мешане мѣста себе а своего и жон и детей своих горла боронили (Атыла, 223); горло взяти *гл.* взяти *у 8 знач.*; горломъ выдати — *выдаць на пакаранне смерцю; данесцi.* панъ Левъ ... мене Тимоша, яко винного, пану Глѣбу Сопезе горломъ выдалъ (АВК, XXI, 13, 1555); мѣщанъ двухъ глускихъ ... на покаранье горломъ выдано (АСД, I, 256, 1617); горла даровати — *дараваць жыццё.* мене ... звезаного... отвезли мене на бор и

тамъ на бору пустили, даруючы мене горломъ (АВК, XXXIX, 440, 1579); Самого Jѡну намовлꙗли, мовечи: велми тебе царъ ȣчтитъ, горломъ дарȣетъ (Пралог, 553б—554); горло дати — *аддаць жыццё.* самого дей мене самъ Быстрыцкий ... бъючи, и мордуючи и бороду выврвалъ, и бы дей тамъ в перевоза, в замешанью надъ слугами моими, кустовьемъ и водою Немномъ не отбылъ, тамъ же бы горло далъ (АВК, XXI, 71, 1555); Затым кождыˢ з них заплакал а горла своег дат за то не жаловал (Бельск., 83); там же мȣжне горла дали, не без великои шкоды в людех тȣрецких (Хр. польск., 22б); горломъ запечатовати — *завяршыць смерцю.* ижъ бы зъ еѣ вымученоѣ индиціи тые два ихъ убойства не стали всимъ вѣдомы, узналось нерозсуднѣ, абы и тая панна повѣсть свою горломъ запечатовала (АЗР, V, 76, 1645); горла збавити — *пазбавіць жыцця.* кгды приехал крол к немȣ доброи хȣти не мѣл, и был его ȣмыслъ збавит его горла (Бельск., 41б); горломъ карати (караный) — *караць смерцю.* Естли бы ... врадника нашего або посла на справе нашой земской згвалтовалъ зранил, або збил, таковый кождый маеть быти каранъ горломъ (Ст. 1529, 3—4); горломъ тот сам злодеˢ маеть каран быти которыˢ крал (Ст. 1566 I, 104); присудили ихъ зъ суду и права своего копного за таковые ихъ учынки карати горломъ (АВК, XVIII, 43, 1582); за то горьломъ каранъ быти маеть (Трыб., 3); если бы ѡгон ѡныˢ за их недбалостю мѣл погаснȣт, таких горлом карати (Стрыйк., 433б); жена маючаѧ мȣжа, а зˢ дрȣгимъ живȣщаѧ нецнотливе, и мȣжъ тожде творѧщій... мають быти горломъ караныи (Зб. вып., 85—85б); горла класти (положити) — *аддаваць (аддаць) жыццё.* съ початку фомиліи своея зацные и великіе мужства чинячи и войска водячи, непріятелей господарей своихъ потлумили и горла свои на службахъ клали (АВК, XXXVI, 168, 1582); ѡтцы наши горла наши положить готови есмо (Бер. саб., 8б); братъ ихъ Ярмола Захаревичъ на службе нашой господарской горло свое положилъ (АВК, XXIV, 502, 1703); горъла не литовати — *рызыкаваць жыццём, не шкадаваць жыцця.* горъла ... не литуючи, яко жъ и въпередъ къ таковымъ повольностямъ и послугамъ хтиве оферують ся, одъно покоръне просять (КПД, 41, 1538); горла и статковъ и маетности своее на послугахъ его милости не литуючи (АЗР, III, 4, 1547); горло потешити — *атрымаць задавальненне.* роскошными покармами сего днѧ ихъ горло потѣшивши, завтра зас тых же неприѧтелемъ своим на зѣденье подаеть (Варл., 109б); горломъ приплатити — *паплаціцца жыццём.* кнꙗз лȣцкиˢ, которомȣ шло ѡ лȣцкое кнꙗзство, з которого был недавно выгнаныˢ, смѣле над иных против литвѣ натирал из ѡлгом переꙗславским, але ȣпорноˢ смѣлости, тут на плꙗцȣ горлом приплатили, бо в замешканю битвы ѡбох забито (Стрыйк., 535б); горло тратити — *пазбаўляцца жыцця.* тотъ хто наехалъ маеть горло тратити ꙗко кгвалътовъникъ (КВЗС, 65, 1533); хто змову або спикнене або бунт чынил ... чэсть горло именье тратить (Ст. 1566, 8б); ꙗрошъ ... почътивость и горъло тратить (КЛС, 93, 1597); горла тягнути — *прыводзіць да смяротнага пакарання.* тотъ бы ȣчинокъ вину ѡтсȣженьѧ чсти и горъла за собою тꙗгнȣлъ (Ст. 1588, 12); горла упросити — *вымаліць жыццё.* панове предненшые рымские, ѡбавлѧючы сѧ абы сѧ Атылѧ до ѡблеженꙗ Рыму не поспешылъ, шли до Лва папежа и просили его абы ехал с покорою до Атыли, гнѣвъ его ублагал а горла рымѧном упросилъ (Атыла, 227); до горла — *да канца жыцця.* не опустилъ васъ и панства нашого, и всихъ добрыхъ людей, подданныхъ нашихъ, до нашого горла (АЗР, I, 126, 1493); хотячи его боронити до горъла (АВК, XVIII, 54, 1539—1540); поведили, ижъ дей мы того увязанья тобе возному боронити до горъла своего будем (АВК, XXXVI, 38, 1582); панъ мой мнѣ тыхъ селъ, которые я отъ него въ завѣданью своемъ маю, до горла боронити казалъ (АСД, I, 169, 1588); подъ присегою одинъ при одномъ до горла стояти и не отступовати (АВК, II, 62, 1632); на горло возложити — *ускласці што-н., абцяжарыць чым-н.* чȣло ест ꙗрмо неправды моеꙗ в руце его, свинуто и возложено на горло мое (Скар. ПЕ, 3б); на горло всказати (сказати) — *прыгаварыць да пакарання смерцю.* врꙗдъ кгродъскиˢ на горло маеть его сказати (Ст. 1588, 19); мы ... симъ декретомъ нашимъ за забойство на горло всказуемъ (АВК, VI, 40, 1589); панъ воленъ будеть ... за непослушенство ... на горло сказати (АВК, XXXII, 57, 1596); судъ головъный за такое забойство и екъсцесъ попелненый пречоного кгалимского на горло всказалъ (ИЮМ, II, 227, 1630); на горло засадитися — *замахнуцца на жыццё.* Всѧкожь если хто маючи вˢ ненависти ближнѧго своегѡ, засадилсѧ на горло егѡ и оубилъ (Хран., 154б); на горло инстыкговати — *праследаваць судом.* если может хто на горло комȣ без грехȣ инстыкговат (Зб. 261, 253б); на горло осудити — *асудзіць на смерць.* там сꙗтрафило староста мирлікииския ѡсудил на горло трех зацных сусѣдов спотвареных (Жыц. св., 76); на горло отповедати — *пагражаць смерцю.* Жаловали ... на пана Станислава Корчевского — штожъ имъ кривды великіи и грабежы подѣлалъ и имъ на горло отповедаеть (КЗ, 601, 1495); староста починаеть таковые наѣзды и кгвалты надъ поддаными нашими, а надъ то еще на горло владыцѣ отповѣдаеть (АЗР, I, 160, 1496); на горло поконати — *тое, што і* горло взяти. в чом он пан Ульчицъский ... о тое фальшывое твое сознание с тобою у суду очевисто мовити и на горъло тебе поконати хочетъ (АВК, XXXII, 57, 1596);

на горло седети — *знаходзіцца ў камеры смяротнікаў.* ωт такового вꙗзнѦ которы^s бы на горло седел ωт шлꙗхтича того которого статȣтъ имать позволꙗетъ дванадцать гроше^s (Ст. 1588, 144—145); на горло стояти — *дабівацца чыёй-н. смерці.* ижь дей заωчне похвалки на мене чинять, на горьло мое стоꙗть и хвалꙗтца мꙗ забити (КСД, 1438, 1520); вѣдають почтивые люде, яко на горло мое стояли (АСД, I, 218, 1598); повѣдил иꙗков причинȣ збѣженꙗ иж емȣ брат исав на горло стоꙗл (Бельск., 21б—22); на горле четвертованый — *пакараны чвартаваннем.* тотъ Савка Шытинъ, яко мужобойца, на горлѣ срокгою смертью четвертованъ былъ (АСД, I, 347, 1643); о горло идти — *датычыцца смерці.* в тои битве ω честь, ω славу и ω горла всихъ васъ игра идеть (Атыла, 195); на сȣдахъ криминалныхъ, где о горло комȣ идетъ, жебысмо не засѣдали (Каліст, I, 45б—46); о горло приправити — *тое, што і* горло взяти. такъ мȣжъ ꙗко и жона будȣчи в ростыркȣ зъ ꙗкихъ колвекъ прычынъ ωдинъ другого приправилъ ω горло (Ст. 1588, 401); боюсѦ абы ȣрѦдȣ не прекȣпил, а мене ω горъло не приправил (Зб. 82, 246б); подъ горломъ — *пад страхам смерці.* прикажѣте всемȣ рицерствȣ нашемȣ под горлом, абы ȣже жадного мордерства и ȣтискȣ греком болше^s не было (Бельск., 391); збѣгшисꙗ приꙗтели намовившисꙗ сполне, томȣ злосниковѣ под горълом заказали, абы матки своеи на потом мечемъ не страшилъ (Пралог, 537б); съ горлы своими поутекати — *уцячы ад пакарання смерцю.* Дворицкій съ семью сотъ человѣками людей свовольныхъ, выволаныхъ, которые съ господарствъ его королевской милости отъ казненья за вины свои съ горлы своими поутекали (АЗР, IV, 438, 1615).

3. *Футра з шыі звера.* Шуба куньнихъ горелъ, адамашкою гвоздиковою крыта (КСД, 871, 1516); с тое коморы скарбу побрано ... шубка китайки чорное, горлами куними подшытая (АВК, XXXVI, 75, 1582); въ дому его зосталъ кобенякъ брезинскій и шапка подшитая лисами горлами (АВК, XXVIII, 32, 1589); шубка табину чорного, горлами подшытая, которая коштовала копъ тридцать литовскихъ (ИЮМ, VIII, 208, 1593); До того жъ горелъ крыжовыхъ паръ три (ИЮМ, V, 21, 1688).

Горлованье *наз. Старанне.* Якоѣ працы, горлованья, зъ великою перевагою, его милость панъ Дялыньскій ... въ тыхъ потребахъ обу-двухъ чинилъ, трудно быхъ то вашей королевской милости выписать мѣлъ (АЗР, III, 142, 1568); За господарѦ королѦ авгȣста, за митрополита девочкȣ, за вл҃дку полоцкого варсаноѳиѦ волоха, за ласкою гсдрꙗ кролѦ, за великие и почстивые послȣги, за силное горловане, за нелютованіе здоровѦ, и нежалованe маетности (Барк., 138).

Горловый *прым.* 1. *Ад* горло *ў* 1 *знач.* бахȣса горловог бг҃а быт розȣмѣемъ, иж пиꙗнство наперве^s вынꙗлꙗзлъ (Бельск., 180); да выточит кров его на край ωлтарꙗ, а пухирикъ горловы^s (Біблія, 158).

2. *Ад* горло *ў* 3 *знач.* Мистру купили шапку горловую, отъ Мартиновича, дали зол. пять (ИЮМ, VIII, 62, 1691); Шапку купили горловую, заплатили золот. чотыри (ИЮМ, IX, 42, 1692).

3. *Вузкі праход у чым-н.* все в^s свое черево ꙗкъ в^s пропасть горловым рыншторкомъ ткалъ и лѦлъ (Каліст, II, 129б).

4. *Звязаны з пакараннем смерцю.* абы не былъ сȣдіею, ани свѣдкомъ в^s справах горловыхъ (Зб. вып., 57—57б). *Параўн.* гордловый.

Горлостятье *наз. Пакаранне смерцю шляхам адсячэння галавы.* самог ег на горлостꙗтем ... всказал (КАР, 82, 1648).

Горнашъ *гл.* гарношъ

Горне *прысл. Высока.* коли в^s надѣю тыхъ своихъ хорωших початковъ горне мыслити, а над иншіе сѦ выносити початлъ [костелъ римский] за тым же сѦ вырокъ апсл^{s}скій над нимъ выконалъ, зо всѣхъ мѣръ видимо (Апакр., 182); Ты вѣрою стоишъ, не мысль же горне, але бойсѦ жебы тебе б҃ъ такъ ꙗкъ жидов не вытѦлъ (Там жа).

Горнейшый *прым., выш. ст. ад* горный. Неха^s бȣде ꙗки^s законникъ троха што прискȣпшым ... неха^s бȣде ȣмыслу нешто горне^{s}шого, сȣровшого и неȣжытшог, еще славы светобливости и побожности ȣ людъ^s не тратит (Зб. 255, 417б).

Горнецъ *наз. Гаршчок.* ихъ велми оу чистом горнци варит (Валх., 59б); Тогда иде Гедеон^s и ȣвари козлѦ ... и вложи мѦсо в^s кошъ и юху влил^s в гор^{s}нецъ (Скар. КС, 14б); вѣдаи, иже м҃ти детѦти аки горнецъ варивоу (Арыст., 175); пристав горнецъ велики^s, а ȣвари потравȣ сыном пророческим (Біблія, 463); елисе^s взꙗвши горнец новы^s вложил соли и впȣстил до жродла вод (Бельск., 124б); Приставь горнецъ великіи и ȣвари потравȣ сн҃ωмъ пророческим (Хран., 323); Конобъ: мѣдѦный горнецъ (Бяр., 66). // *перан.* Ефраим ест моцъ головы моеи июда ȣставца правъ моих моавъ будет горнец надѣи мое^s, а на идȣмею ростегну божъ мо^s (Пс. XVII, 56).

Горний *гл.* горный

Горникъ *наз. Ганчар.* [рудницы] ремесники товариши у тыхъ же мистровъ, то есть угляде, димяре ковали и горники, плокаре — кождый по 6 грошей (КПД, 537—538, 1569).

Горница *наз. Жылое памяшканне ў верхняй частцы будынка.* агрикъ... вземъ за роукоу сн҃а своего възведъ ег на горницю свою (Чэцця, 99б); двери пакъ учинишъ ковчегу на боку з^s дому, горници поделаешъ в немъ (Скар. КБ, 16б—17); взꙗл его зъ еи лона, и неслъ его на горницȣ где сам мешкал (Біблія, 438б); реклъ до ней ИліѦ дай мнѣ сн҃а твоегω и взѦлъ егω з^s ей лона, и неслъ егω на горницȣ гдѣ самъ мешкалъ, и

положилъ на лож8 своемъ (Хран., 310); Егда же Юда предавый Іса, раскаАвсА оудависА, Апстли единонадесАте собрани въ горниц8, вмѣсто его, вергше жребій, избраша матθіА (Зб. вып., 87б).

Горнище *наз. Месца, дзе размяшчайся горан.* Тамъ же видели есмо горнище клунное вдовжъ на гоны згонные и далей попелъ и жито на току (АВК, XVIII, 352, 1647).

Горностаевый *прым. ад* горностай *у 2 знач.* детемъ Прокоповымъ оуписала ... пара полчамарокъ, шапка одна бобровая, горностаевая другая (АВК, XX, 288, 1625).

Горностай *наз.* 1. *Гарнастай.* За нечистые положены будуть вси иже пребывають в земли... ласица мышъ кокодрилѕ вси по род8 своему горъностай Кроликъ (Скар. КЛ, 22б); к8ниць лисиць бѣлокъ горностаевъ ласиць (Крас., 65); розмантых ѡбъθитостеи наполнено 8 звѣрех розного рожаю, то есть наперввеи туров зубрев лисиц бѣлокъ горностаевъ (Рач., 297); звѣрат розмоитог рожаю, т8ров, з8бров, лосиѕ, елениѕ, сарнъ, рисеѕ, к8ниц, лисов, бѣлок, горностаев (Стрыйк., 513б—514).

2. *Шкура, футра гарнастая.* купци чужіи подъ тою мѣрою будуть куповати: ... бѣлку, горностаи, ласицу, норицу по полтретья ста (АЗР, II, 77, 1510); куповати и продавати только подъ тою мерою... белку, горъностая, ласицу и норыцу — по полтретяста (КЗ, 741, 1499); наперввей... бѣлку, горностая, лисицу и норицу по полтретяста (АЮЗР, I, 136, 1552); А з самог ѡдног мѣста Новогорода пост8 фризов немецких по десѧт ф8тер: к8них, соболих, рисих, лисих, горностаевых и белих (Стрыйк., 559б); У пана Воропая горностае купили сорокъ, дали зол. пятдесятъ шесть (ИЮМ, II, 107, 1684); За выправу горностаевъ кушнеру Захарыи ... заплатили мы осм. пятнадцать (ИЮМ, V, 16, 1688); отобрали отъ пановъ шафаровъ ... горностаевъ сороки два (ИЮМ, XI, 7, 1697).

Горностайный *прым. ад* горностай *у 2 знач.* коли хто наганить ... сказанью старосты Краковъского, имѣеть ему откладать лупежьми горностайными, а старостѣ Судомирскому или любельскому ласицами (Вісл., 14); Торълопъ горъностаѕныѕ, адамашкою синею крытъ, на золоте (КСД, 873, 1516); далъ две шубки горностайныхъ за копъ двадцать одну (ИЮМ, VII, 410, 1588); которые тамже даны у схованье шуба горностайная ж оксамитом черленымъ на золоте газука аксамиту чорного (СДГВ, 64, 1619).

Горнути, гарнути *дзеясл. Схіляць на свой бок, прыцягваць.* Старати сА прето ... пост8пки зась и справы дѡбрыи правдивыи и справедливыи ... кѕ собѣ горн8ти, вѕ срдцы ихъ ховати (Каліст, II, 343б); 8важ иж тот ест звычаѕ людеѕ злосливых абы так же злые ѩко и сами до себе гарнули, а чого сами през себе не могут, през др8гие се к8сѧт (Зб. 255, 115).

Горнутися, гарнутися *дзеясл., зв. ад* горнути. ведже иж посполите прыроженѧ людъские бывають розные, а большеи сА до речеи заказаных горнуть, про то много их было, которые тому росказаню не чинили досыть (Атыла, 215); не здало сА намъ с тыхъ, котѡрые еА до насъ ѡтзывали и горноули никого с посродк8 себе выпихати (Апакр., 91); Константин право выдал, абы вторыѕ рим костантинополе звано было, ажебы се людеѕ мног там б8довало и горн8ло (Бельск., 269б); хто колвекъ горнутисе мееть до войска Запорозского (АВК, XXXIV, 96, 1656); до 8часництва стых таемниц вси се горнули (Зб. 107, 90б); Статечности еще у молодыхъ лѣтахъ уживалъ до старыхъ сѧ и набожнихъ людей горнучи (Пралог, 510б).

Горнчаревый, горнчаровый, горнцаревый *прым. ад* горнчаръ. сосуды горнчаровы искушаеть огонь (Скар. IC, 44); сѣ положены ѩко сосуды глинены дело рукѕ горнчаревых (Скар. ПЕ, 9б); глина горнъцарева въ руце его вчинить с нее и слепить елика хощеть (Скар. IC, 54); виделъ еси ногъ и перстовъ часть ѡт черепъА горнъчарева (Скар. ДП, 9); снве цинѡновы дорогии повышаныи кгимол как се поличены за глечки черепови дѣло р8къ горънчаровых (Зб. 262, 112б).

Горнчарский, гарнчарский *прым. Ганчарны.* взАлі тріднать серебрениковъ, цѣну оцѣненого ... ѡт сыновъ израйлевыхъ и дали их на рольи гарнчарской, Акъ постановилъ мне панъ (Цяп., 40); иди а возми флѧшку горнъчарскую глинѧн8ю (Біблія, 521); иди а возми флАшк8 горнчарск8ю глинАн8ю и нѣкоторыхъ зѕ старшых люд8 и ѡт старшыхъ сщенниковъ (Хран., 353).

Горнчаръ *наз. Тое, што і* гончаръ. У Красноселцехъ. Яну Кготевичю горньчаръ (КЗ, 17, 1473); горнъчаръ съ тружанiемъ гнететь мАккую глину (Скар. ПБ, 22б—23); ѡнъ ест горъничаръ которыѕ свет з нищого 8формовалъ (Зб. 255, 256б).

Горнъ *наз. Горан.* въ сѣнехъ броваръ и осетъ и горнъ, въ горну котелъ старый пивный (АСД, I, 146, 1571); Такъ же и злотникѕ албо сребродѣлца, вѕ певн8ю мѣр8 горнъ розпалАетъ, бо если збытній огонь б8детъ, розп8ститѕсА и розплынетѕсА, и згинетъ сребро и злото (Мак., 232); тамъ же котелъ зъ горну сильно моцью выдрали (АВК, XVIII, 403, 1660); Купили цекглы у пана войта, зъ горна Кондрата Свинеты, тысячъ пять (ИЮМ, VI, 152, 1689); Купили одинъ горнъ цекглы, тысячей пять и девятьсотъ (ИЮМ, X, 160, 1695).

Горный, горний *прым.* 1. *Горны.* сами... сташа ѡ лѣвоую стран8 зрАще на пол8дне. показающе др8гъ другоу вод8 исходѧщ8ю ѡт высоты горнАѧ (Чэцця, 11); кажоут нжь таА змлА еѡрькгіа есть велми горнАА (Валх., 80б); были суть пределы амореиские ѡт верху горы скорпиевы даже до скалы

вс҃ѧ горнꙗ места (Скар. КС, 6); ѡбилье бо горное ростеть емȣ и весь звѣрь полˢскии играеть тамъ (Зб. 262, 29б); поразил теды исус всю землю горную и полудневȣю (Біблія, 247); Поразилъ теды Іȣсъ всю землю горнȣю и полȣдневȣю, и ровнȣю и подгорнȣю (Хран., 167б); бга ... которыи мꙗ выбавилъ ѡт саула, шȣкаючого мꙗ по ꙗмах и ꙗскинꙗх горныхъ (Выкл., 127б). *Парайн.* горский.

2. *Верхні, які знаходзіцца на ўзвышшы.* Вставши Маріа, пошла на горныи [мѣстца] спѣшно до мѣста Іȣдина (Каліст, II, 240б); Воставшы Марик шла в горнюю краинȣ з квапливостию и вошла в домъ захариин (Зб. 255, 167).

3. *Усявышні, нябесны.* бца ... ѡставила горнии Ерслимъ (Чэцця, 51б—52); сиѧ землѧ знаменуетъ Царство небесное, и горний Ерусалимъ (Скар. ІН, 2б); богъ горнии богъ израˢлевъ, длꙗ того нас звитꙗжили (Біблія, 445); Также ȣжа мѣдꙗног ѡстатки спалил... горнии ѡлтари долнии также (Бельск., 134); Але чомȣ жˢ сѧ вжды, давные, горнего Іерслима, ѡбыватели, и старые, нбсного двора, двѡране, дивȣете (Карп., 38б); которыˢ на херȣвимех почивает и на серафимех, то матер свою ѡдеснȣю себе мает в горних иерȣсалимех (Зб. 107, 116б); А слȣги црѧ сіріискаго мовили емȣ: Бгъ горній, бгъ Ізрилевъ (Хран., 313б). ◇ Горнее мѣсто — *узвышэнне ў алтары за прастолам.* коли сѣдили апостоли на горнем мѣстѣ в Іерȣсалимѣ ... сниˢде дхъ стыˢ ѡгнистыми ꙗзыками (Зб. 752, 445б).

4. *Які здабываецца з горных нетраў.* на каждыˢ рокъ ві бочокъ золота чистого, з доходов горных мѣвал (Стрыйк., 422).

Горовати *гл.* горевати

Гороватка *наз.* *Больш высокае месца, гарыстае, узвышанае над іншымі.* отъ тыхъ ручъевъ, у елехъ двухъ рубежы; у другую ель, у в осину, которая стоить на поточыне, у гороватъку (ИЮМ, XXIV, 508, 1634).

Гороватый *прым.* *Больш высокі, гарысты.* землѧ же ваша естъ горовата и ролемаѧ съ небеси ожидающи дожду (Скар. ДЗ, 23б); иѡан ... мȣсил ѡднак ѡполночи дорогою скалистою и гороватою выежчат еще горꙗчкою страпеныˢ бȣдȣчы (Бельск., 302б—303); там сут мѣстца скалистыи и гороватыи (Алекс., 29б); проходечы яму лосиную на долинку, подле нивъ гороватыхъ стоячомъ (ИЮМ, XXIII, 476, 1630).

Городецъ *наз.* **1.** *Невялікі сад.* Пане, заисте есми чул иж мают сытисѧ у первую сторожу ночы у городец за сѣнми (Трыст., 85); самъ вернулъ сѧ ѡпѧтъ до двора и ушол у городец и възлѣзъ на ꙗблонь. А тогды была ноч месечна и длѧ того не могъ скрыти теню своего (Там жа).

2. *Невялікі ўмацаваны горад.* Што ѡбачивши полочане иж им потужне неприꙗтел догрѣвает, заразом тыл подали, которых рȣс новгородскаꙗ и литва били и имали, по залеглых сторонах, а городец под замком [где были его поткали] спалили (Стрыйк., 519б).

Городити, городить *дзеясл.* *Гарадзіць.* кто у чюжемь именьи плоты собе городить (Вісл., 6б); роботу тыи люди мають робити, церковъ крыти святоѣ Софѣи и цвинтаръ городити (АЗР, I, 198, 1499); и тую улицу, то есть половицу плота отъ поля ихъ маетъ Михалъ Стремковскій в кождый годъ городить (АВК, XXI, 35, 1555); поденщиковъ наняли городить по валу и коло муру чоловекъ четырехъ (ИЮМ, I, 42, 1679); дойлидовъ змовили турму огородить ... городили дней два, выдали золот. шесть (ИЮМ, V, 82, 1688).

Городичный *наз.* *Тое, што і* городничий. зъ волости и зъ села Зябицкого повинность: дани меду красного пудовъ пять, городичному грошей осимъ широкихъ (АВК, XIII, 240, 1766).

Городише *наз.* *Тое, што і* городище *ў* 1 *знач.* Дозволяемъ ему тотъ замокъ на городишу Василевъ, надъ рѣкою Стугнею, будовати и мѣсто садити (АЗР, III, 309, 1586).

Городишко *наз., памянш. ад* городъ *у* 1 *знач.* въ Суздальскомъ уѣздѣ городишко Кинешма (АЗР, IV, 383, 1610).

Городище, городищо, городыщо *наз.* **1.** *Умацаванае пасяленне, гарадок.* Петру Мышчичу записано у Перемилскомъ повете Хулевъ а Холюневецъ, а Салищово городищо, а Бече (КЗ, 98, 1453); городокъ, Балыклы, Карасунъ, городокъ Дашовъ, городищо Тушинъ (АЗР, II, 5, 1506—1507); позволили есмо князю Федору от городища Зименского до берегу землѣ церковное гребелку засыпати (Арх. ЮЗР, VIII—4, 30, 1516); придали есмо ... остров прозываемыи заберводе... которая в тых границах лежит почавши от болота забервецкого повзболотю идучи аж до городыща (СДГМ, 29, 1572); Напередъ зачинаетъ се граница зъ Невлемъ рѣчки ... зъ живого бору у конецъ, зъ того конца у Мепинское городище (АВК, XIII, 229—300, 1604). *Парайн.* городише.

2. *Гарадзішча (з рэшткамі горада, крэпасці).* Нашол там же старое городище над немном замок ѡт батыꙗ збȣреныˢ (Стрыйк., 517б); где река днепръ впадает, где теж и замок ѡт своего имени заложил, которог и тепер зовут, балаклыˢ, хто бывал в диких полꙗх на низȣ, тог може быт добре свѣдом, бо там еще стоꙗт городища балаклаˢ, чапчакла (Там жа, 521б).

Городникъ *наз.* *Цясляр, будаўнік умацаванняў, мастоў.* мѣщане Новотроцкіе, намесникъ ихъ Климовичъ примушаетъ и потягаетъ городниковъ церковныхъ, тыхъ Сапѣжисковъ, абы до мѣста Троцкого серебщизны прикладали (АВК, XIII, 25, 1547).

Городницство *наз.* *Тое, што і* городничество. давшы город-

ництво дисеньское и юркгелтъ тотъ ... ему ѡтдавать и платить казали (КЛС, 132б), 1597).

Городничая *наз. Жонка гараднічага.* пани городничаѧ не хотела с ними 8 праве стати (КВЗС, 49, 1538); однесли ему самому грошей золотковыхъ десять самой пани городничой штучку рубку, за которую дано золотыхъ дванадцать (ИЮМ, I, 20, 1679). *Парайн.* городничиная, городничовая.

Городничество *наз. Пасада гараднічага.* Тогожъ дня почнуться личбы зъ Олиты съ фольварковъ и неводничства тамошнего ... съ тивунства, съ городничества и съ ключа Троцкого (АЗР, III, 80—81, 1557). *Парайн.* городницство, городничое.

Городничий, городничый *наз. Камендант замка, начальнік земскага суда.* Жаловали передо мною тые люди: Медокинъ, Дирметъ, Ромейко Круповичи, Радуньское волости на пана Стрета, городничого Троцкого (АЮЗР, I, 15—16, 1444); Говорили намъ бояре Полоцкіе и мѣщане и все посполство, штожъ дей городничого въ нихъ издавна не бывало въ Полоцку (АЗР, I, 79, 1460); При томъ былъ тивунъ Виленский панъ Бутримъ Немировичь, а Занко, городничий (КСД, 5—6, 1510); при том были панъ романъ гарасимовичъ городничыѕ и хор8жыѕ витебъскиѕ (КВЗС, 6, 1533); абы тамъ въ Менску городничій ... данъ был ... (КПД, 502, 1568); Печати свои приложити рачили ... панъ Альбрыхтъ Претоцкий, городничий Виленский (АВК, XX, 46, 1583); я Мартинъ Володковичъ, судя земъский, городничый Меньский (АВК, XXXI, 216, 1582); Пану городничому Сабковъскому заплатили цыншу за рокъ прошлый (ИЮМ, I, 35, 1679); карту приняли на пана Петуха городничего замкового на таляровъ битыхъ десятъ (ИЮМ, VIII, 12, 1691). *Парайн.* городичный, городничный.

Городничиная *прым. Тое, што і* городничая. Для пани Отрешкевичевой городничиной рубокъ (ИЮМ, V, 69, 1688).

Городничный *прым. Тое, што і* городничий. панъ ... Стравинъский — тивунъ и городничный Троцкий... лехко собе поважывъшы месцо его королевъское милости врадовое ... понаместника моего збилъ (АВК, XX, 133, 1598).

Городничовая *прым. Тое, што і* городничая. Для паней Одинцовой Городничовой за штучку рубку пану Молчановичу дано золотыхъ осмъ и асмаковъ чотыри (ИЮМ, I, 215, 1682).

Городничое *наз. Тое, што і* городничество. городничое, ключъ и мостовничое, ижъ николи къ старосту не прислухали (АЗР, III, 65, 1554); Просили тежъ есте... около врядовъ замку тамошнего Луцъкого, а меновите о тые, то есть городничое, ключъ и мостовничое, ижъ николи ку старосту не прислухало (КПД, 266, 1554).

Городничый *гл.* городничий

Городный *прым. ад* городъ *у* 1 *знач.* имееть... ѡткладать ...

с8дѧмъ городнымъ по пол8гривны (Вісл., 30б); а воеводинымъ слугамъ тивунства городного не держати (АВК, XIII, 68, 1593); а владычному слузе и боярскому по томужъ децкование. А воеводиным слугом тивунства городного не держати (ИЮМ, XXVIII, 229, 1593).

Городня *наз. Частка замкавай сцяны; пралёт маста.* далъ тое работы замковое въ томъ замку нашомъ кіевскомъ сорокъ городень безъ дву знову переправити и покрыти (АЮЗР, I, 115, 1542); взялъ есми въ него коня за мостъ, штожь ѡнъ городни своее мостити не хочеть (КСД, 1530, 1521); межи тыми двема вежами городни три (АЮЗР, VII—1, 77, 1552); городничому тамошнему ку робленью городень вашыхъ знову замъку Мстиславъского, который, оповедаете, ижъ вельми опалъ и оправенья потребуеть, и тежъ ку робленью мосту притягивати васъ казати не рачылъ (КПД, 295, 1559); запалили Москва замок так иж м городнеѕ выгорело (Стрыйк., 582б).

Городнянинъ *наз. Жыхар горада Гродна.* Городънянину Гладъкому бочъка соли з мыта въ Ковне (КЗ, 304, 1488); где вси едностю ѡколо выбранѧ и поднесенѧ великое кнѧзство воѕселка чернца сына мендокгова, которыѕ на тот час по забитом ѡтц8 в пинском манастыри мешкал, радили иныи а многие иных. А полочане новгорожане, городнѧне, подлѧшане и мозырѧне (Стрыйк., 926б).

Городовшчина *наз. Від пошліны.* капщизны, мыта и городовшчины на пять лѣтъ не давати подле того листу нашого (ЮЗР, II, 137, 1528).

Городовый *прым.* **1.** *Ад* городъ *у* 1 *знач.* коли дей надобе городъ Полтескъ робити, наместникъ нашъ, который городъ Польтескъ от насъ держить, тотъ дело городовое росказываеть делати нашимъ людемъ (КЗ, 29, 1475); хто... смеетсѧ множеств8 городов8 г8к8 док8чателев8 ни слыхаеть: лишность горнаѧ паствы его и всѧкое зелени ищет (Зб. 262, 29); ѡнъ зъ вижомъ городового врѧдника ездилъ, а въ дому его не былъ (КСД, 231, 1515); дають имъ на справу по грошу на тыждень, а къ тому дають хлѣбъ, горохъ и крупы, пиво съ ключа городового (АЗР, II, 164, 1525); ехали ѡпят за ним, ажъ до воротъ городовых (Бава, 133); Архиепископь з духовными и зь крестами стрѣтил в башнѣ городовой и блгословилъ великого кнзя и всѣхъ з нимъ (Мам., 176—177); До брамы Ветреной городовой, возы два по осм. пятнадцать (ИЮМ, XIII, 17, 1699).

2. *Ад* городъ *у* 2 *знач.* стѣны пали городовыи (Чэцця, 71); Габрынскому, стрелцу, купили боты, абы уставичъне пилъновалъ коло валу городового (ИЮМ, XIII, 50, 1699).

3. *Ад* городъ *у* 3 *знач.* Нижли што пашня наша городовая, въ тыи поля мѣщаномъ не вступатися (АЗР, I, 188, 1499); ско-

ро жито знявши съ поля, до тое городовое роботы пристали зо всимъ достаткомъ (АСД, I, 133, 1544).

Городокъ *наз., памянш. ад* городъ *у* 1 *знач.* с Немецькыми силами поидѣ к Вилни стретитъ его кнзь Скиргаило со братомь своимь Витовтомь и с Литовьскыми вои на реце на Вельи оу городка на месте нарицаеме Веиншшькы (Увар., 92); Ябу городокъ, Балыклы, Карасунъ, городокъ Дашовъ, городищо Тушинъ (АЗР, II, 5, 1506); возный сознаваеть... ижъ бы он... будучы в городку Соломерыцъкомъ... мелъ видеть мене и тые слова слышети (АВК, XXXVI, 41, 1582); за две вереи до брамы въ городку Мошковымъ, золот. пять (ИЮМ, I, 284, 1682).

Городость *наз. Тое, што і* гордость. грѣшныхъ не ѡсоужаимо горди не боудемо. За гордость бо сотона с нба съверъженъ (Чэцця, 163).

Городский, кгородский *прым.* **1.** *Ад* городъ *у* 1 *знач.* також ѡ с8дьꙗх ѡ городскых хто коли ем8 наганит имееть положить л8пежь бораніи (Вісл., 34); а владычнымъ десятникомъ и городскимъ тыхъ людей монастырскихъ въ духовныхъ дѣлѣхъ не судить, а ни рядить, и дѣтскихъ не посылать (АЗР, I, 58, 1443); тотъ Жукъ звѣчный чоловекъ былъ городскій и воротъ въ городе стерегивалъ (КЗ, 698, 1498); Затымъ панъ Романовский доводечы позву къ року теперешнего, покладалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ (АВК, II, 8, 1584); церковные домы присмотрати старостом городским, а церковных земли владычным слугам не держати (ИЮМ, XXXIII, 229, 1593); того экстракту печать врадова притиснена, а подписъ руки писарское тыми словы: Янъ Михалъ Норбутъ — городскій Лидскій писарь (АВК, XII, 600, 1667).

2. *Ад* городъ *у* 2 *знач.* а на то чтобы вѣдалъ ... крепити город твои вежами, и горами и моурою и всꙗкою ѡбороною городскою, и ведати соѡржение города твоего (Арыст., 163).

Городчанинъ *наз. Гарадскі жыхар.* просилъ войтъ пиньский, абы той шкоды, комяга и чолъны имъ черезъ тыхъ городчанъ были заплачоны (Пін., 109, 1555).

Городъ I *наз.* **1.** *Горад, буйны населены пункт.* каждый городъ собѣ имаетъ своего судью имѣть (Вісл., 4); поидѣ кнзь великии Витовть к городу к Вилни и со своими воинами (Увар., 92); твоѣ люди зъ твоее земли пришодши безвѣстьно, сеѣ весны, канунъ Николина дня, войною, подъ городъ нашъ мценескъ, мѣсто выжьгли (АЗР, I, 71, 1456); Александръ оумноживал скарбы житные подлоуг людеи своих в каждом городе (Арыст., 148); пеши зо всих городовъ збегалисе тамъ и 8переділъ ихъ, и зошлісе к⁸ нему (Цяп., 51—51б); повѣмъ вамъ, длꙗ чого сꙗ зовет тот город плачныи, бо поставленъ злыми законы в тые лета, коли Иѡсифъ пошол у великие

краины прыказанем господа нашого Исуса Хрыста и ѡбратил был множство люду на Хрестꙗнскую вѣру (Трыст., 71); Поедь къ городу Маганцу до кнꙗжати Додона (Бава, 129); nazwał toy horod Jurbork (Бых., 475); тепер пристанмо до цря Мамая, вѣдаю же тобѣ дасть црь Москву зь иншими городами (Мам., 170); Невродъ вн8къ Хамовъ на ономъ краи земли зоставши з⁸ своими зб8довалъ городъ Вавилонъ (Хран., 19). *Парайн.* градъ I *у* 1 *знач.*

2. *Крапасная сцяна, лінія ўмацаванняў.* коупци и иныи знакомитыи ѡт сторон поморских поити албо ходити не бывают препоущени иж солданъ ѡт тое стороны червоного морꙗ велми моцне городы держит (Валх., 47); тогды 8 Подолскои земли не было ни одног города мурованог а ни деревꙗного (Рач., 328); не хотꙗчи неприꙗтелꙗ в дом8 ждат, и положилисꙗ обозом под городом замк8 своег, а микга⁸ло справившисꙗ з новогорожаны и з литвою тым смѣле⁸ на них з⁸ ѡгромным ѡкриком 8дарил (Стрыйк., 519б).

Городъ II *наз. Сад, агарод.* десетину свещеннику давати будуть ... земяне зъ каждого городу по сноповъ пятьнадесять (АВК, II, 2, 1431); городов дворов и кгрунтов держанѣи ... чужоземъцомъ давати не маемъ (Ст. 1566, 30); тая девка отходечы од мене на город свини напустила и солод, которы там был, свинми потравила (АВК, XXXIX, 94, 1578); днꙗ назначоного ѡкрестил его в сажалцѣ котор8ю мел в городѣ своем (Зб. 752, 155); лѣхъ, а: м8рава, плꙗцъ порожній травою ѡброслый, четверогранный, ꙗкъ бываютъ городы, грꙗды (Бяр., 74).

Городыщо *гл.* городище

Городьба *наз. Тое, што і* горожа. Онъ съ тымъ сыномъ своимъ ночнымъ обычаемъ плотъ городьбы моее, отбираючи и до дому своего носечи (АВК, XXI, 57, 1156).

Горожа *наз. Плот, агароджа.* передъ тымъ твоя горожа была тутъ и тое жито не травлено (Пін., 116, 1567); ходиломъ знову до дому пна Ходкевичова, за прозбою пана Левковича, пытаючы его, для чого бы тую горожу его плот роскидал? (АВК, XXXVI, 135, 1582); купилъ бервеня на горожу валу возы тры (ИЮМ, VI, 208, 1689); Плот⁸, или градеж: Плот, горожа (Бяр., 105). *Парайн.* городьба.

Горожанинъ *наз. Гараджанін.* стрѣтили его вси горожане (Чэцця, 104б); просилъ горожан своихъ абы ему не подали города (Рач., 308); Горожане падаючи на землю посыповали попелом головы свои просꙗчи ѡт бга млсрдьꙗ (Хран., 373). *Парайн.* гражанинъ.

Горожение *гл.* гороженье

Гороженый, горожоный *дзеепрым. ад* городити. одверные... показали передъ нами плотъ улицы, который гороженъ од-

ной стороны отъ поля (АВК, XXI, 34, 1555); около двора у гумъна плотомъ горожоно (Там жа, 210, 1556); напервей того имѣнья Судервского дворъ; часть заметомъ, и жердями горожоный (АВК, XI, 50, 1593).

Гороженье, горожение *наз. Дзеянне па дзеясл.* городити. тот ѳранцик ... за две лете николи емꙋ не оупоминалсѧ ни ѡднымь словомь ѡ то гороженіе (Вісл., 21); Васько Радкевичъ сторговалъ у тебе на мене форосту ольховового на гороженье в лесе его за двадцать и за чотыри гроши (АВК, XXI, 338, 1558); купили колля дубоваго до млыну копу на горожене отмелу (ИЮМ, IV, 229, 1686); хворост на горожене плоту везла (Зб. 752, 323).

Гороживати, горожывати *дзеясл., шматкр. ад* городити. здавна дей тыи люди роботу робливали, церковъ святоѣ Софѣи крывали и цвинтаръ гороживали (АЗР, I, 198, 1499); издавна дей тын люди роботу робливали, церъковъ Светое Соѳии крывали и цвинътаръ горожывали (КЗ, 786, 1499); тые дей люди Долчане ничого иншого не робливали, одно тую церковь Божью святоѣ Софѣи покрывали, и цвинтаръ горожнвали (АЗР, II, 408, 1544).

Горожоный *гл.* гороженый

Горожывати *гл.* гороживати

Горатанский *прым. Тое, што і* горотинский. Вѣдаючы Ижота ѡбычаи Трыщановъ, иж ему мило веселе, и похватила королевую за руку и почала играти горатанскии танецъ велми пекне (Трыст., 102).

Горотинский *прым. Харутанскі, які адносіцца да харутан, што жылі на тэрыторыі сучаснай Славеніі.* Видечы панны такое веселье, танцовали горотинский танец (Трыст., 85). *Парайн.* горатанский.

Гороховищо *наз. Гарохавішча.* тамъ свиньи наши ходятъ подъ его дворъ на гороховищо (АВК, VI, 93, 1589).

Горохъ *наз.* **1.** *Гарох.* присудили мнѣ ... ѡсмъ копъ пшоници, гороху полбочки, ѧчмѣню девять копъ (КСД, 228, 1515); тежъ, што ужнуть ярынъ, яко: овса, пшеницы, ячменю, гречыхи, гороху, ярыцы и иншихъ, того скоро по жнивѣхъ, маютъ державцы наши намъ ... три части на сторону отложити (АЗР, II, 195, 1529); сии же речи знаемыи нам ѡтдалѧти сочевицоу и горох и шпанах и лобода (Арыст., 211); овса дей копъ сто двадцать, гречки копъ двадцать, гороху дей копъ деветнадцать (АВК, XVIII, 46, 1582); горохꙋ копа десеть гроше^s, проса копа ѡсмъ гроше^s (Ст. 1588, 514); того много статками на весне сами господари свое збоже травили, маки горохи бобы проса репа то все згола погинуло, а которые молотили ѧрь, зернѧ толко знакъ (Барк., 164); гороху до кухни квартъ пять, по осмак. три (ИЮМ, V, 135, 1688); хлѣбъ, горохъ, дер. масло (ИЮМ, XXIV, 35, 1713).

2. *Фасоля.* За бочку гороху бѣлого грошей сорокъ, за бочку гороху черного грошей двадцать (АЗР, III, 236, 1578); гороху белого бочка куплено дей за грошей семъдесят, гороху серого старого было дей полбочки (АВК, XXXVI, 42, 1582).

Горочичный *прым. Тое, што і* горчичный. моусим также сложит ѡ сем ѡлеи морковныи, ѡлеи редочныи ... ѡлеи горочичныи полторы четверъти и смесити посполоу (Арыст., 215).

Горошный *прым. Тое, што і* горушный. имети бꙋдете вѣрꙋ ѧко зерно горошно (Зб. 752, 204).

Горский *прым. Тое, што і* горный *у* 1 *знач.* да изберетсѧ вода многа и исполнѧхоусѧ потоци горьстии (Чэцця, 10б).

Горстка *наз.* **1.** ***Памянш. ад* горсть *у* 1 *знач.*** сꙋпъ, л: Лисъ, або стежка, або пѧсть, або горсть, горстка (Бяр., 314).

2. // *перан. Памянш. ад* горсть *у* 2 *знач.* так иж велми людꙋ з^s ѡбꙋ сторон полегло, а иѡсифъ з малою велми горстъкою люде^s ꙋехал до мѣста иѡрпаты (Бельск., 219б).

Горсть *наз.* **1.** *Жменя.* не имамъ хлѣба, токмо з^s горсть муки въ сосуде (Скар. ТЦ, 167б); хто бы ... подалъ горсть воды стꙋденое (Зб. 261, 135б); абы взѧли по горсти попелꙋ с комина а кинꙋли в небо (Бельск., 43); болше^s не маю ѡдно ѧко горсть муки а троха ѡлею (Зб. 752, 345б); з горсти пшеницы, хотѧ и на верхъ горъ посѣѧнои, бꙋдет такии ꙋрожаи (Выкл. 133б); Лисъ, або стежка, або пѧсть, або горсть, горстка (Бяр., 314).

2. // *перан. Нязначная колькасць.* тꙋрки видѧчи горсть людей поткают се смѣле з ними (Стрыйк., 625); турки видѧчи горсть люде^s, поткаютсѧ смѣле з ними (Хр. польск., 19—19б); и ворожившисе послове ѡтнесли емꙋ: который ѡтсдалъ и реклъ: то мнѣ нехай оучинѧт бгове, и то нехай причинѧт, если з^sстанет порохꙋ самарінской горстем всего людꙋ который зо мною идетъ (Хран., 313).

Гортанобесецъ *наз. Абжора.* полизачъ лисок, талерѡвъ, гортанобѣсецъ, чревобѣсецъ, ѧдецъ, хтивыи (Бяр., 69).

Гортанобесие *наз. Перанасычанне, абжорства.* Ласкосрѣдство: чревнолакомство, гортанобѣсіе (Бяр., 69).

Гортань *наз. Горла, глотка.* Сотъ медовъ сладокъ. естъ горътани твоей (Скар. ПС, 37); тако же шіѧ долгаѧ и гортань выпꙋклаѧ и глас ѡстрыи (Арыст., 190); проклѧт буди ненасычоны^s гортань мо^s (Зб. 82, 427). // *перан.* правду помыслит^s гортань моѧ (Скар. ПС, 14б); искал солодки гортани моемꙋ слова (Пс. XVI, 122б). *Парайн.* грътань, грытань.

Горужо *гл.* оружие

Горучий, горучый *прым.* **1.** *Тое, што і* горячий *у* 1 *знач.* ѡдин естъ высопъ на томъ вода велми горꙋча ижъ рꙋка не стерпитъ (Царств., 79).

2. *Тое, што і* горячий *у* 3 *знач.* в котором оусказоуе ѧко

гор8чоую подаст до црства нбсного, а то мовит ω каждог члка нобожног (Пс. XVI, 85б). ◆ Горучій учынокъ — *нядайні, толькі што здзейснены ўчынак.* дѣвка о томъ учинку бабцѣ своей не ознаймовала, за чымъ вжо то не естъ горучій учынокъ (АСД, I ,315, 1640); горучо-жолтый — *ярка-жоўты.* Евангелие напрестольное на паркгамине писаный полуотласомъ горучо жолтымъ поволочонъ (АВК, XXI, 186, 1556).

Горушичный *прым. Тое, што і* горушный. если имѣти б8дете вѣр8 ꙗко зеръно гор8шично не токмо силѧ ч8деса сотворите (Зб. 82, 232б).

Горушный *прым. Гарчычны.* имѣти будет вѣр8 ꙗко зерно гор8шно (Зб. 81, 185). *Парайн.* горошный, горушичный.

Горущый *дзеепрым. // перан. Палымнеючы.* я... порадньмъ отправованьемъ хвалы его святое горущое и охотнѣйшее серце на молитвы ихъ силою збавителя нашого Господа Исуса Христа справилъ (АСД, I, 247, 1612).

Горце *прысл. Тое, што і* горко *ў 2 знач.* диꙗвол штос его ωп8стил длꙗ того горцѣ плачет (Зб. 752, 106).

Горчайшей *прысл., выш. ст. ад* горко *ў 1 знач.* даріі... жалосно рекъ... ω невѣрнаꙗ и не8ставичнаꙗ чести, ꙗко человѣк8 и сперва славна ест, а воскори погибает, и на ωстатокъ вказ8ешсꙗ горчаишей ꙗду змиина (Алекс. 1697, 46—46б).

Горчее *прысл., выш. ст. ад* горко *ў 1 знач.* радость ... в[s] малъ час насладить вашю грытань. а ωпослѣде же горчее желчи ωбрѧщеши (Чэцця, 304б); нине тобѣ вчинимъ горчее желчи (Там жа, 360).

Горчей *прысл., выш. ст. ад* горко *ў 1 знач.* брыдкіе тые и смродливые роскоши, и бр8ховые и телесные пожадливости, которые в[s] правдѣ на малый часъ гл8пыхъ смыслы оусоложаютъ, лечъ потомъ над жолт[s] горчей травѧт[s]сѧ, тогды звлаща, кгды тѣни тые, и марного того живота сны перемин8т (Варл., 214).

Горчейший *прым. выш. ст.* **1.** *Ад* горкий *у 1 знач.* Изали, видѧчы горкій, онъ оцт8 и желчи напой, до прстых оустъ его принесеный: горчейшого, над всѧк8ю жолч[s] (Карп., 46б).

2. *Ад* горкий *у 3 знач.* знашолъ есми жену горчейшую нежели смрть (Скар. ЕК, 12).

Горчити *дзеясл. Гарчыць.* цвѣты, иншіи бѣлитъ, иншіи чорнитъ, др8гій пстрит, а нѣкоторыи чирвонитъ: на фикговом[s] деревѣ осоложаетъ, а на полынѣ горчитъ (Каліст, I, 134б); одна поставою б8д8чи, розмаите справ8етъ, бѣлитъ, чорнитъ, чирвонитъ, пстритъ, солодитъ, и горчитъ (Там жа, 166б).

Горчитковатый, кгорчицковатый *прым. Тое, што і* горчицоватый. подъ нимъ конъ бѣлъ, горчитковатъ (АСД, IV, 219, 1567); продал коня ... шерстю белого и на бокахъ кгорчицковатого, а на левой стороне гриву кидаеть (АВК, XXXIX, 57, 1578).

Горчица, горчыца *наз. Гарчыца.* капꙋста, и перѣць и горчица (Арыст., 211); споминает хс ω горчыцы котораꙗ ест велико[s] моцы (Зб. 259, 174б); мясо... горчица ... хлѣбъ ситній и бѣлый (ИЮМ, XXIV, 30, 1713).

Горчицоватый *прым. Колеру гарчыцы; з маленькімі цёмна-жоўтымі плямамі.* конь подъ нимъ горчицоватъ (АСД, IV, 219, 1576). *Парайн.* горчитковатый, горчычковатый.

Горчичка, горчычка *наз., памянш. ад* горчица. казал з ωстро[s] горчычки маст приправит (Зб. 752, 442б); казал з остро[s] горчички маст приправит (Зб. 82, 96).

Горчично *прысл. Горка.* Гор8шно: Горчично (Бяр., 30).

Горчичный *прым. ад* горчица. ꙗкъ зерно горчічное которое гды всеѧно будеть в земли меншое всихъ семенъ ест земленыхъ (Цяп., 48); мѣти вѣр8 такъ моцн8ю, остр8ю, и горѧч8ю ꙗкъ зерно горчичное (бо такого смак8 оно естъ) (Каліст, II, 59); подобно ест црство нбсное зерн8 горчичном8 (Зб. 259, 174). *Парайн.* горочичный.

Горчыца *гл.* горчица

Горчычка *гл.* горчичка

Горчычковатый *прым. Тое, што і* горчицоватый. пры котором бои згинулъ в того служебника его конь его шерстью белый горчычъковатый и з седломъ демидомъ (АВК, XXXVI, 144, 1582).

Горше, горшее *прысл. Горш, горай.* началъ агрикъ и жона его горше того тоужити (Чэцця, 96б); Не имать быть речено тое, то естъ горше нежели оное, понеже вси речи въ часъ свой объѧвлены будуть (Скар. IC, 64); злата сребра множество побрали мещан 8чтивых пор8бали, и так шкод8 содомию чинили горше злыхъ неприꙗтеле[s] албо злых татаръ (Барк., 163б); над нами еще горшей мститисꙗ б8дет (Стрыйк., 450); Рвеніе же подобно огню ... всё палитъ, и над обохъ горшее: должей горит (Бяр., 209). *Парайн.* горшей.

Горшей *прысл. Тое, што і* горше. хто хотелъ бы кому лихо вчинити, собѣ горшей вдѣлаеть (КЗ, 620, 1495); сыну мои Трыщане, ты еи мыслил вѣрую доброть, о ωна зло и зраду, и хотела тѧ вморыти, але горшеи сѧ еи стало нижли заслужыла (Трыст., 12); ωн караны[s] гневалсꙗна патриарх8 ω то и горше[s] сꙗ справовал (Зб. 752, 41); египтꙗне тот лист прочетши, горшей збоꙗлисꙗ (Алекс. 1697, 28б).

Горший, горшый *прым. выш. ст.* Горшы. што сее х8лы горшее што сее злости лютѣе, што сего лиходѣиства горьшее (Чэцця, 41б); землѧ даремнаѧ надежа его, и горший нежели блато животъ его (Скар. ПБ, 23); сии же животы его горши всих, иных животовъ и печень и селезена их всегда немощна (Арыст., 181); ніхто тежъ 8ставъкою шмата не беленого, прі-

шіваеть к[s] одежи ветхой, а есьлі пак[s], не такъ воз[s]меть конецъ свой новое ѡт ветхого и горши дира будеть (Цяп., 45); мало што в повинъности христиꙗнско[s] стрывавшы знов8 в горшие противности впали (КЛС, 142, 1597); ѡтец так злы[s] б8д8чы, и то[s] сын его еще горши[s] долго на панствѣ жили (Бельск., 349б); вшедшы мешкаетъ тамъ, и ставают[s]сѧ послѣднѣйшіе речи человѣк8 том8 горшіе нижъ первые (Варл., 89б); далеко бы горшымъ былъ нижъ б8дет, если бы доброг ангела м8ништ8комъ былъ повстꙗгнены[s] (Зб. 259, 538); киприꙗн горъшаг и сведомшаго бѣса призвал (Зб. 82, 70б).

Горшити *дзеясл. Шкодзіць, псаваць.* если ѡко твое горшит тебе выл8пъ е и ѡткин (Зб. 261, 153); повинности кождого Іереѧ с8ть тыи: абы сѧ не оупивалъ, абы былъ побожнымъ, и прикладнымъ, абы людей своимъ житіемъ злымъ не горшилъ (Зб. вып., 57).

Горшитися, горшитисе, горшытися *дзеясл., зв. ад* горшити. вщали сꙗ великии и соротныи незгоды межи епскпи и людом их так иж се и погани велми горшили и по комедиꙗх и ринках з хрстиꙗн се 8р8гали, и ѡт вѣри стои ѡтражали (Бельск., 264б); много сꙗ тежъ люде[s] ѡнымъ его поступкомъ горшило (Пралог, 617); был з ѡтца поганина аптлъ сты[s] павел длꙗ жыдовъ, абы сꙗ не горшыли а причыны ѡдраженꙗсе ѡт евангелиꙗ не мѣли (Зб. 752, 493—493б); Старовѣчнаѧ естъ церемоніѧ, абы Іерей вливалъ трохе воды теплыѧ до келиха... Але же с того любо не потребне, бо таѧ вода значитъ рожденіе Дха стаго, горшатсѧ Римлѧне, можетъ т8ю церемонію Іерей оп8стити (Зб. вып., 20).

Горшое *прым. у знач. наз. Горшае.* Ѱалом ... 8чит правдивого набоженства которое злому не поможет. Але еще на горшое ему молитвы его бывают (Пс. XVII, 29б).

Горшокъ, гаршокъ *наз. Тое, што і* горщокъ. чытелник... абы голосом чытал... не ꙗко муха в горшку (Зб. 261, 100б); горшки со стравою побити (АВК, III, 37, 1629); гаршковъ и мисокъ набрали у ганчаровъ за асм. семнадцать (ИЮМ, I, 49, 1679); Горшки два и лопатку одну, дали (ИЮМ, X, 148. 1695); Есмонту купили горшковъ (ИЮМ, XI, 108, 1697).

Горшъ *прысл. Горш.* там жэ королю лѣкарства чынечы горшъ здорове его псовалъ (Рач., 277); на то дбати ничого не хотѣлъ, чимъ далѣй, тымъ горшъ поступуючи (АСД, VI, 116, 1608); дерева тежъ и зѣлѧ за боги поличали, и во вшелѧком[s] шаленствѣ и росп8стѣ, горшъ всѣх на томъ свѣтѣ б8д8чих[s] народѡвъ, себе сплюгавили (Варл., 246—246б).

Горшый *гл.* горший

Горшытися *гл.* горшитися

Горщекъ *гл.* горщокъ

Горщечокъ *гл.* горщочокъ

Горщовка *наз. ад* горщокъ (?). за ношене того меду зъ бровара на квасники и съ квасниковъ до склепу, и за горщовки, за все заплатили золот. четыри (ИЮМ, IV, 35, 1686).

Горщокъ, горщекъ, кгорцекъ *наз. Гаршчок.* Горщекъ его же доткнетсѧ розбит[s] да будеть (Скар. КЛ, 30б); 8 брагима де[s] взꙗто... полъбочки ѡвса и тры горщки мꙗса (КВС, 506б, 1552); меду прѣсного такъ рочного горщокъ великій (АСД, III, 239, 1571); выкрали ... сало, масла горщокъ (АВК, XVIII, 56, 1584); Ольбрихтъ Каплинскій... кгорцкомъ на столѣ стоячимъ на него тиснувши, у плеча его ударилъ (АВК, VIII, 69, 1605); ꙗкъ гончаръ горщки до печи вложивши мѣрне его а неназбыть выпалѧетъ (Мак., 231—232); при[s]дешъ до гончара а ѡбачишъ же наробилъ горщковъ великихъ и малыхъ (Зб. 259, 272б); Хлохощ8: клокощ8: клекоч8 ꙗк в[s] горлѣ, в[s] горщк8, в[s] котлѣ (Бяр., 187); масла сами купили горщокъ, мы заплатили зъ розказу пана войта, золот. тры и осм. тры (ИЮМ, VII, 198, 1690). *Парайн.* горшокъ.

Горщочекъ, горщечокъ *наз., памянш.* ад горщокъ. в той скрыни ... масла полъ горщечка (АВК, XXI, 194, 1556—1557); купили ... сыры два, масла горщочекъ (ИЮМ, XIII, 137, 1699); въ избе нашли горщечокъ ... у томъ горщечку горелка была (ИЮМ, XII, 342, 1582).

Горыстый *гл.* гористый

Горький *гл.* горкий

Горько *гл.* горко

Горькость *гл.* горкость

Горючесть *наз.* **1.** *Тое, што і* горячесть *у* 1 *знач.* платье... широко а над обычай чисте и беле длѧ нестирьпливой горючести солнечной оудѣлане какъ оу насъ летники (Валх., 70б); на всих сторонах оусточных перед силною горючестію солнечною ничого зеленого не можеть ростн (Там жа, 44б).

2. *Тое, што і* горячесть *у* 2 *знач.* целидесъ ... которого кролевна деѳемеꙗ такою горючестью млсти срдчне миловала ... наскочилъ на полидама (Троя, 48—48б).

Горючка *наз. Тое, што і* горячка. Тогож рок8 хв, весне и летѣ на люди были з бжого доп8щенꙗ хоробы великие горючки бегунки, по местахъ по селахъ многа малых детокъ померло (Барк., 166); ꙗм еще в дорозе впадалъ в тежкую горючко и казалэм се вест до кнышина кгдем ледве с тое горючки выходил (Еўл., 12).

Горятший *прым.* **1.** *Тое, што і* горячий *у* 1 *знач.* Звѣзда мѣла многіе предолге промены над походныи горѧтше а ꙗко ѡрел летаючи, а крилами повѣтре биючи, так промены звездоу оукроуг роушали (Валх., 45б).

2. *Тое, што і* горячий *у* 2 *знач.* в том се въ ѡсобъ чу[s]нѣйших ѡхотнѣ[s]ших а небесных скритосте[s] горꙗтшихъ коханковъ

ѡбрало (Зб. 82, 276); потом до дом8 се воротившы, далеко се горѩтшою ко гд8 бг8 стала (Там жа, 56б).

Горяче *гл.* горячо

Горячей *прысл., выш. ст. ад* горячо *ў* 1 *знач.* ѡ ихъ делех сполна была наоучена тогды ѡ ихъ телехъ и реклiквiахъ пилне почала мыслити и горѧчей роботовала (Валх., 74б); Бо нерихло бер8чiи, длѧ ѡдклад8 и долгого ожидан^sѧ Бжего, болей запалѧетъсѧ, и горѧчей нбсныхъ добръ пожадаетъ (Мак., 277); то мыслилъ, ижъ то ѡна з^s ѩкого набожен^sства чинила, ѩко бѣлыи головы звикли, которие слугъ бжихъ ѩкоюсь прирожоною Побожностю горяче^s анижли мужчизны чинѩт, набожними послугами чтѩт (Пралог, 602).

Горячесть, гарячесть, горачость, горячость *наз.* 1. *Гарачыня, уласцівасць гарачага.* Снегъ и ледъ терпели суть и горѧчесть огнѧ и не сотлѣли (Скар. ПБ, 25); Атыльлѧ тогды... был... на студень и на горачость велми терпливыи (Атыла, 179); коли слнце заходит, тогды теплѣет, а ѡ полночи врѣет ѩкъ в котлѣ ѡт збитнои гор ѩчости иж зас дале^s идет слнце к8 всход8, тогды полоднѣет (Стрыйк., 419); пожираеть терние огон^s, и ѡт горѧчести поломенѧ запалѧетсѧ (Варл., 78); Варъ: зной, горѧчост сличнаа (Бяр., 12); казал ѡкр8тник ѡгон велики^s запалит, и 8каз8ючы еи горачост и пострах поломенѧ ѡног мовил (Зб. 82, 37б); Алеѯандер ... велъ зо всѣх^s сторон на город бити, а в тот час горѩчост великаѩ была и зной парный (Алекс. 1697, 27б). *Параўн.* горючесть *у* 1 *знач.*

2. *Запальчывасць.* Р8мѧныи и роусыи цвѣт знаменоуеть кров мног8ю, и горѧчесть (Арыст., 196); той есть оуставѣчный любѧчихъ звычай, и пожадаючих звыклый обычай, же великою любви горѧчостью ..., час8 дочекати постановленого пристьѧ немогши, всходѧт и сходѧтъ (Калiст, I, 154б); Есть абовѣмъ горѧчость Дха ѡживлѧючаѧ и запалѧючаѧ срдца (Мак., 228); сл8жбы Бжеи з^s великою горѧчостю пилновали (Варл., 5б—6); ѡна теды за его на8кою а з^s великою горѧчестию и 8сердиемъ не бавѩчисѩ ни трох8 и ничого не ѡткладаючи часу, пришла до Ѳеѡдота тамошнего Епископа и взѩла ѡт него крещение (Пралог, 484). *Параўн.* горючесть *у* 2 *знач.*

3. *Гарачка.* Сииж соут знаменiѧ черленаѧ. Гарѧчесть колеть в желоудокъ и хоть не сiѧ, и цвет ли лица его теменъ (Арыст., 193). *Параўн.* горящость.

Горячий, гарачый, горачий, горачый, горячый *прым.* 1. *Гарачы.* плоды вражие попалилъ огнь горѧчий (Скар. ПБ, 25); боудеть имѣти жаждю часто а зашкодѧть емоу ествы горѧчiи (Арыст., 187); встал ѡдин кухаръ и взѧлъ головню горачую и вдарыл Бово по голове (Бава, 151); Микольта почула же горачаѧ кров ей на перси текла (Атыла, 232); час8

Навходоносора абовѣмъ в^s печи горѧчый ѡгонь, не былъ Бозскимъ ѡгнемъ (Мак., 90—91); ѡстригли голов8 его, и сыпали на неи 8глие горачое (Зб. 752, 436); было лете барзо горѩчо (Пралог, 678б); ѡголившы головки ихъ моцъною ѡною мастю намазал и до горѩчо^s лазни всадил (Зб. 82, 96). *Параўн.* горучий *у* 1 *знач.*, горятщий *у* 1 *знач.*

2. *Які гарыць.* тогды кажный приѧтел идеть до домоу своего прiателѧ и съвечею горѧчею да оуходѧчи оу домъ говорит добрый днь (Валх., 85); выдили на ѡном мѣстц8 свѣч8 горѩч8ю (Стрыйк., 454). *Параўн.* горятший *у* 2 *знач.*

3. *|| перан. Палымяны, адданы, з пачуццём, з любоўю.* з тыми теды злучилсе соломон велми горѩчою милостю (Бiблiя, 421); вавила архиепископ... горачою а дѣлною на8кою своею не толко м8жи але и жоны и дѣти приправовал залецаючи им корон8 м8ченическ8ю длѩ вѣри (Бельск., 246); мѣти вѣр8 такъ моцн8ю, остр8ю, и горѧч8ю ѩкъ зерно горчичное (Калiст, II, 59); И такии дши горѧчою и ненасытною любовiю Гсда мил8ючiи и годны с8ть живота вѣчного (Мак., 87); вси Аггелскiй животъ Iѡасафа, и з молодых лѣт горѧч8ю его любовъ до Бга видѧчи и слышачи, велце сѧ дивовали (Варл., 362); фома д8хом горачымъ рек по^sдем и мы абы есмо з ним померли (Зб. 255, 135); Раченiе: Зезволене, люблен^sе, млст^s горѧчаѧ, любов (Бяр., 138); вѣра в христа и милост к8 нему горачаѧ (Зб. 82, 248); парафiяне ... горячую любовь ку хвали божой, дабы порядокъ церковный и хвала божiя уставичне отправовала (ИЮМ, XIII, 442, 1734). ◆ Горачий следъ — *свежы, нядаўні след.* тотъ Грицъ... неидучи на копу, утекъ, до которого и съ копы людей добрыхъ посылали, абы на копу и до гарачого следу шолъ (АВК, XVII, 68, 1589); понявши свежий, горачий следъ зъ дому своего, шолъ онымъ следомъ и привелъ напервей до пана Льва Стецкевича (Там жа, 151, 1597); горачий учинокъ — *нядаўні, толькі што здзейснены ўчынак.* где бы хто на горачомъ 8чинку ... былъ поиманъ тогды маеть быти сужон без позвов (Ст. 1566, 50); б8детьли таки^s свовольны^s на горачомъ 8чинък8 по^sманъ (Ст. 1588, 12); Ведже людеи поиманыхь на горачомъ 8чынк8 врѧдъ кгродьскии заразомъ с8дити и сказовати маеть (Трыб., 5); учынокъ дей горачый (ИЮМ, VIII, 398—399, 1624); панъ Раневскiй яко приданый пленипотентъ тому Бѣневичу вносилъ то, ижъ то не есть криминальная акцiя, бо не на гарачом учинку, яко въ своей жалобе жиды менують (АВК, V, 23, 1661). *Параўн.* горучий *у* 2 *знач.*, горячный.

Горячка, кгорячка *наз.* *Гарачка.* припала ми срокга Кгорѩчка бовем в дродзэ мелом при собе хорых люди (Еўл., 7); ѡн вернут не хотѣл, по хвили захоравши велми на горѩчк8

(Бельск., 332); А, ꙗкъ горѧчкою албо иншею ꙗкою хоробою знѧтый, хочъ на ложк8, не мог8чи ниꙗковой земной справы справовати, лежит (Мак., 359); тежъ на горꙗчк8 захорелъ (Пралог, 650); Из8мленіе; ѡшальньe, захотѣнˢе вˢ голов8 зˢ горѧчки, албо ѡморочѣнˢе ѡт піанства, завернѣнье головы (Бяр., 56). *Парайн.* горючка.

Горячный *прым. Тое, што і* горячий *у* 3 *знач.* яко бы що разъ большое и горячное расположеніе хвала Божія относити могла (АЮЗР, II, 79, 1632).

Горячо, горяче, гораче *прысл.* **1.** *Горача.* кгды было горꙗче справил гдъ҃ бгъ҃ иж ем8 голов8 закрыла тиква албо повоˢ выросши: др8гии пиш8т банꙗ з чого се радовал иѡна, иж его ѡхолодил (Бельск., 136). *Парайн.* горечо *ў* 1 *знач.*

2. *З запальчывасцю, з асаблівай стараннасцю, руплівасцю, шчырасцю.* алеѯандер падаючи на землю, и горꙗчо се молꙗчи мовил гди҃... возми д8ш8 мою (Бельск., 271б); Дай мнѣ Пне҃, дорог8 т8ю найти, котор8ю бымъ тебе дост8пилъ: поневажˢ дша҃ моѧ зранена естˢ твоею любовію, и тебе жродла збавенѧ горѧчо прагнетˢ (Варл., 336б); гораче ем8 пок8товати за выст8пки свое (Зб. 259, 62); молилсꙗ над нею такъ горꙗче (Пралог, 492); Ревн8ю: Мил8ю, горѧче мил8ю (Бяр., 139). *Парайн.* горечо *ў* 2 *знач.*

3. *У знач. наз. Гарачыня.* не вѣдают што то 8мрет што морозъ, што горꙗче: не знают голоду ани... хоробъ, ани спрац8ютсꙗ николи (Пралог, 547).

Горячость *гл.* горячесть

Горячшей, горачшей *прысл.* **1.** *Выш. ст. ад* горячо *ў* 1 *знач.* хто будет 8мартвꙗлсꙗ, тым б8дет горꙗчшеˢ (Зб. 261, 137б).

2. *Выш. ст. ад* горячо *ў* 2 *знач.* которыˢ мил8ет горачшеˢ бежыт пр8дшеˢ (Зб. 259, 567).

Горячший, горачший *прым. выш. ст.* **1.** *Ад* горячий *у* 1 *знач.* Запах заразливыˢ злое поветрие, слонце надзвычаˢ горачшое (Зб. 255, 429б).

2. *Ад* горячий *у* 3 *знач.* также и Іліа над всѣ иншіи пророки горѧчшій ревнитель Бжій҃ (Каліст, II, 314); болшаꙗ личба мнихов нижли первей горꙗчш8ю служб8 божію внесли (Зб. 752, 190); додому сꙗ воротившы далеко се блишею и горꙗтшею к8 гд8 бгу҃ стала тѣлом и его марными приправы гордит (Там жа, 32б).

Горячый *гл.* горячий

Горящий, горащий, горящый *дзеепрым. ад* горети *ў* 1 *знач.* гѣмонъ ... повелѣл свечами огными горѧщими жечи тѣло ее по ребромъ (Чэцця, 65); виделъ ангела подобна сын8 божию, в пещи горѧщей огнемъ (Скар. ДП, 2); моˢсеˢ самъ видилъ к8пнин8 горꙗщ8ю, а незгараем8ю (Дыяр., 165); три ѡтроки в горащ8ю пещъ с8т вп8щоные (Зб. 259, 537); на той часъ все изблеваніе съ землею маетъ члкъ҃ собрати, и въ пещъ горѧщ8ю вкѣн8ти (Зб. вып., 22б).

Горящость *наз. Тое, што і* горячесть *у* 3 *знач.* певне горꙗщост вѣри и послушенства его в скутку бы се была показала (Пралог, 520).

Горящый *гл.* горящий

Господа I *наз.* **1.** *Дом, гаспадарка.* на оусточных сторонах... соут многіе роскошные господы (Валх., 46б); ѡни дей бывши въ мене на подворьи, на свою господ8 пошли (КСД, 402, 1516); противъ господы пана его подкавшы... збили и зранили (КВС, 444, 1552); вышол перед господу и видел тры панъны, а ѡни идут по улицы (Трыст., 90); скоро приехавши, ручницы, гаркабк8зы, л8ки, и иную стрельбу в господе поховати (Ст. 1588, 13); кравец ... будучи подпилый, не хотечи до господы своее ити, яко чоловекъ спокойный, там в тому дому на проспане положилсе (АВК, XXXI, 62, 1590); сходилися духовенство и рыцерство, послы зъ мѣстъ и духовенства до господы княжати его милости воеводы Кіевского, до каменицы пана Райского (АЗР, IV, 144, 1596); гдѣ коли вшедши седѣли на 8лицы мѣской, а жаден ихъ не хотѣлъ принꙗт до господы (Біблія, 134); млтв8҃ скончивши до господы своей знов8 ѡтишол (Варл., 181б); в том мѣсте господ8 мѣлъ апстолъ 8 матки тимофеꙗ стого҃ на ѡныˢ час ѡвдовѣлоˢ (Зб. 752, 492б—493); Пастернаку на две господы за осм. десять (ИЮМ, VII, 204, 1690). // *перан.* Пани, ѡ ком пытаешъ? Тому витезю всегды ест дома, а господа его на кони (Трыст., 101); За розплыненьемˢ абовѣмˢ дом8 тѣла нашего, не б8демˢ мѣли иншого, где бы дша҃ наша ꙗкˢ до господы вст8пити могла (Мак., 55).

2. *Заезджы двор, карчма.* хто бы на чиˢ дом або господу кгвалтом наехал або нашол (Ст. 1566 I, 84); боты и сукманъ изъ себе знявши, положилъ есми у господѣ и кгдымъ вышолъ зъ лазни, ажь есми сукмана и ботовъ своихъ не знашолъ (АВК, XVII, 104, 1539—1540); и ни ѡдин витез не хотѣлъ имъ господы поступити, а ихъ была вжо ночъ застала (Трыст., 119); послал дей был он служебника своего... наперод для занятья собе господы (АВК, XXXII, 144, 1582); войди блгсвеныˢ ѡт бога, а не стой на дворѣ, наготовал есмъ дом и мѣстце велблюдом и допровадил его до господы и розседлал велблюды и далъ плев и сѣна и воды (Біблія, 55); Конь въ ночи зшолъ зъ господы, чили тежъ хто его былъ взялъ зъ господы (Дыяр., 10); Аврамиˢ ... всел на конꙗ и ехал до ѡного мѣста и до господы ѡное (Зб. 752, 90); Въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 3, 1691).

3. *Пакой, памяшканне.* сынъ мой, шодши на господ8 свою,

ждалъ до нешпорное годины того чл҃вка (КСД, 402, 1516); ѡна ему подѧковала велми вдѧчно, и затым Говорнаръ шолъ до господы (Трыст., 14—15); коли был вечор розышлисе до господъ своих слуги его (Біблія, 567); наготовалъ ем8 домъ и мѣстце велблюдомъ и допровадилъ егѡ до господы (Хран., 38).

Господа II *наз. Начальства, улада.* Что еси говорилъ которые рѣчи государя нашего бояромъ, нашей господъ, и они то до государя нашего донесли (АЗР, I, 263—264, 1501—1503).

Господаревичъ *наз. Сын правіцеля.* А што Борисъ тихо, скрытно, таемно и зрадливо, для хотѣнія господаренія, надъ правымъ Дмитромъ, прирожонымъ господаревичомъ Московскимъ учинилъ, то Господь Богъ черезъ ростригу надъ Борисомъ и надъ потомствомъ его сдѣлалъ (АЗР, IV, 438, 1615).

Господарение *наз. Панаванне.* учинившися самъ своимъ господаренія хотѣніемъ великимъ господаремъ Московскимъ, не Божою волею, але сильно, много злостей передъ Господаремъ Богомъ и передъ людьми чинилъ (АЗР, IV, 437, 1615); бояре Московскіе... губленіемъ многихъ великихъ бояръ и зацныхъ родовъ людей ... господареніе свое гибелью, мордерствомъ и тиранствомъ укрепляли (Там жа, 490).

Господарецъ *наз., памянш. ад* господаръ *у* 1 *знач.* Кѵріакъ: Господскій, *мак:* Господарецъ (Бяр., 289).

Господариня, господарыня, осподариня *наз.* **1.** *Пані.* ѡнъ рекъ: мнѣ, пановѣ, того коня дали панны мои господарыни панны Крупскии ехати до Вильни жита продавати (КСД, 66, 1510); Згубили есмо панюю нашу господарыню, бо ест таꙗ лепшаꙗ (Трыст., 72).

2. *Жонка правіцеля (каралева, княгіня).* господарынꙗ королева ее млсть рачыла мне дати ласки своее господарское земълю п8стовъск8ю (КВЗС, 142б, 1540); просилъ мя, абыхъ ему то отложилъ до осподарини королевой ее милости (АВК, XVII, 186, 1540); Я Юрей Миколаевичъ Новогонскій, земянинъ господарини королевой ее милости Селецкій (РПП, 201, 1559); Францишко Добрынецкій, чесникъ Черскій, староста Рожаницкій и Маковскій, ревизоръ справъ на тотъ часъ господарыни королевой (АЗР, V, 14, 1633).

Господарити *дзеясл. Гаспадарыць.* послал црь листы ко всѣмъ землѧм црскым кождои земли по писм8 еѧ и каждом8 люд8 по ꙗзык8 его абы каждыи м8жь господарил в дом8 своемъ (Зб. 262, 127б).

Господарный *прым. Гаспадарлівы.* Исаки^{s} ... не долго се розмышлꙗючи мѧновал, на цесарство, костантина старост8 которог д8кою звано, чловѣка годног, и господарног (Бельск., 379б); Строителный: Господарный: справный, порѧдный (Бяр., 158).

Господаровати, осподаровати *дзеясл. Гаспадарыць, панаваць.* прироженіе ѡсподароует в животных здравых и помогает в немощи их (Арыст., 224); всаженьемъ арона на господарство волоское, великіе долгы втѧгноул былъ на волѡхы, котѡрые бы ихъ знищити были моусѣли, бы былъ им болше арон господаровал (Апакр., 89б).

Господаровна *наз. Дачка правіцеля.* панъ Станиславъ Подолецъ ... покладалъ выписъ съ книгъ земскихъ Пинскихъ, при оригиналѣ, тестаментъ въ Пану Богу зошлое освецоное кнежны ее милости Маріи, господаровны земль Молдавскихъ (АВК, XII, 586, 1659).

Господарский, господарьский, кгосподарский, осподарский, осподарьский *прым.* **1.** *Які мае адносіны да гаспадара, належыць гаспадару.* заимет ли на своеи паствѣ тогды не имаеть оу свои дворъ гоніть, на гсдрьскыи дворъ гнаті на ѡбор8 (Вісл., 37б); которыи храборъ добраꙗ дѣла багатырьскаѧ вдѣлает на ѡсподарьском дворѣ (Чэцця, 39); 8казавши недалеко сво^{s} домэк з окна, поведꙗла, видаꙗм завше ꙗко лѧтавец приходи до тэ^{s}ту невꙗсты кгосподарске^{s} (Еўл., 5); ѡбачилем сн҃а господарского барзо хорого (Дыяр., 152); дочк8 господарскую котор8ю ѡн ѡдн8 мѣл, жолнеръ ѡдинъ в то^{s} же господъ ночуючи к8 свое^{s} воли намовилъ (Зб. 82, 393б).

2. *Звязаны з дзейнасцю гаспадара.* в на8це апостолско^{s} был ꙗко добраꙗ землꙗ, котораꙗ насѣнꙗ не тратит, але з пожытком его ворочаючы, 8веселꙗет господарскую прац8 (Зб. 752, 493б); Смотреніе: ... Господаръство, Спорѧжѣне. Господарское. албо шафарство и роздѣленье (Бяр., 151).

3. *Падначалены правіцелю, уласцівы правіцелю, дзяржаўны.* двое робять въ томъ селе въ Тетеревъце гоны бобровые, два наймомъ гонивали осподарскимъ, а инде бортници гонять у Чюдновской же волости (КЗ, 166, 1490); Жаловали намъ люди господарьскии Неменчинское волости на имя Милякъ Прекгиновичь а братъ его Стець Станькевичь, на князя Щепана, дьꙗкана Виленского (КСД, 407, 1516); жаловалъ намъ боꙗрынъ господарски^{s} витебъского повет8 петръ головънинич (КВЗС, 1, 1533); тотъ игуменъ Симонъ маетъ въ себе листъ господарскій королевскій (АСД, V, 7, 1534); печать нш҃у маестатную казали есмо привесити к сему листу нашому подписавшы его р8кою нашою гсдрскою (Ст. 1566, 3б); Писалъ и присылалъ ... до мене, Павла Секлецкого, городничого замку господарского Берестейского (АВК, III, 12, 1577); Покладали привилей ... справы его милости пана Ѳедора Скумина, писара господарского (АВК, II, 11, 1589); на то дали есмо братству церковному бересте^{s}скому сес нашъ лист с подписомъ р8ки нашое гсдръское из нашею печатю (Дыяр., 155); на што и потвержене наше господарское одер-

жалъ (ИЮМ, II, 222, 1628—1629); По Причастіи не заразъ маетъ члвкъ выйти з[s] Црквн, и срдце прилагати до речи господарскихъ, але найпервѣй нѣско поклонѣвши сѧ подѧк8етъ Гсд8 Бг8 (Зб. вып., 23б).

Господарство, господарьство, осподарство *наз.* **1.** *Гаспадарка.* на сво[s] пожитокъ и з люде[s] за тотъ годъ з господарства своего прыбавить (КВС, 567, 1552); дворецъ, гдѣ быдло и иньшое гсдръство домовое бываеть ховано (Ст. 1588, 167); тогды жито 8 цвет8 морозъ побилъ, также ѡгурки 8 цвет8 мороз побилъ ꙗкож на тот час 8 господарстве мало хто бы сѧ мелъ ѡгурками похвалити (Барк., 168б); Неона зас правнучка каинова, а дочка ламехова, всꙗк8ю прꙗж8 з волны и лен8 также ткацтво, масло и сиры и иншое господарство домовое невѣстее вынашла (Стрыйк., 413); Икономіа, Оі, ел: Господарство, зри строеніе и смотреніе (Бяр., 276); Антоны[s]... господарства пылн8ючи [так!] всполнѣлъ ꙗко за апстолов иминъе [так!] продаючи христиѧне пинези до ног апстолских приносили (Зб. 82, 324).

2. *Дзяржава.* господаря нашего Жикгимонта короля въ животѣ не стало, а господарьствы своими всѣми пожаловалъ сына своего (АЗР, II, 262, 1533—1538); оу велик8ю н8ж8 и въ хоудоб8 много их оупадет много съжьжено а побиено боудет много мечем а звлашти его сподарьство погыбнет а воинъство (Сівіла, 7); в которой мере оучити ем8 правителѧ гсдрьствоу своем8, а через него вси свои оурѧдники (Арыст., 139); люди купецъкие 8беспечившисе на пакта и перемире межи паньствы нашими а господарствомъ московскимъ беспечне се в ганъдли свои затегнули (КЛС, 180, 1598); Што и учините съ повинности и милости своее ко всему господарству Росѣйскому (АЗР, IV, 370, 1610); велми было пошло великое кнꙗзство литовское на волоское господарство (Стрыйк., 528б); Такъже ѡ Алеѯандрѣ великомъ ѡ Римских ѡ Еллінских и ѡ Греческих блгочестивых и правовѣрных црѣхъ ѡ Россійских и ѡ литовских Гспдрствах (Хран., 1).

3. *Панаванне, кіраванне.* При осподарьствѣ короля Казимера, при епискупѣ (АЗР, I, 112, 1489—1492); ихъ милость нашихъ прирожоныхъ господаре[s] на господарство ѡберуть (КСД, 569, 1507); господарства ꙗ не хочу возмите собѣ господарем кого волѧ ваша будеть (Рач., 239); послал Ивоню на его мѣстце на господарство волоское (Стрыйк., 586б); епкпъ ... иному церковъное господарство пор8чил (Зб. 82. 28б).

Господарствованье *наз. Праўленне, кіраванне.* абы Богъ всемогущій на многіе лѣта въ добромъ здоровью и щастливомъ господарствованью... ховати рачилъ, и далъ намъ оглядати и радоватися съ долголѣтного здоровья (АЗР, V, 27, 1637).

Господаръ, гесподаръ, господаръ, кгосподаръ, осподаръ, осподарь *наз.* **1.** *Пан.* чюдо страшное холопъ ѡсподарѧ продает (Чэцця, 319); не ѡбоговориваи холопа ѡсподарю его абы не клѧл тебе и б8деш вин8 имѣти (Зб. 262, 109); Если же бы господарь былъ несправедливый, што маеть чинити христіанинъ (Будны, 54); добрыи еси сесь град и сесь ѡстровъ и нам еси всим господар (Тryст., 74); хто всѣмъ владаетъ што есть оу дом8, той господарем есть всее челѧди (Апакр., 96); люди их без[s] господара мешкають (Патр. П, 87б); Строитель..., господар, рѧдца, поправ8ючій (Бяр., 158).

2. *Уласнік, уладальнік дома, гаспадаркі, гаспадар.* коли бы чий пес коня, вола або иншого якого другого уелъ ... за таковое быдло господарь будет повиненъ отказывати (Ст. 1529, 98); Наперве з мещчанъ... которые гандлюють и ремества вживають, съ кожъдого домового господара ... по шести жъ грошей (КСД, 827, 1566); за ласкою божою вилневцов ѡбоз немалы[s] до тоеж стодолы наехали а розбо[s]ницы по8текали и кгосподар ꙗкись тэж нецнота вымавꙗлсе же што мел чинит (Еўл., 33); того много статками на весне сами господари свое збоже травили (Барк., 164); господар вышол сеꙗти насенꙗ (Зб. 261, 133); Бѣда домови, в[s] которомъ господара нѣтъ (Мак., 271); гды тое троха 8тихло, ꙗ господара потих8 ѡб8дивши, ничого ему ѡ том страх8 не споминаючи, просилем абы нас тогож час8 на дорог8 новогородскую навѣлъ (Дыяр., 151); злы[s] то дом где господара не слухают (Зб. 752, 420б); Страннопріимецъ; Господаръ пріим8ючій гостѣ (Бяр., 157); Родіонъ, господаръ купецкого дома, подалъ реестръ зъ подписомъ руки пана войта (ИЮМ, XI, 146, 1697).

3. *Правіцель (тытул цара, караля, князя, вышэйшых духоўных асоб, бога).* Нынѣ ж бы князь великыи Витовтъ, осподарь нашъ а любо его послѣдкове... искладъ вчинили (РЛА, 130, 1407); брату твоему а господару своему, цару, добра хочу (КЗ, 363, 1484); пришолъ самъ ѡсподаръ хсъ нба и земли (Чэцця, 263б); знашла ли есми ласку пред господарем[s] моимъ царемъ (Скар. КЕ, 10б); отецъ его, великій гесподарь Василей, не хотѣлъ того видѣти (АЗР, II, 266, 1533—1538); землю п8стовъск8ю мне господар король его млсть далъ (КВЗС, 159б, 1540); был тамъ ѡдин господаръ великии, именем Кгвидон (Бава, 162); мовилъ еси, не дбаю дей васъ, мещанъ, не отъ васъ маю церковъ, але отъ господара короля его млсти нашого и данину господарскую мою (ИЮМ, VII, 498, 1590); только за господара короля его милость... просити мають (АСД, II, 16, 1599); нашъ господар корол его милост сам пошол против неприꙗтелꙗ своег (Патр. К, 62);

Заразом теж на початк8 свѣта пан бог всемог8чыs ꙗко порꙗдныs гдръ 8ставил преложенство из верх8 8рꙗд, коли адамови дал моц владз8 над всимъ створенем в мори и на земли б8д8чым (Стрыйк., 412б); По благословенню господара и отца нашого, архиепископа митрополита Киевского и всея Руси Иосифа (АВК, I, 44, 1614).

Господарыня *гл.* господариня

Господарьский *гл.* господарский

Господарьство *гл.* господарство

Господенъ, господень *прым. Гасподні.* нехаs б8дет во васъ страхъ господень завъжды (Ст. 1588, тыт.); 8росло дѣтꙗ и 8блгсвил ему гсдъ и почал д8хъ гсденъ быт з нимъ (Біблія, 130б); нигдѣ свѣтлостію свѣтs принѧти и ѡт славы вs слав8, ꙗко ѡт гднѧ Дха, преѡбразитисѧ, члкъ не можетъ (Карп., 15); оуросло дитѧ и блговилъ ем8 гсдь и почалъ дхъ гсднь быть з нимъ (Хран., 184б).

Господжа *гл.* госпожа

Господиновая *прым. Жонка пана.* Якъ зъ делъ стреляли, крыжыкъ отпалъ отъ образа, которого не могли знайти, нарадили Покровъской господиновой, бо кгдыжъ ее былъ (ИЮМ, VI, 69, 1689).

Господинъ, господинь, господынъ, кгосподинъ, осподинъ *наз.* 1. *Пан, валадар.* господинъ мой владыка Өеодосій Полоцкій жаловалъ (АСД, I, 1, 1406); ѡнъ есть ѡсподинъ наш (Чэцця, 97б—98); да так болше над нею плакали нижли надъ мертвым гсна своего телом (Пак. Хр., 15); Три короли гсна хвалили, а емоу дары дали (Валх., 71б); Не вадь на слугу пред господиномъ его (Скар. ПС, 45б); господин боудет злодей (Сівіла, 7); Што чинити маеть подданый, або слуга, естьли бы ему господинъ его злую рѣчь 8чинити велѣлъ (Будны, 58б); довѣдался святобливый митрополитъ отъ посланца господина отца Макаріа (Дыяр., 3); ѡтповедаю Предs тобою господиномъ нашимъ (Пралог, 607б); Кvръ: Панs, аб Господин (Бяр., 289).

2. *Правіцель (у складзе тытула вышэйшых свецкіх і духоўных асоб).* освящены господинъ Володиславъ, Божьею Милостию король Полскій, Литовскій и Рускій и иныхъ Земль многихъ господарь (АЗР, I, 26, 1389); вы люди ѡтъ господина архиепископа его млсть не благословени (КВЗС, 41б, 1538); окроме того теже вѣдати надобѣ, иже властиве говорѧчи, единъ только самъ Богъ естъ всее твары и отецъ и господинъ царъ, кнѧѕ, и Богъ (Будны, 53б); Што и стой памѧти Гсдинъ ѡтецs Архімандритъ наш частокроть зs катедры звыклъ был припоминати (Мак., 7б); вернувшисꙗ ꙗ до монастыра к8теенского, ѡзнамsмилем гсдн8 ѡтц8 іг8мен8 повожене наше (Дыяр., 150б); огородъ даем и даруем, и на вечны часы записуем ...

кгосподину отцу Василю Семеновичу Титовичу, свещенику (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666); велебному господыну отцу Макарыю закгармистру отдали ... золот. шесть (ИЮМ, VII, 105, 1690).

3. *Пан (у складзе звароту).* милыи мои брате и ѡсподине мои (Чэцця, 244б); Здѣсе, господине, у насъ сталося замятенье великое межи Латыни и межи нашего христіянства (АЗР, I, 177, 1498); пакъ ли, господине, тотъ Мартинъ того лист8 господарьского вызволеного передъ твоею милостью на тотъ рокъ не положить (КСД, 54, 1510); Господине мой (Скар. КР, 9); Вельможный пане, господине и добродѣю мой, мнѣ особливо ласкавый! (АЗР, II, 337, 1535); Слышах, господине, што хощешь ити на Рус, на своего служебника князя Дмитрия Івановича московского (Мам., 170); рекла Анна прош8 мой гсдне: ꙗ есмь онаѧ жена, котораѧ стоѧла есмь предs тобою т8тъ молѧчисѧ гсд8 (Хран., 198б).

Господиня *гл.* господыня

Господичичъ *гл.* господычичь

Господка *наз., памянш. ад* господа I *у* 1 *знач.* ты самого того котором8 ѡн ѡферовал видѣла еси и... до господки своеs принела (Зб. 82, 10б).

Господний, господьний *прым. Гасподні.* ꙗвиласѧ вода силою господнею (Чэцця, 7б); длѧ тако великого и недомниманого дивеніа ѡ той речи поганство писма и нароженіа гснѧ не вѣдаючи тыи три короли велебне звѣздозорци звали (Валх., 56б); Тогда поразумеешь боꙗзнь господнью (Скар. ПС, 7); блгословеніе гдне то ѡбогатит а не б8дет болsши см8тк8 с нею (Зб. 262, 98); Блсвни ненароушоны в дорозе, которые ходѧт в законе гснемъ (Пс. XVI, 118); Чотыри речи 8мети... Первая:ѧ законъ або заповѣди Др8гаѧ, вызнанье вѣры, Третаѧ, **молитва** гсднѧ, четверътаѧ Тайны Хрістовы (Будны, 1б—2); за верою здоровою и на8кою божественныхъ 8чителей, ѡныхъ господнихъ м8жовъ которые на томъ соборе продковали (Бер. саб., 46); имꙗ гсдне блгсвено на вѣки (Біблія, 79); коли чловек 8мрет, тѣло его в порох се ѡбернет, а дша его в засл8жоном мѣстц8 до второг пришестви ꙗ гднег б8дет мешкат (Бельск., 3); Пречистаꙗж двца ѡсиротѣвши мешкала не ѡтступ8ючи дому гсднего где сꙗ и писму евреsского на8чила (Рым., 83); Кормѣмо лакн8чихs, абысмосѧ зs господнего стол8 (Каліст, I, 27б); ѡ законѣ Гсднемъ во дни и вs ночи розмышлѧетъ (Мак., 6б); вшедши до црква господней хотѣлъ палити кадило на олтар8 каженьѧ (Хран., 336); нехай сѧ над нимъ молѧть помаз8ючи его Іелеемъ во имѧ Гсдне (Дзід., 26—27); встань тезоименитаꙗ, ѡто принесла есми до тебе страсти гсдни (Зб. 82, 430). ◆ **Вознесенье Господне** — *ушэсце.* по Велицѣдни нынѣшнемъ святѣ

пришломъ, то есть, на Вознесенье Господне, здѣся до Вильни... на Соборъ ся зъѣхали (АЗР, III, 3, 1546); господня вечеря *гл.* вечеря.

Господский, господьский *прым.* **1.** *Уласцівы пану, гаспадару.* въ мнозе людеи краса црскаѦ и без послольства погибел господскаѦ (Зб. 262, 100—100б); пан Трыщан казал прынести тое веселе,.. трубы, дуды, лютни, арфы, арганы, шахи, варцабы велми цудне украшено ѡбычаемъ господскимъ, и почали веселитисѦ (Трыст., 112).

2. *Уласцівы богу.* Кvріакъ: Господскій, мак (Бяр., 289). ◆ Господьские празники — *свята ў гонар багародзіцы і Хрыста.* согрешила еси оу стое воскрсние или оу господьские празники (Чэцця, 356); завтрню ст8ю поють въ ст8ю недлю или на господьскии велебныи праздникъ (Там жа, 363б).

Господственно, господствение *прысл. Уласціва, прыстойна панам.* Истовѣ, ѡ: Истотне, господственнѣ, пански (Бяр., 61); Истовѡ истизна. Леvіт, кв: господственно бс: аи: лст аог (Там жа).

Господственный, господьственный *прым. Уласцівы, належны ўладару.* Истовыи: Господственныи, власныи (Бяр., 61). ◆ Господьственные празники — *свята ў гонар багародзіцы і Хрыста.* ѡт ѡтцѡвъ оухваленый стыи гсдьственых празникѡвъ времена, самъ онъ безъ боѦзни выворочаючи, и ѡтмѣнѦючи: такъ заховалъ собѣ тиранства держав8 (Апакр., 189б).

Господствие, господьствие *наз. Тое, што і* господство ў 1 *знач.* Црь... на землю пришол не имѣѧ англов ни архангловъ ни престоловъ господствиѧ ни силы (Чэцця, 111); послѣ того говорилъ: наяснѣйшій княже, государь и началникъ!... мой старшій товарыщъ, твоему господьствію велѣлъ говорити (АЗР, I, 254, 1501—1503); Его же сила и господьствие достойность и многоможность ... написаны суть во книгахъ (Скар. КЕ, 17б).

Господство, господьство *наз.* **1.** *Панаванне, улада.* мовилъ ему тайно маешь звитяжити врагов твоихъ, сколко довлѣеть твоему гсдьству (Мам., 174); Серафимы ... хер8вими ... ѡт справ своих называютсѧ, господства маючые владз8 на всѧ ком царствѣ, начала которые воздухом справуют, власти которые владнут народами и кождым члвкомъ (Зб. 752, 470б—471). *Парайн.* господствие.

2. *Адзін з чыной ангельскай іерархіі.* иншые чиноначалници, архангелы, ангелы, престолы, господства, начала, власти, силы, херувимы и шестокрылные серафимы свой чинъ державали (АЗР, IV, 226, 1600—1605).

Господствовати *дзеясл. Панаваць, правіць, распараджаца.* Ѧ роз8мъ и моѦ хоробрость ... ѡт века господствовала есми сперва ѡт первости земли: въ нѣтˢствѣ потоков чстнѣиших вод (Зб. 262, 97); боудет имъ ѩко цервове земстіи сиреч селѦне за долгіи час господствовати боудоуть (Сівіла, 7); ѡбладаю: Владн8, господств8ю, пан8ю, ѡбласть показ8ю (Бяр., 191).

Господствующий *дзеепрым. ад* господствовати. Речетˢ ли господарь, призывай стыхъ вже 8сопших на помочь, ѡткажи, Господарь мой еси ты, але богъ старейшый гдь гдьствующимˢ, и царь црствующимъ (Будны, 60).

Господъ, господь *наз.* **1.** *Гаспдзь, назва бога (у хрысціян) як уладыкі нябесных сіл.* гсь славы дасть ти раз8мъ (Чэцця, 2); СиѦ слова молвилъ ест саломонъ внегда просилˢ ѡт гсда бога мудрости (Скар. ПБ, 1б); гсь млсрдием своим направи тѦ на истинноу да избави тѦ ереси плотьскіѦ (Арыст., 137); Иѡсифъ пошол у великие краины прыказанем Господа нашого Исуса Хрыста и ѡбратил был множство люду на ХрестѦнскую вѣру (Трыст., 71); справуˢте все щирѣ неть бо пред господемъ богом нашимъ неправости, ани бракованьѦ ѡсобъ (Ст. 1588, тыт.); Взглен8лъ тежъ и на насъ господь богъ впольночъныхъ и ѡзѦблыхъ сихъ краѦхъ мешкаючыхъ (Бер. саб., прадм.); за тых дшъ и за грехи их гсда бга просили абы гсдь бгъ не помен8лъ греховъ ихъ (Барк., 168); видѧчи же почела, гордит мною нехай розсудит гсдъ богъ межи мною а тобою (Біблія, 42); ѡба се гд8 бг8 до земли поклонивши, сѣли и со благодарением хлѣба и вина пожывали (Бельск., 16б); упал на колѣна и з плачемъ молился, жебы Гдъ Бгъ грехи его простил и избавил землю рускую от безбожного Мамая (Мам., 172); Гсдъ богъ нашъ трох8 розгнѣвал, але перееднанъ будет слугам своим (Кн. Мак., 51б); в пѧтниц8, в ночи часу третего народилсѧ гсдъ нашъ исус хрстосъ сын и слово божее длѧ спасениѧ нашего (Рым., 83б); казанье двое. ѡдно на Преѡбраженіе Гда Бга и Спса нашего Іс Ха. Др8гое На 8спеніе Прчстое и преблгсвенное Владцы нашое пресно Двы Маріи (Карп., тыт.); ДлѦ того и Гдь нашъ Іс Хс, который есть монъ БжаѦ и м8дрость: и который срдца и мысли наши выпыт8етъ и выбадываетъ (Каліст, I, 1б); Оузычитъ ли егѡ намъ Гсдь Бгъ здоровымъ (Сматр. Гр., 8); подѦкованˢе чиню Бгви, презˢ Іса Хса Гсда ншего (Варл., 13); мене гсдь бгъ з марного житіѧ моего до закон8 своего поволати рачылъ (Зб. 107, 185); Напочатк8 створилъ Гсдь бгъ нбо и землю (Хран., 1); Гсдь Бгъ зˢ глубокои м8дрости своей члвѣкови ... невидомые дары свое нбсные даетъ (Дзід., 1—2).

2. *Божа (у складзе звароту).* ѡ господи збав нас которыи еси на высокости (Пак. Хр., 17); ги бже мои, оувелбен еси велми оу выхвалѧню и оу великоу цоудность (Пс. XVI, 103); Гди кто ѡбитаеть в жилищи твоем (Будны, 101б); Гсди боже штож мнѣ даси (Біблія ,41); гсди, на тебе сѧ надѣем и тебе просим ты нам поможи (Кн. Мак., 54б—55); Гди Бе мой, солодкаѧ надѣе и неѡмылнаѧ ѡбѣтнице, и моцнаѧ оутѣчко вˢ тобѣ (Варл., 217б—218).

3. *Правіцель.* естемъ цар царемъ и господи господемъ, естемъ, не толко чловѣкомъ (Зб. 259, 167).

Господынъ *гл.* господинъ

Господыня, господиня, кгосподыня *наз.* **1.** *Жанчына, якая займаецца ўласнай гаспадаркай.* рознемоглъсе сын жены господыни (Біблія, 438); рознемоглъсе снъ жены гсдыни, а была немоч велми тѧжкаѧ, такъ же в немъ дх8 не зостало (Хран., 310).

2. *Уладальніца дома.* Аврилиан... жолнера которыˢ зч8жоложил господиню на двох розгн8тых деревах росторгати росказал (Бельск., 235б); В которых тыхъ ободвухъ домехъ господари и господыни увезанья не боронечы... просили пана Каспора (АВК, XX, 94, 1593); Пограбилъ... шапку аксамитную кгосподыни его (Там жа, 178, 1601); б8деш пани и господынѧ мног8 добр8 (Зб. 81, 63б); Матрѡна: Оучтиваѧ невѣста, пани, господынѧ, или прѣваа мати (Бяр., 296).

3. *Гаспадыня па адносінах да гасцей.* естли бы теж гость званыˢ 8ехавши в чиˢ дом, был так вшатечныˢ гсдрѧ домового так теж и господыню або и сына збил (Ст. 1566 I, 89); естли бы тежъ гость званыˢ 8ехавъшы в чыˢ домъ такъ вшетечныˢ былъ гсдрѧ домого такъ тежъ и господыню або сына або дочък8 сл8г8 ... збилъ (Ст. 1588, 442).

4. *Уладальніца заезджага дома, карчмарка.* на именьи Ѳедора Михайловича на Воли въ корчме Пашковой вбито ми два слуги, и ѧ поималъ слугу его, на имя ѧнчика, который зъ господынею тое корчмы Пашковою и зъ людми побили мои слуги и кони побрали (КСД, 292, 1516); тая Ульяна господыня моя... нетъ ведома, гдесь з Меньска утекъла и прочъ въехала (АВК, XXXVI, 152, 1582); Жидовское слово... жона, новотни жидове прекладаютъ господынею котораѧ гости ставѧет, по нашему карчмарка (Выкл., 66б); Въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, XIII, 3, 1691).

Господычичъ, господичичъ *наз.* *Сын гаспадара.* ѡтповеделъ ей той ест господичичь мой (Скар. КБ, 44б); Litwa że wsia pryiała z radostiju welikoiu swoieho hospodyczycza, woyszełk nacza kniażyty wo wsej zemli Litowskoy (Бых., 485).

Господьний *гл.* господний

Господьский *гл.* господский

Господьственный *гл.* господственный

Господьствие *гл.* господствие

Господьство *гл.* господство

Госпожа, господжа, оспожа *наз.* **1.** *Уладычыца (часцей аб багародзіцы).* еписк8пъ александриискии хвалу писалъ ѡспожи бци (Чэцця, 47б); познаном же то была гпжа наша богородица и з нею иѡан крестител (Бельск., 306б); немашъ инъшое надѣи збавенѧ ежели так не держимъ і моцно вѣрим, же наславнѣˢшаѧ гжа нша есть бца (Зб. 107, 178б); ей госпожѣ игуменіѣ Кутеенской Ефросиніи Михайловнѣ Киркоровнѣ ... тое имѣнье Свистолки, Тишино и Вораксино подаемъ, поступуемъ и зъ него ся вѣчнѣ зрекаемъ (АЗР, IV, 522, 1631); Тамъ вˢ ѡном притвори гджи нашоˢ богородици перемешкалъ ѡлеѯеˢ свѧтыˢ лѣт ѡснѧдцѧт (Пралог, 522б).

2. *Уладальніца, пані.* поим8 тѧ женою и боудеши ми госпожа (Чэцця, 62б); трѣхъ делѧ речей подвизаетсѧ землѧ... женою сварливою егда поиметь мужа, и рабынею егда овладѣеть госпожею своею (Скар. ПС, 46); пошла есми зъ своею госпожею з ѡдного кролевства у другое (Трыст., 89); дано ест имѧ марийам што се выкладает госпожа, або пани (Зб. 752, 407); Мріа, или Маріам: Влад8щаа, или Гсжа (Бяр., 295).

3. *Пані (у складзе звароту) як формула далікатнасці.* радуисѧ ѡспоже тебе бо делѧ радость всемоу миру пришла (Чэцця, 161); к ней же рекла сестра ѡтрочати, госпоже хощети ли да пойду и позову к тобѣ жен8 еврейскую (Скар. КВ, 6б); Мерлин рекъ: Госпожо, правду тобѣ повѣдам, иж ест жыв, здоров и вельми веселъ (Трыст., 5); Што госпоже Марие, чого плачешъ, подобно дѣточки наши хори (Зб. 82, 351).

Госпожинъ *прым.* **1.** *Ад* госпожа *ў 1 знач.* Петръ реклъ млстью гсжиною бгородичиною прилѣпитясѧ р8цѣ афонию (Чэцця, 265—265б).

2. *Ад* госпожа *ў 2 знач.* пришли апслы ко гробу и нашли тѣла гсжина (Чэцця, 265).

Гостебникъ *наз.* *Тое, што і* гость *у 2 знач.* моужескъ пол ... аще родитсѧ ротникъ боудеть а гостебникъ (Неба, 87).

Гостелюбецъ *наз.* *Гасцінны чалавек.* аще родитсѧ женескъ полъ пагоубою знаменоуетсѧ и страны блгоданыи и гостелюбець боудеть (Неба, 87).

Гости *наз.* *Госця.* иде кˢ немоу а егдаж то црь оувѣдалъ противъ нее поиде понеж слышал ѡт неи повѣдающи много и приналъ ю сˢ великою честію и радостию глѧ радуйсѧ возлюбленнаа гости (Сівіла, 2).

Гостилница *наз.* *Тое, што і* гостинница. и видѧл то брат

его Перла, што сѧ корол застрашыл, а было много людеи у гостилницы (Трыст., 9); молилисѧ богу абы имъ бог помогъ и збавитъ ихъ ѡт Амурата. Трыщанъ направилъ сѧ што было ему потребно, а на завтреи Трыщан мъшы слухал и шол у гостилницу у блѧхахъ и во всеи зброи (Там жа, 20).

Гостина *наз. Гасцяванне; часовы прытулак.* пасынки мои, недавныхъ часовъ, приехавши до мене в домъ в гостину приятельскимъ обычаемъ сее весны (АВК, XXI, 17, 1555); сей животъ и свѣтъ вмѣсто гостины почитали. ꙗко бо гость будучи 8 гостине или на господѣ, не старѣетсѧ, абы тамо долго пребывалъ (Будны, 198б); пришли есмо в гостинѣ до земли твоей (Біблія, 100—101); если естесмо в^{s} дорозѣ або в^{s} гостинѣ, в^{s} день стый црькви не минаймо (Каліст, II, 274); в тым часе аравитин з гостины до дом8 на велблюдах ед8чы ѡбачыл ѡсла самопас ходꙗчог (Зб. 752, 585б); Вышла теды з мѣстца гостины своей з^{s} обьма невѣсткома (Хран., 193).

Гостинецъ, гостынецъ I *наз.* 1. *Гасцінец, вялікая праезджая дарога.* у того гостынца кгрунтъ Теременский по левой руце (Арх. ЮЗР, I—6, 2, 1498); поехалъ былъ еси съ Слуцка дорогами посельскими, а не гостинъцомъ (КСД, 636, 1510); Перша сеножать отъ гостинца великого, которы и идетъ... отъ границы Михалевское подданыхъ кролевскихъ (АСД, XI, 6, 1569); на кгрунтехъ своихъ властныхъ вольно было кождому шляхтичу местечка садити, корчмы при гостинцахъ будовати (КПД, 477, 1568); Отъ того Коптева колодезя гостинцомъ, дорогою великою (РПП, 26, 1559); не маючы ведомости, хто тую подводу его милости на гостинцу розбилъ, водле обычаю права, на завтрее, збиралъ копу (АВК, XVIII, 52, 1582); на доброволной дорозе, на гостинцу великомъ, который идет зъ заозеря до Менска (АВК, XXXVI, 97, 1582); на гостинц8 великомъ которы^{s} идеть з вильнѧ на р8сь (КЛС, 91, 1592); возный ... ужо на гостинецъ, дорогу великую узъехалъ (АВК, XX, 114, 1595); рекли сынове изра^{s}левы битым гостинцем пойдемо (Біблія, 199); лизде^{s}ко был зна^{s}ден в^{s} ѡрловом гнездѣ, в^{s} ѡдно^{s} п8щи, при гостинц8 (Стрыйк., 537б); малжонка его въ Недѣлю зъ полудня одъѣхала ... гостинцомъ до Менска (АСД, I, 284, 1634); отъ того каменя ... доломъ до гостинца или дороги (АВК, I, 3, 1751).

2. *Памяшканне для прыезджых, гасцініца.* сказал уряд присегу тому Юрку Оѳанасовичу на томъ, яко пану Пашъковскому книги в гостинцу, што грши позычал у него, не давал (АВК, XXXIX, 125, 1578); в полдороги был гостинец в котором завжды братꙗ наноч ѡтпочывали (Зб. 752, 544б); в полдороги был гостинецъ, в котором завжды братѧ на ночь ѡтпочивали (Зб. 82, 393б).

Гостинецъ II *наз.* 1. *Падарунак; дадатковая плата (натуральнага характару).* Такъже воеводѣ нашому отъ варъ имати гостиньцы, по полукопѣ грошей со всякоѣ вары (АЗР, III, 18, 1547); Купиничъ поведіалъ есть ли онъ смеіатъ мовит, иж в него гостинецъ от тых піати копъ гроши оных полкопы грошей мне дал (ИЮМ, XXXII, 184, 1578); воеводѣ нашему отъ варъ имати гостинца по полу копы грошей со всякой вары (АВК, XIII, 69, 1593); Мзды: Гостинцѣ. бс: ап: листъ, вцнѕ (Бяр., 78).

2. *Паднашэнне, дар або працэнт за пазычанне грошай.* сестра его была за мъною и гостинецъ мне ѡнъ давывалъ (КВЗС, 125б, 1539); Крадуть лихвари, которіи взаем^{s} грошей дають^{s}, але ѡт них гостинци або резъ, то естъ лихву беруть (Будны, 90); которые у него грошы позычали, за гостинецъ бралъ (АВК, XXXVI, 347, 1582).

Гостинная *наз. Гасцяванне.* панъ Яхимовичъ... въ гостинную ѣхать оной малжонцѣ своей позволилъ (АСД, I, 284, 1634).

Гостинникъ *наз. Гаспадар карчмы, заезджага дома.* Въсепріатникъ: Гостинник^{s}, корчмаръ (Бяр., 23).

Гостинница *наз. Гасцініца; карчма; прытулак для бедных.* І8лиꙗн казал балваницы свои ѡздобне 8бират спѣване в них на хори чинит, гостинницы и шпиталѣ на 8богие закладат (Бельск., 282); перехожи^{s}... возвал мѧ до себе до гостинницы и рече до мене (Зб. 82, 186); Всепріателище: Гостинница, Корчма (Бяр., 23); хозяину гостинницы за 11 недѣль постоя 102 зол. 16 гр. (ИЮМ, XXV, 38, 1715). // *перан.* еще не естехъмо церковъю Бжею и мешкан^{s}емъ Дха стго: бо еще капищем^{s} балванѡвъ, и гостинницею д8хѡв^{s} злости естехмо, длѧ навалности намѣтности д8ши (Мак., 225). *Параўн.* гостилница.

Гостинный, гостиный, кгостиный *прым. Гасцінны.* бываи веселъ с ними возьстатіи [въ статіи] и в беседе гостиной, занже ѡни весѣли с ним (симъ) (Арыст., 170); 8зꙗла его за прав8ю р8ку и вела его до полац8 и рекла до своих сынов, намиль^{s}шии сынове мои, тому рицерови алеѯандровому приꙗзнь домов8ю гостинн8ю 8кажите (Алекс., 41). ◆ Гостинный господаръ — *уладальнік будынка для прыезджых.* Матка тог костантина была елена з вританьи ѡдног господара гостинног дочка (Бельск., 258); гостинный дворъ — *будынак з кватэрамі для прыезджых купцоў і з асобным памяшканнем для вазоў з таварамі.* он на дворе гостинномъ досыт чинечи ему готовыми грошъми платил, а остатокъ полотномъ простымъ дадовалъ (ИЮМ, XXXII, 15, 1578); маютъ они мѣщане Велижскіе въ мѣстѣ Велижскомъ дворъ гостинный збудовати и вагу въ немъ мѣти (АЗР, III, 298, 1585); гостинная девка — *дзяўчына, якая працуе*

ў гасцінным дварьі. дано знат млоденцом абы кождыˢ собѣ дѣвк8 8лапил гостинн8ю, а ставил ю заразом там где на то мѣстце выбрано (Бельск., 145б); **г о с т и н н ы й д о м ъ** — *тое, што і* гостинный дворъ. били намъ чоломъ абы есмо дозволили им в мѣсте домъ одинъ къгостиныи збудовати (СДГВ, 17, 1503); Дозволили есмо тежъ чотыри домы гостиныи збудовати, въ которыхъ жо домѣхъ со всихъ сторонъ маютъ гости пріѣзжаючіи становитися (АЗР, II, 77, 1510); купцы пріѣзжіе не маютъ съ товары своими межи крамы мѣстскими въ рынку стояти, але кождый въ домъ гостинный нехай ѣдетъ и подлѣ давного звычаю товары своими торгуетъ (АЗР, III, 113, 1561); абы и в домехъ гостинъныхъ, по дорогахъ, в торъгъ и без торъгов збоже вслкое продавано мерою ѡднакою (Ст. 1588, 106); меселина жона его тал была великал кгамратка иж переходила семирамис, ходила потаемне до дом8 гостинног (Бельск., 209); Гостинница: Дом гостинный (Бяр., 31); Зъ дому гостинного, зъ хатокъ одъ Агапьи кухаръки, дошло золот. одинъ (ИЮМ, I, 89, 1680); **г о с т и н а я ж а л о б а** — *скарга на прыезджага.* естли бы хто с подданыхъ нашых на жалоб8 гостиную будучи заповедан проч 8ехал тогды на имене его з листомъ нашым дворанин нашъ маеть быти послан (Ст. 1566, 49); **г о с т и н н ы й л ю д** — *прыезджы чалавек; чужаземец.* были теж преторес два претор 8рбан8с, претор плебис которые люд справовали в небытности преложоных, ѡдин люд своˢ др8гиˢ гостинныˢ (Бельск., 166б); **г о с т и н н а я н е в е с т а** — *тое, што і* гостинная девка. кгды его сторожи 8хватили, питали [так!] его где иде: повѣдил, до гостинных невѣстъ (Бельск., 372б); **г о с т и н н о е п р а в о** — *права, якое існуе для прыезджых купцоў.* уряд згажаючисе с правомъ писанымъ водлугъ гостинного права ... сказал, абы тому Ивану ... яко гостю ... досыт учинили (АВК, XXXIX, 210, 1579); **г о с т и н н а я р о б о т а** — *работа, якая выконвалася ў гасцінным дварьі.* отъ гостинное роботы маетъ дать кождый мистръ по грошу одному (ИЮМ, VIII, 409, 1625); **г о с т и н а я с о т н я** — *саслоўная адзінка, якая вылучалася сярод гарадскога купецтва.* человѣку гостиные сотни непригоже было казеннымъ урядникомъ быти (АЗР, IV, 495, 1615); **г о с т и н н а я с п р а в а** — *заграднічная справа.* акторъ боронилъ. ижъ естъ справа гостинная для того не маетъ быти позволена (ИЮМ, IX, 444, 1642); **г о с т и н н ы й т о в а р ъ** — *купецкі, прывезены з другіх краін тавар.* Такожъ гостинного товару не надобе никому печатать, нехай они, мытъники наши, гостинный товаръ печатаютъ по старому (КЗ, 216, 1486).

Гостиное *наз. Гасцяванне.* коли ихъ потны кони были, до великого князя Витовта, до Литовскоѣ земли въ гостиное поѣхали, великую ласку и честь видали (АЗР, II, 4, 1506—

1507); Малое 8бо за великое полюбитсѦ тобѣ, и ганениѦ въ гостиномъ не 8слышишъ (Скар. ІС, 48).

Гостиный *гл.* гостинный

Гостити *дзеясл.* **1.** *Гасціць.* былъ голод в земли и пошол м8жь ѿт бетлегема иг8дина гостити в поли маавском ѡн и жона его и двое сновъ его (Зб. 262, 31); видѦчи всѣ, шемрали мовѦчи, ижъ до грѣшного м8жа вшолъ гостити (Каліст, II, 192б); Витаю: Гощ8, господою стою (Бяр., 14).

2. *Гандляваць, ездзіць з мэтай гандлю.* А гостемъ нашымъ гостити безъ рубежа и безъ пакости (АЗР, I, 65, 1449); Тое жь 8чинилъ коли гостилъ вˢ земли Герарской (Будны, 99б).

Гостия *наз. Аплатка.* попове не вѣрѦт штобы стыи днъ ѿт ѿца и сна походил але толко ѿт ѿца теж не вѣрѦт штобы чистець был да тыми члонкі ѿт црквe римское соут ѿтделены да коли мшоу держати хотѦт тогды вырежоуть с кислого хлеба гостію албо ѡплаток на чотыри оуглы на посщеніе (Валх., 79б); тоую гостію кладоут на блюдечко золотое албо серебреное да наверхъ положать звездоу как бы сковорода зогноутоую накривши чистым платьемъ (Там жа).

Гостынецъ *гл.* гостинецъ

Гость *наз.* **1.** *Госць, наведвальнік.* жадного въ дому жидовскомъ не хочемъ гостемъ мѣти (АЗР, I, 25, 1388); ѡныи то гости принѦты сут з великою 8тщивостю и в обѳитости речи (Троя, 7б); двери моеи гостю ѿтворю (Зб. 262, 25); наехавъшы с помочъники своими на домъ его ... многие речы в тотъ часъ ем8 побрано и гостеˢ ем8 побито (КВЗС, 14б, 1533); онъ ... теперь есми самъ и з гостьми моими подпилъ (АВК, XXI, 192, 1556—1557); гости, которые пиво, мед и горелку пили, розогнали и шкоды не малые починили (АВК, XXXII, 311, 1582); николи перед его вороты гость не стоѧл (Біблія, 77); кгды се гост трафил до богатог приˢти, жаловал дла него забит вола з своег стада (Бельск., 106); А иные потравы, которыми част8етъ, на свою гойн8ю, и преможн8ю оучт8, и колацыю ѿт вѣка везˢваныхъ, и запрошоныхъ гостей (Карп., 21б—22); 8богиˢ и гост с порожнею р8кою ѿт мене не вышол (Зб. 752, 581б); 8гощаю: чест8ю, Госта чест8ю (Бяр., 176); назавтрее... снѣдане дла гостеˢ милых 8чинити казал (Зб. 82, 50—51б). // *перан.* сподевайсе тутъ до себе до дому своего в ночы не ровныхъ гостей (АВК, XX, 59, 1588); длѦ того тежъ до дост8пленˢѦ доброй дха м8дрости, котораѦ естъ гостемъ дши нашеи (Мак., 31—32); Зовут ее великою ... дла великости и розличности гостеˢ, то ест ангелов и светых пророков апостолов м8чениковъ (Зб. 255, 78б); маючій чл̃вкъ гостѦ нбснаго вˢ срдци, не повѣненъ ѡ земскихъ речахъ розмышлѦти (Зб. вып., 23б).

8*

2. *Купец, які гандляваў у розных гарадах і краінах; іншаземны купец; чужаземец.* торговати Немецькому купьцю с гостемъ Литовьское земли доброволно (РЛА, 120, 1405); послу изъ нашее земли изъ Литовскоѣ, и гостю — или Ляхъ, или Русинъ, или Полочанинъ, или Витблянинъ, или Смолнянинъ,— тымъ путь, чысть изо всее моее отчыны въ Псковскую землю (АЗР, I, 51, 1440); вси мѣстца и подворья оуже были занѧты и людеи сторонних и госте полны (Зб. XV в., 44); клѧчѹ ... кѹпилъ есми ѡдин на ѡдинъ в гостѧ не знаю его (КВЗС, 111б, 1539); естли бы которому чужоземъцу, гостю прыежъдчому ... якая кривъда ся стала.. таковому кожъдому справедливость,.. маеть вчынена быти (КПД, 194, 1551); Рекли послы Трыщану: Хто есть ты? А ѡнъ рекъ: ѧ естъ гость, а имѧ мое Трыщанъ (Трыст., 19); мешкали вси тые гости ѹ великого кнзѧ Витовта сем недѣль (Рач., 333); кождый олейникъ не маетъ продовать гостю безъ ведомости старостиной (ИЮМ, VII, 340, 1582); ѡ кривдахъ госте^{s} приежъдчих чѹжоземъских (Ст. 1588, 162); кождый зъ насъ солодъ пшеничный и ржаный корчмитомъ и гостемъ продавалъ (ИЮМ, VIII, 319, 1611); шли гости, то ест купъцы до мѣста ѹзантия земли поганскои (Зб. 81, 182); Гды ѹже все было знесено призвали ѡдного злотника гостя з римѹ астерегѹся, и продалъ ѡное емѹ сребра (Пралог, 674б); Иноплеменник: чѹзоземецъ, приходень, гость, обчій, чѹжоземскіи (Бяр., 58—59). *Парайн.* гостебникъ.

3. *Чалавек, які знайшоў часовы прытулак у іншай краіне, у іншым горадзе, у каго-н.* онъ естъ гость, а имъ служилъ (КЗ, 357, 1484); вѣдаючи ѧко намъ здѣ недостоянie або не ѡтчизна, а мы ѧко пришельци и гости, не оуплетаемсѧ печальми житейскими (Будны, 163б); нашодши ... на власную стодолу ... моцно, кгвалтомъ, безправне и неврадовне, гостемъ, в той стодоле стоячой, то есть цыганом грабежъ учинили (АВК, XXXI, 53, 1585); тотъ бы гсдрь домовы^{s} такъ тежъ и гость которы^{s} в томъ домѹ або в господе стоить, ѡного кгвалтовъника... боронячы домѹ або господы своее забилъ (Ст. 1588, 414); мешкалъ теды и ѧковъ в земли хананейской, в которой ѡтецъ его былъ гостем (Біблія, 83); невестѹ ѡднѹ бѹдѹчи в не^{s} гостемъ кѹ мысли свое^{s} плюгавой зневолилъ (Пралог, 635б); Естемъ приходнемъ и гостемъ оу васъ, прошѹ васъ ѡ мѣстце абы моглъ где погресть оумерлогѡ моегѡ (Хран., 36); дам тобѣ землю ханаанскую... гды были в малом почте, а велми коротки^{s} часъ в не^{s} мешкали ѧко гости (Пс. XVII, 110б).

Государевъ *прым. ад* государъ *у* 1 *знач.* язъ прошу списка того дѣля, не иззабылъ бы государевыхъ рѣчей великого князя и сполна бы до господаря своего их донесъ (АЗР, II, 257, 1553—1538).

Государиня, государыня *наз.* 1. *Жонка гасудара.* князь великій неволилъ государыню нашу, великую княгиню Олену въ Латинскую проклятую вѣру (АЗР, I, 177, 1498); к тобе поднес есми очи мои к мешкаючемѹ на нбсех, ѡто ѧко ѡчи слоуг в рѹках гсдреи своих, и ѧко ѡчи слоужебницъ в рѹках гсдрин своих (Пс. XVI, 126б—127); государинѧ въ великои болести была, а рано на свитаньи породила доброго витезѧ, а сама сѧ приближала къ смерти (Трыст., 5—6).

2. *Гасударыня (пры ветлівым звароце).* милостива государыне, повѣдаю вашой милости (АСД, I, 38, 1536); рекла еи дѣвка: Государине, ѧкъ сѧ чуешъ? Рекла королевѧ: Тут вже мои конец (Трыст., 5).

Государский, государьский, осударский *прым. ад* государь *у* 3 *знач.* займет ли на своей паствѣ тогды не имаеть оу свой дворъ гоніть на гсдрьскыи дворь гнаті на ѡборѹ: хто свіньи ... свои оу чій гай на жолѹдъ оугонит (Вісл., 37б); на то есьмо нашъ листъ... пану Григорію Минчевскому и малжонцѣ его пани Богданѣ Зубовнѣ дали... подъ печатьми и зъ подписами рукъ земянъ осударскихъ (АВК, XI, 95, 1620); грамоту самого государя вашого, великого князя Ивана Васильевича, за его государьскою печатью (АЗР, V, 35, 1637).

Государство, государьство *наз.* 1. *Дзяржава, краіна, зямля.* Александръ ... всказалъ зъ давныхъ часовъ, предкове наши промежи тыми обоими государствы, отчинами нашими, мѣвали межи собою одиначество и дружбу и вѣчное докончанье (АЗР, I, 204, 1500).

2. *Праўленне, цараванне.* тамъ есмо на томъ государствѣ паномъ остали (АЗР, I, 268, 1501—1503); црь же имае слоуги четырилічныи, ·а· дховныи, ·в· телесныи, ·г· водлоуг члчества, ·д· подлоуг гсдрьства (Арыст., 239).

Государствовати *дзеясл.* *Кіраваць дзяржавай.* жедаемъ и зычимъ, штобъ ваше царское величество на многіе лѣта на преславныхъ государствахъ своихъ щастливо государствуючи (АЗР, V, 25, 1637).

Государъ, государь, осударъ *наз.* 1. *Гасудар, галава манархічнай дзяржавы.* коли ж ѡдин гсдрь всих есть, тогды ѡдна манита маеть быти (Вісл., 17); всказалъ еси, ижьбы въ тыхъ дѣлѣхъ великіи послы от нашого господаря были посланы къ вашому государю (АЗР, I, 133, 1493); како не почюдимсѧ чти великаго гсдря иж которыи земли на оустоце или на западе приходяче покланяютьсѧ славному гдрю иж есть црь надо всею землею (Увар., 102); коли ѧ умру, ты всего моего царъства коруну ѡзмеш и будеш государъ болшъ трыдцати городов (Бава, 146); гсдръ ихъ кнзь ѡлгъ ѡт великого кнзѧ Кгидимина ѹбитъ (Рач., 313); Потомъ тогожъ рокѹ

хг гсдрь крол полскиѕ Жикгимонт третиѕ послалъ гонца своего ѡ томъ до Москвы пана ѕна Кгенсевского (Барк., 171); Били намъ осудару чоломъ мѣщане мѣста нашего Ломазкого и показовали передъ нами привилей продка нашого (АВК, IV, 247, 1697).

2. *Гасудар (пры ветлівым звароце).* Государу королю, деръжы ми свои шлюб ꙗкъ ми есп ѡбецалъ (Трыст., 3); Прошу тѧ, государу, длѧ того позиранѧ, вѣдаешъ сам, ꙗко Корновалѧ была понижона ѡлижъ ее Трыщанъ ѡсвободил, убилъ наибольшого рыцэра (Там жа, 87); таꙗ прышла къ солъдану и рече ему: Государу ѡтче, выслухаи мене (Бава, 145).

3. *Уладальнік.* оу ночі некотороɛ кметѧ жіто бѣреɛ годитсѧ гсдрю тоɛ жіта боронить своего а любо еɛ слуга а любо его пріетель (Вісл., 29).

Государыня *гл.* государиня

Государь *гл.* государъ

Государьский *гл.* государский

Государьство *гл.* государство

Готовальня *наз. Торба, каробка з перагародкамі або без іх для захавання розных туалетных прыналежнасцей.* торба зъ ребеняромъ, зъ ренчниками, готовальня и иншыми дробезками коштовала золотыхъ петнадцать (АСД, I, 251, 1616).

Готоване *гл.* готованье

Готованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* готовати *ў* 1 *знач.* кгды се готовано на веселе пна Жалинского с панною Виленскою голшкою (Еўл., 40); тринадцатого днꙗ, коли всим жидом затрачене готовано, а неприꙗтели крови ихъ прꙗгнȣли (Біблія, 585); В том теж часе скарал гдъ бгъ костантина шпетным велми трȣдом по всем тѣле, на которог злечене з порады лѣкаров готовано емȣ лазню або ваннȣ, с крови свѣжои и горꙗчои дѣтеѕ малых (Бельск., 265); коли ей ѡгон готовано, а звꙗзанȣю катове держали (Зб. 81, 54).

2. *Ад* готовати *ў 2 знач.* з оных теды чотырѡх днíй единого споминает лȣка. в которій готовано баранка (Каз. Кір., 96б); теперъ хлѣбъ на офѣровникъ приносимѡ: который же зѕ пшеницы готованъ бываетъ, тȣчѕнымъ называетсѧ (Каліст, II, 79б); вечерѧ оваѧ дȣховнаѧ... готована бываетъ на кождый день (Там жа, 171).

Готованье, готоване *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* готовати *ў* 1 *знач.* часу на тую воину готованѧ новина прышла, иж Тэѡдѡзыусъ цэсар умер (Атыла, 181); длꙗ готованꙗ на воѕну за шэст недель не маютъ быти роки сужоны (Ст. 1566, 53); за готоване лазни асмаковъ двадцать (ИЮМ, II, 38, 1683).

2. *Дзеянне па дзеясл.* готовати *ў 2 знач.* Листъ до Тыкотина о готованье жита и овса (КПД, 731, 1563); За готоване

есть у господе господыни далъ осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 198, 1686).

Готованьесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* готоватися. Листъ... ѡ готованьесе на воѕнȣ противъ неприятелю (КСД, 1047, 1522).

Готовати *дзеясл.* **1.** *Падрыхтоўваць, рыхтаваць.* хто потрȣдитсѧ въ малитве томоу готоваеть бг нбсное црство (Чэцця, 303); тые короли ... гробъ собе королевскій готовати велѣли (Валх., 67б); если бы хто ... рэчъ посполитую зрадити и ку прудкому ȣпадку привести хотел и на то се ȣсажал и готовалъ таковыѕ повѧдач и сокъ... маеть быти каранъ (Ст. 1566, 10); Вели конѧ готовати и едмо у твою дорогу (Трыст., 97); чого потреба на воину вже тепер готуите (Атыла, 219); коли выходил з дому люди ему на ȣлицах столцы готовали (Біблія, 77); росказал... дороги просто длꙗ спѣшног тꙗгненꙗ з воѕском кȣ мѣстȣ Москвѣ тисꙗчом килкъ черни готоват мосты приставивши до них двѣ тисꙗчы ездных длꙗ ѡбороны (Стрыйк., 543—543б); пріймȣтъ ихъ при бѡкȣ Гсднемъ стоѧчій готȣючи имъ тамъ домы и ѡгороды (Мак., 172); Идȣ бовемъ готовати вамъ местце (Зб. 255, 154б); Гды выходилъ з домȣ люди мȣ на ȣлицы столицȣ готовали (Пралог, 659б); пришовъ Іѡсифъ вполȣдне а они готовали дары (Хран., 70); богȣ нашемȣ на его приход мешкане и маестат готуют (Зб. 82, 12).

2. *Гатаваць, нарыхтоўваць.* Тежъ приказуемъ тобе, ажъ бы еси съ ѳолварковъ нашихъ тамошнихъ што быти можетъ готовати казалъ муки пшеничъные и иржеными (КПД, 681, 1563); ѡни ... готȣють собѣ вѕ лете брашно (Скар. ПС, 12); Потом приꙗмȣс казал готоват до ѡкрȣтов живности вшелꙗкие длꙗ людȣ (Бельск., 81б); онъ ваши потребы ѡтправȣетъ, готȣетъ на вашъ голодъ хлѣбы (Лям., 14); ꙗкѡ гды ꙗкій богачъ готȣючи з коштовныхѕ потрав вечерȣ, зѕ скарбȣ богатства своего чинитъ выдатъки, и не боитсѧ оущербкȣ (Мак., 190); не з пшеницы, але з половы хлѣбъ собѣ готȣют (Зб. 259, 157б); ȣмыслилъ ѡнъ, хлѣбъ своима рȣкама готовать (Пралог, 639); Въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 3, 1691); Ефросен... ѡгон розложивши, на братю потравы готовалъ (Зб. 82, 432).

Готоватися, готоватисе *дзеясл., зв. ад* готовати *ў* 1 *знач.* росказали имъ на служъбу нашу ся готовати (КПД, 61, 1540); нашол в городе сто конников зброиных, которыхъ собралъ ѡдин витез, готуючы сѧ некуды прочъ (Бава, 162); никгдым се ку ѡброне ѡт неприꙗтел моих не готовал а ним се за слова их брал ѡчекиваючи власнэѕ на непомсты божеѕ, ктора тэж никгды не ѡмешкала (Еўл., 2); давыд зараз припоꙗсал меч, казал се готоват чотырем стам слȣжебных з собою (Бельск., 99б); почали се моцно готовати кȣ битвѣ (Алекс.,

13); заразом Менела[s] зобравшися з во[s]ском великим ишол на него, а з собою ся и алеѯандр8 фариж8 казалъ готовати (Тр. гіст., 68б); Чекаетъ не8рожаю збожа, и в[s] дорожиню г8мна свои отворити гот8ет[s]сѦ (Каліст, II, 158); готу[s]те сятеды, бо того року 8мрешъ (Пралог, 587); собрали филистінове войска свои и готовалисѦ противъ Ізраилеви (Хран., 237б); овъса у дорогу готующыся купили меръ д (ИЮМ, I, 116, 1680); повѣненъ теж[s] Іерей оупомнѣти кревныхъ, абы не плакали, бо тымъ крыком[s], и плачомъ трвожит[s]сѦ хорей, и не можетъ розмыслѦти ѡ Бг8, до которого готует[s]сѦ (Зб. вып., 50б).

Готовизна *наз. Падрыхтаваны запас чаго-н., зберажэнне.* готовизною маютъ намъ давати въ кождый годъ по сту золотыхъ Вгорскихъ (КЗ, 221, 1490); чого на квитацеяхъ въ тую суму два годы не выдадуть, то маеть намъ панъ Бонарь готовизною заплатити (АЮЗР, II, 143, 1508); Сума готовизны съ тыхъ волокъ двѣстѣ осмьдесятъ и 2 золотыхъ (АСД, I, 31, 1536); тогды и тые девки водле ѡпис8 албо тестаментъ8 его, маютъ быти выправованы, ꙗко б8деть имъ ѡписано, з готовизны зоставленое (Ст. 1588, 273); тотъ обликгъ за чиншъ приходячій въ готовизнѣ ... невыплачоный есть, присегу вскаауемъ (АВК, XV, 80, 1663).

Готовизный *прым. ад* готовизна. Плату готовизного съ тыхъ волокъ полтретя ста золотыхъ (АСД, I, 31, 1536).

Готовити *дзеясл. Рыхтаваць, прыводзіць што-н. у стан гатоўнасці.* многии ... начали радити и крстъ готовити (Чэцця, 164б); начнете гсви оу выхвалѦню вымовѦти, и вспеваите бви ншем8 на г8слеах, томоу который одевает нбо облаки, и который готовит земли дожчь, который прозѦбает на горах сено (Пс. XVI, 140б); нѣѦкаѦ на8ка и поб8дка через Стыхъ ѡтцец вынайдена естъ и оучинена длѦ тои причины, жебысмо оуправовали и готовили себе на д8ховныи працы поста (Каліст, I, 1б); ѡбычаѦми еднакъ, тымъ же естъ чим и первѣй былъ без скромности, поневажъ не працовал, а ни готовилъ себе жебы таким былъ (Мак., 199).

Готовитися, готовитесе *дзеясл., зв. ад* готовити. дѣла добраꙗ чинити готовимсѦ (Чэцця, 218б); на служъбу нашу до оное земли ехати готовили ся (КПД, 652, 1563); внегда было рано готовилсѦ Лев[s]вита на путь свой (Скар. КС, 40б); Который въ всѣхъ дѣлехъ своих[s] послѣднѦѦ своѦ поминает[s]. Который навыйстье с тое гостины, до дом8 ѡтчыстого завжды сѦ готовитъ (Карп., 10); нехай ей проклинают, который проклинаютъ днь той которого се готовитъ възр8шитъ китъ (Хран., 57—57б); Зижд8 ... к8ш8сѦ, покоштов8юсѦ, гот8юсѦ, бер8сѦ на що, або выставлѦю (Бяр., 51).

Готовленый *дзеепрым. ад* готовити. панъ Леонъ Мамоничъ ... пильновати и тыхъ грошей отъ нихъ взяти готовленъ будучи ... которыхъ се недождавши...прочъ одысти есьмо мусѣли (АВК, VIII, 488, 1601).

Готовленье *наз. Дзеянне па дзеясл.* готовити. Кγрннеа: Стѣна або трам[s] аб зимност, забѣжене, або готовлен[s]е (Бяр., 289).

Готовность *наз. Гатоўнасць, сабранасць.* потреба зъ многихъ причинъ, злаща, для готовности противъ тому неприятелю (АЗР, III, 58, 1554); гонецъ... радитъ и напоминаетъ, абысмы ни на што ся не обезпечивали, але въ чулости и въ готовности и въ осторожности были (Там жа, 147, 1568); бо король его милость, опрочь наглого вторгненья якого непріятельского въ панство его королевской милости, — для чого завжды готовность подъ справою гетмановъ своихъ мѣти рачитъ (АЗР, IV, 170, 1608); акторка чынила пильность и готовность свою осветчала (ИЮМ, IX, 341, 1638). *Параўн.* готовость.

Готовость *наз. Тое, што і* готовность. ажъ бы есте въ готовости были, маючи кони сыты и всю спижу военъную поготову, и где бы потреба пришла рушенья, жебы ся тымъ ничого не змешкало, але поспешне на отпоръ непріятелеви тамъ тягнули (КПД, 848, 1566); оная жонка... ку присязе была готова ... которая готовость тое Кулиницы, а непильность Головчина до книгъ замковыхъ записана (Пін., 128, 1561); где бы часъ певны[s] и местъце збиранѦ во[s]ска в листехъ наших не было ѡзна[s]мено, толко ѡ готовость на во[s]ну листы высланы были, тогды предсѦ роки мают быт сужоны (Ст. 1588, 193); послали есмо до его млсти ѡтца арцибиск8па лвовского, оповѣдаючисѦ его млсти, з нашеи к8 пристоуплению до синодовых справъ х8тливою готовостью (Апакр., 12); Была ем8 в оуфность готовости, и едина егѡ перваѦ по Бг8 оутѣшнаѦ оутѣчка, ПречстаѦ преблгословеннаѦ прснѡ Два Бдца (Сматр., 48) ꙗкъ корабль маючи велик8ю готовность, где стырман[s] всеми рѦдитъ и справ8етъ (Мак., 148); прречоный панъ Шембель готовость свою ку прислуханью декрету чинилъ (ИЮМ, IX, 225, 1635).

Готовший, готовшый *прым., выш. ст. ад* готовый *у* 1 *знач.* хотячи его напотомъ готовшого и охотнѣйшого къ тойже истой службѣ своей заховати (АЗР, II, 12, 1507); добраѦ рѣчь быти каженикомъ. То есть, не брати жены, абы такъ готовшый былъ на всѦкое дѣло (Будны, 315); ангелские посл8ги, том8 станови ангелском8 сут готовшые, и помочы божые, под именем сто кроти в том жывоте, сут ѡбецаны (Зб. 255, 380б).

Готовывати *дзеясл., шматкр. ад* готовати *ў* 1 *знач.* николи есмо того не слыхали ... абы коли станъ 8 бабиничахъ мещане и люди волостъные... готовывали (КВЗС, 171, 1540).

Готовый *прым.* **1.** *Які знаходзіцца ў стане гатоўнасці да чаго-н., гатовы, сабраны.* к валце ꙗвнои имают быти готовы (Вісл., 34б); мои люди вси и бояре мои старые, за мою отчизну готови присягнути! (АЮЗР, I, 22, 1483); што брату своему, цару, вскажешь, а я тебе слуга готовый (КЗ, 364, 1484); велите бо намъ завжьды готовымъ быти (Чэцця, 293б); толко ижъ вежды снъ ее терпѣти есть готовъ (Пак. Хр., 3б); теперь абы есте готови на тот час коли послышите голос роговыи свистелныи (Зб. 262, 116б); ꙗ водлуг сказанꙗ судовного навꙗзку ему дати готов (Ст. 1566 I, 86б); великій князь Московскій войско готовое въ земли Инфлянтской вжо маетъ (АЗР, III, 238, 1578); хлопец рекъ: Пани, ꙗ готовъ справити твою волю (Трыст., 42); ѡсмого днѧ будь готовъ з воиском подъ Антонию (Бава, 165); Я тутъ заразъ перед вашею милостю ... готовъ се в судъ вдать (АВК, XXXVI, 40, 1582); шиковали се в полю року афиѕ днꙗ еі лютого было люди ѡ три тысечи и так готовых (Еўл., 44); просил их теды абы были в^{s} свое^{s} зброи готовы и статечны (Бельск., 47); Мовте брату, ижь естемь готов з тобою ити в войском, зколко маю (Мам., 179); На все Бгъ заплать ѡтповѣдаючи, готовъ былесь не толко тых речьи страдати, але и дшȣ положити за вѣрȣ (Паўуст., 6—6б); на войну быти имъ съ нами посполу готовыми (ИЮМ, II, 234, 1634); готовы^{s} былъ смерти (Зб. 259, 532б); длꙗ него все што люди задат могȣт, терпеть готова естемъ (Пралог, 657): длꙗ ѡбразȣ христового бых горсть толко крови мѣлъ, готов есми еи розлити (Зб. 82, 194б).

2. *Падрыхтаваны; даведзены да поўнага парадку; загадзя прызапашаны.* ѡни... тотъ стрȣгъ зробили и тепер готовъ естъ (КВЗС, 86б, 1533); ото обедъ мой зготоваломъ, быки мои и ȣкормленое побито, и все готово придите на свадьбу (Цяп., 30б); Видевшы Ижота, што не можетъ его унѧти, рече: Пане, твое судно ест украшено, готово (Трыст., 103); побрал ... дров готовых ку тому бровару купиломъ за копу грошей (АВК, XXXVI, 286, 1582); с клети дей збожья готового взяли (Там жа, 42); кгды бы хто злоде^{s}скимъ ѡбычаемъ чые збожъе жал або готовое жатое збожъе зложоное або сено крал (Ст. 1588, 545); позволяемъ мѣщаномъ мѣста нашого Меньского... домъ братскій збудовати, або готовый купити (АЗР, IV, 53, 1592); мела каждые справы готовы (Царств., 71б); рол не справовали, але толко што з готовог звидирства жили, прето неплодностю земли длꙗ своеи гнюсности взгордѣвши (Стрыйк., 425); ходѣте, оуже готово все (Каліст, II, 167); На дрȣгое пытане, еслиж его сама вѣра ȣсправедливила, готова ест ѡтповѣд (Выкл., 13); бервене отъ ратуша готовое брали (ИЮМ, VI, 90, 1689). ◆ Готовые гроши (пенези) —*наяўныя грошы; гатоўка.* прiказȣемь, абы землѧнинъ наш не играл изъ жадным такым чюжоземьцом косток, а любо костаремь, ані жадныи заклады ани на порȣкы, вышавши готовыи пѣнѧзи (Вісл., 27б); ѡна рекла: такъ есми шла замужь за сына его, и ꙗ принесла за сабою, ѡпричь всякого статкȣ, сорокъ копъ грошей готовыхъ, и дала есми мȣжȣ своемȣ (КСД, 58, 1510); Речи свои рухомые, шаты, копи, гроши готовые ... ей жонѣ своей на вѣчность даровалъ и записалъ (РПП, 186, 1556); в калите дей было копъ тры грошей готовых (АВК, XXXVI, 295, 1582); кожды^{s} обыватель ... на трете^{s} части именьѧ своего лежачого ѡны^{s} посагъ то естъ, гроши готовые, золото, серебро, перъла, каменье дорогое совито шацȣючы ѡписати маеть (Ст. 1588, 269—270); мнѡго пѣнезей готѡвых розсыпавъ (Апакр., 172б); Пнове Дозорцы рочные никомȣ такъ оуписномȣ братȣ, ꙗкѡ и неоуписномȣ не толкѡ готовых грошей, але и найменшое рѣчы... позычат не маютъ (Ст. бр., 13б); дали имъ грошей готовых злотыхъ сорокъ (ИЮМ, I, 28, 1679).

Готовяющийся *дзеепрым. ад* готовый *у* 1 *знач.* таѧ Особа готовѧющаясѧ до законȣ, называетсѧ новицыȣшка (Зб. вып., 73б—74).

Готский, кгодский, кготский *прым. Гоцкі.* прытѧгнули угрове до французское земли тым умысломъ, абы и кготское и рымское панство з великою их зэльжывостю, если бы сѧ на то сполне не ѡгледели, мечом посполъ посѣлъ (Атыла, 187); Тою жъ божъю млстью назначоны^{s}, король шведъски^{s}, кготъски^{s}, ванъдальски^{s}, и великое кнѧже, финълѧнъдъское, и иныхъ (Ст. 1588, прадм.); Владиславъ четвертый, Божою милостью, король Польскій, великій князь Литовскій... Швецкій, Кгодскій. Вандальскій дѣдичный король (АВК, III, 1, 1634); владислав четверты^{s} з ласки божеи корол полски^{s} вел: к: лпст: рȣски^{s} прȣски^{s} мазовецки^{s} жмоитски^{s} инфлꙗнски^{s} смоленски^{s} черниговски^{s} а шведски^{s} готски^{s} вандалски^{s} дедичны^{s} король (Дыяр., 176); ѡт тог часу почаласѧ щепити и розмножати вѣра хрестиꙗнскаѧ в царствѣ готском (Зб. 82, 28).

Готуючий *дзеепрым. ад* готовати *ў* 1 *знач.* Готȣючомȣ, порȣшаючомȣ, справȣючому, и носѧчомȣ ей так^{s} Хсвп, и так здобѧчой и оукрашаючой ей дхвной пенкности... Ижъ ѡнъ естъ которійсѧ в ней возитъ, и которій ей дорогȣ оуказȣет^{s} (Мак., 3). *Параўн.* готующий.

Готующий *дзеепрым. Тое, што і* готуючий. глас чист празнȣющих, и маестат ѡт ангел прозрочист готȣющих (Зб. 107, 116—116б).

Готующийся *дзеепрым. ад* готоватися. Страшити будеть смутокъ, и ȣзкость оградить его, ꙗко царѧ готȣющегосѧ к^{s} бою (Скар. ІК, 21).

Готъ, кготъ *наз. Гот.* в то врѣмѧ готове. имѣли валькꙋ со греки (Чэцця, 29б); Атылѧ межы иншыми гетманы угорскими был ѡдным в тот час, коли угрове выгнали кготы з мешканѧ их а потом вошли до Паннонии, которую ѡт их прозвища угорскою землею прозвано (Атыла, 233); то^s^ зас клавде^s^ реч посполитꙋю, котораꙗ ꙋпала была почал в риме направꙗт поразивши триста тисꙗч кготов (Бельск., 253); половцы з народꙋ кготов также побратимове литовские з кнжатем своим секал рꙋские кнꙗзства по двакрот збꙋрили (Стрыйк., 515б).

Гофтинъ *наз. Тое, што і* гофъ. Сты^s^ Сава за часу валериꙗна цесара римъского, былъ гетьманомъ великимъ над всими римъскими во^s^ски, гофтинъ родом а вѣрою христꙗнинъ (Пралог, 616).

Гофъ *наз. Прадстаўнік народа ў Баварыі, на Заале, з евангелічным веравызнаннем.* Рокꙋ сне деки^s^ коли на гофы которыи были в месию и трацѣю вторгнꙋли ехал, и за здрадою гала гетмана в месѣи ѡт гофов поражоны^s^ коли ꙋтекал, в болотѣ ѡдном ꙋтонул (Бельск., 249); ꙋалент три лѣта бꙋдꙋчы на панствѣ правовѣрным, а три лѣта во^s^ною се на гофы бавꙗчи, тог семог рокꙋ мысли свои злыи выконал (Там жа, 285). *Параўн.* гофтинъ.

Гохмистрь *гл.* охмистръ

Гоячый *прым. Гаючы.* гоѧчыми мастьми его злѣчилъ (Мак., 146).

Грабаръ, кграбаръ *наз. Землякоп.* межы нихъ чотыри мистры тесельские старшые а кграбаровъ щестьдесятъ роботниковъ съ мистрами (Арх. ЮЗР, VIII—5, 96, 1552); Ремесленики всякого ремесла ... то есть, тесли, ковали, слесары, колодѣи, бондары, рыболове, кграбары (АЗР, III, 88, 1557); можеть выдати до двадцати копъ на наемъники и на грабары до такое роботы (КПД, 558, 1557); кгды змовили грабарей на горелку дали асм. кд (ИЮМ, I, 62, 1679); Грабаремъ за оправоване диръ ведле брамы Шкловской ... оддали золотыхъ чотыри (Там жа, 283, 1682); Грабаремъ десятерымъ на день зол. шесть (ИЮМ, II, 177, 1684); грабари въ полю дзіорна резали, человекъ деветь, на день по осм. осмнадцать (ИЮМ, V, 151, 1688); Самъ его мсть панъ войтъ умовилъ грабарей греблю робить и роскоповать ажъ до фундаменту (ИЮМ, VII, 178, 1690).

Грабежити *дзеясл. Тое, што і* грабити I. не можемо приносити Бгꙋ дарѡвъ, если ближних^s^ кривдимо, если братію безвинне грабѣжимо (Каліст, II, 195).

Грабежникъ *наз. Грабежнік.* Бже, дѧкꙋю тобѣ же не естемъ ѧ такѡвъ ꙗкови сꙋтъ иншій люде, грабѣжницы, несправедливцы, чꙋжоложницы, або тежъ ꙗк^s^ и сей Мытникъ (Каліст, I, 1—2). *Параўн.* грабежца.

Грабежный *прым.* 1. *Захоплены пры грабяжы.* таꙗ клѧча грабежънаꙗ гинула чотыры недели (КВС, 569, 1552); Оборы на быдло велми плохи, все погнило, а въ ней... грабежныхъ свиней Польновича 2, поросятъ 16 (АСД, I, 146, 1571); за прокормъ коня жыдовского грабежного золот. два и асм. одинъ (ИЮМ, II, 58, 1683); продали коня рыжого грабежного давного Ларку Костину Ганчару (ИЮМ, X, 10, 1695).

2. *Грабежніцкі.* горелки, которую был есми купил в местечку на Уйзде на шинкъ до корчьмы коп. за две, грабежным обычаем взял (АВК, XXXII, 1, 1582).

Грабежство *наз. Грабежніцтва.* тысь мене Гди створилъ: и за твоею всесилною помочю волнымъ ѡт вшелѧкой несправедливости, и грабѣжства, и ѡт иншых злостій бываю (Каліст, I, 4б).

Грабежца *наз. Тое, што і* грабежникъ. много добра сꙋть в домехъ грабежцевъ и смело гневають бога (Скар. IК, 17).

Грабежъ, грабежь, грабезъ, кграбежъ I *наз.* 1. *Грабеж.* многіи люди съ тыхъ грабежовъ розбеглися по заграничъю (КЗ, 466, 1488); жаловали тобѣ люди твои украинные, будьто бы имъ многіи кривды подѣлались изъ нашое земли, отъ чашихъ князей и людей украинныхъ, въ татьбахъ и въ розбоѣхъ и въ грабежахъ (АЗР, I, 107, 1486); дал црь юдѣꙗном ... загꙋбити всѧкое воиско людеи земли которыиж стужають их жоны их и дѣти их а таваръ их на грабежь (Зб. 262, 132); ѡтнялъ ми землю мою и сеножати ѡтчизныи кгвалтомъ въ Шумишкахъ и головщины и грабежи подѣлалъ, и члвка моего съ тое земли выгналъ (КСД, 217, 1515); абы кгвалътомъ, наездъкамъ, забойствамъ, забиранью земль и грабежомъ, которые ся отъ обывателей коруны Польское деють, была справедливость вчынена (КПД, 262, 1554); о грабежехъ мыслить срдце ихъ (Скар. ПС, 36б); король его милость рачилъ росказати старостамъ своимъ, абы насъ ото всихъ ... грабежовъ и ото всихъ крывдъ ... боронили (АСД, I, 46, 1546); естли подданый пановъ радъ нашихъ... вчинитъ бой якій, кривду, або грабежъ подданымъ нашимъ (АЗР, III, 88, 1557); если жъ тамъ што у него взято, тогды то не через грабез се стало (АВК, XXXIX, 94, 1578); подданые его на шкодахъ своихъ, бояхъ, кграбежохъ присегу выполнити суть готовы (АВК, II, 282, 1590); ѡ позъвехъ и ѡ рокꙋ ꙗки^s^ за позвы бꙋдеть складанъ и ѡ грабежохъ (Ст. 1588, 149); ѡни ниꙗкой троудности пренагабанѧ шкоды, и грабежов терпѣти не маютъ (Апакр., 29б); за грабежъ коровы Шындеревы, асм. s (ИЮМ, I, 73—74, 1679).

2. *Награбленыя рэчы.* ꙋгонивши на добровольной дорозе, того слугꙋ збилъ и грабежь въ него ѡтнялъ (КСД, 65, 1510); тот хто грабеж за грабеж грабит, тот свою навезку тратить, а

тому кого пограбилъ, маеть грабежъ вернути и навезати (Ст. 1529, 94—95); того грабеж8 которы^s ѡни имен8ють не брали (КВЗС, 49б, 1538); если бы хто пограбил не доводечи права тогды мает... грабеж совито навѧзати и шъкод8 такъ жэ совито ѡправити (Ст. 1566, 36); панъ Шлыковникъ ...пограбил мене невинне, которы грабеж не ведаю где поделъ (АВК, XXXIX, 94, 1578); того дей всего грабежу им вернути и отдати не хочеш (АВК, XXX, 269, 1604); свты^s феѡдоси^s 8далъ до с8дьи просѧчи абы ѡнаѧ невеста 8богаѧ ѡт тежаровъ ѡныхъ на себе ѡд с8довъ наложоных была вызволена и жебы грабежъ ей ворочоно (Пралог, 649б).

3. *Штраф за грабеж; судовая справа аб грабяжы.* естьли бы тѣжь θдко на тотъ рокъ на семую субот8 самъ не сталъ и судьи своего не вывелъ, тогды маеть кгвалтъ и грабѣжи и навязку Мѣрле и его ѡтчиму заплатити (КСД, 23, 1510); а огурныхъ мещан, которыи бы побору платити у в оныхъ двухъ неделяхъ омешкали, войтъ з оными мещаны присяглыми слушнымъ грабежом карати мають (Пін., 91, 1551); ты дей Тимошко козловичъ одного того коня на мене первей жаловалъ грабежомъ, а теперь дей на мне копнымъ обычаемъ ищешь (АВК, XVIII, 167, 1599); онъ грабежы у Кобачанъ на Кобаку за нехоженье до церкви бралъ (АСД, I, 310, 1640).

Грабежъ II *наз. Грабенне.* слугамъ за працу за грабежы дали асм. и; сена возъ для коней мескихъ (ИЮМ, I, 60, 1679); Юля ii дня, змовили на прiйму косить сена зъ грабежомъ человековъ петнадцать, дали кождому на день по золотому (ИЮМ, VIII, 101, 1691).

Грабенне *гл.* грабенье

Грабеный *дзеепрым. ад* грабити I. вины мають быть презъ три роки: кгды выйдутъ три роки, ма презъ старосту и презъ судью быть грабенъ (АЗР, I, 225, 1501); хлопецъ... за помочью враду мѣстского маеть быть грабенъ и каранъ седѣньемъ и виною (АСД, I, 164, 1582).

Грабенье, грабенне *наз. Дзеянне па дзеясл.* грабити I. оных потданых моих пошарпали. Пры котором грабеню и шарпаню стало се шкоды тому потданому коп. две грошей литовских (АВК, XXXVI, 69, 1582); слузе Игнатови и Артемовичу, за грабене коней на сеножатехъ, дали асмак, осемъ (ИЮМ, II, 133, 1684); пограбили сена возовъ пять у мужыковъ зарецкихъ ... Двумъ слугамъ мескимъ, що ходили до грабеня дали осм. дванадцать (ИЮМ, IX, 87, 1692); за грабенне воловъ в року а Ψи, шелегами зол. 10 (ИЮМ, XVIII, 83, 1710).

Грабечый *дзеепрым. ад* грабити II. тивунца дей его пана Совкговичовог помененог иманича и двора его Заборского ... на име Григоря Балбролеевича и жону ег и подданых ег пана

Совкговичовых сено грабечым ... помордовали дей збили (АВК, XXX, 463, 1613).

Грабина *наз. Тое, што і* грабъ. На дрова дерево посполитое, якъ дубъ березу, грабину... они брати маютъ (РПП, 250, 1545).

Грабинъ *наз. Тое, што і* кграбя *ў* 1 *знач.* панъ Александръ Ходкевичъ, грабинъ на Шиловѣ и Мыши воевода кгродскій, староста Наревъскій, призналъ листъ свой вечистый продажный записъ Е. М. пану Криштофу Комару (ИЮМ, XXVIII, 178, 1666).

Грабитель *наз. Грабежнік.* ѡ грабителех проркъ закхѣи реклъ (Чэцця, 340).

Грабити, грабить, грябити I *дзеясл. Грабіць, рабаваць.* они хотять того, штобы по своей воли ставити митрополита, по накупу, хто ся ў нихъ накупить на митрополью, штобы таковый въ ихъ воли былъ, здѣ бы грабя, пусто чиня, а къ нимъ выносилъ (АЗР, I, 36, 1415); панъ Стретъ, присылаючи дѣцкіе свои, грабить насъ за дякла (АЮЗР, I, 16, 1444); у Полочанъ товаръ трясутъ, а грабятъ и гличами поставы колутъ (РЛА, 235, 1479); мъздоимець... въднь грабить (Чэцця, 340); ѡнъ рекъ передъ нами: ни знаю, ни ведаю, не грабилъ есми ихъ (КСД, 59, 1510); хто грабеж за грабеж грабит, тот свою навезку тратить (Ст. 1529, 94); и вы к тому паркану своихъ слугъ приставляете и за то слуги ваши ихъ грабять, и децкуютъ (Арх. ЮЗР, I—V, 32, 1534); Вы... ихъ сажаете и грабите (АСД, XI, 3, 1545); воловъ и коней за цыншъ и ни за што иное не грабити николи (АЗР, III, 79, 1557); ѡны^s которы^s грабил мает таковогo навѧзати водле стану (Ст. 1566 I, 94); я росказал тому Федору мещан Борисовских за мыто грабить (АВК, XXXVI, 117, 1582); ч8жее грабѧт и драпѣжат (Каліст, I, 27—27б); посылали пану райцу Матка Захаревича грабить теслевъ на Луполовъ (ИЮМ, VII, 141, 1690). *Парайн.* грабежити.

Грабити, кграбити II *дзеясл. Грэбці.* брать мой росказалъ, абых тое сено кграбил, не дбаючы ничого над заказные вины (АВК, XXXIX, 35, 1578); [Тишко] ходил дей есми на пожню сена грабит (Там жа, 336, 1579); виделъ есьми ... на сеножатехъ Рожчычовыхъ подданыхъ пана Пекарского Смолинскихъ, сено грабучы, о кольконадцать мужиковъ (АВК, XVIII, 45, 1582).

Грабица *наз.* ◇ Грабица мерная — *штраф, пры якім адразалі частку зямлі.* кгды мужикъ на заказанье державцы нашого, або врядника его, на роботу не выйдетъ день одинъ, або непослушонъ будетъ, ма быть мѣрною грабицою каранъ (АЗР, II, 197, 1529).

Грабление *гл.* грабленье

Грабленый *дзеепрым. ад* грабити I. а которыи бѫдеть с8-

домъ ѡс8женъ а любо виноватъ и знаиден абы такых не граблено (Вісл., 17); будете воеваны и граблены (АЗР, II, 5, 1506—1507).

Грабленье, грабление *наз. Дзеянне па дзеясл.* грабити I. митрополичя дѣла суть явна, штожъ отъ него строеніа, но ґрабленіа, опущеніе церькви (АЗР, I, 36, 1415); резоимъства и грабльньꙗ ѡбегаимо (Чэцця, 163); который не мог8чи вытримати оутисковъ себѣ заданыхъ ѡт ктистора, грабленіѧ и коштовъ правныхъ, доброволне ѡтрещисѧ м8ситъ парохій (Зб. вып., 60б).

Грабли *наз. Граблі.* сыновѣ ізраилевы... хотели наострити лемеши своѧ и грабли и секиры (Скар. ПЦ, 26б).

Грабливати *дзеясл., шматкр. ад* грабити I. нас нихто тут не грабливал в том лесе, кромь пана Баки (АВК, XXX, 78, 1590).

Грабовый *прым. ад* грабъ. панъ Оборский казал войту местечъка Сомилишског Яну Мартиновичу знак на дереве учынити над тым ручаем, на дереве грабовом (АВК, XXX, 394, 1609).

Грабство *гл.* кграбство

Грабъ *наз. Граб.* подданые кор. ег. мл. с паном Валицким по ручай вышей менованый границу свою быти поведали и в дереве у грабе од границы пана Валицког на ручаю тесы граничные учынили (АВК, XXX, 395, 1609). *Параўн.* грабина.

Грабя *гл.* кграбя

Граваный *дзеепрым. Паігрываны.* Арістофонъ: Начине на которомъ обѣды носѧтъ, або широкаа миса, або талеръ, або окр8глаа шиба, которою пред часы гравано (Бяр., 235).

Града *гл.* гряда

Градный I *прым. Тое, што і* градовый I. ананиꙗ и фадѣи ... побоꙗлисѧ со собою нести во город ѡбраза гснѧ и схоронили оу каменои стенѣ градной (Чэцця, 267б); человѣкъ нѣкиˢ был в константинѣ градѣ барзо милостив ꙗко и по 8лицах градных ид8щ8 ем8 по нем хожадше много нищых (Зб. 752, 579б).

Градный II *прым. Тое, што і* градовый II. Вышолъ ли еси въ сокровища снежˢнаѧ, и съкровища граднаѧ видѧлˢ ли еси (Скар. IK, 46).

Градобитье, градобитие, градобице *наз. Градабой.* плоды вражие попалилъ огнь горѧчий градобитиемъ и дождемъ со блистаниемъ (Скар. ПБ, 2б); престалъ есть дождь громˢ и градобитие помножилˢ (Скар. КВ, 19б); рана ѡт бга послана боудет ... голод градобитіе (Сівіла, 6); безъ слушныхъ причинъ, а звлаща градобитья, пожоги, поветрея... оныхъ п[е]н[е]зей... не отдалъ (КПД, 455, 1568); одобрали за поданою супликою до ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, взглядомъ градобитя, до воли ихъ млстей пановъ маистратовых, золотыхъ, чотыри (ИЮМ, I, 210—211, 1682); взглядомъ градобиця ихъ млстъ панове маистратовые дефелковали имъ четвертую часть (ИЮМ, VI, 16, 1689).

Градовый I *прым. ад* градъ I *у* 1 *знач.* погибоша ꙗко зраненый на 8лицахъ градовыхъ (Скар. ПЕ, 6б); камениемˢ побиете их предˢ враты градовыми (Скар. ДЗ, 35б); померло ихъ далеко болшеи ѡт каменꙗ градового ниж што ихъ мечеи побили (Біблія, 246). *Параўн.* градный I.

Градовый II *прым. ад* градъ II. чи вѣдаеш колис еси родил и число днеи твоих чи многи: чи пришол еси к скарбомъ снеговым и скарбы градовъ: чи видиш (Зб. 262, 28б). *Параўн.* градный II.

Градодержецъ *наз. Правіцель горада.* главизна четвертаѧ ѡ правители и ѡ писари и ѡ печатникоу и ѡ градодръжцы и ѡ тых збираючь дане сего (Арыст., 154); ѡ градодръжцы. Александръ достоино то вѣдати, городы свои держати том8, кто исполненъ всим тым, чим печатникъ твои, а на то чтобы вѣдал, колко люде присл8хаеть к город8 том8 (Там жа, 163).

Градосказитель *наз. Той, хто знішчае горад.* тѣж и тотъ ѡслаблѧеть дѣло свое братъ есть градосказителю (Зб. 262, 102).

Градский *прым. Гарадскі.* таковые ѡтъмщати повелеваем не токъмо градским но и воинъскимъ властителемъ (КВЗС, 53б, 1533).

Градусъ *наз. Ступень.* той привилей маютъ вси црквы осщенныи, и не осщенныи, дахи Црквей, двери, окна, Закристіѧ, Звонница, Бабинецъ, Стѣны, Цментаръ, град8сы или стопни до Церкви, на четыридесѧтъ кроковъ, ежели естъ Црковъ катедралнаѧ (Зб. вып., 106).

Градущий *гл.* грядущий

Градый *гл.* грядый

Градъ I *наз.* **1.** *Тое, што і* городъ *у* 1 *знач.* изыидоста же апсла въ др8гии градъ оучаще люди (Чэцця, 7); Полтескъ градъ далсѧ емоу (Увар., 20б); книга... выложена на р8скыи ꙗзыкъ докторомъ францискомъ скорининымъ сыномъ из славнаго града Полоцька (Скар. ПБ, 1); кто оуведет мꙗ во град ѡбронныи (Пс. XVI, 111); Кнѧз оружие противу врагомˢ своимˢ беретъ ѡтпѣраючи имъ, абы... церˢкви не потребили, детей не споганили, або не побили, градовˢ не спустошили (Будны, 80б); выступили вѧзни а град зажгли (Трыст., 83); мы можем градъ затворыти и взводъ узвести (Бава, 140); Писанъ въ богоспасаемомъ градѣ Берестью (АВК, III, 20, 1586); позволили есмо имъ всимъ паномъ мещаномъ града сего школу свою рускую... збудовати (АСД, XI, 9, 1590); w tot że czas syn kniazia Żygimontow wyszoł z hrada do Kostela (Бых., 534); писаны тые порѧдки вˢ Бгоспасаемом градѣ

Полоцк8 (Ст. бр., 20); Нікополь: Побѣдителныи град, звитАзства мѣсто (Бяр., 299); цар персків ... также и ер8салимъ град и што в немъ было... побрал (Зб. 82, 24). ◇ Градъ стольный — *сталіца.* многіе государства, въ которыхъ и стольные грады Рускіе бывали, потратили (АЗР, V, 33, 1637); царствующий (царствуючий, царственный) градъ — *тое, што і* градъ стольный. было тѣло стаг припровважено до царствуючого града (Зб. 81, 226б); перс Аннинъ ѡныв ... близко самого царственнаго града был плендр8ючы (Зб. 82, 24); тѣло стго иѡанна златоустого з команов перенеси до царствующого града (Там жа, 356б).

2. *Жыхары горада,* крстъ воздвизаетсА и вси гради ликоствоуют (Чэцця, 27); ꙗкѡвыи старѣишина града естъ, такови и граждане егѡ (Ст. бр., 13—13б); воевода... почалъ возм8щати грады и искати хрестиꙗнъ и м8чити ихъ срокго (Зб. 81, 62б); чаровникомъ его называли и нап8стили весъ град (Зб. 752, 24).

3. *Улада, уладанне.* тот пред очима мои нараню выбивал есми всих грешных на земли, хотАчи вытребити ѡт града гснА всех которые чинАть злость (Пс. XVI, 100); Себѣ дѣлА ги, приклони боже мой слухъ твой и оуслыши, ѡтверзи очи твои, и вижь потребленіе наше и града твоего в немв же прозвса имА твое в немв (Будны, 203); Изали, бовѣмъ, тотъ преславный град, не естъ оною моцною тверˢдью, котораА сА никгды пор8шити и захвѣАти не можетъ (Карп., 35б).

Градъ II *наз. Град.* тебе гси бе нашь славит всА тварь змиеве и всА бѣздны ѡгнь градъ снѣгъ голоть (Чэцця, 144б); навалы силне на водахъ пороушали блискавици и хмоуры громы и грады на повѣтре (Пак. Хр., 25); ѡт гневу скального посланъ будетв великий градъ (Скар. ПБ, 8б); прідет црь пол8ночныи и б8дет сыпати сонъ и выимет град твердыи (Зб. 262, 125); выбил градом винницы их, и Агоды их мразом, побил градом быдло их и имене их огнем (Пс. XVI, 81); тымъ, которымъ збожья градъ выбилъ фолкга въ томъ податку чинена маеть бити (АВК, III, 274, 1577); жито на поли градъ побилъ (АВК, XXXIX, 20, 1578); были знаки гнев8 божего в константинополю, земла трꙗсласА, градъ великив, гром страшливыв (Царств., 71); спаде градъ на них (Біблія, 117); зараз на них дожчъ спал велми великив и зимныв, а на римские неприꙗтели град подобныв до ѡгнꙗ и громы 8дарили (Бельск., 240б); брат брат8 помагаючы есть ꙗкъ град твердъ (Зб. 107, 123б); великив град спалъ в царѣградѣ, и много людем шкоды починил (Зб. 82, 356); абы насъ гсдь Бгъ боронивъ, ѡт грѣховъ, пок8съ сатаниныхъ огнА, град8, пер8новъ (Зб. вып., 100). // *перан. Мноства чаго-н.* татарове град желѣзныв з л8ков на литв8 г8сто п8стили (Стрыйк., 540б).

Гражанинъ, граженинъ *наз. Гараджанін.* слышавшо гражане штож приближилъсА моучитель (Чэцця, 61); Гедеонъ... глагола ко гражаномъ места того (Скар. КС, 19); призволиша к тому вси гражане и обрезали суть всехъ мужевъ (Скар. КБ, 63б); возыйдоша сынове Дановы и воевашесА съ гражаны Лесень и добыша града их (Скар. IН, 38); пошолъ его посол а с нимъ ѡдин граженин (Бава, 168).

Гражданинъ *наз. Жыхар.* ѡни рекли: Выидите вон. ѡни вышли, и граждане морнаров в темницу повели (Трыст., 78); которые есмо т8тъ на долѣ были пелкгрымами и приходнАми, тамъ на горѣ мешканцами и гражданами сА ставаемъ (Карп., 7); рад8вс ꙗ павле выборное начине божое, ѡгненыв столпе, гражъданине п8стныв (Зб. 82. 317б).

Гражданство *наз. Жыхарства.* Жителство, фмѳ гражданство, житіе, речъ посполитаА, поліціа, помешъканье, мешканье (Бяр., 44).

Граженинъ *гл.* гражанинъ

Гразь *гл.* грязь

Граиврановъ *прым. Воранаў.* И всего племенА Граивранова во подобенству своемъ (Скар. КЛ, 22); всего племенА граивранова, пструса сов8 мышелова ... не имаете ести (Скар. ДЗ, 31).

Грамада *гл.* громада

Граматика, граматыка, грамматика, кграматыка *наз. Граматыка.* Хощеши ли 8мети граматику или по русќы говорАчи грамоту... знаидеши в зуполной Бивлеи (Скар. КБ, 3); мнѡго папежовъ такъ есть неоучѡных, же и грамматики згола не оумѣютъ (Апакр., 121б); Грамматику Грецкую и зъ Словенскимъ писмомъ не Арсеній ли митрополитъ Еласонскій и Димонитскій, во Львовѣ, отъ патріарха пріѣхавши училъ двѣ лѣтѣ (АЗР, IV, 222, 1600—1605); І8лиꙗн ... заказал теж абы Хрстиꙗн не на8чали реторики и грамматики (Бельск., 281б); Пожитокъ грамматіки в іазык8 Грецком и Латінском самым досведченем оказале значный (Сматр., 3); Герасимъ... в дом8 в добрых ѡбычаех и в граматыце поучоныв (Зб. 752, 118б); коли мѣлъ лѣт шесть, дали его 8чити грамматики (Пралог, 522); Грамматіка: доброго писанА и мовенА на8ка, писменница (Бяр., 264); Герасимъ ... в дому добрых ѡбычаев и в кграматыце под8чоныи еще малым млоденцемъ до рим8 посланыв ест (Зб. 81, 249б); штос в ꙗзыку не ведлуг граматики выреклъ (Зб. 82, 292).

Граматицкий *прым. Граматычны.* Цесар грецкив алеѯив ... мног прав 8ставил тот алеѯив, заложил школы грамматицкие, нищих и 8богих живностю и над 8чителми ѡпатр8ючи (Бельск., 381б). *Парайн.* граматичный, граматыческий.

Граматичный *прым. Тое, што і* граматицкий. На8читъ в

реченіихъ розознанѦ розличности Граматічных слова частій (Сматр., 4).

Граматыка *гл.* граматика

Граматыческий *прым. Тое, што і* граматицкий. причитаючи имъ нѣшто въ несовершенной науцѣ пустошного и растленного и малопотребного отъ нихъ ученія, запрещаючи своимъ злымъ наукомъ до нихъ приходити, граматыческого, диалектического и риторического ученія и церковного согласія научатися (АЗР, IV, 33, 1590).

Грамматикъ *наз. Аўтар граматыкі.* константин... назбирал до ѡнои академии преднѣ^{s}шие философы, и ѡратори и медики и грамматики (Бельск., 269); иншіи риторицкой поваги оучили, иншіи засе грамматіками и поетами зоставши, ведлугъ зданѦ Історіи писали (Мак., 352).

Грамницы *гл.* громницы

Грамничный *гл.* громничный

Грамота, грамута *наз.* **1.** *Уменне чытаць і пісаць.* вже быс врѣм оучитисѦ отрочат дали ег родители грамоте оучити (Чэцця, 147б); хощеши ли ȣмети граматику или поруски говорѦчи грамоту ... знайдеши в зуполной Бивлии (Скар. КБ, 3); Писаны были листы ... подле ꙗзыковъ и грамотъ ихъ (Скар. КЕ, 14); ставили перед нами попа дȣховъского ... в которого тотъ исты^{s} клинец ȣчилъсꙗ грамоте (КВЗС, 124, 1539); Во велики^{s} постъ его мл кнзь богдан именемъ исаки^{s} ȣ месте баркулабове, почалъ ȣчитисѦ по рȣску грамоте и по кгрецкȣ (Барк., 156).

2. *Афіцыяльны дакумент.* пѣчяти есмо свои привѣсили к сеи грамоте (РЛА, 131, 1407); Мы великий кнзь витовтъ даемъ вѣдомо сею н[а]шою грамотою што спиралисѦ кгедройтьскии кнѦзи з бискоупомъ виленьскимъ ѡ ѡзеро ѡ исето (АЗР, I, 28, 1399—1429); хочем штобы каждыи сȣдꙗ оу своемь сȣде мелъ оуставнаго слȣжебніка чересъ которог иметь позывати а рыцери вельможныи черес грамоты выимȣючи (Вісл., 15б); потомъ пакостибы не было оуставили на то твердости грамоты (СДГВ, 4, 1432); имъ знати сокольщину давать, какъ издавна бывало (КЗ, 467, 1488); таковыи грамоты в^{s} гвалтовных^{s} и великихъ потребахъ маютъ быти даваныи (Зб. вып., 56б). ◊ Докончалная грамота — *мірны дагавор, канчаткова зацверджаны.* великому князю Казимиру, по моемъ жывотѣ, и грамоту доконьчалную такову жъ дати (АЗР, I, 55, 1442); грамоту нашу докончалную съ нашею печатью вамъ есмо дали (Там жа, 138, 1494); жаловалная грамота — *акт вярхоўнай улады, які даваў пэўныя льготы і перавагі.* давалъ имъ свои господарскіе жаловалные грамоты (АЗР, IV, 494, 1615); опасная грамота — *ахоўная грамата.* чтобы намъ на твои посълы послати къ тобе своꙗ ѡпаснаꙗ грамота (КСД, 1138, 1517); отпустная грамота — *грамата, якая давалася ад архіерэя духоўным асобам пры пераходзе іх у другую епархію.* поповъ чужихъ предѣловъ пріймовати не будемъ безъ отпустноѣ грамоты (АЗР, IV, 35, 1590); повѣненъ оу перваго Епспа просити ѡ грамотȣ ѡтпȣстнȣю (Зб. вып., 56б); сведетелная грамота — *дакумент, які служыў сведчаннем, доказам чаго-н.* Іерей зась хотѦчій ѡт едныѦ Диецезыи, въ иннȣю Диецезию перейти повиненъ взѦти на пѣсмѣ ѡт Епспа своего, Грамотȣ свѣдѣтелнȣю (Зб. вып., 56б); судная грамота — *устаўная грамата, наказ аб судзе і расправе.* Судная грамота, данная митрополитамъ Кіевскимъ (ИЮМ, I, 356, 1620); утверженая грамота — *саборная грамата аб уступленні цара на трон.* нынѣ, сверхъ того, братъ нашъ князь великій, через крепкое слово и черезъ свою утверженую грамоту, болшъ того намъ не правитъ (АЗР, I, 206—207, 1500).

3. *Пасланне, ліст, дагавор.* ненадобѣ ни воина, ни яловице платити, а ни поѣздьнинства, ни грамоты носити (АЮЗР, II, 102, 1340); На то есмо грамуту послали къ вамъ (КЗ, 355, 1484); почал с нѣмьци собѣ соимы чинити и записыватисѦ грамотами противѫ великог кнѦзѦ Кестȣта (Віл., 439); послали къ александрȣ выбраных красных жонъ сто и грамотȣ свою к немȣ послали (Алекс. XV, 2б); быс же королю ꙗкаилоу велика жалость ѡ томь и писа грамотоу братоу своемоу великомоу кнзю Витовтоу (Увар., 94); Сиꙗ книга Есѳеръ называетсѦ еврейским ꙗзыкомъ мъкгилѦ то естъ листы или грамоты (Скар. КЕ, 1б); то^{s} бо сам (то есть рымски^{s}) разсмотрытъ изверженне или посольниками или грамотами (Унія, 22б); pryde do neho ko obolcom, posol ot welikoho khiazia Moskowskoho, so odpowiednymi hramotami (Быx., 561); Посланіе сирѣчъ грамота, листъ, посланье (Бяр., 113). ◊ Верющая грамота — *дакумент аб паўнамоцтвах пасла.* грамоту подалъ отъ Папы, да отъ Владислава короля подалъ вѣрющую грамоту, да отъ Регнуса гардинала подалъ, двѣ грамоты (АЗР, I, 250, 1501—1503); на то сія наша грамота вѣрющая ихъ милости братьѣ нашой паномъ комисаромъ и посломъ великимъ дана за нашими печатьми (АЗР, IV, 436. 1615); договорная грамота — *дагаворная грамата, пагадненне.* имъ дьяки съ посольскихъ договорныхъ грамотъ на письмѣ ихъ даютъ, и они на многихъ съѣздѣхъ ... съ письма то читаютъ (АЗР, V, 29—30, 1637); крестная (хрестная) грамота — *грамата, пры зацвярджэнні якой цалаваўся крэст.* мнѣ великому князю тую грамоту крестную не слати, ни на Москву ко князю великому Василью, ни къ Новугороду (АЗР, I, 51, 1440); Псковичомъ грамота хрестная положити у Вилни (Там жа); перемирная грамота — *дагавор аб часовым пераміp'і.* ты бы тые волости, земли и воды, которые послѣ перемирноѣ грамоты за-

браны, велѣлъ зася вернути (АЗР, II, 15, 1507); мы черезъ тыхъ пословъ нашихъ и его, съ нимъ братомъ нашимъ перемирье взяли, да и въ перемирныхъ грамотахъ выписали (Там жа, 193, 1528); р о з м е т н а я г р а м о т а — *абвяшчэнне вайны.* городы и волости наши знаменитыи люди твои позасѣдали, а иныи выжгли и выграбили, и, вже еси въ нашу землю войну пустивши, къ намъ зъ своею грамотою розметною прислалъ (АЗР, I, 205, 1500).

Гранатовый *гл.* кгранатовый

Гранатъ *гл.* кгранатъ

Граница, гроница, кграница *наз.* **1.** *Лінія, якая раздзяляе сумежныя ўчасткі зямлі, мяжа.* частокроть пригожалося, ижь сусѣди дѣдичьства проданого границу съ тымъ имѣньемъ имѣли (АЗР, I, 40, 1420—1423); оуставлѧемь хто с коимъ имееть граніцю ѡ лѣс а войдѣт через граніцю оу лес а тот его застанеть мает оу него оузѧт за первое застатье сокир8 (Вісл., 37); естли бы нѣкоторый межу або границу преоралъ, альбо тежъ на иншего земли жалъ або косилъ... тенъ ма заплатить вину земску, а другую поводови (АЗР, I, 224, 1501); хто кому всхочет через границы або через межоу землю отняти (Ст. 1529, 66); ѡнъ черезъ т8ю зар8к8 перешедшы через границ8 д8ба нашого власного в нашоˢ земъли бортъноˢ со бчолами пор8бал и мед на себе с тых бчолъ побралъ (КВЗС, 102, 1539); панъ Стобинскій... мимо кграницы и кгрунту пооравшы житомъ засеели (АВК, I, 328, 1615); бор, болоты и сеножати, меновите назначоные въ границахъ пущы Качынское (АВК, XXXVI, 219, 1582); ѧ прывед8 за8тро саранчу на границы твои, котораѧ ѡкриеть всю землю, и зъедено ѡт нихъ будет што сѧ по градѣ зелено зостало (Біблія, 118); Граница того села съ людьми поповскими отъ границы Тугановской, отъ устья реки Ипути рѣкою Сожомъ уверхъ до озера Бронного, оттуль до мху (АЗР, V, 38, 1640); панъ Стобинскій ... мимо кграницы и кгрунту пооравшы житомъ засели (АВК, I, 328, 1651). *Параўн.* грань *у 1 знач.*

2. *Зарубка або знак, высечаны на межавым слупе або на дрэве.* с початъку отъ межы Горбоневское конец закопали и границы слушное у дереви зарубили (АВК, XXXVI, 333, 1582); казавши подданымъ своимъ ... старые дворные рубежи и знаки, границу, зъ деревъ повысѣкать, попалить, межи пороскопывать (ИЮМ, XXII, 355, 1647). ◇ Г р а н и ц у п о л о ж и т и (з а л о ж и т и, к л а с т и) — *устанавіць мяжу, зрабіўшы межавыя знакі.* у въ Овдеевичахъ приказаньемъ господарскимъ границу и рубежъ положили (АВК, XIII, 11, 1508); границ8 положил которое не престоупѧт (Пс. XVI, 103б); ревизоры права оглѣдавши, тамъ же границы певные клали кгрунтомъ его королевской милости отъ вашихъ имѣній (АЗР, III, 56, 1554); границу промежко именю Оболи и Островны такую есмо положили (ИЮМ, XXVIII, 264, 1601); Забрал сѧ потом до пр8съ и иных до тамтыхъ земль прилеглых, положил границы вкопавши желѣзныи слупы на вечност (Хр. польск., 6); г р а н ь п о л о ж и т и (п о к л а с т и); г р а н и ц у с к а з и т и (к а з и т и) — *знішчыць межавы знак.* хто бы земли вашихъ отчизныи безъ права забралъ и впередъ мѣлъ забирати ... и границы казити (АВК, II, 125, 1529); панъ Михайло Грынкевичъ з людьми своими, наехавши моцно кгвалтомъ на властный выгонъ мой, той земли моее купленое границу вечистую сказилъ (АВК, XXI, 148, 1556—1557); м8жикъ м8жик8 границ8 сказилъ ѡгнемъ выжогъ выр8бал (КВЗС, 25б), 1537). *Параўн.* ◇ Г р а н и к а з и т и.

3. *Вобласць, мясцовасць, прастора, заключаная ў пэўных межах.* Естли бы который земянинъ бчолы въ гродѣ мѣлъ, у границахъ своихъ ма взяти рой и свѣпетъ, а таковы на ся заховать (АЗР, I, 224, 1501); мешкалˢ вˢ каперна8мѣ надˢ моремъ, вˢ границахˢ завулоновыхˢ (Цяп., 5); пры той службе боръ, болота и сеножати меновите назначоные в границах пущы Качынское (АВК, XXXVI, 217, 1582); Которые домы обадва поспол з собою лежат ... идучи з рынку до острое брамы по левой руце у певных границах межи домами (СДГВ, 80, 1663); вси церкви въ замкахъ, местахъ, местечкахъ..., которые до воеводства Смоленского теперь не належатъ, однакъ въ границахъ архіепископіи Смоленское замыкаютъ се (АВК, I, 71, 1634); зˢ границъ срдца нашего выволаймо ихъ (Каліст, II, 287); Двома бовѣмъ способами и звѧзками по прест8пленіи заповѣди и по выгнаню зˢ границˢ раѧ звѧзанъ естъ чл҃вкъ (Мак., 210); потвержено есть... такъ само поле ѧкѡ и печера и вси дерева егѡ, во всѣхъ границахъ егѡ вокѡло Авраамови во ѡсѣдлост (Хран., 36б); абы лесу Любузского мужеве околичные не пустошили и жебы въ границу Любузскаго леса не въеждзали (ИЮМ, I, 230, 1682).

4. *Рубеж, мяжа як лінія падзелу паміж дзяржавамі.* Просилъ у насъ панъ Билюсъ дву озерецъ на границы Нѣмецкой (АЮЗР, I, 19, 1448); королевство жидовске и ине зм҃ли аж до границъ индие калдее и парсіе свое моци и подддали [так!] (Валх., 45); на границы и по дорогамъ сторожу отъ непрыятелей въ нинешніи часы валечныи мають вси посполите (КЗ, 839, 1502); зъ земли Литовскоѣ къ границамъ втекъ (АЗР, II, 49, 1508); 8видевши его просили ижˢ бы былъ отышолъ, зˢ границъ ихъ (Цяп., 11); послалъ тогды третюю част воиска своего на пустошене границ ишпанских (Атыла, 184—185); Границы великого князства Литовского и земли Жомойтской съ землею Курлянскою (АЗР, IV, 3, 1588); мы гсдръ через пана гетмана литовъского маемъ ихъ послати на границы або

тамъ где того потреба речи посполито^s ѡкажеть (Ст. 1588, 56); czerez tyie twerdyie mesta byla prostaia doroha do hranicy Ladskoie (Бых., 556); кнзь велики^s Скирмонтъ собравшы вси во^sска свои и споткалъ его на границы своеи в ко^sданове (Патр. П, 84); вступилисмы на границы заходныи (Алекс., 11б); симона брата его постановил княжатем ѡт границ тир8 ажъ до границъ египту (Кн. Мак., 62); индіа Краина ест^s ВеликаѦ и ЛюднаѦ, котораѦ ѡт стороны Егупетскои, ѡтголь Море заходитъ, землею засъ до Перскихъ границъ досѣгаетъ (Варл., 3); водлугъ договорныхъ посольскихъ записовъ границы шли по старыхъ рубежахъ (АЗР, V, 21, 1635); Нисива ест мѣсто на границахъ панства римского и перъского (Пралог, 533б); Там фараѡн казалъ 8чинити мѣста ѡборонныи, на схован^sе або скарбовъ и иншихъ потребъ, або теж для стражи при границах (Выкл., 31); И8ара ... пустилсѦ в сторон8 незнаем8ю до астатне^s франке^sско^s границы (Зб. 82, 50б); Алеѯандеръ на граници его стоитъ (Алекс. 1697, 9б—10). ◇ За границою — *у замежнай дзяржаве.* был за границою панства литовского в земли Московской (ИЮМ, XXXII—2, 144, 1578); за границу — *за мяжу, у замежныя краіны.* Ино иньшіе люди за границу побегли (КЗ, 467, 1488); за границ8 ходили (КВЗС, 35, 1538); козаковъ и подданыхъ нашихъ тамошнихъ за границу, въ землю Московъскую не посылали (КПД, 704, 1563); того брата моего на тот часъ нетъ, поехал за границу великого кнiазъства Литовского (ИЮМ, XXXII, 25, 1578); державца нашъ ... дерево до смолы на тыхъ же волокахъ нашихъ береть и за границу... за поклономъ выдаетъ (АВК, I, 160, 1584); который бы тежъ мѣщанинъ Велижскій за границу съ якимъ товаромъ ѣхати хотѣлъ, отъ того обѣстки вряду тамошнему одинъ громъ (АЗР, III, 298, 1585); коли бы хто на службе нашо^s и речи посполитое ... за границ8 с паньствъ нашихъ посланъ былъ (Ст. 1588, 26—27).

5. *Бераг.* ◇ Выходити з границъ — *выходзіць з берагоў.* ꙗко вода не выходит з границъ своих иж тот пан живит зверъ и птахи, земꙗ родить поживене зверѦтом и людемъ (Пс. XVI, 103).

6. *Мера.* имъ пэвн8ю границ8 панованьѦ надъ нами права замерили (Ст. 1588, прадм.); тот которій разъ пристойности и встыдливости границ8 перескочилъ, посполите наддаръ невстыдливъ звык бывати (Апакр., 46б); которо^s [цноты] границы коли хто перест8пит м8сит шванковат и на иных цнотах (Зб. 261, 143); з^s всей злости границ8 выст8пилисмо (Каліст, I, 152б); таꙗ дѣва хотꙗ ѡт тꙗжкого болю збытне была стиснена, еднак жадное речы непристо^sное, ани намне^sшого акту нетерпливости николи не показала, але всегды стоꙗла межы границами роз8му (Зб. 255, 342б); быти во всем том ѡсторожным а з замероныx и постановленых границ не выкрочати (Зб. 752, 531б).

Граниченъе, граничэнье *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* граничити ў 1 *знач.* граниченье было далѣй отложено (АЗР, I, 373, 1506); Теж уставуем, иж рокъ сторонам ку граниченью судом положоным мает быти завитый (Ст. 1529, 66); Забралъ засе тотъ воевода боръ Бѣльскій на двѣ мили... идучи въ кругъ, яко бы въ обычай правдивого граниченья Ганезкого (АСД, I, 27, 1536); коли бы хто на сл8жбе нашо^s и речи посполитое, в поселстве до земль ч8жихъ, або на граниченье паньствъ наших, зъ паньствы або землꙗми с8седовъ нашихъ заграничных... посланъ былъ (Ст. 1588, 26—27); панъ Виленъский ... описует в томъ листе розмеренъе и граниченъе трох обрубовъ коло дворовъ Шешолских лежачых (АВК, XXX, 25, 1589).

2. *Мяжа.* хто на службе ншо^s и рэчи посполито^s в посэлстве до земль чужих або за граничэне панствъ наших .. послан (Ст. 1566, 13б).

Граничити, граничыти *дзеясл.* 1. *Дзяліць, устанаўліваць межы, граніцы.* коли мти оу дѣтеи оумрет ѡпѣкалнікъ их не можеть дѣдичства продат ани граничит доколѣ дѣти пріид8тъ лѣт до раз8м8 (Віcл., 35); Опекун немоцон есть отчизны детиное продати або яко колве стратити, ани теж того имени их граничити (Ст. 1529, 33); старшыи ѡпекун не можэтьименꙗ детинного продати 8тратити и граничити (Ст. 1566, 79); межы тыми двема сторонами, предсе подъкоморы^s маетъ розсужати и граничыти (Ст. 1588, 345); пан Станислав Осинский ... нивки граничыти не допустилъ (АВК, XXX, 184, 1597).

2. *Падзяляць, з'яўляцца мяжой.* где бы река граничила именьꙗ або бы чы^s кгр8нтъ полѦ сеножати лесы к реце прилегли тогды кожды^s з берега своего мает ее до половицы 8живати (Ст. 1588, 366); панъ лѣсничій покладалъ передъ нами выписъ съ книгъ кгродскихъ Берестейскихъ ... оказанья возъныхъ зопсованья копца, который якобы граничити мѣлъ имѣнье Городиское зъ Яблоновымъ (АВК, VI, 202, 1599); обаполъ гостинца тоѣ дороги великоѣ засыпаны два копцы; которыи-то копцы поставлены отъ кгрунту Жабчицкого и граничатъ кгрунтъ Новодворскій зъ Жабчицкимъ (АЗР, V, 15, 1633).

3. *Быць сумежным, мець агульную граніцу, мяжу.* село Шпаково ... граничить зъ землею Городенскою (АСД, I, 26, 1536); граница старовѣчная ишла и теперь идетъ ажъ до рѣчки Чернецкое, по Лядинскую дорогу, граничечи зъ тыми кгрунтами его княжатское милости (АВК, XI, 38, 1566); втꙗгн8вши до полщи вси мѣста замки и волости аж по висл8 и сан рѣки (которые перед тым граничили з р8скими кнꙗжати) ѡтобрали (Стрыйк., 499); панъ Александръ Нешыйка съ

паномъ Якимовичомъ граничылъ в шостый копецъ коло куста олхового (ИЮМ, XXII, 454, 1627); Пану Лазовскому за написане инотестенцией до розной пановъ шляхты околичной, которыи граничатъ зъ местомъ, абы на границы зеждзалися ... дано ему золотыхъ шесть (ИЮМ, I, 254, 1682).

Граничитисе *дзеясл., зв. ад* граничити *ў* 1 *знач.* если бы зима зашла жебы передъ снегомъ граничитисе не могло, тогды рокъ за позвы, и ѡчывисте, маеть быти складанъ по зъбеженью снег8 (Ст. 1588, 358).

Граничникъ *наз. Сусед, сумежнік.* люди таковыи обиды нашимъ граничникомъ починили (АЗР, I, 320, 1501—1503); будут суседы блізкие и сумежники, тые годнейшые будуть у сведецстве, нижли тые шляхта, которые не граничники и не сумежники (Ст. 1529, 67); на тотъ часъ при той помере нашой и тыи истыи Юркгелевичи, граничники ихъ ... были (АВК, XVII, 349, 1539—1546); староста деръжавъца не мелъ ближшими граничниками тое земли пенъное инъшыхъ ѡбчыхъ надъ люде^{s} староства своего (Ст. 1588, 364).

Граничный *прым.* 1. *Ад* граница *ў* 1 *знач.* Коли бы которая сторона... не стала; тогды другая сторона за своим врадным доводом перед ездоки на то выставлеными мает реч свою одержати подле заведеня светков присяглых на местцу граничномъ поставленыхъ и своее телесное присяги (Ст. 1529, 67); Романъ Вожъкгинътовичъ и зъ сынъми ... граничъное дерево порубалъ (АВК, XXIV, 97, 1540); ми пне божэ поможы во всѧкихъ розницахъ земленых и граничныхъ (Ст. 1566, 67); воевода ограничилъ и таковою границою описалъ: ... ровчакомъ и поточкомъ Наводницкимъ простуючи до колодезей у вербъ граничныхъ (АЗР, III, 146, 1588); где бы котораѧ река граничьнаѧ на чи^{s} берегъ песокъ незначне сыплючи прибавокъ чинила тот прибавокъ маеть быти того пана чы^{s} берегъ естъ (Ст. 1588, 367); отътуль се пета почынаеть граничъная панов Тхоревских с поддаными его крское милости Новиковъскими (ИЮМ, XXV, 344, 1636); при дорозе зъ Кукулевъ идучей съ горы стоитъ сосна граничная (АВК, I, 111, 1751). ◇ Граничный коморникъ *гл.* коморникъ; граничный листъ *гл.* листъ; граничный реестръ *гл.* реестръ.

2. *Пагранічны.* господаръ король его милость граничную землю Кіевъ на себе взялъ (АЗР, I, 185, 1499); вси тыи вышей писаныи люди, слободичы и даньники, зъ даньми грошовыми и медовыми и гроничъными (КЗ, 808, 1500); жедаемъ тебе брата нашого, абы еси дѣтей своихъ зъ людьми послалъ, подлѣ обѣтницы своее и своего крѣпкого царского слова, на тые граничьные замки (АЗР, II, 39, 1508); тот артык8лъ маеть сѧ стегати, на всихъ, на всихъ тыхъ, ѧкого кольвекъ народ8 и стану людеи, которые бы в томъ выступе поиманы были, такъ через старостъ граничныхъ ѧко и через инъшие ѡсобы, которые бы за нимъ гонили (Ст. 1588, 8).

Граничыти *гл.* граничити

Граничье *наз. Мяжа.* ◇ Из граничья — *з-за мяжы.* жаловали намъ люди которыи из граничѧ з л8къ втекъли ѡтъ мещанина л8цького (КВЗС, 90, 1533).

Граничэнье *гл.* граниченье

Гранный *прым. ад* грань *у* 1 *знач.* въ той соснѣ были знаки гранные едножъ ихъ вырубали Олтушцы (АСД, I, 58, 1546); отътоль идучи черезъ болото надъ тиневыми въ дубѣ великомъ знакъ гранный (АВК, VI, 145, 1586); гоны бобровые на рѣчцѣ Узѣ, отъ липы граннoѣ и отъ гуменъ до Иржавца рѣчки (АЗР, V, 55, 1640).

Грановитый I *прым. Гранёны, з многімі гранямі.* ѡт каменѧ грановитого и тесаного поделалъ муры града того (Скар. КЮ, 3).

Грановитый II *прым.* 1. *Які мае адносіны да граната, гранатавы.* ◇ Грановитое яблоко — *гранат.* Шипокъ: Овоцъ ест грановитое ѧблко полное зернѧт^{s}, запашное и смачное (Бяр., 205).

2. *Ярка-чырвоны, колеру граната.* На то^{s} шатѣ мае быт др8гаѧ шата зверх8 коротка над колѣна, зов8т ефод, што з на^{s}лѣпших фарбъ, то ест з шт8ки модрог злотоглав8, з чирвоног мѧненых фарбъ, виссон вышиваны гафарским ѡбычаем, котори^{s} се на ботех мает стегат золотыми шн8рами в золотыи перстени заволокат по краѧх брамованы перлами, и золотом и каменми цудными, маючи на персѧх ѡтвор на шир и на дл8ж на долон грановиты^{s} до которог ѡтвор8 петрахил або наперсникъ б8де приложон, на дл8ж и на шир на ѡдн8 пѧд, што з напреднѣ^{s}ших фарбъ (Бельск., 51б).

Граночка *наз., памянш. ад* грань *у* 2 *знач.* ◇ Граночку положити — *тое, што і* ◇ грань положити. граночку есми положилъ краемъ крушни великое, на которой и копъцы есми закопалъ (АВК, XXXI, 89, 1591).

Граный *дзеепрым. ад* грати. Пѣснь: Пѣснька, такъ спѣванаѧ ѧкъ гранаѧ (Бяр., 133).

Грань *наз.* 1. *Тое, што і* граница *ў* 1 *знач.* надано на тотъ манастыръ Светого Спаса: землю пашную уво Именинѣ ... а лѣсу Костреевского за граними, а суботника у Брилеви (АВК, III, 3, 1401); селце изперва и донынѣ въ собѣ маеть, по старую грань (АЗР, I, 77, 1458—1459); грани нашли, почон от великого болота от глинное пяты болотом до лѣса туре порога по гранем до станов на имя до колодязища (Пін., 4, 1473); люди сторонные... передъ нами завели грань земли Овдеевское (АВК, XIII, 11, 1508); отъ тыхъ старыхъ граней до новыхъ, до Березовое двѣ мили поперекъ (АСД, I, 19, 1536); ѡтъ то^{s} реки черницы грань 8 ели над рекою а 8в осине а в д8бе а в

березе и по краѕ мх8 (КВЗС, 120, 1539); въ листѣ пана Ивашка Полозовича описаны грани кгрунту того Нового Дворца владыки его милости (АСД, VI, 32, 1554); граница пущи Пинское жъ, войтовства Кужелицкого, Починаеть ся отъ озера Скорина через грань, въ рѣчку Шатренку впала (РПП, 12, 1559); кгдысми пришли на грань Стенковичъ села Белого... застали на томъ месцу подданыхъ его милости пана Яна Казимера Паца — воеводича Менского (АВК, XVIII, 314, 1630); въ листѣ пана Ивашка Полозовича описаны грани кгрунту того нового дворца (АЗР, V, 15, 1633). *Параўн.* граня.

2. *Тое, што і* граница *ў 2 знач.* подъ которымъ дубомъ казалъ есми петнадцатый копецъ закопати и грани въ дубѣ врубати (АВК, XIV, 2, 1501); тот судья ездокъ оную сторону, которая лепшые... знаки або копцы або грани вскажут, будеть повинен ку доводу и присязе допустити (Ст. 1529, 67); дерева бортного со пчолами о колко сот подрано и грани его там попалены (Пін., 52, 1537); лепъшые и знакомитъшые привильꙗ и листы и знаки або копъцы або теж грани вскаж8ть (КВЗС, 119, 1539); грани старые, здавна отъ ревизоровъ учиненые, позарубовати (АВК, XVIII, 29, 1577). ◇ Г р а н ь д е р е в н а я — *зарубка на дрэве, якая служыла межавым знакам.* съ того лесу черезъ поле Отрубъ у речку Каланицу у дуба деревною гранью (АВК, XVIII, 160, 1598); г р а н и к а з и т и — *тое, што і* границу казити. потомъ деѕ князь Михаѕло зася тыи грани почалъ былъ казити и въ тую землю въступати (КСД, 633, 1509); г р а н ь к р ы ж о в а я — *зарубка ў выглядзе крыжа, якая служыла межавым знакам.* в том дубе мела быт гран крыжовая граничная (АВК, XXX, 393, 1609); г р а н ь т о п о р о в а я — *межавы знак на дрэве, зарубка.* почавшы одъ речки Наровли и одъ урочыща Городища Збоговского у лесъ Добрыцки, з лесу Добрыцкого граньми топоровыми (АВК, XXIV, 386, 1581); г р а н ь п о л о ж и т и (п о к л а с т и) — *тое, што і* границу положити. въ томъ листу написано, гдѣ они имъ грани поклали (АЗР, I, 169, 1497); зъ Мильковичъ и Бѣшенковичъ положили есьмо грань Санниковскую зъ Двины рѣки напротивъ Овдеевичъ нижей Светого ручья, выжей езища старого Мильковского (АВК, XIII, 11, 1508); тыи их суди имъ были тое отехали и грани положили ... и которыи грани суди их положили и господарь его милость тыи грани казал порубати (Пін., 26, 1517); копцы закопати и грани въ соснахъ у березахъ положити есьмо казали (АВК, XI, 26, 1556); тые ихъ млсть суди, выехавшы, справедливость намъ вчынили и грани вечные намъ на обе стороны положили (ИЮМ, XXI, 498, 1623).

3. *Плоская паверхня прадмета, якая ўтварае вугал з другой такой жа паверхняй.* повелѣл нечстивыи црь принести рожонъ ѡстръ желѣзныи на чотыри грани (Чэцця, 32б); 8чините теж ѡлтар ... абы порожен был в середине на чотыры грани (Бельск., 50б); З дерева геблѡваного. По жидовск8 з дерева гоферового, в грецким, з дерева чворогранистого або на чтыри грани ѡтесаного (Выкл., 8б).

4. *Сціх.* пытаю его еще што роз8мѣетъ, о кгратіанѣ власнымъ рымской столицы пісар8, который зачинаючи грань осмнадцат8ю такъ мовитъ (Апакр., 54б); в лист до евагріа в в гран чг (Там жа, 82).

Гранье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* грати. Кумвалъ: Цимбал длꙗ гранꙗ (Бяр., 287).

2. *Гульня ў карты.* костирства або гранꙗ ѡ пнзи немаш, которых бы таких знаѕдено карают их 8ставеною виною (Бельск., 411б).

Граня *наз. Тое, што і* грань *у 1 знач.* подле дорожки Войневичъ, которая граня идетъ, допустили есмо право тымъ бояромъ Горкачомъ в томъ лужку вступъ вольный мети (АВК, XXIV, 138, 1553).

Грасованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* грассовати. завстыдатисꙗ потреба за своеи таковое грасоване (Дыяр., 167).

Грассовати, кграсовати *дзеясл. Бадзяцца, разбойнічаць.* хто того не вѣдает же кождом8 злочинцы бы и наѕдолше грассовал приѕде ему еднак встыдливаꙗ заплата (Дыяр., 167); в том часе неприятел Москвитин на Белую Русь наступившы ... през такъ долгий час в том панстве вел. княз. Лит. кграсовал (АВК, XXXIV, 285, 1663).

Грасти *гл.* грясти

Грата *гл.* кграта

Гратва *наз. Тое, што і* кграта. казали панове за писара Смыковича за гратву, албо подъ ратушъ до вязеня всадить (ИЮМ, IV, 205, 1686).

Грати *дзеясл. Іграць (на музычным інструменце).* авдедон, и екиль и ѡзиꙗ на титрахъ на осмъ голосов псалмы грали и спевали (Біблія, 367); карал ѡ тое иж рад бесѣдовал и при столе играл, и в смотреню се на невѣсты кохал (Зб. 752, 519); тылко Давыд ѡною своею Арфою вдꙗчне граючи тѣшил Саула (Выкл., 71); Ликованіе: Танцованѕе, танецѕ, котрого граютъ (Бяр., 70); Свѣщ8, граю оу свистѣлк8 (Там жа, 144).

Гратификовати *дзеясл. Узнагароджваць.* ведл8гъ преможенѕꙗ своегѡ Гратіфик8ючи за многіи тр8ды и подвиги Вмл. ѡ Блгочестін (Паўуст., 8б).

Графия *наз. Пяро для пісьма.* ꙗзыкъ твои ꙗко графиꙗ сюды говорить (Чэцця, 355).

Грацовати *гл.* кграцовати

Грацовникъ *гл.* кграцовникъ

Грачиха *гл.* гречиха

Грачъ *гл.* кграчъ

Граючий *дзеепрым. ад* грати. М8сiка: зы, Спѣваки, або играчѣ на голосы спѣваючіи, або граючіи, ѡт седми вызволеных четвертаа на8ка (Бяр., 298).

Гребанье *наз. Грабенне.* до гребаня улицъ лопатъ пять, осм. двадцать (ИЮМ, V, 35, 1688).

Гребачъ *наз. Грабец, той, хто грабе.* предъ Божымъ Цяломъ наняли петнадцати человековъ гребти улицы Веремею, што доглядалъ и прыганялъ гребачовъ, дали осм. десеть (ИЮМ, XI, 83, 1697).

Гребелка, гребелька, гробелка *наз., памянш. ад* гребля. позволили есмо князю Федору от городища Зименского до берегу землѣ церковное гребелку засыпати (Арх. ЮЗР, VIII—4, 30, 1516); привелъ лѣсомъ до гребелки, и повѣдилъ, ижъ тая гребелка есть на рѣцѣ Ясенцѣ (АСД, I, 52, 1546); пан староста Пунъский велъ границу, то есть взявшы от млынка и гробелки горою и дорогою (АВК, XXX, 135, 1592); у которой границы в закрывенью над гребелкою и дуб великий стоит (Там жа, 284, 1604); неподалеку того каменя у гребельку тое сеножати идучы ... копецъ другий великий усыпали (ИЮМ, XXV, 334, 1636).

Гребелное, гребельное *прым. у знач. наз. Плата за праезд праз грэблю.* будуть виньни служебъники вашы прысягу учынити, ижъ не въ наемъной, але въ своей пущчы и самъ своимъ накладомъ панъ оного товару робилъ; а коло гребельного и мостового мають ся заховати по давъному (КПД, 235, 1554); гребелного казалъ не брати (АЗР, III, 128, 1563).

Гребелный *прым. ад* гребля. ◊ М ы т о г р е б е л н о е *гл.* мыто.

Гребелька *гл.* гребелка

Гребельное *гл.* гребелное

Гребенистый *прым. Які мае выгляд грэбеня.* ѡн птахъ мѣлъ на головѣ гребен подобныѕ павовому, а под горлокъ гребенистыѕ (Алекс., 38).

Гребень, кгребень *наз.* **1.** *Пласцінка з зубамі для расчэсвання валасоў.* за гребень костеный 7 грошей (АСД, VII, 20, 1538—1539); цепликъ ѡдинъ гребень тое знашли есмо лицом въ енꙗ (КВС, 490, 1552); згинуло мне калита с поясомъ ... два ножи Угерскихъ, кгребень костеный (АВК, XVII, 72, 1555); в ольстру было... брытвы, ножыцы, гребене (АВК, XX, 141, 1598); у краме моей ... гребеневъ костеныхъ великихъ тры (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

2. *Прылада катавання, знешнім выглядам падобная на грэбень.* драти казал тѣло его гребенꙗми железными (Зб. 752, 224); За што цесаръ вельми розгнѣваныѕ, казалъ его завѣшоного гребенꙗми желѣзными по всему тѣлу драти, и свѣчами палити (Пралог, 616б); [с8дьꙗ] ꙗкъ слѣпыѕ в ꙗд8

своем гребенꙗми желѣзными драт еи ѡкр8тне казалъ (Зб. 82, 265б).

3. *Мясістая нарасць на галаве некаторых птушак і паўзуноў.* Смокове тежъ мѣли на головах своих гребени (Алекс., 27б); ѡн птахъ мѣлъ на головѣ гребен подобныѕ павовому (Там жа, 38).

4. *Верхні край, вяршыня чаго-н.* Нефтою смердитъ колодꙗз ... на барзо высокой горѣ на самомъ гребени, так горꙗчъ же и мꙗсо вѕ нем оукипит (Бяр., 298); Овса купили гребень засевать полчвертника (ИЮМ, III, 164, 1685); выводъ высыпали отъ Дубровны ведле мурованой брамы и дзіорномъ гребень на верху еще накладали (ИЮМ, V, 175, 1688); купили отъ пана Герасима Мироновича Чеховича колля и дубового на гребень до валу копы полторы (ИЮМ, VIII, 166, 1691).

5. *Асобая разная дошка па краю даха або на верхняй частцы акна для ўпрыгожвання.* Торчицъ купили зъ села Церковища возы два, до гребеня на окны (ИЮМ, III, 162, 1585).

Гребенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* гребти *ў* 1 *знач.* За гребене ветреного мосту за брамою дали асмаковъ десять (ИЮМ, II, 26, 1683); За гребене улицъ къ святу ... дали золот. чотыри (Там жа, 28); Грязи той же гребене улицъ другого дня: лопатъ три, по осм. пять (ИЮМ, V, 35, 1688); За сушене и гребене сена, было человекъ двадцать пять, кождому на день по осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 83, 1692).

Гребетъ гл. кгребетъ

Гребецъ *наз.* **1.** *Вясляр.* имъ только давати намѣстникомъ Пинскимъ гребцовъ по двунадцати, до первого села, до обмѣны, коли поѣдетъ до Кнубова, або до Нобля рѣкою (АЗР, I, 226—227, 1501); старосте тежъ нашому Пинскому, коли до Городка або до Нобля ехати похочеть, тогды по дванадцать гребцовъ з места до чолновъ старостиныхъ давати мають (Пін., 92, 1551); ꙗкъ абовѣмъ межи жекглюючими, кгды который гребецѕ згрѣшитъ, мало што б8д8чимъ вѕ ѡкр8тѣ зашкож8етъ, кгды засъ самъ стырникъ, ввес ѡкр8т заг8блꙗетѕ (Варл., 329—329б); тымъ же неводничымъ и гребцомъ при човне горелки купили за полталера (ИЮМ, I, 255, 1682).

2. *Грабец, той, хто грабе, працуе з граблямі.* Гребцомъ, пяти человекомъ по орту, чинитъ золот. три (ИЮМ, II, 136, 1684); Слугамъ мескимъ, што пилновали гребцовъ дали на кгарнецъ пива осм. четыры (ИЮМ, VII, 67, 1690); наняли до сена гребцовъ, человекъ двадцать шесть (ИЮМ, VIII, 106, 1691).

Гребильный *прым.* ◊ Г в а л т ъ г р е б и л ь н ы й *гл.* кгвалтъ

Гребла *гл.* гребля

Гребло *наз. Скрэбла, скрабніца.* взꙗли ... три ковшы по-

тальныхъ дванадцать ложокъ потальныхъ... и иньшыи речы многии а ѡдноpадокъ серы[s] чески[s] а гребло а пилатикъ (КВЗС, 71б, 1538); виделъ .. до 8зды крыговое чотыры гребла (КВС, 454б, 1552); с коморы его украдено гршей коп полторы ... тахер ножов угорских, гребло одно (АВК, XXXIX, 528, 1579); кантари, узденички, рынкгорты, гребла и иншые дробные стаенные речы [коштовали] золотыхъ двадцать (АСД, I, 252, 1616); гребло для коней меских совитое купили, асм. петнадцать (ИЮМ, I, 18, 1679); За резане гребелъ, асмаковъ десять (ИЮМ, II, 21, 1683); купили гребло для коней (ИЮМ, X, 47, 1695); Гребла до хондоженя коней (ИЮМ, XIII, 45, 1699); замочекъ до келки г) 10 вос., гребла д) до коней 20 вос. (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Гребля, гребла, гробля, грэбля, кгребля, кгробля *наз. Грэбля.* Перва волока садыбая полъ села, вторая за греблею (АВК, II, 1, 1431); Абы жаденъ чловекъ ... не смел новых мыт вымышляти ани уставляти ни на дорогах ани на мѣстех ани на мостѣх и на гребляхъ и на водах (Ст. 1529, 9); ѣздечи черезъ греблю они сами мѣщане ... не маютъ мыта платити (АЮЗР, I, 81, 1531); на гребляхъ подужное и на мостехъ мостовое абы не брано (КПД, 234, 1554); Такъ же бѣ князи и паны и земяне, стану духовного и свѣтского, по имѣньяхъ своихъ, на мостѣхъ, млынахъ и гребляхъ, съ тыхъ, которые съ збожьемъ и роботами лѣсными властными водою плыть будутъ, мыта на себе не брали (АЗР, III, 128, 1563); тые... на дорогах гати мосты грэбли ровы направовати маютъ (Ст. 1566, 16); пот тымъ чсмъ кгробля у ставу вода розорвала (АВК, XXXIX, 213, 1579); которая тая сеножат лежит не подалёку гребли млына ставу моего Касыпского, уверхъ над рекою Вячею (АВК, XXXVI, 190, 1582); ѡ б8дованью мостов або гробель въ именьѧхъ шлѧхетских (Ст. 1588, 36); спустъ на той гробли, здавна збудованый ... розкидали, роскопали (АВК, VI, 75, 1589); около которыхъ сажавокъ была вдолжъ гребла и межы ними другая гребла (АВК, XX, 170, 1601); wczynili dwe haty czerez reku obapol hrebli stawowoie (Бых., 571); кгреблю къ своему берегу приткнути ... позволяетъ (АВК, VI, 225, 1603); египтѧне зараз греблю роскопали (Бельск., 397); со мху в гроблю под двором Коптевским (ИЮМ, XXIV, 316, 1668); м8рашки... грѣблю длѧ дождж8 сыплют (Зб. 82, 47); Демяну Бартошевичу, што коло гребли працовалъ, золот. два (ИЮМ, I, 184, 1681); мѣщане за росказаньемъ урадовымъ, коли потреба всказывати будетъ, греблю у ставу великого межы дворомъ и мѣстомъ поправовати ... повинны будутъ (АВК, IV, 249, 1697). *Параўн.* грибелъ.

Гребный *прым. Гатовы да зграбання.* видел есми на той сеножати сена покошоного и гребного возов на трыдцат, а

згребного на двадцат возов и звожоного (АВК, XXXVI, 304, 1582).

Гребти, гребсти, грести *дзеясл.* 1. *Грэбці.* ты оуголье гребешь на голов8 его а г҃ь сполнить тобѣ (Зб. 262, 106б); скоро по полудню, гребучи дей мне сено на сеножати моей властьной, тотъ войтъ... кгвалтовне у мене взялъ... коней двое (АВК, XXVI, 12, 1585); видѣли тую возную, яко песокъ на моглицахъ у Высокомъ гребла (АВК, XVIII, 305, 1630); двухъ человекъ наняли, дни два сушили и гребли (ИЮМ, II, 136, 1684); наняли человековъ тринадцать улицы на свято гресть, заплатили кождому осм. по десять (ИЮМ, VII, 67, 1690); двое косили и гребли траву дни чотыри (ИЮМ, IX, 85, 1692); наняли петнадцати человековъ гребти улицы (ИЮМ, XI, 83, 1697); Тымъ же слугамъ, што помогали гребсти дали тры ситницы (Там жа, 101); За росказанем п. войта, наняли человековъ осмнадцать улицы грести (ИЮМ, XIV, 35, 1700).

2. *Хаваць, закопваць нябожчыка ў зямлю.* Не гребуть бо никого, ани до гробу кладуть, естли бы пер[s]вей не 8мерь (Будны, 129б); товиѧ ... голодных кормилъ, нагихъ ѡдѣвалъ, 8мерлыи замордованыи з пилностью греблъ (Біблія, 587); померло голодом велми мног, абывателе[s] ер8салимских, так иж мног жидов ш8кали мѣстца где бы гребли 8мерлыи а не моглы [так!] мѣти длѧ великости тр8пов (Бельск., 231б); на тестаментѣ своем пор8чыл абы его не гребли в церкви, ани его тѣла чым дорогим прикрывали (Зб. 752, 513б): водл8гъ можности своеи голодных кормилъ, нагихъ ѡдѣвалъ, оумерлыи и замордованыи з пилностью греблъ (Хран., 384); на тестаментѣ своем пор8чал абы его не гребли в церкви (Зб. 82, 360б).

3. *Веславаць.* ѡни ... борздо почали грести к немоу (Чэцця, 244б).

Гребтися, грестися *дзеясл. зв.* 1. *Ад* гребти ў 2 *знач.* во всих мѣстцах хрестіанских держат ѡсобне црквы и чимъ мытари на которых ѡпришне гребоутсѧ какъ фрагове албо фризове аквискгране да и ихъ капланы оу золотых короунах албо позолочоныхъ по ихъ силе коу ѡлтарю коураваны почесне прист8пают (Валх., 78б); подлоуг ѡбычаѧ ихъ споведаютьсе и стость приимають и колі мроут также подлоуг ѡбычаю людей там соущих гребоутсе (Там жа, 84).

2. *Ад* гребти ў 3 *знач.* они же хотѧх8 к берегоу грестисѧ (Чэцця, 91); было тихо море и ѡни въскоре почали сѧ грести со радостию (Там жа, 94б).

Грегъ *наз. Тое, што і* грехъ *у 2 знач.* Грѣгъ естъ винным будучи до права дати сѧ позывати (Будны, 98).

Греда *гл.* гряда

Гредовина *наз. Адзін з узгоркаў у градзе ўзгоркаў.* тая

граница ... отъ тыхъ дубовъ у копецъ на гредовине, неподалеку отъ озерка, по левой стороне, у которомъ копцы камень закопаный (ИЮМ, XXI, 500, 1625).

Гредчина *гл.* гречина

Гредчиха *гл.* гречиха

Гредчына *гл.* гречина

Грездновье *наз. Тое, што і* грозновие. Въ ки днь лоуны грездновье ко ісоус навгин8 тот днь добръ на все дѣло (Неба, 89).

Грезнъ *наз. Тое, што і* грозенъ. радоуисѧ стителю николая грѣзнъ доброплодныи точа нѣтлѣнию миру (Чэцця, 197); Початокъ потрѣбное речи живота человѣческаго естъ... медъ, и Винный грезнъ, масло древѧное (Скар. ІК, 64).

Грезти *гл.* гризти

Грекиня *наз. Грачанка.* черницою была грекини боудчи (Чэцця, 237); жон8 брата грекиню зкгвалтил (Стрыйк., 445б); сплодыл ... двѣ дочки ѡт грекини черницы (Там жа, 446б).

Грекъ, кгрекгъ, кгрекъ *наз.* **1.** *Грэк, чалавек, які паходзіць з Грэцыі.* в то врѣмѧ готове имѣли вальк8 со греки (Чэцця, 29б); калдее и грекове тогды в астрономии оучилисе и кохалисе 8 нее (Валх., 41); толко седмъ тысѧч грековъ валку держали напротивку сто тысѧчов троѩнов (Троя, 21); Грѣки або Еллини будучи погане, многых боговъ быти вѣровали и их имены дни называли (Будны, 43б—44); то слово греческое которимъ грековъ звали а грекъ, слово: которимъ их теперъ посполите зовут (Цяп., 60б); угрове въ своих песнѧх исторыею ѡбычаемъ кгреков в собѣ замыкаючых Дэтрыком несмертельным зовуть (Атыла, 177); который листъ и тотъ написъ Григория Заровского и передо мною на врадѣ тотъ грекъ оказовалъ (АВК, V, 13 1582); злато... греки с пескомъ бер8тъ (Царств., 78б); што жидове зов8т д8даимъ то грекове мандрагорас зов8т (Біблія, 68); 8 греков были назацнѣшие поетове м8зики звѣздари, лѣкари ѩко ѡ том их писмо свѣдчит (Бельск.. 144); Грекове на8ки вси и литери ѡт феников взѩли (Стрыйк., 413б—414); арридъ скоком ехал до алеѯандра, абы ему небеспечност греков ѡповѣдал (Алекс., 76—76б); греки ѡточили трою ѡколо кораблѩми (Тр. гіст., 69б); т8т теж ест бл8дъ 8 кгрековъ (Выкл., 29б); Боденец: Рамнъ: Терн͠е острое и простое, цвѣт8 бѣлогѡ и запах8 вдѧчногѡ которое называет͠сѧ ѡт Грекѡв͠ Прснѡлиственное (Бяр., 246).

2. *Праваслаўны, хрысціянскі.* то кгрекъ до своихъ кгрековъ пишеть (Бер. саб., 34б); В рок8 ѡпѧт тисеча пи зъехалисе и кгрекове и латинники в бар8 и тамъ знов8 едность свет8ю 8тверъдили (Там жа, 40б); Крещеніе ѡтправити сѧ может͠ полѣваніемъ воды на глав8, ѩко чинѧт͠ Римлѧне погр8женіем͠ въ водѣ, ѩко чинѧт͠ Грекове (Зб. вып., 8б). *Параўн.* гречинъ.

Гременье *наз. Тое, што і* гименье. потом повстало грѣмене и блискане страшливое, ѡн з комори до комори, з полац8 до полац8 8текал (Бельск., 320).

Гремети *дзеясл. Тое, што і* гриметн. почто такъ гремитъ въ кровь неповинную, и хощеши збити Давыда (Скар. ПЦ, 41б).

Гремячий *дзеепрым. ад* гремети. сѣдла кованые и чепи гремячіе, што было лутшого, то дей все въ дворѣ его взято (АЗР, II, 404, 1610).

Гренье *наз. Дзеянне па дзеясл.* грети. Дзмитроку поденщику за день, который подтопу счепалъ подъ трыногъ для греня воды... дали осм. пятнадцать (ИЮМ, V, 137, 1688); За горщокъ великій до греня воды дали осм. е (ИЮМ, VIII, 147, 1691).

Грести *гл.* гребти

Грестися *гл.* гребтися

Грестиянский *гл.* хрестиянский

Гресценция *наз. Тое, што і* кресценция. такъ въ коронѣ, яко и въ великомъ княжествѣ Литовскомъ назначаю, гдѣ кромѣ вшелякихъ и не перезволокъ, гресценцій диляцій, малыхъ и великихъ апеляцій и ихъ прозекуцій, я самъ ... усправедливити ся маю (АЮЗР, II, 79, 1632).

Грети *дзеясл. Грэць.* огонь одновиденъ естъ, а розмаитыи ск8тки чинитъ, грѣетъ, палитъ, с8шитъ, топит (Каліст, I, 134б); Створен͠е абовѣмъ грѣет͠ и ѡживлѧетъ др8гое створен͠е (Мак., 121); тепер иначе͠ не дбаемо абы с8кнѩ грѣла, але жебы сѩ блишчала (Зб. 259, 309); За кацелокъ заплатили въ чомъ укропъ грели осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, IV, 241, 1686).

Гретися *дзеясл., зв. ад* грети. грѣлисе заноуж зима была (Пак. Хр., 7); тотъ сторожъ созналъ, ижъ дей есми сегодня у понеделокъ порану того Ивана з вежи гретися до избы выпустилъ (АВК, XXI, 103, 1555); живности не доставаетъ и дровъ не маютъ, чим ся грѣть (АЗР, III, 165, 1574); были теж морозы великие ѡгнѣ клали, сами грелисѧ (Барк., 164); которые биючи кони в бр8хи их роспороти грѣтисѩ теплою кровою (Стрыйк., 573); нѣчого длѧ них доброго не оучинивши, идѣте в͠ покою, грѣйте сѧ, и кормѣте сѧ (Каліст, II, 91б).

Гретчина *гл.* гречина

Грефъ *гл.* грифъ

Греховный *прым. Грэшны.* нас хсъ воздвизает лежащих въ греховнои погибели (Чэцця, 25б); Повѣсть людей грѣшъныхъ естъ ненавистъна, и смехъ ихъ естъ въ безаконии грѣховънѣмъ (Скар. ІС, 44); престали бъ приносити жертвъ, егдабы не имели совѣсти греховное единою очищены (Скар.

КЛ, 3б); пррокъ мови оу во ωбличю тых которые мпсрдьем бжим соут выбавени з неволи греховное (Пс. XVI, 127б—128); Ельлини засть што нечистых и плюгавшихъ люди^s за боги собѣ мѣвали, 8подоблꙗючи и ровнаючи ихъ именам болшихъ звѣздъ и тежъ стихиꙗм и што есть нечистых грѣховных 8чинковъ (Біблія, 31—32); Рымская церковъ хлѣбы прѣсные оферуетъ, для того, ижъ Панъ и Збавитель нашъ безъ всякого смѣшенія грѣховного принялъ тѣло (Гарм., 201—202); южъ звытѧжити его не мог8тъ, анѣ оучинокъ в^s нем^s грѣховный поб8дити (Каліст, I, 65); тымъ грѣховнымъ сном^s не спимо (Кін., 56); правдиве смрод8 грѣховного не ч8етъ (Варл., 172); анъгелскіе ноздри смродомъ грѣховным надъ вшелꙗкій стервъ брыдутьсꙗ (Зб. 107, 161б); кгды серце ωт змазъ греховъныхъ ест чисто зараз дознает в собѣ покоꙗ (Зб. 259, 97); по сповѣдѣ отрым8етъ ласк8 Бж8ю, и ωт смрти грѣховныѧ къ живот8 возвращаетсѧ (Зб. вып., 6). *Парайн.* греховый.

Греховый *прым. Тое, што і* греховный. три речи греховые быти, повѣм, злост, брыдкостъ и каране (Зб. 261, 79); намъ гь бъ грѣхи ωтп8щаеть, и вин8 грѣховн8ю заразь зглажаеть (Навука, 24); през т8ю мук8 смердꙗчые серцъ гробы ωдтворити се мели, абы ωд всꙗких смродовъ греховых волны зостали (Зб. 255, 300б); вес рожа^s людски^s з моцы и тиранства дꙗволског и неволства греховог выбавены^s (Зб. 259, 593б).

Грехолюбецъ *наз. Чалавек, схільны да грэху.* аще родитсѧ женескъ полъ пагоубою знаменоуетсѧ и страны блгоданыи и гостелюбець боудеть но грѣхолюбець (Неба, 87).

Грехочистителный *прым. Які ачышчае ад грэху.* то ωт тебе за велико пріймꙋ, кгды ми з^s наймитами твоими грѣхочистителныхъ ωобръ твоихъ причастити сѧ позволишъ (Каліст, I, 15б); не присѧгаймо анѣ на писмо Бжее ане на грѣхочистител^sн8ю м8к8 Ха Бга нашего (Каліст, II, 333б).

Грехъ, грихъ, хрехъ *наз.* **1.** *Грэх, парушэнне правіл рэлігійнай маралі.* крстъ ... впадшимъ во грехи избавлѣние (Чэцця, 28); ты еси безъ оусѧкого грехоу нарожена и живешъ (Пак. Хр., 3—3б); за грех недовѣрьства скажон был (Валх., 77б); жена... щасна естъ неплоднаѧ и непоскверненаѧ, и таѧ еще не познала ложа во гресе (Скар. ПБ, 5б); грех матки ег нехай не очиститсѧ (Пс. XVI, 112); дѣвъство естъ даръ божіи вельми пожиточныи, но не къ ωправданію, ꙗко мнихи домнимають, ани ко ωставленію хрехомъ (Будны, 32); маеть таки^s ... грехъ сво^s передъ людми входꙗчыми и выходꙗчыми с костела ꙗвне вызнавати (Ст. 1588, 411); мне Панъ Богъ за грехи мое скаралъ (АВК, XVIII, 127, 1594); суть без личбы грѣхи твои (Біблія, 81—82); Пана Бога просимо, абы тотъ неуважный нѣкоторыхъ зъ насъ поступокъ намъ за грихъ... не былъ одъ него почитаный (АСД, VI, 156, 1609); немаш ничог горшог над грех смертелны^s (Зб. 261, 81); Приказал теж гдъ бгъ абы жадны^s до дом8 бжог не ходил котори^s не мае тѣла здоровог а была двоꙗ нечистост ωдна д8шевнаꙗ през грѣх, а др8гаꙗ през тѣло нездоровое (Бельск., 56); мы то длꙗ грѣхов наших терпимо (Кн. Мак., 51б); кгды кого в^s грѣсѣ обачимо, не ос8жаймо его (Каліст, I, 7); жидωвскіе іереи перше ω своих грѣхох а потом ω людских приношовали офѣры (Каз. Кір., 196б); жадного грех8 в нем не было (Зб. 255, 67); през Помащеніе ωливою посвѧщенною, ωтп8щеніе грѣхωвъ хором8 даетсѧ (Дзід., 26). ◇ В ъ г р е х ъ в п а д а т и (у п а д а т и) — *грашыць.* тымъ самымъ, скоро в тотъ грѣхъ впадаютъ (Апакр., 166); перестерегает бгъ члка абы в тот грех не впадал (Зб. 261, 221б); естъ потребный сакраментъ тымъ, которые по крещенію въ грѣхъ упадають (Гарм., 208); если выполнитъ члвк^s весь законъ справедливости и правды, а ωтверн8вши сѧ в^s грѣхъ впадетъ, южъ болей не вспомѧн8 справедливости его (Каліст, I, 9б); члвци... в^s незличоныи грѣхи впадають (Мак., 151); небезпечнаѧ речь ест^s в^s ꙗкійколвек^s грѣх^s впадати (Варл., 97б); впадаетъ в^s грѣхъ смертельный (Зб. вып., 43б—44); в ъ г р е х ъ в п а с т и (у п а с т и) — *саграшыць.* аще сего не слушаючого оу грѣхъ оупадете (Чэцця, 174б); несл8хаймо ꙗзыка потварливого и лживого, овшемъ его повстѧгаймо, жебысмо сл8хаючи таковыхъ, людій в^s совѣтый грѣхъ не впадали (Каліст, I, 109б); если сѧ намъ придастъ в^s ꙗкие грѣхи впасти, не машъ оуже второго през крешеніе ωтроженѧ (Варл., 94); сын тво^s ест душа твоꙗ котораꙗ коли впадет во грех смертелны^s абo б8дет близка 8падк8 зараз маешъ мовити до бога (Зб. 255, 112); впавъши в грѣхъ черезъ пок8т8 до ха пр8дко се 8дает (Зб. 259, 530б); И такъ зведены ωние мнихи небачне в грѣхъ впали (Пралог, 578б); о т п у с т и т и г р е х ъ *гл.* отпустити; о т п у щ а т и (о т п у с к а т и) г р е х ъ *гл.* отпущати (отпускати); п о с т а в и т и з а г р е х ъ *гл.* поставити.

2. *Віна, правіннасць.* рече к немоу анхимандрит не стерпѣвъ ӥ лѣт который грѣх имаеш (Чэцця, 4); ωнъ самъ за тотъ свой грѣхъ покутовалъ (КСД, 247—248, 1515); Не бои сѧ, коли ж уже такъ сѧ стало по нашых грехах, треба сѧ намъ печаловати ω тои речы, абы нихто не вѣдал (Трыст., 68); ω мати, маеш великии грѣхъ иж мѧ хочеш такою смертью уморыти (Бава, 134); Атылѧ не могъ бы вамъ шкодить а ни моцы свои против вам вытѧгнути, бысмы были грехами нашыми бога на себе не розгнѣвали (Атыла, 209); сее же все сталосѧ длѧ грехов нашыхъ (Рач., 351); если нѣкоторые отступятъ отъ нѣкоего епископа не для иншого грѣху, але за ересь его, таковые чести достойны суть, яко православные (АВК, VIII, 20, 1595); Понехаймо прето братіе ин-

шихъ осѹжати, и о чѹжихъ грѣхахъ пытатисѧ, але о самыхъ нас стараймосѧ (Каліст, I, 7); Покайтесѧ, то естъ, жалѹйте и плачте за грѣхи свои (Сматр., 9—10); любовъ покрывает множство грѣхов, ꙗкъ своих такъ і чѹжихъ (Зб. 107, 120); Сакраментъ покѹты тылко ѡтпѹщаетъ самѹю Вѣнѹ, то есть грѣхъ, але каранѧ за грѣхъ не ѡтпѹщаетъ (Зб. вып., 75).

3. *Зло.* абы кажный вѣдалъ што естъ грѣхъ а што доброе дѣло (Будны, 3б); в ономъ горнемъ Iерслимѣ, в которомъ юж вшелѧкое зло, такъ грѣха (водлѹгъ ѡныхъ слѡвъ...) ꙗко и караньѧ албо невчасѹ ꙗкого кольвекъ мѣстца мѣти не бѹдет (Карп., 23б).

Грецкий, кгрецкий I *прым.* **1.** *Грэчаскі.* юж были троꙗнове оу грецкии корабли ѡгон оуложили (Троя, 64); ѡдинъ Хаба зъ Геррыхи Гонорыуса кгрецкого цэсара дочки, а другии Алѧдарык зъ Крэмнъгикъцэ кнѧжати баварского дочки урожоныи, вели спор з собою ѡ панство (Атыла, 234); далъ о себѣ справу, што есть за человѣкъ, яко былъ въ Падвѣ колько лѣтъ ректоромъ наукъ Еллинскихъ и грецкихъ (АЗР, IV, 161, 1597); Адъ грецкое естъ слово (Каз. Кір., 22); тотъ флоренскій синодъ ꙗко исторіи грецкіе и словенскіе свѣдчатъ презъ опата мѣста родиского разоренъ (Апакр., 44); под моцнѹю рѹкѹ кгрецкую поганство подбиемы афином то повѣдаемы (Алекс., 12б); ѡныи преводники з евреского на ꙗзыкъ грецки болше нижли двѣсте тисечи книгъ переложили (Кн. Мак., 47); Еѵгліе естъ слово кгрецкое (Каліст, II, 246б); чтили богѡвъ кгрецких (Варл., 246—246б); на никеском сенодѣ першом цесар грецки перши христіански константинъ был (Дыяр., 167б); Тлѹмачи которіи прекладали библию на кгрецкий ꙗзыкъ, написали были без вонтъпенꙗ ведлѹг книгъ жидовских (Выкл., 30—30б); в грецком ꙗзыкѹ Екклисіа, црковь ѡтсюль называетсѧ съборъ (Бяр., 201); был младенец добре в грецком и египетскомъ писме учоны (Зб. 82, 316).

2. *Праваслаўны.* слали есмо къ тобѣ спискъ съ тоѣ грамоты, которая бы мѣла быти о княжнѣ твоей, о Грецкомъ законе (АЗР, I, 139, 1494); попове грецке соут жонаты а носѧт долге волосы (Валх., 79б); збудовали есьмо шпиталь при церкви русской для людей убогихъ, такъ закону грецкого, яко и римского (АВК, XI, 37, 1563); добра костеловъ грецскихъ, людемъ тоежъ греческое веры даваны быти маютъ (Ст. 1588, 69); розеръванье тое которое злые люди межы костеломъ кгрецъкимъ и латинъскимъ з великою дѹшъ людъскихъ згубою были ѹчынили (Бер. саб., прадм.); мы грецког набоженства люди (Апакр., 2б); ѡповѣдели цареви христиꙗнскѹю вѣрѹ и грецкий закон (Стрыйк., 448б); ѡ ѹспокоене грѹнтовное вѣры православное грецкое домовлꙗлисꙗ (Дыяр., 160); в вызнаню веры кгрецкое мают ѹтекат на горы (Зб. 255, 119); Въ справѣ ... якобы затлуменье вѣры кгрецкой (АВК, XV, 377, 1677); игуменъ Берестейскій монастыря святого Симеона, реликгіи кгрецкое (АВК, III, 104, 1682); Велебному отцу метрополите кгрецкому на неделю дали золот. десять (ИЮМ, VII, 47, 1690). *Параўн.* греческий.

Грецкий II *прым. Які мае адносіны да грэчкі, грачаны.* тамъже оподаль въ томъ гумне перегорожономъ подле двохъ стоговъ грецкихъ огнище (АВК, XVIII, 352, 1647). ◇ К р у п ы г р е ц к и е *гл.* крупы.

Грецъ *наз. Гулец.* поставъ лоук коловоротный на них, занже сим оужасають срдце боудѹщих во твержах великих, а в ночи престѹпных которыи не оумеють битисѧ и всѣх грецовъ своих докоучати им и мешати сонъ их (Арыст., 173).

Греческий, гречьский, грэчэский, кгреческий *прым.* **1.** *Тое, што і грецкий I у 1 знач.* вшолъ в црковъ црь греческий (Чэцця, 46); книгу сию... написалъ естъ Ѳилонъ философъ, греческимъ ꙗзыкомъ (Скар. ПБ, 1); Притчи же нарецаютсѧ Евреискымъ ꙗзыкомъ Масшловъ а грѣческымъ Параболѣ (Скар. ПС, 2б); Евангелисты ачь ꙗзыкомъ грѣчьскым писали (Будны, 43б); ѡнъ велики и зацны философъ греческі, арыстотелесъ поведилъ (Ст. 1588, прадм.); они, школу братскую заложивши, науку дѣтемъ письма греческого, русского ... и польского маютъ (АВК, IX, 145, 1592); Слѹхай же на тые слова... ѡ петре светомъ своихъ греческихъ докторовъ ѹчителе и писаровъ (Бер. саб., 28); з жидовскои быблии далъ преложит на гречески и латински ꙗзыкъ (Царств., 71); зобрал переклады розмаитых ѡсобъ, которыи се ѡ то кѹсили, на гречески ꙗзыкъ, переводити (Бельск., 245); шол до греческого ѡбозѹ (Тр. гіст., 71); то суть тые светые отцы: Офанасей ... Епифаней и иные многіе учители Греческіе (Гарм., 176); там дивные люди наги и говорꙗт греческим ꙗзыкомъ (Алекс. 1697, 60б—61); Людіе Гречестіи и Россійстіи, маютъ причащатисѧ под двѣма особами тѣла и Крове гсда нш҃его (Зб. вып., 26б).

2. *Тое, што і грецкий I у 2 знач.* не ведле закону нашого Греческого... мене отгналъ отъ ней, а противникомъ Креста Святого запродалъ (АВК, III, 5, 1485); идоущимъ ж ко црквигреческомѹ оу алентоу и собравъше множество вои и поидоша (Чэцця, 29б); тубылцомъ ... вси их права и привиля Костельные такъ Латинского закону яко Кгреческого теже и светские даны взычены (Ст. 1529, 1); яко з Латинъского, такъ и Греческого закону, десять особъ, людей добрыхъ, поважъныхъ, обрали (КПД, 121, 1544); Которое символонъ и теперъ ѹ греческих церквах говорѧть (Будны, 110б); грэчэскому и рымскому костелу подданые ... маютъ се с тых волносте веселить (Ст. 1566, 2б); При бытности и посполитомъ

собраню на тотчас на ратуш до ряды... обеюхъ лавицъ такъ закону рымъского яко кгреческого ... явне ест оказали декретъ Его Кор. млсти (СДГВ, II, 3, 1582); добра костеловъ грецкихъ, людемъ тоежъ греческое веры даваны быти мають (Ст. 1588, 69); Іноци ѡбщежителнаго Монастыря Црквн СошествіѦ престаго и животворѦщаг Дха, Братства црковнаго Виленскаго, ПравославіѦ Греческаг (Паўуст., 9); жадному в таковых речах до инъшихъ правъ яко духовныхъ такъ и свецких закону греческого и римского отзыватисе не мают допустити (СДГВ, 78, 1633).

Гречина, гредчина, гредчына, гретчина, греччина *наз. Яравая грэчка.* потоптали дей греччины и ѡвса и инших ꙗринъ на десять бочокъ сеꙗныхъ (КСД, 187, 1514); А што ся дотычетъ присевку гретчины, ино тотъ татарынъ самъ добровольне ку тому се признал, што водле умовы своее посеялъ ему гредчины севня (АВК, XXI, 109, 1556—1557); занялъ дей есми былъ волы его чотыры, а пятого быка на гречине моей (Там жа, 256); к тому взялъ пшеницы бочку, гредчины бочки две (АВК, XII, 262, 1565—1566); овес и лен засееный, поорал и гъредчыною своею посеелъ (АВК, XXXVI, 135, 1582); просилъ есми обудвухъ возныхъ и стороны, абы тые шкоду мою у греччине оценили (АВК, XVIII, 196, 1603).

Гречинъ, кгречинъ *наз. Тое, што і* грекъ. тамъ на соборе быть моглъ никифоръ гречинъ (Бер. саб., 7б—8); Теперъ слова др8гого кгречина што ѡ томъ соборе... и ѡ своихъ кгрековъ 8поре и злости написалъ (Там жа, 46б); на кождомъ мѣстц8 в дворах и в судах 8р8гаютсꙗ з нас и г8чатъ на нас г8ч8, р8син, люпус реліа господи помилу^{s}, схизматин, турко гречин, ѡдщепенец налива^{s}ко (Дыяр., 152б); Елладій: Гречинъ (Бяр., 270); первѣе Церемонію Мvра вытл8мачилъ ѡт Греческаго ꙗзыка въ р8скій ... Гречинъ, присланый ѡт папы Римскаго (Зб. вып., 16б).

Гречиха, грачиха, гредчиха, гречыха, кгречыха *наз. Грэчка.* присудили мнѣ на немъ тридцать копъ жита, а сорокъ копъ ѡвса, а 15 копъ ꙗрицы, а пятьдесятъ копъ грѣчихи (КСД, 228, 1515); Дали суть Давыдови... ечменѦ крупъ бобу и сочевице и молотое гречихи (Скар. ДЦ, 100); гречихы копа чотыри гроши (Ст. 1529, 96); три сети бобровыи знашолъ 8 гречисе 8 клети (КВЗС, 9б, 1533); по тому болоту по островахъ есть гречыхи и проса и пчолы въ деревѣ бортномъ (АСД, I, 61—62, 1546); грачихи чатыри четверти (АВК, XXIV, 117, 1548); они черезъ збожье Соболево, черезъ овесъ, ярицу, ячмень, гречиху, горохъ дорогу положили (АВК, XXI, 30, 1555); овса тры бочки, гредчихи д (4) бочки (Там жа, 227, 1556—1557); жита іарицы и гречихи того двѣ бочки, сало и мясо (ИЮМ, XXXII, 54, 1578); я, яко власный кгрунътъ свой по-

оравшы, кгъречыху посеял, которого дей бороню и боронить буду (Там жа); было засеено на першой ниве Ужуройстях гречыхи полбочки (АВК, XXX, 176, 1579); гречихи добры^{s} 8рожа^{s} былъ (Барк., 169); смердит таꙗ гречиха лакомством 8зришъ ижъ и быдло ей ести не будеть (Зб. 81, 39); Гречихи дошло мерокъ семъ (ИЮМ, IV, 270, 1688). *Параўн.* гречка, грика.

Гречишка *наз., памянш. ад* гречиха. збожья на поляхъ засѣяное въ року деветьдесятъ третимъ на рокъ деветьдесятъ четвертый ведлугъ регестру ей милости пани Мстиславское: жита бочекъ тридцать осьмь, ... гречишки бочекъ семь (АВК, XIV, 500, 1594).

Гречишный *прым.* ◇ Крупы гречишные *гл.* крупы.

Гречка I *наз. Тое, што і* гречиха. грѣчки шестнадцать бочекъ, овса пять бочекъ (АЗР, I, 137, 1494); побранья на тыхъ поляхъ житъ, гречокъ, овсовъ... того есмо всего отосували двадцать копъ, пять копъ и двадцать грошей (РПП, 282, 1545); гречки копа пꙗт гроше^{s} (Ст. 1566, 95б); Въ другомъ свирнѣ, подлѣ того, овса бочокъ 6, гречки бочки 2 (АСД, I, 146, 1571); на волоце дей своей посеялъ... гречъки бочъки тры (АВК, XXXVI, 257, 1582); было въ гумнѣ Болотковскомъ: напередъ ве двухъ стогахъ ечменю осмьдесятъ копъ... гречки копъ сто (АВК, VI, 88, 1589); взято: сукманъ мужицкій ... масла горщокъ два ... гречци корцы чотыри (АВК, II, 288, 1590); принесли двдови... кр8пъ, и боб8, и сочевицы и смажонои гречки и мед8 (Біблія, 388); оповѣдалъ передо мною вознымъ панъ Янъ Скирмонтъ покраденье... збожя жита и гречки (АВК, XVIII, 312, 1630); раз брат ѡдин скупы^{s} снопокъ гречки принеслъ (Зб. 752, 452); Гречки продали мерокъ двадцать по зол. два и полъ (ИЮМ, XIV, 3, 1700).

Гречка II *наз. Грачанка.* А жона была гъреч^{s}ка з^{s} сирофиникей родомъ (Цяп., 53).

Гречнейший *прым., выш. ст. ад* кгречный. хс видечы же здоровым б8д8чы грѣшил хвороб8 зас наложил поневаж хвороба пожитечнѣ^{s}ша а здорове ниц гречнѣ^{s}ша (Зб. 107, 155).

Греччина *гл.* гречина

Гречыха *гл.* гречиха

Гречьский *гл.* греческий

Гречьнище *наз. Грачанішча.* панъ ... велъ насъ на укосъ горы оное полъ мили черезъ межы поля засѣяные ржищки гречьнищами (АСД, I, 107, 1546).

Грешати *дзеясл. Прамінаць.* соуш8 и теплот8 розбиваюmь воды снеговыи адъ грѣшают (Зб. 262, 22б).

Грешачий, грешачый *дзеепрым.* **1.** *Ад* грешити. так и мы чинѣмо кгды видимъ грешачог ближнег нашег (Зб. 259, 486).

2. *У знач. наз. Той, хто грашыць.* тых на м8ки дают которые сѧ до грѣх8 не знают, а грѣшачих забивают (Бельск., 251); тыхъ людій строф8етъ, который роз8мѣючи себе быти справедливыми, з грѣшачих насмѣваютсѧ и нар8гаютъ (Каліст, I, 1б—2); не найд8емо по крщеніи мнωго пополненыхъ грѣховъ и мнωгих грѣшачихъ (Мак., 134); не памѧтай на злост противко тобѣ грѣшачихъ (Варл., 332); всѧкиⷭ смертелне грешачы впадает межы разбоⷭники, то ест дьѧволы (Зб. 255, 98б); залецил теж там же в то на8це гдь милосердие над 8палыми а грѣшачыми (Зб. 752, 478б); гдь бгъ... грѣшачие коли сѧ кают з правого серца, до першои и болшой достоⷭности ласки своеи приводит (Пралог, 493); т8т грѣшачом8 росказ8етъ ити до каплана (Выкл., 49б). *Парайн.* грешащий.

Грешащий, грешащый *дзеепрым. Тое, што і* грешачий *у 2 знач.* длѧ смутнаго лица гневающегосѧ наказуетсѧ мысль грещащего (Скар. ЕК, 11); коли бым д8ховног видил грешащаго плащем был своим покрил (Зб. 261, 15б); Сполное з грѣшащымъ зезволеніе (Навука, 58).

Грешенье, грешение *наз. Дзеянне па дзеясл.* грешити. срдце развращеное погружено будеть в болѣстѧхъ и грешъное приложитсѧ къ грѣшению (Скар. IC, 9); привели вас ку грѣшеню против гсд8 (Біблія, 211); способы того грешенѧ с8т розмаитые (Зб. 261, 15б); пор8бство ... подает панне ωказию до частеⷭшаго грешенѧ телесного (Там жа, 255б); Способъ грѣшенѧ: напрыкладъ кгвалтомъ оу кого выдирати што, нечыстость кгвалтомъ попелнѧти, так же тиранско забіѧти кого, и проч (Навука, 62—63); новых без престанк8 ωбычаевъ грешенѧ добывалъ (Зб. 255, 388).

Грешити, грешыти *дзеясл. Грашыць.* преступници... в тыхъ речахъ в коихъ суть грешили таитисѧ не могли (Скар. ПБ, 15); егда грешимо предъ лицемъ божиимъ 8креплѧютсѧ врази наши душевныи (Скар. КС, 3б); Витези, не грешите передъ Богомъ душею и вмомъ (Трыст., 6); ωни ѧко сами грешатъ такъ сами сѧ тежъ без всѧкого каѧниѧ розгрешаютъ (Унія, 44б); 8каз8ите людем абы противъ пан8 бог8 не грешили (Бер. саб., 25—25б); мнωгокроть теды грѣшатъ, которыи сѧ хвытаютъ за иные календарѣ (Апакр., 191); не ѧ грѣшу противко тобѣ, але ты противко мнѣ чинишъ (Біблія, 129); грешит ... коли хто частѣ и не своег час8 мыслит ω едекю (Зб. 261, 91); не мне грешыт тот которы постит там где не повинен ѧк тот которы не постит где потреба (Там жа, 125); Кгды грѣшимо, ωтходимо ωт себе, ωтст8п8емо мыслій своих (Каліст, I, 15); Болшъ длѧ славы доброи, нижъ з М8с8 Боѧзни, Добріи з Цноты негрѣшитъ (Лям., 23); стережетъсѧ жебы болшъ грѣшачи не доставалъсѧ на с8дъ смерти (Мак., 109); если бы ω них што хотел мовити, тогды барзо ωсторожне, и розными ωколичностѧми ωгорожаючы, жебысѧ исповѣд8ющый не на8чылъ грѣшыти (Навука, 89); за тое што грѣшил, в пок8тѣ кончилъ (Варл., 301); грѣшити николи не могут (Зб. 752, 469б); Реклъ несправедливы абы грѣшил сам в собѣ (Пс. XVII, 4б); таковы ωны были иж на свѣти ничог р8кама своима не грѣшили (Алекс. 1697, 64); той ктиторъ, который что беретъ за презентацыю, грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 59б).

Грешнакъ *наз. Тое, што і* грешникъ. ѧко бы сѧ зд8мѣла ѧ писала, так се бог8 подобало: бы се слово тѣлом стало: ѧко члвкъ 8родило: а з грешнаки спол8 было (Бельск., 193).

Грешникъ *наз. Грэшнік.* грѣшникъ приходить ко крещѣнию (Чэцця, 125б); на грешники даже до конца безъ милосерⷭдиѧ гневъ пришелъ ест (Скар., ПБ, 29); Лѣпшеи м8дрость нижли с8дъ военныи грѣшникъ ωдинъ пог8бить добра много (Зб. 262, 91); вси люди суть грѣшници (Будны, 201); далече ωт грешников збавене (Пс. XVI, 124б); сынъ чоловечий выдаетьсе в руки грешникомъ (Цяп., 38б); не ежъ ани пи з грѣшники (Біблія, 591); противным способом грешници ωт едноu злости до др8гое вст8п8ют (Зб. 261, 82); засм8тѧтсѧ грѣшникωве (Каліст, I, 21—21б); никого не пос8жали ани ѧвной вшетечⷭницы, ни грѣшникωвъ, ани ωбжирцωвъ (Мак., 129); смерт грѣшником люта (Дыяр., 169б); которому то грѣшникови, и до того приходит же иные имъ гардѧть (Зб. 255, 12б); пнъ бгъ ωтп8стивши грѣх и вѣчное каране дочесным предсѧ грѣшника каретъ (Выкл., 73б); Всѣ грѣшници в ѧрмѣ заповѣдей Бжих не хотѧт ходити, ѧкω еретіци и иныи названы с8т (Бяр., 244). *Парайн.* грешнакъ.

Грешница *наз. Грэшніца.* Тымъ способом и дша напившисѧ вина оужового, горкости набыла, и егω горком8 прироженью подобною и грѣшніцею зостала (Мак., 372); таѧ грешница чог не сподиваласѧ того достала (Зб. 259, 52); Мариѧ Египтѧнка, б8д8чы ѧвною грешницою шла до церкви воздвижениѧ чесного Креста (Зб. 255, 361б); ѧм ест грѣшница над всѣхъ ωкаѧнѣⷭшаѧ (Пралог, 541б).

Грешничий *прым. ад* грешникъ. лѣпшей вамъ б8дет лѣпшей всего примѣтатисѧ в дом8 гни, ведле бго ωтца двад, нижли жити в селехъ грѣшничихъ (Апакр., 190б).

Грешно *прысл. Грэшна.* люди ... почали грѣшно и беззаконно жити (Чэцця, 18).

Грешный, грышный *прым.* **1.** *Ад* грехъ *у 1 знач.* Я грѣшный и недостойный рабъ Божій ерей Нафаилъ ... сию грамоту смертельную многогрѣшною рукою моею списалъ (АВК, III, 5, 1485); всѧкъ боудеть иск8шенъ тобою и азъ грѣшныи (Чэцця, 3б); Богъ... мнѣ грѣшному чоловωкови ту на тымъ мизер-

номъ свѣтѣ... милостивымъ быти рачилъ (АСД, I, 5, 1507); ѡ различныхˢ мукахˢ людей грешныхъ ... чт8ти в сей книзе знайдеши (Скар. ПБ, 2); проу*д*ко злые а грешные *люди* згиноу*т* (Пс. XVI, 93б—94); полецаю... тело мое грешъное земли к8 похованью в костеле (КВС, 459, 1552); Боже, которыи еси прынѧл муки за насъ грѣшных (Бава, 156); Тѣло мое грѣшное маетъ быти поховано черезъ пановъ опекуновъ и пріятелей моихъ въ церкви светое Пречистое у Вильни (АВК, VIII, 460, 1588); не казите тела моего грешного (АВК, XVIII, 131, 1595); мешкалъ в содоме межи злыми и велми грѣшными люю*д*ми (Біблія, 35); бѣда народ8 грѣшном8 (Бельск., 137б); Кгды бовѣмъ згод8 чинимо на потл8менˢе правды, естъ речъ и непристойнаѧ и грѣшнаѧ (Каліст, II, 4); вˢ д8ши грѣшной ласка Бжаѧ жадной ѡбразы не мѣваетˢ (Мак., 169); мною недостойны*м* и грѣшны*м* крещаетˢсѧ ра*б* (Навука, 18); розбоˢникъ... плач8чи ревне грѣшны се быти вызнавалъ (Зб. 107, 183б); мови*л* поˢди ѡ*т* мене г*с*ди бо е*с*ми грешныˢ челове*к* (Зб. 255, 84б); Jost u mene starye knihi, leżat u nowym kucie zawsiody ia tam mnoho wyczytaiu żanockay psoty, jak iany z uma zwodiut, ludej mudrych, a sztobab nas hrysznych k lichu ne prywełi (Абух., 440); тело мое грешное земли мает быт отдано (ИЮМ, XXVIII, 127, 1666); грѣшный члвкъ стаетˢсѧ сномъ Бжінмъ, отрым8етъ ласк8 Бж8ю презъ грѣхъ страчон8ю (Зб. вып., 74б).

2. *У знач. наз. Грэшнік.* милый бо*г* грешны*м* се смиловати хоте*л* (Валх., 42б); 8ста же грѣшныхˢ чинѧтˢ беззаконие (Скар. ПС, 17б); грѣшны*х* поженеть зло и праведны*м* б8де*т* заплачено добро (Зб. 262, 99б); вырыта б8де*т* грѣшному ѧмѣ (Пс. XVI, 95б); Милосерьдие чинить Богъ на*д* нами, коли намъ грѣхи ѡтпущаеть, а изъ грѣшныхъ праведъными чинить (Будны, 9б); мѣ*л* бгъ приˢти и седѣ*т* на горѣ высокоˢ, а с8дити справе*д*ливы*м* и грѣшны*м* (Стрыйк., 529); черезъ который сакраментъ грѣшные упрошываютъ собѣ грѣхомъ отпущеніе (Гарм., 208); всевѣдецъ, же если бы грѣшного застраши*л*ˢ, вˢ роспачъ бы его вправилъ (Каліст, I, 9б—10); Не хоч8 смерти грѣшного але пок8ты (Мак., 102); грѣшныхˢ за*с* темность, и вѣчнаѧ ганба покрыетъ (Варл., 332б—333); Г*с*ди іс хс бже моˢ милости*в* б8ди мнѣ грѣшному (Дыяр., 152); во ѡгни вѣчно*м* грѣшны*м* зготовано*м* ба*р*зо злѣ и бѣднѣ рыдаю (Зб. 107, 111); фарисеи ше*м*рели проти*в* хри*с*т8 и*ж* приˢмова*л* грешные и еда*л* з ними (Зб. 255, 81).

Грешыти *гл.* грешити

Греючий *дзеепрым. ад* грети. Зима през вси дни стичнѧ и люто*г* мцей та*к* теплии были за слонце*м* ласкаве грѣючи*м* (Стрыйк., 571б).

Грибелъ *наз. Тое, што і* гребля. в границахъ тое село; зъ Супорного у в озерко Белое; черезъ грибелъ у во мшарину (ИЮМ, XXII, 289, 1620); в границахъ тое село: черезъ грибелъ у во мшарину; зо мшарины у тоежъ озерко Белое, з Белого дорогою зимникомъ старовечнымъ у Плусо озеро (Там жа); od tych kopcow borem pod wysoki hrybiel u kopiec, z kopca u wolczuju jamu (ИЮМ, II, 337, 1731).

Грибокъ *наз., памянш. ад* грибъ. за грибки 2 гроши (АСД, VIII, 119, 1538—1539).

Грибъ, грыбъ *наз. Грыб.* ѡбачывшы жонъки 8 бор8 власномъ кнѧжо*м* грыбы бер8чы (КВС, 499, 1552); то*т* ро*к* вари мало было то*л*ко грибы ледники ѡпенки ели (Барк., 168б); зл8пеныˢ може*т* мѣти посполиты*м* способо*м* выживе*н*е, ѧко в голо*д* люде 8богиˢ ѧго*д*ками, грибами (Зб. 261, 80); богачисѧ агрипина, абы тоˢ британи*к* ѡ*т* ѡтца не бы*л* выбра*ч* на цеса*р*ство ѡтр8ла цесара в гриба*х* которие ра*д*еда*л* (Бельск., 209); молодость квѣтко*м* зеленоб8йнымˢ а старость грибо*м*ˢ естъ свѣта (Мак., 2б); Грибовъ и обаранковъ за осм. пять (ИЮМ, IX, 172, 1692); Грыбовъ на дорогу за осм. двадцать пять (ИЮМ, XI, 160, 1697); Для пана Шемета, купили рыбы ... грибовъ сухихъ (ИЮМ, XVII, 15—16, 1710).

Грива, грыва *наз.* **1.** *Грыва.* продал мещанину ... коня своего на голубе вороного, не прыскованого, звѣзда бѣлая в чолѣ, грыва в него лежить на праву сторону (ИЮМ, XXXII, 196, 1577); поткал есьми подданого пна воеводы Троцкого Ивана Лизуновича з села его милости з Месоты, едучы верхом до места Менъского, на кони шерстью гнедомъ, хвостъ и грыва чорная (АВК, XXXVI, 164, 1582); Але*ѯ*анде*р* шо*л* до него 8зд8 взложил ... грив8 чеса*л* (Бельск., 170); др8го*г* раз8 пріиде Але*ѯ*анде*р* кˢ коню том8, и видѣлъ его крѣпко стоѧчого, и принѧ*л* его за грив8, и погладилъ его (Алекс. 1697, 1).

2. *Узгорак, парослы лесам.* дарую... села мои... внизъ берегомъ рѣки Днѣпра по высокіе гривы вздлужъ, а въ ширъ ведлугъ помѣры двоихъ моркговъ (АСД, II, 36, 1626).

Гривати *дзеясл., шматкр. ад* грати. w tot czas hde Kiernus panował, na Zawelskoy storonie ludij tyie jeho za welleju oseli, y hrywali na trubach dubasnych (Бых., 476).

Гривенка, грывенка *наз. памянш.* **1.** *Ад* гривна *ў* 1 *знач.* На образи Воведенія Пресветое Богородицы вѣнцовъ чотыри и гривенка одна сребраные (АСД, VI, 111, 1631).

2. *Ад* гривна *ў* 2 *знач.* на вѣсу тягнетъ полсемы грывенки золота (АЮЗР, II, 124, 1509); На дв8хъ качалехъ стрыхъ Ушпаньскиˢ, перловыˢ, со шлѧгомъ трѧсенымъ, 8роблено въ него чотыри гривенки перелъ (КСД, 872, 1516); Монисто: тринадцать каменеˢ а две гривенъки перелъ (Там жа, 873); коли б8де*т* пити молоко го*р*ѧчее с полторы гривенки и всыпати в него золо*т*ни*к* гвоздико*в* (Арыст., 211); инберъ всѧкого по

четверти гривенки (Там жа); Подстаростему отъ коровану чамлятъ, сафъянъ, полъ литры шолку, гривенъка перъцу (Арх. ЮЗР, VII—1, 82, 1552).

Гривеночка *наз., памянш. ад* гривна *ў 1 знач.* На образи Тайное Вечери Господа нашего Иисуса Христа, што надъ Царскими дверми, вѣнецъ и гривеночка одна (АСД, VI, 111, 1631).

Гривеночный *прым. ад* гривна *ў 2 знач.* извари мѧсо боранье сечено дробно, сокоу его толко же сокꙋ цыбоулного, полторы четверти гривеночное и слеи зелеи ѡных сколко надобе (Арыст., 212); стерти сие все и смесити в полꙋчетверти гривеночнои ѡлею орехового (Там жа, 215).

Гривна, гривня, грывна *наз.* **1.** *Металічнае ўпрыгожанне, якое насілася на шыі.* оузложил бо на него стыи борис гривноу златоую (Чэцця, 242); гривну златую дамъ ему на горло его (Скар. ДП, 19); облече и в ризы красны, и гривнꙋ златꙋ возложи на шию его (Скар. КБ, 75б); досталъ ест злата, ѡбручи Перстени Гривны защепки Серѧзи, и иные приправы златые (Скар. КЛ, 66); была придана слава главе твоей и гривна шии твоей (Скар. ПС, 5б); Образъ Преображенья Господня намѣстный, при немъ гривна сребра, малая и великая витая, а двѣма гривенъ витыхъ же, а гривна, плоская невеликая, а другая гривна сребра плоская (АВК, VI, 493, 1549).

2. *Адзінка вагі пераважна каштоўных металаў.* уставили есмо, ижъ жаденъ жидъ не маетъ присягати на десятеромъ Божихъ приказаній, то есть, книги Мойсеевы, только о великой речи, которая бы была 50 гривенъ серебра литого (АЗР, I, 24, 1388); нашъ дворянинъ Петръ Держковичъ взялъ у него въ Смоленску двадцать гривенъ серебра (Там жа, 155, 1496); ковши серебреные у осмнадцать гривенъ серебра, а три тарели серебреныхъ позолочиваныхъ (АЗР, II, 3, 1506); Кубокъ, што его милость король ѡльбрахтъ далъ небожчику ѡтцꙋ моему: было въ немъ тринадцать гривенъ серебра, кроме позолоты (КСД, 872, 1516); кожнаѧ повезка триста гривенъ злата важила естъ (Скар. ТЦ, 150б); всего того важить пулторынадцать гривны и чотыри золотники (АСД, VI, 12, 1522); двѣ мисы серебреныхъ, а важитъ въ нихъ 14 гривенъ (АЗР, II, 381, 1541—1542); кꙋхарка... взела поес серебреныˢ ꙋ которомъ важило полъчетьверты грывны (КВС, 444б, 1552); а волны што было наготованого на опончу шесть гривен на вагу зваженои, бачмакги, то все от него шкодую (АВК, XXXIX, 143—144, 1578); ему ку роботе потреб собе належачых сребра гривну без колко золотников дал (ИЮМ, XXXII—2, 105, 1578); ѡт мещанов равэнъненскихъ взѧвшы шестдесѧт тисечеи гривен золота, его самого и всих, которые арърыанскую вѣру держали, казал погубити (Атыла, 230); взяли

дей скрыни сребра грывны две (АВК, XXXVI, 42, 1582); серебра ломаного полторы гривны (АВК, VIII, 465, 1593); въ той же скрыни... пасъ серебреный зъ ножомъ позолотистымъ, на нихъ серебра гривня (Там жа, 484, 1599); за ѡдинъ картынъ албо звонокъ колко гривенъ перелъ возметъ (Царств., 80б); товиѧ ... маючи і҃ гривен сребра, ѡт царѧ дарованых, видечи межи иншими гавайла з поколѣньѧ своего потребным, позычил ему сребра ѡного под записом (Біблія, 587); кентинар тоˢ то в собѣ мает рн҃ лѣтръ вагою, лѣтра полторы гривны, а злотников ов҃, гривна зас полфунта, то ест злотников ми҃ (Бельск., 326б); дамъ на ѡбраз стую бцꙋ прчстꙋю: золота две гривны (Пралог, 546); Талантˢ: Цетнар, вага ѡ х҃ корон або гривен, ц҃ зол полских, маꙅ гл҃ мн ин з҃ фꙋнтѡв, або ѡ коронъ або червоных зѡл францꙋских (Бяр., 315); там же положылемъ чотыреста, чырвоныхъ золотыхъ, в розной робоце сто грывенъ сребра злотистого и белого (АВК, XXXIV, 197, 1661); о забране речей церковныхъ, то есть ... келиха сребрного съ патиною, который важилъ пултрети гривны серебра (АВК, I, 105, 1664).

3. *Грашовая адзінка.* къ пана Ходковѣ руцѣ Лоевича, во 20 гривенъ безъ одноѣ гривны (АЮЗР, II, 101, 1386); король, заплативъ пять сотъ гривенъ тымъ панямъ, и ма вѣчисто держать (АЮЗР, I, 5, 1404); Мы уставляемъ: ижь такая невѣста имѣеть изостать при животинѣ, и при вѣнѣ, и при возникахъ, которыми вожена при мужи, вынявши кони у цѣнѣ трехъ гривенъ, которыи жъ то на дѣлъ пойдуть той удовѣ съ тыми дѣтками (АЗР, I, 39, 1420—1423); хто кому дѣрево зрꙋбить со пчелами имѣеть заплатити гривънꙋ чі пчолы а сꙋдови дрꙋгꙋю гривнꙋ (Вісл., 37); две дельницы братья его намъ заставили у вене, одной у тридъцати гривнахъ (КЗ, 421, 1488); злюбили ей передъ нами выправы дати тридцать гривенъ Польское манеты (КСД, 278, 1510); за кгвалтъ церковъный з домꙋ его маеть платит сто гривенъ златы (КВЗС, 53б, 1533); тотъ маетъ напередъ вины заплатити... Мартишю 25 гривни 11 гроши (АСД, XI, 5, 1549); самъ Сенко на себе вину доброволне поднялъ под десетма гривнами (АВК, XXXIX, 31, 1578); на врад войтовства Могилевского десеть грывен (ИЮМ, XXXII, 168, 1577); маеть дати вины... за вторимъ разомъ гривну, то есть сорокъ осмъ грошей Литовскихъ (АСД, I, 161, 1582); наложил на них дан кождомꙋ чоловѣкꙋ по ві҃ гривен (Стрыйк., 439—439б); и... на ратушъ дванадцать грывенъ маю заплатити (АВК, I, 66, 1633).

Гривострижца, гривострыжца, гривостризца, грывострыжца *наз. Цырульнік.* гривострызцу по волости не ѣздити, а ни льну брати (АЗР, II, 89, 1511); гривострыжцу по волости не ѣздити, а ни льну брати (АЗР, III, 17, 1547); церковныхъ

земль владычнымъ слугамъ не держати, а гривострижцу по волости не ѣздити, ани льну брати (АВК, XIII, 68, 1593); церковные домы присмотрати старостом городским, а церковных земли владычным слугам не держати, а грывострыжцу по волости не ездыти, ани льну брати (ИЮМ, XXVIII, 229, 1593).

Григорианинъ *наз. Член хрысціянскага брацтва, заснаванага містыкам Г. Гротам у XIV стагоддзі.* приходило многим правовѣрным до роздѣленѧ: ωдны бовѣмъ Іωаннѧне сѧ меновали и иные се василиане, другие григориане (Зб. 752, 515).

Гриднище *наз. Месца, дзе раней была грыдніца.* за сажавкою старая гриднище, свирновъ посполу три (АВК, VI, 87, 1589).

Гридня, грыдня *наз. Памяшканне для дворні, грыдніца.* будованью реистръ... передъ нами положили: то есть, светлицы 2, комор 3, грыдня, свирны 3 (АВК, XVII, 405, 1539—1540); весь домъ того станислава с8хожевича згорелъ только деѕ ωсталасѧ грыднѧ а светлочка (КВС, 546, 1552); показали мне ворота в дворе своемъ вси скрышоны а в грыдни Карповой две оконници выбиты (АВК, XXI, 142, 1556—1557); отъежджаючи дей я оттуль, челедь свою тамъ у гридни и у светлици зоставила (Там жа, 199); Дворецъ, гдѣ рыкуня мѣшкаетъ, у дворци гридня зъ присѣнкомъ (АВК, XIV, 77, 1563); тамъже и домъ для челяди стаенъное, у которомъ гридня направна (Там жа, 201, 1580); противъ свѣтлицы гридня чорная (АВК, VIII, 416, 1586); в той же грыдни взял жупан муравский шарый (АВК, XXXVI, 369, 1590); он дей з луку стреляючы в дому моем, в хоромы у грыдню стрел настрелял (Там жа, 345); взяли дей есте гридню съ прамномъ (АСД, III, 63, 1601); отъ того дому не блиско гридня для челеди, старая, соломою старою крита (Там жа, 68, 1606).

Гризенье, гризение, грызенье *наз.* 1. *Бурчанне ў жываце, колікі.* Неспание и гризение и гадѕкость ест мужу ожирливом8 (Скар. IC, 51); Ст8женіе болесное: Катовъскаа м8ка гризене вѕ животѣ (Бяр., 159).

2. *Дзеянне па дзеясл.* гризти *ў 2 знач.* 8ставичное грызене с8мненѧ...тѧжко члка трапит (Зб. 261, 80б); 8важ ѧко много злого приносит созволене на тоѕ же грех... д8ш8 ωшкаражает ... неволств8 дьѧволскому подает ... грызенѧ сумненѧ приносить (Зб. 255, 389б—390); доп8стивъшисѦ ωного незбедного братоубиѕства ... былъ страпленыѕ с8мъненѦ гризенемъ (Зб. 259, 502б).

Гризти, грезти, грызти *дзеясл.* 1. *Грызці.* Кто сѕ подвиженыма очима мыслитѕ злаѦ, той гриза оуста своѦ искончаетсѦ во зломъ (Скар. ПС, 26б); Не скарбъте собе скарбовъ на земли, где черъвѦкъ и иржа грізеть и где таті подкопывають и крадуть (Цяп., 8); Там се з тыхъ тѣлъ починили мыши великие и страшныи, которие кинувшисѧ на королѧ бенкет8ючого на замку, также на кролевую и на сыны, гризли их (Хр. польск., 4—4б); робакомъ вѕ лакомом срдц8 их ставаетѕсѦ, гриз8чи ихъ (Каліст, I, 35б); их робацство незасыплѦючи без конца грызти б8деть, и огонь оуставичный на вѣки вѣчные б8деть палит (Варл., 214); млдц8 ωдному з тр8тизны выпитои, 8жи сѧ в черевѣ зародили и сродзе его гризли (Зб. 81, 90); 8жы ωные выедали мнѣ ωчы, и все тѣло грѣзли (Зб. 752, 563); деревце ωное ест час живота нашего, которыѕ 8ставичне двѣ мышы днь и ночъ грыз8т (Там жа, 566б); злое тебе с8мнене ѧкъ ѧщорки в животѣ меч8т, и робак тебе то гриз8чи завжды б8дет (Зб. 82, 155); показаласѦ имъ абіе таѦ невѣста, ид8чаѦ на Смок8, два псы сѦ р8ки грѣзли, двѣ змѣи коло шыи обвивши сѦ перси еѦ ссали (Зб. вып. 42).

2. ‖ *перан. Мучыць.* часто субо предходѦть злые речи, внегда грызеть сведомие (Скар. ПБ, 26б); таѦ незгода домоваѦ есть на тое добра, же нею люде забавлени, а едни др8гихъ грыз8чи, што ихъ сполне догарѦетъ такъ далеце не оусмотр8ють (Апакр., 220б); с8мнене внет грызти почало (Зб. 261, 82); 8важ и третее каране, тоѕ есть робак с8мненѧ которыѕ его 8ставичне грыз8чы николи не 8станет (Зб. 255, 400б); так тые злыи а шкарадые помыслы болшъ ниж пѧтнадцат мсцеѕ, с8мнѣнье и дш8 грызли (Зб. 752, 563); сумнене еи велми гризло (Пралог, 574); серце мое сѧ розгорѣло, и грызли мѧ вн8трности мои (Пс. XVII, 55).

Гризтися, грызтися *дзеясл., зв. ад* гризти *ў 2 знач.* видѧчи то магмет, ωкр8тныѕ, иж мѣст8 ничог не 8тратил, а своих т8рков мног 8тратил, фрасовалсѧ и сам в собѣ гризлъсѧ (Бельск., 386б); ω том з мыслъю гризлсѧ володимеръ (Стрыйк., 447б); сам в собѣ гриз8ючисѧ впал в немоч (Там жа, 609б); не хотѣлъ бовѣмъ анѣ позволѦл кролемъ звати его, поневажъ гризъ сѦ на него (Каліст, II, 262); вспомнеть на свои злыи живот, и грызтисѧ в с8мъненю и нарекат м8села (Зб. 81, 74); припоменѣте заѕзростливог которыѕ вн8тръ собѣ самом гризетсѧ ѧко па8к з вн8тръностеѕ своих па8чин8 виючы (Зб. 259, 108б); ωна скоро наглѧнула познала его и гризласѧ в совести своеѕ (Зб. 752, 14); зараз р8шыло его с8мненъе и самъ собѣ грызтисѧ почне (Там жа, 27б); ωдинъ свѧщеникъ на имѧ флоренти заѕзречи стому велми се гризлъ (Пралог, 516); тогды се самъ в собѣ гризти и велико см8тен быт почалъ (Зб. 82, 29б).

Грика, грыка, кгрыка *наз. Тое, што і* гречиха. Овса посѣяно бочокъ 25. Грики посѣяно (АСД, I, 149, 1571); Грики на насѣнье ма быть посѣяно бочокъ шеснадцать (АСД, IV, 241, 1571); на возе была бочъка жыта а бочка грыки (АВК, XXXVI, 140, 1582); постоявши троха на томъ врочищу звышъ

писаномъ, при грицце моей, мовилъ: я дей до тое шкоды не стою и испашовати не хочу и подданымъ своимъ не велю, и съ тымъ съ поля отъ грики моее пошолъ прочь (АВК, XVIII, 196, 1603); на шпиталь Заблудовскій жыта бочокъ шестьдесятъ, ечменю бочокъ петнадцать, гороху бочокъ шесть, кгрыки бочокъ двадцать (АВК, I, 194, 1664).

Гримeньe *наз. Дзеянне па дзеясл.* гримети. сп8стил гдъ бгъ на них дожчъ гримене великое (Бельск., 46); кгды се 8родил александер нектонав патрил на звѣзды было трѧсене земли, гримене блискане и иныи страхи (Там жа, 170); Заразом коли ѡное дѣтѧ 8пало на землю, сталосе ѡкр8тное гримене (Алекс., 3б); гримене сѧ великое стало (Пралог, 614б). *Парайн.* гремeньe, грмeньe, громeньe.

Гримeти *дзеясл. Грымець.* Имаши ли силу ѧко богъ и гримиш ли подобным гласом ему (Скар. IК, 48); Скарбы людей несправедливыхъ ѧко ручей высхнеть, и ѧко громъ великий в дождди гримети будуть (Скар. IС, 65); триста мужеи... трубили около войска, и лагвицами гримели (Скар. КС, 17б); гром гримев 8 восен по воздвижению честнаго Крста (Барк., 163б); такъ гримет срокго почало, же башты ѡднои част немалаѧ в перекопъ 8пала под гетманом конь палъ (Хр. польск., 23); под землею ѧко гром и г8ки великие гримѣли (Бельск., 237); шабли мечи гримѧт а зброи трещат (Стрыйк., 557); Рускиі трубы гримѣли а татарскиі якъ онемѣли (Мам., 183); гримѣло небо на розные голосы (Зб. 259, 582). *Парайн.* греметн.

Гримящий *дзеепрым. ад* гримети. Кто далъ ест дождю велию проливание, и путь гримѧщему молнию, одождити на землю безъ человѣка въ п8стыни (Скар. IК, 46).

Гринадеръ *наз. Грэнадзёр.* Дня ке. З роск. п. райцы, поеднали Москаля, гринадеря за коня меского, за подводу дали золот. в. (ИЮМ, XIX, 42, 1711).

Грифъ, грефъ, грыфъ, кгрифъ *наз. Грыф.* з птаства ести не маете ѡрла и кгрифа и ѡрла морского (Біблія, 164); Аримасти в татарских сѧ краинах родѧт. тые на челѣ ѡдно ѡко мѣвают, а завжды валчат з Грифы ѡ злото и перла (Бельск., 12б); гадины... мѣли головы и копы ѧко бы вепри, а копыта были широки на три стопы, которими рицерство алеѯандрово поражали з тымиж се помещали грефове, котории з великои пр8дкости в тваръ рицером се метали, а таковои были моцы нжъ рицера з конем переворочали (Алекс., 41б); грифове мнимаючи абы мѣли досѧгн8ти мѧса великим п8дом поднеслисе зъ алеѯандром вгор8 (Там жа, 42б); Ноч: грыфъ (Бяр., 98).

Грихъ гл. грехъ

Гричъ *наз. Сабака.* ѡ гричи то ест ѡ пс8: ... человек ѡдын 8боги в Грецыи взѧвши з собою грича або пса, ишол з ним в дорог8 (Бельск., 361б).

Грменье *наз. Тое, што і* гримeньe. слышеш страшливые грменѧ дѣлъ (Зб. 259, 582).

Грмота *наз. Грымоты.* на тыи слова ѧко на ѧкого пер8на грмот8 ѡчы свои жена спустила (Зб. 752, 512).

Гробелка *гл.* гребелка

Горобище *наз. Могільнік.* водили его по гробищах, всѣлѧти хотѧчи в срдца людскіи мнѣмане небожности полное, абы роз8мѣли, же д8шѣ людій оумерлыхъ в гробахъ перемешк8ютъ (Каліст, II, 139—139б); росказал ем8 в ночы стоѧти на ѡдномъ поганскомъ гробищ8 (Зб. 81, 205б).

Гробля *гл.* гребля

Гробница *наз. Грабніца.* в ѡной же церкви стой ѡбширный склепъ и гробниц8 8чинили (Стрыйк., 367б).

Гробный *прым. ад* гробъ. покр8шил камѣне гробное и вскресил мертвыхъ (Мак., 65); розмышлѧне ѡ стражы гробно (Зб. 255, 708); Повѣсть ѡ злодѣю гробном, которы ѡткоповаючы гробы знималъ зъ 8мерлыхъ шаты (Зб. 752, 570б); в то же часъ был нѣѧки гробны злоде котори гробы ѡткоповавъши здыймовалъ з умерлыхъ шаты (Зб. 82, 426б).

Гробовиско *наз. Труна.* не в гробѡвискахъ оумерлыхъ мешкаетъ роспоустникъ, але завжды в плюгавыхъ и в смродливыхъ намѣтнѡстѧхъ пъѧнъства и вшетеченъства живетъ (Каліст, II, 30); И не в гробовискахъ мешкаетъ пѧница и вшетечникъ, але в злостехъ смродливыхъ нечистѡтъ лежатъ и гніютъ (Там жа, 141б).

Гробовникъ *наз. Трунар.* гробовник... чинечи переказу и шкоду у аренде пану моему привозечи потаемне, нет ведома откул горелку шинкуеть и уставичне ее над заказ у дому своемъ меваеть (ИЮМ, XXX, 100, 1577); кгды гробовникъ коло него жартовал в Добасни видил, нижли тое шкоды не был свѣдомъ (Там жа, 140); за труну умерлой убогой белоглове на рынку, Андрею гробовънику заплатили золотыхъ пять (ИЮМ, IV, 171, 1686).

Гробовый *прым. ад* гробъ *у 1 знач.* привалил есми камен коу дверем гробовым (Пак. Хр., 34); видели есмо аньела как ѡтвалил камен ѡт дверей гробових (Там жа, 34б); мнѣ подобно придетсѧ тот же вамъ способъ в то школѣ гробово дати жебысте молчание в то на8це заховали (Зб. 259, 133); ѡгорнули мене болести смерти, и знели мѧ бѣды гробовыи, и поткалъ мѧ фрасунокъ и болест (Пс. XVII, 127б).

Гробокопатель *наз. Той, хто раскопвае магілы, каб абакрасці іх.* тогды гробокопател ѡны мнимал же то ему дхомъ пытливым, тоест иж ѧкъ бы ѡт бѣса вѣдаючы мовилъ (Зб. 752, 571—571б); гробокопатель ... вшедши во гробъ знѧл

плащъ лѣтникъ и всѣ шаты коштовъные з панеики ѡной (Зб. 82, 426б).

Гробъ *наз.* **1.** *Магільны склеп, грабніца, яма.* люди... раскопали гробъ его (Чэцця, 45б); камень из гроба ѿваленый оувидели (Валх., 69б); гробы ѿвор҃лисе оумерлые з мертвыx оустали (Пак. Хр., 13б); тое ж҃ и в҃ греческом҃ значит: пек҃ло: а индеі гробъ (Цяп., 15); Завжды то за рѣч лѣпшую и хорошшую почытано зацне а славне умерети, а старшыхъ и хорошшую почытано зацне а славне умереть, а старшыхъ гробы наведит (Атыла, 193); на выховане и выживенье убогихъ людей и змерлыхъ до проваженья до гробовъ оборочати маютъ (СДГВ, II, 5, 1585); розгневаныи барда намовилъ цесара же игнате҃ не только зъ столицы скин8лъ але его до вѧзен҃ в гробъ ѩкис подалъ (Бер. саб., 38б); położon byst u swiatoie Sofij w Połocku, so otcom ... u odnom hrobi (Быx., 480); взѧвши самсона приѩтели заховали до гробу ѿтца (Самсон, 26); рагуил призвал слугъ своих и казал абы шли з ним посполу а гробъ выкопали (Біблія, 59б); писмо ест иж в кролевском гробѣ похован (Бельск., 15б); вы тые давные рѣчи, которые Борисъ умышлялъ дѣлать и въ гробъ съ собою понесъ ... нынѣ взновляете и припоминаете што вже въ молчаніи быти мѣло (АЗР, IV, 471, 1615); Ч҃лкъ естъ живот до час8 позыченый. Нн҃ѣ в҃ скарбох, а завтра в гробѣ (Кін., 49б—50); гробный злоде҃ ... дождалъ вечера и шедшы ѿвалилъ камен ѿт гроба, и вышедшы во гробъ, знѧлъ плащъ ... з пане́нки ѡное (Зб. 752, 571б); Поховано его на пустом цвинтар8 где ничого болше҃ ѡдно през ѡдну ночь в земли было, назавтрее всѧ землѧ гробу в землю впала (Пралог, 538—538б); то слово жидовское шеѡль пасполите прекладают гробомъ, под час ѩмою, под час теж смертю (Выкл., 93); Иѡан ст҃ы҃ ... козал собѣ гробъ копат (Зб. 82, 64); тогды царица алимпиада со Але҃андромъ плакали ... и попровадили на золото҃ колесници до гроб8 (Алекс. 1697, 4б). // *пераи. Смерць.* не познал҃ естъ человѣкъ гробу его даже и до днешнего дн҃ (Скар. ДЗ, 65б); прійдеш в҃ старости къ гробоу ѩко же оусходить с того во врем҃ свое (Зб. 262, 14); ачь бы родилъ ч҃лкъ ст҃о а лѣта бы многии жилъ а много бы было днеи лѣтъ его а д҃ша бы его не насытилас҃ ѿт того добра и тежь гроб8 не было бь ем8 (Там жа, 89); гдѣ б҃гъ ... если зненавидит з грѣшными гробъ зараз мѣти б8дѣм (Зб. 82, 47б). ◇ В о й т и д о г р о б у — *памерці.* Петръ первѣй вшолъ до гроб8, нижъ ѩнъ (Апакр., 112б); в с т а т и з г р о б а — *узаскрэснуць з мёртвых.* Тогды фоундаменты, на которых земл҃ оукгр8нтована естъ, затр҃с8т҃с҃, и мертвыи всѣ з҃ гробѡвъ встан8тъ (Каліст, I, 21); п р е д а т и т е л о г р о б у — *пахаваць.* живот его в скором часѣ гробу тѣло предавше скончыли (Зб. 107, 183б).

2. *Магільны ўзгорак, магіла.* на той тежъ дорозѣ наехали гробъ матки его рахили (Біблія, 8б); Кернос ѡны҃ коли 8мер ѡсыпали гробъ под лѣсом к8 горѣ вынеслы҃ и там его тѣло спалили ѩкъ был звыча҃ погански҃ (Стрыйк., 516); по все҃ дорозе ѡно҃ часто гробы ст҃ых 8каз8ют (Зб. 107, 25); зъ ѡным листомъ казалъ ему в ночи стан8тъ на ѡдном поганском гробѣ (Зб. 82, 289б).

3. *Труна.* чимъ будетъ гробъ прикрыть, камкою лъ, сукномъ ли, то все на попы хоживало (АЗР, 175, 1498); три ночи оу гробе лежал (Пак. Хр., 25); золоты҃ гроб ему далъ (Жыц. Ал., 16); тѧлѧѳус ... с камени мармурового велми широкого ему гроб оуделал (Троя, 9б); Понеже еще межи руками имеюще печаль, и плачуще мертвыхъ надъ гробы (Скар. ПБ, 29); Не гребуть бо никого, ани до гробу кладуть, ест҃либы пер҃вей не 8меръ (Будны, 130б); положилъ его в҃ новомъ своемъ гробе, котрий былъ высеченъ в҃ камени (Цяп., 42); ѡна его вморыла руками его жывот, затворыла у гробе подъ землею (Трыст., 59—60); Бово ... положыл его в цэръкви в добромъ гробе (Бава, 162); до гробу Панского, который сталъ по средѣ церкви, приступивши, срамотные слова мовячи, плащеницу въ гробъ положенную шарпали (АВК, VIII, 29, 1598); турки ... на гробъ мертваго клад8т и стравы поганским ѡбычаем Едѧт тое хто хочет (Наб. тур., 24); Ты приѡздоблѧешъ гробы твои (Бельск., 179б); але҃андръ ... звитѧжство ѡдержалъ, але такъ перски҃ людъ, ѩко и македонски҃, котории были побиты приказал в гробѣхъ поховат (Алекс., 10); она, жалобливая, прыѣхавшы, до того двора твоей милости Брыковцыны хотѣла заразъ въ гробѣ тѣло отца своего огледать (АСД, III, 1631); в ночи ѿворивъ гроб и плащомъ своим ѡтирал гнилое плюкгавство тѣла ѡного (Зб. 107, 184—184б); заплатили Яску цесли за гробъ, што мистра Лукаша поховали (ИЮМ, VI, 70, 1689); коли ѿворили гробъ, а хотѣли ст҃го тѣло взѧти, теды жаднымъ способомъ поднѧт не могли, бо был ѩко непор8шна҃ скала (Зб. 82, 356б); Келихъ значитъ гробъ І҃са Хр҃ста (Зб. вып., 30б).

Гробый *прым. Тое, што і* грубый *у 3 знач.* видѣли над ѡною рекою невѣсты велми ѡздобныи, котории были в гробом а шкарѧдом ѡдѣню (Алекс., 29б).

Гродзкий *гл.* кгродский

Гродский *гл.* кгродский

Гродцкий *гл.* кгродский

Гродъ *гл.* кгродъ

Грожение *гл.* гроженье

Гроженый *дзеепрым. ад* грозити. панове послове корол҃ его м҃лсти с подивеньемъ то прин҃вши перво слали, а потомъ заразъ и сами шли до его милости пана воеводы ... пытаючысе

если ω томъ поселстве ведаеть, и што за карт8 там читано и ꙗко митрополиту и владыкомъ грожено и ωтповедано (Бер. саб., 4б—5); если бы не горѧча была вѣра слѣпого, кгды былъ гроженъ, оумолкъ бы былъ (Каліст, II, 189б); ему грожено, иж если бы не 8гадал, за чаровника его мѣти и карат мѣли (Зб. 752, 422); ем8 грожено, ижь если бы не 8гадал, за чаровника его мѣти и карат мꙗно (Зб. 82, 52б).

Гроженье, грожение *наз. Дзеянне па дзеясл.* грозити. предъ крови пролитием^s^ предходѧт^s^ лаѧниѧ свары и гроженіѧ (Скар. IС, 36); там было крычане противко мене насмѣване и срогое грожене (Зб. 107, 101б); жалуючіе своей власности боронить хотѣли, на здоровье законниковъ до мастности Свиранъ зъѣзджаючи, строгой одповѣди и похвалки чиненье, завѣдовцы и подданымъ тамочнымъ, абы границу выводить не важили се и смертью гроженье (АВК, XI, 278, 1697).

Гроза *наз. Страх, строгасць, пагроза.* црь ... к темници много почал часто посылати лестью и грозою. абы поклонилъсѧ скверъным болваном (Чэцця, 56); нехай о томъ войтъ вѣдаетъ, какъ маетъ то въ грозѣ мѣти (АЗР, I, 145, 1494); лихий людъ грозами и моуками наменѧючи и мытом ω ωвшеки оусмерил (Пак. Хр., 23); Вино и гроза царева ꙗкова с8ть, ω вазе и о мере неправой (Скар., ПС, 30б); ихъ же грозою выгнал^s^ еси ненавидѧ (Скар. ПБ, 17б); аль за ба сваритесѧ ... чи не гроза его ωполошит вас и страх его падет на вас (Зб. 262, 17—17б); Въ десѧтыи днь кто колве б8деть где сѧ съкрыл. вон выидет ωт великое грозы (Сівіла, 10); ꙗкоже рекоуть фарисеи, арапьскіи подоба[еть] црю ωблечи дши слоуг своих в гроз8, нежели телеса в железа (Арыст., 147); тыи мещане... пришъли в т8ю церковъ божю до свꙗтое причыстое с θ8ками з грозами и с похвалъками (КВЗС, 41, 1538); такаѧ поведаю д8ма есть, и завжды б8деть люде^s^ свовольныхъ, а не8крочоныхъ которыхъ гроза правъ естъ немила (Ст. 1588, прадм.); стался страхъ и крикъ великиі пьтатствь, вороны, якь горы летали против по рецѣ Непрадвѣ, а гуси и лебедѣ, крылми плещучи, незвычайную грозу подавали (Мам., 182); такъ въ великой грозѣ войско держалъ, што нихто зъ Рускихъ людей кривды не терпѣлъ (АЗР, IV, 492, 1615); На8ка бовѣмъ часом маетъ в собѣ слωва оутѣхи, напоминан^s^ѧ, и рады: а часомъ строфованѧ, грозы и нарѣканѧ (Каліст, II, 74б—75); Перед грозою твоею 8текут перед голосом громенꙗ 8лꙗкн8тсꙗ (Пс. XVII, 108); Тать: Злодѣй. татіе ωтид8т в^s^ страх непостоѧненъ. иже въ вѣки. а Петр еі. а разбойници, в^s^ гроз8 неисповѣдим8ю, и тм8 кромѣшнюю, ꙗже николиже престанет (Бяр., 169); Алеѯандер ... на столпѣ написал такъ, м8жіе антѣйстіи сила боговъ ваших не видѣлъ, а сей ночи есми 8 во снѣ их^s^ и 8боꙗлсꙗ грозы их^s^ (Алекс. 1697, 13).

Грозба, грозьба *наз. Пагроза.* Сие грозбы вельми суть страшны (Будны, 86—86б); по долгомъ напоминанью, прозьбою, грозьбою... што все не помогло, казалъ есми на конецъ, Татарскимъ обычаемъ, приметъ, купу за купу, дерева кидать (АЗР, III, 143, 1568); папа колкол длꙗ его прозбы або грозбы на^s^болше^s^ длꙗ анфимови ереси до царигород8 ехал (Бельск., 323б); василꙗ до ариꙗнског товариства намовлꙗли, и прозбою и грозбою и ωбѣтницами и лагодностꙗми (Там жа, 285—285б); грекове тои грозбы его не дбали (Стрыйк., 449б); Я... имъ дотуль боронилъ зверхности митрополита Кіевского и церкви имъ не позволялъ, хотечы оныхъ прывести прозбою и грозбою до уніи (АСД, I, 267, 1628); грозьбы жадное онымъ не чынилъ (АВК, XVIII, 311, 1630); Тые слова послышавши Кроль, и сновск8ю сталость и постановен^s^е ωбачивши, же ани намовою лагодною, ани грозбою м8къ даетсѧ нахилит^s^ (Варл., 228б—229); не могучы зажить ни прозбами ни грозбою ничимъ цар ... на заточене посълал (Зб. 752, 62б); всꙗкож коли ани прозбы ани грозбы не дбали смѣлъ Староста до той комори во^s^ти (Пралог, 597); Прещеніе: Грозба, заказъ, загроженье (Бяр., 123); ихъ грозбами и мучением в блудѣ задержовал (Зб. 82, 35).

Грозденъ *гл.* грозенъ

Гроздъ *наз. Тое, што і* грозенъ. станъ твои подобенъ ф8ник8 а перси твои къ грозд*ом* (Зб. 262, 85б); възыд8 на ф8никъ и им8 за присады его и б8д8ть южь перси твои грозды винныи а запахъ ноздреи твоихъ ꙗко ꙗблока (Там жа).

Грозенъ, грозденъ *наз. Вінаградная гронка.* ꙗгоды ихъ ꙗгоды желъчи, и грозенъ их прѣгор^s^кый (Скар. ДЗ, 62—62б); процвитет^s^... раный и пер^s^во зрелый грозен^s^ (Скар. IС, 80б); грознов^s^ первыхъ не будеши збирати ꙗко во времѧ збираніѧ вина (Скар. КЛ, 47—47б); мужи ... вышедъши на полѣ все показиша винограды и грозны потопташа (Скар. КС, 22б); 8резали суть леторосль со грозномъ еꙗ (Скар. ЛК, 31); 8зростъ твой оуподобилсѧ естъ Дрѣву финикову, и пѣрси твои грозномъ его (Скар. ПП, 9б); Грозденъ Кипресовъ любый мой мнѣ во виноградехъ Енгадскихъ (Там жа, 4); дали суть ему хлеба ꙗсти и воды пити, и к^s^ тому мало фиковъ и два грозды вина сухого (Скар. ПЦ, 62). *Парайн.* гроздъ, грезнъ.

Грозечый *гл.* грозячый

Грозити *дзеясл. Пагражаць, гразіць.* црь... начнеть емоу гнѣвом говорит и моуками грозити (Чэцця, 55б); тот ... оу границе наше оуходит а не толко ижь се наших моук не боит але теж нам и грозить и иные в наших ωков расковываеть (Пак. Хр., 25б); сараценомъ как бы грозѧ правицею да возле как бы под тым столпом велебнꙗ гелена тых трехъ королев тела оу гробех ... положила (Валх., 76); Моисей ... ω смерти своей проповедуеть, грозит^s^ преступником (Скар. ДЗ, 12);

богъ ... грозить погубити их (Скар. КЛ, 6); муж8 моем8 и мне... на здорове стоить и ѡгнемъ грозить (КВС, 44б, 1552); десеть хлоповъ з двора Тарусина с киями ся вырвали и до насъ отповедаючи кликали и боемъ грозили (АВК, XXI, 73, 1555); видел чоловѣка в широком ѡдѣнью, поважного, сивого з добрым мечомъ грозечы его забити (Атыла, 229); з столицы митрополское грозили (Бер. саб., 4б); грозил казакомъ ижъ бы ѡни никоторого кгвалт8 в месте по селахъ не чинили (Барк., 166б); тобѣ грозил смертью (Біблія, 568); познаешъ помст8 бж8ю, грозил пророкови цар (Бельск., 129); онъ мне, прыходечы до турмы, колкокроть грозилъ и ножъ мне далъ (ИЮМ, VIII, 322, 1612); ꙗ бовѣм[s] кгды бываете добрыми, обец8ю и сполнѧю: а скоро сѧ злыми ставаете, грож8 и караю (Каліст, II, 10б); Чл҃къ естъ живот до час8 позыченый... Который нн҃ѣ грозит, а завтра оумираетъ (Кін., 49б—50б); Мы вамъ не грозимъ (АЗР, V, 34, 1637); тыи мнѣ ѡгнем грозиш которы[s] гаснет (Зб. 752, 558б); рачеи гнѣвомъ бы своим грозилъ (Выкл., 9); грозечи спаленемъ монастыра ... присегу всказуемъ (АВК, I, 337, 1666); радил им ѡбетницами и страшливыми м8ками грозилъ (Зб. 82, 32).

Грозитися, грозиться *дзеясл., зв. ад* грозити. Ревека... рече к нему, ото ісавъ братъ твой грозитсѧ 8бити тѧ (Скар. КБ, 50б); вси подданые Костомолотскіе аренды его не почали его Щасного слухати, ани послушны быть ... грозячисе его забить, або якую лезкгость ему вырадить (АВК, VI, 11, 1589); грозечысе на него возного отповедь и похвалку ... учынилъ (АВК, XX, 114, 1595); ѡн се на них грозил ѡтдати им тои взгарды по зверненюсе з во[s]ны (Бельск., 288); Входѧчи теды ем8 в[s] огородъ, забѣгъ ем8 діаволъ з[s] мечемъ голым[s] грозѧчисѧ на него (Мак., 15б); Юрко Войтюлъ чаровникъ, еще дей на него Гошка пальцы своими грозиты се почалъ (АСД, I, 295, 1636); пришол до манастыра грозечис и похвалꙗючи иж манастыр мѣлъ попсовати сп8стошити (Зб. 107, 197б); сл8ги ѡныи епспскии до коне[s] се поквапили, грозꙗчысꙗ велми (Зб. 752, 420б); сл8ги ѡные епскпии до коне[s] сѧ поквапили, грозечисѧ велми а грѣхъ на нег клад8чи (Зб. 82, 51б).

Грозне *прысл. Грозна, з пагрозай, страшна.* подлугъ уставъ папежскихъ, во имя святого отца нашого, грознѣ приказуемъ (АЗР, I, 25, 1388); штобы межи себе покой и моцное пріательство и вѣчный миръ оучинили то грозне приказали (Валх., 91); заврени... розогнани суть боѧщесѧ грозне (Скар. ПБ, 26); рачилъ ваша милость, господаръ нашъ, грозне роскaзать (КПД, 40, 1538). *Парайн.* грозно.

Грознейшый *прым., выш. ст. ад* грозный. Просила сторона поводовая, то естъ пан Ждан Барановичъ, абы были ему з ураду два лавники ку пытаню грознейшому прыдани (ИЮМ, XXX, 155, 1577).

Грозно *прысл. Тое, што і* грозне. ѡный горъдый борьца люи на том мѣстьци приправленъ сталъ р8ки оузнимаꙗ головою потрѧсываꙗ ѧро и грозно позираꙗ (Чэцця, 57); тот цесарь ѡ трехъ королев которые се емоу во сне такъ грозно оуказали был на8чон (Валх., 91); гсдь бог грозно сѧ ꙗвить тымъ судьѧм (Скар. ПБ, 9); панове воеводы и старосты повѣтовые мають то грозно врядникомъ своимъ росказати (АЗР, III, 35, 1551); приказуемъ грозно абы вси подданые нашы будучи на во[s]не нигде инъде[s] не шыховали (Ст. 1566, 21б); король почал плакати велми грозно (Трыст., 22); Москва всѧ зобравшисе и змовившисѧ межи собою в ночи безъ вѣсти безпечне грозно вдарили на палацъ самого царѧ Дмитра Ивановича (Барк., 170—170б); назадѣ их волки выючии грозно по правой сторонѣ ихъ вороны кричачиі (Мам., 182); ѡн им щос грозно ѡдповѣдал (Дыяр., 178б); жоны... на воиско Алеѯандрово грозно позирают (Алекс. 1697, 54б).

Грозновие *наз., зб. ад* грозенъ. Егда вниидеши во виноградъ ближнего своего наеж[s]сѧ грозновиѧ елико же хощеши (Скар. ДЗ, 45б); Будеш ли когда збирати винное грозновие на винограде твоем[s], оставиши пабирки и не збереши ихъ (Там жа, 46б); будуть перси твое ꙗко грозновие винници (Скар. ПП, 9б). *Парайн.* грездновье.

Грозновый *прым. ад* грозенъ. Возтѧгнул[s] ест руку свою к[s] приношенію, и принесе кров[s] грозновую (Скар. 1С, 79б); козлы с[s] хлебомъ пшеничнымъ, и кровъ грозновую пиаху (Скар. ДЗ, 61б); ѡни же егда шли и възошли на горы пришли суть даже до долины грозновы (Там жа, 68); ѡттоле идуще пришли даже к[s] потоку грознову, и ту 8резали суть леторасль ѡ грозномъ еꙗ (Скар. ЛК, 31).

Грозность *наз. ад* грозный. Глава ѳі... поведаеть грозность горы синаиское (Скар. КІ, 35б).

Грозный *прым. Грозны, страшны.* протож въспомѧнѣмсѧ брате оубоимосѧ грозного соуда бж҃іꙗ (Чэцця, 277); витѧжца ꙗсный, а грозный прістоупал (Пак. Хр., 25б); даниелови межи грозных львовъ седѧчомоу ѡбед принеслъ (Валх., 49); блескъ звездъ небесныхъ моглъ естъ осветити нощъ тую грозную (Скар. ПБ, 26); Красна есь приꙗтел[s]ко моѧ любезна и лепа ꙗко Ерусалимъ грозна ꙗко военскаго полка чело 8строенное (Скар. ПП, 8—8б); Узрост ихъ был не велми великии, але ѡбличꙗ на погледенью велми грозны, бороды долгие (Атыла, 180); люде с8д8 страшного и с8діи грозного нѣчого сѧ не лѧкали (Каз. Кір., 74б); во сред8 гром загримелъ велми грозны[s] з дождемъ и з б8рею немалою (Барк., 165б); тыꙗ люди ... велми страшныꙗ и грозныꙗ (Царств., 70);

грозныѕ або срокгиѕ в караню против его был (Зб. 261, 247); Сафониꙗ пророк ... пише теж ѡ грозном с8дѣ бжом (Бельск., 137); онъ его в грозныхъ кривдахъ своихъ на рочъки кгродские месеца октября первого дня припадаючые позвалъ былъ (АВК, I, 246, 1612); грозенъ естъ Бгъ всѣмъ около него б8д8чимъ (Каліст, I, 10); вси смыслы страхомъ казніи грозныхъ оузбройтесѧ (Лям., 21); [члкъ] ... се страшити и боꙗти смерти почал же суд страшныѕ и грозныѕ паметати хтꙗл (Зб. 107, 107б); тыи дивныи жоны страшливыи и грозныи вискъ п8стили (Алекс. 1697, 55).

Грозьба *гл.* грозба

Грозячый, грозечый *дзеепрым. ад* грозити. трвѡгъ и небезпеченствъ б8рливого сего морѧ, оутоненемъ грозѧчого, оустережѣмосѧ (Каліст, II, 108); мнѡгихъ грозѧчихъ и боронѧчихъ маючи, всѣ еднакѕ перешкѡды и забороны перейти змоглъ (Там жа, 190); умоцованый ... читалъ процесъ черезъ жалобливого о тотъ бой и похвалку черезъ бояръ княжатъ ихъ милости названыхъ Криницкихъ грозечихъ зъ росказаня княжатъ ихъ милости монастырь Супраски огнемъ спалить (АВК, I, 336, 1666).

Гроковница *наз. Тое, што і* гаковница. дворанинъ господаръскиѕ Шчастныѕ Дорошчанинъ подалъ ему, што на замъку делъ большыхъ: пушокъ железныхъ чотыри, а семъ пушокъ Московскихъ, полутарасницъ гъроковницъ тридцать и три, р8чницъ двaнадцать а гроковница съ ключемъ (КСД, 1173, 1515).

Громада, грамада, громеда, кгромода *наз.* **1.** *Стос, купа, куча.* црь повелѣл скласти великоу громадоу дровъ (Чэцця, 32); онѕ же былъ добылѕ града и спалилѕи, и 8чинилѕи громаду вечную (Скар. ІН, 18); Росказал тогды седла и иншыи спраты, которые напрудчеи поготову были, на ѡдну громаду скласти (Атыла, 199); заж се збѣгнут вси рыбы в громад8, абысе их наели (Бельск., 59); тр8пы побитых казал спалити, которых еще и тепер знат костей великие и высокие громады (Стрыйк., 569); А скоро квасъ входитъ, заразом все тѣсто вѕ громад8 стѧгаетъ и квасны́мъ чинитъ (Мак., 219); Состав: Згромажене, громада, ст8съ дровъ, к8па (Бяр., 154); виделисмо не малую громаду соломы житное молочное и околоту, также и потерухи (АВК, XVIII, 397, 1657).

2. *Група людзей, натоўп, грамада, мноства.* люд... оу великих громадах до ихъ реликвиіе приходили (Валх., 68б); великими громадами стадо хрстово 8рываючы до своее ѡборы плюгавое загонѧю (Унія, 1б); товариши твои громадою товаришов моих в Куренцу посекли и поранили, а тепер дей я тебе самого одного, маючи над тобою звирхность, яко усхочу, так тебе буду бити (АВК, XXXVI, 394, 1590); обачили громаду

людей (АВК, XXXI, 132, 1592); повторе дей мовилъ панъ наместникъ, прыйдите дей ко мъне зъ болъшею громадою людей на отказъ (ИЮМ, I, 338, 1592); то горшое зло, же отпадаютъ не по одному, але громадами видѣчи нашу непотужность (АЗР, IV, 89, 1595); кгдымъ потомъ з манастыра о године дванадцатой выеждалъ знашолъ есми перед вороты туюжъ громеду людей (СДГВ, 46, 1609); ѡбачит хто громад8 стоꙗчих и розмовлꙗючых (Зб. 261, 138); люди громадами лѣзли в рек8 ѡдны по поꙗс, и др8гиꙗ по шию (Стрыйк., 451); дано ми знать до манастыра, ижъ знову громада людей, радецъ и поспольства мѣста Виленского передъ церковь Светое Троицы згромажаютъ (АВК, VIII, 81, 1609); знашли есмо немалую громаду людей мѣщанъ Пинскихъ (АСД, VI, 109, 1631); мы, учтиве Богу Семогущему поклонъ отдавши, безъ жадное сворки и кгромады великое, пыталисьмо (АВК, II, 62, 1632); подолы нѣкоторые намнѣй непроходные, и до прист8п8 тр8дные, зѕ тоею громадою людей при немѕ б8д8чею пѣшо перешол (Варл., 194); Толпа: К8па, громада (Бяр., 171); нашедши ... з великою грамадою людей, именами и назвисками зват ведомыхъ на тых, выш менованых озерах рыбы у духох побрали (ИЮМ, XXVIII, 153, 1666); зъ великою громадою людей, лѣпѣй собѣ знаемыхъ и прозвисками вѣдомыхъ ... немилосердне збили, зранили и скалечили (АСД, II, 83, 1693).

3. *Кола людзей, суполка (сход членаў).* зъехатисе до громады кор8нное и сполне а спокоѕне т8ю справ8 ѡбираньꙗ пана водлугъ воли Божое до скутъку слушного привести (Ст. 1588, 68); пановъ пословъ ѡбрали с того кола албо громады своее колк8 ѡсобъ светъскихъ розныхъ вѣръ людеи (Бер. саб., 6); коли там войдешъ до мѣста, поткаеш громад8 пророковъ зступуючихъ з вызины (Біблія, 315б); была гора в роматѣ, а там была громада пророков (Бельск., 97б); не чинѣте, мовит, несправедливости вѕ с8дѣ. и, нехай сѧ не збираютѕ громадами жебы по своей воли с8дом керовали (Каліст, I, 49); трафлѧетъсѧ то часом, же ихъ тридцать бываетѕ на громадѣ, а тыи вси през цѣлыи днь и ночъ, споломѕ трвати на молитвѣ не мог8тѕ (Мак., 21); Съимище, соимъ: Громада людій, зборъ, божница, жидовскаѧ школа, съборище (Бяр., 164).

4. *Полк, войска, група ўзброеных людзей, світа.* ѡ покои просечы ꙗко на воин8 приехали, и д8фаючы своси громаде и готовости, а не розмовлѧючы ани дысп8т8ючы, ани на конецъ пытаючи, схажк8 есте собе и заразъ расколъ и ѡдделенье 8чинили (Бер. саб., 9); обыватели воеводства Витебского, безъ позволенья и вѣдомости нашое господарской смѣютъ и важатся, громады немалые людей свовольныхъ збираючи, за границу до земли Московской вторгиватися (АЗР, IV, 260, 1607); нѣꙗкис п8щою ѡною барзо ш8мне из громадою великою челꙗди едет (Зб. 261, 81б); видꙗчи иж 8же с8сѣдскаꙗ

стѣна горѣла, збиралисѧ до громады против литвѣ (Стрыйк., 535); приспособившы собе на помочъ немалую громаду людей помочниковъ своихъ... чоловека невинного спокойного ... побили (АВК, I, 272, 1615); Чета: Почетъ, полкъ, громада (Бяр., 203).

5. *Нешта вялікае, гмах.* И егда пришли с8ть ко громадамъ Іорданскимъ в земли Ханаани, 8делаша т8 8 Іордана олтарь великий вельми (Скар. 1Н, 42); Громада во истинну сиѧ и камение да будуть во послушество (Там жа, 59).

Громадка *наз., памянш. ад* громада *ў* 3 *знач.* ГдыбисѦ ком8 присмотрѣти дало и видѣти Православніи ХрістіѦне: ѩкъ многшихъ т8тъ всей нашей вн8трь дом8 сегѡ бжогѡ найд8ючойсѦ громадце, сею Грѣха смертю живѡ померлыхъ насъ (Сматр., 20—21); Претож сѧ прожно тѣшат геретици малою своею громадкою (Выкл., 103б).

Громадне, громадно, громатне *прысл. Групай, грамадою.* онъ Томашевскій, взявши передъ себе злый умыслъ ... пріѣхавши громадно съ челядью и помочниками своими ... съ пистолетовъ стрѣляти почалъ (АВК, VIII, 125—126, 1637); кгды княз Трубецкий з воиском московским подступил под замок его кор. млсти Мстиславский з великою силою, громатне, чыначы штурмы през колко дней, также през штурмъ усилством великим вынял и мечом высек и огнем выпалил (АВК, XXXIV, 289, 1663); Юревич... имене, названое Тресковичы, у воеводстве Полоцъком лежачое, в теперешнем тисеча шестсотъ шестдесят осмом року, мца Апреля первого дня, моцно, кгвалтовне, громадне на себе заехавъшы... отнял (ИЮМ, XXIV, 295—296, 1668).

Громадный *прым. Велізарны.* в насъ оумовѦно и свѣтъ оудавано бывает, жесмы папѣжниками позостали, а чим[в] же иншим фалшъ того оудаваньѦ маемо показати, одно громаднымъ на протестаціи сѦ подписованьемъ (Апакр., 81); оу насъ же з ласки бжей велми громадное зобранье было (Там жа, 90б).

Громакъ *гл.* ограмакъ

Громатне *гл.* громадне

Громеда *гл.* громада

Громенье *наз. Тое, што і* грименье. Перед грозою твоею 8текут перед голосом громенѧ 8лѩкнутсѧ (Пс. XVII, 108).

Громити, кгромити *дзеясл. Біць, граміць.* лихіе люди козаки... которые до насъ ходять, стерегуть и ихъ громять (КПД, 88, 1542); соуть тыхъ биск8пѡвъ листы в[в] котѡрых с8рове громѦт и оф8ковають виктора (Апакр., 131б); Москву и Тотаръ громили и двухъ мурзъ а десять Москвитиновъ поймали (АЗР, III, 134, 1564); фолькгуите покорнымъ перед падаючым, пышные а ѡтпорные, которые сѦ вамъ противѦть, громите (Атыла, 210—211); вашъ греческии светы[в] афанасеи... цесара констанцы8ша которыи се вс8ды соборовые епископие вдавалъ анътихристомъ назвалъ, громечи его абы свое места замъки и королевъства рѦдит (Бер. саб., 10); др8гог днѧ видѣл а ѡно се два жиды сварѧт громил ѡдног з них которы[в] был виннѣ[в]ши[в] (Бельск., 41б); мнѡгихъ Іѡаннъ с8рове громилъ (Каліст, II, 330); громилъ розп8тность, ПъѦнство, злост[в] Сваволю (Лям., 22); панъ Яхимовичъ тую малжонку свою каралъ и кгромилъ по килка кроть наупоминаючи (АСД, I, 283, 1634); теды его сродзе громит почал епскпъ (Зб. 81, 70б); можете ихъ громити и по[в]мати (Пралог, 629б).

Громницы, грамницы, кгромницы *наз. Грамніцы.* шестьдесятъ золотыхъ мають намъ дать на Громницы (КЗ, 213, 1486); тые гроши давати до скарбу его милости на Громницы, на Встрѣтенье (АЗР, I, 171—172, 1497); Какъ дасть Богъ, ихъ милость будуть на соймѣ у Вильни, сими разы, о Громницахъ (АЗР, II, 8, 1507); повѣдают тобѣ, княже Михайле, ... што маеть быти въ Вильни о громницахъ (АЮЗР, I, 35, 1508); зятя своего забилъ за Словенскомъ, противъ Громницъ, съ пятници на суботу (КСД, 322, 1516); На рокахъ судовыхъ земскихъ, [о] кгромницахъ свете Римскомъ припадлыхъ ... постановившисе очевисто панъ Грегоры Заврыдъ оповедалъ (АВК, XXIV, 85, 1530); вжо тая теперешняя устава маетъ початокъ свой взяти отъ пришлого свята Громницъ въ року пятьдесятъ второмъ (АЗР, III, 34, 1551); зостал ми винен сумою копъ шестьдесіат піат гроши сорок личбы литовское, описавшисе отдать и певне заплатит в томъ же року семъдесіат шостомъ, скоро приехавши з Люблина по крещеню зъ грамницъ (ИЮМ, XXXII, 26, 1578); В кождомъ воеводстве, земли и повѣте где кольвекъ с8ды земьские ѡтправованы бывають назначаемь першые соимики на часъ и день певныи то есть ѡ громницах (Трыб., 2); Року ≠афиг по кгромнице зима се постановила моцно по перших не8ставичностѧх (Еўл., 31); на день Громницъ... былъ есми взятый одъ намѣсника въ Бозѣ велебного его милости отца Антонего Селявы (АСД, I, 294, 1636).

Громничный, грамничный, кгромничный *прым. ад* громницы. тот слуганинъ.. боечисе омешъкат с тыми лосинами ярмарку теперешънего Люблинъского громничного ... просил мене (АВК, XXXIX, 176, 1579); по том со[в]ме зъехавшисе на роки новэ громничнэ з соба се не зкгадзал[в] и вымовѩл се пан подарозски[в] (Еўл., 45); напервей, декретъ семиковы грамничний Мстиславский въ заданю нет шляхетства (ИЮМ, XVII, 234, 1633); атестацыя з сеймику громничного депутатского выданые в заданю не шляхецства нам Доброселским от пна

Базыля Зуба (АВК, XXXIV, 282, 1663); декреты выводные... одинъ громничны а другій декреть головный трибунальный на узнане шляхетства (ИЮМ, XXVIII, 120, 1666); патронъ его милости ... на сеймику громничнымъ подчасъ оберанья ихъ милостей судей головныхъ трибунальныхъ на теперешній трибуналъ писаный, принятья и въ декретъ инсерованья домовлялъ се (АВК, XV, 490, 1686); панъ Миколай Мировицкій... лявдумъ воеводства Берестейского на сеймику кгромничнымъ постановленое, на речь въ немъ нижей выражоную, ку актикованью до книгъ кгродскихъ Берестейскихъ подалъ (АВК, IV, 236, 1697).

Громобитие *наз. Грымоты.* быша гласи велии и громобитиѧ и трѧсение земли и смѧтение на земли (Скар. КЕ, 18б); възгримелъ естъ гсдь громобитиемъ великимъ в той день надъ филистымлѧны (Скар. ПЦ, 16б); далˢ *ест* гсдь громобитие и дождъ в день той (Там жа, 24б).

Громовый *прым. ад* громъ. оуслышалˢ *ест* его великий и стыи в камении громовомˢ и во крепости велми силной (Скар. IC, 74); почали слышаны быти гласы громовыѧ (Скар. КІ, 36б); хто оудѣлил поплавленію перекоп и п8ть г8чаню гром8 (Зб. 262, 28б); нарекъ имъ имена воанергесъ што есть сыны громовы (Цяп., 46); еслижъ роз8мѣетъ же на самомъ едином петрѣ всѧ црковъ бываетъ б8дована, штожъ змовишъ и о иѡанѣ сноу громовомъ и о кождомъ ѡт апслѡвъ (Апакр., 98); межи иншими розмовами припоминалэмъ тот страх громовыˢ якосмы се натерпели (Еўл., 15); сынъ Громовˢ, оупокоеного быти видѧчи, таковое о том свѧдецство выдал (Карп., 44); Воанергесъ: Сынѡве громовы (Бяр., 258).

Громогучный *прым. Які гучыць моцна, як гром.* розлегаютсꙗ голосы храпливых тр8бъ и громог8чных б8бнов з боков з тыл8 (Стрыйк., 475б).

Громоковатый *прым. ад* громакъ. подъ нимъ конь брудно—сивъ, громоковатъ (АСД, IV, 218, 1576).

Громотанье *наз. Грымоты.* в котором трꙗсеню и громотаню коморы дха гсд8 бг8 в р8ки аньгелские ѡтдалъ (Зб. 752, 501); в тресеню и громотаню комори дха гд8 бгу в ангелские р8ки ѡтдалъ (Зб. 82, 346б).

Громотъ, кгромотъ *наз. Грукатанне, грымоты, роў.* срдце страшливое въ мышлении безумнаго противу громоту боꙗзни не постоить (Скар. IC, 35б); идѧху зверие зˢ громотомъ, и гадовѣ сˢ сипениемъ (Скар. ПБ, 26); слышалъ громотъ стадъ (Скар. КС, 12б); слышали в костеле ꙗкии-сь дивныи а страшливыи шум, кгромот (Атыла, 212); гсдъ далъ был слышат во ѡбозех сириˢских громот возовъ и кониˢ (Біблія, 470б); зараз сталосꙗ земли дрижане, зв8къ и громот теж великиˢ (Бельск., 16); рж8т кони, свищ8т стрѣлы и громот и хр8ст панцеров (Стрыйк., 485б); крик людеˢ и громот зброˢныˢ рзане конеˢ зв8къ тр8бъ и б8бнов хрост зброˢныˢ (Там жа, 534); жадног громот8 слышет не было (Зб. 259, 582б); тогож час8 сталосꙗ трасене землѣ и громот велми великиˢ (Зб. 82, 431).

Громчее *прысл. Гучней, галасней.* голосъ ег всѧкого грома громъчѣе (Чэцця, 41б).

Громъ *наз.* 1. *Гром.* стал громъ страшныи и молоньꙗ (Чэцця, 248); пришол голос как бы гром рекоучи (Пак. Хр., 26б); молитесѧ жъ гсд8 да престан8ть градобитиѧ божиѧ и громы (Скар. КВ, 19б); ѡт звокоу грома твоег лѧкноутсѧ, преходѧт горы и нисходѧт по полѧм оу место которое еси зб8довал им (Пс. XVI, 103); крыжъ каменный громъ наполы росколол (АСД, I, 115, 1546); Громъ зъ неба на вашѣ справы стрѣляетъ, огнемъ палитъ (АЗР, IV, 224, 1600—1605); Того жъ рок8 на страсноˢ недели во сред8 гром загримелъ велми грозныˢ (Барк., 165б); молитесꙗ до гсда, абы перестали громы божии и градъ и ѡгнь (Біблія, 117); тогды гром его забил з жоною и з детми (Бельск., 148); зм8ровал церков стог Василиꙗ пер8на бога гром8 хмар и блискавиц (Стрыйк., 446); царъ Филипъ... 8падал на землю, ꙗко бы громом порожоныˢ (Алекс., 73); ꙗкˢ громом перестрашеный оумолкн8ти м8сѣлъ (Варл., 297б—298); за великим вѣтромъ посполите идет гром, блискавица, дожчъ (Зб. 259, 72б); тымъ часомъ велие громы 8дарили (Пралог, 613); Голос грома твоего был на ѡкр8гу (Пс. XVII, 63б); Пер8нъ: Громъ (Бяр., 103); тогды люде страшливыи, того гром8 и г8к8 б8инаго не слыхали (Алекс. 1697, 59б); егда же писа свое Еνгліе ... быша молніѧ велѣкаѧ и громы (Зб. вып., 89б—90). *Параўн.* грумъ.

2. *Грукат, гул.* пошол великий кнзь Димитріі, за ним всѣ кнзи рускиі з великимь воискомь, аж стукъ стучить, громъ гремить по ранней зорѣ от ихь поѣзду, якь вина пити весело мешатся (Мам., 176); затым зараз з громом моцю стого млтвы двери сѧ ѡтворили, запори и замки ѡтпали (Зб. 82, 292—293).

Гроница *гл.* граница

Гроно *гл.* кгроно

Гронтъ *гл.* кгрунтъ

Гротъ гл. кгротъ

Грохотъ *наз. Смех.* Смѣхъ: Радость, грохотъ (Бяр., 152).

Грошевый *гл.* грошовый

Гроши, грошы *наз. мн. Грошы.* я ... записала... къ манастыру... село Корчичи, и зъ всими доходы... и зъ грошми (АВК, III, 2, 1401); Крадуть лихвари, которіи взаемˢ грошей давают, але ѡт них гостинци або резъ, то естъ лихву беруть (Будны, 90); если бы хто пограбил не доводечи права тогды мает дати вины нам господару три рубли грш͠эи (Ст. 1566, 36); иждиваю — выдаю; грошѣ пакладаю (Зіз., 108); запалчивость естˢ

мамкою прагнен҃ѧ и пожадливости грошей (Мак., 318); грошы за бг҃а мают (Зб. 752, 475); На две пари ботовъ дали грашми (ИЮМ, XVII, 66, 1710). ◇Г р о ш и б р у к о в ы е — *падатак за карыстанне брукам.* Якъ одбирали грошы бруковые отъ пановъ Ващанкиныхъ сыновъ в дому купецкомъ, посылали грабить пляцовыхъ и слугъ три разы, же не даютъ (ИЮМ, I, 27, 1679); г р о ш и г о т о в ы е — *гатоўка, наяўныя грошы.* естли бы ѡнъ не мелъ чимъ платити готовыми грошми, и мы казали ему платити домомъ и статки домовыми (КСД, 69, 1510); П҃нове Дозорцы рочные никомꙋ ... не толкѡ готовых грошей, але и найменшое рѣчи.. позычат не маютъ (Ст. бр., 13б); г р о ш и з л ы е — *фальшывыя грошы.* Растлѣнныѧ пѣнѧзъ, знаменіѧ ложнаа втоз. злыи грошѣ, фалшиваа монета, недобрыи шелюги (Бяр., 138); г р о ш и к а п щ и з н ы е — *тое, што і* гроши капные. Плату грошового зъ мѣста Кейданского 80 копъ грошей безъ копы капщизныхъ (АСД, I, 33, 1536); г р о ш и к а п н ы е — *падатак за выраб і продаж спіртных напіткаў.* войтъ и вси мѣщане... просили насъ, абыхмо имъ отпустили капныи гроши и верховщину на годъ (АЗР, I, 148, 1495); г р о ш и п е р е в о з н ы е — *падатак ад уладальнікаў перавозаў.* староста Марковскій Мордасъ Мышковичъ у людей Шоловицкихъ въ земли бортной меды у пчелъ беретъ и грошы перевозные отъ перевозниковъ (АЗР, V, 67, 1641); г р о ш и п о ч т о в ы е — *паштовы збор.* За прыездомъ до Могилева Ихъ мл. п. Колисарей... о невыданье зъ мѣста грошей почтовыхъ (ИЮМ, I, 47, 1679); Гды прыехалъ панъ Раковскій дворанинъ, былъ въ дому пана войта, стороны за гроши почтовые, презентовалъ декретъ кролевскій трибуналный (ИЮМ, VIII, 136, 1691); г р о ш и с е р е б щ и з н ы е — *падатак, які плацілі серабром на ваенныя расходы.* зъ Несвежскихъ людеˢ взяла девѧть копъ грошеˢ серебщизныхъ (КСД, 876, 1516); г р о ш и у п р о ш о н ы е — *міласціна.* прислано гроши ꙋпрошоные рокꙋ ахлз мца маѧ (Дыяр., 149б); г р о ш и ц ы н ш о в ы е — *арэндная плата, чынш.* Князю Анъдрею ... 30 копъ грошей — десять копъ з мыта Луцъкого, а десять копъ въ ключника Луцъкого съ цынъшовыхъ грошей (КЗ, 316, 1488); отъ бирчыхъ покоморныхъ отобрали цыншовыхъ грошей ... золотых дъвесте шестдесятъ чотыри (ИЮМ, IX, 10, 1692).

Грошикъ *наз., памянш. ад* грошъ *у 4 знач.* цесар ... ꙋмыслил стефана забит, и ... ꙋпросил собѣ ꙋ когос грошик ѡдин, и в клобꙋкъ вкинул (Бельск., 353б); стефан ... вынѧвшы з клобꙋка ѡныˢ грошик, спытал чиˢ то ѡбраз (Зб. 82, 196).

Грошовый, грошевый, кгрошовый *прым.* **1.** *Ад* грош. князь Иванъ ... казалъ записати ... къ манастыру ... село Корчичи и зо всими дачками, зъ медовыми и грошовыми (АВК, III, 2, 1401); ему самому и напотомъ будучимъ со всѣми даньми грошевыми (АВК, II, 4, 1508); къ тому серебро грошовое и дубащины и воловщины за данью даютъ (АЗР, II, 367, 1540); я Александеръ и зъ жоною... обрубъ Матейки... зъ даню медовою, кгрошовою и куничною... дали есмо церкви Божой пречистой (АВК, I, 48, 1614); Епспъ ... маетъ вѣдити фꙋндꙋшъ, роспытати сѧ, ѡ Грꙋнтахъ, Сѧножатехъ, сꙋммах грошовыхъ (Зб. вып., 62б).

2. *Прызначаны для хавання грошай.* Купили замокъ у Корольчка до скрыни грошовое у дорогу (ИЮМ, II, 63, 1683); Купили ворковъ грошовыхъ шитыхъ новыхъ десять (ИЮМ, IV, 112, 1686).

Грошъ, кгрошъ *наз.* **1.** *Старажытная літоўская і польская грашовая адзінка рознай вартасці.* писары во всихъ земляхъ королевства нашего .. имають брать... за одну жалобу ... одинъ грошъ (АЗР, I, 41, 1420—1423); съ тыхъ людей идеть... сорокъ грошей а двѣ лагвицы (РПП, 130, 1518); они [подданые]... повинни были давать съ кождое волоки оселое по копъ двѣ, кгроши осмь (АВК, XIV, 527, 1595); жито куповали чверт по талѧрꙋ, а мера жита по две копе безъ двадцати грошеˢ (Барк., 156б); Литва намовит побор толко кролеви, на три лѣта на ѡборонꙋ позволила, ѡт волоки по пѧти грошеˢ (Стрыйк., 621б); не толко пенезми але и грошми и золотом много з твоеˢ маетности и милостыни давал (Зб. 752, 578б). ◇ Г р о ш ъ л и т о в с к и й, *або* г р о ш ъ л и ч б ы и м о н е т ы в е л и к о г о к н я з с т в а Л и т о в с к о г о — *грашовая адзінка, роўная 1/60 часткі літоўскай капы, якая змяшчала 10 пенязей, або дынараў.* двое гусей Литовскій грошъ, а Польскій грошъ и два пѣнязи (АЗР, II, 36, 1508); даю, дарую и записую еи, малжонце моеи... три тисечи копъ грошей литовское личбы (Арх. ЮЗР, VIII—4, 31, 1555); маютъ брати за працꙋ свою пересудꙋ ѡт копы литовъское по два грошы литовских (Ст. 1588, 128—129); позычыли есмо... копъ сто сорокъ пять грошей личъбы и монеты великого князъства литовского, личечы въ кождый грошъ пенезей по десети, а въ копу по шестидесятъ грошей литовскихъ (ИЮМ, VIII, 237, 1597); За дрова, возовъ д҃ до турмы и до старое ратуши возъ, по гроши литов. і҃, золот. одинъ и асм. двадцать (ИЮМ, I, 134, 1681); г р о ш ъ п о л ь с к и й, *або* г р о ш ъ п о л ь с к о й м о н е т ы — *старажытная грашовая адзінка, роўная 0,8 сучаснага ёй літоўскага гроша.* полугрошокъ Польскій маетъ отмѣненъ быти за чотыри пѣнязи Литовскихъ, а грошъ Польскій за осмъ пѣнязей Литовскихъ (АЗР, II, 36, 1508); которое жь именье Любешь панъ Рачко выкупилъ... въ шестидесятъ копахъ грошей Польское манеты (КСД, 343, 1516); Сікль, полпѧта гроша польского, и динаръ также, рожай и мѣры и ваги (Бяр., 268); За рукавицы грош. польс. двадцать семъ (ИЮМ, I, 132, 1681);

грошъ широкий — *старажытная польская грашовая адзінка, вартасць якой у розныя перыяды была прыблізна ў 1,5—2 разы большай, чым вартасць звычайнага польскага гроша.* тогды первѣе имаеть пану Петру, инакъ Мышьцѣ, дати четыриста копъ широкихъ грошей (АЗР, I, 49, 1438); Нищинская волость повинни давать водлугъ регестру старого бобровщизны по пулъ трети копы грошей широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766); грошъ узкий — *звычайны польскі грош як супрацьпастаўляемы шырокаму грошу.* Зъ волости съ Лисна повинность ... сторожовщизны грошей осимдесятъ и грошей шесть узкихъ ... еще конюшому грошей тридцать широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766); грошъ плоский — *тое, што і* грошъ литовский. сто коп грошей личбы и монеты литовское по десети пенезей белых у грош плоский (АВК, XXXVI, 339, 1582); грошъ ческий — *старажытная чэшская сярэбраная манета, уведзеная каралём Вацлавам II.* крол вацлав чески[s] и полски[s] наперве[s] монет8 сребрен8ю, то ест гроши ческие до полщи внеслъ (Хр. польск., 11); грошъ ловчий — *падатак на ўтрыманне княжацкіх паляўнічых.* Отпустили есмо татарщыну грошей 15 и грошъ ловчій Мошляку старому (РПП, 330, 1492).

2. *Манета.* ꙗко о Іове написано, иже и дрꙋзи его по оныхъ шкодах и многых страстьꙗх, даровали по грошу (Будны, 92); пришодши которие въ одиннадцатую годину, взѧли по грошу (Цяп., 27б); бгъ мене неха[s] с8дит з маврикием, ѡто ем8 вси вꙗзни ворочаю а ѡдно за кождог неха[s] ми ѡдин грош даст (Бельск., 334); тож чынит невеста з грошом единым з десети зг8беным и зна[s]деным (Зб. 255, 81б); Цата: еллински, динаръ, нарицателнѣ, що десѧт в[s] собѣ маетъ. собстъвнѣ грош, що десѧт пѣнѧзей платит (Бяр., 201).

3. // *перан. Грошы, капітал; кошт.* естъли бы панъ ѡборъски[s] што приб8довалъ грошомъ своимъ ... то мы ... заплатити маемъ (КВС, 553б, 1552); мне у дому его, яко корчомномъ, за свой гршъ спокоемъ пиючи, его и никого не зачепаючи, онъ ... мене... збилъ (АВК, XXXIX, 146, 1578); пан Хоецкий сеножать новорозробленую... накладомъ своего власного гроша, квитомъ потвердил (ИЮМ, XXX, 85, 1577); ѡтдавали оубогимъ половинныи пожитки грошемъ ихъ набытыи (Каліст, I, 5б); если бы што ком8 без зоставы позычили... теды пнове Дозорцы рочные ... власным своим[s] грошем до скарбц8 братского, нагородити винни б8д8тъ (Ст. бр., 13б). Торговати на одинъ грошъ — *весці гандаль з агульным капіталам.* он, будучи зо мнъною товаришомъ и торговалъ дей зо мною на одинъ грошъ (АВК, XXXIX, 5, 1578).

4. *Дробная манета.* мы ни одного гроша на жадъные потребы наши тыхъ пенязей земъскихъ не хочемъ оборочати (КПД, 6, 1538).

Грошы *гл.* гроши

Грубе *прысл. Прыкметна, яўна.* не пищетъ о жадномъ грек8, который бы такъ ꙗвне и гр8бе, правдивой греческой вѣры ѡтст8пованье мѣлъ былъ чинити, ꙗкое володимерскій и лоуцкій владыкѡве в римѣ перед папѣжем чинили (Апакр., 43б).

Грубей *прысл., выш. ст. ад* грубе. [кормъ] разныи толсты же много кормѧщі ѧ ꙗице варено во переспенк8 и мѧсо волово и козлово и грубеи сих свиное (Арыст., 216).

Грубети *дзеясл. Станавіцца цвёрдым, матэрыяльным.* а тѣла на них гр8бѣти и в шпетност се ѡбертати зараз почали: бо перед выст8пком были с8птелни (Бельск., 5б).

Грубеянство *гл.* грубиянство

Грубеянъ *гл.* грубиянъ

Грубианство *гл.* грубиянство

Грубити *дзеясл. Грубіяніць, гаварыць дзёрзкасці.* холопъ твой... грубивши и выступы великіи дѣлавши передъ отцемъ твоимъ и тобою своимъ государемъ, онъ што и намъ зятю своему вчинил? (АЗР, I, 213, 1500); даеш ли себе гр8бити б8деш поднесен а въбротаеш ли себе р8к8 на оуста (Зб. 262, 109).

Грубиянство, грубеянство, грубианство, грубъянство *наз.* 1. *Грубіянства, непачцівасць, недалікатнасць.* Тогды судꙗ: Скажи [мовит] затрачоны[s] сн8 имꙗ своего грубъꙗнства (Пралог, 505б); Безчловечіе: Нелюдзскост, гр8біанство ѕлость, окр8тность, срогость с8ровост[s] чловечеи людзкости (Бяр., 3); Щавство... згрибѣлость, гр8бѣѦнство, не8мѣетность, гл8пость, пыха, взгарда, горджѣнье (Там жа, 206).

2. *Невуцтва, неадукаванасць, некультурнасць.* бо за тымъ, ижъ наукъ нѣтъ, великое грубіянство въ нашихъ духовныхъ умножилося (АЗР, IV, 66, 1593).

Грубиянъ, грубеянъ *наз. Грубіян, непачцівы, недалікатны чалавек.* гр8биꙗна жадного межи собе не маемъ (Пралог, 505б); Препростъ: Гр8бъѦн[s] великій (Бяр., 122).

Грубно *прысл. Моцна, вельмі, значна.* Оухо великое сеи ес гроубно тѧжекъ мыслію оухо малое глоупъ и чюжелюбець (Арыст., 178).

Грубость *наз.* 1. *Таўшчыня, пайната.* дебелость — гр8бость (Зіз., 103б); 8хватилисꙗ ѡбадва жарко в запасы, печенѣг гр8бостю тѣла, а р8син чирствостю наробꙗл (Стрыйк., 448); так и дорога вед8чаѧ в[s] животъ не змѣщаетъ богатого длѧ тѣсноты своеи, а длѧ гр8бости великои богатого (Каліст, II, 71б); досвꙗтченем власное кревности и гр8бости 8чыли се над иных недостатками мет 8жалене (Зб. 255, 213б); Тл8стост[s], Толстост[s], гр8бост (Бяр., 171).

2. *Грубасць, некультурнасць.* ѡ оушію. Боуд8т ли великіи велми знаменоует гр8бость (Арыст., 199); За чимъ, за лѣта-

ми, оная грубость, поганьская и прироженье влекущее на марность сего свѣта такъ поразило (АЗР, IV, 204, 1600—1605); показалъ еси тымъ непріязнь, нелюдкость, грубость и невдячность свою противъ моее доброчинности и ушанованья (Там жа, 500, 1615); ихъ грꙋбости фолкгꙋючи, такихъ прикладовъ заживалⷥ, абы имⷥ пришлые речи вѣдомые оучинил (Варл., 75); ꙋважъ исус хсвꙋ мꙋдрост же ани грꙋбостию его се ѡбражает ... ани боꙗзни его не строфꙋеть (Зб. 255, 71).

3. *Неапрацаванасць, цвёрдасць.* квас и сол в хлѣбѣ, значит дшꙋ розꙋмнꙋю в тѣлѣ и естъ грꙋбость але мает быти сꙋптелное тѣло бжіе (Каз. Кір., 96); хотѣлⷥ тежⷥ без жаднои праци зⷥ тыхⷥ речій которіи не были грꙋбыи и твердыи истности: ꙗко землю, горы, древа (видишъ натꙋры грꙋбость) (Мак., 34); и темность таѧ, котораѧ зⷥ грꙋбости телеснои на оумыслѣ моемъ лежала ѡтдалена естъ и роспорошена (Варл., 12б); [реместникъ] кгды трафит на дерево грꙋбое и неѡтесаное, хот грꙋбост неспособност емꙋ показꙋетъ, еднакъ же материю власнꙋю своего ремесла быти розꙋмѣетъ (Зб. 259, 60).

4. *Грубы ўчынак.* Просимь обадва ... да придеть твое разсмотрение нашея грубости от московского кнзя Дмитрия (Мам., 171).

Грубший *прым. выш. ст.* 1. *Ад* грубый *у* 1 *знач.* видели... чорнейшым писмом строки написаные и далеко грубшый паркгамин ку печати (АВК, XXXII, 12, 1596); купили паперу либру на протоколъ, асмъ. ні; грубъшого либру, асм. s (ИЮМ, I, 113, 1680); За бервене грубшое ӣ, по асмак. е, золот. одинъ и асмак. десять (Там жа, 160, 1681); Купили цеkглы еще грубшой тысячей шесть (ИЮМ, X, 170, 1695).

2. *Ад* грубый *у* 7 *знач.* зⷥ речій небылыхъ и грꙋбшіи, и сꙋптелнѣйшіи, и простшіи тѣла, жебы истность свою мѣли, волею своею створил (Мак., 34).

Грубъ *наз. Стос, сціртa.* зложивши велики грꙋбъ смолнои сосны в том мѣстцꙋ где вилнꙗ до вилии впадает, гробъ емꙋ наготовали (Стрыйк., 539б).

Грубъянство *гл.* грубиянство

Грубый *прым.* 1. *Тоўсты, масіўны.* Власы грꙋбые оуказаніе на крѣпость мозговꙋ сердечнꙋю (Арыст., 176); мало на том же хто малым або грꙋбым шнꙋрком звꙗзаныⷥ предсꙗ ѡн звꙗзаныⷥ (Зб. 261, 137б); дерева тых баранов были так грꙋбы ледва і мꙋжов могꙋт ѡбнꙗт в сажен рꙋками (Бельск., 218б); замок той великаꙗ река вколо ѡбышла, и мꙋр ѡколо него велми грꙋбый (Стрыйк., 593); Велбꙋдъ: Лина, албо оуже кораблное, барзо грꙋбое, которым желѣза звѧзꙋютъ и оукрѣплѧютⷥ (Бяр., 12); За колоду грубую на шпендеры, асмак. кз (ИЮМ, I, 160, 1681); купили цеkглы грубой тысячей осемъ (ИЮМ, X, 170, 1695).

2. *Тоўсты, дзябёлы, мажны.* нога грѫбаѧ мѧсом. оуказоуеть глоуповъство и кривдолюбіе (Арыст., 179); дебелъ — грꙋбыи (Зіз., 103б); дали емꙋ имꙗ самсон, росло дѣтꙗ ѡное прꙋдко: а длꙗ нестриженꙗ волосов был грꙋбыⷥ (Бельск., 74б); печинѣгове ... выслали своег запасника на плꙗц назначоныⷥ, хлопа грꙋбого и плечистог (Стрыйк., 447б); Многоплотный: Тѣлом грꙋбыи (Бяр., 80).

3. *Прымітыўны, просты, пазбаўлены тонкасці, нязграбны.* не естъи так ꙗко бь некто елъ бы потравы. грꙋбыи коли не имать лѣпших (Арыст., 223); тот смыслъ ꙗкобы быдлꙗчиⷥ и барзо грꙋбыⷥ (Зб. 261, 146б); мꙋсите простог зелꙗ поживат ꙗко быдло и живот вести грꙋбыⷥ и лесныⷥ (Бельск., 180б); казал зверхꙋ ѡную свою шатꙋ грꙋбую вздѣват на себе (Хр. польск., 3б); ѡдежꙋ засъ маемо зⷥ шматин волосѧныхъ ... и грꙋбыи швомъ пошитꙋю (Варл., 154б); Дебелохꙋдожникъ: Грꙋндал, ремесникъ грꙋбого ремесла (Бяр., 33); такъ добре ꙋже был в науках стыⷥ василеⷥ подрослыⷥ, иж ему се афины грꙋбы видѣли (Зб. 82, 283). *Параўн.* гробый.

4. *Неапрацаваны.* прибрал грꙋбꙋю землю травою, и зелем... квѣты роскошными и вонными рожаⷥными дереви (Бельск., 2); ѡн ꙗк з грꙋбоⷥ глины начине гсдꙋ бгу ꙋчинил (Зб. 752, 33б); ꙗко добрыⷥ ремесник дерево грꙋбое и неѡтесаное и въ болотѣ поваленое, познал што з него быт мѣло (Зб. 82, 155).

5. *Першабытны, варварскі, жорсткі, дзікі; некультурны.* Росказалъ тогды всимъ ѡнымъ грубого народу краинам, которые были под панованьемъ угорским, абы ему послушны были (Атыла, 179); не почтит мꙋдрых над грꙋбых анѣ богатых болⷥше над оубогих (Каз. Кір., 155); дѣепис занехаетъ насъ невдѧчниками гроубыми называти (Апакр., 213б); не суть такъ грубыми, абы вѣдати не мѣли, же Христу Господу тое власне належитъ (Пыт., 27, 1603); Індіа... была... барзо грꙋбыми ѡбычаѧми заражена (Варл., 3); люд ѡныи бꙋдꙋчи еще грꙋбым не моглъ понꙗти такои таемници (Выкл., 62); Варваръ: обцій, грꙋбыи, невкⷥ (Бяр., 252); ѡ иншоⷥ катовни и смерти ꙗкоⷥ грꙋбоⷥ и моцноⷥ цѣлою [так!] ноч сꙋдꙗ мислил (Зб. 82, 55б).

6. *Грубы, непрыстойны, недалікатны.* вы, взявши на себе титулъ братства церковного... многіе грубые рѣчи, противные вѣрѣ светой католической... друкуете (АВК, VIII, 981, 1611); грубыхъ и укорительныхъ словъ, какихъ есте въ письмахъ своихъ уживали до насъ на зъѣздѣ не говорити (АЗР, IV, 464, 1615); поставили преложеныхъ, и приганѧчовъ роботы, дꙋховъ злости... которіи ѡдлꙋчивши его ѡд нбснои мꙋдрости, запровадили до грꙋбыхъ, земныхъ, и болотливыхъ спросныхъ оучинковъ (Мак., 366).

7. *Густы, непразрысты (пра паветра).* знаменоуетсѧ мно-

жество, крови грубое, подлоугъ многого румѧнцоу (Арыст., 180); которыѕ то есть ѡгонь гр8б8ю материю накшталтъ железа пожыраеть (Унія, 16б); такъ был людъ вес 8тѧжонъ з повѣтра гр8бого, ажъ теж д8шност великую терпѣли (Алекс., 36б); Тма ѡсѧжимаа, Исход, і. Темность зѕ гр8бои мглы (Бяр., 200).

8. *Нізкі (аб голасе).* глас же гр8бын и толсты, се ес гнѣвливъ, и злонравенъ (Арыст., 178).

Груда *наз.* **1.** *Камяк, камлыга, глыба, кавалак, згустак.* оу кажного ѡка ѡтъ ѡного преѡкроутного короунованіа тернового гроуда криви висела (Пак. Хр., 12); Землѧ ... огнемъ подвращена ест. Мѣсто шафѣрѧ камение еѧ, и груды еѧзлато (Скар. ІК, 33); оболоклолсѧ тѣло мое оу червь и гр8дою перѕстною кожа моѧ стрескаласѧ и згидоваласѧ (Зб. 262, 14б—15); взѧл теды даниил смолы и сала и шерсти и зварил ихъ посполу, а 8чинил гр8д8 и вкин8лъ во 8ста смокови (Біблія, 559); у него воскъ въ грудахъ купили (ИЮМ, VIII, 392, 1623).

2. *Земля, пакрытая камякамі прамёрзлай глебы.* там собѣ ноги на гр8дѣ мерзлоѕ ѡтморозил, был поиман ѡт жолнѣров кест8товых (Стрыйк., 540); гонецъ нашъ будто для того не борзо вернулся, што дорога зла и груда наступила (АЗР, IV, 461, 1615).

Груден, кгрудень *наз. Снежань (назва месяца).* съемъ нынешниѕ валныѕ... двадцат третего днѧ мсца гр8днѧ рок8 прошлого тисѧча пѧтсот шестдесѧт ѡсмого тут в люблине зложили есмо (Прыв., 107б); бородич пан иван повинныѕ моѕ едучи с под пскова 8марлъ в дорозе кгруднѧ кв днѧ (Еўл., 30); сточили битв8 ві днѧ гр8днѧ, або декавриѧ (Бельск., 339); Лѣта ≠аснз мсца гр8днѧ пришла знов8 великост татаров до земель любелскои, мазовши... и краковскои (Хр. польск., 10б).

Груди *наз.* **1.** *Пярэдняя частка тулава ад шыі да жывата.* они же приносѧть победную жертву вола или овцу аще приносить, да дадуть жерцу плече и груди (Скар. ДЗ, 36б); кгвидон почувшы почал плакати и вдарыл сѧ пѧстю в груди моцно (Бава, 131); на татарце удове... видел есьми рану пробитую коломъ на грудях (АВК, XXXI, 199, 1594); лаючи его до матки, за груди взявши, шарпали и били (ИЮМ, VIII, 436, 1631).

2. *Малочныя залозы ў жанчыны.* ѡна закликала рекоучи дайте ми прист8пити абых оувидела сна моего абых оувидела потешеніе дше моеё который ссалъ гроуди мое (Жыц. Ал., 99). *Параўн.* грудь.

Грудина *наз. Грудзіна, грудзінка.* Возьмешъ теже и грудину ѡт агньца (Скар. КВ, 56); забрали... кумпетъ чотырнадцать, грудин чотыры, спин две (АВК, XXXVI, 21, 1582); грудины две купили у козинца (ИЮМ, XII, 23, 1697).

Грудный *прым. Грудны.* ѡбложеніе грѫдное колчеством своим знаменоует на слиѧніе сердечное (Арыст., 186); зашкодѧть емоу ествы горѧчіи, и множитсѧ ем8 влас гроудныи подле желоудка (Там жа, 187).

Грудокъ *наз., памянш. ад* грудъ *у* 1 *знач.* отъ конца озера Слижина заломомъ, также черезъ рожокъ грудка у ровъ, врочищемъ Корчевичъ, который ровъ зъ озера Слижина у Глушицу тягнеть (АВК, XIII, 293, 1600).

Грудъ *наз.* **1.** *Груд, пагорак, узгорак.* опустившы тотъ грудъ у великое князство улѣво, повелъ зле болота управо (АСД, I, 62, 1546); одъ тое долины, межи грудами лежачое, простымъ трибомъ мимо урочище Каменецъ у другой Ононовъ дубъ, границею пали побито и клейно и знакъ у дубѣ учинено (АВК, XIII, 293, 1600).

2. *Сухі луг, сухадол.* берегъ грудъ сухій межи дву источниковъ водныхъ рѣчокъ Грабовки и Березовки (АЮЗР, I, 40, 1509); въ тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные (АВК, III, 28, 1624); съ тое сеножати пана Сасиновичовое огонь перешолъ черезъ стругу черетовую на наши груды коло Бетвицы (АВК, XVIII, 394, 1653).

3. *Куча.* видел есьми за рекою... попелъ дерева высечоного зложеных грудов сорокъ, можеть в кожъдом грудъ быти возов по двадъцати (АВК, XXXVI, 24, 1582).

Грудь *наз. Тое, што і* груди *ў* 2 *знач.* Сосецъ, а: цицокъ, ки, цицка, Персі, й, гр8дь, й (Бяр., 153).

Гружати *дзеясл. Грузнуць.* знову дей побегъ следъ у лесъ, где телята пасвено, по снегу дей гружалъ и не могъ дей далей бигчы (АВК, XVIII, 353, 1647).

Груздило *наз. Цуглі.* Купили уздечку талкмышовую зъ колцами великими и зъ груздиломъ [так!], Феску Москаленкову заплатили золот. одинъ (ИЮМ, IV, 82, 1686).

Грузелъ *наз. Камяк зямлі ў баразне.* чи привѧжешь еднорожца къ сосѣ раменемѕ твоимъ, или бороздити будеть послѣ тебе грузлы долинъ твоих (Скар. КІ, 47).

Грузинский *прым. Грузінскі.* государя Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ царей и Кабардынскія земли (АЗР, V, 32, 1637).

Грузити *дзеясл. // перан. Тапіць, губіць.* Лѣностію себе не гроузѣмѡ и не топѣмѡ, бы тежъ и до четвертой сторожѣ, котораѧ естъ живота нашего конецъ, злое и окр8тное насъ долѣгало (Каліст, II, 54).

Грузкий, груский *прым. Грузкі, топкі.* іѡрдан ... есть на двонадцеть сажновъ широкъ. да держить велми гроузкое дно (Валх., 86); тимѣніе — болото гр8зкое (Зіз., 123); огле-

давъшы сами того переѣзду злого, на тыхъ мѣстцахъ грускихъ ... достаточней намъ о томъ писаньемъ своимъ ознаймили (АСД, IV, 71, 1601).

Грузкость *наз. Грузкасць, топкасць.* Тина: Болото, калъ, смрод, дрождӂѣ, гр8зкость (Бяр., 170).

Грузъ, кгрузъ *наз.* **1.** *Шчэбень, тоўчанае каменне, абломкі.* человекомъ семи, которые грузъ и цеглу около кганковъ розбирали, которая зъ вежи обалилася была... заплатили по осмак. осмнадцать (ИЮМ, V, 124, 1688); Поденщиковъ, человековъ осемъ, кгрузъ односили отъ окна, где книги лежатъ (ИЮМ, IX, 98, 1692); Поденщыкомъ двумъ, што высыпали коло ратушу лужу грузомъ, заплатили (ИЮМ, XIII, 96, 1699).

2. *Руіны.* За вычищене грузу тое светлицы и зъ двора поденщикомъ двумъ... заплатили золотыхъ два (ИЮМ, IV, 115, 1686); Сохи постановили подле грузу, што трохи не развалился (ИЮМ, VII, 157, 1690); наняли поденщиковъ человекъ осемъ, што грузъ обалился былъ ведле Кракова дому, за перевожене того грузу заплатили на день кождому по осм. десять (ИЮМ, VIII, 66, 1691).

Грузь *наз. Балоцісты грунт.* чи не тыи оукаж8т ти и рекоут ти и ѿт срдць своих выимоут слова: б8итлис трость без гр8зи силеет ли л8ка без[s] воды (Зб. 262, 15).

Грумъ *наз. Тое, што і* громъ *у* 1 *знач.* Т8тнѡ: Гр8мъ, пер8нъ (Бяр., 174).

Грундалъ *наз. Няспрытны, няўмелы чалавек.* Дебелох8дожникъ: гр8ндал, ремесникъ гр8бого ремесла (Бяр., 33).

Грунтовати *гл.* кгрунтовати

Грунтовне *гл.* кгрунтовне

Грунтовнейший *гл.* кгрунтовнейший

Грунтовный *гл.* кгрунтовный

Грунтъ *гл.* кгрунтъ

Груский *гл.* грузкий

Грухнути *дзеясл. Грымнуць, разнесціся (аб чутках).* гроухн8ло же патріарха смертью наглою оумеръ (Апакр., 153б); шол тежъ сампсонъ до газы ... што коли 8слышали филистынове и гр8хноло 8 нихъ, же сампсонъ вшол до мѣста (Біблія, 132); не вѣдат ѧкъ и през кого такъ великои злости слава по всемъ мѣсте гр8хн8ла (Пралог, 537б); гр8хнуло то такъ стобливое житие Феѡдора Стого межи всего хрстиѧнъства (Там жа, 609).

Грухотанье *наз. Грукатанне.* 8важъ ѧко невыславеным веселиемъ знѧты были ѡные вси ѡтцове, которые в темном ѡном везеню ... седели, кгды гр8хотане брам пекелных слышели (Зб. 255, 310—310б).

Груша *наз.* **1.** *Груша, пладовае дрэва.* внегда 8слышиш[s] шумъ а онъ идеть по верху гр8шей, тогда почнеши бой (Скар. ДЦ, 75б); хто присаживаетъ гр8ши, не заразъ ѡвоцы збираетъ (Мак., 155); грушу щепленую, урьянтовку, которая родить овоцъ вжо была почала, изъ земли съ коренемъ выкопалъ (АВК, XVIII, 344—345, 1645).

2. *Плод грушавага дрэва.* панъ Гуринъ... побралъ... грушъ великихъ садовыхъ сухихъ коробка великая, бочка великая забитая невѣдомо с чимъ (Пін., 133, 1562).

Грушка, кгрушка *наз., памянш. ад* груша *ў* 1 *знач.* тое слово некоторие выкладают, гр8шкі лесные, а иные кобылкі (Цяп., 43б); Саду дворного, щеповъ яблоновыхъ осмь, а кгрушка девятая (АВК, XIV, 509, 1594); коли 8слышиш шум гр8шокъ тогды даси битв8 (Біблія, 365).

Грътань *наз. Тое, што і* гортань. Артірій, Грътань им же въходит вн8тръ вода, и възд8х[s] (Бяр., 236).

Грыбетъ *гл.* хрыбетъ

Грыбокъ *наз., памянш. ад* грыбъ. добра было: гуска съ грыбками, кашка зъ перчыкомъ, печонка зъ цыбулькою или зъ чосныкомъ (Мял., 318).

Грыбъ *гл.* грибъ

Грыва *гл.* грива

Грывенка *гл.* гривенка

Грывна *гл.* гривна

Грывострыжца *гл.* гривострижца

Грыденка *наз., памянш. ад* грыдня. вси тры сполне подали ... всю част домъку своего убогого Рудянского... з хороминками на томъ пляцу, то ест грыденку с прыменкомъ старым (АВК, XXXII, 455, 1596).

Грыдня *гл.* гридня

Грызенье *гл.* гризенье

Грызти *гл.* гризти

Грызтися *гл.* гризтися

Грызучый *дзеепрым. ад* грызти. з[ле] тебе сумнене ѧкъ ѧщорки в жыботѣ мечуть и робакъ тебе то[s] грыз8чы[s] завжды будит (Зб. 752, 475б).

Грызущий *дзеепрым. ад* грызти. М8жъ оубогый ходѦщий во простоте своей лепший ест нежели богатый грызущий оустнѣ свое и несмысленый (Скар. ПС, 29б).

Грыка *гл.* грика

Грытань *наз. Тое, што і* гортань. георъгии вдарилъ его въ грытань копьем своим (Чэцця, 83б).

Грыфъ *гл.* грифъ

Грышный *гл.* грешный

Грэбля *гл.* гребля

Грэческий *гл.* греческий

Грябити I *гл.* грабити I

Гряда, града, греда, кгреда *наз.* **1.** *Града.* Лице его ѧко грѦды добровонныхъ речей насаженых[s] одъ апотекаревъ (Скар. ПП, 7б); милостныи мои пошолъ къ ѡгород8 своем8

къ грѧдѣ зеленнои кормитисѧ въ ѡгородѣхъ и збирати рожи (Зб. 262, 85); в огороде тры греды через весъ огородъ (АВК, XXXIX, 87, 1578); у в огороде засеяно речей домовых справных — капусты градъ десеть, цыбули градъ дванадцать ... гороху белого градъ чотыры (АВК, XXXVI, 240, 1582); быдло: воловъ оромыхъ три, коровъ дойныхъ три ... пѣтухи три, капусты градъ тридцать (АВК, VIII, 74, 1607).

2. *Рад узгоркаў.* Панъ ... прывелъ насъ до дороги, до греды, которая гряда есть подлѣ болота великого (АСД, I, 62, 1546); оттоль велъ свѣтицкій болотомъ мало не милю и привелъ ку горѣ кгредѣ, которую гору менилъ быти подгорьемъ (Там жа, 64, 1546).

3. *Перакладзіна.* тые чары в гридни над печю, в гряды, в счелину уложыла и то ... з домомъ моимъ згорело (АВК, XXXII, 101, 1596).

Грядущий, градущий *дзеепрым.* 1. *Ад* грясти *ў* 1 *знач.* і҃сȣ сыну божию ... ѡтверзошесѧ ему небеса, и виде духъ божий исходѧщъ ꙗко голубь, и грѧдущь на нь (Скар. ІН, 3б—4); Здаръ тебе грѧдȣщего на ѡблацѣхъ нб҃ныхъ, зⷭ радостію привитати (Карп., 25); христосⷭ... ест слонцемъ справедливости ѡсвещающиⷭ всꙗког чл҃ка градȣщаг в миръ (Зб. 259, 354); Вѣрȣю въ ... І҃са Х҃а... ѡтнюдȣ грѧдȣщаго сȣдити живымъ и мертвымъ (Зб. вып., 90—90б). *Параўн.* градый.

2. *Будучы, наступны.* Стень воистинну имеѧ законъ ветхый грѧдущего добра, не замыкаѧ в собѣ образу речемъ (Скар. КЛ, 3б); нынѣ богатіи плачетесѧ рыдающей о страстѣхⷭ ваших грѧдущихⷭ, богатество ваше изгни, и ризы ваша молие поедоша (Будны, 63); Кириллъ... шукалъ дороги яко бы моглъ грядущія бѣды увойти (АЗР, IV, 211, 1600—1605); презѣлнеⷭ богатства благости его которыⷭ се нам в грꙗдущых вѣцех ȣкажет изновȣ (Зб. 752, 468—468б).

Грядый, градый *дзеепрым. Тое, што і* грядущий *у* 1 *знач.* Азъ есмъ хлебъ животный, грѧдый ко мнѣ не имать возалкатисѧ (Скар. КВ, 4); Азъ оубо кр҃щю вы водою вⷭ покаѧніе, градый же по мнѣ креплѣе мене ест (Будны, 217—217б); бл҃свенъ грѧдый въ имѧ г҃сдне (Каз. Кір., 2б); в малѣ бо ... грядый приидеть и не закоснить и комуждо по дѣломъ воздасть (АСД, II, 23, 1605); бл҃гвен грꙗдыи то ест бл҃гвнъ ц҃рь наш (Жыц. св., 136б).

Грязно *прысл. Гразка.* Почали ѡрат пашню по ст҃е на пꙗтоⷭ ндли и то велми было грꙗзно, также и вода велми велика была (Барк., 155).

Грязный *прым. Брудны.* Камениемъ грѧзнымъ оукаменованъ ест ленивый (Скар. ІС, 3б).

Грязь, гразь, грязъ, гразъ *наз.* 1. *Гразь, размоклая ад вады глеба.* все злато къ приравнанию мудрости ест ꙗко песокъ

дробный, и ꙗко грѧзъ имено будеть сребро противу ей (Скар. ПБ, 11б); под нимъ ѡстрое черепье постилаеть каменье на грѧзи (Зб. 262, 30); uwalausie u wielikoiu sławu jak swinia u hraz (Абух., 440); гсдь ... грѧз взложилъ на ѡчы слѣпонароженомȣ и приворотилъ ему свѣтлост (Зб. 82, 74); За перевожене тое жъ вапъны зъ берега ку ратушу, змовили отъ бочки осм. по два, бо была гразъ великая того часу (ИЮМ, VII, 238, 1690); За привезене хворосту возъ двадцати, для намощеня грази за брамою ... заплатили отъ воза по осм. семъ (ИЮМ, X, 107, 1695).

2. *Балота, багністае месца.* одтуль зъ Быстреяны Овдеевская грань пошла назадъ черезъ гору напростъ рубежами и натесами... да въ Пласкую грязь (АВК, XIII, 11, 1508); korol w tot czas uiechał... y prybeżyt ko odnomu bołotu, y koń nerezany pod korołem u hrazi zapadet' (Быx., 547); починаетсе [граница] одъ гразей; одъ гразей дорогою, которая идеть одъ Макъсима Радивонова до Витебска (ИЮМ, XXIII, 487, 1632); Тимѣніе: Грѧзь. Болото (Бяр., 170).

3. *Бруд.* какъ можеть грѧзь ѡмыти чистȣю крыницю. и как крещю тѧ нб҃ного соудью. а самъ есми ѡсоужденый (Чэцця, 126); волно каждомȣ а болеⷭ детем тискат на нее грꙗзю (Наб. тур., 23).

Грянути *дзеясл. // перан. Грымнуць.* бог силенⷭ... крикнет голосом грѧнет голосомъ гордости своее и не оуспѧтит ихъ ачь бȣдет оуслышан голос его (Зб. 262, 27б—28).

Грясти, грасти *дзеясл.* 1. *Ісці.* Тако негды здавна въ Ізраили глаголалⷭ естъ единый каждый идущий вопрошати бога, подте и грѧдимо къ видѧщемȣ (Скар. ПЦ, 18б—19); въстани и поспеши пріѧтелⷭко моѧ ȣтешенаѧ моѧ и грѧди (Скар. ПП, 4б); хто хочет за мною ити нехаⷭ сꙗ запрет самого себе и ѡзмет крстъ свои и по мнѣ градѣт (Зб. 261, 76); господ Исус ... ведаючы же ѡт бога зышолъ и к богу градет востал з вечеры (Зб. 255, 233).

2. *Наступаць, наставаць, набліжацца.* жено вѣроуи ми ꙗко грѧдеть часъ, егда ни въ горѣ сей, ни въ Іерслимѣхъ поклонитес ѡтцоу (Будны, 11).

Губа I *наз.* 1. *Губа.* теж просто иже гоубы шіа горло оусе было ѡтекло ѡт претѧжкого битьꙗ такъ ижь ни ѡдное силы говореніа оу собе не йімел (Пак. Хр., 12); ꙗко же нить червьчата гȣбы твои молвеніе твое лѣпо (Зб. 262, 84); хто бы кому рȣкȣ або ногȣ втꙗл, або ѡко, ȣхо, гȣбȣ зубы вытꙗл (Ст. 1566 I, 86б); тым послом его носы губы и ȣшы ȣрѣзати казал (Рач., 302); на тоⷭ выспе люди велми грȣбы, мают гȣбу исподнюю до поꙗса (Царств., 80б); коли такъ рекла почалъ ее по губах бит мовꙗчы: і старосту лаꙗш (Зб. 81, 229б); въ пущи.. не мало починенье шкодъ ... улицъ позагараженье и отца Гулинского у губу пястью ударенье и зкрвавенье (АВК, XV, 417,

1670). ◊ До губъ — *непасрэдна, блізка.* бой свой и везене, вознымъ обведши, на враде у въ орши записати и до мене, войта, жалобу свою, ажъ до губъ, черезъ посланца своего донести не омешкали (ИЮМ, VII, 438, 1588).

2. *Вусны, рот, дзюба, пашча (жывёлiны).* бусел на верху нѣкоторое высокое вежы гнездо мѣл, с которого дѣти свои... до троснѧгу ... в губе по ѡдному носилъ (Атыла, 223); θеѡфил цесар хорал велми... мѣл так широко г8б8 ѡтворен8ю, иж видит было вн8трности его (Бельск., 367б); млоденец ... ледве з[s] ѡчю их ѡдишолъ, ѡплетены[s] ѡт шатана крывав8ю пѣну з г8бы точечы и з8бами самого себе к8саючы мордовал (Зб. 107, 200б); ты бежишъ жебыс помсту принеслъ комус, А 8падешъ тым часомъ в губу смокови (Пралог, 549б); 8ста, оустна: Г8ба, варги (Бяр., 182); панове Янъ и Томашъ Ророве ... жалуючого протестанта били, мордовали ... и вжо збитому, поставечи се, у губу смолы налили (АВК, XII, 490, 1684). ◊ Втулити губу — *замаўчаць.* втули г8б8 неприѩтелю хс тобѣ молчат каже (Зб. 82, 122); назадъ въ губу брати — *адмаўляцца ад сваіх слоў.* нехай оуважит если то не деспектъ его насвѧтшихъ панѡвъ и слиж неслоушне то што писал ратрактовати [на полі: назад в[s] г8б8 брати] маетъ (Апакр., 65); не мети въ губу вложити — *не мець чаго з'есці.* кохаешъ в строѩхъ а др8гие не мают в г8б8 вложити (Зб. 259, 308б); отворити губу — *выказацца, сказаць.* жаден против сынов израилевых и губы ѡтворит не смѣлъ (Біблія, 246—247).

Губа II *наз. Адміністрацыйна-тэрытарыяльная акруга ў Маскоўскай Русі.* въ томъ Ошевъскомъ погосте три губы, первая губа Влицы а Цебло, а Рачъчинъ (КЗ, 465, 1488).

Губа III *наз. Грыб.* што будетъ потребъ въ томъ манастыръ... и лыка, и губы, и ягоды брать, и огородъ и садъ мѣть близъ манастыра (АЮЗР, I, 40, 1509); иншые люди ... не маютъ въ тотъ островъ въѣжчати, и дровъ рубати ... ани губъ брати (РПП, 312, 1520); робятамъ малымъ и невестамъ губъ, овоцу лесного всякого, ягодъ и хъмелю во въсякихъ пущахъ нашыхъ не боронити (КСД, 576, 1557).

Губа IV *наз. Губка, порыстая мачалка, якая добра ўбірае вільгаць.* натыхместъ бегъши одинъ з[s] нихъ, и взѧвши губу, а наполнивши оцътомъ, и взнизнувши на тросьть поилъ его (Цяп., 41б); ѡна приступивъши раны и все тѣло ей губою стою ѡтеръла, з чого стаѩ здоровшею и хоросшею нижли перъвеѕ зостала (Зб. 82, 430б).

Губеный *дзеепрым. ад* губити *ў 1 знач.* Север цесар ... ѡкр8тны[s] вырок на хрстиѩны выдал, абы всюды преслѣдовани и г8бени были (Бельск., 242б).

Губенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* губити *ў 1 знач.* вжо нѣкоторые изъ нихъ частокротнымъ даваньемъ подводъ подъ послы и гонцы и губеньемъ въ подводахъ коней ихъ до убоства пришли, и били намъ чоломъ (АВК, II, 148, 1592).

Губернаторъ *гл.* кгубернаторъ

Губитель *наз. Згубіцель.* той естъ г8битель живота нашего, той естъ м8жобойца з[s] початк8 свѣта (Каліст, II, 204б); Аполлѡній: Г8битель, ный (Бяр., 233).

Губительный *прым. Згубны, пагібельны.* бѧше бо та скверна и г8бительна едихна (Чэцця, 6б); вси живоущии блговѣрно ѡ хсе ноудими быша пожрѣти идолом ... гнѣвноу и гоубителн8 и скороу боуд8щю на слоужбоу дьѩволю (Там жа, 139б); Луминъ, Нед8гъ г8бителныи: хороба заразливаа (Бяр., 292).

Губити *дзеясл.* **1.** *Нішчыць, псаваць.* тому приказаню досыть чинѧчи всѧкие балъваны губили (Будны, 16); губечи знаки граничные подданые его милости пана воеводы Витебского тые сосны вырубали (АВК, VI, 157, 1597); сарацины... Сирию п8стошили, желѣзом и ѡгнем все г8бѩчи (Бельск., 335б); ч8жоложство ест великаѩ злост, А ѩко ѡгонь котори[s] все пожирает и г8бит, и потомъство выкоренѩет (Пралог, 659).

2. *Пазбаўляць жыцця, забіваць.* Безъ права намъ людей не казнити, а ни губити (АЗР, II, 33, 1507); ѡ караню такихъ невестъ збытечныхъ которые бы дети свои або иншыхъ г8били (Ст. 1588, 457); Нат8ра абовѣмъ соли естъ робаки г8бити, и смродъ ѡтдалѧти (Мак., 6); ѡ драпежны[s] и ѩдовиты[s] звѣр8 ижес такъ ѡвечки стада христова без милости тратишъ и г8бышъ (Пралог, 485б).

3. // *перан. Прыводзіць да пагібелі, губіць; разбураць, спусташаць.* што намъ и тобе ис8се назареньский, пришолъ еси губити насъ (Цяп., 44); згода все держитъ, а незгода все гоубитъ (Апакр., 161б); тые-то насъ дерутъ... Рѣчу Посполитую губятъ, и Волынь съ Подлясемъ пропалъ (Мял., 317); Гл8милъ, г8билъ прилоги просто до дороги збавен[s]ной провадилъ (Лям., 11); так велики[s] народ христіански[s] 8пором г8бити 8хова[s] бже (Дыяр., 168); вѣры перестан мое[s] губит (Зб. 752, 49).

4. *Траціць, губляць.* г8битъ абовѣмъ ѡбразъ свой, заповѣди Бжіи прест8паючаѧ д8ша (Мак., 93); скоро хто троха оупокоеніѧ зак8ситъ, не оумѣетъ справоватисѧ, лечъ и тое што досталъ г8битъ (Там жа, 257); Пог8блѧю: Г8блю, трач8 (Бяр., 107).

Губитися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* губити *ў 2 знач.* члкъ мает чинит мает натирати противными способами ѩко тихостю бо ѩк подобнымис способами родит противнымис г8бит (Зб. 261, 115б); ваши господары сами межь себе слѣпилися и губили-

ся, а иные отъ подданыхъ своихъ, злой смерти были преданы (АЗР, IV, 498, 1615).

2. *Ад* губити *ў 4 знач.* Покорою и чірствостю ховаютъсѦ и множатсѦ дары ласки Бжеи: а пыхою и недбалствомъ г8бѦтъсѦ (Мак., 85).

3. *Губіць сябе.* ѡн имъ поведал ꙗкъм сꙗ сам не створилъ, также сꙗ сам губити не могу (Пралог, 555б).

Губка *наз.* **1.** *Памянш. ад* губа IV. да ѡдин з рытеровъ именем степатон наполнил гоубкоу ѡцтомъ (Пак. Хр., 22); так человек пристает до ха... ѡвшемъ жебы был ꙗко губка во великиѕ статокъ воды впущона (Зб. 255, 77); Г8ба: Г8бка морскаа. Спонгіа (Бяр., 32); ѡгледаѕ ... губк8 стершую грѣхъ Адамовъ (Зб. 82, 430б).

2. *Трут, губа, цэра.* kniaź weliki Olgierd, wyniał s ohniwa hubku a kremeń, y zapaliwszy hubku dał posłu (Бых., 498); Рвеніе же подобно огню вѕ г8бцѣ скритом8 и неꙗвне роспалѦючом8сѦ (Бяр., 209); губка, кресиво, серка, кремення — все 15 осм. (ИЮМ, XVIII, 120, 1710).

Губление *наз. Дзеянне па дзеясл.* губити *ў 2 знач.* бояре Московскіе... губленіемъ многихъ великихъ бояръ и зацныхъ родовъ людей ... господареніе свое гибелью, мордерствомъ и тиранствомъ укрепляли (АЗР, IV, 490, 1615).

Губленый *дзеепрым. ад* губити *ў 2 знач.* вси дѣти м8жеского пол8 г8блено, топено, забиꙗно (Зб. 259, 465); не роз8мѣйте абы мене так ганебнимъ каранемъ за мои которіе злости г8блено (Зб. 82, 263б); м8ками розмаитыми г8блены были (Там жа, 313б).

Губляти *дзеясл. Пустошыць.* гублѦше Давыдъ всю стран8 т8 и не живлѦше мужа ни жены (Скар. ПЦ, 58—58б); По всемѕ же свете недоставало хлеба, и гладѕ гублѦше землю (Скар. КБ, 87).

Губный I *прым. ад* губа I *у 2 знач.* сн8 мои... ѡтимаи ѡт себе оупрѦмость оустн8ю и кривин8 г8бн8ю ѡтдалѦи ѡт себе (Зб. 262, 95).

Губный II *прым.* ◆ Губный староста *гл.* староста

Губчаница *наз. Тое, што і* ручница губчастая. онъ, яко з делъ великихъ... з губчаницъ, з гаковницъ и зъ ручницъ... стреляти вмеетъ (ИЮМ, XXI, 255, 1565).

Губчастый, гупчастый *прым.* ◇ Ручница губчастая — *стрэльба, у якой порах загараўся ад трута.* слуга местъски, узял кожухъ барани ... ручъницу гупъчастую (АВК, XXXIX, 3, 1578); побрали... ручница долгая кросовая и з ольстром, ручница губчастая одна (АВК, XXXVI, 58, 1582); узяли .. ручницъ губчастыхъ три ощеповъ чотыри (АСД, I, 182—183, 1590). *Параўн.* губчаница.

Губяй *дзеепрым. ад* губити *ў 1 знач.* Аваасаръ ... словенски: Г8бѦй, или паг8ба: ВыкоренѦючій, або затрачене, пропасть. або вып8жаючій, выглаж8ючій (Бяр., 222).

Губячий *дзеепрым. ад* губити *ў 2 знач.* ѡ пастыреве розгонѦючій и г8бѦчій овцы стада моего (Каліст, II, 230б); Ѧ через Іереміа Пророка так мовитъ, ачъ пастыреве г8бѦчій и роспорош8ючій овцы паствы моей (Там жа, 236б).

Гугнивый *прым. Косназыкі, гугнявы.* привели кѕ нему глухого гугнивого. и просили его бы взложилъ на него руку (Цяп., 53); моѕсею дочка ѳараѡнꙗ дала имꙗ по реце моис по которoѕ плыл в ковчегу длꙗ того был г8гнив кортавъ (Царств., 70б); Был то михаѕло травлыѕ то ест г8гнивыѕ з мѣста аммории межи жиды и еретики выхованыѕ (Бельск., 364б); тогды скочитъ хромый ꙗко елень, и ꙗсенъ б8детъ ꙗзыкъ г8гнивых (Каліст, II, 303); Немов8ющій: шепеч8чій, г8гнивый, презѕносъ мовѦчій (Бяр., 93).

Гугу *выкл. гукаперайм альн. Гу-гу.* на каждомъ мѣстц8 в дворах и в судах 8р8гаютсꙗ з нас, и г8чатъ на нас, г8г8, р8син, люпус, реліа господи помилуѕ, схизматин, туркогречин, ѡдщепенец наливаѕко (Дыяр., 142б).

Гудай *наз. Назва старажытнага народа.* Притꙗгнул тит до кесарии ... аж се вси воѕска к нем8 стꙗгн8ли так римские ꙗко и иных краин которие были под моцю римскою, то ест грекове, египтꙗны, филиписѣи, персиани, г8даи, мидове, асириꙗны (Бельск., 226б—227).

Гудба *гл.* гудьба

Гудебный *прым. ад* гудьба *ў 1 знач.* 8слышали вси людие звукъ трубы и сопелѕки ... и всѦкого строю гудебного (Скар. ДП, 10б).

Гуденье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* гудети. кажи при собѣ добром8 г8дцови быт, штобы ѡт тебе д8ха злог своим г8денем вдꙗчным ѡтганꙗл (Бельск., 96б).

2. *Піск, плач, галашэнне.* Въскликновеніе, ца: Выкриканѕе, похвалене, г8дене, хлипанѕе, кричанѕе, вытѕе, г8кѕ, г8кане, ꙗкъ по оумерломъ (Бяр., 23); Г8деніе: Писканье, г8дьнье, пищѣнье (Там жа, 32).

Гудети *дзеясл. Іграць на струнным музычным інструменце.* Давыдъ же и вси людие израилевы ... г8дѦху бо на гуслехъ на смыцехѕ на цимбалехѕ и на трубахъ и бубнехъ (Скар. ДЦ, 76—76б); поставилѕ ест царь двдъ четырехѕ великих ереовѕ... абы г8дли на псалтыри предъ киотомѕ завета гсдьнѦ (Скар. ПС, 3б); поткаешсꙗ с пророки... спѣваючи весело г8д8чи на г8слꙗх, и пророк8ючы, то ест бга хвалꙗчих, а вст8пит в тебе дхъ пророцкиѕ (Бельск., 94). *Параўн.* густи.

Гудецъ *наз. Музыка, які іграў на струнным музычным інструменце.* Рече м8жъ ему же заслюбено естъ о хрсте бога іꙗковлѦ, избранный гудець Ѱалмовѕ в людехъ ізраилевыхъ

(Скар. ДЦ, 112б); ꙗко во оковании златомъ знаемъ *ест* камень Смарагдъ, сице и число гудъцевъ при вѣселомъ и мерномъ вине (Скар. IС, 52); рекли слȣги саȣловы ѡто тебе дȣ*х* злыъ порывае*т* кажи при собѣ добромȣ гȣ*д*цови бы*т*, штобы ѡ*т* тебе дȣха зло*г* ... ѡтганꙗ*л* (Бельск., 96—96б).

Гудити *дзеясл. Ганьбіць, ганьбазаць, нязлавіць, чарніць.* жидове балаа*м* оу книгахъ свои*х* чорнокнижнико*м* зовоу*т* и гоудѧ*т* (Валх., 39); иже сѧ никому не минаеть, ктобы слово божіе або имѧ его гудилъ, або по*д* нимъ неправду твердилъ (Будны, 36); по*д*даные... легкие грѣхи господаровъ свои*х* видѧть, гудѧть, и розширають а часомъ хотѧжь чого не чинѧть на ни*х* складають (Там жа, 68); Однакъ, въ ту пору и сами Москва не гудили того святѣшому папѣ и не безчестовали такъ, якъ вы теперь чините (АЗР, IV, 288, 1608).

Гудокъ *наз. Музыка, які іграў на гудку — трохструнным музычным інструменце накшталт скрыпкі.* тежъ з медведниковъ, дудниковъ, скрипъковъ, и съ каждого гудка и иныхъ, въ местехъ мешкаючихъ, хто службы певное не маеть (КПД, 827, 1566).

Гудучый *дзеепрым. ад* гудети. Самоȣгодный... незгодливый, дива*к*, собѣ гȣдȣчы*и*, то сȣтъ подобѡимен*н*аа (Бяр., 142—143).

Гудущий *дзеепрым. ад* гудети. Имѧ же брата его Ѳуваль той былъ *ест* отець гудущи*х* въ гусли и въ органы (Скар. КБ, 14—14б); Тогда рече Саȣлъ къ слȣгамъ своимъ, видесте ли кого добре гудуща приведите его (Скар. ПЦ, 34б).

Гудьба, гудба *наз.* **1.** *Музычны інструмент накшталт гусляў.* не повѣдевши мне побѣжалъ еси абыхъ тѧ былъ проводилъ съ вѣселиемъ с пѣснѧми зъ гудбами и зъ бȣбны (Скар. КБ, 57б); зоветсѧ Ѱалтирь гȣдба едина подобна гȣслѧмъ (Скар. ПС, 3б); на вербе оу посредку еи завеселили [так!] есмо гоу*д*бы нши (Пс. XVI, 133); король Марко... казал привести всѧкие гудбы и дуды и бубны, трубы, шахи, варцабы (Трыст., 85).

2. *Музыка, ігра на музычным інструменце.* ꙗко гудьба во врѣмѧ плачю, тако и повѣсть не часомъ своимъ (Скар. IС, 35).

Гужище, гужыще *наз. Тоўсты канат, скручаны з некалькіх вяровак — гужой.* Коли дела возили до цекавзу, за гужища асмак. і (ИЮМ, I, 189, 1681); За двои гужищъ асмаковъ семъ (Там жа, 264, 1682); До того бруся купили двои гужыщы и вожокъ две пары (ИЮМ, X, 63, 1695); куп. агълобли, вожки, гужышы [так!], сена возикъ (ИЮМ, XVIII, 101, 1710).

Гужъ *наз.* **1.** *Гуж, пятля ў вупражы.* старец ѡзеришъскиъ взꙗлъ в ни*х* гȣжы ремꙗнъныи (КВЗС, 89б, 1539); Купили гужы до хомута (ИЮМ, X, 32, 1695); Купили гужы Мартыну, дворнику (ИЮМ, XIX, 42, 1711).

2. *Тоўстая вяроўка.* егда бы мѧ свѧзали новыми гȣжами

ими же несть делано дело не возмогу гнутисѧ и буду ꙗко иный человекъ (Скар. КС, 35б); Не вытащу васъ однимъ гужомъ, возьмусь за другой (ИЮМ, XVII, 286, 1744).

Гужыца *наз. Плеценая карзіна.* (?) Купили двои гужыцы лычные до колясъ (ИЮМ, X, 102, 1695).

Гужыще *гл.* гужище

Гузикъ *гл.* кгузикъ

Гузичокъ *гл.* кгузичокъ

Гузъ *гл.* кгузъ

Гуканье *наз. Выгук, вокліч, выкрык.* По оутратѣ вдѧчного его сполъкованъѧ Не оустаетъ въ жалоснымъ лѧментѣ гуканъѧ (Лям., 10); Въскликновеніе, ца: Выкриканъе, похвале*не*, гȣде*не*, хлипанъе, кричанъе, вытъе, гȣкъ, гȣка*не*, ꙗкъ по оумерломъ (Бяр., 23).

Гукати *дзеясл.* **1.** *Крычаць, гаманіць, клікаць.* напротивъ его положенаꙗ блѧ*д* и таины*м* ср*д*цмъ: гȣкае*т* ѡна и стȣпаеть ȣ домȣ ее не ѡпочинȣть ноги еѣ (Зб. 262, 96б); ариꙗне три дни в пристѣ*н*кȣ црковно*м* гȣкали, и лежали, и нічого не доказали (Жыц. св., 61б).

2. *Пакрыкваць.* ꙗкъ корабль маючи великȣю готовость, где стырманъ всѣми рѧдитъ и справȣетъ, на одныхъ гȣкаючи, а дрȣгимъ оуказȣючи (Мак., 148).

3. *Вухкаць, крычаць характэрным крыкам (аб птушках).* онокротал — птах подобный кшталтом лебедеви... гȣкае*т* ꙗкъ оселъ (Зіз., 50).

Гукненье *наз. Вокрык, воклік.* Частокроть потреба было иногды гȣкненѧ, иногды именованѧ, иногды порȣшенѧ, през што бы в себе былъ приходилъ (Сматр., 41—42).

Гуковище *наз. Бугай, начная птушка з сямейства чапляў.* онокротал — птах подобный кшталтом лебедеви, къторій высок оуложивши в водȣ гȣкае*т* ꙗкъ оселъ, гȣпач, гȣковище (Зіз., 50). *Параўн.* гупало, гупачъ.

Гукъ *наз.* **1.** *Грукат, гул, шум.* ꙗ, вслышавши тотъ гукъ, бой ихъ, вышолъ есми на мѣсто (КСД, 403, 1516); еꙗ же [птицы] не знаидуетсѧ знамѧ пути гдѣ летела *ест* но токмо гукъ крилей розтегающий легкий ветръ (Скар. ПБ, 8); свищють розмаите стрелы лꙗтаючи по поветрею дрыжать мечи падають забпты а поветрие длꙗ великого гȣку оупадаючи*х* оупа*д* сромоце*н* есть (Троя, 22); было и трасе*н*е землѣ в де*н* вознесенꙗ гднег, шкоды великие, починило и люде гȣко*м* срокги*м* по*д* землею ве*л*ми перестрашило (Бельск., 372); ꙗкъ вѣтри сродзе вѣючіи все створенье, которое по*д* небомъ есть хвѣютъ, и гȣкъ а шȣмъ немалый чинѧтъ (Мак., 342—343); тогды люде страшливыи, того громȣ и гȣкȣ бȣинаго не слыхали, и того сꙗ велми ȣстрашили и замешалисꙗ (Алекс. 1697, 59б).

2. *Крык, гоман.* оухо горливое слышить вси речи: и гукъ роптаниѧ не будеть съкрытъ (Скар. ПБ, 3); хто ... смеетсѧ множествȣ городовȣ гȣкȣ докȣчателевȣ ни слыхаеть: лишность горнаѧ паствы его и всѧкое зелени ищет (Зб. 262, 29); Кгды королеваꙗ прышла на ѡныи гук и видѣла сына своего мертва, пала на землю и сомлѣла (Трыст., 10); кличъ — крикъ, гȣкъ, верескъ (Зіз., 106б); то могли сенаторове слышать добре; бо были ѡкна на ȣлицȣ, а гукъ немалы[s] теж бы люде[s] (Барк., 148б—149); выскочылъ дей на тотъ гукъ и крикъ с каменицы ... панъ Петръ (АВК, XX, 181, 1601); Што за Лѧмент[s]; што за гȣкъ, дивно ми той трвоѕѣ (Лям., 15); на подворе въсталъ гукъ, где было два, тамъ же одинъ другого пыталъ, чый естъ ты? (ИЮМ, VIII, 525, 1636); Молва, или млъва: Розрȣх[s], гомо*н*, гȣк[s] ѡ*т* мовы людзкои, ѡкрикъ, тръвога, или крик (Бяр., 80). ◆ Ж и т и н е в ъ г ȣ к ȣ — *жыць без моўных зносін.* безмолвникъ — еримита который не в гȣкȣ живетъ (Зіз., 98).

Гулня *наз. Гульня.* древо криво и суковъ полно, выдолбеть пильне въ гул[s]ни своей (Скар. ПБ, 20б).

Гултай, гультай *наз. Гультай, вісус, шалапут; нягоднік.* на[s]мова*л* лотри, бѣгȣны, и гултае*в* з которыми шо*л* до ефраты (Бельск., 73); Симеѡ*н* собра*л* собѣ люде[s] гȣ*л*тае*в*, и мȣжобо[s]цо*в* немало ѡколо к тысꙗ*ч*, поча*л* мȣчити жиды (Там жа, 225б); тотъ гультай тутъ в томъ краю не былъ (АВК, XXVIII, 64, 1605); Лестецъ: Тȣланъ, волоцюга, зрайца, зводник[s], гȣлтай, который волочитсѧ длѧ поживлѣн*ѧ* такъ, або з мата*цт*вом[s] и з[s] шалвѣрство*м* ꙗки*м*, з вѣщованіе*м*[s], з[s] ворожѣн[s]е*м* (Бяр., 70); Рака ... мет: Блазе*н*, не*н*дзныи, голот*а*, гȣлтай, нецнота, лотр[s], и пр*ч* (Там жа, 305).

Гултайский *прым. Нягодніцкі.* панъ Маминский и съ помоцникомъ своимъ и тые бурмистры ... первей учынившы межы собою раду и намову таковую на учынокъ злый, непристойный, ниже менованымъ способом гултайскимъ ... почали збитки чынить (ИЮМ, XVII, 193, 1663).

Гултайство *наз., зб. ад* гултай. приспособившы до себѣ гултайства лотровъ козаковъ и иншыхъ посторонныхъ людей немало (АЮЗР, II, 3, 1599); побили и пострѣлили урядники ... Телицу и Тенюку и иншого гултайства до двохъ сотъ человѣка обычаемъ розбойнымъ (АСД, I, 254—255, 1616); ȣваж ꙗко... по*д*лое гулта[s]ство, на невин*н*ого бара*н*ка, з велики*м* воланемъ и зȣхва*л*ство*м* припа*д*ши: ѡ*д*ны за волосы, дрȣгие за бородȣ то*р*гают (Зб. 255, 246б).

Гультай *гл.* гултай

Гультайско *прысл. ад* гультай. жаловала ... Ганна... на неякогось Мартина ... чоловека лезного... тутъ в месте Виленскомъ на бруку гультайско се бавечого (АВК, XX, 193, 1602).

Гулянье *наз. Гулянне.* тогды поведилъ, ижъ коли шолъ у неделю прошлую зъ дебри, зъ гулянья, передъ обеднею, и маючы натуралную потребу, зашолъ у дому Игната Лобка (ИЮМ, VIII, 321, 1612).

Гуляти *дзеясл.* **1.** *Гуляць, прагульвацца.* Трыщанъ пошолъ на ѡдно болото гулѧти и почал мыслити, иж его милост къ Ижоте нудила (Трыст., 30); другіе безъ ногавицъ какъ Бернардыны гуляли, а сорочки ажъ до костокъ, а шапки ажъ до самого пояса нашивали (Мял., 316); у Неделю порану ходилъ есми къ дебри гулять и кгды оттуль зашолъ есми до дому брата своего Игната (ИЮМ, VIII, 323, 1612).

2. *Весяліцца.* стреляно виватъ, якъ гуляли (ИЮМ, VI, 35, 1689).

Гулящий *прым. Які не мае заняткаў.* и заразомъ с поповои горы оны[s] дмитръ нам[s] селъ мнимы[s] цръ московски[s], ѡселъ замокъ московски[s] Стародȣбъ, тепе*р* же началсѧ люд гулꙗщи[s] людъ своволны[s], скоро дмитро, то и моло*д*цы (Барк., 172б).

Гуляющий *дзеепрым. ад* гуляти *ў* 1 *знач.* видеша ю старѣйшины тые, на кажный день вхожающу и гулѧющу в заграде (Скар. ДП, 35).

Гуменишко *наз., памянш. ад* гумно *ў* 2 *знач.* есть тамъ же зъ одного боку черезъ бродъ и сѣножатки ... и землицы на двѣ сѣвянки подлѣ гуменишекъ мѣстскихъ (АСД, II, 161, 1594).

Гуменникъ *наз.* **1.** *Наглядчык за гумном і працай на гумне.* вси врядники дворные, яко заказники, старцы, тивуны, приставы, сорочники, гуменники, обирали што зъ лѣпшыхъ служобъ, вѣрныхъ, которыи бы больши стерегли роботы (АЗР, II, 198, 1529); въ гумънехъ нашыхъ маеть быти гуменникъ, подданый нашъ, въ той жо волости оселый, чоловекъ добрый, справный (КПД, 556, 1557); тедым я оповедалъ тую копею з Листу ... слузе врадника... и гуменнику его млсти пана воеводы (АВК, XXXVI, 183, 1582).

2. *Агароджанае месца каля гумна, дзе стаяць хлебныя сцірты.* со всимъ с тымъ што къ тому фольварку прислухаетъ, съ польми, и съ сѣножатьми, и съ гуменники, и съ ставомъ (АЗР, II, 12, 1507).

Гуменное *прым. у знач. наз.* **1.** *Маёмасць, якая знаходзілася ў гумне.* А если бы се ему за мною не пожыло, вольно ему отъ мене прочь пойти зо всею маетностью своею, съ клѣтнымъ и зъ гуменнымъ, заплативши куницы выходное дванадцать грошей (АСД, III, 171, 1637).

2. *Падатак ад гумна.* того села повинность ... гуменного куницы грошей пятьдесятъ широкихъ (АЮЗР, I, 230, 1589); Отъ Ивана слуги гуменныхъ зъ Луполова и отъ Микиты, золот. пять (ИЮМ, I, 126, 1681).

Гуменный *прым.* **1.** *Ад* гумно *ў* 1, 2, 3 *знач.* гуменникъ ... на тую службу гуменную маетъ мѣти волоку (АЗР, III, 77, 1557);

сторожъ гуменный Матей Новгородецъ, а другий сторожъ отъ быдла Петръ Загоренинъ послышавши горачи клюню, хотечы дать знать до двора (АВК, XXI, 275, 1558); с тых пожитков ꙗко гуменныхъ такъ и млыновыхъ и ѡзерныхъ мают накладати на выховане детеȣ (Ст. 1566, 77б); отъ таковыхъ всякихъ товаровъ лесныхъ и гуменныхъ тежъ маеть давано быти побору третій грошъ (КПД, 399, 1566); возный ... увотъкнул у ворота гуменъные ... позов гсдрьский земъский (АВК, XXXVI, 277, 1582); продали есьмо на вечъность... именье нашо власное ... з будованьемъ дворнымъ и гуменънымъ (ИЮМ, XXII, 259, 1629); ку суженю припала справа... о зобране фундушу на тую ... церковь кгрунту церковного и будынку мешкального и гуменного (АВК, I, 105, 1664). ◇ Гуменные пенези — *гл.* пенези.

2. *У знач. наз. Тое, што і* гуменникъ *у* 1 *знач.* ямъ на то осадила право обчее пана Яна Хойновъского — гуменного пана его милости, а пана Павла — воротного (АВК, XVII, 60, 1539—1540).

Гумералъ, умералъ *наз. Касцельнае богаслужэбнае адзенне.* въ той же скрыни были орнаты три, одинъ орнатъ аксамиту брунатного... до того орнату умералъ афтованый (АВК, VIII, 484, 1544); до того албы двѣ полотна коленского и умералы два также полотна коленского (АСД, VIII, 176, 1601); на раменах того гȣмералȣ бȣдȣт два камени в золото всажоны сардиниѯъ и ѡнихон (Бельск., 51б).

Гумнище, гумнищо *наз. Месца, дзе стаяла гумно.* заимуючи на себе панъ Быстрицкий нивы и гаи... половицу того всего поля ажъ до луга и селища ... такъ же гумнище и навозы и селище отъ огородниковъ (АВК, XXI, 79, 1555); того дворца Михайловского Улановского ... селища огородов и гумънища пан Ян Менчынский самъ не держыт (АВК, XXXI, 233, 1595); огородъ овощовый ни чимъ не засѣяный ... зъ гумнищомъ и пляцомъ (АВК, VIII, 491, 1601); Я Матысь Пехтецкій... нанялъ есми землю церковную... зъ огороды и зъ гумнищемъ (АВК, I, 65, 1633); къ тому гумънищо над прудомъ ... тепер гумно стоить подле дв... Тхоревъского чолчынского (ИЮМ, XXV, 347, 1637).

Гумно, кгумно *наз.* **1.** *Гумно.* о пожьглыцох домовъ а любо гȣмна (Вісл., 7); мы тȣтъ пашъни и входы и пожитки свои мевали и гȣмна и ѡсети нашы бывали (КВЗС, 117б, 1539); отъ збожья съ гуменъ шляхетскихъ абы мытъ не брано (АЗР, III, 29, 1551); Тѣжь они оу которих полные житници, гумна, клѣти, повалуши, погребы, скрини... и часомъ погниютȣ стоги, мѧса, и прочаѧ, а предсѧ оубогому не оудѣлѧютъ (Будны, 199); Возрите на птахи нбсные, ижȣ ні сеют ни жнут ни сбірают вȣ гȣмна (Цяп., 8б); страшно было видети, ижъ на ȣлицах по дорогах по гумнах ȣ ровехъ псы мртвых многих тела

єли (Барк., 162б); А кгды ... усѣли есмо съ нимъ и минаючи клуню и кгумно пана Григорья Рудницкого... тотъ же Полонскій нагнавши мене при возномъ кордомъ збилъ (АВК, III, 31, 1629); зберите первеȣ куколь и свѧжыте его в снопы ку спаленю, а пшеницȣ згромадте до гумна (Зб. 752, 467б); Житница: Гȣмно, шпѣхлѣр, спѣжарнѧ, стодола, клȣна (Бяр., 44); Ведле гумна пана Позняка, у Выводе, Леонъ цыншу далъ копу (ИЮМ, I, 213, 1682). // *перан.* А вмѣсто псованѧ и бȣдованѧ гȣменъ, гоумна грѣхѡвъ вȣ дȣши нашей найдȣючій сѧ попсовати старайимо сѧ (Каліст, II, 160б); то есть, иж засѣваючим дѣлателем црковным дховнаѧ, и вȣ гȣмна дшъ людских вкладаючим збожа и овоцы дховныи, за праци и трȣды свои, земных и тѣлȣ нȣжных потреб, жати не могȣтȣ (Мак., 7); до гȣмна Божого толко начыстшые зерна несуть (Зб. 255, 218).

2. *Ток (пляцоўка для малацьбы).* Да не завѧжеши губы волу твоему, онȣ же выминаеть жито твое на гумне (Скар. ДЗ, 47); теперь ведȣ же боазъ знакомитыи намъ иже была еси с молодицами его а то жь ѡнъ вѣеть на гȣмнѣ ꙗчменномъ сеѣ ночи (Зб. 262, 32—32б); индеȣ быдлом молотит топчȣчи, на гȣмнѣ, не так ꙗкъ ȣ нас цѣпом (Бельск., 55); так грифове... зъ алеѯандром вгорȣ на такую заправды высокост взлетѣли, ижъ алеѯандрови видѣлсе ѡкрȣгъ свѣта ꙗко бы гумно [на полі: токъ] на котором збоже молотꙗт (Алекс., 42б); такъ же долю всю на своихъ дняхъ до гумина [так!] звозить и помолотить мають (ИЮМ, XXIII, 496, 1623); жито на току, въ гумне всяное, не згребаное, погорелое у той клуне (АВК, XVIII, 352, 1647); коли Гедеѡнъ молотилъ былъ и чистилъ пшеницȣ на гȣмнѣ своемъ ... оуказалсе емȣ Агглъ гсдній (Хран., 176).

3. *Двор з гаспадарчымі будынкамі.* лазня за двором, у гумне клунния из евьею (АВК, XXI, 210, 1556—1557); не даючы розныхъ квитовъ, вси доходы и пожытъки одного двора съ ѳолварки а потомъ гумъно со всимъ господаръствомъ на одномъ выписати (КПД, 565, 1557); у гумне будованья — осеть с током малая — грошей трыдцать (АВК, XXXVI, 263, 1582); У гумнѣ вшодши по правой сторонѣ осеть съ печью, зъ дверьми старая (АВК, VIII, 418, 1586).

Гумнъ *гл.* гуннъ

Гуморъ *наз. Вільгаць, вадкасць.* лекарство... коли тое дат хоромȣ... ȣлежши ȣ члка выженет гȣморы шкодливые з него (Зб. 261, 214); о хоробѣ мѣсѧчной, о той розȣмѣютъ нѣкоторыи, ижъ бываетъ зȣ загнилой мокроты або вѣлкготности, которȣю латинницы гȣмо́рами называютъ (Каліст, I, 74); вȣ тѣлѣ... всѣхъ вѣлкготностій замотанемъ и оныи загнилыи гȣморы мѣшаютсѧ (Там жа, 74б).

Гунка *гл.* гунька

Гуннъ, гумнъ *наз. Прадстаўнік качавога племені, якое склалася ў Прыураллі з цюркамоўных хунну (выхадцаў з Цэнтральнай Азіі) і мясцовых ўграў і сарматаў.* великое множество гунновъ або угров в земли его великою моцю над рекою Тисою ѡбозом сѧ положыло (Атыла, 173); ѡт оныхъ спрѡсныхъ гроубыхъ, поганских народовъ... героулов, вандаловъ, гоунновъ, и лонкгобардовъ, шестькрот былъ взѧтый звоеваный сп8штошоный римъ (Апакр., 157б); ѡтповѣдил ем8 естем аттыла цар г8мнов, бич бжиѕ (Бельск., 312); Рок8 бжог нарож: х Маврикиꙗ еі Хаган цар г8ннов або татаров втꙗгнул з воѕском до панонѣи (Там жа, 333б); грыгореѕ тоѕ персы Асириѕчыки, гунны и лиды до вѣры свꙗтоѕ наворочал (Зб. 752, 22б).

Гунька, гунка *наз. памянш.* **1.** *Ад* гуня *ў* 1 *знач.* взято и пограблено ... гунька простая за грошей шест, сермяга новая (АВК, XXX, 59, 1590); гунька съ шихемъ на стене у коморе надъ столомъ прибита, надъ другимъ столомъ ... на стене гунька ребая (АВК, XX, 136, 1598); За гунки две зъ подшевками зол. чотыри (ИЮМ, I, 142, 1681); Полотна на подшиване гунекъ и на ворки локотъ двадцать чотыри (ИЮМ, V, 14, 1688); Купили гуньки две для коней ратушныхъ (ИЮМ, X, 38, 1695).

2. *Ад* гуня *ў* 3 *знач.* што коли 8слышалъ илиꙗ, закрил ѡбличе свое гункою (Біблія, 443); взꙗл илиꙗ гунку свою и звин8л еи, и 8дарил воды (Там жа, 457); Милотаръ: Кожаръ, кож8шникъ, г8нка (Бяр., 79).

Гуня *наз.* **1.** *Варсістая шарсцяная коўдра або пакрывала; гунька.* Должинѧ гуни единое имети будеть тридесеть локтей. А широкость четыре (Скар. КВ, 48б); пры томъ бои згин8ли две г8ни черленаꙗ а белаꙗ (КВС, 475б, 1552); иначей ихъ упросити не могла же одну гуню и перинку до его вкинути дозволили (АВК, II, 230, 1580); в той же скрыни взяли ... гуню строкатую подолъскую, што на кони кладут (АВК, XXXI, 252, 1595); у той же коморе ... гуня у ложка ребая на скрини (АВК, XX, 136, 1598); Подѣлаѕте теж прикрите над ним, начинивши гун з шерсти козеи (Бельск., 50).

2. *Старая, падраная вопратка, лахманы.* Тогда Ресфе дщера ахиасова въземши г8ню послала собѣ на скале (Скар. ДЦ, 109); Бово прыступил к нему и възвернулъ ему гуню на голову и убачыл под гунею мечъ (Бава, 149).

3. *Верхняя вопратка з аўчыны.* милоть овечина — скорка овечаѧ, или г8нѧ (Зіз., 110б); Милот: Овчина, скора овчаа или кож8хъ, або г8нѧ, г црствѕ, ѳі. сх: ѳі (Бяр., 78—79).

Гупало *наз. Тое, што і* гуковище. Онокротал, рѡс: г8пало птах подобный лебеди (Бяр., 300—301).

Гупачъ *наз. Тое, што і* гуковище. онокротал — птах подобный кшталтом лебедеви, къторій пысок оуложивши в вод8, г8кает ꙗкъ оселъ, г8пач, г8ковище (Зіз., 50).

Гупчастый *гл.* губчастый

Гура, кгура *наз.* **1.** *Гара.* кнзь великии євнутеи со страху выбежыть з города Вилни и втечеть 8 гуры бос и там ѡзѧбеть 8 ноги (Рач., 316); онъ Иванъ, приехавши зъ нимъ подъ Вилно, въ гуры, тамъ же забилъ (ИЮМ, IX, 335, 1638).

2. *Верх, вярхоўе.* одъ того идучы семи конецъ такожъ недалеко одъ того остинца на гуре реки Анъти (АВК, XXIV, 198, 1558); тогды напервей Ходор Агеевич, чловекъ статечный, поднесшы два палцы ку гуре, так сведетство дал (ИЮМ, XXX, 82, 1577); то се видѣть съ того затылкового варунку даетъ, же на блянкетѣ есть написаный, кгдыжъ з кгуры писмомъ радкимъ, а ку концови ... тотъ затылокъ есть записаный (АВК, XV, 512, 1686).

Гурба *наз.* **1.** *Гурт, гурма, натоўп.* натыхмѣстъ гурба бѣсовскаꙗ щезн8ла (Зб. 752, 16б); велика гурба бѣсов дорог8 ему заступила, дивными его видоки брꙗзки и словы страшаючи (Зб. 82, 332).

2. *Куча камення; руіны.* ѡбычаи всих забывающих ба и надъѧ похлѣбцова погинетѕ ... сыроствен ѡн перед слнцем и на ѡгород его ѡтросль его выходить: на гоурбе корени его свиваютсѧ (Зб. 262, 15б); и ѡпочивал в городѣхъ ѡхабленых в домѣхъ которыи же не седѧт в них ѡни же оуготованы г8рбам (Там жа, 18б).

Гурмомъ, гурмэмъ *прысл. Гуртам, натоўпам.* Прирекши у пꙗтницу ѡ ді година зьехалисе, и речи зачат кончити и разъехалисе, а гурмомъ з нареканьемъ (Барк., 148б); не слышалэм ꙗ венцэѕ речи щасливых того року але жалосных а на есен поветрꙗ морового 8 вилни и 8 нас ту в новгородку в месте и в повете добром вꙗдом зэштꙗ тэж зъ свꙗта люди зацных гурмэм праве въ едным тым року (Еўл., 52); шли теды г8рмом взываючи: хвала тобѣ исусе хрсте (Зб. 82, 121б); тамъ же черезъ обжалованыхъ ихъ милостей пановъ Суроживъ ... постерегши жалуючихъ ... высыпавшисе гурмомъ ... ксепжу базиліановъ невинне на добровольной дорозе оскоченье (АВК, XI, 280, 1697).

Гурмъ *наз. Шум, грукат.* тые студенты зъ оружіемъ рознымъ ... забравшися зъ великимъ гурмомъ и тумультомъ ... впали дей въ домъ братскій (АВК, VIII, 36, 1598); Персове то ѡбачивши вси з великим гурмом зброѕни на кони всѣдши стичали алеѯандра (Алекс., 18б); з великимъ гурмомъ болванъ с ꙗ ѡбалилъ и покр8шилъ (Пралог, 615б).

Гурный *прым. ад* гура *ў* 2 *знач. // перан. Высокі, узвышаны, напышлівы.* речей не вернулъ... и почынившы такую шка-

радную речъ в томъ и в чымъ иншымъ ... не усправедливя, але и гурные мовы чынилъ ... поведаючы, же... (АВК, XX, 167, 1607).

Гурокъ *гл.* огурокъ

Гуртомъ *прысл.* **1.** *Оптам.* крамники... обуй вшелякій въ крамахъ при иншихъ товарахъ своихъ маютъ и оного подробно и гуртомъ и яко похотя собѣ продаютъ (АСД, I, 311, 1640); купили гуртомъ каменя, заплатили золотыхъ одинадцать (ИЮМ, IV, 163, 1686); Наняли Ивана Москаля и зъ товарышами подъ брамкою брукъ направить, змовили гуртомъ золот. чотыры и полъ (ИЮМ, VI, 90, 1689); Змовили дойлидовъ накрыватъ и робитъ комору, человековъ пятъ гуртомъ (ИЮМ, VIII, 84, 1691); купили сена у пана Александра Асевича, райцы, полъ имбара гуртомъ (ИЮМ, XI, 46, 1697).

2. *Гуртам, натоўпам.* они великимъ гуртомъ ажъ до ратуша, хотечи ме съ того света збавити, гналися (ИЮМ, VII, 420, 1588).

3. *Сумесна, разам.* обжалованые вси гуртомъ ... зъ ... шаблями скочывши позабиять усиловали были (АВК, I, 349, 1696); Потымъ гуртомъ дороблять тое жъ шофы самъ п. войтъ змовилъ золот. л҃ (ИЮМ, XII, 94, 1698).

Гусакъ *наз.* **1.** *Гусак.* статку показал ... гусей старых з гусаками осмъ (АВК, XXXVI, 20, 1582); въ бокъ зъ сѣней броваръ, въ немъ: чопы пивныхъ три, кадей шесть... гусакъ одинъ, курицъ пять, пѣтухъ одинъ (АСД, IV, 300, 1593).

2. *Цагліна, выробленая з выгібамі.* Гусаковъ на ратушъ и на кганки р҃аі, по асмак е҃і (ИЮМ, I, 151, 1681); змовилъ панъ войтъ Ананю Ганчара гусаки на цекавзъ робить, отъ гусака одного осм. по петнадцать (ИЮМ, VII, 237, 1690).

3. *Вывараная соль у выглядзе цукровай галавы.* для челяди ... олею полкварты, соли гусакъ с҃і, все асм. семнадцать (ИЮМ, I, 49, 1679); купили ... соли кварты в҃ и гусакъ і҃, асм. а҃і (Там жа, 96, 1680).

Гусарский, усарский *прым.* *Гусарскі.* Речей военныхъ зброй пять... мултанъ одинъ, панцеръ одинъ, рядъ гусарскій (АВК, XIV, 273, 1583); Прывилья на маетности, то есть... сѣделъ гусарскихъ фалендышовыхъ съ потребами (АСД, I, 250, 1616); у выростка его... шаблю гусарскую одняли (АВК, XX, 274, 1621); вся хоронкгевъ его королевское милости усарская въ мѣстѣ Новгородскомъ на хлѣбѣ зостаетъ (АВК, XV, 118, 1664); пану Яну Кревъковскому товарышу зъ подхоронгви гусарской его мосци пана канъцлера, купили ситницъ булокъ десеть (ИЮМ, IV, 65, 1686).

Гусаръ *наз.* *Удалец, смяльчак, зух.* теперъ на мою сторон8 пришол и задор чинишъ... и на фригію црства моего, наступил еси з македонскими ѡтроки и г8сари (Алекс. 1697, 22б); але-

ѯандер ѡтповидал имъ, тот посел не цар8 посланныи але ко розбоиник8, и г8сар8 (Там жа, 23).

Гусеница, гусениця *наз.* *Гусеніца.* Гладъ... будеть на земли или моръ, или скажение воздуха, или гусеница, или хрущеве, или ржа (Скар. ТЦ, 144); и пришли саранча и гоусеница которым числа не было, и поели вес ѡвощь земли их и початки все и працы их (Пс. XVI, 106); 8сеница, Левіт, а҃і, Г8сеницѧ (Бяр., 181). *Параўн.* усеница.

Гусеня *наз.* *Гусяня.* пришодши дочка еѣ на мой домъ, г8сенята и 8тенята побила (КСД, 26, 1510); Ку тому тежъ рыкуня пана Пеского... (до) сорокъ гусенятъ гусей пана своего прибавила, а теперь въ себе держитъ (АВК, XXI, 238, 1556—1557); в року теперешнемъ шестьдесятъ шостомъ гинутъ гусенята молодые отца моего (АВК, XXII, 259, 1565—1566).

Гусий *прым.* *Тое, што і* гусиный. в тот час сталъ сѧ есть дивъ ѡт бг҃а. иже сивилле г8сиѧ нога есть была оуздравена и ꙗкож то чл҃вчиа нога (Сівіла, 3).

Гусиный *прым.* *ад* гусь. сивилла... бѧше красна. а богата. але един8 ног8 къ подобенъств8 гоусин8 ног8 мѣла (Сівіла, 2); выкрали ... сало, масла горщокъ, смальцу гусиного горщокъ (АВК, XVIII, 56, 1584); знашолъ есми речей своихъ въ коморе его перинку пуховую и падушку, а сала гусинаго кадушку малую (ИЮМ, VII, 357, 1584); ест то птак з рожаю ѡрлего... ѡдну ногу мает подобн8ю гусиноⷨ нозѣ которою плавает, а др8г8ю подобн8ю иншимъ ѡрломъ (Зб. 259, 116); хоꙗчи вѣдати що таꙗ риба истⷭ, и знаиде вⷭ неи камен з г8синое ꙗйце (Алекс. 1697, 63). *Параўн.* гусий.

Гуска *наз.* *Гуска.* добра было: гуска съ грыбками, кашка зъ перчыкомъ, печонка зъ цыбулькою или зъ чосныкомъ (Мял., 318); Сынъ росказалъ кухарцѣ, жебы гусъку знову до ѡгнꙗ приткнула (Пралог, 586); Гуску пану Стаховъскому ледве достали, дали золот. одынъ и осм. двадцать (ИЮМ, VII, 201, 1690).

Гусла, кгусла *наз. мн.* **1.** *Чары, заклінанні, варажба.* жоны их з ними ездили, которые заклинанꙗ и г8сла на8къ чорнокнизских роз8мѣючи вещбы и ворожки свои ѡтправовали (Стрыйк., 428б); Гды ош8стъ взѧвши ѡд него много, чаровъ и г8словъ своихъ заживалъ... оучинилъ то, же сѧ смотрѧчимъ на неи матіоркою быти здавала (Мак., 12); тая попадья пана маршалка чаровала ... зельемъ, подлитьемъ и напоями и иншыми кгуслами (АСД, III, 122, 1631); Первое Приказане... Кажетъ намъ, абысмы ... чаровъ, г8словъ, характеровъ ношеніѧ, запѣсованѧ сѧ діаволомъ... выстерегали сѧ (Зб. вып., 105).

2. *Прадмет, якому прыпісвалі магічную сілу.* ѡбвѣшеніе,

оузношеніе: гꙋсла що на шіи чарѡвници даютъ носити (Бяр., 191).

Гусли *наз. мн. Гуслі.* з дꙋдами и с гоусльми оуси съ женами и с детми ... оу ночи до цркве... приходѧт велми покорне бга хвалѧче(Валх., 84); былиж оу жалˢбꙋ гꙋсли мои и ѡрганъ мои голос плачꙋщих (Зб. 262, 24б); на иномъ мѣсте рече, Воспоите гдеви въ исповѣдании, поите богови нашему въ гуслѣхˢ (Будны, 117); Дружненна... взела гусли и взела злото и сребра (Бава, 168); коли тебе... зайграеть в гусли свои и ильжиˢ тобѣ будет (Біблія, 326); А приꙗм царъ ѡтецъ его ѡболокшисе в подлыи а роздертыи шаты и взꙗвши гусли шол до греческого ѡбозꙋ (Тр. гіст., 71); Органъ: Инстрꙋментъ, орꙋдіе ≠аѵмѳ або гꙋсли (Бяр., 301);

Гуслица *наз. Від зброі.* тогда даст емꙋ Алеѯандер тисꙗчу тисꙗч зброиныхˢ людеи а тисꙗчꙋ пѣшѣхъ, людей зˢ мечами и из щитами и со гꙋслицами (Алекс. 1697, 69).

Гусльникъ *наз. Вядзьмар, чарадзей, чараўнік.* нехай же се межи вами не знайдуть, што бы мѣлъ перенашати презъ огонь сына своего, або цорку свою, ани вѣшчикъ, ани гусльникъ ани тежъ штобы и ворожилъ, ани чаровникъ (АСД, III, 137, 1631). *Параўн.* гусляръ.

Гусляръ *наз. Тое, што і* гусльникъ. Натꙋры и фортꙋны могут быт тые... жес сꙗ не народил з родичов безецных нешлюбных дедичною хоробою заражоных, на тѣле ѡшпетеных з гꙋслꙗров або чаровников (Зб. 255, 373б).

Густвина *наз. Гушчар, густы лес.* человѣка вˢ гꙋствинѣ на земли лежачого, и ногꙋ сродзе ѡбраженꙋю ѡт звѣра маючого, нашолъ (Варл., 22); лежалъ ѡнъ свтыˢ исакъ и рꙋшитсе во ѡной гꙋствине не моглъ (Пралог, 684б); Чѧщь: гꙋщѧ гꙋствина лѣснаѧ, або гꙋстый лѣсъ (Бяр., 203); чѧстина: Гꙋствина, гꙋщѧвина (Там жа, 205). *Параўн.* густина, гуща, гущявина.

Густи *дзеясл. Тое, што і* гудети. идутˢ слузи твои и соглѣдаютˢ мꙋжа оумеюща густи в гусли (Скар. ПЦ, 34б); бꙋдетˢ ли велено хрстіаном играти, гꙋсти и плꙗсати (Жыц. св., 20).

Густина *наз. Тое, што і* густвина. лежал ѡныˢ стыˢ исаакиˢ и рꙋшитсꙗ вˢ ѡноˢ гꙋстинѣ терна на иголках ѡстрых не моглъ (Бельск., 288б).

Густо *прысл.* **1.** *Ад* густый *у* 1 *знач.* Тамъ мѣста, тамъ замки, тамъ тверди оборонные гоусто седѧтъ, зачимъ не див же долго сѧ собѣ опирали и опираютъ (Апакр., 217б); Гвоздиков много дерева его такъ гꙋсто ижъ трꙋдно сѧ вылезти (Царств., 80).

2. *Ад* густый *у* 4 *знач.* потом запалчивою ѡхотою татарове град желѣзныˢ з лꙋков на литвꙋ гꙋсто пꙋстили (Стрыйк., 540б).

Густость *наз.* **1.** *Ад* густый *у* 1 *знач.* справте празник оу гꙋстости зобранѧ (Пс. XVI, 118); Частость: Гꙋстость (Бяр., 202).

2. *Ад* густый *у* 4 *знач.* длѧ густости куль и инъшыхъ пострѣловъ ... жадэн чоловѣкъ до боронеиьѧ муру прыступити не смѣлъ (Атыла, 205—206); была таковаꙗ великост а густост стрѣлъ, иж тежъ все повѣтрее наполнено стрелами ꙗкобы ѡболоки затмѣными (Алекс., 19).

Густый *прым.* **1.** *Густы, шчыльны.* того то люду землꙗ лежи в горах межи лесы и боры гꙋстыми и темными (Троя, 13); боудет ли... влас главы его гоустъ, стережисѧ его (Арыст., 175); вбѣжал мꙋлъ под густый а великиˢ дꙋбъ (Біблія, 389); ест то Новгородок не так великиˢ ꙗко моцныˢ, мает три мꙋри ѡколо себе, вежи гꙋстые (Стрыйк., 597); вкравшы... ермякъ и жупанъ муравскіе съ петлицами густыми зъ гафтками серебряными... все продалъ Васкови Хлебникови (ИЮМ, VIII, 282, 1609); зˢ блꙋдꙋ помысловъ, ꙗкъ зˢ пꙋщи гꙋстое, выблꙋкати не можемъ (Лям., 4); видꙗчи гꙋстое барзо и кревисте терна ... тамъ его вкинꙋт казалъ жебы тамъ згинꙋлъ (Пралог, 684б); koli my obaczyli hustyie sobolie kolniery, poznali zaraz, szto chudo budut bitsia naszyie żołniery (Абух., 440). // *перан. Мнагалюдны.* была битва велми густа и велми моцна (Трыст., 29).

2. *Канцэнтраваны.* цвѣт лица его теменъ, и кров черна и гоуста и мочь черна и гоуста (Арыст., 193); такоже ес стережисѧ ѡт потравъ что же ес юха их гоуста (Там жа, 204); потравы их солодко чинꙗт а посполите холодное едꙗт вино вароное гꙋстое едꙗт цꙋкрованое (Наб. тур., 24); Horsz to sie stało, koli chto upadiet w nowym kažusie w hustoie boloto (Абух., 440).

3. *Непразрысты, насычаны, цяжкі (аб паветры).* будуть тˢмы по всей земли Египетской, тако густы абы ощупати ихъ могли (Скар. КВ, 21—21б); ꙗкˢ нѣѧкаѧ мглистаѧ моцъ находитъ, и злегка накшталтъ гꙋстого повѣтра ѡтѣнѧеть свѣчꙋ (Мак., 75); розпꙋд ѡблоки ѡные такъ гꙋстые и чорные, которие еще небо закриваюг (Зб. 259, 9). // *перан. Цёмны.* ꙗкъ невѣста зачавши, внꙋтръ себе дитѧ вˢ темности маетъ, же такъ рекꙋ вˢ гꙋстомъ мѣстци (Мак., 340); ѡ тое, мовлю, Бга проси, абым ... вˢ томˢ свѣтѣ не заставалъ и по той гꙋстой пꙋстыни не блꙋкалсѧ (Варл., 350б).

4. *Часты, бесперапынны.* потом греки ѡточили трою ѡколо кораблꙗми, которих троˢское рицерство густым стрелꙗнемъ не допꙋстили до мѣста (Тр. гіст., 69б); цалую ночъ стрелба густаꙗ зˢ ѡбох сторон не ꙋставала (Хр. польск., 24); ѡдинъ брат ленивыˢ гꙋстымъ ꙋпоминанемъ стго пахомиꙗ ѡбразилъсꙗ и выти хотелъ з монастырꙗ (Пралог, 681б).

Гусь, гусъ, кгусь *наз., ж. Гусь.* Воловъ двадцать... свиней

полтретьядъцать, а гусей естъ же (КЗ, 165, 1490); За гусь три гроши (Ст. 1529, 97); съ подданыхъ тамошнихъ яловицы, бараны, кгуси и куры и яйца данъные бралъ (КПД, 682, 1563); князь Левъ Масальскій... побралъ... сокеръ двѣ, гусей на яйцахъ сѣдячыхъ семеро (АВК, II, 7, 1584); гуси и лебедѣ, крылми плещучи, незвычайную грозу подавали (Мам., 182); ѡбачивши гусь на рожнѣ в дому сыновском рекла мужови своему (Пралог, 586); Еще гусъ одну отъ селянки зъ Пашкова. Еще гусъ одну отъ жонки зъ Пилуй (ИЮМ, V, 129, 1688); Гусь въ Варшавѣ 1 зол. (ИЮМ, XXV, 47, 1715).

Гута *наз. Шкляны завод.* мы окром тое гуты в предний час никому иному в том мѣсте Ншомъ Виленскомъ иншое гуты допущати мѣти не маем (СДГВ, 96, 1551); Такъ же отъ гутъ скляныхъ мистрове и товарище ихъ платити мають (КПД, 538, 1569).

Гутникъ *наз. Шкловыдзімальшчык.* Том8 то тивериѡви ѡдин г8тник принеслъ, наперве[s] склѩниц8 с пенкного скла (Бельск., 202б).

Гуфецъ, уфецъ *наз., памянш. ад* гуфъ, уфъ. Гуфъцэ з обу сторон... поступовали (Атыла, 196); кожды 8фец мѣл свои дѣла (Стрыйк., 626); не толко так великое собраніе и оуфецъ военныи не преломленыи ані звитѩжоныи (Жыц. св., 20б); халдейчикове с тремі г8фъцы наехали и побрали верльблюды и сл8ги позабиѩли (Пралог, 661); Плъчище: обозокъ, г8фец[s] (Бяр., 110).

Гуфне *прысл. Раздзяліўшыся на гуфы; гуфамі.* Нечистыхъ г8фне по печерѣ гарцоват зачали были: такъ ижъ частокрот ѩкобы на кони ездныхъ на кочъчихъ, строили бѣганне (Пралог, 640б).

Гуфъ, уфъ *наз. Вайсковае падраздзяленне (атрад, полк, легіён), частка войска.* а гоуѳы стоѦт промежи себе не починаа ничого (Віл., 443); хоругов сам хоружы[s] в гуѳе своемъ на шыху и ку потрэбе маеть держати (Ст. 1566, 20б); местъца свои мають для оздобы кождый почту своего и уѳу оного осадити шляхтичомъ значъным и цветъне прибранымъ (КПД, 425, 1567); панове рады нши... на во[s]н8 гуѳы свои водле ѡбычаю коронного становит мают (Прыв., 110б); або здасьтьтисе, ижъ не могу теперъ 8просити ѡтца моего, и поставить ми больши, нижъ дъванадъцать 8фовъ аньгеловъ (Цяп., 39); Санкгибана королѦ алѦнского... в середнемъ гуфе поставили (Атыла, 196); Штож б8детъ на онъ часъ ... кгды вѣнценосный, почетъ Двъственническій: кгды знаменонѡсный, г8фъ Исповѣдническій... при боку, того превѣчного црѦ славы се ставѦтъ (Карп., 23—23б); Здало ми сѩ ѩкбы хто гонит з немалым г8фом ш8каючи мене на страчене (Дыяр., 150); Конныи жолнѣре на три г8фы розшиковалисѦ (Бяр., 203). //

перан. Мноства, натоўп. вже троѩновѣ 8текаючи к 8лицам места своег были прибегли 8 великом гуѳе в нег воити всплуют (Троя, 28); И спыталъ его, што тобе есть имѦ. и ѡтповедилъ мовечи, 8фъ имѦ мне (Цяп., 48б); гды ѡт тѣла дша ѡтл8чившисѦ идет ѡтселѦ потыкают ей агглскіи силы добріи и бѣсовскіи г8фы превротныи (Каз. Кір., 30б); хотѦ быхмо гоуфами провадили дши ближних до пекла, жадном8 сѦ не годитъ абы в чомъ намъ мѣлъ противити (Апакр., 189б); ВеселисѦ, мовлю, бесплѡтных силъ гоуфы, видѦчи, же Цръ и творецъ ихъ нов8ю, до того своего дом8, Црц8 впроважаетъ (Карп., 42).

Гучанье, гучание *наз. Гул, грукат.* теж аче и врозоумѣеть простиртіе ѡболоково г8чаніе замченьѦ его (Зб. 262, 27б); хто оудѣлил поплавленію перекоп и п8ть г8чаню громов8 (Там жа, 28б); ѡгромне з[s] ѡб8дв8х сторон з[s] ѡкриком и г8чанем страшним поткалисѩ (Стрыйк., 464б).

Гучати *дзеясл.* 1. *Гусці, грымець.* Іоавъ воевода рече, что сее естъ иже такъ велми гучать во граде (Скар. ТЦ, 123); ѡболоки г8стые гор8 закрили, голос тр8бы г8чал (Бельск., 47б); ѡт крик8 и вереск8 поганског землѩ г8чала (Стрыйк., 494б); Звѣцаю, або звѦцаю: Бр[s]мю, дзвиню, звоню, брѦзч8, г8ч8 (Бяр., 50).

2. *Гаманіць.* погл8мник винныи г8чит ѡпоиств8 и всѦкии хто ѡмылитсѦ в нем не б8дет мдръ (Зб. 262, 103); молвлю — гомоню, г8ч8 (Зіз., 111); за кролем ѡтвсюл што живо кричачи и г8чачи охотне ѩкъ на веселе пѣши и конныи вброд тѩгн8ли (Стрыйк., 576б); Молвлю... колѣблюсѦ оумом, гомоню, зам8ч8ю, г8ч8, крич8, засм8ч8ю, и засм8ч8юса (Бяр., 81).

3. *Рыкаць.* г8чить как лѣвъ гнѣвъ црскии и какъ роса на трав8 доброта его (Зб. 262, 102б).

4. *Крычаць* (на каго-н.), *лаяць* (каго-н.). на кождомъ мѣстц8 в дворах и в судах 8р8гаютсѩ з нас, и г8чатъ на нас, г8г8, р8син. люпус ... схизматик, туркогречин, ѡдщепенец налива[s]ко (Дыяр., 152б).

Гучачий *дзеепрым. ад дзеясл.* гучати *ў 1 знач.* иѡав 8слышавши голосъ тр8бы и реклъ: што то за крикъ мѣста гучачого (Біблія, 403).

Гученье, гучение *наз. Гудзенне, гул.* по огни гучение воздуха тонка (Скар. ТЦ, 172б); вернулсѩ до литвы з великим звитѩзством ... был ѡт всег посполства з великою радостю... ладо, ладо спѣванем и тр8бъ долгих г8ченем принѩты[s] (Стрыйк., 536б).

Гучети *дзеясл. Галасіць.* на моуку сна своего смотрѦчи... престаѩ матка ... говорити не могъла. але толко гоучела и млсть слова давала.але голос ѡсиплый звинѦл (Пак. Хр., 11).

Гуща *наз. Тое, што і* густвина. чащъ — г8ща, лѣсъ г8стый (Зіз., 74); Знашолемъ прави тебе в^s г8щи наг8ю, и ѡмылем^s тебе з^s воды нечистости твоеи (Мак., 126); чАщь: г8щА, г8ствина лѣснаА, або г8стый лѣсъ (Бяр., 205).

Гущявина *наз. Тое, што і* густвина. чАстина: Г8ствина, г8щАвина (Бяр., 205).

Гыберна *гл.* гиберна

Гыдитися *гл.* гидитися

Гэдвь *наз. Прадстаўнік старажытнага племені на тэрыторыі Галіі.* тАгнул з воиском через тулинкги, гэдви и сэкуаны, которое за нашого вѣку буркгундычыками зовут (Атыла, 184).

Гэлмъ *гл.* гелмъ

Гэнваръ *гл.* генваръ

Гэрбъ *гл.* гербъ

Гэрулы *гл.* герулы

Гэтманский *гл.* гетманский

Гэтманство *гл.* гетманство

Гэтманъ *гл.* гетманъ

Гэтьманъ *гл.* гетманъ

Гэтый *гл.* гетый

Д

Д *Пятая літара алфавіта, у старабеларускай мове ўжывалася для абазначэння гука* д *і лічбы* 4. Д҃ о неисправедномь браньи а любо закладях (Вісл., 5б); Глава д҃ (Скар. ПБ, 6); Артык8л Д҃. ѡ недане шлѧхты и ихъ имене^s люде^s и кгрунтов и всѧких волносте^s (Ст. 1566, 28).

Да I *злуч.* **1.** *І, ды (пры спалучэнні аднародных членаў сказа і сказаў).* ставити имъ солоду ошитковъ десеть, да пять пудовъ меду (АСД, I, 1, 1406); гсь тА соблюдеть и боуди слоужа всѣмъ да всѣми любимъ б8деши (Чэцця, 2); ее милый сн҃ъ живоучи на том свѣте ничого иного не чинил толко правдоу до добротивость да свое великое млсрдіе. выливал на всех грешных слепиць и немоцных (Пак. Хр., 9б); есть нг҃ семдесАт столповъ мармоуровых которыи дах держать и подпирают да оу летех божьего нароженіа тисАчем тресты и сороком и в однемъ сораценове што краснейше столпы хотели вынАти. да оу свою црквь оуставити оумыслили (Валх., 71б); къ дочери къ нашей посылалъ владыку Смоленского, отметника Греческого закона, да бискупа Виленского и чернцовъ Бернадыновъ, чтобы она приступила къ Рымскому закону (АЗР, I, 207, 1500); Трыщан ѡ том былъ весел, а панна почала вабити ѧд из раны и почала знову лѣкарство прыкладати к ране, и у малых днех познал Трыщан на собе полепшэне, а не было его болшеи, толко кожа да кости (Трыст., 25—26); w leto szest tysiacznoie dewiat sot dewiatoie kniaż Jurij Swetosławicz, da kniaż Olh Rezanski, pryszli z wojskom ko smolensku (Бых., 517); слышавши ... ѡ короткости живота ѡ заплатѣ тых которые всѣ земные рѣчи ѡп8щають, да единого ха҃ приѡбрѧщ8т (Зб. 107, 197б); Miew by szto y bolsz do wmsci pisat, zleniwsia. Da uże y star, y ne mohu (Абух., 442).

2. *І, ды, а (пры далучэнні сінтаксічна незалежнага сказа або часткі сказа).* королю и великому князю Казимиру Новгородцы и Псковичы зъгрубять, и тобѣ мене великого князя Василья обославъ да съ ними ся вѣдати и мне великому князю Василью не вступатися, ни помолвити про то на тебе (АЗР, I, 64, 1449); Съ Ошевъского погосту королю шло сто руб[левъ] да три руб[ли] а яловъщины шесть рублевъ да четверть (КЗ, 465, 1488); поведаюче мн҃е иже жидове мыслАт забити тебе да

тоут с нами лепше премешкаешъ и ѡтповедел милостивый бог реклъ ей въ ероузалеме моушоу ꙗ быти до тамо вечерѧ ис оученики своими чинити да старого законȣ донатиановый оуставити (Пак. Хр., 2б); котороую црквь костѧнтин заложил а ее столпи мармоурове вельми велики з божей помоци и з дитѧтком самъ поднимал и иными розмаитыми ѡкрасами ѡкрасил да оу той цркви есть соукнѧ бжіа не шитаꙗ (Валх., 75б); рекла емȣ жена его еще ты крѣпишьсѧ вˢ полности своеи примов боу до оумри (Зб. 262, 12б); Александръ досмотри нищых града своего и дари их во прискорбныи час их да тіи бѫдоут въ твои скорбныи час пристаины, а сим хранити закон свои (Арыст., 148); аще которыˢ епископъ з дрȣгимъ епископомъ ѡ некоторoˢ речы прю имаеть да сȣдитсѧ пред соборомъ (Унія, 22); kniaż weliki ze Witolt sedeł u Krewe, a dwe żonki chożywali k nemu pokładywaty ieho so kniahineiu w komnate, da położywszy ich won wychożywali, a storoży okolo (Бых., 506); а вы молю, да в терпеніи стꙗжавше дша ѡноˢ црицы, поклон творю приниавши і к ползѣ придавши млтвами (Зб. 107, 117); кондавлȣса прислал еси к намъ царемъ быти, но не приниато, да не шли ты его к намъ в дрȣгій разъ (Алекс. 1697, 7б).

3. *А, у той час як (пры супастаўленні).* его ж ѡдное кропли крови вес светъ не моглъ бы заплатити да ты ведникоу за тридцать пѣнѧзей продал (Пак. Хр., 1б); оу ине плеча золоте были ȣложены да в одного королѧ плечи оу роуце есть золото да оу дроугого плечи ладан да оу третего королѧ оу роуце есть мирра да таꙗ плеча есть кнѧжатомъ и перькгримомъ почтиве оуказоваю ть (Валх., 92б).

4. *Але (пры супраціўнай сувязі).* плакала лежачи черес ден и черес ноч да не был тот штобы ее потешити моглъ зо всех милых приꙗтел ее ани сестры ани іѡанъ бо вси с нею плакали (Пак. Хр., 15б); жидовского королѧ нароженого искали да там его не нашли протож есть межи ними и того дивоу и тых трех королевъ и тое звезды памѧт да ѡт оного часоу звездоу сѣребранȣю албо мѣдѧноую какъ бы велікій лихтарь... завѣшовали (Валх., 87б); Рек король: Мусиш поведати, албо маеш тепер же умерети. Хлопец злѧксѧ велми и рекъ: Господару, ꙗ ти повѣмъ, да длѧ бога не поведаи никому И король сѧ ему ѡбецал, и ѡн споведалъ все, ꙗкъ его пани послала къ Трыщану и ꙗкъ ѡнъ хочет поехати къ неи (Трыст., 43); Potom że Daniło zdumał z bratom swoim, y posłali w Lachi ko kniazem Ladckim reka jak wremia jest chrystianom na pohanyia ity, iako sami imyut meży soboiu rat: Lachowe że obecalisia, da ne yspołnili (Бых., 482); Того ж року зопорозкие казаки ȣ швецыи были да ничого не помогли, толко великую шкодȣ господарю вчинили, бо место славное место богатое витебскъ звоевали, мещан побили, панны поплюгавили, скарбы побрали многое множство людеˢ порȣбали (Барк., 162б—163).

5. *У складзе зл. Коли... да, если бы ... да — калі ... то, калі б ... то.* коли махометове и сараценове моць и силоу ȣзѧли над хрестіаны да везде ихъ били и съ змли выгонивали (Валх., 81); если бы который епспъ назначоного часȣ омешкал, а до домȣ позваный прійти не хотѣл да боудетъ ѡтлȣченъ и цркви своей ѡтдаленъ а иный лѣпшій на его мѣсце нехай боудет выбранъ (Апакр., 134б).

6. *Каб.* государыню нашу Богъ научилъ, да помнила науку государя отца своего (АЗР, I, 177, 1498). ◇Да аще — *а калі.* и поставил оум на месте навышшем и начестнеишем, ѡн же глава да аще приключитсѧ погоуба дши погибнеть разоум и плоть (Арыст., 154); а иныѧ аще напил бы сѧ воды ѡздравѣеть да аще боронѧть емȣ сего оумреть (Там жа, 220).

Да II *часц.* 1. *Няхай, хай.* семиѡнъ... ѡболоклъсѧ в ризȣ власѧноу. а рекоучи да не оувѣдають братиꙗ (Чэцця, 2—2б); гсдь рече ко мне глѧ собѣри ко мне людей да слышать слова моѧ (Скар. ДЗ, 2б); ты ... пошлеши духа твоего стго з высокости да и справлены будȣть стези живущих на земли (Скар. ПБ, 14б); нечестивіи... да бȣдȣть ꙗко солома перед, вѣтромъ и ꙗко полова иже оукрал его вихоръ (Зб. 262, 21); если бы хотѣлъ зъ насъ хто ты взрушивати, або и по насъ будучіе того не полнити ... да будетъ неблагословеніе отъ митрополиты (АВК, VII, 8, 1526); воистиннȣ знаменовахом тайны разверзене оу мала книга нша сіѧ в рѫкȣ недостойных да внегда изведають то, что им бгъ не соудилъ вѣдати (Арыст., 138); А пакъ ли бы съ вами, яко съ неблагословеными и отлучоными людми хто кольве мѣль ѣсти, пити и въ въ [так!] пріязни жити; тогды и таковый кождый нехай да будетъ въ неблагословенію Божомъ и отлученью церковномъ (АЗР, IV, 33, 1590); ѡ чом и двдъ стыˢ ѡголошает и вода котораꙗ превыше нбсъ да восхвалит имꙗ гдне (Бельск., 1б—2); преподобныи Сергіі покропил кнзя і все его воинство и дал великому кнзю кресть хртвъ — знамение на челѣ и реклъ: Гдь да поможеть тебѣ на враги (Мам., 174); црков... литералным писмом ест навѣки выклꙗтаꙗ тыми словы: да бȣдет дом ваш пуст (Дыяр., 170); Если се такъ вытвичат, Абы были цртва годны ... да имъ даст гдь бгъ пановане щасливое и спокойное на пожитокъ тыхъ, которие имъ бȣдȣт порȣчени (Пралог, 665); треба ... дѣтѧ добытое аще бȣдетъ живо, окрестити, да не погибнетъ дша его длѧ недостаткȣ стаго крещеніѧ, безъ которого жаденъ спсенъ быти не можетъ (Зб. вып., 11б).

2. *Ды (узмацняльная).* не бойтесе а се поведаю радость велікоую іажь боудет оусемоу людоу. иже народилсе нам нине збавител иж есть хсъ оу месте давдовом да боудет вам знаменіа найдете дитѧтко оу пеленки повито (Валх., 43); рек арнстотел ... гсь млсрдием своим направил тѧ на истинноу да избави тѧ ереси плотьскіѧ (Арыст., 137); ꙗко написано, Гса Бга твоего боисѧ и тому единому да служити и именемсѧ его да кленеши (Будны, 24); ведлȣгъ вырокȣ дха ст: не приˢде ко мнѣ нога гордынꙗ и рȣка грѣшнича да не подвижит мене: то ест пышныˢ и немилосердыˢ не дознает млсти ѡт бга всемогȣчого (Дыяр., 166б); Гды сонъ стго пахоміа морил палемонъ казал ему пѣсокъ ѡт мѣстца до мѣстца носити мовечи ему працȣˢ пахоміе да возможеши диꙗвола победити (Зб. 107, 109).

3. *Ды (у знач. пабочнага слова).* цесарь ... клича себе бедного быти што емоу своего гневоу не оуказал и да натыхмѣстъ везвати ѡпѧт его велѣл оуказоуючи и свѣтчачи иже сын смрти есть а негодно емоу живоу быти на земли (Пак. Хр., 24б); велми троудно ждали да и кажоуть иоудіи и калдеи ижь до ерȣзалем и до иных ѡколичных змль длѧ ѡтпоустовъ албо торговлей крамов албо потехи длѧ часто приходѧт (Валх., 42); великии Витовтъ седель оу Кревѣ двѣ ходили покладывати кнгини оу комнатоу да положивь их да вонь поидȣть а сторож ѡколо (Увар., 89); маршалокъ был бы ... и оурѧденъ порты своими и бгобоенъ, не ѡбидѧи сироты и вдовъ и достоинъ в посольствѣ да таких ꙗко гсдрь его (Арыст., 163); Коли жъ до тебе паничыкъ прыѣде, частуй же іего достаткомъ, да и жонку свою подлѣ іего посады; а онъ сыдыть какъ бѣсъ надувшыся, махаеть шапкою или капелюшемъ, и зъ жонкою нашептываетъ, да и в лодонь скребетъ (Мял., 317).

Да III *прыназ. Тое, што і* до. оувидевши ... июда ижь такъ лихо ... мистра держат и силного жалю на покоутоу приведен ѡтдал тридцат пѣнѧзей кнѧжатом капланским рекоучи согрешил есми выдаваючи кров праведноую которые рекли што нам да того ты собе смотри алˢбо ты се вѣдаи а не надеючисе на милосердіе бжіе (Пак. Хр., 7—7б); ѡнъж поимавъ ихъ всих кнзеи Смоленьскиихь и посλаль их оу свою землю Литовьскȣю а самь посад пожже и люди многи полони тако все кнꙗжние Смоленьское взѧл зе себе и наместника своего посадивь кнзꙗ Амонта да да [так!] Василья Бореикова (Увар., 96); потроклюс ... тарчу ктору сѧ был гекторъ защитил мужне пробол ... але вжды не да самого тела проболъ (Тр. гіст., 39б); Поликарпъ стыˢ ... не толко был ȣченикъ апстолвъ стых, але тежъ и посланец их да Алсии, абы там змирским епископом был (Зб. 752, 555б); панове маистратовые ходили да замку зъ коледою

до его милости пана Ратомского подстаростего Могилевъского (ИЮМ, I, 92, 1680).

Даание *гл.* даянье

Дабро *гл.* добро

Дабы *зл. Каб.* црь ... повелѣл никитоу свѧзати ременем сырымъ дабы емоу не мочи ни двигноутисѧ (Чэцця, 32б); королꙗ Козимира пакъ Краковьскаго в животе не стало а снвь оу него не было толко ѡдна дочка именемь ꙗдвига и начша Лꙗхове с Кракова слати ко кнзю великомоу ꙗкаилȣ дабы принꙗлъ крщение староr Рима (Увар., 89—90); Сего ради к вамъ Царие суть тые то слова моѧ, дабы сѧ есте ȣчили мудрости и не преступовали (Скар. ПБ, 10); Александръ ѡстерегаисѧ в речех своих дабы еси не говорилъ ни ѡ ком ничого лихого (Арыст., 148); Нехай оучатьсѧ хрістіане... и инымˢ почˢтивымъ наоукам тѣже и воинства, дабы церˢкви напотом ȣслужити могли и оумѣли (Будны, 61—61б).

Дабыти *гл.* добыти

Дабытокъ *гл.* добытокъ

Давание *гл.* даванье

Даваный *дзеепрым.* **1.** *Ад* давати *ў* 2 *знач.* абы у съемъ для збоецъ въ местехъ въ ночы у коръчмахъ не шынъковано и прихожымъ гостемъ питья не давано (КПД, 172, 1551).

2. *Ад* давати *ў* 3 *знач.* шкод се дей ему стало: кон зъ седлом, з уздою, кон сивый, за которого давано копъ осмъ (АВК, XXXVI, 89, 1582).

3. *Ад* давати *ў* 4 *знач.* зъ отчинъ боярскихъ не давана посощина (АЗР, I, 69, 1453); оброкъ з гȣменъ фараоновыхъ имъ давано (Скар. КБ, 88); ото всякихъ иньшихъ подачок ... которые были зъстародавна безъ нашое уставы даваны ... ихъ вызволяемъ (КПД, 68, 1529); пѣнязи неводничіе, отъ кождого человѣка даваные по два грошы, и отъ ловенья рыбы въ нашихъ озерѣхъ (АЗР, II, 200, 1529); дань медовая а дякла овсяныи а куничныи и пѣнязи давано (АСД, I, 42, 1536); на то и поборы земъскіе были даваны (КПД, 5, 1538); такъ жонам ко и дѣтем ихъ ѡбоей плоти, ѡброкъ вѣрне давано з того што было посвꙗчоно (Біблія, 503); Володимѣръ тежъ кнѧзь Россійскій, при Крещеніи своемъ, приказалъ, абы Іереемъ были даваныи десѧтины (Зб. вып., 63б).

4. *Ад* давати *ў* 5 *знач.* Дѧкȣймо... Бгȣ за всѣ его дары ... даныи и даваныи (Каліст, II, 203б).

5. *Ад* давати *ў* 6 *знач.* плевы вамъ даваны не будуть (Скар. КІ, 12); маеть быти давано на страву имъ и на въси потъребы грошей копъ чотыри на рокъ (КПД, 544, 1557); маетъ имъ быти давана одежда (АСД, IX, 63, 1568); таковымъ вижованого маеть быти давано на милю по грошу (Ст. 1588, 60); был теды в вавилонѣ ѡдин балван именем вилъ, которо-

му штодень давано кр8пъ пшеничных кошов ві (Біблія, 558); ѡстатокъ д8жших запроважено на п8щу где потрох8 ечменѧ ѩко быдлу давано (Зб. 107, 95).

6. *Ад* давати *ў 7 знач.* дотоле мають быти даваны подводы по старому (АЮЗР, I, 34, 1506); во въсихъ местехъ и селахъ, где потъреба, а вызволены места отъ подводъ, на пъредместью, хотя где до сего часу подвода не давана, мають ховати кони на наемъ подводы (КПД, 595, 1558).

7. *Ад* давати *ў 8 знач.* которыхъ дей передъ тымъ завжды, за таковыи ихъ выступы и вчинки, черезъ служебника его милости было имано и до казни и каранья его давано (АЗР, III, 20, 1548); тогды таковом8 про молодость летъ его не маеть быти поличоно за злодеᵘство и не маеть быти до ката в р8ки и на м8к8 даван (Ст. 1588, 535); всюды ѡбразы л8пено, топтано, и в болота метано, чернцы епспы, презвитеры, и тыи што ѡбразы малевали, до в ѩзенѩ давано, др8гих з мѣстъ выганѩно (Бельск., 366); много змучоных до вѣчного вѩзенѧ давано а др8гие голодомъ морено (Зб. 82, 415б).

8. *Арганізаваны, наладжаны.* Маетˢ ли быти давана вечера гсднѧ малымъ дѣтемъ, або еще лѣтъ недорослым людемъ (Будны, 247б).

9. *Назначаны, прызначаны.* выписок ѡного листа абы даван оурѧд по каждои земли ѡткрыто всѣм людемъ абы были готови на тотъ днь (Зб. 262, 129); абы вряды въ земли Жомоитской не были даваны ани Литве, ани Руси, и не оселымъ, одно Жомоити, которые зъ отъцовъ и з родицовъ своихъ суть тамошніе родичы оселые (КПД, 200, 1551); тэжъ врѩды которые земские волные ѩко суть достоенства кашталѩнства не мають быть даваны ѡдно, людем веры хрэстиѩнъское (Ст. 1566, 2б).

10. *Пададзены (у выглядзе міласціны).* Теже млтина маеть быти давана всѣмъ 8богимъ старимˢ (Будны, 92); зˢ несправедливости даванаѧ оубѡгимъ милостынѧ не естъ Бг8 пріемна (Каліст, II, 194); З скрынки Головной нашей Братской маетъ быти давана ѩлм8жна ѡсобливымˢ повинности способом (Ст. бр., 16).

Даванье, давание *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 1 знач.* Да не б8деть рука твоѧ протѧгнена ко бранию, ниже стиснена ко даванию (Скар. IC, 11); хто засм8чает домъ свои розбиваеть имѣніе и хто ненавидить даваніа б8дет живъ (Зб. 262, 101); тот может сѩ, припомнит, ѩк мают быт ѡстожни [так!] в браню и даваню (Зб. 261, 87б); Вшетечникъ оучитˢсѧ чистоты ... лакомыи щодробливости, богатый даванѧ, оубогій вдѧчности, бѣд8ючій терпливости, немилосердный милости, окр8тный ласкавости (Каліст, II, 120б—121).

2. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 2 знач.* Врачба, врачеваніе: Лѣченᵉе, лѣкарствъ даванье, албо бранье (Бяр., 17).

3. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 3 знач.* брату нашому, королевичу Жикгимонту, давали врочный платъ, въ кождый рокъ по пяти тысячей золотыхъ, а тое бы даванье мѣло не на долгій часъ быти (АЗР, I, 159, 1496); сесь артыкулъ и постановене нашэ статутовое на границах альбо на местцахъ при даваню пнзеˢ маемъ казати служэбным ѡповедати (Ст. 1566, 26); где быхъ на тот час, кгды от даванъя сумы пенезей за тые люди мои прыдет, на тых волоках пышъныхъ жыто на зиму засеено было, тогды ... тую севбу свою доброволне пожат и на свой пожыток обернут (АВК, XXXVI, 64, 1582).

4. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 4 знач.* Привилей мѣщаномъ Луцкимъ, на вольность отъ даванья мытъ новыхъ, подводъ и сыпанья ставу (АЗР, I, 176, 1498); Вольность мѣщаномъ Кіевскимъ отъ даванья мыта, вѣчностью (Там жа, 173, 1497); показываны вамъ были вольности ваши, на которыхъ обачили есте вызволенье васъ самыхъ и подданыхъ вашихъ... отъ даванья серебщизнъ, и отъ всякихъ службъ, и подачокъ (АЗР, III, 50, 1554); тотъ домъ гостинный, отъ даванья всякихъ платовъ и доходовъ до скарбу нашого вольный вѣчными часы быти маетъ (АВК, XIII, 43, 1580); квиты поборцовъ Упитскихъ отъ даванья серебщинъ и иншихъ повинностей съ того имѣнья Малунского ... его милость панъ Янъ Дѣвочка до рукъ своихъ взялъ и въ тую скриню заховалъ (АВК, XVI, 452, 1593); торъги тежъ вольные купъцомъ тамошнимъ безъ даваня и плаченя мыта потужъного на веки, и иныхъ вымышленыхъ мытъ... повинъны будутъ (ИЮМ, I, 355, 1619); заживаютъ ихъ людіе незбожныи вˢ подводы, прим8шаютъ до даваніѧ чиншовъ, и до инныхъ Станови Іерейском8 непризвоитыхъ тѧжаровъ (Зб. вып., 57).

5. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 7 знач.* Войту и всимъ мещаномъ Луцкимъ вызволенье отъ даванья подводъ подъ старосты Луцкіе (КЗ, 180, 1441—1480); Листъ даный войту и мѣщаномъ Пинскимъ, зъ стороны даванья подводъ державцѣ Пинскому и врядникомъ его и о иншые долеглости ихъ (АЗР, I, 227, 1501); мѣти рачили намову ... около даванья подводъ и стацей, и будованья замковъ, и робенья мостовъ, зъ имѣней и людей своихъ выслужоныхъ, водлѣ артыкулу отъ господаря его милости имъ на то поданого (АЗР, III, 14, 1547); порадокъ до даваньѧ тое живности и цен8, такъже мы зъ радами нашими сегож паньства в онъ часъ 8фалимъ водле потребы (Ст. 1588, 62). ◆ Даванье знать — *паведамленне (аб чым-н.).* Потому жъ сѧ врѩдъ нашъ ѡколо даваньѩ знати паномъ ѡ ихъ сл8гахъ и людѩхъ маеть заховати (Ст. 1588, 522); даванье кглейту (листу) — *пісьмовае*

паведамленне (аб чым-н.). Хто бы зъ приходы до земъли сȣседъ наших ȣтеклъ, и ѡ даванью такимъ кглеˢтȣ (Ст. 1588, 17); ѡ даванью листовъ ȣпоминальныхъ (Там жа, 126); д а в а н ь е о т п о р у — *аказанне супраціўлення*. Там кгды матэрнус мешкал, а воиско до даванѧ ѡтпору так наглому непрыѧтелю по готову мѣлъ (Атыла, 174); д а в а н ь е я л м у ж н ы — *падаванне міласціны, аказанне дапамогі*. Артикȣлъ ді, ѡ даванˢю ꙗлмȣжнъ общымˢ на кождыи рокъ зˢ скрынки головнои (Ст. бр., 16).

Даватель *наз. Тое, што і* давца. и адъ реклъ дьꙗволоу триглавче вельзаоуле изверженый ѡт англовъ прельстителю добрыхъ болестемъ давателю чи не говорилъ ти есмь лишисѧ его (Чэцця, 323).

Давати, довати *дзеясл.* 1. *Даваць, аддаваць, перадаваць з рук у рукі*. довати по достоꙗнію портъ да аще изъ своего плеча се бѫдеть даръ лепший и ласка ꙗснѣишаѧ (Арыст., 146); выпустили ихъ тот день и ноч и давали Трыщану што была потреба (Трыст., 72); Ззȣвал члвкъ черевикъ свой и давал его близкому своему: то было свѣдецство ȣступованꙗ во израˢлю (Біблія, 140); дѣвки и невѣстиваркочи свои рвали а на тетивы крȣтили, перстни и золотыи на котвицы давали, бо много битвъ передъ тым на морȣ пȣником мѣвали (Бельск., 187); если онъ даетъ: хтож имˢ ѡтнѧти ее можетъ (Карп., 27б); Дают и боты на ноги ихъ, абы могли беспечне настȣпати на ꙗдовитого зміа діавола (Каліст, I, 17); Претожъ толко два платы тобѣ даю, абыс мѣлъ на тȣю дорогȣ, которȣю пойдешъ (Варл., 114—114б).

2. *Падносіць, падаваць, прапаноўваць (аб ежы, піцці)*. водȣ давати собѣ пити (Віл., 439); посмехаюче его и ритери пристоупивши к немоу ѡцетъ иж толпію мешаный давали емȣ пити (Пак. Хр., 22); да частых мирры оу вино которе оустом хсвымъ на крижȣ давали оумешали (Валх., 61); взѧвши семъ хлебовъ, хъвалу въздавъши, поламалъ, и давалъ ȣченикомъ своимъ (Цяп., 53б); Еско Юревич казал шинкару моему собе напитку давати (АВК, XXXVI, 2, 1582); ѡчи всѣх на тѧ ȣповают и ты даешь пищȣ им во блго время (Зб. 261, 97б); нехай намъ давают ѡт насѣнꙗ земного ку еденю, а водȣ ку питю (Біблія, 529); приказал рицером, абы зносили тѣла ȣмерлыхъ, и поховали в гробех а ранным абы давали лѣкарства (Алекс., 20); жадалъ накормити черево свое рожками которыхъ свинѣ ели: и нѣхто емȣ не давалъ (Каліст, I, 9); неправдȣ целый днь мыслилъ, и мȣтный, ведлȣгъ Пррока Аввакȣма, напитокъ ближнемȣ своемȣ давалъ (Варл., 264б); на тыхмест прибегши ѡдин губȣ ѡцту наполнивши вложил на трость ... ѡбложивши давалъ емȣ пит (Зб. 255, 295б); казалъ панъ войтъ вина давать (ИЮМ, II, 105, 1684).

3. *Плаціць*. ѡні боꙗтсѧ того, а любо пенези дают ѡткȣпаютсѧ того нагобаньꙗ (Вісл., 14б—15); жідовѣ што есть непріꙗтелевѣ веры хрістіꙗньское и на ліхвȣ пенѧзі дают не имают веньці брат (Там жа, 28б); тот истыи платъ давали и платили (СДГВ, 5, 1432); пеняз[ь]ми ль, людьми ль, или именьемъ, чомъ коли есми могъ до живота, и я есми давалъ (КЗ, 346, 1480); Михалъ Стрельковский на то поведилъ, ижъ дей онъ мне пенезей николи не довалъ (АВК, XXI, 56, 1555); кȣпци... абы рыхлеˢ и дорожеˢ продал мовꙗт далибог присегаю бгȣ же ми самомȣ так ꙗк даеш то коштȣет (Зб. 261, 221); грошы самъ панъ райца давалъ пану войтовичу Даніелю за сукъно (ИЮМ, VII, 9, 1690).

4. *Аддаваць у якасці даніны, падатку, штрафу*. дьяку на проскуры давать зъ двора нашого будемъ мы и по насъ будучіи (АВК, II, 2, 1431); полѣтное имъ намъ давати по старинѣ (АЗР, I, 100, 1483); въ сій жъ годъ Левону дали изъ стретину дань довати, штобы тая земля пуст[а] не лежала (КЗ, 170, 1490); брату нашому, королевичу Жикгимонту, до року, давалъ по осми тысячъ золотыхъ (АЗР, I, 158, 1496); в оных сторонах и в ыншихъ землѧх как тоут жидова везде живоуть... оусегда надъ ине люди дань даваюць ѡпришноую (Валх., 91—91б); ѡнъ ... после ȣвязаньꙗ служебника пана воеводина Пухлякова служилъ мне три годы и циншъ давалъ (КСД, 135, 1514); некое же право рицерское или военное еже на воине соблюдаемо бываеть ꙗко ... делити користи давати оброки (Скар. ДЗ, 3б); Передъ тымъ тотъ человекъ ему служилъ и подачки давалъ (РПП, 157, 1529); приказуемъ тобѣ, подъ зарукою нашою подъ стома копами грошей, ажьбы еси черезъ то, въ тые люди ничимъ ся не вступалъ, и дани на церковь Божью имъ давати не забороронялъ (АЗР, III, 1, 1544); во всихъ домехъ князьскихъ, панскихъ и шляхетскихъ, хотя бы отъ капи вольни были, але поборы давати повинни (КПД, 516, 1568); зъ волокъ цыншовыхъ съ кождое платить повинни по две копе грошей цыншу, къ тому поборъ — яловицы, бараны, гуси, куры, яйца давать винни (АВК, XIV, 208, 1580); почали боронити ихъ ѡт Татар и дани Татаром не почали давати (Рач., 328); мы дей готови будемъ тотъ податокъ, албо уфалу давати (ИЮМ, VII, 418, 1588); ѡт того часу постановил аврам з дому своего мелхиседеку десꙗтину давати (Біблія, 40); если платы не маете даваˢтеж ми за живност быдло (Бельск., 33б); дан на них вложил которȣю первей полꙗком давали (Стрыйк., 446б); Два разы пощȣ вˢ тыдню: десѧтинȣ даю зˢ всего штоколвек маю (Каліст, I, 1); ȣваж ꙗкаꙗ была справедливост фарисеˢскаꙗ часто постили... десетины з добръ своих давали (Зб. 255, 85б); ѡт тогѡ часȣ постановилъ Аврам зˢ домȣ своегѡ Мелхиседекȣ десѧтинȣ давати (Хран., 26б); пани Волови-

човая ... десятины давать заказавшы, пожытки ... до двора Бальского обернули (АВК, I, 132, 1677); данъ тобѣ давати б8демъ, ꙗкъ перском8 царю дарію данъ давали (Алекс. 1697, 10).

5. *Дарыць, даваць у якасці дару.* серебщизны и даровъ, коли пріѣдемъ до Полоцка, съ нихъ не надобѣ намъ давати (АЗР, I, 200, 1499); его *ж* тако искали а емоу*ж* дары давали велми хитре и богато оучинити вѣлели (Валх., 57б); не довали малом8 великого дар8 а великом8 малого дар8 (Арыст., 169); король Дун*скии* великую сла*ву* и дары дава*л* сла*в*ному господару великому кнзю Вито*в*ту (Рач., 334); Налива^кко коза*к* ... та*к* своволне все почина*ю*чи и вколо ѡ*б*сылаючи пода*р*ки собе дава*т* заказуючи ꙗко*ж* и давано ѡ*д*но з слу*ц*ка поѡме*ш*кано было прето*ж* 8бекглъ сл8*ц*къ новэ*м*бра [6] днꙗ (Еўл., 42); kniaź Dmitrey tam iemu mnohij dni czest welikuiu czynił, у dary mnohije dawał (Бых., 564); Вы б8д8чи злыми оумѣете добріи датки давати дѣтемъ своимъ (Мак., 385); Гсдь Бгъ з^з гл8бокои м8дрости своей члвѣкови, который видомым^з тѣлом^з естъ ѡбложоный, по*д* видомыми те*ж* и телесными знаки, невидомые дары свое нбсные даетъ (Дзід., 1—2).

6. *Выдаваць, выдзяляць.* на кождую неделю почали имъ были давать на страву по золотому польскому (АВК, XX, 116, 1596); велелъ еи давати на ден по тры еицы и хлѣба (Бава, 167); на кажд8ю С8бот8, кошъ хлѣба довалъ (Пралог, 642).

7. *Даваць у карыстанне, забяспечваць чым-н.* въ тыхъ мѣстѣхъ мають мосты мостити, и станы дѣлати, и стацѣями поднимати, и подводы давати, по давному (АЗР, I, 186, 1499); котораꙗ сторона зъ нихъ дерево на б8дованье хоромъ новыхъ и продавати, або кому давати мели съ тое п8щи (КСД, 146, 1514); по полъ волоки ревизорове нашы давати маютъ, за што они повинни будуть порадку въ местехъ и пожытковъ нашыхъ прымъножати и догъледати (КПД, 548, 1557); Тую сѣножать даеть лѣсничій людемъ съ поклону (РПП, 37, 1559); мещане и подъданые кнзьские, па*н*ские и шлꙗхетъские подъводы по*д* послы и гонцы наши водле звыклого ѡбычаю давать буд8ть павинъни (Ст. 1588, 94); ѡ*д*сылаемо кони на по*д*воды три б8*д* з возо*м* бу*д* без воза ꙗ*к* собѣ дати роскаже*т*, давали и ѡбмышлевали без жадного ѡмешка*н*ꙗ и тр8*т*ности (Дыяр., 176).

8. *Выдаваць, здраджваць.* которыи бы были люди роспустныи и своеволныи, и таковыи злыи вчинки и своеволенства пополняють ... таковыхъ выступныхъ, хто бы хотелъ то чинити або чинитъ, гдѣ-колвекъ знашедши моцно имати, и до казни и караньа его милости ... давати (АЗР, III, 20, 1548); Предаю: выдаю, зраджаю, подаю, даю што до захова*н*А (Бяр., 117—118); ◇ **Д а в а т и з а м у ж ъ (в ъ м а л ж е н с т в о)**—*выдаваць замуж.* жона тая вдова, доколѣ на вдовьемъ стольцѣ сѣдитъ, имѣньемъ мужнимъ володаетъ, а коли въсхочетъ пойти за иного мужа, ино ее силою замужъ не давати (АЗР, III, 16, 1547); они даючи тую дочку свою за мене в малженство обецали дей они коня и шатъ немало (АВК, XXI, 204, 1556—1557); моло*д*шои мимо ста*р*ш8ю не годи*т*сꙗ дава*т* зам8жъ (Бельск., 22).

9. *Надзяляць (уладай).* каждом8 властителю своем8 даючи власть даи же ем8 ѡбразець еА переписаны*х* людеи еА (Арыст., 149). ◇ **Д а в а т и и м я (и м е н а)** — *называць.* Сщнники даючи кождой громаде зособна имена (Стрыйк., 451); треба еднакъ завше давати дѣтАти, имА того стого, который припадаетъ въ день рожденіА его (Зб. вып., 12); **д а в а т и м е с т о (ч а с ъ)** — *вызначыць месца або тэрмін.* враги рабовъ твоихъ ѡтдание смерти с тако великою тихостню мучилъ, и избавилъ еси даваА часъ и место (Скар. ПБ, 18б).

10. *Назначаць, прызначаць.* до тыхъ трехъ вязней не маете большей давати сторожовъ, только по чотыры чоловеки на тыжъдень, дорослыхъ, а не робятъ (КПД, 242, 1554); бгъ на*д* ними кролѡва*л* и кроли и*м* дава*л* (Выкл., 39б). ◇ **Д а в а т и с в е т к и** — *сведчыць.* ꙗ въ него за куницю и за три р8бли ловицю взялъ, и на кухню панск8ю далъ и въ томъ Буйко светки давалъ и тотъ Сутко на светки не слался (КСД, 18, 1510).

11. *Прыносіць ураджай.* з нее велми красное деревье ѡвощь даваюче зиме и лете зелене але ꙗблока албо ины*х* ѡвощь (Валх., 86б); дерево з давных часовъ овоц давало (АВК, XXXI, 239, 1594); дерева... такъ зступовали, же ихъ намнѣй не было вида*т* з земли, а на кажды^з де*н* ѡвочъ роскошны^з давали (Алекс., 36); ѡрачъ видАчи овоцъ выдаюч8ю лѣторасль ѡчищаетъ ей жебы ѡбфитшій овоцъ давала: а нечинА-ч8ю овоцѡвъ ѡ*д*тинаетъ (Мак., 244—245); члкъ... р8ки гднее караючее не позна*л* але зло*ст* до злости придаючы ꙗкъ дерево злы^з овоцъ даючы, способлꙗлсе до ѡгнА вѣчнаго (Зб. 107, 168б); ѡнаꙗ каменнаꙗ ѡпока, не сама з себе, але моцю ѡпоки духовнои, котораꙗ была хрто*с*, воды з себе давала (Выкл., 38б).

12. *Дазваляць рабіць што-н., ствараць умовы для чаго-н.* еще дей огородовъ его влостивыхъ погноевъ старыхъ аратъ не даютъ (АВК, XIV, 53, 1557); вѣтромъ б8рливымъ ꙗко тростина колѣбатисА не даваите (Апакр., 18); зрозумѣвъ, што мы іему не много давали шибинковаты ... никому не оказавшися прочъ поѣхалъ (Мял., 317).

13. *З'яўляцца крыніцай існавання чаго-н.* маниста всАко-

му лихомоу животном8 ꙗдовитом8 також даеть крѣпость срдцю (Арыст., 207); Дух^s божій съгрѣвалъ воды то есть, давалъ силу водам^s абы животъ некiи мѣли в^s собѣ (Будны, 153б); хто прото верный челѦдникъ и мудрий, которого постановiть панъ его над^s домомъ своимъ, котрий давалъ бы имъ живносьть в^s часъ ихъ (Цяп., 35); ꙗкъ бовѣм слонце даетъ свѣтлость дневи, такъ дша животъ даетъ тѣл8 (Сматр., 17).

14. *Вяртаць раней страчанае (зрок, слых).* козма и демьꙗнъ... слепымъ давах8 видѣти (Чэщя, 67); 8слышалом ѡ твое^s моцы и лѣченю которие без лѣкарствъ, и зелꙗ чиниш, слѣпым [ꙗко ест слава] видене даеш (Бельск., 205); вшелѦкiи хоробы лѣчилъ, мертвых^s южъ зепсованых^s, смердѦчихъ и згнилых в^sскрешалъ, давалъ гл8химъ сл8хъ (Мак., 46). ◆ Давати битву — *уступаць у бой.* небезпечно в земли непрыѦтельскои битву давать потреба (Атыла, 192); давати благословенiе (благословенство) — *благаслаўляць.* тыми словы легкими и иными ровными тот люд от преследованiа ихъ оусмерил и оукоил да тых исмовъ попове по мши давают людем блгословленiе штобы ихъ бог рѦдил и провадил (Валх., 82); тако^s блгословенства дават не годитсꙗ (Стрыйк., 485); ѡстатное благословенство им дает которого 8же болше^s не б8дет мог дават (Зб. 255, 244б); давати веру — *верыць, давяраць.* мы тому листу веру даемо и ему приганы жадное ни въ чомъ не даемо (АВК, XXXIX, 6, 1578); кгды таѦ речь до права пры^sдеть, а дети близъские мужа ее не давали бы веры том8 лист8 (Ст. 1588, 270); папѣрови мало можно давати вѣры (АЗР, IV, 150, 1596); обычайне бысмы той дѣеписовой повѣсти вѣр8 давати моусѣли (Апакр., 152б—153); они ем8 вѣры не даючи, а на негѡ нарекаючи мовили (Хран., 71б); давати взаемъ — *пазычаць.* Крадуть лихвари, которiи взаем^s грошеи дают^s, але ѡт них гостинци або резъ, то есть лихву беруть (Будны, 90); давати вину — *вiнiць, абвiнавачваць.* понамесникъ дей вашъ ... пна моего пострелил, з одное рады и помогы вашое оселости его не ведаю, але вамъ у головах вину даю, вы ведаете, кого у селе своем ховаете (АВК, XXXIV, 157, 1582); давати волю — *пераставаць стрымлiваць чые-н. дзеяннi.* похотѦмъ тѣлесным^s волю даеть (Будны, 191); давати выклады — *тлумачыць, даваць тлумачэннi.* зобралъ се тежъ тотъ соборъ на речъ свет8ю и збавенн8ю и потребън8ю, и еиж бы вѣр8 установилъ, або ѡ артык8лахъ ее выклады давалъ (Бер. саб., 22б); давати выхованье — *выхоўваць.* служителемъ слова Евангельского выхованье давати, абы за працами своими служити не омешкали (Будны, 47); изѧслав всем8 рицерств8 ... през вси часы давал гойное выховане и шаты (Стрыйк., 460); давати ганьбу — *ганьбiць, знаходзiць*

загану. в^s всом сем не съгрѣшал, ѡвъ не давалъ ганбы боу (Зб. 262, 12б); давати голдъ — *прысягаць.* кнꙗжата литовские радивил напрод по нем микга^sло, скирмонт и кгинвил, посѣли были мног кнꙗзствъ р8скихъ и на них пановали, а по голд8 до ѡрды заволскои ꙗко не давали (Стрыйк., 521б); давати голосы — *галасiць, голасна плакаць.* мрiа лъканiа давала и вздыханiа. ѡны давали голосы оу небо але мрiа плакала горко возле гроб8 (Пак. Хр., 15); матка его ѡдъ днѦ его ѡтъитiа мехъ на помосте оумѣсто постели собе слала да прочоутившисѦ жалобливе голосы давала рекоучи тоут оусегды оу плачоу мѦшкати б8доу (Жыц. Ал., 97б); давати знати (ведати, ведомость, вѣсть) — *паведамляць.* имають исъ правою вѣрою и со усею своею силою, безъ лсти, того исного города боронити, а намъ вѣсть давати, што быхмо пособляли (АЗР, I, 23, 1388); Чынимъ знаменито симъ нашымъ листомъ, даемъ вѣдати кождому доброму, нынѣшнымъ и напотомъ будучымъ (РПП, 327, 1392); врядники украинныи, якъ о певныхъ, такъ и не о певныхъ, новинахъ, скоро што послышавши, повинны безъ мѣшканья твоей милости вѣдомо давати (АЗР, II, 334, 1534); Новины, годные вѣдомости вашей панской милости, пану моему милостивому, зъ сего краю даю вѣдати (АЗР, III, 164, 1573); Вандалове, висикготове, брытаннове и нѣмцы, которые панство рымъское водле воли своее наеждчали, давають то нам знать ꙗкъ силы их тепер суть слабы, звонтлены и вынадзоны (Атыла, 218); Я мъ давалъ вѣдомость слугамъ, жемъ прыехал за посланьемъ врадовым (АВК, XXXVI, 209, 1582); Шпроце ми ваш кж мл пишешъ и знати даешъ ꙗкобы православнаа вѣра наша зо всѣмъ через насъ под звѣрхность римск8ю юж запродана быти мѣла (Апакр., 19); реклъ богъ: то^s знакъ примирꙗ котори^s даꙗ межи мною и вами д8гу мою полож8 на ѡболоках (Бiблiя, 27); ѡное дерево што ест в раи вѣдомост доброго и злого дал пан бгъ адамови то длꙗ памети (Бельск., 3б); Апслъ Павелъ, ꙗкъ самъ ѡ собѣ вѣдати то даетъ, где мовитъ (Сматр., 24); она и на то зезволѦючи, головы своеи хвѣѦнемъ знати давала (Мак., 18б); Възвѣщаю; ѡповѣдаю, повѣдаю, даю вѣдомость (Бяр., 18—19); [тѣло] было през дне^s д в мори, ажъ днꙗ еi 8казалсꙗ своем8 8чнку гликеревн даючи знат абы шол на берегъ морски^s (Зб. 752, 444); давати кглейтъ (листъ) — *пiсьмова пацвярджаць што-н.* я дей той селидьбы и сеножати ему не продавалъ того листу купъчою на себе ему не довалъ (АВК, XXI, 67, 1555); тым маем давати таковые листы которые в долги пришли и 8бозство попали в божего допущэнꙗ (Ст. 1566, 15); тот кглеит нашъ ... мает давати ѡбъволывати (Ст. 1588, 17); одно урадъника его милости Логойского пана Грыгоря Лойка за-

сталом, которому даваломъ лист упоминалный (АВК, XXXVI, 266, 1582); даю вам лист ꙋниверсальныꙿ, стараꙿтесꙗ през ꙗлмужну стую реставровати ѡнꙋю (Дыяр., 148б); д а в а т и л и ч б у — *рабіць справаздачу аб чым-н.* какъ они тыи три годы выдержать и будуть намъ личьбу давать, и мы маемъ имъ тыи пенязи на личьбе положити (КЗ, 244, 1487); маешъ держати и хвалити штобы с тых оу день соудный беспечно бы еси было коли боудеш личбоу богу давати за дела своꙗ (Валх., 96—96б); зо всего дворъца тамошнего ѡтъ трехъ летъ личъбу давати мелъ (КВС, 565, 1552); д а в а т ь м и л о с т и н у (я л м у ж н у) — *падаваць міласціну.* ѡнъ ... хожаше в полату цревоу. милостыню нищим пред собою даваше (Чэцця, 147); Дни стые къ тому тѧгнути, абы сѧ тогды любовь показовала, абы и иншие видѧчи къ блгочстию пріступовали, млтину давали и въ всимъ ближному своему потребному посаблѧли (Будны, 47); ꙋдалсе был на милосердные ꙋчинки даваючы ꙗлмꙋжны (Бельск., 142б); жона зас за него гсда бога просила абы его ѡт того пъѧнства ѡтворотила, ꙗлъмужны давала горꙗчо се молила (Зб. 107, 157б); Перед смертію своею оучини добрѣ дши своей, и ведлꙋгъ можности твоей бꙋди щодрым, и давай ꙗлмꙋжнꙋ вꙿ хоробѣ твоей (Ст. бр., 17б); д а в а т и н а г о р о д у — *узнагароджваць.* Даровникъ почести, подвигоположникъ. тотꙿ который даетъ нагородꙋ запасникѡм, албо герцырѡмъ (Бяр., 32); д а в а т и о д р о ж е н и е — *адраджаць, аднаўляць.* до Спасенiѧ вѣчнаго приспособлѧеть. Гды вꙿ Крещеніи даеть ѡдъроженіе Дꙋховное, въ Муропомазаніи оумоцненꙿе вꙿ Вѣрѣ, въ Еухаристіи Соединеніе зꙿ собою (Дзід., прадм.); д а в а т и о т п о р ъ — *аказваць супраціўленне.* рымлѧне не ленивеи ѡтпор угром давали, себе и горла своего боронили (Атыла, 175); д а в а т и о т м е н у — *замяняць.* гъде наддаръ подълымъ, блотъливымъ або песъковатымъ, кгрунътомъ прыйдеть отъмену давати, то даемъ на пилное уваженье ураду нашого, ревизора и мерниковъ (КПД, 571, 1557); постановлꙗемъ, ижъ гдѣ бы пришла потреба ѡтменꙋ давати нашими кгрꙋнтами за шлꙗхетъские (Ст. 1588, 117); д а в а т и п о м о ч ь — *аказваць дапамогу, дапамагаць.* масстатъ нашъ ѡ ѡбражэне бываеть з тое причины кгды бы хто... тым неприꙗтелем ꙗкуюжъ колвекъ помоч давалъ (Ст. 1566, 8б); з монтвилом теж кнжател жомоитским приꙗзнъ сталꙋю ховал ѡба переставали, на власном своем ꙋдѣле, а рꙋским кнжатом помоч на неприꙗтелеꙿ давали (Стрыйк., 516); Томꙋ толко даетъ помочъ, который роскошій сегосвѣтнихъ и першыхъ своихъ налогѡвꙿ оудалѧетъсѧ, а помыслы свои оусиловне до Гсда простꙋеть, ѡтрѣкаючисѧ себе и одного Гсда шꙋкаючи (Мак., 30); д а в а т и

п р е с т р о к г и — *перасцерагаць.* Ани рады ани престрокги давати также и на том мает присегнꙋти иж сꙗ ѡ тое ѡбиране себе не старал (Трыб., 3); д а в а т и п р и к а з а н ь е — *загадваць.* тако богъ ѡбѣцалъ даючи свое приказанье (Будны, 9); д а в а т и п р и к л а д — *паказваць прыклад, быць узорам у чым-н.* Всимъ иншим съ себе добрыи взор а приклад давать рачили (Будны, 5); д а в а т и р а д у — *раіць.* хто бы с подданыхъ нашихъ ... з ними ѡбцовалъ и имъ которую радꙋ ... давалъ и чинилъ, або тежъречеꙿ злодеꙿскихъ ведомо поживалъ (Ст. 1588, 435); д а в а т и р у к у — *дамаўляцца аб чым-н., паручацца.* Не бывай с тыми они же слюбують дающе рꙋце свое, и чинѧтсѧ рꙋкоимѧми за долъгы (Скар. ПС, 34б); д а в а т и с т р а х и — *страшыць.* [стрелецъ] напротивкꙋ греком бьющим велики страхи давал (Троя, 14б); д а в а т и у т е ш е н і е — *суцяшаць.* Ты оутѣшеніе вѣчное, самымъ толꙿко тымъ себе давати рачишъ, которые потѣхами свѣта того, длѧ твое оуставичное потѣхи, взгоржають (Карп., 15); д а в а т и х в а л у (ч е с т ь) — *усхваляць (бога), аказваць павагу.* езехиаш исъ чистого срдца своего простости тое: ꙋзгордел не даваꙗ хвалы богу (Валх., 41); цар Турецкии давал ему честь великую и дары многоцэнные часто прысылывал (Рач., 334); podkaiut ... z żonami y z detmi pered mestom pesni poiuczy, y w dołoni biiuczy, chwału daiuczy welikomy kniaziy (Бых., 507); бгꙋ хвалꙋ наивышшомꙋ даючи, увели Алеѯандра до бога апаліона (Алекс. 1697, 17б); д а в а т и ш л ю б ъ — *вянчаць.* ѡтдали королѧ зъ сестрою своею потаемне нихто с панов радъ дꙋховныx и светских а ни тэж з двору королевского не были ѡ томъ вѣдоми толко Радивилове а Кгезъгаило, а плебан што шлюбъ давалъ (Рач., 354).

Даватися, доватися *дзеясл.* **1.** *Дазваляць што-н. рабіць з сабой, паддавацца.* начаша твердо добывати града витебска поушкы поставша витьблѧне не ꙋтръпѣша начаши даватис великомꙋ кнзю витовтꙋ (Віл., 450); Коли бы на смерть сказаны кому окроме злодейства, а они бы просили того, кому сказаны, жебы их не губилъ, а давали бы ся в неволю (Ст. 1529, 92); оумыслъ мои на то иже бы еси не довалсѧ в роуки неисполненых во мдрости (Арыст., 226); предсѧ напоминають абы сѧ леда вѣтромъ наоуки оуносити (Апакр., 67); конь ... мѣлъ познокти ... быдлꙗчии, а ѡдному толко цесареви давалсꙗ ездит (Рым., 80б); Матусъ Ѳедоровичъ не даючы ся на пробу, вызналъ по доброй воли своей, ижъ крадывалъ отъ часу немалого (ИЮМ, VIII, 282, 1609); жебыс сѧ ѡдыймовалꙿ и внꙋтрнюю войнꙋ и борбꙋ мѣлъ, а не покарѧлъсѧ и не давалъсѧ звитѧжати злостѧмъ вꙿ мыслѧхъ своихъ (Мак. 145); дѣти малою речю даютсꙗ ꙋблагат (Зб. 259, 500б); насъ морозом ꙋмореных возми собѣ за вдꙗчныꙿ даръ: не вꙿ ѡгню

палаючихъ, але в зимне, тым тобѣ сꙗ даючи (Пралог, 503б); др8ги раз нашол есми велми хорош8ю жон8 на п8щи, котораꙗ ми се давала в неволю, мовячи веди мене где хочеш (Зб. 82, 199).

2. *Выдавацца, выдзяляцца.* выполнꙗите роботу свою на каждый день ꙗкоже первей деласте егда давашесꙗ вамъ плевы (Скар. КІ, 12); той Янковской самой давалосе такъ на страву, яко и на одежу водле уваженья зборового на тыйдень по полозолотого (АВК, XX, 117, 1596).

3. *Даставацца, набывацца з цяжкасцю.* великими працами и потом пок8сами и подвигами даютсꙗ (Мак., 53).

4. *Давацца, прадстаўляцца.* кажьдомꙋ даетсꙗ. ꙗвлѣнье стого дха на помочь (Чэцця, 212б); Покаꙗніе естъ Сакраментъ алболи тайна, презъ который намъ даетсꙗ ѡтп8щеніе грѣхѡвъ по крещеніи пополненыхъ (Сакр., 13б); Той Сакраментъ: тылко даетсꙗ хорымъ дорослымъ, а не дѣтꙗтемъ, бо дѣти не маютъ грѣховъ (Зб. вып., 50).

5. *Зв. ад* давати *ў* 5 *знач.* такъ розный с8ть срдца и зданьꙗ людскіи: а ведл8гъ того имъ и дары з высокости даютъсꙗ (Мак., 232). ◆ Даватися знать (ведати) — *паведамляцца.* вѣдати даетсꙗ, же Гдь Бгъ законных офѣръ не потребовал (Каліст, І, 137); Даетъсꙗ прето вѣдати, ижъ покой Гсдень в мирѣ и тишинѣ естъ, ф8ндамент абовѣм которого члвкъ закладает (Мак., 62); С которыхъ словъ збавителевых даетсꙗ знать, же и дѣти маленкіе крещеные быти маютъ (Навука, 20); тое з самои власности слова даетсꙗ вѣдати, ижъ выбране естъ рада з розс8дком зл8ченнаꙗ (Варл., 132б); позналъ заразъ волю бж8ю, и оуломность людск8ю, и даючисꙗ знать члвкомъ быть не каменемъ на жалоб8 по дѣтках милыхъ, роздѣлъ шаты свои (Хран., 56).

Даваючий *дзеепрым.* 1. *Ад* давати *ў* 4 *знач.* ѡца и маткоу ісꙗвоу знали есмо боꙗчихъсе бога а ѡт млтвы не ѡтст8паючих а троижды оу год богу десꙗтиноу даваючих (Пак. Хр., 31б).

2. *Ад* давати *ў* 11 *знач.* видѣлъ бгъ же было добро, и реклъ: нехай зродитъ землꙗ зеліе земное и даваючое насѣнье (Хран., 2б).

3. *Ад* давати *ў* 12 *знач.* чересъ т8ю гороу вансъ на подобенство слнца светлость и промены даваючего взойти зрꙗдил и ѡсветил вес небесный кроуг а легонко как бы ѡрел над тоую гор8 оустоупила (Валх., 45б).

Даваючийся *дзеепрым. ад* даватися *ў* 1 *знач.* рымꙗне звыкли были звитꙗжоным ѡтпущати, у покору сꙗ даваючые в ласку прыимовать а звитꙗжство милосердьем мꙗкъчыть (Атыла, 228).

Даведатися *гл.* доведатися

Давецъ *наз. Тое, што і* давца. Там же рече, теміанъ о гнушеніе ми ест. А чого длꙗ своими трѣбами гнушаетсꙗ гсдь Давецъ самъ оныꙗ собѣ приносити велѣлъ (Будны, 215б); 8ст8пил тѣнь закона, кгды надешла ласка 8ст8пил закон старый, кгды новом8 нашлосе мѣстце оуст8пил мойсеи законодавець а наст8пил Хс ласки давец (Карп., 3б); снве млсрдиꙗ ѡт благоволеніꙗ ѡтча сподобꙗтсꙗ, егож ради умлсрдившисꙗ сам млсти давец, кромѣ грѣха нам подобен быст (Жыц. св., 128).

Давешний *прым. Ранейшы.* Таковыхъ діаконовъ ани Апсли, ани давешніи хрстꙗне знали (Будны, 241).

Давимый *дзеепрым. ад* давити *ў* 1 *знач.* никита... наст8пилъ на нег ногама своима и задавилъ и сопꙗше дьꙗволъ давимъ (Чэцця, 33б).

Давити *дзеясл.* 1. *Душыць.* давили тыхъ людей львове (Скар. ЧЦ, 219б); раны ми никоторой не далъ, нижли дей ми только за горло давилъ (АВК, XVII, 299, 1541); он... почал мене з дому прочъ выгонят и надто мене збил ... и за горло мене давил (АВК, XXXIX, 180, 1579); вышедши челꙗдникъ тотъ, нашолъ одного з товаришовъ своихъ которин былъ долъжонъ ему, сто грошей и поимавши его давилъ, мовечи дай ми чимъ мі еси должонъ (Цяп., 25б); Вездѣ нашихъ Поляковъ и Литву, заманя на посадъ, въ Деревяной — городъ и въ иные тѣсные мѣста, или позвавъ на честь, давили и побивали нехрестіянскимъ обычаемъ (АЗР, IV, 483, 1615); розманте казал мордовати и мучити, ѡдныхъ колоти, др8гихъ палити, иныхъ давити (Зб. 752, 124). *Параўн.* давляти.

2. *Ціснуць.* Кто сільно давить вымꙗна хотꙗ доити млѣко, вытꙗгнеть масло (Скар. ПС, 46).

3. *Душыць, расціскаць.* чаша теже фараонова в руцѣ моей. Тогда набрахъ грозновиꙗ, и давихъ в чашу юже держахъ (Скар. КБ, 73); тѣло свое мртвить, абы въ нимъ не было каменьꙗ, терньꙗ, и штокольвекъ сьмꙗ божественно давить, выкоренꙗсть, тогды плод приносить (Будны, 33б).

Давитися *дзеясл. зв. Давіцца.* назбытъ щодримъ в ч8жих, самъ лꙗдачим сꙗ давить (Лям., 24).

Давленый *дзеепрым. ад* давити *ў* 1 *знач.* и виделомъ рану крывавую надъ окомъ левымъ и шыю, горло сине, знать же веровкою давлено (АВК, XVIII, 221, 1608).

Давляти *дзеясл. Тое, што і* давити *ў* 1 *знач.* дух гсдень ѡтступи ѡт са8ла, и давлꙗше и духъ злый ѡт гсда (Скар. ПЦ, 34); Протожъ допустилъ на них гсдь богъ львы, и давлꙗху их (Скар. ЧЦ, 221б).

Давней *прысл. Даўней.* двор Дубровский... зо всим, яко се тое именье Дубровы з давней и тепер в собе ... маеть (АВК,

XXXVI, 47, 1582); свщнци а потом братıа ... ıако в законех ид8т некоторых порıадком ıак хто давне^s вступил (Зб. 261, 99—99б); чему еси мнѣ себѣ не ωзна^sмила давне^s (Зб. 752, 36); По Архиепспахъ, наст8п8ютъ Епспове, межи которыми, той продк8ет^s который давнѣй естъ осщенный (Зб. вып., 67б).

Давнейший *прым. Даўнейшы, ранейшы.* што сѦ тычетъ пыхи тоую в^s правдѣ дѣеписъ не теперешнимъ, по которыхъ тымъ взглѦдом же обтѦтые крила маючи покор8 собѣ обецоует, але давнѣйшимъ патріархомъ царигородскимъ припис8етъ (Апакр., 166); блонд8с которы^s перед стом и десıати лѣтъ историю ω похвалению папства римског написал, давнѣ^s-ших часов аркадиıа и гонориıа цесаров наслѣд8ючи (Стрыйк., 426б); не маешъ давъне^sшои фамилии, ıако ωт адама (Зб. 259, 437б); такимъ способомъ тотъ подобнымъ Бгови сѦ ωкажетъ, если ничого над милосердіе лѣпшого и давнѣйшого б8дет роз8мети (Варл., 309); водлугъ права выразного и давнейших преюдикатъ нашыхъ по даню копіи зъ декрету розправа дня третего быть повинна (АВК, I, 363, 1697).

Давний *гл.* давный

Давно *прысл. Даўно.* Юрей пыталъ Франција какбы давно ем8 позычилъ. Францик ωтповедал ем8 боле нижьли четыре лѣта (Вісл., 22); снъ в него ωдинъ есть давно родилсѦ (Чэцця, 121); в розмаитыхъ местах ω ихъ деехъ и оучинкох соут пописано которе на западе давно были и соут познаны подлоуг виденіа слышеніа и поведаніа на хвалоу бжью и маріе двце мтки его преславное (Валх., 38б); какъ давно того братанича твоего забито (КВЗС, 29б, 1537); таковых ωгурныхъ а непослушных гэтманъ наш велики^s 8в особливы^s рээстръ маеть казати 8писати и тог доложившы ıакъ которыи давно замеш[к]ал (Ст. 1566, 23); которые, очнувшы сѦ зъ ωного кликанѦ королевои, розсветившы свечу а вшедшы до покою Атылевого, нашли иж с кровю душа з него давно вышла (Атыла, 232); На што смотречи увесь людъ верънын гоиные слезы выливали рад8ючисе такъ щастъливои и давъно жаданои ωт предъковъ нашихъ године (Бер. саб., 19б—20); чинили пасх8 гсд8 богу израилскому во иер8салиме, бо 8же давно не ωбходили ıако законом росказано есть (Біблія, 499); народ з стародавных лѣт в тых мѣстцах где и тепер мешкали, так давно ıако наша Р8с (Стрыйк., 486б); Мы абовѣмъ давно вже засл8жилисмо ωт твоего ωблич^sѦ ωткинеными быти (Варл., 318б); сестра рожонаѦ пришла до мастыра [так!] жебы брата своего которого давно барзо не видѣла ωгледати могла (Зб. 107, 88); Древле: пред часы, давно перед тым, оныхъ давныхъ часωв, албо перше, здавна (Бяр., 38); За выправу скуры яловичей пограбеной давно, на потребы розные меские, дали Ярмоле рымару зол. два (ИЮМ, IX, 87, 1692); Чи давно настала Сповѣдь? Сповѣдь постановивъ самъ Гсдь ншъ Ісъ Хсъ (Зб. вып., 37).

Давность *наз. Даўнасць.* длѦ давности а любо зашлих часовъ не может сѦ оу то вымовить (Вісл., 33); мы, довѣдавшыся давности, штожъ мещане Виленскіе перво сего николи мосту передъ городомъ не мощывали, имъ тое откладаемъ (КЗ, 570—571, 1495); не казалъ имъ службы тяглое зъ волостью Слонимскою сл8жити, подле давности и лист8 ωтца нашого (КСД, 144, 1514); которые люди ваши отчизныи отъ теперешнего сойму впередъ до мѣста Виленьского заходити будуть, тогды таковымъ не маеть быти давность, ажъ до десяти лѣтъ (АЗР, III, 11, 1547); Неціи знаменуютсѦ по давности и по чину еппъ, иншіи по мѣстех, але тые знаки мнωгых^s смылѦютъ (Будны, 158); им в молодости летъ их давность земскаıа не шкодить (Ст. 1566, 39); ω рочкох кгродскому с8ду постановеныхъ, и ω давности позваньѦ до кгроду (Ст. 1588, 175); геретикове ... не дбаючи ничого на старожитность да давъностъ, на повъшехность, на единость и згод8 вѣры всего хрестиѦнства (Унія, 43); вод8 пил з реки, але и таıа рѣчка по колк8 дни^s высхла през давност дожча (Бельск., 120); цеглıаны^s бы [столпъ] на памıатк8 и на знакъ давности потомств8 зостал (Стрыйк., 413б); оный тридцать и осмъ лѣтъ в^s той хоробѣ лежалъ, а о сего давности жадной змѣнки нѣмашъ (Калiст, II, 32б); див8юсѦ, ıак^s видѦчи богωв своихъ ωт ремесниковъ быт р8баныхъ, тесаныхъ, и рѣзаных, и ωт давности старѣючихсѦ, и ωтмѣнѦючихъ и в^s огню вылѦныхъ, ωтт8ль ижъ не с8т^s богами, не зроз8мѣли (Варл., 247б); Веліаръ: Слѣпое свѣтло, або слѣпаѦ тѣснота, або давност оуставаючаа, або без повстѦгливости (Бяр., 255); не могли про давностьи невидане розмаитых певне, которы^s бы был хвъ крест, бо их было тры, два разбо^sничых а христов един (Зб. 82, 23б).

Давный, давний *прым. Даўні.* Во давных часов ωбычай был, коли кметь кмѣтѦ забилъ, тогды давші три гривъны гроши был пороженъ м8жабойства але то не было досыть за т8ю прост8пк8 (Вісл., 24); давного вѣка врѣмени житье было без^s числа лѣт (Чэцця, 367); сараценове которые з давного ωбычаю ωдъ перькгримов хотѦт мѣти ωдинъ пенѦзь венеціанскіи але тогды члвкъ во всех ωныхъ сторонахъ зо всими своими речами есть безпечен (Валх., 73б); сѣ Азъ скотина твоѦ на ней же ты ездиши ωт давныхъ часовъ даже и по днесь (Скар. ЛК, 49б); Лечь сѦ надобе стеречи, абы есмо теперешных Иноковъ Мниховъ, и всехъ, которые чорною ризою девство показують, з оными давными не ровнали (Будны, 27); Зго-

15. Зак. 1348

ла не вѣдаем, ꙗкъ тые, которые вже ѡкромъ того тъху, длѧ долгого непокою ледве ѡтдыхаючого, а скуры давным голодом зморщоное, ледве знать ꙗко видишъ, иж есмо въжды люди (Атыла, 207); тот островок ... копот от часу давнего лидимом посек и збоже ... засевал (АВК, XXXII, 95, 1596); ѡболочисꙗ в шаты жалобныи, а не помазуйсꙗ ѡлѣйкомъ жебыс была ꙗко жена ȣже ѡт давного часу жалуючаꙗ по ȣмерломъ (Біблія, 380); Нового причинѕцы, потребȣютъ давніи до мене безъчинѕцы (Лям., 14); третꙗꙗ же цѣлост двом тылко реліамъ мꙗновите Рымскоѕ и грецкоѕ, з давных час тут правом наданȣю и змоцненȣю ѡтнꙗли и поторгали четвертаꙗ же присꙗзе своеѕ власноѕ при посвꙗщеніи ȣ патріархи выконаноѕ кламцами зостали (Дыяр., 171б); Древле: пред часы, давно перед тым, оныхъ давныхъ часѡв, албо перше здавна (Бяр., 38); Зъ слободъки Луполовской, зъ домовъ и гуменъ, водлугъ давного реестру, отобрали отъ Грибовъского, войта слободзъкого золот. семдесятъ (ИЮМ, IX, 11, 1692); оу Грековѕ зась и оу Рȣси, простый Іерей, заразъ при Сакраменент Крещеніѧ, даетъ Мνропомазаніе, зѕ давного ѡт початковъ Стыѧ Цркве звычаю (Зб. вып., 17); отецъ его ... людьми допирался, абы былъ ведле давнего уживанія своего при томъ оставленъ (АВК, III, 197, 1746).

Давца *наз. Дабрадзей, дабрачынец.* Богъ всемогущій, давца всего добра и поводъ до згоды, нехай будетъ вожемъ и опекуномъ тоѣ святоѣ справы (АЗР, IV, 78, 1594); полꙗки, поморчицы, мазȣрове тыи напреднѣѕшие боги мѣли: Іѡвиша, которог ѡни хвалили зо всѣх моцнѣѕшог и давцȣ всѣх добръ Плютона бога пекелног хвалили ȣ вечере (Стрыйк., 433); еслибы то такъ было, теды бы несправедливымъ былъ законȣ давца, которій зѕ шатаномъ валчити члвкови приказалъ (Мак., 269); кгды за ласкою ѡного всѣх добръ давци часъ сѧ ѡкажет, тогдыжъ и до насъ прибȣдешъ, и ѡстатокъ того дочасного живота веспол скончішъ (Варл., 157); Панъ ест давца збавенѕꙗ и всего блсвенства (Выкл., 105б); Блгодатель: Добродѣй, или доброго давца (Бяр., 4). *Параўн.* даватель, давецъ.

Давший *дзеепрым. ад* дати *ў* 5 *знач.* возвеселимсѧ всею силою все доброе давшег намъ (Чэцця, 115б); выдавайте хвалу гсви... стрѧсноувшемȣ Ѳараона и силȣ ег оу море чермное... давшемȣ землю их в дедицтво (Пс. XVI, 132б—133); ȣвидевши тижбы здивлѧлисѧ, и славили бга, давшого владъность таковȣю людемѕ (Цяп., 11); ꙗнъ зеленуга ȣтекъшысе до насъ гсдра ѡ милосердье давъшыѕ в канъцлѧреи нашоѕ таковую справу (КЛС, 118б—119, 1597); Хвала Бгȣ давшемȣ начати и совершити (Мак., 386).

Давшийся *дзеепрым. ад* датися *ў* 2 *знач.* рек моисей. зри

како поставил покуситслѧ за слепца, а давшаго сѧ въ его рȣки ꙗко поустившаго на море без правила и вѣтрила (Арыст., 225—226).

Давывати *дзеясл., шматкр. ад* давати *ў* 1, 3 *знач.* давывали пятдесятъ куницъ княгини великой Витовтовой, съ дыма по куницы (АЮЗР, I, 17, 1444); ѡсиа Царь ... послалѕ былѕ послы къ сую царю Египетскому абы болѣе не давалъ дани царю Асирѕскому, ꙗко прежде давывалѕ ест (Скар. ЧЦ, 220); сестра его была за мъною и гостинецъ мне ѡнъ давывалъ по силе (КВЗС, 125б, 1539); дуброву ... отецъ мой небожчикъ зъ ласки давывалъ на выгонъ (АСД, I, 219, к. XVI ст.).

Давый *дзеепрым. ад* дати. человекъ Хрстосъ Ісъ давый себе избавление за всехъ (Скар. КЛ, 5б); мало далей еще давы провадить тебе рабъ твой за еръдань (Скар. ДЦ, 105б); единъ ходотай бгу и члкѡм Іс Хс, давый себѣ за избавленіе за всѣх (Будны, 167).

Дагодитися *гл.* догодитися

Дадавати *гл.* додавати

Дадати *гл.* додати

Дадушы *прысл. Вельмі.* kolib wmsc i dohetul za praudoiu chodiw, tob y Bog pomahaw, Dadyszy tak mi toie dziwno, szto WMsci trysta podwod pod odnu postel Moskwa dała, jakoie heto licho! Ne postil była tak wielmi tiaszkaia (Абух., 441—442).

Даже, дажъ I *часц. Аж.* сосȣди честнии лежали в земли даже и до лѣт первого хрстьꙗньского цр҃ѧ (Чэцця, 26); поколѣние Даново гледали собе места ко пребыванию, понеже дажѕ до тыхъ часовъ не имеаху причастиѧ межи иными поколениами (Скар. КС, 38); Лука пишеть ижь ȣчнници съшлисѧ въ едину ѡт суботъ преломити хлѣбъ, и даеть знати ижь то дѣалосѧ вночи, бо пишеть ижь Павелъ продолжилъ слово даже до полунощи (Будны, 247); особливе приселенье ... близъ двора нашого Волчинского зъ садомъ идучое доломъ, вземши отъ того жъ двора даже до мостка вширь, а вдолжъ до гостинца Высоцкого (АВК, III, 18, 1586); смирыл себе и был послȣшлив даже до смерти (Зб. 261, 69); не естъ певнаѧ рѣчъ, же таѧ вода можетъ доити, даже до дѣтѧте, длѧ того ежели бы тое жъ дѣтѧ, живо родилосѧ потреба е зновȣ крестити (Зб. вып., 9).

Даже II *зл. Пакуль.* наведеть на васъ богъ нищету ... а тако мучити васъ будеть даже и загинете (Скар. ДЗ, 52); восхощете ли их ждати даже доростуть летъ (Скар. КР, 5).

Даиваный *дзеепрым., шматкр. ад* давати *ў* 3 *знач.* нехай они тую землю держать и ... дякло дають по тому, какъ и первей того ... дякло даивано (КЗ, 550, 1494); Только дей съ того поля на тотъ монастырь десятина даивана (РПП, 289,

1524); тамъ 8 бабиничохъ станъ бывалъ и стацею даивано (КВЗС, 169б, 1540); вызволил его милость тое то наше место... отъ пенезей тых которые за дяклом врадникомъ даиваный в кожды годъ (СДГВ, 157, 1607).

Даивати *дзеясл. шматкр.* **1.** *Ад* давати *ў 3 знач.* а мы передъ тымъ здавна за первыхъ воеводъ за пана Ивана Монвида и за иныхъ дяколъ есьмо не даивали (АЮЗР, I, 16, 1444); болкуновщину даивали на пріездъ князя великого Витовта (КЗ, 162, 1490); зъ того дворыща Андруховщыны даивалъ намъ осмдесятъ грошей (РПП, 221, 1504); ꙗ дей здавна посполъ зъ волостью стацей николи не даивалъ, ани которое службы не служивалъ (КСД, 289, 1516); дань до Ганезя дають, а передъ тымъ до Бѣльска даивали (АСД, I, 17, 1536); передъ тымъ мыта николи есте не даивали (КПД, 256, 1554); Дан дань, которую твое продки даивали моимъ продкомъ ис Корновали ув-Орълендэю, абы была готова днеи до десети (Трыст., 18—19).

2. *Ад* давати *ў 4 знач.* А гдѣ будуть пинянѣ издавна мосты лющивали ... подводы даивали, штобы и нинѣ было по старому (Пін., 3, 1471); Здавна Случане и Копыляне мосты мощивали, и станы дѣлывали, и стацѣями подыймывали, и подводы даивали (АЗР, I, 186, 1499); Люди его съ тыхъ имѣней его въ облаву не ходити и подводъ даивати и повозу возити тежъ не мають (РПП, 80, 1522); хто передъ тымъ сено кошывалъ, замъковъ и Москвы стерегивалъ и подъводы даивалъ, тотъ тое и теперъ и напотомъ полънити повиненъ (КПД, 173, 1551).

Дайлидовъ *гл.* дойлидовъ

Дакга *наз. Кінжал.* збоцы... кололи и тог и ѡвог, бо царские жолнери мѣли ѡщепы и мечѣ долгие ꙗкие в полю потреба а не могли се з ними роспостерти в церкви все збоˢцы мѣли короткие дакги под панцерми, и такъ б8нтовники взꙗли гор8 над римꙗны (Бельск., 215).

Дакладати *гл.* докладати

Дактиловый *прым. ад* дактылъ. финіѯ: Финиковое дерево, и ꙗгода ег, аб дактиловое и овоц ег (Бяр., 319).

Дактылъ, дактилъ, дактылий *наз. Фінік.* коли смажоные ꙗгоды з м8кою и з дактылы положено, ѡн также переблвил, а не вѣдаючи иж барзо горꙗче и до 8ст вложил, и так зˢ ѡгнем полкнул (Бельск., 322б); кѡренчики толко сырые были, его р8ками насаженые и выробленые, и дактилов немного найд8ючихсѦ вˢ ѡной п8стыни, и наконец зѣле лѣсное (Варл., 344б); 8видел на палме ѡвоц которыˢ дактили зов8ть (Зб. 752, 236); Ваіе: Пр8тье финіково, розки Дактѵл8, або Палмового дерева, зˢ квѣтом лоза, багнѦта, ш8тки (Бяр., 249); послал ем8 подарки през него, то ест розынковъ, дактылев и мігдаловъ (Зб. 82, 194б); 8зрил на палмиˢ ѡвоцъ которыˢ дактылиˢ зовут (Там жа, 316).

Дакъ *наз. Прадстаўнік аднаго з народаў старажытнай Рымскай імперыі.* на тот час римскои державы, где тепер волоки и мултаны, межи д8наем и днестром мешкают, а тыи краины, выгнавши даков сами моцю ѡпановали... 8слышавши ѡ смерти ѳеѡдосиꙗ цесара Грецког (Стрыйк., 430).

Даламанъ *гл.* доломанъ

Далей, дале *прысл.* **1.** *Далей.* далей въ книгахъ стоить, ижъ другій разъ... тотъ жо Можейко и поддалъ тотъ жо домъ свой и огородъ тому истому Петькови Керновъцу (КЗ, 414, 1486); алексанре црю далеи краю не ходи не имаешь его видѣти поломѦнное ѡр8же стережет его (Алекс. XV, 1); того делꙗ на стоце и на оусех сторонах далей морьских хотѦт мети чсть и мають межи иными хрестіаны ꙗко нижеи оуслышите и держат ихъ ве чти аж до нинейшого днѦ (Валх., 57); Всего есми искусилъ мудростию, и рекохъ буду мудрый ано пакъ мудрость далей ѡтступила ѡт мене (Скар. ЕК, 12); дворане, на подводе едучы, черезъ перемену не мають далей на той подводе ехати (КПД, 598, 1558); нихто не смелъ далеˢ мили ѡт гетмана нашого 8 воˢск8 становитисе (Ст. 1588, 63); троха далеˢ поткают а ѡно нѣꙗкис п8щою ѡною барзо ш8мне, из громадою великою челꙗди едет (Зб. 261, 81б); хтоколве хоче далеˢ ити, мает се на лѣвую сторон8 ѡборотит (Алекс., 38б); по заплаченью рубля, далей въ право поступовать наказали (АВК, XVIII, 306, 1630); иншіе люде дивовалисꙗ в таком переѣздѣ ншом 8важаючи с8дьбы бжіе. А гдысмы сꙗ далеˢ в Москву п8стили, поткал нас в дорозѣ чловѣкъ ꙗкиˢсь в бѣлом одѣнˢю (Дыяр., 151б); коли исус ѡказовалъ ꙗко бы далеˢ ити мелъ прим8сили его абы з ними зосталъ (Зб. 255, 42б); Сірены: Дивъ морскій, до поѦса станъ панѦнскій, а далѣй рибѣй (Бяр., 309); мѣла и вод8 живую печера ѡнаѦ, котороu р8чаˢ там же поникалъ далеˢ з печери не вытекаючи (Зб. 82, 316б); хотѣлъ быхˢ далей вн8тр ѡстрова сего поити (Алекс. 1697, 61б).

2. *Затым, пасля, у далейшым.* хто хочет на нег конать иже нейсправедливѣ с8дил имеет на него досветчит шестьма светкы такъ оурожными как тот с8дьꙗ. а не имееть сл8хат быти далѣи ѡлижь положит три гривны (Вісл., 34); далей што великій князь къ намъ въсказалъ (КЗ, 367, 1484); тобе полецѦемъ ты буди блгословнаꙗ навеки и далей ис премилостивым сномъ твоим иссомъ (Пак. Хр., 16); оулик сесъ за правду на деѡмидовы слова ростропне его оустегал и просил его абы тои речи далеи дал оупокои (Троя, 2б); будем ли далей слышати гласъ гсда бога нашего то вси помремˢ (Скар. ДЗ, 16б); блажеˢ далеˢ поведилъ и просилъ абы тое прыпоминанье его

было записано (КВС, 439, 1545); хотечы далеи щаст҄ своего досвѣтчыти, з великим воискомъ, которое были зас҄ зо всего поспольства досыть не малое пописали, надувшы с҄ с прошлого звит҄жства т҄гнули до Тулни мѣстечка (Атыла, 177); Пытаю дале што роз8мѣет ѡ оныхъ иереѡх за котѡрых хс гь народитис҄ рачилъ (Апакр., 63); смотрѣлъ, што з того дале^s быти может (Біблія, 39); полѧки дале^s нж ѡт ста лѣт мают давное примире и пакта з т8рецким цесарем (Стрыйк., 623); Мы судъ сторонамъ далѣ поступовать наказали (АСД, VI, 70, 1616); ѡные панове с8довые згордили небожчика ігумена тою мово[ю] и не слухаючи дале^s казали інстигаторови помененому п: ш8мскому справ8 против ему ѡ посылане ѧкихсь листовъ (Дыяр., 177б); Прочее же: а далѣй, а болш^s, а иншее потомъ, далѣй (Бяр., 131); речет ему судѧ, дале^s присѧгни а присѧ хрста и ла^s ем8, а ѧ тебе выпущ8 (Зб. 752, 558б); налепш тый пастыръ и директоръ всихъ церквей святыхъ ... постерегаючы, абы уйма веры светой и церквямъ не была, але далей помножене брать могла (АВК, I, 101, 1666); др8гъ ѡт др8га розлучилисѧ, а дале^s 8же сѧ з собою ѡгледати не будемъ могли (Зб. 82, 348б). *Парађн.* даля.

3. *Больш.* коли будеть по миру, кто не оусхочеть далѣй миру держати, тотъ ѡтповѣсть, а ѡтповѣдѣньи стоѧти миру за мѣс҄ць (АЗР, I, 1, 1340); нѣкоторыи за своимъ племенемъ, а любо за слугами приходятъ моцъю на судъ и силою права отводятъ: про то приказуемъ мы, абы того далѣй не было (Вісл., 5); если намъ того не велишъ оправити, а полону, што побрано животовъ и статковъ, не велишъ поотдавать, будь тобѣ вѣдома, ижъ мы за свое далѣй не будемъ терпѣть (АЗР, I, 71, 1456); хсъ оуставше из^s мертвых оуже не оумреть а смерть емоу далей пановати не боудет (Пак. Хр., 25б); гекторъ ... прикозал иж бы вшитци троѧнове назад пошли а далеи бы не воевали (Троя, 64); есть тое пусчи на три мили, або и далѣй (РПП, 125, 1558); король имъ ѡбецалъ черезъ то до нее не ходити и не ходилъ не малыи часъ, потом кревкости прырожоное далеи терпети не могъ, и пошол зас҄ до нее ночъю (Рач., 353); ѡт пасхи жыдовское далеи дне^s семи не ѡтдал҄лис҄ (Унія, 25б); Мстислав Изѧславович... длѧ долгог ѡблеженѧ не маючи голод8 далей терпѣт, 8теклъ до Володимера замк8 др8гог своег (Стрыйк., 479б); Врихле таковогѡ пріійм8етъ ласка Бжа҄, и надѣ҄ же оуже далей не есть в^s см8тк8 (Мак., 173); пиѡръ свты^s в п8щи промешкал лѣтъ тридцат и дале^s (Зб. 107, 99б); Множае: Найв҄щие, болшей, далѣй, на далшій часъ (Бяр., 80). *Парађн.* дальши.

4. *Пазней.* м8чонъ маеть быти ѡт стороны поводовое ѡдинъ разъ, вед же не дале^s толко черезъ годин8 ѡдно бы его на члонк8 не ѡхромилъ (Ст. 1588, 539); в першую неделю по пасце жыдовско^s то есть по днехъ четырнадцати л8ны в перш8ю неделю, а не дале^s (Унія, 25б); котѡрый патріархѡве подаючи до насъ и постанов҄ючи оу нас наоучителѣ, т8ю вѣр8 далей нижъ презъ шестьсот лѣтъ неѡтмѣнне помножаютъ (Апакр., 39б). ◆ **О т к л а д а т ь д а л е й, п о м к н у т ь д а л е й** — *адкладваць на пазней.* рок8 а ѡт трехъ недел далеи не имают ѡткладат (Вісл., 12б); Видечы то ижъ ест Ижота с нимъ ѡдное мысли, не ѡткладаючы далеи того, шли у комору исполънили свою волю (Трыст., 68); ужылам в том прыятел моих о прычыну до его млсти, абы ми того року помкнул далей (АВК, XXXVI, 338, 1582); позваный просилъ, жебы тотъ терминъ тыднемъ далѣй помкненъ былъ (АСД, VI, 115, 1608); ш т о д а л е й, т ы м ъ л е п ш ъ (г о р е й, б о л ш е й) — *чым далей, тым лепш (горш, больш).* вѣра хрстьѧньска҄ ... чимъ далеи, тымъ наполн҄юс҄ лѣпшимъ (Чэцця, 131б); абы за его ѡтволокою сила непрыѧтельска҄ с пограничных людеи што далеи то болшеи на кождыи ден не прыростала (Атыла, 188); Я от того часу, што далей тым горей, на здоровю маюсе (АВК, XXXII, 101, 1596); кгды хто 8мер можны^s ѡбраз з млитвою ем8 поставѧно 8 гроб8, што дале^s то барзе^s сѧ таѧ пок8са на свѣте розмагала (Бельск., 12); имъ далей тымъ болѣй она҄ се бѣсовска҄ прелесть розширила (Хран., 20).

Далекий, долекий *прым.* 1. *Які знаходзіцца на вялікай адлегласці.* которыи будет без вины з с8ди в далекых сторонах имеет ли ѡтповед (Вісл., 16); ѡт кнжатъ и панов и ѡт розмаитых людеи соут оу великои чти да з далекихъ велми змль и сторонъ и з великими чест҄ми люди ихъ ишчоут и навѣщають (Валх., 77); на кождо^s таково^s далеко^s межи мает светков ѡсобных мети (Ст. 1566 I, 74б); которие пришедши до их наметов повѣдалисѧ быт з далеких краин (Бельск., 69); Шл҄хетный теды ѡный м8ж з^s палац8 вышол^s, так с҄ рад8ючи и весел҄чи ѧкъ кгды хто з далекого и долгого выгна-н҄ до ѡтчизны своеи идетъ (Варл., 334—334б); тогда все воиско Але҄ѯандрово во страси великомъ было, б8д8чи в^s ч8жих^s сторонах^s далеких^s (Алекс. 1697, 28); Матеры҄ знов8 естъ двоѧка҄, то естъ: далека҄, и блиска҄ (Зб. вып., 3).

2. *Дальні, які мае вялікую працягласць.* ѡтшол бо моужь ѡт жены оу далекии пут (Чэцця, 168б); далекий путь к месту тому еж избереть собѣ гсдь богъ твой (Скар. ДЗ, 31б); Так же и земль далеких як Киевское так и Волынское Полоцкое Витебское жомоцкое маеть позывати перед тыми роки, потомуж за чотыри недели для дороги далекое (Ст. 1529, 43); во всих тых провинциѧх, ѡт ѡкиѧн8 ледеватог которые близ8 панствъ великог князѧ московског барзо далеким протѧгом на полночи сѧ росходит, аж до мора межиземского и адриѧ-

тицког (Стрыйк., 427); далек8ю дорог8, пре*д*севзАлисмо, хо-тАчи до братіи нашеи зайти, а на живности на*м* сходитъ, тоею дорогою ид8чи, ѡн8ю збирае*м*, жебы на*м* живност*и* до-стало (Варл., 28); 8важа[s] ꙗко много 8те*р*пела преста ꙗ бца презъ ѡн8ю дорог8 та*к* прикр8ю и далек8ю (Зб. 255, 331б).

3. *Аддзелены вялікім прамежкам часу.* ани ... не выѣхали, и на далекій то часъ отложили (АВК, II, 131, 1542); занже се исперва не знакомо дондеже в не*м* ѡбыꙗвитсА в далѣко*м* времени (Арыст., 195).

4. // *перан. Які мае мала агульнага з кім-н., з чым.-н.* намъ ся с8дьꙗмъ видело, штожь ѡни не гораздо грабили такъ за далек8ю речь, а въспоминанье том8 не было за перъвшихъ воеводъ Виленскихъ (КСД, 37, 1510); все се пок8силъ есми м8дростью реклъ есми оум8дрею а ѡна далека ѡ*т* мене (Зб. 262, 90); вчини в не*д*лю рано в го*дин*ѫ слнцевоу и в планет8 львов8 а л8на бы сарафе ѡбразе а злы*и* далекии ѡ*т* неА (Арыст., 236); тое*ж* право и на тыхъ хто бы кровного своего заби*л* хотА и далекого в род8 (Ст. 1588, 403); Бы*л* то[s] тивери[s] чловек ве*л*ми лю*д*ски[s], и ласкавы[s], ѡ*т* лако*м*ства далеки[s] сча-с*т*е свое в счас*т*ю посполито*м* всѣ*х* покладa*л* (Бельск., 330); Фарисей теды постомъ тѣло свое оупокарАючи и х8дАчи, же былъ далеки*м* ѡ*т* таковыхъ нечистѡтъ, хлюбилъ сА (Каліст, I, 5б); Мечтаніе ... Гвалтовное а силное мышлен[s]е, або виде*н*е, которымъ речи далекіи ꙗк[s] ... в[s] роз8мѣ своем[s] ѡгорт8емо и форм8емо (Бяр., 78).

Далеко *прысл.* 1. *Далёка, на вялікай адлегласці ад чаго-н.* хто имее*т* лѣ*с* любо д8бров8 далеко ѡ*т* себѣ (Вісл., 38); бет-леемъ не видитсе веліког̃о зачинка албо великости да маёть ѡпочный фоундоментъ албо дно таёжъ соу*т* та*м* многіе коморы и іаскіне подземъне а есть та*к* далеко ѡ*т* ероузале*м* ка*к* бы за двѣ мале миле ѡное змли (Валх., 43); далеко бысть ѡ*т* мене 8тешитель навращаА душу мою (Скар. ПЕ, 3б); На чет-вертомъ мѣстцю, далеко отъ тыхъ подданыхъ его королев-ской милости, мѣшкаеть человѣкъ короля (РПП, 61, 1559); коли девка видела свою государиню умерлую, ѡна почала плакати и драти лицэ свое и было ее чути велми далеко (Трыст., 6); естли бы панъ ге*т*ма*н* далеко бы*л* и ѡтсꙗгн8ть его 8крив*ж*оному трудно было (Ст. 1588, 64); Пасл ъ ѡвцы 8 него, ѡдного час8 гна*л* далеко в п8щ8 а*ж* до горы гдне[s] хорив, где пере*д* ты*м* жаде*н* пасти не смѣ*л* (Бельск., 42); казала ѡтнести далеко ѡ*т* мѣста положити его (Тр. гіст., 67б); вставши шолъ до ѡ*т*ца своего А кгды еще далеко былъ, обачилъ его отецъ его и оулитовалъ сА над[s] нимъ: а поспѣшивши сА напалъ на шію его и цаловалъ его (Каліст, I, 9); Индіа Краина ес*т*[s] ВеликаА и ЛюднаА, ко-

тораА далеко ѡ*т* Египт8 лежитъ (Варл., 3); ꙗ ко далеко до*м* божы[s] и до*м* молитвы б8*д*е*ть* до*м* нашъ в котор*о*м хсс бо*г* и челове*к* в пресвето*м* сакраме*н*те ес*т* ѡбе*ц*ны[s] (Зб. 255, 94); Растою ѡ*т* тебе, раздѣлАюсА: далеко ѡ*т* тебе естем[s] (Бяр., 138); тогды царица, 8ставши з мѣстца своего и далеко их[s] стрѣла, абовѣмъ слышала иж[s] Але*ѯ*анде*р* сына еѣ 8билъ (Алекс. 1697, 85). *Пара́ун.* далече *ў* 1 *знач.*

2. *Намнога.* Какою болестію сер*д*це млтівое матоухны бы-ло оудроучено коли тые оуси моуки своего милого сна еди-ного терпити видѣла протоꙗ моуки которые милостіваꙗ мат-ка премилого сна своего родАчи не чоула а далеко болшоую моукоу мѣла (Пак. Хр., 11); Сами бо видимы, ижь жонато-му далеко тру*д*неи бываеть, коли на него приходАть гоненіе и всАкие скорбы, или клопоты, нежели неженивому (Будны, 32б); кгды там прытАгнулъ, довѣдавшы сА воиско непрыꙗ-тельское быть далеко болшое, нижли первеи мнимал, почал того велми жаловать, иж третюю част воиска своего до Иш-панѣи был послал (Атыла, 190); гсдъ теды спусти*л* на ни*х* камѣ*н*е великое з неба, и поме*р*ло ихъ далеко болшей ѡ*т* камен ꙗ градового ни*ж* што ихъ мече*м* побили (Біблія, 246); Смерть сАА Грѣха, на*д* смерть ПрироженА такъ естъ далекѡ горшею, ꙗкъ далекѡ Бгъ лѣпшимъ естъ надъ дшю (Сматр., 20); Мера то ес*т* добра дочасные потресена то ес*т* добра ласки, ѡплываючаꙗ жывота вечного далеко превышши*т* ваг8 8чи*н*ковъ наши*х* (Зб. 255, 76); вѣдаю и*ж* есми тобѣ ничого, або мало приꙗзни показова*л* болшую далеко и*н*шымъ, кото-рые мене тепе*р* ѡпустили (Зб. 752, 567б); Лишше: ѡбфитѣй, назбы*т*, над то, тымъ болшей, далеко болше, гойнѣй (Бяр., 72); Поневажъ теды Агглы съ страхомъ сл8жат[s] при сл8жбѣ Бжо*и*, далеко барзѣй людіе маютъ съ великимъ блгоговѣні-емъ и набоженствомъ сл8хати Сл8жбы Бжой (Зб. вып. 32).

3. *Больш.* тогды далеко веселшіи и пилнейшіи оу свои*х* деле*х* стали се а тогды мгла а хмоура ѡвшекіи про*ч* ѡ*т*стоупила (Валх., 50); Если бы Лука былъ иконописецъ никако бы того не замолъчал Павелъ, ꙗко и врачтва не миноулъ, а иконо-писаніе далеко вышша рѣчь (Будны, 14); видели... чорней-шым писмом строки написаные и далеко грубшыи паркгамин ку печати (АВК, XXXII, 12, 1596); Тые тебе и далеко тА*ж*-шіе речи поткаю*т*[s], если в невѣрствѣ зостанеш[s] (Варл., 86б); то*ж* милого не ты*л*ко 8чнка але сна своего (далеко ми*л*шого ни*ж*ли коли бы*л* бы з его крови 8родилъ) ба*р*зо милова*л* ... аптлъ паве*л* (Зб. 752, 494); дѣти которыхъ оныи сны бжіи з[s] ѡными женами, людскими з[s] поколѣньА каиновогѡ родили еще далекѡ были горшими и в[s] зло*с*т рост8чи (Хран., 14).

4. *Зусім.* а каме*н* ижь пригодилъ се на голову 8гла едно-

стию вѣры познали ѡдна стена пришла ижъ жидовъ а дроуга ꙗ с поганства далеко ѡт себе розне были коли розно вѣровали (Валх., 52—52б); Далеко иншаа рѣчь естъ, вѣровати бога, а опѧть вѣровати въ бга, и вѣровати богу (Будны, 115); Дивнаѧ и незвычайнаѧ была Іѡаннова проповѣдь, и взглѧдомъ иншихъ пророкѡвъ проповѣданѧ, далеко ѡтмѣннаѧ (Каліст, II, 277б); ȣважъ ꙗк далеко розны^{s} ест дȣхъ света того кгдыж вшелꙗким ѡбычаем ѡ то се старость жебы кровные и повинные ѡт христа и наследованꙗ досконалостиво ѡткиненю всих рече^{s} земныхъ ѡттегалъ (Зб. 255, 127).

5. *Праз вялікі прамежак часу, няскора.* далеко то што было и глȣбоко глȣбоко хто наидеть его (Зб. 262, 90); еще далеко до вечера, еще не часъ гнат стада до ѡвчарни (Біблія, 64); Сты^{s} евтихи^{s} патриарха выгнаны^{s} далеко перед тым, стым дхом евтихи^{s} ѡповѣдил иȣстинȣ иж цесаром мѣл быт (Бельск., 329).

Далекость *наз. Далёкасць.* потом с кролевства пакгаѳонии котороеж есть близко слунца въсходȣ ꙗкобы кролевство неслыхано длꙗ далекости его приехал ѡн богатыи крол велми ѳилименис (Троя, 13б); многіе... ку великимъ шкодамъ и накладомъ, и втратамъ и надъ то, для далекости дороги, ку небезъпечъности зъдоровъя своего приходять (КПД, 32, 1538); на ставене дрȣгихъ светковъ маеть стороне часъ быти ȣзычонъ на тыхъ то рокохъ водлȣгъ далекости местъца где сѧ што стало або ꙗкъ далеко того светка поведеть (Ст. 1588, 238); Писали теж ѡ нем дрȣгие ꙗкобы се в море пȣщал в шиклꙗно^{s} скрини, хотꙗчи видет морскȣю глȣбокост и дивы; або летат з птахами под ѡболоки хотꙗчи вѣдат далекост до неба (Бельск., 183б); жаднаꙗ далекост дѣлити тых не может, которые ласкою христовою спoени сут (Зб. 752, 518). *Параўн.* дальность.

Далеце *прысл. Настолькі, у такой ступені.* ижъ одномъ паномъ съ труднымъ бы пришло такъ далецѣ границу починши и доконати (АЗР, I, 373, 1506); чого есте не так далецэ силами вашыми, ꙗко божымъ допущенем, достали (Атыла, 210); Пишȣт теж ѡ том, карле або каролюсȣ цесарȣ великом, иж мѣл в палацȣ своем бѣлȣю головȣ ѡднȣ, котораꙗ его была ѡчаровала, так далеце иж без неи не моглъ быт, и поки жива была, и гды ȣмерла (Бельск., 391б); пани Саковичовая... сподеваючысе одданя собе пенезей врыхле так далеце за тую справу не браласе (АВК, XXXI, 296, 1615); Граматіце сей на чом бы сходило не естъ такъ далеце ей истотное, іакъ вамъ оучителе власное (Сматр. Гр., 7); емȣ так далеце не шло ѡ собѣ (Зб. 752, 411); единъ члвкъ, которогѡ навѣдив^{s} Бгъ за грѣхи хорѡбою тѧжкою, такъ далеце же просив Бга, абы оумерти моглъ (Зб. вып., 45б). *Параўн.* далече ў 2 *знач.*

Далечайший *прым., выш. ст. ад* далекий *у* 1 *знач.* а Вещъ албо матеріа двоѧкаѧ естъ тоѧ тайны, далечаишаа и ближаишаа (Навука, 15).

Далече *прысл. Тое, што і* далеко *ў* 1 *знач.* только жъ нѣкоторыми дѣлы будетъ намъ недосугъ помочы послати къ нему на Нѣмцы (занежь земля далече): то намъ не въ измѣну (АЗР, I, 66, 1449); назавтрие оуставши стаѧ варвара пошла в горы далече (Чэцця, 85б); Человекъ... Заехалъ далече на путь ѡт людей вашихъ (Скар. ЛК, 24); оуже бы не елъ его ис того рȣки комȣ не доверѧешь а далече сего верити, абы моглъ оуложити ѡкормъ во ествȣ или в питие простое але в заместное можеть исхитрити (Арыст., 205—206); бискупъ Виленскій, однакъ, о томъ посланью до ихъ милостей пановъ радъ духовныхъ, которые... въ великомъ князствѣ литовскомъ далече живутъ, далъ вѣдомо (АЗР, IV, 279, 1608).

2. *Тое, што і* далеце. такъ далече в^{s} шаленство зашли, же тыхъ который оурѧдовъ собѣ звѣреныхъ пилне постерегают и такъ се на всем справȣют, абы были годни всих похваленьѧ, лжами таемными выворотить оусилȣют (Хран., 382б).

Далибогатися *дзеясл. Бажыцца.* Рочȣсѧ: себе самого поприсѧганем^{s} проклинаю, богъмюсѧ, далибогаюсѧ, присѧгаю, спираюсѧ, вымовлѧюсѧ, божȣсѧ (Бяр., 140—141).

Далибогъ *выкл. Далібог.* мы то, дали-богъ, хочемъ тобѣ памятовати всимъ добрымъ, ласкою нашою господарьскою и жалованьемъ, яко нашому слузѣ вѣрному а доброму (АЗР, I, 126, 1493); далибогъ хочȣ сꙗ вывести людми добрыми с которыми есми седелъ иж есми его не билъ (КВЗС, 74, 1538); я дей, далибогъ, в жадномъ подозренью николи не былъ и того лупу есми не чинилъ (АВК, XXI, 278, 1538); Трыщанъ, которыи естъ у моеи ѡпецэ, дан его на мене, дали богъ будет добре ѡпекан (Трыст., 10); кȣпци... абы рыхле^{s} и дороже^{s} продал мовꙗт далибог присегаю бгȣ же ми самомȣ так так ꙗк даеш то коштȣет (Зб. 261, 221).

Далитися *дзеясл. Ухіляцца, пазбягаць.* посмеꙗлис надо мною меншіи ѡт мене... гидовалис мною далилис мене и ѡт лица моего не оубавлѧли слюнъ (Зб. 262, 24—24б); всемȣ веремѧ и час ... час ѡбъиматис а час далитис ѡт ѡбъиманьѧ (Там жа, 87б); не был бы гордъ никоторомȣ им ни соромотил бы их и ни словом, и росправлѧл бы соудбы их не допȣскаѧ до тебе и далилбы сѧ ганбы их (Арыст., 163).

Далматский *гл.* далмацкий

Далматъ, долматъ *наз. Жыхар Далмацыі.* То^{s} нѣмцы венкгри долмати и иныи кȣ ним прилеглые краины кȣ панствȣ римскомȣ притꙗгнул (Бельск., 238б); Конрат франкус ...кролевство арелꙗтенское зас кȣ цесарствȣ привел, лонкгобарды звлаще венеты подбил, под свое послушенство, венгри также

и далмати, з римяны великие валки вел ѡ подаване столца папезског (Там жа, 395); вси болгарове сербове долматы, карваты и р8с хватилися и тыми литерами справы свои и кроˢники писат почали (Стрыйк., 434); Далаθъ: Братъ сръдца, або молочный, або тл8стост, с8д: а кл: Далматъ, Словакъ (Бяр., 265).

Далмацкий, долмацкий, далматский *прым. Далмацкі.* напервеи тэды до Стырыи, карынтыи, словенскои и долмацкое земли вторгнулъ (Атыла, 220); АтылѦ... постановил на чотырох мѣстцах своихъ посты албо подводы, ѡдну в Кольне, што их зовуть Акгрыппина, другую въ Едоре, мѣсте далматскомъ, третюю в Лиорте, четвертую у реки Танаис (Там жа, 216); Л8къ, далмацки: чоснок лѣсныи, пол: цеб8лѦ, чески (Бяр., 73).

Далнейший *прым. Далейшы.* пытал есми макариньских црь, гдѣбы были еллиньскии бози и повѣдают их во далнѣиших ад8 съ безаконными мешкают (Алекс. XV, 1); болшъ того, бых и на далнейшы час мешкал, ничого с того именья платити не будуть повинъни (АВК, XXXII, 388, 1596).

Далний *гл.* дальний

Даловъ *гл.* доловъ

Далонь *гл.* долонь

Далшый *гл.* дальшый

Дальний, далний, дальный *прым. Дальні, аддалены ад чаго-н.* послал оць его сл8ги своѦ искати ег в дальних городѣх (Чэцця, 148); то ѡтложылъ на дальниˢ рокъ (КСД, 1156, 1516); ony ieszcze byli ne zjechalisia bo byli inszyie w dalnych horodech obłasty welikoho kniastwa (Быx., 535); Кнзь великии Димитриі взял зь собою десять мужей Сорожан, жебы обачили, што будеть дѣятися, и повѣдали потомь в далних землях (Мам., 176); людей королевского величества ... они таятъ и не выпускають, а зсылаютъ въ зелѣзахъ, оковавъ, въ дальные городы, въ помѣстья свои (АЗР, V, 24, 1637); слышавшы и иные монастыри далніе зышлисе на ѡное чудо (Зб. 752, 18б); сами стоѦли просто на ногахъ и твари ихъ к8 далнем8 домови были оборочоны (Хран., 294б); Кгды варта стояла на вале далнимъ ... выдали имъ на водку (ИЮМ, XII, 81, 1698).

Дальность *наз. Тое, што і* далекость. тотъ жидъ вышь помененый меня у Луцку заарештовалъ былъ за шкоды свои, што я видечи дальность дороги до Могилева, ижь не мелъ есми хто бы мне вь томъ мель помоцъ дати (ИЮМ, VII, 355, 1585).

Дальши *прысл. Тое, што і* далей *у 3 знач.* року отъ трехъ недѣль дальши не имають откладать (Вісл., 3).

Дальшый, далшый *прым.* **1.** *Далейшы, наступны.* ку дальшому а достаточнѣйшому постановенью на соймикъ головный до Волковыйска се зъѣхали (АВК, III, 272, 1577); далшымъ поступъкомъ правнымъ тую справ8 до выконаня и скутк8 прывести (КЛС, 3—3б, 1596); звлаща же тежъ и до далших гсднихъ слѡвъ придатокъ оучинилъ, твердѦчи якобы хс гъ мѣлъ мовити петрови стом8 тобѣ а не ином8 дамъ ключи црства нбсного (Апакр., 97); взявши Подкова тыи листы приехал з ними до бар8, незначне и ѡтдал их старосте з которым теж и далш8ю розмов8 таемн8ю мѣл (Стрыйк., 631); ласка Параклитова, дшевные очи его ѡтворѦти почала, ѡного до правдивого Бга, якъ за р8к8 оунѦвшы првадити якъ вˢ далшой повѣсти оукажемо (Варл., 31б); тогожъ часу дали ему грошей напередъ до рахунку далшого, золотыхъ петнадцать (ИЮМ, I, 23, 1679); патронъ его милости отозвавши се, а не припущаючи патрона жалобливыхъ ихъ милостей отцовъ базиліяновъ до дальшого поступку правного и прекладанья жалобы позовной, подалъ ... обмову на письме (АВК, XV, 499, 1686).

2. *Дальні, больш далёкі.* Солнечко, который вышолъ былъ съ Хотешева былъ на томъ троху дальшомъ мѣстцу (АСД, I, 77, 1546); он ... у хлопятъ, в той дей канцелярыи кгродской будучыхъ упросилъсе, абы его до дальшихъ избъ упустили и замкнули (АВК, XX, 134, 1598); еслибы неровно ѡтстоѦли ѡт пнѦ, тогды вˢ которомъ стопню который зˢ них естъ дальшій ѡт пнѦ, в томˢ стопъню к ревъности ѡни с8ть межи собою (Навука, 171); видячи иж покою не мает, мыслил еще в далш8ю пущ8 скрытся (Зб. 752, 430б).

3. *Больш позні.* хто бы о тотъ збитый артыкулъ хотелъ зася сутяжого своего позвати, тогды за онымъ припозваньемъ не маеть дальшого року сутяжому своему складати, только две недели (КПД, 193, 1551); тогды предъсе с8дъ не маеть ѡткладати на далшие др8гие роки (Ст. 1588, 186); што королъ... позволилъ и кгды знов8 помъкненѦ час8 далшого просилъ и самъ местъце тое и часъ меновалъ, и то все королъ... водлугъ жеданѦ его милости позволитъ рачилъ (Бер. саб., 7б); клодучы тотъ позовъ на именью нашомъ Вымъне... которомукольвекъ зъ насъ, такъ очывистого, яко и заочъного позванья не на дальшый рокъ, одно за чотыри недели (ИЮМ, XXII, 262, 1629); Множае: НайвѦщие, болшей, далѣй, на далшій часъ (Бяр., 80).

Даля *прысл. Тое, што і* далей *у 2 знач.* прото пріказ8емь мы абы того далѦ не было (Вісл., 15).

Дамаскинъ *наз. Жыхар горада Дамаска.* третиˢ арам ѡт которог пошли сириˢчицы дамаскини, тоˢ зас мѣл чотырех сынов (Бельск., 10б—11); Арам третиˢ сын симов ѡт того с я почали сириˢчикове и дамаскинове (Стрыйк., 417). *Парайн.* дамашекъ, дамашчанинъ.

Дамашекъ *наз. Тое, што і* дамаскинъ. азъ 8мру без чадъ, и сынъ шафарѦ дому моего сей Дамашекъ елиазаровъ (Скар. КБ, 28).

Дамашчанинъ, дамащанинъ *наз. Тое, што і* дамаскинъ. ер8салимские жидове... выправили се збро*s*но и притѧгн8вши до дамаск8, мѣсто спалили а дамашчан всѣх мечем высекли (Бельск., 215); Дамащане также помордовали вси жиды ωколо ї тисѧч, в дамаск8 (Там жа).

Дане *гл.* данье

Дание *гл.* данье

Данина *наз.* **1.** *Дар, падарунак.* Подконюшому Петру данина на землю Анъдрейковщину въ Радуньскомъ повете (КЗ, 173, 1441—1480); которое жъ именье пани святохне не естъ отчына а ни матерызна, нежъ данина отца нашого, короля его милости (Там жа, 821, 1500); Забралъ тежъ преречоный воевода Радивилъ безъ жадное королевское данины лѣсы и боры и нивы господарьскіе (АСД, I, 27, 1536); таковые данины або именьѦ не маютъ быти 8 Епспа или 8 ГосподарѦ въ руках*s*, но Діакони, на тое ωт верныхъ избраніи, маютъ оныѦ завѣдати (Будны, 93); хто бы к8 ωтъчизном8 именью своем8 люди або земли п8щы ловы, ωзера, без данины нашое забрал (Ст. 1588, 25); длѦ всѣхъ таковыхъ причинъ тыхъ достωенствъ владыцствъ на котωрыхъ ωни мешкаютъ, з данины продковъ нашихъ, ωт нихъ того не ωтыимовати (Апакр., 36); скарбы добра его р8хомыи и нер8хомыи... ωбѣтници нагороды данины и заплаты (Дыяр., 173); за которымъ неодданьемъ налезеныхъ справъ жалуючіе много на розныхъ добрахъ и данинахъ продковъ своихъ шкодуютъ (АВК, IX, 46, 1671).

2. *Тое, што і* дань. медовой данины идеть сорокъ уставовъ черезъ дву, а до Кіева десеть уставовъ (АСД, III, 10, 1548); напротиву чти служителеи стоАчи, або данину ωт нихъ забераючи (Будны, 48); таковый отъ тоѣ данины отпадаеть (АЗР, III, 241, 1579); І8стиниѧн ... собрал данины х кентинари*s* золота, а двѣ тисечи кентинари*s* сребра (Бельск., 326б).◆Л и с т ъ д а н и н а *гл.* листъ.

Данник, даньникъ *наз.* **1.** *Той, хто плаціць даніну, падатак, пошліну.* подавалъ люди къ тому монастыру, съ пашнями и сѣножатми, и данники съ данью медовою, и съ бортными землями, и съ серебряною данію, съ бобровыми гоны, и со всими приходы, што къ тымъ землямъ и пашнямъ прислушаеть вѣрно (АЗР, I, 57, 1443); Радивоновичю Васку 12 данниковъ съ лукномъ уставнымъ меду на реце на Узле (КЗ, 17, 1473); онъ перво сего купилъ... дворъ ее на имя Дорогово въ Новгородскомъ повѣтѣ со всими людьми тяглыми ... и зъ данники (АСД, III, 3, 1503); ωни же поразиша ХананеѦ и не погубиша его но 8чиниша дан*s*ником*s* и живАше с ними (Скар. IН, 32б); Тые жъ вси Зеновъевичи маютъ ставити з данниковъ Бобруйтскихъ з кони разомъ (ПВЛ, 12, 1528); Котораяжъ тая дань ... и зъ оныхъ данниковъ брана быти маетъ (АВК, XIV, 11, 1555); позвал есми пна Миколая Павловича Сологуба о розные крывъды, которые ся деяли подданымъ моим села данником Брелицким, у повете Менском лежачого (АВК, XXXVI, 300, 1583); естли бы в котором именью, с которого се кривда дееть, двора ωного пана не было, ѧко то бывають сѣла данники на Руси (Ст. 1588, 147); церков и ер8салим мѣсто столечное знов8 зб8довали, але не так ѧко перве*s*, бо се 8же царѧми не звали, б8д8чи данниками 8 перских кролев, и иных м8жне*s*ших панов ωдно се звали кнжати (Бельск., 196б); ѧ также поднессѧ есми на сапа такъже ωт макидонѧнъ побит ωт данников подданых*s* своих*s* (Алекс. 1697, 39б).

2. *Той, хто збірае даніну, падатак.* И мы ему того нашого данника Бутовича и селцо Смолино дали (АЗР, I, 53, 1496); Кнегини Марья, и зъ сыномъ своимъ со кнеземъ Васильемъ Семеновичемъ дали отцу его Ѳедку Тишковичу имѣнье... а въ Гатѣ данника Гапона (РПП, 228, 1522); В томже часе през галликана, гетмана своег презацног звоевал костантин скиты так аж данники его зостали, тые которые ωт прошлых цесаров дан бирали (Бельск., 269б).

Данничое, даньничое *наз. Пасада зборшчыка падаткаў.* Сенько Ильвовичъ просилъ данничое Чорное, а ему бы служили (КЗ, 39, 1475); Хоружому Луцъкому Даману 15 копъ з мыта въ Луцъку; ему жъ даньничое въ Мозыри на годъ после первыхъ (Там жа, 287, 1488).

Данничокъ *наз., памянш. ад* данникъ *у* 1 *знач.* Ѳедъку Пекличу Безковичи а у Безводничи данничокъ, как пры Лынъкгвени держалъ (КЗ, 45, 1475).

Данность *наз. Наяўнасць.* тогды ... пленипотентъ... зачимъ захованья омовенья данности и отосланья тое справы до враду земского Виленского у насъ суду просилъ и домавялъ (АВК, XV, 418, 1681).

Данный I *прым. Які адносіцца да даніны, падаткаў рознага віду.* Синъцю село у Смоленску Василково Жюридово панъ Семенъ обыскалъ, далъ пустое, а не данное (КЗ, 66, 1456); пану Кмите Алексанъдровичу 10 копъ грошей у Окушъка Калиниковича з данъныхъ пенязей Извягольскихъ (Там жа, 277, 1487); Павелъ — держить две земли данъныхъ, даеть съ тыхъ земль копу грошей (Там жа, 169, 1490); за другими позвы о отобранье людей, кгрунтовъ и меду данного зъ имѣній Порѣчья, Язодоколя и Ясеня (АЗР, III, 242, 1579).◆Л ю д и д а н н ы е — *вольныя сяляне, якія валодалі ўласным участкам, надзелам зямлі і замест вайсковай службы абавязаны былі даваць даніну, пераважна натурай.* мы, а любо заказникы наши... людей данныхъ, извѣчныхъ, селянятыхъ,

неволныхъ, котороѣ коли плоти были, а любо достойности не пріймемъ, а ни урядникомъ нашимъ приняти не перепустимъ (АЗР, I, 76, 1457); люди его данныи здавна на костелъ дань медовȣю дають (КСД, 370, 1516); естли бы колко брати албо ȣчастниковъ держали ѡдно имене себриное люди тꙗглые або данные (Ст. 1566, 59б); я Александеръ и зъ жоною ... обрубъ Матейки зо всимъ .. зъ людми путними и данними и тяглыми ... даемъ и дали есмо церкви Божой пречистой (АВК, I, 48, 1614); покладали передъ нами господаремъ листъ воеводы Полоцкого... подданые наши Полоцкіе, люди данные, волости Невѣдерской, зъ села Нейщанъ (АВК, XIII, 239, 1766).

Данный, даный II *дзеепрым.* **1.** *Ад* дати *ў* 1 *знач.* просил штобы емоу тые пеленки оу которых иссъ дитѧткомъ был повит дано (Валх., 70—70б); штоколвекъ оубогим чинено ѡт нихъ было и недостатним[s], на себе все тое переймȣетъ Хс Гдь, а принесенное ними и даное, ꙗкъ офѣрȣ пріймȣет[s] (Каліст, I, 26); кождомȣ которомȣ мнѡго дано, мнѡго тежъ и на немъ вымагано бȣдетъ (Мак., 279); ѡтпȣща[s]те и бȣдет вам ѡтпȣщоно дава[s]те и вам бȣдет дано мерою доброю (Зб. 255, 75б); Преданіе: ... поклад, речъ повѣренаа и до схованѧ данаа депозитъ (Бяр., 117); За ȣказаньем ихъ бичъ котори[s] мнѣ был даны[s], ѡтнꙗты[s] естъ (Зб. 82, 345б).

2. *Ад* дати *ў* 2 *знач.* Будуть тела ваша мер[s]твая дана на пищу всим[s] птицам[s] небеснымъ и зверемъ зѣмнымъ (Скар. ДЗ, 52б); дрȣгим з великим клопотом тые покармы не бывают даные (Зб. 261, 102); конем дано ести (Трыст., 120).

3. *Ад* дати *ў* 3 *знач.* Коверъ велики[s], поземны[s]. Бубны великие, дано за нихъ 14 золотыхъ (КСД, 874, 1516); вамъ до сего часу п[е]н[е]зи за службу вашу з скарбу нашого не даны (КПД, 649, 1563); не допȣскалъ, абы доброволне собѣ заданою смертію, заплаты ѡное не стратилъ, котораѧ длѧ дѡбрых оучинков бывает[s] дана (Варл., 345б); слуга... который тые товары до Кгданска провадить съ тыхъ грошей, на то до него даныхъ, тымъ сыномъ... выплатити будеть повиненъ (АВК, II, 46, 1617).

4. *Аддадзены ў якасці даніны, падатку.* кожъдому деръжавъцы и тивуну отъ кожъдое службы людей нашихъ маеть быти дано пять грошей кождого году (КПД, 71, 1529); вывез ... солоду пшеничного, што з двора дано растить, бочокъ десеть (АВК, XXXVI, 48, 1582); шолем до копыси, до шклова, до могилева и до Головчина, але мнѣ там всюды ꙗлмȣжъны не дано (Дыяр., 149б).

5. *Аддадзены ў карыстанне.* мера... которая будеть вымерена отъ пана воеводы его милости Виленьского и на ратушъ подъ цехомъ дана (КПД, 153, 1547); ȣ Заберезинского за тым гнѣвомъ воеводъство Троцкое взѧто, и дано Миколаю Радивилу (Рач., 343); село Лопишки Въ которомъ повѣдають здавна было волокъ десеть; съ того одмѣною дано пану Войтеху Спаскому часть кгрунту (АВК, XIV, 349, 1589); Тогожъ дня данъ жаловалный листъ Смольянину Володимеру Иванову сыну Полтеву да внуку его Левонтію, велѣно имъ владѣти данною на прожитокъ вотчинкою, селцомъ Волковымъ (АЗР, IV, 388, 1610); скоро сынъ твой сей пришолъ, которыи всю маетность ѡт тебе емȣ ѡтдѣленȣю и данȣю, живȣчи роскошне, з[s] вшетечницами потратилъ (Каліст, I, 18); Кȣпилъ теды Іѡсифъ всю землю егvпецкȣю... ѡпрочь толко землѧ поповской котораѧ была имъ дана ѡт црѧ (Хран., 74б).

6. *Аддадзены каму-н., выданы.* моуж некоторыи есип именем ѡдъ ароматеи оучен хсвъ але таемныи смеле до пилата есьт оушол а просил тела хсва абы емоу дано (Пак. Хр., 14); ꙗ тобе дана в твои руки и в опеку, ты мене вывелъ з моее земли (Трыст., 69); в недѣлю была корунована а в понедѣлок дана королеви в малженство (Рач., 352); на которы[s] врꙗдъ таковы[s] здра[s]ца по[s]маны[s] бȣдеть данъ, маеть быти ȣ везенью задеръжанъ до со[s]му (Ст. 1588, 8); люд под меч дано было (Еўл., 29); Копроним ... в халꙗндриȣме ȣмерлъ, волаючи и мовꙗчи живог мене на ѡгон ѡсȣжоно и дано (Бельск., 354б); неха[s] се вашъ ȣмыслъ веселит з того, ижъ споко[s]не седите, абовѣмъ през выдане вашего царꙗ, не буде вам даны[s] и ѡдин рицер (Алекс., 7б).

7. *Асуджаны, прыгавораны да зняволення.* тымъ же способомъ до таковаго везеньѧ данъ былъ (Ст. 1588, 175); ѡдинъ вꙗзень запроважон до персыи и даны[s] до вꙗзенѧ (Зб. 107, 160б); в деꙗниих апостолских ест иж был до темницы даны[s] и ȣбичованы[s] (Зб. 255, 139).

8. *Падараваны (у рэлігійных уяўленнях і павер'ях).* хочю кликнȣти штож ми дано с неба (Чэцця, 42); всѧкаꙗ блгодать и даръ данъ тобѣ ес ѡцемъ моимъ (Там жа, 264б); дары ладаном и с миррою как были даны ей оу платъ льнѧный звѧзавши на поустыни выронила (Валх., 60б); она же [премудрость] токмо ѡт самого гсда бога дана бываеть (Скар. ПБ, 2); вси мнѧтсѧ такій же ꙗко ты а не верѧт иже црство ти бгом данно (Арыст., 160—161); Не имѣл[s] бы власти ни единоѧ, аще небы ти дано свыше (Будны, 57); штоколвек естъ даров божых мнѣ даных, то ꙗ все прыписую его ку мнѣ милости, милосердью и добродейству (Атыла, 208); Възгордили есте преложоными своими, дȣховными вамъ ѡт бога даными (Бер. саб., 9б); неха[s] се не подносит ... ȣмыслъ тво[s] в пыхȣ длꙗ звитежствъ тобѣ ѡт бога даных абыс теж добре то чинил (Алекс., 21б); Бга благаймо, абы ѡт него даный намъ былъ обфитый входъ в[s] нбсное его црство безконечное и щасливое (Каліст, II, 293); богатства и вшелѧкіи добра не длѧ того нам даны

жебыхмо их оусвоивши, в[s] склепах, скринѧх и мьшкахъ за печатми ховали (Мак., 8); Елеанан[s]: ѡт Ба даный (Бяр., 270); дары д8ховные нам ѡт господа бога даные др8гим теж 8делѧти маем (Зб. 255, 88б); БигаміѦ подобственнаѦ, єстъ на той часъ, коли Законникъ, запомнѣвши тріехъ Шлюбовъ, Бгви данныхъ, то есть, чистоты, Оубоства, и посл8шаніѦ, оженит[s]сѦ (Зб. вып., 61).

9. *Устаноўлены, уведзены ў дзеянне, узаконены.* панна позвана была а прідет на рок данный (Вісл., 12); Понѣже недармо вамъ даны суть заповеди сие (Скар. ДЗ, 63); тым ѡдным правом писанымъ, и ѡт насъ даным сужоны быти мают (Ст. 1588, 1); илиѩ ... ходил моцъю ѡнои ѩди м дни[s] и м ночи[s], ажъ до гори божии хоривы, где закон есть даный (Біблія, 442); в[s] пѦтдесѦтый день данъ былъ имъ законъ на п8щи ѡт Бга (Каліст, I, 165); законъ Мѡѵсеев здавна Іилтѧном[s] даный ѡповѣдалъ: Не 8бій, не ч8жолож, не крадь, не свѣдчь фалшиве (Варл., 91); Капланство теж дано ест поколѣн[s]ю леви (Выкл., 27б).

10. *Надзелены (уладай).* прист8пивші исс, рекъ им[s], мовечі. дана мі каждаѦ владносьть на небе и на земли (Цяп., 43); там[s] абовѣм[s] зѩвилъсѦ свѣтъ новый, бо такъ дана ест[s] имъ владза сѣдѣти и с8дити свѣт8 (Мак., 65); Ком8 естъ дана власть Шафовати такъ великою тайною (Дзід., 12).

11. *Прадстаўлены ў чыё-н. распараджэнне.* видѩчи фараѡн же дано ѡтпочинокъ, ѡбтѩжилъ серце свое и не 8слухалъ их (Біблія, 115); с тое мѣры диновать не мог8тъ, же так высокое местце, такъ зацной персоне естъ дано (Карп., 42б); час нам даны[s] длѩ покаѩніѦ 8тратили и в мало[s] годинцѣ тѣла своего ѡкаѩнного бы намнѣ[s] не трапили (Зб. 107, 110б).

◇ **Д а н о з н а т ь** — *паведамлена.* с которых смрти ѩвно и дано есть знати ѩко был ѡкрутныи выступ греком на землю (Троя, 19б); дано знат мужом царским, и во[s]ску которое было во иер8салиме, ижъ ѡтступили мужове нѣкотории (Кн. Мак., 53); о том кролеви дано знат (Хр. польск., 24); ѡ полночи коли знатъ дано, жидъ з др8гими шолъ до божницы (Пралог, 581); То кдысѩ такъ ѡтправило, дано знат иѡсифови (Выкл., 26б).

12. *Нанесены.* 8ликсес ... не велмис злѦкнул зъза даное ему раны (Троя, 23—23б).

Дань *наз. Тое, што аддадзена каму-н.; падатак, пошліна, пабор рознага віду.* Дали есмо ему село Новое ... съ поли, зъ дубровами, съ пашными, и зъ лѣсы, зъ бортными землями, зъ даньми (РПП, 327, 1392); придали есмо дани къ той же церквѣ пресвятой Тройцы и къ тымъ же олтаромъ четырнадцать кадей меду вѣчно (АЗР, I, 80, 1463); бортниковъ осмъ-чотыри бортники на городъ дають дань, а чотыри на церкви дань

дають (КЗ, 166, 1490); инши крепко слоужах8ть емоу и чсть великоу и дары великиі и дани многи многи приношах8 ем8 не токмо по всѦ лета на и по всѦ дни (Увар., 103); То вси людие еже сут[s] во граде томъ да соблюдутсѦ, и будуть служити вам[s] дающе дани (Скар. ДЗ, 40); ѡпекунове повинни будуть ѡные вси маетности детинные ѩко лежачые такъ и р8хомые и всѩкие доходы з ыменеи и дани пенежно[s] и медовые и иные... им ѡтдати (Ст. 1566, 77—77б); мешкал хананейчикъ впосеред Ефрема ажъ до сего днѩ дань платѩчи (Біблія, 251); кнѧз игор на древѩны, дан велик8ю и незносн8ю взложил, болш8ю ниж ѡлег ѡпекун его (Стрыйк., 439б); ѡ милости незмернаѩ ѡскаржали его тогды мовечы тогосмо знашли наворочающаго народ нашъ, и заказ8ючого дани дават цесар8 (Зб. 255, 257б—258); 8рок[s]: Поборъ, дань, юргелт[s] (Бяр., 181); вы ко мнѣ найпервей дани принесьте, а филипово дитѩ скоро привезѣте (Алекс. 1697, 6б); зъ волости и зъ села Зябицкого повинность: дани меду пресного пудовъ пять, городичному грошей осимъ широкихъ (АВК, XIII, 240, 1766). *Параўн.* данина ў 2 *знач.*

Данье, дане, дание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* дати ў 1 *знач.* не читаемо абы где инде през данье самом8 пѣтрови тых ключей зособна таѦ обѣтница выполнитисѦ мѣла (Апакр., 99).

2. *Дзеянне па дзеясл.* дати ў 3 *знач.* Я дей на тотъ часъ не былъ, коли тотъ листъ былъ писанъ, до которого я былъ печать свою приложилъ, и при данью тыхъ пенезей не былъ (АВК, XXI, 328, 1558).

3. *Даніна, падатак.* вси, а кажды особнѣ, селянѣ и подданные ... отъ всего даніа и заплаты, собранья, вытягненіа серебщизны, и тежь мѣръ, которыи же дякла реченыи суть ... будуть вольни (АЗР, I, 75—76, 1457); съ той земли имъ служыти конемъ, а даньемъ ничого не давати (РПП, 340, 1470); збирають дане сего и ѡ витезех (Арыст., 154).

4. *Тое, што падаравана, дар.* предреченыи княжата и рытеры, шляхтичи, боярѣ, мѣстичи, имѣніа своя и отчины, што имъ данье, а любо дарованое чересь освяченого князя Олександра ... съ правомъ имають держати (АЗР, I, 75, 1457); одсудили есмо тую земълю Битовъту Кинътовътовичу, водлугъ данья князя великого Витовъта (АВК, XXIV, 305, 1568); тые именья князю Анъдрею Володимировичу данье великого князя (КЗ, 394, 1484); нашими пакъ листы то потвердимъ зъ ласки нашее, и то вже будетъ нашо данье (АЗР, II, 34, 1507); ѩко роса 8смирѦет зной, тако и слово доброе лепши ест нежли дание (Скар. IC, 29б).

5. *Дзеянне па дзеясл.* дати ў 7 *знач.* на то дане замку фолваръковъ и волосте[s] зо всими приналежностѦми в держанье вельможном8 анъдрею сапезе зъсылаемъ (КЛС, 120б—121, 1597).

6. *Выдача (аб дакументах).* по данью ей тое копеи, еще есьми мовил усне (АВК, XXXVI, 263, 1582); позваныⷭ по данью ем8 тое копии назавътреежъ повиненъ б8деть 8 права ѡтказывати (Ст. 1588, 152); отобрали ... золотыхъ двадцать на заплачене пану Лядоте, дъваранинови, который приезджалъ по ретента поголовного и для даня квитовъ (ИЮМ, IX, 10, 1692).

7. *Выкананне, ажыццяўленне (якога-н. дзеяння).* прист8поую до данⷭѧ власное ѡтповѣди на тое заданье его зⷭ стороны ѡтправованѧ синод8 вⷭ берестю не вⷭ цркви але вⷭ дом8 (Апакр., 85); Дающій Сакраментъ Мѵропомазаніѧ, повиненъ мѣти интенцию, или намѣреніе до данѧ того Сакрамент8 (Зб. вып., 17б).

8. *Устанаўленне, узаконенне чаго-н.* аж до закон8 данꙗ през моⷭсеꙗ (Бельск., 45); ѡт данꙗ закон8 аж до початк8 кролевства двдвого было лѣтъ 436 (Выкл., 29б); по данⷭю закон8 на горѣ синаи 8чинил бгъ зⷭ жидами примире (Там жа, 42). ◆ Д а н ь е з н а т ь — *паведамленне аб чым-н.* тогъды таковаго за даньемъ намъ ѡ томъ знати черезъ листъ того с8д8 кгродского, маемъ росказати выволати со всихъ паньствъ нашихъ вечнымъ выволаньемъ (Ст. 1588, 133); которого дей злодея онъ панъ Дмитръ, кромъ данья знать намъ — суседомъ своимъ, абысьмы о томъ злодею ведать не могли, повесилъ (АВК, XVIII, 71, 1589); Маніе: Киванье, не, данье знати, покиване (Бяр., 76); д а н ь е м о ц ы — *аказанне падтрымкі.* данье моцы ѡт ꙗна сороки пан8, воⷭтеху ꙗсеньском8 (КВС, 511б, 1552); ѡ злецѣнье речи и ѡ данью моцы инымъ за себѣ 8 права мовити (Ст. 1588, 211); д а н ь е п р и ч ы н ы — *тлумачэнне, растлумачванне чаго-н.* служебники ее... кромъ всякого даня прычыны, на особливой зупокойной беседе, в рынку, сына его... на смерть забили (АВК, XXXVI, 290, 1582); кого без даньѧ причины, и не въ ѡбороне живота своего ранилъ або забилъ (Ст. 1588, 19); безъ даньꙗ вшелꙗкое причины похвалъку и ѡтъповедь ѡчевисто 8чинилъ (КЛС, 165б, 1598); людскіе до насъ ласки и прихилности, безⷭ даньѧ нами причины, албо сѧ ѡт нас ѡтверноули, албо такъ, же ихъ ꙗкось бачити не можемъ, оутаили (Апакр., 2—2б); дворника, подданого и теслю нашого ... въ томъ фольварку нашемъ, презъ данья жадное причины ... збилъ и змордовалъ (АВК, III, 34, 1629); д а н ь е с п р а в ы — *паведамленне звестак аб чым-н., кім-н.* был в тот часъ король гнѣвен на панов Литовских за даньем справы и намовою Михаила Глинского (Рач., 343); таковыⷭ неѡселыⷭ за даньемъ справы ѡт врꙗд8 нашого ... почстивости, и горла ... ѡтс8жон быти маеть (Ст. 1588, 16); за омылнымъ даньемъ справы отъ Стефана Зызанія, вины якіе-сь на велебномъ отцу митрополитѣ всказали (АЗР, IV,

136, 1596); пытане о грѣсехъ, и дане о них справы настрашнѣйшее естⷭ и напроразливѣйшее (Каліст, I, 20б).

Даньникъ *гл.* данникъ

Даньничое *гл.* данничое

Даполнити *гл.* дополнити

Дапущатися *гл.* допущатися

Дапытыватися *гл.* допытыватися

Даразумевати *гл.* доразумевати

Дарда *наз. Кап'ё.* видано ... ездныи бѣгаючии, которыи мъли золотыи шаты, и копиꙗми ꙗко полки ѡпатроны, и бѣгане кониⷭ, на роты подѣленыи, и потыкане в речи, и р8шане тарчъ, и множство людиⷭ в прилбицахъ, з добытыми мечми, и метане дардъ и свѣтлост зброⷭ золотых и всꙗких панцеров (Кн. Мак., 52); ѡр8жіе: Мѣчъ, брон зброѧ, дарда, болтъ, стрѣла, потѣскъ, копѣѧ, дрѣвце, волочнѧ, ѡщѣпъ, алѧбарда (Бяр., 198); Купили дарду съ пропорцемъ (ИЮМ, X, 102, 1695).

Даревный *прым. Падарунaчны.* запис мой даревный пры зуполной моцы под кождым часомъ у вшелякого суду за слушный и правный почытанъ и прыймованъ (АВК, XXXII, 267, 1596).

Даремне, доремне *прысл. Дарэмна, дарма.* тая прозба ихъ милости не будеть отъ вашое милости даремъне опущона (КПД, 19, 1538); не хотечы прозбы и челомъбитя его доремне опустити ... дали ему дванадцать служобъ земли пустовское у в оной волости нашой Могилевской (АВК, XXIV, 337, 1569); Я... не хотечы тых послугъ ее даремне упустити, даю, дарую ... имениче мое Довъкгинское (АВК, XXXII, 459, 1596); Всꙗкож Москва тог поступила, прето праца их даремне была (Стрыйк., 594); А если сѧ смерти не боите, длѧ чогож оутѣкаете; ѡто и вⷭ том даремне и порожне хвалѧчисѧ, солгалисте (Варл., 28б); с8етнѡ: Марнѡ, даремне, нѣкчемнѡ имѧ кромѣ вещи (Бяр., 160). *Параўн.* даремно.

Даремно *прысл. Тое, што і* даремне. не хотячы того квапне чынити, а ни тое шкоды нашое даремъно упустити, писали о томъ на сеймъ вальный (Арх. ЮЗР, VIII—5, 15, 1538); послуг их не хотечы даремно опустити, а хотечы в том собе болшъ ку милости и склонности способити (АВК, XXXII, 316, 1596); гсдъ богъ нашъ трох8 розгнѣвал, але перееднанъ б8дет слугам своим. А ты злосливыⷭ, а зо всих людиⷭ нагоршиⷭ, не выносисе даремно порожними надѣями, роспалившисе на слуги его (Кн. Мак., 51б).

Даремное *прым. у знач. наз. Дарэмнае, дармовае.* и то симъ листомъ и привильемъ нашимъ въ нивечъ оборочаемъ и за прожное и даремное мѣти хочемъ (АЗР, III, 182, 1574).

Даремность *наз. Дарэмнасць, марнасць.* с8ета: Марностⷭ,

нѣкчемност порожность, даремность (Бяр., 160); Сѡвикъ, бес: Приѡровнаныи даремности, сvр: ѡп8щеныи (Там жа, 311).

Даремный *прым.* 1. *Дарэмны.* землѦ даремнаѦ надежа его (Скар. ПБ, 23); Богъ милосердія и ласкавости, вси неправости мои, зъ даремное ласки и доброты своее, отпустити и мнѣ до хвалы кролевства своего светого приняти будетъ рачилъ (АВК, VIII, 460, 1588); С тои причины 8далисѧ на то абы се могли ем8 боронити, але даремны[s] их 8мыслъ был, бо их добыл александер (Бельск., 173); ѡбачивши теды его зараз[s] ѡскочыли и з плачемъ его просили и на ѡтбѣжене его примовлѦли ѡн[s] зась мовил[s]: длѦ чого даремн8ю прац8 подойм8ете; Ани бовѣм[s] сподѣвайтесѦ мене Кролемъ оу себе мѣти (Варл., 327б); Напрасный: Наглый, пр8дкій, зненацка припалый, даремный, сверѣпый (Бяр., 87); за убиранье алтаря Мартину и Феску за даремную працу дали асм. ві. бо не было процесыи за непогодою першаго дня (ИЮМ, I, 106, 1680); Пріими Гсди Бже мой дш8 мою негодн8ю въ Црствіе твое, абы Кровъ сна твоего излѣѦннаѦ за ню, не была даремнаѦ надо мною (Зб. вып., 51). *Параўн.* даромный.

2. *Бясплатны.* Стацей а ни подводъ даремныхъ на послы и гонцы жадныхъ не давать (АЮЗР, I, 251, 1594).

Дарити, дарыти *дзеясл.* *Дарыць, абдорваць, надзяляць.* мѣстичи, имѣнія своя и отчины... добровольную моць имають продати, и замѣнити и зычити, и дарити, къ своему льпшому обернути (АЗР, I, 75, 1457); выехалъ к немоу кнзь Глебъ Стославичь не во мнозѣ ѡн же чтивъ и дарив его любовию ѡтпоустиль его рекше к нимь дабы естѣ выехали вси кнзи братеники ко мнѣ с любовию по ѡпасоу (Увар., 96); по волости по Витебъской воеводе нашому не ездити, а поедеть въ ловы, ино его по становъ не дарыти (КЗ, 847, 1503); Александръ досмотри нищых града своего и дари их во прискорбныи час их (Арыст., 148); по волости по Витебской воеводе нашому не ездити, а поедетъ въ Ловы, ино его по становъ не дарити (ИЮМ, II, 234, 1634); ѩкъ цар живот вам дар8ю (Алекс. 1697, 23б).

Даритися, дарытися *дзеясл., зв. ад* дарити. А Витбляны намъ не даритися никому (АЗР, I, 352, 1503); А полочаны намъ не даритися никому. Такожъ есмо и мыта имъ отпустили по всей нашой державѣ, и тежъ серебьщизну отпустили есмо вѣчнѣ (АЗР, III, 17, 1547); Полочаномъ нашихъ рѣкъ и озеръ не таити, а хто потаитъ, мы ихъ карати маемъ, а Полочаны намъ не даритися никому (АВК, XIII, 68, 1593); маемъ привилей... же воеводы Витебскіи ани его кор. млсть самъ насъ и зъ землями нашыми никому отдавати и ними се дарити не маетъ (ИЮМ, II, 221—222, 1628—1629); видбляномъ нашихъ рекъ або озеръ не таити, а хто потаитъ, ино намъ тыхъ карати, а видбляны намъ не дарытися никому (Там жа, 235, 1634).

Дарма *прысл.* *Тое, што і* дармо *ў* 1 *знач.* ѡнъ оу земли мѫжь цѣлъ и прѦм и богобоенъ и еще ѡн крепитсѦ в цѣлости своеи и наговариваеш мѦ на него сказити его дарма (Зб. 262, 12б); ачь възорк8ть поиди с нами подсѦдем на кровь заховаемьсѦ на чистого дарма ... не ходи въ п8ть с ними (Там жа, 93).

Дарме *прысл.* *Тое, што і* дармо *ў* 1 *знач.* крыло павиное похвалено есть ... ствердил дѣти ее дарме тр8д ее без страх8: иже дал бог еи ... роз8ма (Зб. 262, 29).

Дармо *прысл.* 1. *Дарма, марна.* которые бы ябедники людей дармо клепали боемъ... абы тыхъ ябедниковъ винами карано, подлѣ ихъ заслуги, который чого будетъ заслужилъ (АЗР, I, 362, 1505); ѩко птица возносѦщаѩсѦ къ горѣ и врабець летѦщий тамо и семо, тако и клѦтва дармо 8чиненаѦ на кого жъ коли прийдеть (Скар. ПС, 39б); Мечь Са8ловъ николижъ не естъ дармо извлеченъ (Скар. ДЦ, 67б); панъ ... повѣдилъ: дармо ся миляновскіе и кострове въ то вкладають, менять собѣ быти тотъ конець граничный зъ великимъ князствомъ (АСД, I, 51—52, 1546); не дармо, гол8биные твое очы, до Есевонского ѡзера, нбсный женихъ, приробнывает[s] (Карп., 47б); кроль зась речетъ: Хто сѦ смерти боит, дармо сѦ тот ѡ жывност старает (Варл., 28); реклъ Двдъ: заправд8 дармо есмь стерегль всего што тотъ мѣлъ на п8щи, и ничогѡ не згин8ло зо всего што до него належало (Хран., 233б); продали коня дыхавицу зепъсованого, абы дармо сена и овса не елъ (ИЮМ, VI, 6, 1689). *Параўн.* дарма, дарме, дармя.

2. *Бясплатна.* если бы злодей не мелъ чимъ платити, тогды лицо зъ двора маеть дармо выдано быти, а злодей нехай будеть каранъ водле его заслуги (Арх. ЮЗР, VIII—5, 71, 1551); таіа вдова... поведала, иж дей ачколвекъ есми до сего часу на немъ [плацу] мешкала нижли не дармо, ач цыншъ з того домку ... платила (ИЮМ, XXX, 60, 1577); коли сѧ выполнили дни мсца ѡдного, реклъ ему: всѩкож естес мнѣ брат, не хочу абыс мнѣ дармо служил, повѣдай што за выслуг8 хочешъ взѩт (Біблія, 65); Слав8 змерлыхъ скрадаетъ, живыхъ з ней л8питъ, Дармо беретъ, цѣною ничого не к8питъ (Лям., 24); ничого дармо длѧ мене не подо[s]мете, поневаж такъ розличные в небе заплаты вам наготую, ѩкие б8д8т засл8ги вашые (Зб. 255, 154б); если к8пишъ неволника еvрѣйчика, б8де сл8жилъ s лѣт, семогѡ ѡтиде волный дармо: з[s] ѩкою бы с8кнею вшолъ с такою нехай выде (Хран., 98).

Дармоедъ *наз.* *Дармаед.* ѩкъ на такие ѩко и тые гледѣти маю, на тые дармоеды (Зб. 82, 391).

Дармя *прысл.* *Тое, што і* дармо *ў* 1 *знач.* ком8 горе ком8 ѡхъ ком8 клопоты ком8 гвареніе ком8 раны дармѦ и ком8 рдѣніе ѡчное (Зб., 262, 105).

Дарнъ *наз. Дзёран.* каменье свежо зложоно, дарномъ свежым прыкрыто и пескомъ свежымъ змешанымъ зъ снегом прысыпано (АВК, XXX, 377, 1608).

Даровавший *дзеепрым. ад дзеясл.* даровати *ў* 5 *знач.* покажи ми гѣмоне даровавшаг живот (Чэцця, 64).

Дарование *гл.* дарованье

Дарованый, дарованный *дзеепрым.* 1. *Падораны, надзелены чым-н.* мѣстичи имѣнія своя и отчины... даные и дарованые, которыи жъ держали, и имаюче и володѣюче изъ ихъ дарованія, привильями, достаточнымъ свѣточьствомъ, твердостію листовъ возмогуть досвѣтчити: съ правомъ имають держати (АЗР, I, 75, 1457); рек црь гаманоу сребро даровано тобѣ а люд ѡныи чинити им какъж добро въ ѡчью твоих (Зб. 262, 129); именьѧ ... третюю часть ѡтъ небощика гринька богдановаѧ дарован8ю (КВС, 570, 1552); Пани, прыиди сюды к намъ, маешъ быти честована и добре дарована (Бава, 170); Того теж рок8 бѣлаѧ голова свѣт8 ѡголосиласѧ спридовною м8дростю и роз8мом ѡт бга дарованым и з ѡбычаˢми праве хрстиѧнскими (Бельск., 304б); Дѡроѳей: Даръ Бжій, или Бгмъ дарованъ (Бяр., 268); б8д8чи вˢ рагесѣ мѣсте медовъ маючи і гривенъ сребра ѡт цр҃А дарованныхъ (Хран., 384); гр8нтъ Црковный с8ть дарованый Бгви, и зостаютъ Гр8нтами стыми, Црковъ тежъ и вси еА спрАти, стіи с8ть (Зб. вып., 59б).

2. *Ад* даровати *ў* 3 *знач.* Процессъ мѣщанъ конныхъ витебскихъ съ мѣщанами посполитыми Витебскими, не допускающими ихъ пользоваться правами дарованными имъ воеводою (ИЮМ, I, 324, 1593).

3. *Ад* даровати *ў* 5 *знач.* Люд хрестАнскии с покорою падаючы до ног вашых просить, абы былъ ѡт вас горломъ дарован, а вы кождого, кого поткаете, ѧко быдло забиваете над вси ѡбычаи побожности людъскои (Атыла, 210).

Дарованье, дарование *наз.* 1. *Дар, падарунак.* ѡсифъ... ѧвное дарованье гсоу своемоу даеть (Чэцця, 325—325б); чернцы къ тому мовили, ижъ на потребы церковные и на дарованье воеводѣ есть пѣнязи постригальные (АЗР, II, 326, 1534); просилъ насъ панъ Скипоръ..., абы тое дарованье и записанье сумы пенезей тымъ дочкамъ его... записано было (АВК, XXI, 122, 1556—1557); Дѡра: Даръ албо дарованіе (Бяр., 268).

2. *Дзеянне па дзеясл.* даровати *ў* 2 *знач.* ѡ великое братиА хсво дарование к нам стое крещѣние абыхом только его вмѣли держати на собѣ (Чэцця, 128); ѧко проступници и на душы и на тѣле карани бываютъ, потому же и которіе того слова стерегуть и вечные дарованіа пріимуть (Будны, 49); овом8, Дхомъ дано бываетъ слово моудрости: Иншом8 дарованіе оулѣчен8А вˢ том же дх8 (Калісг, II, 93б); такъ близшимъ естъ Гсдь до приход8 и ѡдтворенА замкненыхъ дверій срдца, и до дарованА намъ богатствъ нбсныхъ (Мак., 102); абы в томъ дарованьА вѣчной хвалы, и добра неѡтметногѡ вˢ нбсныхъ роскошахъ ѡжидали (Хран., 2).

3. *Дараванне, прыроджаныя здольнасці да чаго-н.* Крщеніе естъ таемніцею, котораА сил8 маетˢ велик8ю, и дарованіе многое, въ водѣ очищати грѣхи; призываніемъ стое троцы и мертваго чинити живымъ приим8ючого еи (Навука, 12); Любезно прилеж8: ѡхотне стараюсА, дарованіемъ и свободою свѣч8сА (Бяр., 75).

4. *Дзеянне па дзеясл.* даровати *ў* 5 *знач.* порвалсѧ и бѣжал з великою боѧзнію до кролѧ, просѧчы ѡ дароване жывота (Зб. 752, 565б); бѣжалъ з великою боѧзнию до царА, просѧчи ѡ дарованье живота (Зб. 82, 420).

Даровати, доровати *дзеясл.* 1. *Дарыць, абдорваць, надзяляць чым-н.* даровали есмо и даемъ слузѣ нашему Юркови Козеняти, на своемъ селѣ на Хвотовцехъ 50 копъ, Руской личбы, Краковской монеты (АЗР, I, 45, 1424); дар8и ми даръ, его же дарова ѡт века оугожшим ти (Чэцця, 8б); былъ ты 8 панее моее, и ѡна тебѣ за то чьстила и доровала, и ты ед8чи ѡттуль, безвинне въ людей моихъ пограбилъ 17 коней (КСД, 207, 1515); архимандритъ и старцы его честують и дарують, какъ же за тымъ частымъ ихъ въѣзджаньемъ, къ немалому убозству тотъ манастырь приходитъ (АЗР, II, 141, 1522); король ... васъ, пословъ царя, брата своего, честуеть и даруеть (КПД, 83, 1542); кнзь великии Скирмонтъ сына великог кнзА Литовског Жывинбутова КуковотА чостовавшы и даровавшы безчысленое множество золота и серебра и боръздыми конми и ѡтпустилъ почстиве до ѡтца его (Рач., 302); лотрове драпѣжные привели дѣвк8 ... и даровали ю, албо продали жонѣ нееминоˢ (Бельск., 125); верхнее ѡдѣнˢе вˢ правдѣ звычайное мѣлъ на собѣ на сподѣ засѣ волосенниц8 ѡн8ю, котор8ю ем8 Варлаамˢ былъ даровал (Варл., 334б); манна значит дар, ѡт слова жидовского מָן, которое значит даровати або зготовати (Выкл., 37); Алекѯандер на завтрешній ден даровавши их и ѡтп8стил с честію (Алекс. 1697, 31); Село Кохановичи и при месте нашомъ Могилевскомъ волоки... урожоному Нарковичу... симъ местомъ нашимъ вечне даемъ и даруемъ (АВК, XXIV, 503, 1703). *Парайн.* дарствовати.

2. *Даваць (аб дзеяннях бога, а таксама высокапастаўленых духоўных асоб).* гсь бъ дароуеть вамъ великоую радость (Чэцця, 365б); богъ того превознесе, и дарова ему имА еже паче всАкого имени (Скар. 1Н, 4б); потреба молити бга, абы нашую волю ѡтнАвши свою намˢ даровалъ, абыхмо ему противни не были (Будны, 189); длА твоего рыцэрства и длА

твоее прыꙗзни и доброти дарую ти свою прыꙗзнь (Трыст., 38); ранным не только на теле, але и на д8ши оулечене даровалъ (Карп., 41); хорых оуздоровлꙗетˢ и гл8пых м8дростˢю дар8етъ (Варл., 38б); Коли Гсдь б͠гъ, великій плачь и лꙗментъ Адамовъ по сне егѡ Авелю видѣлъ даровалъ ем8 сна справедливогѡ Сіфа (Хран., 12); напотом др8зи на бой не ходите, ѡт р8к8 моею живот вам дар8ю (Алекс. 1697, 33—33б).

3. *Прадастаўляць права на што-н.* видꙗчи александер велик8ю справедливост их без лакомства ѡбъꙗвил сꙗ им, и нехал их, с покоем, порты великие и волност им даровал абы и иные люде до них на розс8док ездили (Бельск., 176); ꙗкъ есми се заховал ... вꙗзни ѡкуповал и волностю даровалъ (Зб. 752, 502б); слугам своимъ реклъ: хто з васъ служити хочет 8богому тому, дар8ю его волностю и возмет 8частництво з дому моего (Пралог, 523); вꙗзни ѡкуповалъ и волностю даровал (Зб. 82, 348).

4. *Дараваць, адпускаць (грахі).* в раи ст͠ыи оуводит млстнꙗ ѡтп8щѣние грѣхов дароуеть намъ (Чэцця, 285); быхмо ему не вемъ, што къ воли чинили и такъ много даровали (КПД, 8, 1538); васъ мртвых суща в прегрѣшеніих, и не ѡбрѣзаніемъ плоти вашеꙗ оживилъ богъ съ Х͠омъ даровавъ, намъ всꙗ прегрѣшеніа, ѡтмывъ суще на насъ рукописаніе (Будны, 130); тоес ми даровалъ, абымъ вˢ православнои вѣрѣ твоей, и вˢ дорозѣ приказаній твѡихъ, того пелгримства бѣг скончил (Варл., 354); богъ наˢвышшиˢ нехаˢ б8дет похваленъ которыˢ мнѣ т8ю хвороб8 даровалъ (Зб. 107, 67б); то есть, ꙗкѡ тл8мачатˢ ст͠ый ѡтцы ... даровалемъ длꙗ васъ прелюбодѣйцы Кар8 дочесн8ю, котор8ю мѣлъ терпѣти за грѣхъ свой (Зб. вып., 47).

5. *Памілаваць асуджанага на смерць, дараваць жыццё.* Просилъ Павелъ и за собою и за дружиною, абы не погинули на мори, и оуслышалъ его б͠ъ, и даровалъ ему всѣхˢ плавающих с нимъ, ижь ни одинъ не згинулъ (Будны, 196); я.. мусѣлъ есми то учинити, и того жолнѣра на смерть сказаного горломъ даровати (АЗР, IV, 479, 1615); если есмь нашла ласк8 во очахъ твоихъ ѡ црю, если се тобѣ подобаетъ дар8й мене д8шею моею, и людом моимъ за которым се причинꙗю абовѣмъ выдани естесьмы, ꙗ и людь мой абысьмы были скр8шени и позабиваны (Хран., 381б).

Дароватися *дзеясл., зв. ад* даровати *ў 2 знач.* молю оусердно Церкви егѡ ст͠ой в Рѡссійстей нашей земли ѡбрѣтающейсꙗ во всꙗческое, б͠гомерзкой, скотскѡ по н͠нѣ в ней юродѣвшей Апостасіи попраніе и испразненіе, Велебность Твою даровати-сꙗ во многаꙗ лѣта в мирѣ (Сматр., 7); Сем8 абовѣмъ дар8етьсꙗ сл8жба слова а оном8 розс8жанˢꙗ иншом8 зась даръ оуздоровленˢꙗ (Мак., 232); Што сꙗ бовѣмъ зˢ ласки дар8етˢ, того южъ не годитьсꙗ прикладаючи, зˢ першею, недол8жностью ровнати: бо бы южъ ласка не была ласкою (Там жа, 317).

Даровизна, доровизна *наз. Падарунак, падаравальны запіс.* Привилеˢ... и на иншие розные к8пли его и даровизны (КСД, 640, 1510); вси наданꙗ данины даровизны ... выданы и ѡбꙗснены ест (Прыв., 109б); постановившысе очевисто земянка гдрьская Земли и повету Виленского Алжбета Филиповна ... оповедала и покладала лист свой доброволны вечысты запис на доровизну имени своего Книзловкя (АВК, XXXII, 462, 1596); есть даровизна костантина першого цесара, рекомо селивестрови биск8пови римском8 оучинена (Апакр., 152); державы своеи землѣ мꙗновите жомоит ѡтвꙗги к8ров вꙗзм8 и всю землю литовск8ю, вѣчною и неѡтменною даровизною им дар8е и запис8е (Стрыйк., 524б); въ тую вышъпомѣненую даровизну и наданье мое, яко въ самый монастырь, такъ ани въ жадную частку его и пожитки вступоватися, и съ держанья ихъ никоторымъ способомъ отнимати ни самъ не маю, ни они не маютъ (АЗР, V, 71, 1641); тотъ листъ добровольный, вѣчистое даровизны записъ (АВК, III, 94, 1680).

Даровите *прысл. Шчодра.* Дꙗк8ймо... Б͠г8, ижъ велик8ю противъ намъ милость свою гойне оказалъ, и чинитъ зˢ нами, над годность наш8 даровите, и кромъ жадныхъ нашыхъ задѣлѡв (Каліст, II, 203б). *Параўн.* даровне.

Даровищо *наз. Зямля, некалі падораная ўладальніку.* тыи ѡбровцы мовили передъ нами: тыи Гичане за предковъ своихъ здавна не мели въ тотъ ѡстровъ вступ8, ѡдно вошли Сосною, даровищомъ, къ дерев8 бортном8, ижь предокъ нашь Шамякъ далъ Гице Сосную за дочкою своею, а въ томъ ѡни [въ] тотъ ѡстровъ впоромъ своимъ почали ходити (КСД, 76, 1514).

Даровливый *прым. Шчодры.* слиꙗние же горꙗче и соухое хоулсо его твердо а живот весь горꙗчь ѡсꙗза(ни)ем и жилы его нар8жи и гнѣвливъ и даровливъ и въкладаетсꙗ въ шкоды (Арыст., 186); зенка же выпоуклꙗ а ѡстатокъ ѡка не выпоуклаꙗ знаменоуеть моужа даровлива и маньꙗчлива (Там жа, 198). *Параўн.* дарующий *у* 1 *знач.*

Даровне *прысл. Тое, што і даровите.* намъ б͠ъ грѣхи ѡтп8щаеть не длꙗ ꙗкого нагороженьꙗ, або досыть оучиненьꙗ, але самъ длꙗ себѣ, даровне а з ласки (Будны, 162).

Даровненый *прым. Падораны.* еслибых хто з обчых тые кгрунты вышей помененые заставою мененую, даровненую албо яким колвек обычаем од ее милости альбо потомъкове ей млсти држалъ и их ужывал (АВК, XXXII, 394, 1596).

Даровный *прым. ад* даръ *у* 1 *знач.* мноѕи просꙗть лица щедрого а всꙗкии др8гъ члк8 даровном8 (Зб. 262, 102б); естли бы которыˢ человекъ ѡтчызныˢ материстыˢ спадковыˢ

непохожыѕ албо купленыѕ даровныѕ высл8жоныѕ ... ѡт пана своего 8текъшы за кого иного зашол (Ст. 1588, 496); чл҃вкѡве, хоть добры сутъ, лечъ невласне добры, але зѕ набытѧ ѡт Бг҃а даровного (Каліст, II, 182).

Даровство *наз. Прынашэнне дару, ахвяраванне.* боудет ли велико то злоисердіе мало, а даровъства многа (Арыст., 198).

Даровый *прым. Атрыманы дарам, бясплатны.* было пиво доровое (КСД, 1403, 1520); будучи у дому Семена Юшковича, у Семеновой, пили медъ даровый, а не купный и не платилъ тамъ за медъ ничого (ИЮМ, VII, 331, 1582).

Дарокъ *наз., памянш. ад* даръ *у* 1 *знач.* Рече к нем8 ꙗковъ не чини того молю ти сѧ господине мои знаидохѕ ли милость предъ тобою, приими ныне дарокъ сей ѡт рук8 моихъ (Скар. КБ, 61б).

Даромный *прым. Тое, што і* даремный *у* 1 *знач.* але сѧ тое даромное разрешенье и бл҃свеніе не надало лѧндкграфови, бо недолго въ франкоф8рт8 звитѧженъ и замордованъ есть (Апакр., 174).

Даромъ *прысл.* 1. *Дарэмна, марна; бескарысна.* да на ноги оуспинаючисѧ к горе досѧгноути тела хс҃ва хотѧчи але иже даром роуки поднимала протож ихъ назад споускала сплетеных да иже не могла досѧгноути на земли легла силною оудроучена болестію ѡ какъ тѧжко еи тогды было (Пак. Хр., 14); блг҃свлен бог израилскіи который выбавил мене из роуки неприателев моих абы не перелита кров моꙗ даром на з҃мли (Там жа, 37).

2. *Дарма, бясплатна.* Тежъ жаловали, ижъ дей тамъ уставилъ войтъ и мѣщане перевозъ на нашихъ людехъ и на боярскихъ тыми разы на Двинѣ, а передъ тымъ дей перевозники даромъ воживали (АЗР, I, 199, 1499); было бы тое лицо речъ важная... а того злодея маетност не змогла бы чым з дому его шкодному заплатити; тогды таковое лицо важное... маеть даром вернено быти тому, чые будет (Ст. 1529, 106); ехали послове до сикилии ѡткул збожа досыт, в ѡкр8тех привезли ѡдно за пѣнꙗзи др8гое даром ѡт аристодема (Бельск., 154); можетъ и безѕ золота вшелѧкихъ пожитечныхѕ подаркѡвъ даромъ набыти (Каліст, II, 44); Т8не, ро҃д. Даремне, даромѕ (Бяр., 217).

3. *У якасці дару, падарунка.* и ѡбывателем того повет8 веренъ буд8 справ8ючы тотъ врѧдъ ... и не даючысе ни в чомъ 8водити ѧ ни з приꙗзни, а ни з вазни, а ни даромъ, и погрозокъ ничинхъ не дбаючи, и сторонамъ не радечы, а ни баꙗчисе никого, толко самого пана Бога (Ст. 1588, 343). ◆ Даромъ не пройти — *не абысціся без пакарання.* вся кая вина безъ наказанья даромъ не прошла (АЗР, IV, 479, 1615).

Дарочный *гл.* дорочный

Дарствовати *дзеясл. Тое, што і* даровати *ў* 1 *знач.* Подаемъ: Дарств8емъ, т҃ (Бяр., 107).

Дарунокъ *наз. Падарунак.* склѣтивши тую Унѣю и выдруковавши тамъ же календаръ новый, съ тымъ до насъ пріѣхали, и не отворялися такъ явнѣ, только потаемнѣ и скрытнѣ межи собою то ховали, а ласку королевскую къ собѣ зводили розмаитыми дарунками (АЗР, IV, 213, 1600—1605); дар8нок исав8 ѡт иꙗкова брат8 (Бельск., 23б); по малом часъ пришол до манастырꙗ з жоною и дѣтми, много дар8нъков и грошеѕ нес8чы (Зб. 752, 451); дар8нок Гедеонови ѡт Ізраилтѧ (Хран., 179); жидъ подꙗкувавъши за дар8нокъ, припомнитъсꙗ ѡ золотѣ позычономъ (Зб. 82, 425б).

Даруючий *дзеепрым.* 1. *Тое, што і* даровливый. Анна.. ласкаваѧ, млсрднаа, милаа, вдѧчнаа, лютостиваа, ѡтпочиваючаа, дар8ючаа (Бяр., 241); Іѡаннъ, ев: Г҃ви посл8шлив, ласкавый, або дар8ючій, або побожный, аб млсрдныи (Там жа, 283).

2. *Які дае жыццё.* Скошт8йможъ а обачмо ꙗкъ добръ естъ Г҃дь, доброти и несмертелности невычерпанае море, вода солодкаѧ и живаѧ, вода грѣхи очищающаѧ, и живот вѣчный дар8ючаѧ (Каліст, I, 130б).

3. *Ад* даровати *ў* 5 *знач.* Еп҃спъ ... м҃г. Дар8ючій кар8 тымъ, который мѣста палѧтъ, заприщаетѕсѧ презъ цалый Рокъ (Зб. вып., 69б).

Даръ *наз.* 1. *Дар, паднашэнне, падарунак.* што жъ изъ вѣка къ тому Рычегову прислухаеть, то и нинѣ имаеть слухати; волни продати, или за даръ дати, на свое лѣпшее обернути (АЗР, I, 59, 1445); ѡна не хочет мъзды ани жадаеть даровъ (Чэцця, 52б); оустоупивше нашли дѧтѧтко з маріею маткою его а падоуче молилисе емоу а ѡтворивше скарбы свое дали емоу дары золото ладан і мирроу (Валх., 53); уставляем естли бы хто замешкал року военного от насъ уставленого... тогды таковыхъ гетманове наши мают у свои реестра приймовати ани от них даров брати под ласкою нашою панскою (Ст. 1529, 15); даровавшы его розмаитыми дарми и многоцэнным коштомъ в золотых седлех и в зброѧх и ѡтпустилъ его къ Москве (Рач., 327); posłał do neho prosiaczy ieho, y welikije dary iemu obicaiuczy, aby ieho z ojczyzny ieho Moskwy ne wyhnał, a hnewby swoy odpustył (Быx., 499); возм8 вас ... на невидымыи ѡныи небесныи роскоши и царство з которог злыи а҃нглове выпали, а если перест8пите волю мою, вы и потомкове ваши смертъю заражени б8дете, ласк8 и тыи дари мои ѡтдалю ѡт вас (Бельск., 4б); ты мизерный робак8, вшелѧкихѕ бѣдъ, и оутискѡв, за великій даръ, за ѡсобливый оупоминокъ, и за певный кѕ тобѣ, знак ласки, и любви ѡтца нбсно-

го, почитати не маешъ (Карп., 11б); былъ добрымъ Шафаромъ, оурадникомъ вѣрнымъ, Въ дарахъ твоих был^s годнымъ, в^s строфован^sю мѣрнымъ (Лям., 13); възѧвшы дары, шолъ до ѡного жыдовина позычалника своего, а жыдъ подѧковавшы за дар8нок, припомнѣтьсѧ ѡ золотѣ позычоном (Зб. 752, 570); Натрижненіе: ... побѣдная почесть, м^sзда, даръ (Бяр., 89); такъ с честію из дарами многими ѡтп8стил их^s в^s землю свою (Алекс. 1697, 3б).

2. *Здольнасць да дабрадзейства, па хрысціянскаму вучэнню, пасланая з неба, ад бога.* з далеких сторон и змль ѡто всех людей набожне и покрне были навѣшщаны и на долге часы честованы да къ ихъ реликвіамъ приходѧщим бог дары своего млсрдіа розмаите выдавал (Валх., 76); тежь всѧкии члкъ иже далъ ем8 богъ богатьство и пѣнези и далъ ем8 сил8 пожити ѡт того и взѧти долю свою и веселитисѧ въ тр8де своемъ се есть даръ бжіи (Зб. 262, 89); маемъ въ дѣаніахъ о Симѡнѣ волхвѣ, иже былъ въ великии грѣх^s 8пал^s хотѣлъ бо за сребро дары стго дха ѡт Апсл^s купити (Будны, 229б); сѣм дхѡв, то есть, сѣм дарѡв дха стого в собѣ маючого ѡзнаим8ет (Каз. Кір., 108); Всякъ даръ совершенъ совышей и сходя отъ отца световъ, должно есть и Богу всегдашнее благодаренье (АВК, I, 38, 1614); ѡт него же всѧко деѧніе блго, и всѧкъ даръ совершенъ (Сматр., 6—7); мѣлъ и дари ѡт гда бга чудотворны на исцѣление нед8жныхъ (Пралог, 540б); Мѵропомазаніе даетъ даръ Дха Стаго, которого Ласкъ вонность абы сѧ выражала, звыкли Грекове до Оливы и Балсам8, прикладати, рожныи вонности (Зб. вып., 16).

3. *Ахвяраванне.* паст8хом абы тыи дары положил оу костеле на ѡлтари (Валх., 60б); принесет^s даръ свои къ олтарю (Цяп., 6); Если, мовит^s, принесешъ до црkви даръ твой, а там вспомнишъ ижъ мает^s нѣшто брат твои на тебе: зоставъ даръ твой перед церков^sю, а шедши поеднайсѧ первѣй з^s братомъ своим, а тогды пришедши, принеси даръ свой (Каліст, I, 32); если тогды ѡфер8ешъ даръ тво^s до ѡлтара, иди а перве^s поедна^sсе з братомъ которого еси ѡбразил (Зб. 255, 86б); Корванъ: Даръ, або офѣрованье (Бяр., 66).

4. *Дараванне, прыроджаныя здольнасці, талент.* Данъ 8бо будеть таковому избранный даръ веры (Скар. ПБ, 6); ктобы або длѧ богатества, або длѧ оуроды або наоуки, иными, которіи тыхъ даров^s нѣ мають погорделъ (Будны, 180б—181); ѡ члвцѣ дховном мовит, которыи моленіѧ дар мает (Каз. Кір., 184б); тотъ даръ фортуны или счастья тамъ большъ пребывати звыклъ, коли царь за царей идучій, царствуючи, милосердіемъ и справедливостью въ царствованью своемъ отъ Бога надаренъ есть (АЗР, IV, 472, 1615); б8д8чи чтырдесѧти лѣтъ,

и владз8 на д8хи, и даръ оуздоровлѧнѧ, и дха пришлыхъ речій ѡзнаймованѧ взѧвши: сталъсѧ годнымъ зацного стан8 Сщенства (Мак., 11б); ѡттул 8теклъ въ великую гор8, где принѧл ѡт гсда бга чудотворные дары: вшелѧкие хоробы лечити и бѣсы ѡт люде^s выгнѧти (Зб. 752, 462б); Натрижненіе, звитѧзства, оувелбенье мзда, даръ звитѧзства (Бяр., 173); Сты^s пророк аввак8мъ ... з божего надъхненѧ сподобилсѧ дар8 пророцкого (Зб. 82, 208).

Дарыти *гл.* дарити

Дарытися *гл.* даритися

Дастатокъ *гл.* достатокъ

Дастоментъ *гл.* достаментъ

Дата I *наз. Дата.* въ томъ листе дата последняя стоить (КСД, 632, 1509); в томъ листе ни люде^s годных ани теж не подписана дата (КВЗС, 32, 1537); не мають таковые позвы местца мети которые бы были скробаны а звлаща если бы сѧ ѡдин з другим не згожал в дате албо в чомъ колвекъ (Ст. 1566, 51б); волно им будет от сего часу и даты вышей писаное на томъ пляцу се будовати (ИЮМ, XXX, 99, 1577); писаръ на томъ мамраме мает р8кою своею написат дату которого днѧ выдаетъ тотъ позовъ (Ст. 1588, 177); Др8гій до всѣхъ вобецъ и до васъ оурѧд8 виленского мѣстского з городна под датою, рок8 а ф нд генварѧ ка А третій под датою з неполѡничъ в рок8 пришломъ пе маѧ ки ведле згоды оучиненый (Апакр., 30б—31); листомъ своимъ царскимъ же з^s поколѣнѧ и дом8 шлѧхецкого были и с8т^s Панѡве Ломскій ѡсвѣдчилъ в^s датѣ рок8 ѡд створенѧ свѣта ≠з, ргі (Мак., прадм., 5); листъ ... въ датѣ у Пиньску, мѣсяца Мая тридцатого дня, лѣта семоѣ тысечи третьего (АЗР, V, 7, 1633); ѡт них и перед нами покладаны^s былъ под датою року тисеча пѧтсотъ деветдесѧт первого (Дыяр., 155).

Дата II *наз. Падараванне; дакумент на падараванне.* Панъ Ѳедоръ Кривицкій покладалъ передо мною дату князя Ѳедора Ярославича (РПП, 113, 1503); ихъ подлугъ листу ихъ и даты князя Михайлова при томъ селѣ Ракуновскомъ зоставили (АСД, II, 10, 1527); она у томъ то войтовствѣ своемъ, не вѣмъ въ который обычай, держала подъ собою безъ кождое даты волоку и чверть волоки (АСД, I, 38, 1536); правда дей естъ, ижъ я тую землю держу за датою пана Требского (АВК, XVII, 133, 1540); отецъ мой небожчикъ часъ немалый тые земли за листомъ и датою господарьскою, яко властность свою одержалъ, ихъ вживалъ (АВК, XXI, 76, 1555); хто бы под кимъ именье люди земли 8 насъ гсдра 8просилъ и в привилю бы то собе ѡписалъ, а в того бы под кимъ то ѡнъ собе 8про-

силъ перве[s] была на дате або на привилю нашомъ ѡписано (Ст. 1588, 43).

Датель *наз. Той, хто дае (пра бога).* Члвкъ ачъколвекъ Бга, анѣ ꙗкъ створителѦ прироженѦ, анѣ ꙗкъ ласки и славы дателѦ ... нѣ досконале нѣ недосконале любити не можетъ (Каліст, І, 89); Асклипіодотъ, Бобкового дерева датель (Бяр., 239).

Дати *дзеясл.* **1.** *Даць, аддаць, перадаць з рук у рукі.* Идик жаловалсѦ на постуха, иж дал ем8 ѡвцю во стадо его паствити, а ѡпѦть ѡвци засѦ не мѣлъ ѡт паст8ха (Вісл., 27); послал и дал книги закона бжьего и пррчства абы не забывали ꙗко ѡ том оу блибліи свидетелств8еть (Валх., 41б); король почалъ присылатисѦ к великомоу кнзю Витовтоу рекъ што еси нам дал половицю Подльскои земли оу к тысѦчехъ пенезеи и мы дали были оу к же тысѦчехъ пану Спытк8 (Увар., 101); ѡтвечал[s] сатанъ къ гꙗ и рек добыток за добытокъ а всо што мает члкъ дасть за дшю свою (Зб. 262, 12б); за тыи золотыи дала есми ем8 шесть ложекъ серебреныхъ, и ѡнъ ми тыхъ ложекъ не ѡтдалъ (КСД, 209, 1515); На взорь маемъ Ирѡда цра, который клѦлъсѦ Ирѡдиадиной дочцѣ дати ѡ што бы просила (Будны, 26); на томъ камени зб8д8ю церковъ мою, и ворота пекельные не здолеють ее. И дамъ тобе ключи королевъства небесного (Цяп., 22б); съ тыхъ всихъ овчинъ, которые были овцы краденые, панъ Иванъ далъ кухарце своей Ганицы кожухъ пошити, а собе китликъ ушить казалъ (АВК, XVIII, 57, 1584); др8гие... то им што даст при[s]мают вдꙗчне и за то им дꙗкуют (Наб. тур., 20б—21); Мелхилъ кгды стрѣтил брата своего мелхиседека зсѣдши теды з конꙗ и знꙗвши з себе свои шаты далъ мелхилу (Біблія, 38); хто колвек[s] ѡт тебе чого просит, дай ем8 (Варл., 92); Гамаль, зев: Платити, дати, или добре чинити ком8 (Бяр., 262).

2. *Паднесці, падаць, прапанаваць (аб ежы, піцці).* хочет ми се пити да коли ѡные што его крижовали оуслышали далі емоу пити ѡцет иж жолъчию мешаный (Пак. Хр., 13); тот Ѳома даль кнзю Скиргаилоу. зелие ѡтравное пити (Увар., 95); вѣлѣлъ тижбамъ сесьти на траве и възѦвши, пѦть хлебовъ, и дьве рибы. возревши на небо благословилъ и поламавъши, далъ 8чѣникомъ хлебы а 8ченики тижъбамъ (Цяп., 20); не зараз едꙗт ꙗк дад8т, ажъ въсѣм роздад8т (Зб. 261, 91б); казавши принести покарм8 далъ ей ѣсти и такъ оуздоровивши еи ѡдп8стилъ еи (Мак., 12б); Хтоколвекъ дасть напитисѦ ѡдном8 з[s] тыхъ менших кубок зимнои воды, толко под имѣн[s]ем оученика, не зг8бить заплаты своеи (Варл., 73); дала потрав8 и хлѣбъ которогѡ 8пекла (Хран., 41б).

3. *Заплаціць.* естли бы от жида хрестьянинъ заставу свою вызволилъ такъ, какъ бы ему лихвы, не заплатилъ, а тых-то лихвъ естли бы черезъ мѣсець не далъ: и къ нимъ примножають другіи лихвы (АЗР, І, 25, 1388); три верд8ньки имаеть дати том8 чіи гаи есть а три гривны віны. а колі толко вѣт ѡтр8бит ино четыри скотци маеть платить (Вісл., 37); жидове дали пѦтьнадцат сеть рытерем которыи гробоу бжьего стерегли (Валх., 61); поймавши намѣстникъ пана старостинъ Волкъ далъ ми его ꙗ за него далъ 70 грошей (КСД, 10, 1510); уставу на въсякіе живности... установилъ, абы кождый ведалъ што за што маеть дать, а што тежъ за што взять (КПД, 210, 1551); кнзь великии кгидимин вчынить 8мову з Нѣмцы ѡ того гэтмана своего, и далъ за него трыдцат тысечеи золотых (Рач., 310); годынникъ мнѣ притрафилося на тандетѣ въ Кіевѣ купиты: далисьмы за іего тры копы грошы (Мял., 318); то если 8чинишъ дамо тобѣ кожды[s] тисꙗчу и сто сребреников (Біблія, 132б); они дей мовили, ижъ намъ даси монетою, если се што прийдеть (АВК, XVIII, 179, 1602); постанови заплат8 твою котор8ю тобѣ дати маю (Хран., 46).

4. *Аддаць у якасці даніны, падатку, штрафу.* естли бы жидъ черезъ панство нашо ѣхалъ, жадный ему нагабаня чинити не маетъ, а естли бы которые речи крамные везъ, маетъ мыто платити черезъ вси мыта положоные, какъ и иншые дають мыто (АЗР, І, 24, 1388); вси соудіе пospолу сказали его смрти быти винного: да корол к собе навратився лихоты не хотел двонти але его за дан которою на каждый годъ римлѦном дати виноват был оу неволю послан хотѦ так не винен быти (Пак. Хр., 93); коли мы сами, персоною нашою паньскою, приедемъ до Миле[s]чичъ, тогды ѡни мають на нашъ приездъ дати зъ дом8 по пол-четверти ѡвса, а по куряти, а посполу вси — коп8 гусе[s], а чотыри камени лою на свѣчы (КСД, 893, 1516); которіе домовъ и присевковъ своихъ не мають, одно на хлебе дворномъ живуть, тые ничого дати не повинни (КПД, 361, 1565); Речи прото намъ, што тобе се здасьть годить ли се дати цынишъ цѣсарю, або не (Цяп., 31); маеть дать вины намъ гсдр8 три р8бли гроше[s], а стороне такъже три р8бли гроше[s] (Ст. 1588, 108—109); кгды пнзе[s] не стало, 8ложил побор таки[s] пѫ м8сил так много дат 8боги[s] ꙗко и богаты[s] (Бельск., 150); чого жъ б8детъ овыи члвкъ годенъ, который и однои десѦтои части з[s] дѡбръ своихъ для Бга не давши пышнитсѦ и хлюбит[s] с Ѧ (Каліст, І, 6); велѣлъ вамъ такъ, дайте дань, и воиска мнѣ шлѣте на помощъ, и поклонѣтесꙗ мнѣ (Алекс. 1697, 12).

5. *Падарыць, даць у якасці дару.* братіꙗ роженаꙗ выдаючи свои сестры зам8ж имеет каждыи дати шестьдѣсѦт гривенъ (Вісл., 35б); што жъ изъ вѣка къ тому Рычегову прислу-

хаеть, то и нинѣ имаеть слухати; волни продати, или за даръ дати, на свое лѣпшее обернути (АЗР, I, 59, 1445); ѡтворивши скарбы свое дали емоу дары золото ладан і мирроу (Валх., 53); на великое княженье всее земъли дать и тымъ ихъ щодробливе объдароватъ рачилъ (КПД, 19—20, 1538); дꙗкую ꙗ тобе боже мо^s ѡ^sче пна нашого Езуса Христуса же межи иншими дары твоими далэсми то был жемсе заздрости 8стрец мокглъ (Еўл., 55); з звездарскои на8ки мо^sсе^s бачачи дал е^s ѡдин перстенок, в^s ѡбыча^s запомненꙗ (Бельск., 41б); ѡтворивши скарбы свои, которіхъ на тот^s часъ без перешкоды, и волне оуживал и барзо мнѡго злота и сребра и каменій дорогих, давши навѣрнѣйшим нѣкоторым сл8гамъ своимъ на тот^s островъ, до которого мѣлъ бытъ запроваженый переслалъ (Варл., 119—119б).

6. *Выдаць, выдзеліць.* Вели ми дати зброю (Бава, 131); хочешъ, абысмо во^sску твоему дали хлѣба (Біблія, 124б).

7. *Аддаць у карыстанне.* мнѣ, пановѣ, того коня дали панны мои господарыни панны Крупскии ехати до Вильни жита продавати (КСД, 66, 1510); который бы чоловекъ, не оповедавъшы ся враднику пры войте втекъ з волоки, тая земъля зо въсимъ домовъствомъ, што останеть, инъшому дати (КПД, 577, 1557); панъ Василий далъ ему на корчъму избу на пустовщине у раховцевъ, которую панъ Федоръ взяти и постановити маетъ, коли воля его будетъ (АВК, XXII, 439, 1570); Што прото 8чинить панъ винницы, приидеть и погубить ратаи и дасьть винницу инымъ (Цяп., 60б); всю землю которую видишъ тобѣ дам и насѣню твоему навѣки (Біблія, 35); которому з ласки моее даломъ до живота его и жонѣ его фольварокъ (АВК, II, 46, 1617); пляцъ в месте Витебскомъ на поселене дому ему есмо дали (ИЮМ, XXII, 266, 1629); ѡных в добр8ю землю впроваділ, котор8ю пред тымъ Патріарсѣ ѡному Авраамови его потомств8 дати ѡбецал (Варл., 53).

8. *Выдаць, здрадзіць.* будеть ли король правъ, намъ своего брата любарта дати оугорьскому королеви оу ꙗтъство (АЗР, I, 1, пасля 1340); кнѦзеи и панов много поимали и в нѦтство дали (Віл., 447); сама таѦ сторона противнаꙗ што его ѡсадить дала маеть его подъле тое 8ставы з везеньѦ выкупити (Ст. 1588, 145); поймавши намѣстникъ пана старостинъ Волкъ далъ ми его за него далъ 70 грошей (КСД, 10, 1510); по^sд8 з тобою, але того раз8 звитꙗжства не припишу тобе: бо в женскии р8ки будет дан сисара (Біблія, 121); Слышачи то але̑ѯандеръ реклъ: приꙗтелю не дам тобѣ ч8жоземцовъ кгдыж се спротивит хочешъ своим (Алекс., 15б); если кому скажешь, дамъ тебе кату у руки! (АСД, III, 115, 1631); поразил во^sско димитрово, и по^sмал его и привел до арсака, и дал его до вꙗзенꙗ (Кн. Мак., 64). ◇ Дати замужъ (въ малженство), дати за жон8 (за малжонку) — *выдаць замуж.* дщеру мою далъ есми тому за жену (Скар. ДЗ, 43); сплодилъ семъ сыновъ а ѡсмую дочку именем Ганну которую далъ до ЛѦхов в малженство сыну Казымерову Владиславу Локетку (Рач., 314); korolewnu Jedwihu iemu za małżonku dali (Бых., 509); если иж маете сестр8 дайте за жонк8 (Стрыйк., 450); Сара взꙗвши Агарь сл8жебниц8 дала еи Араам8 за жону (Выкл., 13б); дати на выховане — *даручыць выхоўваць.* пошла дѣвка и позвала матку свою и дала ей сына на выховане (Біблія, 108).

9. *Надзяліць (уладай).* оуставил его цесарь старостою над тымъ мѣстом и дал емоу тотъ оурѦдъ (Пак. Хр., 20); гектор ... призвавши до себѣ двух своих племенников... гетманство первое шпицы полецил и дал (Троя, 30б); призвавши дванадцати 8чениковъ своих, далъ имъ владность, надъ духами нечистыми ижъбы выганѦли их^s, и 8здоровлѦли каждую немоцъ (Цяп., 12б); кому с тых ѡбраныхъ тые врꙗды земъские дадимъ, тые врꙗдники потомъ на перъших рокохъ судовыхъ будуть повинъни ... присꙗг8 на тые врꙗды свои 8чинити (Ст. 1588, 121); дай ем8 т8ю владз8, абы заразлив8ю голов8 неприѦтелѦ дшъ нашихъ подопталъ (Варл., 354б): ◇ Дати имя (прозвище) — *назваць.* коли его крестили, дали имѦ ему Бово (Бава, 129); wczynili sobi horod, y dał imia tomu horodu wełkomir (Бых., 476); зачала ес и породишъ сына даси ем8 имꙗ измаил (Бельск., 17); Повставши зо сн8 але̑ѯандеръ засмутилсе велми: и почал тамъ мѣсто своему именеви ф8ндоват, которому прозвище далъ але̑ѯандриꙗ (Алекс., 75б); 8родила ... сна, котором8 имꙗ дала ѡтца своего болеславъ (Хр. польск., 5б); дати нагороду (олафу) — *узнагародзіць.* въ кождый годъ олаѳы ему даеть по сороку тисячъ золотыхъ черъленыхъ (КПД, 8, 1538); За што имъ ѡбѣцал дат великую нагород8 (Кн. Мак., 46б); дати место (часъ, рокъ)—*вызначыць месца (тэрмін).* имъ имѣють рокъ дати, абы ся исправили (Вісл., 6); мнѣ моужи дадите ми мѣсьто да оузрю жалосно возлюбленого сна своего (Чэцця, 152б); не длѦ того абы писанію мѣста не далъ, але иже иный розумъ діаволъ писанію стому пришити хотѣлъ (Будны, 137б); prosił ieho, aby dał iemu w Nowhorodskom powite mestce na puszczy podle reki Nemna, y hdeby sobi monastyr zbudował (Бых., 488): дайте ми час малый абым се еще бгови помолил (Стрыйк., 433б).

10. *Ударыць, выцяць.* видел есми на берегу у реки Днепра шаркаючысе мещанина Могилевского ... с паном сворским и кием пану сворскому далъ (АВК, XXXIX, 616, 1579); Михайлу діакону, который ходилъ кадячи по церкви, по шыи колькокротъ дали (АВК, VIII, 30, 1598); всꙗкож се ѡдин жолнер

ѡбрал и сокѣрою ѡног болвана в твар тꙗл, потом емȣ в колѣно ранȣ дал (Бельск., 293); Гды вшол до дому панна ѡпентана вышла до него и дала поличекъ пȣстелникови, ѡнъ и дрȣги^s наставил (Зб. 107, 204).

11. *Аддаць у чыё-н. распараджэнне; дарычыць.* кнѧз великыи Агаило дал былъ полтескъ братy своемоу кнѧзю скиргаилоу (Віл., 439б); кнзь великии Тверьски далъ емоу свою силоу и поидоша в Литовьскȣю землю (Увар., 105); ѡнъ давшы воиско сыну своему Ерьдивилу и послалъ з ним пановъ своихъ радъныхъ (Рач., 299); dał tohdy kniaż weliki Olgierd ot sebe derżaty Kamenec Podolski Gasztaltu Gasztołtowiczu (Быx., 497); Себѣ в полкь приняль кнзей белозерских, правую руку себѣ учинил брата своего кнзя Владимера Андрѣевича, дал ему ярославских кнзей (Мам., 177); да^{s}те мнѣ пꙗтсотъ рицеров, котории бы мнѣ пришли на помоч, в зброю приѡболочоны (Алекс., 10б); Дай ми члка ꙗкового, которыи бы през^s нѣѧкій лѣсный, тернистый и багнистый шол^s мѣстца, гдебы и огонь выпадалъ и мечи тквѣли а ровы водъ полны шȣмѣли (Мак., 26).

12. *Прынесці як вынік чаго-н.* разгневаетсѧ на васъ гсдь и завреть небо и не пустить дождѧ, и землѧ не дасть плоду своего (Скар. ДЗ, 26); солнцѣ затьміться, и месецъ не дасьть сьветла своего. И зьвезды бȣдȣть з^s неба спадаючие (Цяп., 63); Иншее зас оупало на землю добрȣю, и дало ѡвоць стокротный (Варл., 41).

13. *Назначыць.* дали намъ въ той рѣчи судьею пана ꙗна Заберезынского, воеводȣ Новгородского (КСД, 22, 1510); Гонорыусъ ѡтнѧл ему был гэтманство, на которого местцэ далъ былъ неѧкого кастына татарского народу человѣка (Атыла, 185); tohoż hodu pryiedut kniazi, y ułany ... prosiaczy y czołom bijuczy, aby im cara dał na carstwo Aczgireia (Быx., 543).

14. *Дазволіць зрабіць што-н., стварыць умовы для чаго-н., дапусціць.* хотела есми его ѡбразъ дати собе намалевати (Пак. Хр., 24); даите ми пристȣпити абых оувидела сна моего (Жыц. Ал., 99); Не дай того абыхъ вьстѧгъ руку свою и забилъ помазанника гсдьнѧ (Скар. ПЦ, 56б); видиш ли дѣла его правлены и дан емȣ спати волю восхочет ли (Арыст., 206); не дал ѡт себе Трищану ѡтходити поки ѡба выздоровели (Трыст., 83); тотъ листъ его милости господарскій до книгъ кгродзкихъ далъ уписать (АВК, XIV, 389, 1591); малый ѡный прискочивши не дал емȣ се повторе поправит (Стрыйк., 448); дай мнѣ тое, абымъ его и ѡгледалъ, и тоежъ з нимъ в^s законномъ цвичен^{s}ю старан^{s}е чинилъ (Варл., 341).

15. *Перадаць (у спадчыну).* далъ есми свое дѣльницо, што

на мене пришло, отчины и дѣдины (АСД, II, 3, 1454); кнзь великии Казимиръ королевичь даль емоу ѡчинȣ его Мстиславль (Увар., 108); тобе дам землю ханаѡнскȣ иже дедицства вшег (Пс. XVI, 105); Члвкъ нѣкоторыи мѣлъ два сыны: и реклъ молодший з^s них ѡтцȣ: ѡтче, дай ми часть маетности, котораѧ на мене приходить (Каліст, I, 9); Бгȣ васъ порȣчаю, и словȣ ласки его, который моценъ ест збȣдовать, и дать вамъ дѣдицство межи всѣми посвѧчоными (Варл., 333). ◆ **Богъ дастъ (боже дай)** *гл.* богъ; **дати (дать) битву** — *уступіць у бой.* ижъ кроль видел, же трȣдно было з тон стороны кгданскови што ȣчинит, а нѣмцы битвы валнои дат не хотѣли, рȣшил сꙗ под латернȣ, где такъ долго штурмовал (Хр. польск., 24); застȣпилъ имъ огъ црь васанскій, зо всимъ людомъ своимъ, хотѧчи дать битвȣ во едраи (Хран., 142); **дати благословение (благословенство)** — *благаславіць.* исаіак коли ꙗкова сна своего блгсвить. албо блгсніе емȣ дати оумыслилъ а слепый ѡчима боуда ѡчивисте сна своего не видел (Валх., 51б); ісаакъ хотѧи старейшемȣ сыну дати благословѣние, и далъ е младшему (Скар. ДЗ, 4б); давши всѣм ѡстаточное блгословенство розсталсꙗ з свѣтом, выконавши вѣкȣ своего лѣт цл (Стрыйк., 414); **дати ведати (ведомость, знакъ, знать, свѣдэцтво, узнаменье)** — *паведаміць.* дати узнаменье про поганъство, про Турцы какъ се укрепляють на хрестіянъство (КЗ, 346, 1480); што се дотычеть звѣры у его имѣнью, люди его мають особыти и дати вѣдомость старостѣ нашему (РПП, 216, 1524); хоружы^s ... масть тꙗгнути з ними до кашталꙗна давшы ѡ собе перве^s знать (Ст. 1566, 21); сынове израильскии дали были знакъ тым которих на засадкахъ посадили (Біблія, 136); нѣкоторые его ȣтѣшывшы ѡт плачȣ, радили емȣ абы ехалъ и дал ѡ том вѣдат пнȣ своемȣ (Зб. 752, 506); позваные князюве ... никоторое ведомости нам враду и стороне о собе и о причине нестаня своего не дали (АВК, XXXI, 393, 1667); **дати вѣру** — *паверыць.* Тотъ служебникъ мой поведялъ, ижъ я стороне его никгды веры не дамъ (АВК, XXII, 205, 1565—1566); Какъ же намъ вашимъ книгамъ писцовымъ, кои отъ лѣтъ осмидесятъ у себе мѣнуете, вѣру дати (АЗР, V, 35, 1637); вѣрȣ ей дали вси, и мовили немашъ такой жоны на свѣте, в^s войзренью зличности и в^s мȣдрых словѣхъ (Хран., 374б); **дати винȣ** — *абвінаваціць.* пан Зенькович з розсудъку своего Лукаша Овдеевича, которому ... Годилович далъ вину о украденье двух коней ... выдал на муку (АВК, XXXVI, 5, 1582); Пріиметъ испытаніѧ: Даст^s вины, бȣдетъ каранъ (Бяр., 129); **дати вольность (волю)** — *дазволіць дзейнічаць паводле свайго меркавання.* дати то на волю

подданыхъ, усхотять ли у копахъ альбо молочонымъ жытомъ брати (КПД, 556, 1557); обецуеть животъ долгы и достатокъ выхованью оному кто бы ꙗзыку своему воли не дал (Будны, 102); которие створивши дал им волнȣю волю до слȣжбы своеи не хотꙗчи по них ничог поневолног (Бельск., 1—1б); крол кричит абы в справе стоꙗли; але непогамованым ногам волю дали (Стрыйк., 566б); дати голосъ — *адазвацца.* коли так ѡкроутно на крстъ есть прибит ис крстом немлстиве поднѧт ростѧгненъ оукопан и на оусемъ теле россыпан да ѡнъ вежды какъ боранекъ пред стрыгоучим голосоу не дал а ни ѡтворил оустъ своих (Пак. Хр., 10б); дати горло *гл.* горло; дати душу (животъ) — *аддаць жыццё, памерці.* дасть и живот свои за тебѣ (Арыст., 157—158); то рекшы подала дитѧ дѣвцэ и сама Богу душу дала (Трыст., 6); дати гору — *атрымаць верх над кім-н.* даѕ мнѣ горȣ над неприꙗтелем моим (Зб. 82, 321б); дати добро утро — *прывітацца.* которыи толко и оувидел натых мѣстъ емоу добро ȣтро дал (Пак. Хр., 24б); дати достатокъ — *надзяліць чым-н. у дастатковай колькасці.* ихъ тлоущам и войскам достаток могли дати (Валх., 46б); раду ȣчинивши серебрениковъ достатокъ дали жолнеромъ (Цяп., 42б); дати записъ — *запісаць.* имаеть имь сȣдья рок завѣсить и запис до лѣт розȣмȣ ихъ (Вісл., 33); дати зачатье (початье) — *даць пачатак жыццю.* пристȣпилъ к неи и далъ адонаи еи зачатье и породила сна (Зб. 262, 33б); просил исаакъ гсда за жоною своею, ижъ была неплодною коториѕ выслухал его и дал почате ревецѣ (Біблія, 57); дати кглейтъ (листъ, позовъ, скриптъ, цедулу) — *пісьмова пацвердзіць што-н.* подлугъ данины господарьское, тыи землици мнѣ присȣдили, и на то листъ сȣдовый свой мнѣ дали (КСД, 196—197, 1514); намъ гсдрю волно будеть кглеѕтъ далшы и дать водле зданѧ и воли нашое господарское (Ст. 1566, 10б); тую мою цедулу дал есми под моею печатью (АВК, XXXVI, 11, 1582); В томъ часе мел быти емȣ данъ позовъ дȣховныѕ ѡт ѡ҃ца Никифора Ексарха (Барк., 147); для лѣпшой вѣры и певности далемъ скриптъ мой зъ подписомъ руки моей власной и притисненьемъ звыклой печати (АВК, XI, 133, 1643); дати конецъ — *скончыць.* Наостатокъ ищȣчи конецъ плачȣ дати, прагнетъ вѣчнѣ при тобѣ опоцѣ зостати (Лям., 10); дати крестъ — *пахрысціць.* ѡдеслалъ его до илариѡна которыѕ былъ свꙗщеникомъ Абы емȣ крест стыѕ далъ (Пралог, 672б); дати личбу — *зрабіць справаздачу аб чым-н.* ȣръсаниѕ и валенсиѕ (поведа) покаѧние чынечы с книжками своими ехали, до блаженнаго юлиȣша рымъского епископа абы дали личбȣ своего блȣдȣ и з грехȣ (Унія, 19б); слȣхаимо ꙗко ѡ збавеню нашомъ старшие радити будȣтъ ѡни за насъ личбȣ панȣ богу дадȣтъ (Бер. саб., 13б); с каждого порожнего

слова, которіе бы вырекли люде, дадутъ личбȣ вѕ день сȣдный (Варл., 76б—77); так же тые которые речы трȣдные без жадного ȣваженꙗ, иж личбу мают дат богȣ, на сꙗ приѕмȣють (Зб. 255, 275б); дати милостину (ялмужну) — *падаць міласціну.* естли бы кто заразъ все именье покинулъ или кому ѡтдалъ, не будеть напотомъ мѣти ѡткуле бы млтину дати, и самъ мусить ȣ иныхѕ хлѣба просити (Будны, 94б); дрȣгій оучинки цале гинȣтъ, наприкладъ, коли даси ꙗлмȣжнȣ оубогомȣ бȣдȣчій вѕ грѣхȣ смертелномъ (Зб. вып., 34б); дати моцъ — *аказаць падтрымку.* сторона поводовая, злецилъ и далъ моцъ отъ себе у суду въ справѣ своей, нижейписаной, моцованому приятелеви своему (АВК, II, 6, 1584); послал цар димитреѕ листъ до иѡанафана спокоѕными словы, и далъ ему моцъ збират войско (Кн. Мак., 59б); ꙗ поѕду за тобою да тобою до царꙗ, реч твою добре справлю, и не дам тебе в моцъ твоим непрыꙗтелем (Зб. 752, 567б); дати науку — *навучыць.* далъ намъ Богъ науку, ꙗкое маеть быти иншое сердце, а въ второмъ словѣ, ꙗко и тѣломъ ему самому служити вси повинни (Будны, 17); дати на судъ — *арганізаваць абмеркаванне.* выведте вашу панию и вашого рыцэра и даите нас на правыи судъ: если будеть наша пани лепшаꙗ и витез наш лепшыи, нехай будем свободни, а коли сѧ так не наидет, нехаи ми главу сотнуть (Трыст., 71); дати несмертельность — *зрабіць бессмяротным.* ѡни ему рекли, даѕ нам несмертелност, а ничого иншого не жадаемы которим алеѯандеръ ѡтповѣдал, ижъ и ꙗ естем смертелныѕ, несмертелности не могу дат (Алекс., 29); дати окупъ (дати на окупъ) — *адкупіць, адкупіцца.* тоеж ѡсени на Дмитриевъ днь црь Махметт и снь его Мамоутꙗкъ ѡтпоустили кнзꙗ великаго Василиа Московьского на ѡкȣпе дати по себе емоу ѡкȣпа много множства (Увар., 110); ижъ бы его милость ласку свою вчынилъ а того сына моего на смерть не выдавалъ, а мнѣ бы его на окупъ далъ (РПП, 359, 1529); дати отмену — *адмяніць, абмяняць.* ѡнъ, после сȣда моего, ꙗцку ѡтмену далъ за тыи пѣнязи поля его (КСД, 11, 1510); квитъ пана Войтеха Спаского, на одмѣну, что учинилъ зъ небощикомъ братомъ моимъ на землю свою Римовщизну, а небощикъ братъ мой панъ Григорей далъ кгрунтомъ своимъ одмѣну въ Лопшикахъ (АВК, XIV, 350, 1589); дати отпоръ — *аказаць супраціўленне.* не вѣдали што бы чынить, ꙗкъ бы сѧ вымкнути або непрыѧтелю ѡтпор дати мѣли (Атыла, 174); просимо бга.. абы нам сил додал ꙗко бысмы ѡтпор шатанови дати могли (Зб. 261, 80б); жаден не был такъ потȣжныѕ жебы емȣ моглъ достатечныѕ ѡтпоръ дат (Хр. польск., 6); дати поклонъ — ***пакланіцца.* спустисꙗ** на дол то все дам тобе если падшы даси ми поклон (Зб. 255, 3б—4);

дати покой (впокой) — *пакінуць у спакоі.* до тыхъ часовъ далъ бы члвкȣ томȣ во всемъ впокой (КСД, 6, 1510); я васъ ... у себе держати не хочу, идѣте собѣ до своей панее, а моему двору дайте покой (Пін., 148, 1563); если маете ꙗкиѕ гнѣвъ противко имъ, на мнѣ сꙗ рачеѕ зомстите, а ѡным даѕте покоѕ (Хр. польск., 21б); так през целȣю пꙗтнадцат мцеѕ не дал бѣсъ ѡныѕ жадного покою (Зб. 752, 562б); дати помочь — *дапамагчы.* то оуслышавь кнзь Ѳеѡдорь Корьꙗтовичь выбегь с подольской земли ко ȣгромь а городы ѡсадилъ Волохи и Оугорьски кнзю Ѳеѡдороу помочь далъ (Увар., 100); Skirmunt poszlet posłow swoich, do welikoho kniazia Litowskoho Zywinbudia, prosiaczy ieho, aby pomocz iemu dał, a protywku Rusi (Быx., 480); з плачем горким в трȣбѣ страшноѕ в кривдȣ мовꙗчи мнѣ жалосноѕ ха и творца нашего маткȣ неѡкрȣтно его Даѕ помощ ѡт печали (Дыяр., 165б); дати по себе рукоемъство (поруку) — *заручыцца чыёй-н. падтрымкай.* Врадъ ... человека неучтивого ... до везеня подалъ и тамъ такъ долго седети будетъ, докуль поруки по себе добрых людей не дасть (ИЮМ, XXX, 12, 1577); тотъ кого бы врѧдъ на горло сказалъ маетъ по собе певное рȣкоемъство дати людми ѡселыми шлѧхтою трема або двема ѡсобами жесѧ кȣ росправе перед сȣдомъ головънымъ становить бȣдетъ (Трыб., 6); дати правду — *прысягнуць, паклясціся.* правдоу дасть кнѧз великыи Ягаило великомоу кнѧзю витѡвтоу (Віл., 441); poszli Skirgayła, sztoby on pryiechał, y dalibychmo otcu swojemu prawdu iżby iemu prosto pryiechaty, y opiat otjechaty, a kniaż by skirgayło od tebe dał prawdu (Быx., 505); дати премиріе (примире) — *заключыць перамір'е.* Бискȣпъ краковъскыи и староста краковскыи и сȣдомерьскыи староста могȣ дати преміріе (Вісл., 9); давши примире цесареви Грецкомȣ, лвȣ и народившисе з ним щит албо гербъ з тарчею на памꙗт потомнȣю ... завѣсил (Стрыйк., 439б); дати прикладъ — *паказаць прыклад.* на мȣчение до сȣду сам пришол, и дал ꙗсныѕ приклад абы дрȣгие не ѡсторожне в тую сꙗ реч так великую не вдавали (Зб. 752, 557); дати прысягу — *паклясціся.* мы тобѣ прысѧгу дадимъ што тобѣ чысто ѡпѧт ȣ свое воиско ѡтехати (Рач., 320); prysiahu iemu na tom swoiu dali, werne sluzyty iemu, i welikomu kniastwu Litowskomu (Быx., 536); дати прычыну — *пасадзейнічаць.* его ѡбъмовлено, ꙗкобы ѡн прычыну до того дал, же Атылѧ, которыи зо всими воиски своими по тои прошлои битве велми латвеи могъ быти выкорэнен, ушол рукъ рымских (Атыла, 203); млоденец ... вернувшися до того, хто его былъ послалъ причину дал же не справилъ ничого (Зб. 107, 124); дати раду — а) *параіць.* кто мне далей дасть радоу и помоць ѡ сноу мои намилейшіи (Пак. Хр., 11б—12); люд згромадивши в купȣ, просили демостена мȣдръца абы им радȣ добрȣю далъ (Алекс., 12); б) *адолець, управіцца.* взꙗвши ѡт него ≠л чирвоных золотых, допȣстил сꙗ ему з тȣрки через дȣнаѕ переправит, а сам до ивони ехалъ, ѡзнаѕмуючи ему ѡ том, и ѡмовꙗючисꙗ, же имъ не моглъ дат рады (Хр. польск., 19б); дати ратунокъ — *выратаваць.* великій князь Московскій, собравши войска немалые, просто тягнулъ до Казани, хотѣчи дати ратунокъ (АЗР, III, 164, 1573); дати росказане — *загадаць.* дал росказане второмȣ и третему и всим котории гнали стада мовꙗчи тымиж словы мовте до исава, коли его споткаете (Біблія, 71—72); дати руку — *дамовіцца.* ихъ милость оба, панъ воевода и панъ Виленскій, на томъ то межи собою зоставили и на то доброволнѣ зволили, и руки собѣ перед нами господаремъ тутъ же дали (АЗР, II, 338—339, 1536); панъ Мартинъ ... зложылъ рокъ самъ устъне, руку давшы пану Превозскому, же мелъ справедливость учынить за две недели (АВК, XXXVI, 267, 1582); Был ѡдинъ мещанин в равенне, добре ȣчоныѕ, тотъ дал ми рȣку, ижъ если ꙗ, теды и ѡнъ свѣтъ ѡпȣстит, и пошолем ꙗ до законȣ ѡного (Зб. 107, 124б); дати сонъ очима — *заснуць.* взлѣзȣ на ѡдръ постелꙗ моеꙗ аще дам сон ѡчима моима (Зб. 261, 77б); дати справу — *паведаміць, расказаць.* мы не хочемъ дати емȣ справы, абы сѧ ѡчистил в томȣ, в чомъ емȣ винȣ дано (Вісл., 38); князь бискупъ Жомоитъскій, будучи добре сведомъ, яко ся тая речь на онъ часъ точила... не хотелъ пану старосте ... справы въ томъ дать (КПД, 65, 1540); ему его люд дал справу, иж великое множество гунновъ або угров в земли его великою моцю над рекою Тисою ѡбозом сѧ положыло (Атыла, 173); на тоую приганоу поколѧ власне ѡтповѣмъ, и поколѧ дамъ справȣ для чого сѧ тое стало што ганит (Апакр., 83б); воротилисѧ з кнѧжаты ѡт сновъ рȣвимовых и гадовых зѕ земли галаадской до сновъ Ізраилевыхъ и далъ имъ справу (Хран., 171б); дати хвалу (славу, величие) — *пакаяцца.* рекли ѡным тром моужом которые пришли з кгалілеи до ерсма дайте хвалоу богу израгельскомоу а дайте емоу сповѣдь (Пак. Хр., 35б); Дадите величие богу нашему (Скар. ДЗ, 61); король его повел въ цэрков дати фалу богу (Трыст., 22); Призвали прето повторе человѣка, который былъ слѣпъ, и рекли емȣ, дай славȣ Бгȣ (Каліст, I, 140); такихъ се мовъ два пречистаꙗ ѡт анъгела наслухавши дала хвалу гдȣ бгу (Пралог, 545б); дати честь — *аказаць павагу.* Пъсковичы им великую чест дали и провадили их до Великог Новогорода (Рач., 324).

Датие *гл.* датье

Датися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* дати *ў* 1 *знач.* проркъ реклъ дастьсѧ р... ...жоу книга запечетлѣнна (Чэцця, 158б); тобе теже

дастъсѧ чаша и ȣпоена будеши и обнажена (Скар. ПЕ, 11); Просите, и дастьсе вам[s], ищите, и найдете тол[s]кайте, и ѡтворитьсѧ вамъ (Цяп., 9); То в ним хвали що ани однѧтисѧ, ани датисѧ през люди может[s] (Паўуст., 8б); ꙗ смертъ твою в[s]мѣсто живота моего прійимȣ, и царство перское ѡт рȣкъ твоих даст ми сꙗ, а ты великъ ѡт першаго наречетсꙗ (Алекс. 1697, 38).

2. *Дазволіць што-н. зрабіць над сабой, злавіць сябе, паддацца.* коли тать дасться на муку, а зѣліе знаа, а знатникы будуть добрыи на него, сокъ усочить, а будеть первѣй того крадывалъ, а любо мучиванъ, а и съвѣдомо то будеть около-ци: ино того зѣлейника хотя не домучатся, ино его обѣсити (АЗР, I, 82, 1468); нашь млстивыи сотворітель волею своею далсѧ на распѧтие (Чэцця, 175б); Самица же во всѧком соуществе. дшею и тѣлом хворее самца и мѧккосердіе и дасть сѧ прельстити борзо (Арыст., 203); хто бы едучы дорогою брал албо жалъ жито ... а за испашъ по[s]матисꙗ не дал таковы[s] винен будеть стороне жалобливо[s] тры рубли грошэ[s] заплатити (Ст. 1566, 39б); конь не даетсѧ ни ѡдному чоловѣку повести, кромѧ мнѣ (Бава, 152); заледво дей имъ иншымъ людемъ далъсе гамовать, што их не позабивал (АВК, XXXVI, 201, 1582); червца ѳі ȣмер кнꙗз масалски[s] в ласцэ на ѡн час кролевско[s] будучи[s] тэдыж крол его млт ȣлекнувшисе дал се вывезти на ноц до пракги за рекэ вислэ (Еўл., 11); Присꙗгнѣте ми тут иж мене вы сами не забиете, теды се дам свꙗзат (Бельск., 75); Млоденецъ боролсѧ з[s] дитиною и поборол[s] бы егѡ ꙗк[s] малого, азаж бы был ѡ тое малый каранъ, жесѧ далъ звитѧжити (Мак., 25); мѣт его за мȣжа николи не хотѣла, ани сꙗ до того привести жаднымъ ѡбычаем не дала (Зб. 752, 460—460б); пришла до сторожи непріѧтельской, и даласе имъ поимать мовечи: ȣкажȣ вамъ ꙗкѡ мѣсто возмете (Хран., 374); гнали теды за мною неприꙗтели, але не далсѧ им (Зб. 82, 186б).

3. *Здацца, падпарадкавацца, спыніць супраціўленне.* а какъ пристȣпит къ троком кнѧз великыи Агаило и трокы дадȣтсь емоу (Віл., 442); на лето Полочане и Витеблꙗне не чюꙗ собѣ помочи ни ѡтколе и далис кнзю великомоу Жидимонтȣ Кестоутьевичю (Увар., 107); почали твердо добывати, города и Витблене не могли терпѣти и далисѧ Витовту (Рач., 326); I kniaź weliki Witot... y pryszoł napered ko horodu Drucku, y Druckije kniazi, stretyli jeho, y dalisia jemu wo służbu (Бых., 514); Ехониꙗ сын иѡакимов бȣдȣчи три мци царем далсе добровольне навходоносарови ведлуг рады еремиꙗ пророка (Бельск., 135). ◊ Д а т и с я у р у к и — *падпарадкавацца, перайсці ў падданства, на службу да каго-н.* боꙗре емȣ молвили вели пане дворꙗномъ своимъ оубиратисѧ во изброи а

мы с тобою чи лепши датис имъ оу роукы (Увар., 108); естъ де[s] то правда, ижъ есмо были вси панȣ Литаварȣ далися въ рȣки (КСД, 678, 1511); ѡни пофатили ѡружые и побили нашых людей, немало порубали и покололи, и мы перед ними не могли терпети и далисѧ есмо у их руки (Трыст., 80); д а т и с я з а с л у г у — *пайсці ў слугі.* Азаріе брате, прошȣ абысь послȣхалъ словъ моихъ, быхъ тобѣ се далъ за слȣгу, не бȣдȣ досыть годный пред[s] обличностью твоею (Хран., 388б).

4. *Аддацца чаму-н.* потом далъсе на молитвоу, и почал бога ѡтца взывати (Пак. Хр., 2б).

Датокъ *наз.* 1. *Дар, падарунак, узнагарода.* ваша милость рачили того священника Михаила и тыхъ двухъ товаришовъ его, мѣщанъ Львовскихъ, даткомъ своимъ запомочи (АЗР, III, 19, 1547); хто ся в нихъ мужъне въ службе военной покажеть, таковому ласкою и датъкомъ отъ насъ, господара, ногорожоно будеть (КПД, 414, 1567); был велми ласкавъ на подданых своих щодробливе их всѧким даткомъ и дары ѡпатрȣючы (Рач., 343); ѡттолѧжъ латве сѧ справити, ꙗкаѧ то честь, ꙗкій датокъ, ꙗкаѧ млсть свѣцкихъ противко дхѡвнымъ в костѣлѣ римскомъ (Апакр., 195б); Вы оубогіи в[s] терпливости и в[s] щирой до Бга вѣрѣ вдѧчность з[s] кождого даткȣ мѣйте (Каліст, I, 51); панъ Давыдъ, не контентуючы се таковою ласкою, даткомъ и выправою зятеви его учыненою, тотъ листъ даный черезъ протестацыю свою змышленую нарушылъ (АСД, I, 372, 1646); Добрѣ оучини члкȣ справедливомȣ в[s] горкости дши егѡ и вѣчное ѡдержитъ ѡтданье если не ѡт негѡ певнѣ ѡт самаго Бга, который нашъ датокъ таемныи ꙗвнѣ ѡтдати ѡбѣцȣетъ (Ст. бр., 15б).

2. *Пошліна, падаць; выплата, узнос.* на веки вечные ездити добровольне, на ѡбе стороне, безъ всякого датъку перевозного (КСД, 1090—1091, 1522); на тотъ датокъ ихъ первы[s] ... давано по пети десꙗтъ золотыхъ черленыхъ (КВЗС, 18, 1533); маеть онъ съ той земли такую службу на замокъ служити и датокъ давати, яко и батько его Нестеръ (АВК, XVII, 332, 1541); хто бы важылъ в той службе земли и подданомъ якие крывды и шъкоды чынити, альбо якихъ побоговъ и датковъ вымогати ... у кождого суду... заступити и обоExternal ронити маемъ (ИЮМ, XXIII, 435, 1668); слугамъ мескимъ и пахолкомъ, взглядомъ працы ихъ зберания пановъ радныхъ для датку складанки, дали по осм. тры (ИЮМ, XIII, 54, 1699).

3. *Узнагарода, аплата за працу.* на весну зася мають быти готовы на служъбу его милости и земъскую, безъ всякого датъку его милости и вымовеньꙗ (КСД, 1162—1163, 1516); многіи татарове, которые имен[ь]я свои подъ господаремъ королемъ его милостью мають, а з датку служать, некоторіе у пановъ радъ, а иные у князей (КПД, 371, 1565).

4. *Ахвяраванне.* взꙗл потом тетке ... ктора до зэбранꙗ пнзе[s] му помогла але ѡт датку на збор новокгродски[s] и 8чинки милосэрные в чим перве[s] ѡбѳитовал зи людкости его звыклое ѡтвела (Еўл., 22).

5. *Надзел зямлі, выдзелены службовай асобе.* тыи [п8шкари] вжо на том датк8 мешъкати не хочать (КВЗС, 16б, 1537).

Датский *прым. Дацкі.* з божеи ласки корол угорскии, медскии, кготскии и датский (Атыла, 180).

Датый *дзеепрым. Дадзены, аддадзены.* Старосте Жомоитьскому, пану Яну Кезкгайловичу, место дато на дворъ у перевоза близко Криницы (КЗ, 119, 1449); тые пнзи его мне датые двадцать копъ грошей литовских совито ... одно на голое слово речене заплатити маю и повинен буду (АВК, XXXII, 295, 1596); седекиꙗ цар июдѣйски[s] не 8[s]де р8ки хайдѣйчиков, але буде дат в р8ки царꙗ вавилонского (Біблія, 523).

Датыкатися *дзеясл. Дакранацца, датыкацца.* Прикасаюсѧ: Дотыкаюсѧ (Бяр., 125).

Датье, датие *наз. Дар, ахвяраванне.* милостыны тые 8богие прагнуть и датꙗ (Зб. 752, 42б). ◆ Д а т ь е н а у к и — *навучанне.* А перетеклъ есми перед лицом приитьꙗ его чинити дорогоу его по поустыни коу датію наоуки спсеніа людоу его на ѡтпоущеніе грехом их (Пак. Хр., 27б).

Дафинъ *наз. Лаўровае дрэва.* и сѣла под едным деревомъ дафиномъ названымъ (Каліст, II, 209б). *Параўн.* дяфина.

Даховка *наз. Будаўнічы матэрыял, які выкарыстоўваецца для пакрыцця даху, чарапіца.* Гвоздя великого на прибияне латъ подъ даховку копъ ѯ по асмак. м. золот. восемдесятъ (ИЮМ, I, 170, 1681); муляромъ ... которые на ратушу даховкою дирки направовали, кождому на день по золотому (ИЮМ, V, 126, 1688); отъ Гаврилы Муляра купили даховки тысечи полторы (ИЮМ, VIII, 78, 1691); За прозбою шляхетного пана ... заплатили за тысечу даховки на церковъ Брацкую (ИЮМ, XII, 71, 1698).

Даховочный *прым. Дахавы.* Купили гвоздя даховочного до прибиваня латъ до кроковъ, копъ двадцать девять (ИЮМ, X, 159, 1695).

Дахъ *наз.* **1.** *Дах, верхняя частка будынка, якая пакрывае яго і засцерагае ад дажджу, ветру і г. д.* есть на семдесѧт столповъ мармоуровых которыи дах держать (Валх., 71б); домъ в той стене при земли; комора, сени, светлица с комином глинянымъ, выведеннымъ з даху (Арх. ЮЗР, VII—1, 77, 1552); у того дому дахъ соломою крытый (АВК, XIV, 600, 1597); нашло сꙗ их в ѡны[s] дом полно, а нѣкоторые приставивши драбины всходили на дахи и на м8ри з радостю (Бельск., 234); Дахъ сыплетсѧ, ф8ндаментъ, филѧри фалюютъ, балки трещать (Лям., 17); 8важ ꙗко кгды дом вн8три

горит, ѡгон през ѡкна и през дах выпадает (Зб. 255, 65б); Покровъ: Дахъ, накрытье (Бяр., 110); Той привилей маютъ вси Црkви осщенный, и не осщенный, дахи Црkвей, двери, окна закристіѧ (Зб. вып., 106).

2. *Дом, жыллё, прытулак.* никто ее под дах албо оу подворье албо оу дом принѧти хотѣл (Валх., 44); ано бы лепе[s] гасити коли 8 с8седа горить, анижли коли до твоего дах8 при[s]дет (Унія, 30); жаден тут насъ не хочет принꙗт под дахъ свой (Біблія, 134); Моц[s] твою Ст8ю собѣ присвоѧю, а поважного завитанѧ твоего боюсѧ: бо дахъ мой бжственного твоего маестат8 не огорнет (Каліст, II, 20б); быле одно м8жемъ тымъ ничогѡ ѕлогѡ не чинили есте бо вошли под[s] тѣнь дах8 моегѡ (Хран., 31).

Дача *наз. Даніна, пошліна, падатак.* дачь на насъ у нихъ никоторыхъ не имать, ни серебщизны, ни ялщины, и никакихъ наметовъ на ихъ не метать, а ни вѣсчого, ни помѣрного, ни повозного, никакихъ пошлинъ нашимъ заказникомъ съ тыхъ людей не имать (АЗР, I, 58, 1443); намъ ему съ той земли служыти одно конем, а иншого ничого ему не знати, ни какой дачы давати (РПП, 342, 1520); Теперь теды пристанте до пана моегѡ црѧ ассірійскогѡ и дамъ вам ≠в коніи, а ѡбачте можете ли мѣть все дачи на нихъ (Хран., 344).

Дачка *наз., памянш. ад* дача. князь Иванъ ... казалъ записати ... къ манастыру... село Корчичи и зо всими дачками, зъ медовыми и грошовыми, зъ полюдьемъ (АВК, III, 2, 1401); Билъ намъ чоломъ ключникъ киевский Сенько Полозовичъ и просилъ у нас именья ... з дачкою грошовою и медовою, и с неделскими ведры, и с побережными купицами (Арх. ЮЗР, VIII — 4, 114, 1494); отецъ нашъ с тыхъ службъ тяглыхъ и дачокъ ихъ вызволилъ (АВК, XXIV, 13, 1507); не казали имъ съ тыхъ землицъ службы тяглое служити, дякла и иншихъ некоторыхъ дачокъ давати (АВК, XVII, 250, 1541); я Александеръ и зъ жоною... обрубъ Матейки зо всимъ съ тымъ, яко се намъ служили и дачки давали... даемъ и дали есмо церкви Божой пречистой (АВК, I, 48, 1614).

Даючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* давати *у 1 знач.* Щедръ, ый: Щодробливый, литостивый, гойне даючій (Бяр., 207); Еппъ бер8чій за посщеніе, впадаетъ въ запрѣщеніе, а члвкъ мірскій даючій что ... впадаетъ в[s] клѧтв8 (Зб. вып., 58б). // *перан. Які пасылае, даруе, дае (пра бога).* при[s]ми блгсвенство которое ми тобѣ принеслъ и которое мнѣ даровал богъ даючи[s] все (Біблія, 73); Будь мнѣ млстивъ, и прими блгсвенство которое тобѣ принеслъ, и которое мнѣ даровалъ бгъ даючій все (Хран., 51); Сакрамент[s] ест[s] знакъ неомылный даючій намъ ласк8 Бж8ю, з[s] воли Гсда ншего Іса Ха (Зб. вып., 1). *Параўн.* дающий *у 1 знач.*

2. *Ад* давати *ў* 2 *знач.* ꙗ з[s] великою охотою и ревностю црковныи столъ еѵгглскими[s] обрꙋсомъ прикривши, збавенныи потравы прекладаю, а даючого покармъ лакнꙋчим Гда Бга нашего призываю, и з[s] горѦчого срдца прошꙋ, абы накормилъ и насытилъ дшѣ нашѣ (Каліст, II, 44б); Посідѡн: Напиток даючіи (Бяр., 304).

3. *Ад* давати *ў* 11 *знач.* Албо Гдыбы ꙗкій огородъ древы, ѡвоцъ даючими и барзо пахнꙋючими былъ насаженъ (Мак., 253); в[s] винницы сꙋт лѣторосли ѡвоцъ даючии (Выкл., 136).

4. *У знач. наз. Той, хто дае.* стокоупство дѣетсѦ такъ през[s] даючого, ꙗко и през[s] бероучого (Апакр., 170). *Парайн.* дающий *у* 3 *знач.* ◆ Д а ю ч и й ж и в о т ъ — *які дае жыццё.* ты тогды ис тыми оусталыми ѡт мертвых похвали мѦ какже то мертвым животъ даючого и коли оувидиши мѦ бѣсы изгонѦчи тогды моемꙋ црствоу поклонисѦ (Чэцця, 128); ѡто печатъ Хрстовꙋ принѦти, и свѣтлостю ѡблич[s]Ѧ Пнского назначитисѦ, и сномъ Бжіимъ, и животъ даючого Дха церковю статисѦ ѡбецꙋеш[s] (Варл., 162); д а ю ч и й с в е д е ц т в о — *які сведчыць аб чым-н.* сꙋмнѣн[s]е доброе сведецтво намъ в[s] мыслѦхъ наших о невинности нашей даючее, а в ласци и помочи га ба вседеръжителѦ насъ оупевнѦючее переднѣйшего есть потѣхою нашею (Апакр., 215—215б).

Даючий, даючый *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* даючий *у* 1 *знач.* рабъ бжіи... на всѦкъ днь славѦше гса ба. даючаг емоу терпѣние таково множество (Чэцця, 9); Аще кто лишен[s] премдрости, да просить ѡт бга даючего всѣм[s] просто, и дастсѦ ему, да просить же вѣрою ничтоже сумнѦсѦ (Будны, 177).

2. *Ад* давати *ў* 11 *знач.* да изнесеть землѦ былие земное и чинѦщее семѦ, и древо плодовитое даючее плодъ (Скар. КБ, 9б).

3. *У знач. наз. Тое, што і* даючий *у* 4 *знач.* Побѣду и честь доставаеть даючий дары (Скар. ПС, 34); Даючему скотѡм[s] пищу их, и птенцем врановымъ призывающимъ его (Будны, 117—117б); если бы межи даючымъ и берꙋщимъ застановленіе се стало, же згиненѦ речы маеть шкодовати берꙋщый (Навука, 104); Даючій Сакраментъ МѵропомазаніѦ, повиненъ мѣти интенцыю, или намѣреніе до данѦ того Сакрамента (Зб. вып., 17б). ◆ Д а ю щ и й п о м о щ ь — *які аказвае дапамогу.* коли славныи гсдрь Витовьтъ на которꙋю землю гневенъ бывалъ и котороую землю хотꙗше казнити королюж Владиславꙋ всегда помощь даючоу (Увар., 103).

Даяй *дзеепрым. ад* давати *ў* 5 *знач.* И помошникъ в погибели возвышаѦ души, и просвещаѦ очи, даѦй здравие: животъ и благословение (Скар. ІС, 55б—56); И преклони рамѦ свое на дело, и вчинисѦ дани даꙗй (Скар. КБ, 91).

Даянье, даание, даяние *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* даяти *ў* 1 *знач.* Глава кѳ... о даѦнии милостыни (Скар. ІС, 46б); абы вѣдалъ ꙗко всѦко даѦніе блго, и всѦкъ дарь съверъшенъ, съвыше ест сходѦ ѡт ѡтца свѣтомъ (Будны, 34); А понеже члвкъ сей, который давалъ сребро Стомꙋ петрꙋ, абы моглъ мѣти даръ даѦніѦ Дха Стаго члвкомъ, называлсѦ Симономъ (Зб. вып., 58).

2. *Дар, ахвяраванне.* стыи дхъ роздал бо сѫть даꙗньꙗ его стое млсти (Чэцця, 212б); Тѣмже глеть, Въшел[s] еси на высоту, и пленил[s] еси плѣнъ, и далъ еси дааніа члвѣком (Будны, 123б); Досиѳеи: Бжіе дааніе (Бяр., 268).

Даяти *дзеясл.* **1.** *Аддаваць, плаціць.* даѦли суть имъ мужи из[s] градовъ тыхъ дани (Скар. КС, 6).

2. *Даваць.* даѦше имъ гсдь богъ судью (Скар. КС, 3б).

Дбале *прысл. Дбайна, старанна, клапатліва.* въ томъ каждый зъ васъ нехай себе доткнетъ: яко дбалѣ въ томъ заховалъ ся (АЗР, III, 51, 1554); анѣ бовѣмъ хотѣлъ мѣти на чомъ бы в[s] дорогꙋ ездилъ, але всюды пѣтъ ходилъ: а ходилъ дбале, и спѣшно: даючи приклад тымъ, которыи за справы Бжіи берꙋтсѦ (Каліст, I, 133б); на вшелѦкꙋю их правдꙋ наставлѦл чюле, дбале, и ѡсторожне (Сматр., 52); то[s] теды моцно и дбале житие братское мѣлъ в звычаю ꙋпережати на ѡсобном мѣстцꙋ слезами ѡбливати (Зб. 107, 107б).

Дбалость *наз. Дбаласць.* добре то чинишъ, же таковую чуйность и дбалость въ службѣ нашой и речи посполитое оказуешь (АСД, I, 13б, 1562); котѡрый себе лакомствꙋ в[s] неволю ѡтдаютъ, тыи озѦблꙋю дбалость до Бга маютъ (Каліст, II, 68); Радѣніе: Чꙋлость, дбалост[s], ѡт сегѡ Нерадѣніе (Бяр., 134).

Дбалый *прым. Дбайны.* так чынꙗт дбалые законницы (Зб. 261, 131б); рачите, якъ зъ ... смиренія нашого сослужителей, которые чулого, дбалого, працовитого о душахъ милостей вашихъ печалованья прикладаютъ (АСД, II, 52, 1634); ѡпаство: Достатечность, певность, ѡпатрънаа, албо дбалаа пилность, найвышшее старанье (Бяр., 197).

Дбати, тбати *дзеясл.* **1.** *Праяўляць клопаты аб кім-, чым-н., турбавацца (пра каго-, што-н.), думаць аб кім-, чым-н.* а есть ліжь замешкает а любо неѡтбаеть за пѦтнадцет годовъ того ѡсвеченіꙗ оучинить тогды тое дѣдичство изгинѫло (Вісл., 21); гвоздъ бжій и частъ столпа к которому ісоус былъ привѦзан и бичован и многе почесне и не релквіеве ѡ которыхъ грекове не дбають (Валх., 75б); ѡт всѦкое непочливости хранисѦ пред очима сѦ, и не дивисѦ тому естьлиже она о тобѣ не будет[s] дбати (Скар. ІС, 43); опять онъ о тобѣ государи своемъ мало будетъ дбати (АЗР, I, 214, 1500); Потреба

абы царство божіе любилъ, и прішествіа его ωт правды жа-
далъ, дѣла добрие чинилъ а о том^{s} животѣ мало дбалъ (Буд-
ны, 187б); 8чителю, ведаем^{s} ижъ правдивыи еси, и дорогі
божѣе правдіве 8чишъ и не дбаешъ ни о комъ бо не смотрішъ
на особы люцъские (Цяп., 31); показал есь нынѣ же не дба-
ешъ ω гетманы твои и ω слуги твои (Біблія, 391); гды з^{s} на-
дворА наст8п8етъ война, и шатан^{s} док8чаетъ, б8д8чи внутрь
моц^{s}ю Гсднею ωбварованы, мало ω него дбают^{s} (Мак., 241);
въ токовыхъ ее делахъ боронити, ани о ее здоровье дбати не
хочуть (АСД, III, 118, 1631); Бо хотА оутечемо немногω имъ
на насъ належать б8детъ: хочь бы тежь половица з насъ по-
легла не велми дбать б8д8ть (Хран., 270).

2. *Звяртаць увагу, заўважаць.* не б8детъ дбати на бога
ωтцовъ своихъ (Унія, 34б); се и вам може придат такова при-
года, если не б8дете дбат на то (Алекс., 20б); Не мовлю, жес-
мо ихъ частокроть прощали, они еднакъ мало на то дбаючи
ображают^{s} насъ (Каліст, I, 31); прето мало дбалъ на его сле-
зы, и ωвшем радовалсꙗ же то спожиткомъ зносилъ (Пралог,
519б); на ихъ кричане дъбат не мает (Зб. 82, 183). ◇ Не
дбати — *не звяртаць увагі, не заўважаць, ігнараваць што-н.*
тыи дѣвкы мають свое узять, не дбаючи на отмолву мужа
своего (АЗР, I, 39, 1420—1423); коли хто бѫдет ωсѫженъ но
досыть оучиненіꙗ а любо на р8коимъство а ωни не тбають
[так!] и зъ с8д8 ид8т проч (Вісл., 17б); Недбалъ того, што-
кол[ь]ве бы брати могъ (КПД, 567, 1557); судъ не дбаючы ω
таковыхъ вымовкахъ мает сказане вчинити (Ст. 1566, 57);
ангел зас ничог не дбал, близко ишол и носа не затыкал (Зб.
261, 81б); кгды на то ничог не дбали, приꙗмус додал до ве-
зенꙗ ωным послом потоемне два мечи (Бельск., 79б); боле-
слав взꙗвши там великие скарбы, не дбаючи на доброволь-
ное подане злупил ввес киевъ и верн8л сꙗ до полщи (Хр.
польск., 6); наша реч з господем богом не дбат ничог на та-
кие мовенꙗ (Зб. 255, 251б); они ничогω на ревное плаканье
ею не дбаючи, забить егω вже хотѣли (Хран., 60б); Которые
того ничого не дбаючы и на белую голову, и он ... тыми ж
киями збили и змордовали (ИЮМ, XXVI, 182, 1667).

Два, две *ліч. Два.* тежъ естли бы хто какъ на школу жи-
довскую литалъ, тотъ маетъ старостѣ нашому заплатити два
фунта перцу (АЗР, I, 24, 1388); а хто дв8 лѣт жеребА забьет
то шесть гривенъ маеть платить (Вісл., 36б); гси иже ωт
пАти хлѣбъ и ωт двою рыбъ пАть тысꙗщь насытивыи моуж
(Чэцця, 179б); на Вилни и на Троцехъ кнАжив великии кнзь
Швитриганло в годы без двоу мсцеи (Увар., 104); Съ тыхъ
вышеймененыхъ двохъ дворыщъ чернеевицкихъ Дмитрова
Микулича — входъ въ дубровы (РПП, 71, 1517); ꙗкоже рек
премдрыи то ес таина, что межи двема, а что межи трема то
несть таина (Арыст., 156); тот лист на имени его маеть быти

положон и рок зложонъ ку праву стати за две недели (Ст. 1566, 49); мовила ему, речи бы сѣдели тые дъва сыны мои, одинъ по правицы тебе, а одинъ по левицы тебе, в^{s} королевъстве твоемъ (Цяп., 27б—28); маетъ по собе певное р8коемъство дати людми ωселыми шлАхтою трема або двема ωсобами (Трыб., 6); pryiedet k nemu kniaż Olelko z Kopula, z dwoma syny (Бых., 542); Абовѣмъ двомъ паномъ (ведле словъ Христовыхъ) жаденъ служити не можетъ (Пыт., 30, 1603); двѣ лѣте бовѣмъ тому ꙗкъ голодъ почал быти на земли (Біблія, 99); пришли два англове до содомы в^{s} вечор, где там седѣл лот в броне мѣстско^{s} (Бельск., 17б); И ехал з хвалою до птоломаиды: и зъехалсе там з двома царꙗми (Кн. Мак., 60); всего дей животовъ его взято на двадцать тысячь, оприче дву тысечь и ста рублевъ денегъ (АЗР, IV, 404, 1610); А кони два з возом з рѣчами на килка сут золотых заграбил (Дыяр., 162б); Ирод видечы же был ωшуканым ωт волфовъ розгневаны^{s} побил вси дети во вифлиωме ωт двух леть и ниже^{s} (Зб. 255, 143б); мает писарь записавши до реестр8 своего до скринки вложити и замкн8ти двѣма замками (Ст. бр., 22б); Затымъ треба ведати, же два разы Хс предъ Воскресеніемъ за насъ сА ωфѣровалъ (Сакр., 12); г. Сокрамент^{s} «значит» ричъ ст8ю, и о тых^{s} сакраментахъ маемо мовити, а не о дв8хъ первыхъ (Зб. вып., 1).

Двадесеть *гл.* двадесять

Двадесте, двадестя, двадзесте, двадзесце *ліч. Дваццаць.* шпицю... двадестА перву ведлъ крол θилитетес (Троя, 39); в тотъ часъ за неханьемъ его кгвалтовнымъ, з млина жита и муки мерочное и завозничее всего двадестя бочокъ згинуло (АВК, XXII, 241, 1565—1566); на той сторонце золотыхъ сто двадзесте чтыри (ИЮМ, I, 165, 1681); купили рыбы свежей ... пива гарцовъ двадзесце (ИЮМ, XVII, 16, 1710).

Двадестеро *ліч. Дваццаць.* стація по пріѣздь нашь господарскій, кгды въ томъ мѣстечку Пешацце будетъ, давати и кождому зъ нихъ по пулъ чвертницы овса, а гусей двадестеро (АВК, IV, 93, 1670).

Двадестя *гл.* двадесте

Двадесятый *ліч. Дваццаты.* бысть Лета втораго, Месеца другаго, во двадесАтый день того же месеца (Скар. ЛК, 25б).

Двадесять, двадесеть *ліч. Дваццаць.* зъ тыхъ людей Борсуковскихъ приходить дани двадесять пудовъ меду (АСД, II, 6, 1506); во единой кажной азбуце суть словъ двадесеть и два (Скар. ПЕ, 2б); Року... тысеча шестьсотъ шестьдесятъ четвертого, мѣсяца Іюня двадесятъ пятого дня (АВК, III, 21, 1588); 8важа^{s} ꙗко горачые были днꙗ пятдесꙗтного благословеные девы и иных ста и двадесꙗт молитвы (Зб. 255, 64); того всѣхъ пять тысящей золотыхъ польскихъ, которые считал на

талеры тисящу по здешнему денегъ употребленію, по сто двадесять пять талеровъ битыхъ (АСД, XI, 118, 1753).

Двадзесте *гл.* двадесте

Двадцатеракий *прым. Двацацівідавы.* мы... истизны две копе грошей зъ совитостями двадцатеракими сорокъ две копе ... прысужываем (АВК, XXXII, 69, 1596).

Двадцатеро, дватцатеро, двахцатеро *ліч., зб. ад* двадцать. она, маючи восполокъ зъ нами двахцатеры пчолы себроные (АВК, XVII, 154, 1540); гинутъ гусенята молодые отца моего, которыхъ вжо погинуло двадцатеро осмеро (АВК, XXII, 259, 1565—1566); Быдла ... телицъ лѣтошнихъ пять, телятъ сегорочныхъ деветеро ... поросятъ дватцатеро (АВК, XIV, 456, 1593); На увязане рыштованя купили вожокъ двадцатеро, по осм. два (ИЮМ, IX, 143, 1692).

Двадцатый, дватцатый *ліч. Двацдаты.* шпицю ... двадцатую ведлъ крол сантыпус (Троя, 39); были призваны писари црвы ωного времени мсца г го ωнъ ж мсць сива8н г дватцатый (Зб. 262, 131б); Писанъ у Городню, лѣта Божьего нарожения тысеча пять сотъ осмдесятъ девятого мѣсяца Генваря двадцатого дня (АЗР, IV, 4, 1589); амасиѩ поличил ωт двадцатого року вышей и нашол т тисѩчи⁸ выбраных (Біблія, 485); Рок8 дватцатагω Iерωвоама црѦ Iзраильскогω, црствовалъ Асса црь Iудейскій (Хран., 306б); Того жъ мца Мая двадцатого дня (ИЮМ, III, 5, 1685).

Двадцать, двадцеть, дватцать, дватцеть, двацать, двацеть *ліч. Дваццаць.* На Березовцы взяти мнѣ князю великому полтора рубля да двадцать куницъ (АЗР, I, 52, 1440); мѣстце где панна мрiа з дитѦтком своим iссом так оу египте мешкала есть ωдъ бетлеемъ на двадцет детъ (Валх., 59); они же были ωт двацети летъ А вышей (Скар. ЛК, 54б); Першько Мостолижичъ на волоцѣ, золотый, овса корци два, гусь, куръ двое, яецъ двацать (АСД, I, 35, 1536); муж мой ... по двадцати локот до дому приношалъ, а я о томъ не ведаю (АВК, XXXIX, 345, 1579); он у году прошлом... в том бору моем дерева сосноваго, на будованье годного, сосонъ копъ дватцат вырубал (АВК, XXX, 1, 1585); кнѩз велики⁸ даст 8 двадцати тисѩчах копъ грше⁸ (Патр. К, 54б); У нась сорока бояръ болших московских нѣть, а дватцати кнзей белозерских (Мам., 189); ωдт8ль без перешкоды и жадной завады ωдшедши, в⁸ двадцати днѦх верн8лсѦ Стый до своей Кельи (Мак., 15б); коли рокъ десѦть або дватцеть мин8ло за плетки то собѣ мѣли (Хран., 14б); Мца Iануарiя двадцать второго дня (ИЮМ, I, 5, 1679).

Двадцатькроть *прысл. Дваццаць разоў, дваццацікратна.* то бовемъ двадцатькрот 8мираю длѩ имени твоего (Зб. 752, 31).

Двадцеть *гл.* двадцать

Двакгарцовый *прым. Які мае ёмістасць у два гарнцы.* Въ томъ же повалушу фляша цыновая двакгарцовая зъ олстромъ (АВК, VIII, 485, 1599).

Двакрать, двакратъ *прысл. Тое, што і* двакроть. брати имаше злато сребро и медь, шолкъ... двакрат⁸ крашеный (Скар. КI, 45); Вделають же плащъ ... ис⁸ шолку синего, и червчетаго по двакрать крашенаго (Там жа, 52б); ωт злата тѦгненаго шолку синего и черчетаго двакрать крашенаго (Скар. КВ, 72).

Двакротне *прысл. Тое, што і* двакроть. яко се вышей по двакротне поменило, зошлый превелебный его милость... смертью зъ сего свѣта зшолъ (АВК, IX, 45, 1671).

Двакроть, двакротъ *прысл. Двойчы, двухкратна.* писалъ до него двакроть листы (КСД, 798, 1512); виделъ в дому в тое Шембелевой на дверахъ у гридни двакроть тято а оконница розбита на полы (АВК, XXI, 252, 1556—1557); рымѦновъ поведають же бы мѣло полечы двакроть сто тисечей и десеть тисечей ωкром тых, которые въ ωбозе были побиты (Атыла, 176); до шпиталей, и по турмахъ вязнемъ, и убожству по улицахъ два кроть въ року ялмужну давати зъ доброе воли будуть (АЗР, IV, 23, 1589); яко Сынъ отъ Отца не двакротъ, ани трикротъ родится (Пыт., 13—14); миха⁸ло глински⁸ з базылемъ московским и з немцами смоленескъ двакрот ωблегалъ (Царств,. 76); июдиθъ ... иняла волосы головы ωлоферновои ... и тѩла двакроть в шию (Біблія, 567); сам был двакрот в тилибрын (Стрыйк., 430б); ем8 двакрот на днь то чинѩт (Жыц. св., 15); Дажды щи: Двакроть (Бяр., 32); з кармазин8 двакротъ фарбованогω (Хран., 104б); войну справедливую стратили двакрот длѩ балвохвалства (Выкл., 69б). *Параўн.* двакрать, двакротне.

Дванадесеть *гл.* дванадесять

Дванадесятеро *ліч. Дванаццаць.* сиѦ имена ихъ по градехъ и по местехъ своихъ дванадесѦтеро кнѦзей поколениѦ их (Скар. КБ, 45—45б); сыновѣ iзраилевы ... принесоша всесозженнѦ, и требы мирныѦ дванадесѦтеро тенцевъ (Скар. КI, 44—44б).

Дванадесятница *наз. Адно з дванаццаці асабліва шанаваных вялікіх царкоўных свят.* конець: исанѦ дванадесѦтница: когелетъ жал⁸бы (Зб. 262, 92б).

Дванадесять, дванадесеть *ліч. Дванаццаць.* Въ двоюнадесѦт племенѣх израилевых былъ нѣхто ѩкимъ (Чэцця, 13б); тои тело ее мертвое россекалъ на дванадесеть кусов⁸ (Скар. КС, 40); тые слова за тобою противъ насъ не воюютъ бо апсловъ было дванадесѦтъ, а оучениковъ семдесѦт (Апакр., 102б); тые которые ωп8стивши все, наследовали хса, б8дут седети на дванадесѩти столицах с8дечы (Зб. 255, 382); Перв-

шій сꙋть дванадесѧтъ избранный ѡт Гсда нш҃его Іса Хрста (Зб. вып., 87б). *Парайн.* двунадесять.

Дванадцатеро *ліч. Дванаццаць.* 8 нарꙋша згинꙋла деˢ ꙗловица ребаꙗ ѡвецъ семеро гусеˢ двана*д*цатеро (КВС, 540, 1552); одинъ народъ естъ Ізраилскій, на двана*д*цатеро зˢ одного коренѧ розрослый (Каліст, II, 254); Купили гужыщовъ дванадцатеры лычныхъ (ИЮМ, X, 63, 1695).

Дванадцатый, двананцятый, дванатцатый, дванацатый *ліч. Дванаццаты.* Писанъ въ Краковѣ, подъ лѣто Божого Нароженья тысеча пятьсотъ дванадцатого, мѣсеца Октебра, пятый день (АВК, III, 3, 1401); въ гі днь мсцю дванацатомꙋ ѡнъ*ж* м*с*ць адаръ (Зб. 262, 132); Лѣта отъ нароженья Сына Божьею тисеча пятьсотъ деветьдесятого, месеца Ноебра дванатцатого дня (АВК, XVIII, 85, 1590); абы тоˢ наро*д* двана*д*цатыˢ венiꙗминов не згинул (Бельск., 76); розмышлѧне в неделю двана*д*цатꙋю по *с*ветках, ѡ самаритане и левите (Зб. 255, 97б); ꙗкаѧ естъ часть двананцѧтаѧ сvмвола? (Зб. вып., 97).

Дванадцать, дванадцеть, двананцять, дванатцать, дванатцеть, дванацятъ, двенадцать, двенадцеть, двинадцать, двонадцать *ліч. Дванаццаць.* мы сказꙋемь штобы то было ѡчіщеніе двена*д*це*т*ма светкома добрыма (Вісл., 32); созвавши пилат никодема и двонадцет моужовъ ... и речет имъ (Пак. Хр., 20б—21); иже іѡрда*н* ... есть на двонадцеть сажновъ широкъ (Валх., 86); по дванатцать же грошей Литовскихъ маеть брати (АСД, III, 15, 1554); у Яромы Игнатовича узяли ... гречичины бочокъ двинадцать (АВК, XVII, 418, 1560); ставилъ коней шестнадъцать и драбовъ двонадцать (ПВЛ, 463, 1567); продал есми домъ ... Симону... за двонадцат коп грошей (АВК, XXXIX, 334, 1579); ꙋ великого кнзѧ ѡлькгирда сыно*в* было дванадца*ть* ѡт пе*р*вое жоны пѧть а ѡт другое Тверанъки сел*и* (Рач., 316); w toie more wpadaet Nemon dwanancatma ustij (Бых., 475); Галілейскꙋю за*с* вѣрꙋ простаки нѣѧкіесь и оубогіе и по*д*лые люде, а тые немнѡгіе, и не болшъ двена*д*цати, ѡповѣдѣли (Варл., 292б); дванатцеть бовѣл лѣтъ слꙋжили ходологоморови, а тринатцатагѡ рокꙋ ѡтстꙋпили ѡт негѡ (Хран., 22б—23); гарелки купили за асм. дванадцать (ИЮМ, I, 29, 1679); до Шлюбꙋ и самаго Малженства, потреба, абы Млдн*е*цъ мѣлъ лѣтъ принамнѣй четырнанцѧть, а Невѣста абы мѣла лѣтъ принамнѣй дванацѧтъ (Зб. вып., 79); копъ семь гроши дванацятъ платити маетъ (АВК, III, 198, 1746). *Парайн.* двунадцать.

Дванапцятый *гл.* дванадцатый

Дванасте, двонасте *ліч. Дванаццаць.* естли бы который земянинъ зъ своимъ сусѣдомъ границу хтялъ узновить, теды двонастѣ грошей ма заплатить (АЗР, I, 224, 1501); дванасте копъ жита на земли вынимковой ... самъ же нажалъ (АВК,

XXI, 15, 1555); речы рухомые ... овец двое, свиней дванасте, гусей осмеро (АВК, XXXII, 313, 1596); miew WMść dwanascie sot piechaty zatehnut na odyskanie Smolenska (Абух., 441).

Дванастый *ліч. Дванаццаты.* тое ночы звышъ мененой, о године дванастой с полночы (АВК, XX, 177, 1601).

Дванатцатый *гл.* дванадцатый

Дванатцать *гл.* дванадцать

Дванатцеть *гл.* дванадцать

Дванацатый *гл.* дванадцатый

Дванацятъ *гл.* дванадцать

Дватцатеро *гл.* двадцатеро

Дватцатый *гл.* двадцатый

Дватцать *гл.* двадцать

Дватцеть *гл.* двадцать

Две *гл.* два

Двенадцать *гл.* дванадцать

Двенадцеть *гл.* дванадцать

Двенацатья *прысл. Дванаццаць разоў.* двѣнацатьѧ по три*т*цати триенто*н* имаетсѧ. рк. часовъ занже три*т*цать триентонъ суть десѧть часовъ (Неба., 78б).

Двенкъ *гл.* дзвенкъ

Двери, дверы, дверь *наз. Дзверы.* жаденъ жидъ ... маетъ присягати передъ школою, у дверей (АЗР, I, 24, 1388); оузбꙋдовали емꙋ люди двѣ ѡградѣ камѣние*м* вчинили двери (Чэцця, 5); въ домꙋ нашомъ дверы и ѡкна выбившы (КСД, 945, 1516); дверь вертит*ь*с на пѧтце своеи а лѣнивыи на постели своеи (Зб. 262, 106б); сее ночи пришедши кгвалтовне въ ночи само треть и двери зъ ызбы выбивши, мене самого и жону мою збилъ (АВК, XVII, 172, 1540); Не входѧи дверми въ дворˢ овчіи но прелазѧи инудѣ (Будны, 89); была над дверми тое цэръкви напись тыми словы (Трыст., 117—118); съ тое коморы двери на завѣсахъ до свѣтлицы упокойное (АВК, XIV, 436, 1592); хотѧбы теды на причинене сенатꙋ згода была, пришло бы ихъ млстѧмъ ... где колве*к* оу дверій або за пѣчью седѣти (Апакр., 198б); пристꙋпивши до двереˢ бо*ж*ницы ма*р*совы медеꙗ, закричала на рицери и*х* ꙗзыко*м* абы ю пꙋстили (Бельск., 79—79б); оуставичне бˢетъ оу двери, поки сѧ емꙋ ѡ*д*творѧть (Мак., 101); виделъ есми дверы церковные сокирою полупаные и замокъ отодраный (АВК, XVIII, 365, 1648); назавтріе двѣсти ко*р*цевъ муки пере*д* две*р*ми зложоно*и* нашли (Пралог, 517б); А двери оуробилъ зˢ бокꙋ и мешканьечка собѣ починилъ в немъ (Хран., 14б—15); за одысканье дверей зъ меского складу жебы не украдены, фурману асм. чтыри (ИЮМ, I, 31—32, 1679); Оурѧдъ Вратарѧ естъ двери Црковнаѧ, ѡдмыкати, и замыкати (Зб. вып., 52б); въ тей светлицы... дверы одны (АВК, I, 110, 1751). // *перан. Уваход.* гсь.. двери чистого дѣвьства твоего нероушеныи зблюлъ (Чэцця, 47б);

дȣша пресветаꙗ з телом се розстала: зъ ꙗкою хвалою сына своего рȣками во дверех небесных принꙗта, и до тронȣ ѡтца небесного занесена была (Зб. 255, 179б—180); кгды Бгъ взглѦнȣлъ на покорȣ слȣги своего Іѡасафа, и выслȣхавши его молитвы, замкненые двери сердечные ѡтца его ѡдтворилъ (Варл., 314б—315). ◆ **Двери божии** — *тое, што і* двери царские. чыстыми и горачыми прозбами ȣ двереѕ божих колатала се, такъ долго аж знашла грош згȣбеныѕ (Зб. 255, 82); **двери сѣверные** — *дзверы ў іканастасе збоку ад царскіх дзвярэй.* Панцырь, шеломець, поручи, бляхы, барвица. Двери сѣверные. Занавѣсъ тафтяный въ Святоѣ Троици, а другіи въ Святоѣ Пречистоѣ (АЗР, I, 137, 1494); **двери царские** — *галоўны ўваход у алтар, а таксама і самі дзверы.* а на остатокъ — въ царскихъ дверехъ устрашеніе, то естъ показаніе Тела и Крови Христовы для народу (Гарм., 214); **при дверехъ** — *блізка, побач.* ѡвшемъ во дни и вѕ ночи при дверехъ стоѦли и ѡчекивали Гды Гсдь срдца замкненыи ѡдтворитъ (Мак., 94).

Дверникъ *наз. Брамнік, вартаўнік.* пастырȣ дверник ѡтворает и ѡвцы гласу его слȣхают, и называет ѡвци свое меновіте и выводит их (Зб. 255, 69б); ȣваж ꙗкие суть власности, пастыра доброго, перъваꙗ, жебы ему дверникъ то ест дȣх стыѕ дорогу ȣчынил (Там жа). *Парайн.* дверный *у* 2 *знач.*

Дверница *наз. Вартаўніца.* мовила дверница Петрови чи ты ѡт оучновъ его еси (Пак. Хр., 7).

Дверный *прым.* **1.** *Ад* двери. снопокъ иѡзопȣ ѡмочите во крови, а покропите ею дверныи пороги и оба подвое, жаденъ з васъ нехаи не выходитъ з дверей домȣ своегѡ ажь до заранѣѦ (Хран., 89б—90).

2. *У знач. наз. Тое, што і* дверникъ. также войты, бояре ... и тежъ кухары и дверные... добровольне будутъ повинни давати (АВК, III, 273, 1577); ѡн созвавшы братию поведал всю речь двернаго (Зб. 752, 13).

Дверцы *наз., памянш. ад* двери. Потомъ аноѳъ затворивъ двери полатные и замкомъ замкнувъ, задними дверцами вышолъ ест (Скар. КС, 9—9б); и ȣказали ему скритыи дверцы, которими входили (Біблія, 559); Клишку Вербицкому муралю за муроване дверецъ у светлицы боковой, дали ему... золотыхъ два (ИЮМ, IV, 115, 1686).

Дверы *гл.* двери

Дверь *гл.* двери

Двесотный *ліч. Двухсоты.* его же жидовѣ сохраниша по муце гса нашог ісса хса в лѣто двѣсотное (Чэцця, 200).

Двесте *ліч. Дзвесце.* а зиме у другое езьдять поездники и берућь двесте белокъ (КЗ, 465, 1488); оу третем лете во двоухстоу и ве двоу летоу (Пак. Хр., 16); Заȣтра возми каждый

кадилницу свою со ȣглиомъ и накладите ѳимиана, кадѦще предъ гсдемъ двусты и пѦтьдесѦтъ кадилницъ (Скар. ЛК, 37б); ему зъ останкомъ тыхъ людей, то естъ, съ двѣма сты, кинувши Луки, казано стати въ манастырю на Хлавицы (АЗР, II, 332, 1534); млынокъ тотъ въ томъ мѣстѣ стоить уже отъ дву сотъ лѣтъ у во покои (АСД, I, 47, 1546); взрушати не маем и на томъ переставати повинни будем, што они учынять под закладомъ... двемасты копами гршей (АВК, XXXI, 42, 1571); коли стригълъ головȣ важилъ волосы головы своей двѣма сты сиклев ваги посполитои (Біблія, 382); перед лѣтъ двомасты и килкадесꙗт (Стрыйк., 432); ѡдна потрава коштовала двѣсти и пꙗт тисечеѕ чирвоныхъ золотыхъ (Зб. 259, 347б); даровалъ емȣ сна справедливогѡ Сіфа вѕ двѣстѣ в тритцети лѣта бытіѦ егѡ (Хран., 12); всего сумою золотыхъ двесте два и асмаковъ десеть (ИЮМ, I, 85, 1680); Посагȣ засъ кождаѦ панна маетъ дати наймнѣй двѣстѣ ТалѦровъ битыхъ (Зб. вып., 76б).

Двиганье, двигане *наз. Дзеянне па дзеясл.* двигати *ў* 1 *знач.* Новою теплотою, и горачостѕю дха, его дѣло на земли справовати оусилȣетъ Новȣю (до двиганѦ ꙗрма его) в собѣ силȣ Новое до спротивѦнѦ ее искȣшеніѦмѕ вражіим мȣжество (Карп., 12); по долгомъ двиганѕи вшолъ до кельи страпенымъ тѣломъ (Мак., 12); Носило: Дрȣкъ до двиганѦ (Бяр., 98).

Двигати *дзеясл.* **1.** *Перамяшчаць, рухаць, цягнуць, валачыць, несці.* клото впервших срогаѦ, чомȣжъ сѦ схилила, двигаючи духъ его, чомȣсь оупустила (Лям., 5); смыслъ члвчій знаетъ певнȣю мѣрȣ тѦжаровъ на быдлѦ вкладати, ꙗко на велблюда, албо на иншȣю ꙗкȣю скотинȣ, ведлȣгъ силъ, ꙗкъ которое тѦжаръ ꙗкій двигати можетъ (Мак., 232); кажешъ имѕ тамъ стать зѕ собою, жебым стȣпилъ и мовилъ до тебе и ѡдымȣ з дȣха твоегѡ и дамъ имъ, абы двигали з тобою бремѦ тогѡ людȣ, а не ты самъ былъ ѡбтѦжон (Хран., 133б).

2. *Прыводзіць у рух што-н.* нога двигаючи всѣ члонки, и догажаючи дрȣгимъ частѦмъ тѣла, ходитъ (Мак., 21).

Двигатися *дзеясл. Рухацца, знаходзіцца ў руху.* Вниде же ное и сынове его ... в ковчегъ воды длѦ потопныѦ и ѡт зверей чистыхъ и нечистыхъ и ѡт птицъ небесныхъ и всего еже движетсѦ на земли (Скар. КБ, 17б); цесар з своими в полки их впадши, так их сѣклъ, и забивал, аж их зновȣ выгнал, з мѣста преч, але если бысмо се и горами двигали, трȣдно се воли бжоѕ противити (Бельск., 390); розȣмъ и намнѣй стоѦти не хочетъ, але сѦ завжды движетъ, и доброе чинити готов естъ (Каліст, II, 43); гледи на нь ꙗко на земли кровію политою ледве се двигаючы в сукню се ѡблочыт, а ꙗко с тꙗжкостю подносит се на ноги (Зб. 255, 269б).

Двигаючий *дзеепрым. ад* двигати *ў* 1 *знач.* Гдеколвекъ поверн8тисѧ хотѣли, предѕ лицем были, И видѣлъ под Хер8вимами ꙗкъ р8к8 члч8ю двигаюч8ю и подпираюч8ю (Мак., 2).

Двигнути *дзеясл.* **1.** *Рухнуць.* како гонѧше единъ тысещу и два двигнуста тъм8 (Скар. ДЗ, 62); Пѧть ѡт ваших пожегнуть сто враговъ, а сто з вашихъ двигнуть десеть тысещу (Скар. КЛ, 50).

2. *// перан. Скрануць, зрушыць.* придоша нечестивый двигн8ти рѣки (Чэцця, 11).

3. *Штурхнуць, выштурхнуць, выпхнуць.* по смерти мужней, жоны зъ дому не двигнути и по неволи замужъ не давати (АЗР, I, 360, 1505); Потреб8етѕ абыс его ратовалъ, двигни его ведл8гъ преможенѕѧ (Каліст, II, 91); насытити сѧ немог8чій ... ꙗкъ нендз8 ихъ и недостатки двигн8ти и вспомочи захочетъ (Там жа, 155).

Двигнутися *дзеясл.* **1.** *Зрушыцца, перамясціцца, скрануцца.* тогды ꙗвитсѧ крстъ на нбси и силы небесныи двигноутсѧ (Чэцця, 28); милостникъ мои мнѣ а ѧ ем8 которыи паствитца въ рожах док8ль повѣнеть днь и двигн8тсѧ тѣни ѡбернисѧ и оуподобис собѣ милостьник8 мои ѡленеви а любо козелчик8 сернем8 на горах розчастованія (Зб. 262, 83б); аще имате вѣрю и не оусумнитесѧ, не токмо смоковничное сътворите, но аще и гѡре сеи речете, двигнисѧ и вержисѧ вѕ море, будеть (Будны, 177); абы сѧ оказалѣй ставила правда, длѧ того чтыремъ доп8щено было, абы сѧ Еѵгліа написати двигн8ли (Каліст, II, 247б).

2. *Паварушыцца.* Црь ... повелѣл никитоу свѧзати ременем сырымъ дабы емоу не мочи ни двигноутисѧ (Чэцця, 32б).

Движанье *наз. Дрыжанне.* Злѣзъ же теды Мелхиседекъ зѕ горы Өаѡрской, зѕ страхомъ и движаньемъ великимъ (Хран., 25б); Што коли оуслышали кнѧжата, силы ассірійской, роздерли шаты свои, и незносныи страх и движанье припало на нихъ, стрвожилисе срдца ихъ вельми (Там жа, 37б).

Движащийся *дзеепрым. Тое, што і* движущийся. не боудет движащихсѧ гадовъ нечистых по земли (Чэцця, 375).

Движимость *наз. Рухомая маёмасць.* не могъ онъ оставить движимости своей дома (ИЮМ, XXV, 439, 1664).

Движимый *прым. Рухомы.* надобе знати на котором лоуна пребывает на движимом зодеи (Неба, 78б); ис тех ві зодеи движима соут ѡвенъ ракъ Ерем (Там жа); И оутоли гнѣвъ его, праведно, на насъ движимый (Карп., 48б).

Движущийся, движюшийся *дзеепрым. ад* двигатися. 8вѧжете е ꙗко знамѧ на рукахъ своих и да б8д8ть всегда движущисѧ предъ очима вашима (Скар. ДЗ, 17б); В ней воистинн8 ест духъ разумности... вымовный движющисѧ непо-

сквѣрненый (Скар. ПС, 3б); надъ вси речи движущиесѧ, прудшаѧ есть мудрость (Скар. ПБ, 11б). *Параўн.* движащийся.

Двизание *наз. Дзеянне па дзеясл.* двизати. онъ далъ ми тыхъ речей 8мение правое... двизание рочное, и справование звездъ (Скар. ПБ, 11б); звѣзды рѧды своими и двизаниемъ воевалисѧ со зизарою (Скар. КС, 12б—13); ѡстроуменье и скорословіе, и жестосердіѧ храбрость и двизаніе вси сіе знаменоують слиѧніе тепло (Арыст., 182).

Двизати *дзеясл. Варушыць, шавяліць, рухаць.* стала есть сама і8диөъ предъ ложемъ, молѧщисѧ сѕ плачемѕ двизаѧ 8стами и молъчкомъ глѧ (Скар. КЮ, 20б); хто двизает зраком чисто своим, се ес өалчивыи и хитрыи тать (Арыст., 176).

Двизатися *дзеясл. Рухацца.* повелѣлъ... оболоком двизатисѧ (Чэцця, 22б); солнце стало есть на единомъ местѣ такъ долго ꙗкобы за целыхъ два дни, и не двизалосѧ (Скар. ІН, 2); рушаниемѕ храму з места двизахусѧ сыновѣ ізраилевы с полки своими (Скар. КВ, 3).

Двизающийся *дзеепрым. Той, хто рухаецца.* богъ рече ... обладайте рыбами морскими и птицами небесными и всеми животными двизающимисѧ по земли (Скар. КБ, 10б); Благославите киты и всѧ двизающаѧсѧ во водахѕ гсда (Скар. ДП, 14).

Двикарця *наз. Чахол на пярыну.* то есть меновите ... наволочки, которые двикарцями зовуть (АСД, III, 98, 1630).

Двинадцать *гл.* дванадцать

Двогласный *прым. Двухгалосны (гук).* Діфөонгъ: Двогласный, двѣ писмѣ гласных съвок8пил, съставлѧют едино писмо (Бяр., 267).

Дводушный *прым. Які аб'ядноўвае два аб'екты.* Близнецъ: Близнѧк, метаө: двод8шен к8пно и двое8менѕ, зодіе маіево, планета нбсная (Бяр., 7).

Двое, двои, двоя *ліч.* **1.** *Двое.* Подскарбему... двое жеребят (КЗ, 323, 1488); с ним двое детей (Чэцця, 35б); некол и тамъ каплица двое двери мѣла (Валх., 58); двое гусей Литовскій грошъ (АЗР, II, 36, 1508); столъ др8гій малый, дежи двѣ, ночвы двои (АСД, IV, 240, 1571); за нею прышли двое щенѧт (Бава, 134); двои пчолъ у соснах бортных подданого его... со пчолами выдрал и мед побрал (АВК, XXXVI, 284, 1582); казала ем8 привести собѣ двое козлꙗт (Бельск., 21); ѡфер8ючы за него звычаѕныѕ дар двое птенцов або двое голубеѕ (Зб. 255, 145—145б).

2. *Два.* которыи двоѧ тела мелхиѡра а балтозара ѡд патриархи томаша и пана индийского попа ꙗна (Валх., 75); Даи имъ талантъ сребра, и ризы двои премянныи (Скар. ЧЦ, 194б); укинул окномъ з улицы ку нему в тую светлицу, где он седел, двои позвы кгродские Меньские (АВК, XXXVI, 112,

1582); до тыхъ столовъ лавки двое (АВК, XIV, 355, 1590); дадȣт тобѣ двое хлѣба (Біблія, 314); Казанье двое: ѡдно на Преѡбраженіе... Дрȣгое на ȣспеніе (Карп., тыт.).

3. *У знач. прым. Дваякі.* ꙗко на незбожныхъ двоѧ помста, потому же и тым которыи заповедѣи стерегуть двоѧ маеть быти заплата. Одна вѣчнаѧ, а другаѧ дочаснаѧ (Будны, 9); Азъ. двое значитѕ, вѕ азбȣцѣ славенской первомȣ писмени имѧ: а вѕ ꙗзыкȣ Славенскомѕ мѣсто имени (Бяр., 1).

4. *Другі.* Двои народъ людъскыи многыи ест во гресехъ, третии же приводитѕ гневѕ и погыбель (Скар. ІС, 37б); затым ȣ двои способъ грѣшѧть (Будны, 29б); тотъ податокъ земскій серебъщину двою и перъшую ... выбирали биръчіе (КПД, 375—376, 1565); которая справа, за двоими позвы короля его милости, приточилася (АЗР, III, 242, 1579); тогды ж дей я тебе, пни Сологубовая, знову позвал двоимъ позвомъ перед тотъ же суд головный (АВК, XXXVI, 401, 1590). ◆ **Двои роки судовые** — *загадзя вызначаны, другі, паўторны тэрмін слухання справы ў судзе.* рачитъ его королевская милость складати двои роки судовые (АЗР, III, 52, 1554); при томъ показуючы першое позыванье а нестанье князя на двоихъ рокахъ покладалъ позвы (АВК, II, 8, 1584); тȣю речъ ѡ которȣю былъ позван на тые двои роки сȣдовые вечне тратить (Ст. 1588, 153).

Двоегии *ліч. Двайны.* аще оставлю оубииство се ѡтселе то двоего боудоу чаꙗти (Чэцця, 243б); тыи три королеве велебныи по ихъ змлѧх и королевствах были двоего имѣніа (Валх., 48); ȣста двоего ꙗзыку въ мерзости имамъ (Скар. ПС, 15); дерево бортное, все по зарѣчью... кромѣ двоего сосоня (РПП, 152, 1554).

Двоедушне *прысл. Двудушна, крывадушна.* Гдысѧ подчасъ нещасливого Рȣси згȣбного роздвоеньѧ вѕ Реліи, одны ѡвшеки при оуніи зоставали, дрȣгіи зѕ боѧзни оутраты осѣлыхъ маєтностій: и терпѣніѧ оутисковъ и гоненіѧ ... двоедȣшне вагалисѧ (Мак., 5б).

Двоедушный *прым. Двудушны, крывадушны.* мȣжъ двоедȣшный не естъ справный во всѣхъ дорогахъ своихъ (Каліст, II, 146б); то естѕ сталовѣрный православник над двоедȣшного Амфівола або перемѣтника (Мак., 4).

Двоедушство *наз. Двудушнасць, крывадушнасць.* ꙗковымъ вѕ тыи двоедȣшства часы Црковъ утрапенаѧ ВМс: своего Млстивого Пна быти знаетъ (Мак., 4б).

Двоематерний *прым. Той, хто належыць не толькі роднай маці, але і маці-зямлі.* Димитрій: Земленъ, плодѕ земный, зѕ збожа аб двоематерній (Бяр., 266).

Двоенадцатеро *ліч. Дванаццацера.* пограбили въ него два волы а двѣ коровѣ, ѡвецъ двоенадцатеро, свиней 9 (КСД, 44, 1510); у Лавренца Салютевича взяли... куръ двоенадцатеро (АВК, XVII, 418, 1560); телятъ сегорочныхъ шестеро ... куровъ калакуцкихъ двоенадцатеро (АВК, XX, 136, 1598).

Двоенка *наз. Двух відаў.* Еще для челяди купили рыбы двоенки лыкъ двадцать по осм. семъ (ИЮМ, XI, 66, 1697).

Двоенасте *ліч. Дванаццаць.* Статокъ вшелякій: коровъ двѣ рыжихъ ... вепровъ годныхъ на кормленье четверо, подсвинковъ пятеро, гусей пятеро, куровъ двоенасте (АВК, XIV, 411, 1591).

Двоеостровний *прым.* (?) Діонvсій: Славенъ, или двоеостровній, або Бжско порȣшеный (Бяр., 266).

Двоерогий *прым. Двухрогі.* там же некоторыи баранъ великій двоерогій, а его роги поднеслисꙗ до небеси (Алекс. 1697, 17б).

Двоесловница *наз. Двудушная, крывадушная жанчына.* Наваднице: Клеветница, двоесловница, звадница, дѣдчицѧ (Бяр., 84).

Двоесловъ *наз. Багаслоў* (?). Григореѕ двоесловъ, з Въ книгахъ, д. диалокговъ, глава лѳ (Унія, 17); ѡттоль Бож: Григорій двоесловъ, ꙗкъ смерть [мовитъ] зевнȣтрнаѧ ѡт дши розлȣчаетъ тѣло, такъ смерть внȣтрнаѧ ѡт Бга (Сматр., 19—20).

Двоеумный *прым. Які аб'ядноўвае два розумы.* Близнѧк, метаѳ: двоедȣшен кȣпно и двоеȣменѕ, зодіе, маіево, планета нбснаа (Бяр., 7).

Двоечы *прысл. Тое, што і* двойчи. ȣваж иж гсдь исус великимъ плачем и воплем, ꙗко апостолъ мовит, двоечы то слово, ѡтче, ѡтче, туюж молитву повторал (Зб. 255, 242).

Двожды *прысл. Тое, што і* двойчи. перво ... Василей и Микита приводили къ целованью, а потомъ Костенътинъ водилъ ихъ двожды (КЗ, 473; 1448); паметь ему чинити ... двожды у годъ (АСД, VI, 1—2, 1486); постникъ ... немногимъ ѡбъꙗдѣнием и питьемъ питаетсѧ не черес днь ꙗдыи но в недли двожды (Чэцця, 302б); Моисей воздвиже руку, и вдари жезломѕ двожды ȣ скалу (Скар. ЛК, 44); се вси сіи оудѣлаеть бъ двожды трожды с члкѡм (Зб. 262, 26б); Дабы ходилъ в лазню двожды на неделю (Арыст., 215).

Двоженецъ *наз. Тое, што і* двуженецъ. А за тымъ святѣйшій патріархъ, видячи митрополита Кіевского Онисифора двоженца, съ престола зложилъ (АЗР, IV, 206, 1600—1605).

Двои *гл.* двое

Двоижда *прысл. Тое, што і* двойчи. лноу ростеть двоижда оу год (Валх., 70б); да тое тело стго томаша апсла. несторином двоижда было ѡтнѧто (Там жа, 75).

Двоинадесятый *ліч. Дванаццаты.* ѡвенъ ес знамѧ початок животным двоинадесѧтых (Неба, 76).

Двоистый *прым.* 1. *Двайны.* съ тое избы ковната, въ ней шкафа двоиста замкнена внутреными замками (АВК, VIII, 557, 1603); ѡтнесши тѣло, погребли его в печери двоистои (Біблія, 105); мѣлъ тоⷥ шаленыⷥ на собѣ двоистую сукню, на то ȣмыслне ȣробленȣю, где межи роспоръ моглъ вложит што хотѣл (Хр. польск., 15); ȣтекли вⷥ ночи дорогою брамы котораѧ есть межи двоистымъ мȣромъ а ѡгородомъ црскимъ (Хран., 351б).

2. *Падвойны.* съ тое свѣтлицы комната, въ ней оболонъ шкляныхъ пять двоистыхъ (АСД, IV, 299, 1593). *Парайн.* двоитый *у 2 знач.*

Двоити *дзеясл.* 1. *Падвойваць, удвойваць.* соудіе посполоу сказали его смрти быти винного да корол к собе навротивсѧ лихоты не хотел двоити. але его за дан котороую на каждыи годъ римлѧном дати виноват был оу неволю послан хотѧ так не винен быти (Пак. Хр., 93).

2. *Блытацца, цямніць, даваць супярэчлівыя паказанні.* ꙗ порозȣмелъ, ижь двоить речь тотъ члвѣкъ (КСД, 377, 1516); О што и о тое заразъ уся копа на того Яцка Дашкевича передо мъною возънымъ мовила такъ, ижъ дей чому такъ двоишь речью (АВК, XVIII, 48, 1582); тотъ, который речь двоитъ, а певного мѣстца се не показуетъ, не маетъ быти въ той мѣрѣ слуханъ (АВК, VI, 171, 1599).

Двоитися *дзеясл. Падвойвацца, удвойвацца.* а то длꙗ того бы сѧ жаль имъ по жалю не двоил (Ст. 1566 I, 106б).

Двоитый *прым.* 1. *Дваісты, супярэчлівы.* Горе тымъ они же суть двоитого срдца (Скар. IC, 7б); Все двоитое едино противу единомȣ (Там жа, 68б).

2. *Тое, што і* двоистый *у 2 знач.* каждые двѣри были двоитые (Скар. ТЦ, 136).

Двоица *наз. Двое.* блгословеннаꙗ праве двоице которым естъ поверены дȣшы всего свѣта (Зб. 752, 391).

Двоицею *прысл. Двойчы, у два разы.* И речеть естьлиже надобе чего дамъ тобѣ, и посемъ присоромотить тебе за столомъ своимъ, покуле не выпразнить тѧ двоицею или троицею (Скар. IC, 22б).

Двой *прым. Другі.* Двой народъ людъскый многый ест во гресехъ, третий же приводитⷥ гнвⷥ и погыбель (Скар. IC, 37б).

Двойга, двойкга *ліч.* 1. *Два, двое.* нѣшто порадь нам, што маем с того двоига злого над нами висѧчого ѡбрать (Атыла, 12); позовъ ... о пограбенье животины дворное рогатое двадцати и двойга (АВК, XXXVI, 7, 1582); шолъ дей онъ Войтехъ Брозовскій, яко студентъ убогій, зъ двойгомъ дѣтей малыхъ (АВК, VIII, 481, 1595); ѡбираⷥ собѣ ѡдно с тог двоⷥга (Бельск.,

147); жаден инныⷥ не был з нами в дому, ѡпрочъ насъ двойга (Біблія, 411); оповѣдалъ передо мною вознымъ панъ Янъ Скирмонтъ покраденье ... збожя жита и гречки и згиненья свиней любомъ дворныхъ двойга (АВК, XVIII, 312, 1630); зъ двойкгомъ кони (АВК, VIII, 141, 1694).

2. *Дваісты.* речон был дифес, то ест двоⷥга прироженꙗ мȣж (Бельск., 37б).

Двойженецъ *наз. Тое, што і* двуженецъ. теперъ вже до таковото своволенства прышло, же и по поставленію попы женятся, а другіе не только двойженцами, але тройженцами суть (Гарм., 212).

Двойкга *гл.* двойга

Двойничный *прым. Двайны, падвоены па таўшчыні.* томужъ пану Яну Свецъ полдесятка двойничныхъ асм. пять (ИЮМ, I, 22, 1679).

Двойняты *наз. Двайняты.* зараз ревѣка была бременна двоⷥнꙗты (Бельск., 20б).

Двойственный *прым. Дваісты.* А: Двойствен числа, ихⷥ (Бяр., 1).

Двойчасто *прысл. Двойчы, двухразова.* А еще и тое обачити треба, ꙗко не просто злодейство пополнѧють, але двоичасто (Будны, 89б).

Двойчастый, двойчистый *прым. Двайны, з дзвюх частак.* который схованье свое мелъ у клети моей двойчистой (АВК, XXII, 262, 1565—1566); Лихтаръ двойчастый железный купили у Шаломки до ратуша, заплатили зол. одынъ (ИЮМ, VII, 38, 1690).

Двойчи *прысл. Двойчы.* чому мꙗ црю двоичи пытаешь (Чэцця, 55б); то оуслышавши пкел иже двойчи закликано реклъ который есть тот црь славы (Пак. Хр., 29); ꙗко сей мытарь, пощȣсѧ двоичи на сȣботȣ (Будны, 7б). *Парайн.* двоечы, двожды, двоижда.

Двойчистый *гл.* двойчастый

Двократы *прысл. Двойчы, двухразова.* коли хочеш разоумѣти силоу книжноую то и двократы почитаи словеса (Чэцця, 284б).

Двоморский *прым. Які адносіцца да двух мораў.* Иссопное мѣсто: Мѣстце двоморское, где сѧ двѣ морѧ сходѧтъ (Бяр., 278),

Двонадцать *гл.* дванадцать

Двонасте *гл.* дванасте

Двораниновъ, дворяниновъ *прым. ад* дворанинъ *у 2 знач.* для челяди дворяниновой дали гарцы три меду (ИЮМ, II, 55, 1683); хлопцу дворанинову, который кони пилнуетъ, на боты дали золот. два (Там жа, 110, 1684); Тимошку челяд-

нику и хлопцу дворянинову за прибиране колясъ, дали асмак. семъ (Там жа, 117, 1684).

**Дворанинъ, двоExternal

Дворанинъ, двоpенинъ, дворэнинъ, дворянинъ *наз.* **1.** *Дваранін.* Смотрѣли есмо ... бояръ Полоцкихъ, зъ мѣщаны исъ городскими дворяны (АЗР, I, 72, 1456); без бояръ мещаномъ и двораномъ городскимъ, и черни соймовъ не надобе чинить (КЗ, 411, 1486); потомъ говорилъ намъ дворенинъ нашъ Якубъ Домотъкановичъ (Там жа, 437, 1489); передъ тымъ шляхта сторожи не стерегивали у войску, одно дворане господаръскіе и татаре, тутъ въ Литве оселые, сторожу держивали (КПД, 326, 1563); кнзь и па*н* духо*в*ны[s] и свет*т*ски[s] и тэ*ж* дворани*н* боꙗры*н* ... ви*н*ни будуть сами ѡсобами своими во[s]ну служити (Ст. 1566, 19); дворэнина совито навезати водлу*г* стану его (Там жа, 14); вси станы дꙋховные и светъские кнꙗжата, панꙗта, и врꙗ*д*ники зе*м*ские, дворъные, дворане, и земꙗне... ви*н*ни будꙋть сами ѡсобами своими во[s]ну служити (Ст. 1588, 46); у Bojare iemu rekli; weli dworanom świoim ubiratysia wo zbroj (Бых., 539); дворанинъ въ ножку, какъ соколъ, загледаетъ, штобъ гдѣ щипнуты солодкого мяса (Мял., 318); двораномъ повету оршанского, ижъ поѧздъ чинили за справою пана Воловича... мы... купили для челяди мяса и хлеба (ИЮМ, XIV, 66, 1700).

2. *Каралеўскі чыноўнік.* листы слушным обычаем мають даваны быти або черезъ королевского дворанина (Ст. 1529, 5); естли бы ѡ*т* на*с* гсдрꙗ был*л* посла*н* дворꙗнин*н* нашъ ꙋвꙗзатисѧ ꙋ чие име*н*е (Ст. 1566 I, 77); на именью противъного черезъ дворенина нашого ꙋкривъжономꙋ моцнꙋю ѡ*т*правꙋ вделати росказати заразо*м* кро*м* вшелѧкое проволоки (Трыб., 13б); я Ян Войтехович Кгинтовъ, дворенинъ его королевское милости, ознаймую тым моим квитом (АВК, XXXII, 246, 1596); мы его королевского величества посланники, Янъ з Оборъ оборскій, староста Ливьскій, судовый дворянинъ покоевый (АЗР, V, 23, 1637); то[s] теды дворꙗнинъ або судъꙗ ѡни[s], всѣхъ хр*с*тиꙗнъ выпꙋстивши з вꙗзеньꙗ, напомина*л*, грозилъ, проси*л* (Пралог, 494б).

3. *Прыдворны.* ѡдного днѧ было несколько з нимъ дворан и мовили ему: Милостивыи королю, не мудре чинишъ иж жоны не маеш (Трыст., 53); Назавтрее кгедими*н* вставши то*т* со*н* свои*м* пано*м* и двороно*м* вси*м* ѡповѣ*л* (Стрыйк., 537б); слꙋги кролевскіе и дворѧне, каждои речи имѧ ему повѣдали (Варл., 268б); и рекли дворѧне цр*с*кіи и слꙋжебники егѡ (Хран., 377); Повторе, же тогожъ его милости пана старосты ... не доложоно дворaниномъ покоіовымъ его королевское милости (АВК, I, 133, 1677).

4. *Рыцар, тампліер, храмаўнік.* Uwedaw że Mindowh iako chotiat jemu pomohaty Bożyi dworania y biskup, y wsia woja Ryżskaia y wbojawsia (Бых., 482).

5. *Узброены слуга, чаляднік.* Посла*л* на не*г* горожа*н*, и двора*н* свои*х* лотро*в* (Стрыйк., 453).

6. *// перан. Анёл.* в каждо*м* то*м* по*ч*те незличоное множство во[s]ска и дворꙗ*н* небе*с*ны*х*, которые непрестанно бга хвалꙗ*т* ѡнꙋю пѣснь спѣваючы (Зб. 752, 470б). ◆ Думный дворянинъ — *думны баярын.* Ивану, околничему, и Григорью думному дворянину, Микитичомъ Ржевъскимъ дано знову ... селцо Пестрецово, да измѣнничьи помѣстья (АЗР, IV, 356, 1610).

Дворанский, дворянский *прым. ад* дворанинъ. дали бы имъ тую скриню подъ чотырма ключами, где тая помочъ маеть збирана быть — боярскій ключъ, а местъскій ключъ, а дворанъскій ключъ (КЗ, 410, 1486); маеть выбирати зъ люде[s] боꙗръскихъ и дворанскихъ (КСД, 1051, 1522); покладалъ и до актъ подалъ певъны документъ и декретъ дворанъски на речъ в немъ нижей мененую (АВК, XXIV, 96, 1540); ты*м* привилемъ наши*м* це*р*ко*в* престое двы б*д*ци маріи за*д*ны[s] монасты*р* мѣстски[s] ведлу*г* поданꙗ дворꙗ*н*ского зо всѣми приналежностꙗми здавна приналежачими стве*р*жаемо и ꙋмо*ц*нꙗемо (Дыяр., 155б).

Двоpенинъ *гл.* дворанинъ

Дворецкий, дворетцкий *прым.* **1.** *Дваровы; тое, што адносіцца да двара.* тое именье... з будованемъ дворным, дворецким и гуменным ... держати маетъ (АВК, XXXII, 240—241, 1596).

2. *У знач. наз. Кіраўнік каралеўскіх маёнткаў; галоўны начальнік, які загадваў гаспадаркай і прыслугай пры двары тытулаваных асоб; эканом.* князь великій сидѣлъ въ брусяной избѣ въ выходной, а у него бояре, и околничіе, и дворетцкіе, и дѣти боярскіе (АЗР, II, 268, 1533—1538); абы есьмо мѣли дворецкого вѣрного... который бы вси волости, села и деревни дворцовые подклетные и всякіе, што къ дворцу господарскому належитъ, отыскивалъ (АЗР, IV, 370, 1610); За напрововане шабли дворецкому ренкоесте зломаной у сердюка осм. осмнадцать (ИЮМ, V, 38, 1688).

Дворецъ *наз.* **1.** *Маёнтак, памесце, сядзіба, фальварак, хутар.* подъ Володимерскимъ повѣтомъ дворецъ Новоселцы (АЮЗР, I, 20, 1452); дали есмо ему городъ Мстиславль и городъ Мглинъ, со всими дворы Мстиславскими и Мглинскими, и зъ дворцы, на имя Красное, а Рясна (АЗР, I, 196, 1499); Купилъ ѡнъ дворець въ мужа моего небожчика и въ мѣне зъ людьми и зъ землею и съ сеножатьми (КСД, 206, 1515); Дворецъ того двора Декснянского. Въ томъ дворцу будованья, пекарня для челяди, другая изба чорная для статку, клѣтокъ для челяди три, тамъ же въ томъ дворцу шопа форостеная для свиней, обора для быдла (АВК, XIV, 511, 1594); Лесъ дворца Чещевского отъ урожоного Пирскаго и иные земли ...

попы людемъ общимъ неналежне позаводили (АВК, I, 36, 1613).

2. *Палац, дом для жылля.* Тофатъ ... ѡтнѧлъ теже и тые кони иже ѡтдали были цари іюдины солнцу, во двѣрехъ храму божиѧ подлѣ дворца наѳанмелеха (Скар. ЧЦ, 234б); Билъ намъ чоломъ князь Иванъ Глинскій и просилъ насъ дворца въ мѣстѣ Смоленскомъ, за Днепромъ (АВК, XIII, 16, 1508); Дворецъ, гдѣ рикуня живеть (АСД, I, 146, 1571); при томъже селѣ Лулинцу есть дворецъ на приѣздъ панскій збудованый, въ которомъ нихто не мѣшкаетъ (АВК, XIII, 339, 1588); Подле того дворца обора, въ которой быдло (АВК, XIV, 356, 1590).

3. *Гаспадарчая пабудова.* Хто бы на чы^s^ домъ шлѧхетски^s^ не только на самы^s^ дворъ але и на г8мно або на дворецъ, где быдло и иншое господаръство домовое бываеть ховано кгвалтомъ... нашедъшы, а в томъ дом8 кого кольвекъ забил (Ст. 1588, 393).

Дворити *дзеясл. Жартаваць, кпіць, насміхацца.* тотъ данилъко поведилъ правъда естъ к8нъштовали есмо с нею межи собою ѡна на мене словомъ дворила а ꙗ на нее але штокольвекъ есми е^s^ мовилъ то не 8 свар але 8 дворк8 (КВЗС, 97, 1539).

Дворище, дворищо, дворисчо, дворыще *наз.* **1.** *Землеробчая гаспадарка, маёнтак, памесце, сядзіба, фальварак, хутар.* мы великій князь Витовтъ, дали есьмо Еську Нешевичу дворыще Ярополково пустое (АЮЗР, I, 10, 1427); Сомашку Епиѳановичу король такожъ записалъ тая именья: Рыкани съ Лавровскими дворищи и съ мытомъ (КЗ, 97, 1453); дали есмо ему тые дворисча вѣчно и непорушно (РПП, 114, 1495); ѡнъ держить... п8щи и дворища в замък8 (КВЗС, 46, 1538); Я, Васко, половину свою того дворища, выша помененого, продалъ есми (ИЮМ, XXI, 468, 1627); третее дворище съ чоловѣкомъ Семеновичомъ (АЗР, V, 7—8, 1633).

2. *Прысядзібны ўчастак (у тым ліку і як мера зямельнай плошчы).* хто не маеть волоки, только ѡдно дворищо, тотъ маеть давати шесть гроше^s^ (КСД, 893, 1516); въ земли Волынской, людей тяглых службами не называють и на волоки тежъ кгрунты не естъ помероны, одно дворищами або следами менують, которіе дворища выносять лепшіе пожитки нижъли литовскіе службы албо волоки (КПД, 411, 1567); панъ Василей пану Федору полътора дворища земли в селе Микуличохъ поступитъ и выделитъ: кгдыжъ намъ Федоръ заплатою пенежною за половицу тыхъ трохъ дворищъ, то есть половица, полътора дворища дорого ихъ собе шацовалъ, тогды есмо з угоды промежку ихъ такъ вынашли (АВК, XXII, 438, 1570).

3. *Падворак.* которыи мѣщане домы и дворища свои мають въ городѣ, або на мѣстѣ, а сами живуть въ селѣхъ, тые вси мають быти права Майтборского послушни (АЗР, II, 76, 1510); На старомъ дворищи будованья свѣтлицъ противъ себѣ двѣ съ коморами (АВК, VI, 57, 1589); założy klaszor Matki Bożoy, z dazwoleniem welikoho kniazia Olgierda u Wilni na swojem dworyszczy, hde teper Biskupa Wilenskoho dwor (Бых., 498).

Дворка *наз. Жарт, кпіны, насмешка.* тотъ данилъко поведилъ правъда естъ к8нъштовали есмо с нею межи собою ѡна на мене словомъ дворила а ꙗ на нее але штокольвекъ есми е^s^ мовилъ то не 8 свар але 8 дворк8 (КВЗС, 97, 1539); ѡсобленіе же црское оуменшати дворъкі и смехи. занже оумноженнем смеховъ оуменьшаеть гроз8 свою (Арыст., 146).

Дворне *прысл. Ветліва, далікатна, ласкава, прыязна, пачціва.* Трыщан поклекнул перед нимъ на колени свое и подѧковал ему дворне за его ласку (Трыст., 82); такъ идѣте, прошу, а готуйте пилнѣй и чините дворне и вышпикгу^s^те мѣстце где есть нога его (Біблія, 340); то не наша реч дворне выведовати се ѡ речах пришлых (Зб. 255, 141); которы^s^ так ꙗко нерадница ꙗкаꙗ, к8дри на головѣ свое^s^ чынит, и невѣстюхом се и в хоженю, и в поставѣ показ8ет, на бѣлые головы дворне а беспечне смотрит (Зб. 752, 519б); Тогды м8жеве они дворне се вывѣд8ючи нашли данила молѧчогосѧ (Хран., 365б). *Параўн.* дворно.

Дворнейший *прым. Нахабны, пампезны, напышлівы.* Неха^s^ б8де ꙗки^s^ законникъ троха што приск8пшым, дворне^s^шым, и гневлившымъ ... еще славы светобливости и побожности 8 людѣ^s^ не тратит (Зб. 255, 417б).

Дворниковая *прым. у знач. наз. Жонка дворніка.* Михалчысе, дворниковой, на порахунокъ, дали (ИЮМ, XXI, 35, 1711).

Дворниковъ *прым. ад* дворникъ. хлопцу дворникову ратушному дано золотыхъ пять (ИЮМ, I, 305, 1682); за направу дворникова контуша ... зол. пять (ИЮМ, V, 46, 1688); Шкляру за направу оболонки до светлицы, дворниковой дали осм. (ИЮМ, VI, 90, 1689); позычили хустъки турецкой одъ Максымовой, жоны дворниковой, до накрыця кореня на полъмиску (ИЮМ, XIII, 154, 1699).

Дворникъ *наз. Дворнік, стораж, наглядчык.* кождыи князь и бояринъ маетъ мѣти собѣ по одному по дворнику а по огороднику, на пріѣздъ, а больши того закладневъ не маетъ мѣти въ мѣстѣ нашомъ Полоцкомъ (АЗР, II, 76, 1510); взял потков пар тридцат, которые были положоны у Стася Семеновича, дворника двора гостинног меског (АВК, XXXIX, 500, 1579); тамъ дей у дворцу владыки... заставшы дворника... мордерство... чынили (АВК, II, 7, 1584); отвезъ овесъ дворнику подскарбего, дали осм. тры (ИЮМ, XI, 80, 1697); третій слуга Станиславъ Цишковичъ — отчичъ его властный и дворникомъ у него былъ (АВК, VI, 91, 1589); теды дворника, подданого и теслю нашого на име Васка Чорняка... збилъ и змор-

6. Зак. 1348

довалъ (АВК, III, 34, 1629); Феску дворнику купили къ святу боты козловые (ИЮМ, I, 38, 1679); Гончару Васку Недосеце, што у дворника направилъ печъ, и кафли чотыри уставилъ, заплатили за все осм. двадцать пять (ИЮМ, VIII, 65, 1691).

Дворница *наз. Жонка дазорца, наглядчыка.* Фесковой дворницы за догляданье и поенье коня... дали золотый одинъ (ИЮМ, I, 34, 1679); за дрова возовъ з҃ ... до старое ратуши презъ дворницу купленыхъ, золот. два и асмак двадцать (Там жа, 129, 1681); не одходячы панове до домовъ на обедъ зъ ратуша... готовали у дворницы обедъ (ИЮМ, XIII, 113, 1699).

Дворничка *наз. Фальварковая наглядчыца.* Пры кожъдомъ ѳольварку... хочемъ мети дворничъки, то естъ рыкуньи порадъные, которымъ на рокъ за працу ихъ з нашыхъ пенезей по две копе грошей маеть быти давано отъ ураду (КПД, 557, 1557); Подобно тая жь дворничка повѣдила (АСД, III, 121, 1631).

Дворно *прысл. Тое, што і* дворне. Трыщан ѡнъ тэж служыл дворно и почесно королю Перемонту (Трыст., 14); Трыщан ему подѧковалъ велми дворно и покорне (Там жа, 25); рыцэр ехалъ велми строино и дворно и носил два мечы (Там жа, 28).

Дворное *наз. Від натуральнага плацяжу.* онъ ми дворного засыпати не далъ (АВК, XVII, 276, 1541).

Дворность *наз.* **1.** *Помпа, пампезнасць, пыха, напышлівасць.* чл҃къ не ма о собе веле држати ани ходити оу дворностѧх и оу прожностѧх оу глȣпостѧхъ того свѣта (Пс. XVI, 129б—130); если с потребы сꙗ бавит не грешит и не мает их ѡпȣщат, а если з дворности... грешит смертелне (Зб. 261, 257); Где колвек сꙗ хотꙗ на малыˢ час садили, там дочка иꙗковова дина, з дворности непотребнои шла до мѣста познаватсе з невѣстами ѡнои краины (Бельск., 24—24б); Незбежне тогды чынѧт, которые длѧ зыскȣ и пожыткȣ дочесного, албо ласки чыей ищ҃ȣчы, албо длѧ ꙗкои дворности и оутѣхи, тотъ оурадъ б҃жый ѡтправȣють (Навука, 85—86); тут хсс грехи дворности громит (Зб. 255, 139б); ѡплазство ... збытнѧа або непотребнаа дворность (Бяр., 198).

2. *Ветлівасць, велікадушнасць, далікатнасць, пачцівасць, прыязнасць.* пойди опят къ пану Гаваѡну и понеси ему древо и зброю, што можеш, длѧ его кашталѧнства и дворности, рыцэръства а засѧ длѧ твоеи дворности (Трыст., 27); прыедь ко мнѣ у королевство сиреленское або гдѣколвек буду, успомени тую дворность, што еси мелъ ѡт мене и ѡтпущенꙗ гневу моего (Там жа, 83).

Дворный *прым.* **1.** *Які мае адносіны да двара.* в первый час нощи почали пси дворныи притоужати (Чэцця, 98б); волы два клячъ дворные рабочіе три (АВК, XIV, 77, 1563); пса дворнаго зранили (АВК, XXXVI, 311, 1582); Петръ Лясковницкий... жоравы мои хованые, дворные, з ручницы пострелял (Там жа, 81—82).

2. *Які адносіцца да каралеўскіх, магнацкіх, панскіх, шляхецкіх сядзіб, памесцяў, маёнткаў.* ꙗ имъ казалъ всей волости пойти на пашню дворнȣю ѡрати (КСД, 62, 1510); маеть толоки збирати на хлебъ дворный, на што з гумъна его королевъское милости збожъе взяти маеть, а подданые будуть винни на такіе толоки ити (КПД, 588, 1557); а на дворцы моемъ челядника моего невольного, который быдло мое дворное паставилъ ... взялъ зъ собою до дому своего (АВК, XXII, 176, 1565); тая сеножать отдана первей того томужъ боярину, а не дворная была (Там жа, 440, 1570); князя ... зо всих кгрунтовъ, такъ дворных, яко теж и боярских и подъданых ... выбили (АВК, XXXVI, 30, 1582); ровно по половицы во всемъ, въ грунтахъ дворныхъ, цырковныхъ, боярскихъ, мужицкихъ, пашныхъ и непашныхъ (АВК, XIV, 372, 1590); виделъ на том кгруньте крамоговскомъ будоване ... вси огуломъ, яко дворные, такъ и мужыцкие (АВК, XXXI, 249, 1595); самый дворъ зо всимъ будованнемъ дворнымъ и гуменнымъ, жытомъ, на пашни дворный засеенымъ (ИЮМ, XXII, 461, 1628).

3. *Які адносіцца да дворні.* У томъ фольварьку паробокъ дворный, на име Федоръ Римутевичъ, невольный (АВК, XIV, 202, 1580); жонки тежъ дворные наймички две, Ганулька и Настасья поведили, ижъ дей есмо того ведоми (АВК, XVIII, 206, 1607); челядь мою дворную, которые уставичне у дворѣ моемъ служать, тыхъ ... везволяю (АВК, II, 47, 1617).

4. *Худы, не кормны.* она... продала козъ четверо, свиней дворныхъ трое (АВК, XVII, 242, 1540).

5. *Нахабны, пыхлівы, напышлівы.* ѡбрѣж... ȣши ѡт слȣханꙗ речъˢ дворныхъ (Зб. 259, 519б); ѡплазивый: Бавѧчійсѧ непотребными речами... Збыт непотребне пилный, дворный, всюды былъ (Бяр., 197—198).

6. *Ветлівы, велікадушны, пачцівы, прыязны.* Трыщанъ вас милует дворною милостю (Трыст., 15); тые витези ꙗкъ храбрые так дворные и всякое доброти полны (Там жа, 82). ◆ Бочка дворная *гл.* бочка; вина дворная *гл.* вина; врядъ (урядъ) дворный *гл.* врядъ (урядъ); врядникъ (урядникъ) дворный *гл.* врядникъ (урядникъ); гетманъ дворный *гл.* гетманъ; енералъ возный дворный *гл.* енералъ; конюхъ дворный *гл.* конюхъ; конюший дворный *гл.* конюший; крайчий дворный *гл.* крайчий; кухмистръ дворный *гл.* кухмистръ; маршалокъ дворный *гл.* маршалокъ; маршальство дворное *гл.* маршальство; мера дворная *гл.* мера; писаръ дворный *гл.* писаръ; подкоморий дворный *гл.* подкоморий; подскарбий дворный *гл.*

подскарбий; подстолий дворный *гл.* подстолий; позовъ дворный *гл.* позовъ; хоружий дворный *гл.* хоружий.

Дворня *наз. Двор, сядзіба, падвор'е.* виделъ есми в тыхъ людей пана Михайловыхъ Воловича, которые на одной дворни живуть, в дому ворота выбиты (АВК, XXI, 51, 1555).

Дворовати *дзеясл. Жартаваць, кпіць, насміхацца.* Онъ розгнѣвался, же не былъ воеводою, толко намѣстникомъ, розумѣючи, же дворую, выгнати насъ казалъ (Дыяр., 17).

Дворовый *прым. Прыдворны.* похлѣбцы и ѡбмовцы дворовыи, чести прагн8чии и ненасычоныи люде ѡпис8етъ (Выкл., 140). ◇ Д в о р о в а я **п о т р е б а** *гл.* **потреба.**

Дворокъ *наз., памянш. ад* дворъ *у* 3 *знач.* съ того села его милости пана Берестейского зъ Жытиня нетъ ведома которые подъданые подъехавши потаемъне до того дворка моего (АВК, XVIII, 300, 1629).

Дворочный *прым. Двухгадовы.* Сам оный немалъ оуставѣчный дворочногѡ вѧзенѧ егѡ подземный темничный мрокъ, легком8 в вѣрѣ, любъ вѣтромъ свѣта сегѡ над8том8 срдц8 досыть былъ на зреченесѧ Православіѧ (Сматр., 33); Інокъ любоподвижный а в нат8рѣ барзѡ слабой, в здоровю барзѡ плохомъ, в силахъ всегѡ тѣла преречонымъ дворочнымъ вѧзенемъ барзѡ земдленыхъ (Там жа, 35—36).

Дворский *прым.* **1.** *Прыдворны.* Потом евсеви^{s} дворские собѣ люди способлꙗючи, през ꙗког свещенника ариꙗ на сестр8 цесарск8ю костантию жон8 ликиниꙗ звел (Бельск., 369); Якубъ Кграбовскій, зъ доброѣ славы въ розныхъ експедицыяхъ коронныхъ дѣломъ рыцерскимъ набытоѣ, отъ вѣрностей вашихъ на службу дворскую бывши затягненый и лѣтъ килько вѣрнѣ и зычливѣ вамъ служачи (АЗР, V, 74, 1645); б8д8чи в тыхъ працахъ и стараню свѣтскимъ час немалы^{s}, стескнило ем8 се ѡны^{s} дворски^{s} живот, и прагнене его знело спокоиного ѧ иноческаго житиꙗ (Пралог, 665).

2. *Жартоўны, легкадумны, насмешлівы, напышлівы.* евсеви^{s} ... велик8ю шкод8 розорванем ѡным церкви сто^{s} чинил, бо мног епископов на его дворское ѡно захowане 8патр8ючи за ним се 8вели (Бельск., 264б); Мелъ неꙗкис в собе ѡстатки дворско^{s} беспечности, бо иногды седелъ недобре ног8 заложивши и поднесши (Пралог, 668); Ш8товнаѧ, радостотворнаѧ ... речы дворскіи, и жартовливыи (Бяр., 205—206).

3. *Ветлівы, пачцівы, прыязны, галантны.* што видꙗчи много се епкопов ариꙗнских ѡтменило, и до нике^{s}скои вѣры стои пристали, ѡныи и звлаще што дворск8ю, и столов8ю вѣр8 мѣли, за паны ид8чы а за хлѣбом (Бельск., 283б—284); 8важ чем8 иродови ... не ѡтъповедае Христос напрод, жебы дворности его котораꙗ сама звычаемъ дворскимъ того пытанꙗ

прычиною была, похвалꙗт се здал (Зб. 255, 262). ◆ В р а д н и к ъ д в о р с к и й *гл.* врадникъ; х о р о б а д в о р с к а я *гл.* хороба.

Дворство *наз. Жарт, кпіны, насмешка.* тотъ Иванъ Костюшковичъ зналъся до того щенятя и, почитавши по собе за дворство, верънуть его не хотелъ (АВК, XVIII, 45, 1582); А што мнѣ ихъ милость задаютъ и мовятъ на мене, то суть дворства и замышленья на мене невинного человѣка (АЗР, IV, 161, 1597); просил ѡтца абы ем8 доп8стил помститсꙗ дворством над ними тои легкости паненок (Бельск., 163); вилгелмъ... не хотꙗчи з себе болшог дворства строит, тихо з кракова выехал (Стрыйк., 616б).

Дворствомъ *прысл. Жартам.* скарбекъ посол дворством, ид8чи, вп8стил сыгнет сво^{s} до скрини ѡнои мовечи: мало то на моего пана золота, придам его ꙗ болше^{s}, бо то 8 нас низашто, болше^{s} се мы в желѣзе добром кохаем, нижли во злоте (Хр. польск., 8).

Дворцовый *прым.* **1.** *Памесны, сядзібны, маёнткавы.* на част того жъ пана... досталсе дворецъ двора ижынтского, где былло дворное ховают, такъ же зо всимъ будованемъ дворцовымъ (АВК, XXXII, 414, 1596); села наши дворцовые и подклѣтные въ завѣдываню своемъ маючи, пожитки и доходы хлѣбные съ тыхъ селъ тежъ и денежные на насъ господаря выбирати (АЗР, IV, 366, 1610); Архимандриту... платъ урочистый або такій яко умову съ ними учинятъ, съ тыхъ же доходовъ монастырскихъ и дворцовыхъ платити и давати маютъ (АЗР, III, 288, 1584).

2. *Звязаны са службай пры дварцы.* приставлены у него были діаки дворцовые (АЗР, I, 250, 1501—1503); князь великій велѣлъ быти у пословъ, па Москвѣ... дворцовому діаку Темирю Мишурину (АЗР, II, 267, 1533—1538).

Дворчество *наз. Званне і пасада кіраўніка скарбовай воласці.* Листъ на уряды ... Князю Василью Михайловичу Масальскаму на дворчество. Ивану Романовичу Безобразову на ловчество (АЗР, IV, 402—403, 1610).

Дворчикъ, дворчыкъ *наз., памянш. ад* дворъ *у* 3 *знач.* виделомъ на томъ Блогиневскомъ дворчику избу чорную забраную на возы (АВК, XXII, 160, 1565); Тотъ же панъ писаръ держитъ въ заставѣ при селахъ вышей помененыхъ дворчикъ боярский (АВК, XIV, 617, 1597); писаръ держитъ въ заставѣ пры селахъ вышей помененыхъ дворчыкъ боярскій (АСД, I, 211, 1597); тотъ самый дворъ... побудованъ есть по тамътой стороне реки Вани, а дворчикъ томужъ двору прислухаючий з гумномь и з оборами... по сей стороне реки Вани (АВК, XX, 131, 1598).

Дворъ *наз.* **1.** *Дом (у тым ліку і з рознымі гаспадарчымі пабудовамі), палац, харомы.* Мы имъ тое имѣньецо, дѣлницу

брата ихъ князя Иванову, и дворъ городскій дали по тому, какъ братъ ихъ держалъ (АЗР, I, 99, 1482); не было ест слушно облеченому во вретище внити во дворъ царевъ (Скар. КЕ, 9); У подводы далекіе, альбо для будованья замковъ и дворовъ, подданые наши ходити повинны (АЗР, III, 87, 1557); быс же некто Ѳома чернець Изоуѳовъ держа наместничество ѡт митрополита оу стое Соѳьи. на митропольемь дворѣ (Увар., 95); ѡ наездъ кгвалтовныѕ на домъ шляхетъскиѕ, не толко на самыѕ дворъ, але и на гȣмно або на дворецъ, гдѣ бывало и инъшое гсдръство домовое бываеть ховано (Ст. 1588, 167); Елеѡзбан ... в месте рыме двор собѣ царскиѕ поставил (Зб. 752, 75); Напервей имене Островно досталосе мне... з двором и будованем моимъ дворнымъ, со всеми кгрунты (ИЮМ, XXVIII, 264, 1601); которые сообравшисѧ выбрали двор пѧтѧты воеводы киевског (Стрыйк., 469б). // перан. кнѦженье мое прииметь инъ. оу дворѣхъ моих не боудеть живоущаго заноужь его гсь возлюбилъ (Чэцця, 243б); Во дворехъ праведныхъ велиѦ сила (Скар. ПС, 24); дша моѧ велми прагнет з хотю воѕти до дворов гдних (Пс. XVII, 79); тамъ, вѕ его и своемъ дворе, вѕ оной нбсной обители, местце, тобе ѡдшвленномȣ kvотȣ, зготовалъ (Карп., 39); блгсловенныѕ которог еси ты ѡбрал и прынѧл гди, мешкат во дворех твоих будет (Зб. 752, 582); Возмите ѡфѣри, а входите до палацов его. поклонѣте сѧ гдȣ вѕ дворѣ стомъ его (Пс. XVII, 99—99б).

2. *Асобная сялянская гаспадарка.* Пузырю семъя Хожавчичи, братеники, одинъ дворъ, одна служба (КЗ, 85, 1473).

3. *Панскі, скарбовы, шляхецкі маёнтак.* Пану Монътикайлу Стравницкому Сабово, дворъ княжій (КЗ, 81, 1466); дай намъ тресли дворъ панский, хочомъ найти челядь свою (КСД, 313, 1516); жаловалъ перед нами подданыѕ гсдръскиѕ двора волъковыского (КВЗС, 18б, 1537); Ян Бартошевич ... наехавшы моцно кгвалтом на тое имене дворъ его шляхецкий прозываемый Хожовский... моетност забравшы и до именя своего... выпровадили (АВК, XXXVI, 2, 1582); которых посполите бывает досыт, в дворах кнжих и панских (Стрыйк., 470).

4. *Ніжэйшая адміністрацыйная адзінка.* тыхъ людей нашихъ въ тыхъ дворехъ и въ тивунствехъ отъ того всего ихъ вызволяемъ; а которые люди наши у дворехъ и волостяхъ не будуть мети сохъ воловыхъ, ани клячъ, одъно земъли (КПД, 70, 1529); далъ кому дрȣгому поличокъ, таковыи черезь врѧд дворȣ нашого маеть быти зараз прыстигненъ и не спȣщаючи зъ замъкȣ або зъ дворȣ нашого ставленъ перед нами, и сужонъ (Ст. 1588, 11); на кождомъ мѣстцȣ в дворох и в судах

ȣрȣгаютсѧ з нас, и гȣчатъ на нас, гȣгȣ, рȣсин, люпус реліа господи помилуѕ, схизматик (Дыяр., 162б).

5. *Двор, участак зямлі пры доме, абгароджаны плотам ці сценамі будынкаў.* съ той дей стайни своее пустилъ стреху сплавъ дожчу на дворъ и погребъ мой (АВК, XVII, 248, 1540); посередъ двора яблонь одна (АВК, VIII, 417, 1586); фортка зъ двора до огорода овощового, другая фортка до садку (АВК, XIV, 411, 1591); казала дол глȣбокиѕ в дворѣ выкопат, и всѣх ѡных послов в тоѕ ров живых вкидат (Стрыйк., 440б); в дворѣ ѡного палацȣ были филѧры золотыи (Алекс., 25).

6. *Манарх і яго савет; каранаваныя асобы, магнаты, іх світа і ўзброеная чэлядзь.* Абы дворъ Литовъскій на дворе его королевъской милости былъ хованъ (КПД, 93, 1547); пан Анъдреи почал сѦ радити з боѧры Смоленскими со всим двором своим (Рач., 339); posłali ... piatѕ tisiacz, kniażat y paniat dworu Litowskoho, a try tysiaczy Tatar (Бых., 548); цар фараѡн и двор его ввес довѣдалсѧ иж братѧ иѡсифови пришли (Бельск., 32б); в том прибѣжит цесар з двором своим поткаетсе з тȣрки (Там жа, 388); такъ правѣ помалȣ ввес двор заразили: и самого тежъ костантина (Пралог, 634); послал еи з великим двором (Зб. 82, 299). ◆ Дворъ братский — *дом брацтва, дом прытулку.* доставши шабли зранил, іакож и теперь за мертвого на дворе братскомъ лежит (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); дворъ денежный—*манетны двор.* доводили, што ты на Денежномъ дворѣ будучи, тридцать тысечей рублевъ казны господарской собѣ тайно привлащилъ (АЗР, IV, 496, 1615); дворъ гостиный — *гасціны двор.* он на дворе гостинномъ досыт чинечи ему готовыми грошъми платил (ИЮМ, XXXII, 15, 1578); в заулку Савичы улицы, идучы отъ церкви светого Кузьмы и Демьяна ку гостинному двору (АВК, XX, 173, 1601); дворъ земский—*палата па крымінальных справах і нагляду за парадкам.* Листъ на уряды ... Князю Ѳедору Мещерскому въ Большій Приходъ, Ивану Зубареву на Приказъ на Земскій дворъ (АЗР, IV, 402—403, 1610); дворъ казенный — *сховішча пры царскім двары для захавання скарбу, тканіны, начыння, посуду і іншых рэчаў.* Ивану Иванову сыну Юрьеву да Кириллу Созонову сыну Коробейникову дано дьячество на Казенномъ дворѣ (АЗР, IV, 403, 1610); дворъ купецкий — *гасціны двор.* паперы у дворъ купецкій на справы меские купили за асм. шесть (ИЮМ, I, 42, 1679); дворъ немецкий — *гандлёвы двор у Ноўгарадзе перазажна для прыезджых купцоў.* хто прыѣдетъ зъ великого князя товаромъ, торговати имъ зъ Новгородцы въ Нѣмецкомъ дворѣ (АЗР, I, 52, 1440); дворъ осадный — *дом у горадзе ці іншым умацаваным месцы для захавання ад небяспекі людзей і маёмасці ў ваенны час.* вепра будетъ повиненъ подда-

ный нашъ кождый осадного двора нашого къ пожитку нашому дати (АЗР, II, 196, 1529); **д в о р ъ   п о в е т о в ы й** — *павятовая турма.* тот за доводом слушным маеть возного навꙗзати совито водле стану его а на замку албо в дворэ поветовомъ шэст недел седети (Ст. 1566, 44б); за нашу вину на замъкȣ албо дворе поветовым двадцать недель седѣти ȣ вежи веръхнеѕ (Ст. 1588, 139); **д в о р ъ   с т а н о в ы й** — *дом для адпачынку манарха ў час падарожжа.* Въ дворѣ нашомъ становомъ передъ нашими очима купца нашого побито (АЗР, V, 24, 1637); **д в о р ъ   с у д о в ы й** — *павятовая турма.* ȣ вежи землено ѕ чверть года седети в дворе нашомъ сȣдовомъ тогож поветȣ (Ст. 1588, 15); **н а   д в о р ъ** — *на двор, на вуліцу, на двары, на вуліцы.* вышедшы на двор ... свата моего матъфеꙗ почалъ рȣбати (КВЗС, 7б, 1533); я самъ тамъ на дворъ з ызбы выйти хотелъ (АВК, XXI, 110, 1556); Бово ... повернул сѧ, скочыл на двор, уселъ на конѧ и поехал (Бава, 137); Вонъ: На дворъ, пречъ (Бяр., 16); **н а   д в о р е** — *пры двары (манарха).* кто был влодымир ꙗко лꙗт двадцат чтыри стравил на дворех кролꙗ венкгэрского и полского мэжне завше в речах рыцерских поступуючи а тэкго днꙗ ȣ спикненю и збунтованю людским згинул (Еўл., 28); который первшым былѕ на дворѣ кролевскомъ (Варл., 21б); первей жилъ ꙗко Законикъ, и на дворе цесарскомъ вельможност его и помпа не зменила (Пралог, 665б); **п р и   д в о р е** — *тое, што і на дворе.* ѡ спокоѕномъ и ȣчстивомъ захованью при дворе нашомъ гсдръскомъ (Ст. 1588); бывши при дворе ихъ млости пановъ радныхъ (Барк., 169); За панованьѧ сегѡ артаѯерѯа при дворѣ црскомъ (Хран., 393).

Дворыско *наз. Асобная гаспадарка, маёнтак.* огородъ ... одъ Соколовского, а передъ тымъ названого пляцу Тимерового дворыска, ажъ до дороги Антокольское (АВК, XX, 375, 1664).

Дворыти *дзеясл. Дагаджаць, падхалімнічаць, рассыпацца ў кампліментах.* по его доброте позналъ и почал с ними дворыти, што нелепеи умѣлъ, и далъ имъ на ноч добрыи покои на ихъ волю (Трыст., 115).

Дворыще *гл.* дворище

Дворяниновъ *гл.* двораниновъ

Дворянинъ *гл.* дворанинъ

Дворянский *гл.* дворанский

Дворянство *наз. Дваранства.* король его милость далъ Ивану окольничество, и Григорью дворянство, думное, а сыномъ ихъ двумъ стольничество (АЗР, IV, 350, 1610).

Двоюродный *прым. Дваюрадны.* Кузмѣ Соколову дано помѣстье дѣда его, што было за теткою его за Марьею и за братомъ его двоюроднымъ за Андреемъ (АЗР, IV, 363, 1610).

Двоюрожденый *прым. Блізня.* Амфілохій: ѡт двоюрожденѕ около потаеныи (Бяр., 229).

Двоя *гл.* двое

Двоязычный *прым. Двурушніцкі.* всѧкий грешникъ познанъ бываеть понеже двоꙗзыченъ ест (Скар. ІС, 11б); Слова двоꙗзычна мужа мнѧтсѧ быти проста (Скар. ПС, 28б); Тайный насмевца и двоꙗзычныи проклѧты сȣть (Скар. ІС, 46).

Двоякий *прым.* 1. *Дваякі, дваісты.* Тако и дѣла добрие тое заповеди, двоꙗкие суть. Духовные и телесные (Будны, 75б—76); каране ... тое ест двоякое дачасное и вѣчное (Зб. 261, 82); Двоѧкій есть члвкъ зѕ дшѣ и тѣла зложенъ (Каліст, II, 287); двоѧкои натȣры былъ, тоестъ бозкои и человѣчеи (Варл., 55б); Вавvлѡнъ двоѧкій, Единѕ в асvріи... а Дрȣгій вѕ халдеи (Бяр., 248); Але двоѧкіе сȣтъ Іереи, ѡдны вышшые, которые Епскѡпами называютсѧ, а дрȣгіе низшіе, которые презвитерми сȣтъ (Сакр., 16); для пана Гентилы купили... копусты двоякей, бураковъ, росолу, цыбули (ИЮМ, XVIII, 18, 1710); Матерыѧ зновȣ естъ двоꙗкаѧ, то естъ: далекаѧ, и блискаѧ (Зб. вып., 3).

2. *Двайны, у два разы большы.* ѡ поражцѣ двда над филистынами двоꙗкоѕ (Бельск., 104); тогды шкода двоꙗкаꙗ бѣднȣю Литвȣ поткала, перша ѡт Ивана московског, дрȣгаꙗ иж кнзи (Стрыйк., 574б); жона Анна двоѧкимъ фрасȣнкомъ гнѣта бȣдȣчи, оплаковала вдовство и безпотомность свою (Каліст, II, 209); читамо же авраам женȣ свою ȣсопъшȣю в двоꙗкимъ гробе поховалъ (Зб. 259, 263); днѧ шостого збирали оброкъ двоꙗкій (Хран., 94).

Двояко *прысл.* 1. *Дваяка.* значатсꙗ выступки лепшые, а тые двоꙗкос гладꙗт през сповед и скрȣхȣ (Зб. 261, 121б); Члкъ двоѧко звѧзанъ по престȣпленіи (Мак., 210); двоꙗко сꙗ тут здавна Рȣс и полꙗки звлаща вѕ набоженствѣ захова-ли (Дыяр., 170); вториѕ неприꙗтелъ ест свѣтъ тоѕ, которыѕ на нас двоꙗко идетъ, през темности и презъ ꙗдовытие бестии (Пралог, 549); Тыи хлѣбы двоꙗко в жидовском зовет (Выкл., 43).

2. *Двойчы, у два разы.* сына ѡмерзлои признает за первородного и дасть ему з того што мает все двоꙗко (Біблія, 224—225); Адамъ престȣпивши приказанѧ, двоꙗко згинȣлъ (Мак., 103); Сȣгȣбо: Двоѧко (Бяр., 160); Іѡвъ дождалсѧ ижь емȣ бгъ не толкѡ здоровье приворотилъ, але емȣ и маетность далъ, двоꙗко болшей нижли первѣи (Хран., 58б); если сѧ найдȣе злодѣй двоꙗкѡ нагородитъ (Там жа, 99б).

Двувечный *прым. З двума векамі.* Пану Девулскому купили въ дорогу скриню дъвувечную, для зъложеня справъ, за которую дали зол. одинадцать (ИЮМ, IX, 120, 1692).

Двугодокъ *наз. Двухгодак.* собравшися з многими людь-

ми ... взяли з дому матки моей коня ... жеребца двугодка, воловъ чотыры, овецъ пятеронадцатеро (АВК, XXII, 256, 1565—1566). *Парайн.* двулетокъ.

Двудесятый *ліч. Дваццаты.* ѡфер8ете зо всѣхъ мешканевъ вашихъ два хлѣбы первотинъ з дв8десѧтыхъ части[s] бѣлои муки (Біблія, 172); офер8ете зо всихъ мешканьевъ вашихъ, два хлѣбы первотинъ з дв8десѧтой части бѣлой м8ки (Хран., 124б).

Двудорный *прым. З відарысам двух крыжоў.* въ двудорныхъ блюдцахъ 5 гривенъ и 23 золотники сребра (АСД, IX, 50, 1557).

Двуженецъ *наз. Дваяжэнец.* ѩко Хсъ един8ю маетъ обр8чниц8 Цр̃ковъ ст̃8ю, тако и ѡсщаемый, неповиненъ дв8женецъ быти, или Вдовы въ малженство брати (Зб. вып., 61). *Парайн.* двоженецъ, двойженецъ.

Двулетка *наз., ж. да* двулетокъ. у Сенка дей Воробевича взято коня сивого ... телушокъ чотыри, телушку двулѣтку половую (АВК, II, 263, 1590).

Двулетный *прым. Двухгадовы.* побрали... яловица одна, и двулеток один, и яловка двулетна одна, козы чотыри (АВК, XXXVI, 58, 1582).

Двулетокъ *наз. Тое, што і* двугодокъ. побрали ... яловица одна и двулеток один, и яловка двулетка одна, козы чотыры (АВК, XXXVI, 58, 1582).

Двулично *прысл. Двудушна,* неха[s] болше[s] 8же не ѡш8кивает дв8лично сѧ 8каз8ючи неха[s] любъ на правиц8 або на лѣвиц8 выл8чаетсѧ (Дыяр., 167).

Двуличный *прым. Двухбаковы (аб тканіне).* тринадцать аръшинъ кита[s]ки дв8личное (КСД, 742, 1511); летникъ мухаяру двуличного зъ кшталтомъ якъсамиту чорного (АВК, XXVI, 452, 1586); речи костельне ... орнатъ адамашку бѣлый старый, орнатъ двуличный зеленый едвабный (АВК, XIV, 436—437, 1592).

Двунадесять, двунадесеть *ліч. Тое, што і* дванадесять. Зазубню потверженье: церков[ь] у Володимери Св[е]тыхъ Апостолъ двунадесять а село Менчичи (КЗ, 107, 1449); с8дей пакъ по исусе Навине было естъ дванадесеть еже знаменовали двунадесет[s] апостоловъ (Скар. КС, 1б—2).

Двунадцать *ліч. Тое, што і* дванадцать. колиж деті молодыи ниж дв8надцеті лет и зостан8ть по мт̃ри (Вісл., 26б); имъ только давати намѣстникомъ Пинскимъ гребцовъ по двунадцати, до первого села (АЗР, I, 226—227, 1501).

Двунедельный *прым. Двухтыднёвы.* она сама ... на року томъ двунеделном речи помоцной не взнесла (АВК, XXXIX, 200, 1579); Мартинъ ... на року двунеделномъ ... грши не заплатил (Там жа, 215).

Двунитный *прым. Тканы ў два ніты.* у краме моей... мухояру бурнатного, двунитного штука одна (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Двурожоный *прым. Дваюрадны.* сестра его которая съ нимъ зъ дв8рожоныхъ, на имя Зоѳеѧ ѧкгинътовна (КСД, 118б, 1516).

Двустенный *прым. Двухсценны.* Мишку изба и сенцы ... досталосе, а Григорю сенник двустенны и клет (АВК, XXXIX, 282, 1579).

Двушележный *прым. Роўны па вартасці двум шылінгам.* Свечъ лоевыхъ купили въ дорогу отъ Андреихи, ликомъ сто тридцать, двушележныхъ, заплатили всего зол. два (ИЮМ, VIII, 140, 1691).

Де I *часц. Тое, што і* дей. хотя ведалъ, же тое сребро церковное, але не ведалъ съ которое церкви, если зъ московское, або откуль инуль, чого де теперъ зъ Москвы намножылосе много, и для того людямъ не объявлялъ (ИЮМ, VIII, 324, 1612).

Де II *прыназ. Да.* пошли ѡбѣдвѣ докуль пришли до бетлегемъ и было какъ прихожають де бетлегемъ и заг8чалъ весь городъ на них (Зб. 262, 31б); возвал их де себе фараѡн и мовил им (Бельск., 43б); конрад швабское кн̃жа близкостю се де цесарства бер8чи, в лонгобардии мног мѣст ем8 отобрал (Там жа, 398б).

Деание *гл.* деяние

Деати *гл.* деяти

Деатися *гл.* деятися

Дебелый *прым. Дзябёлы.* Лѣниваго: Дебелог (Бяр., 73).

Дебра, дебря *наз. Яр, роў, цясніна.* тою дебрею суходолною идучи за слонцемъ къ полудню, въ долину суходолъ (АЗР, III, 265, 1581); у Неделю порану ходилъ семи къ дебри гулять (ИЮМ, VIII, 323, 1612); Низ брег[s]: Стремнинина, прикрій берегъ, албо скала, дебрѦ (Бяр., 97); За отвезене гарматъ чотырохъ на дебру и за прывезене тыхъ же гарматъ по стреляню до цекавъзу дали фуру Скочку и Маклаю Золотый (ИЮМ, VII, 85, 1690). *Парайн.* дебрь.

Дебрие *наз., зб. ад* дебрь. взѦлъсѦ конь его на воздоухъ свергль его в дебрие (Чэцця, 66б); око ругающиесѦ ѡтцу своему, и еже гордит[s] плодом[s] матеры своеѦ, выклюють е вранове ѡт дебріа, и снедѦть е птенци орли (Будны, 70б—71).

Дебрица *наз., памянш. ад* дебрь *у* 1 *знач.* пожаловали есмо его тымъ селищомъ верху писанымъ ... и съ пашною землею ... почонши по крутую дебрицу до попрудища (АЮЗР, I, 64, 1524).

Дебрь, дебръ *наз.* **1.** *Тое, што і* дебра. двдъ пророкъ реклъ. всѦка дебрь наполнитсѦ и вси холъми смърѦтсѦ (Чэцця, 375); повелѣл нечстивыи црь собрати кости геѡргиевы и оуве-

речи в соухоую дебръ (Там жа, 179б); тое слово: геенна: ест евреиское а тое ж^{s} и в^{s} греческом^{s} в^{s} апракасе положил^{s}: дебри: то ест долине (Цяп., 6); отъ того Забуковця идучи на сходъ слонца тою рѣчкою ... на урочище Камень Сутичинъ названое, а отъ тои Слудвѣ на мѣлкую дебрь (АЗР, III, 265, 1581).
2. *Даліна, парослая лесам.* Лѣсы: Дебрѣ (Бяр., 74).
Дебря *гл.* дебра
Дева *наз.* **1.** *Дзева.* на крстѣ написанъ ѡбразъ спсовъ и пречстое двы Мрiи (Чэцця, 29б); дева во чреве зачнеть и родить сынъ (Скар. КI, 3—3б); Иліа... паче ꙗсне пишеть иже можеть дѣва замужь ити, а не съгрешить (Будны, 27); ты предсе панно ꙗко маткою, такъ и двою зостанеш (Пралог, 545б); Алектѡръ, пѣтел: або безбрачнаа дѣва, або Перла Крvстална в^{s} ког8те находѧчаѧсꙗ (Бяр., 226).
2. *Шосты з дванаццаці знакаў экліптыкі.* Два ес знамѧ ст8дено и соухо ... а днь его сред и четверток (Неба, 65б).
3. *Шостае з дванаццаці сузор'яў Задыяка.* домы его два. и близнѧта (Неба, 63); кто родитсѧ во слнце вднь и вночи счастие его левъ ѡвенъ два (Там жа, 67).
Деватися *дзеясл. Тое, што і* деятися. въ томъ розными часы великіе шкоды въ маетности нашой на тотъ часъ, не ведать отъ кого, девалисе (ИЮМ, IX, 292, 1637).
Девая *прым. Нявінная, цнатлівая.* на тое местце не входили белые головы м8жатки еднак... пречистаꙗ матка и по нарожению збавителꙗ, яко деваꙗ, там входила (Зб. 255, 316); ты не ищи того, ани рад8^{s}се, коли тебе людѣ хвалꙗт поневаж дѣваꙗ затрывожила се кгды была ѡт ангела хвалена (Там жа, 322б).
Деведдесять *ліч. Тое, што і* девятьдесять. Пашня того двора: першое поле, названное Забродье, житомъ засѣенное, на рокъ теразнейшiй деведдесятъ четвертый (АВК, XIV, 495, 1594).
Девеносто *гл.* девяносто
Деверичичь *наз. Сын дзевера.* жаловала намъ... кн[е]гини Маря, з дочкою своею ... на деверичича своего, на князя Семена Михайловича Александровича (КЗ, 718, 1499); тые деверичичи Максимовое, а мои дядкевичи, службы господарское пушкарское не умѣють (АВК, XVII, 78—79, 1540); стоячи облично деверичичи тое Максимовое Иванецъ Сенгуковичъ зъ братьею своею поведили (Там жа, 78, 1539—1540). *Параўн.* деверичь.
Деверичь, деверычъ *наз. Тое, што і* деверичичь. жаловала намъ кнегини Семеновая Александровича... на дѣверича своего на князя Семена Михайловича Александровича (АЗР, I, 185, 1499); Жаловала ... Беркутеваꙗ Барбара зъ деверичомъ своимъ ꙗномъ Анъдр8шковичомъ на воевод8 Подляшъского (КСД, 1058, 1522); жаловали перед его млстью боꙗрини гсдрьскаꙗ ... з сынъми и деверычы своими (КВС, 481, 1522).
Деверъ *наз. Дзевер.* Жаловала нам бояриня ... Маря на дѣвера своего (КЗ, 657, 1496); ты держышъ подъ собою третюю часть имене^{s} брата своего девера моего Степана (КСД, 625, 1509); тыи деверꙗ е^{s} в томъ ни в чомъ кривъды не маютъ чынити (КВЗС, 65б, 1538); приехала жона ниримонтова, жал8ючы девера своего кнꙗзѧ довмонта (Патр. П, 88); повиненъ будетъ деверъ мой, а братъ малжонъка моего... тую пять копъ грошей Литовскихъ вернуть (ИЮМ, XXII, 215, 1625); которымъ зреченемъ зрекаласе и квитовала девера своего пна Васила Крывоноса з записаной собе сумы тысеча зол. (АВК, XXXIV, 286, 1663).
Деверья *наз., зб. ад* деверъ. пани городничаꙗ не хотела с ними 8 праве стати без девери свое^{s} и дꙗдковъ своихъ (КВЗС, 49, 1538).
Девественникъ *наз. Тое, што і* девственникъ. онъ ... чистыи девественикъ; архангли ... стго девественика внѧти не могоуть (Чэцця, 43).
Девественный *прым. Нявінны, цнатлівы.* его відели перед тымъ... вшол оу вышнiи ерслмъ нескверными девествѣными чистого его срдца ѡчима и въвидѣл оу ба ѡца (Чэцця, 192б).
Деветдесятый *гл.* девятьдесятый
Деветдесять *гл.* девятьдесять
Деветерникъ *наз. Дзевяцернік (змяіны язык).* лекарство на тое: вылеванье олова, зелье деветерникъ (АСД, III, 117, 1631).
Деветина *гл.* девятина
Деветнадесеть *гл.* девятьнадесятъ
Деветнадцатый *гл.* девятнадцатый
Деветнадцать *гл.* девятнадцать
Деветникъ *гл.* девятникъ
Деветокъ *наз. Адзінка лічэння дзевяткамі.* мне Богдану згинуло полъшеста девятка грошей, две серьмяги новыхъ (АВК, XXI, 224, 1556—1557).
Деветсотъ *гл.* девятьсотъ
Деветь *гл.* девять
Деветьдесятый *гл.* девятьдесятый
Деветьдесять *гл.* девятьдесять
Деветькротъ *прысл. Дзевяцікратна.* тисꙗча талантовъ чиꙗнт деветкрот тисꙗща тисеще^{s} золотыхъ або девет милиѡновъ (Зб. 259, 186б).
Деветьнадесеть *гл.* девятьнадесять

Деветьсотъ *гл.* девятьсотъ

Девечка, девечька *наз. Тое, што і* девочка *ў* 1 *знач.* дитя, которого з нею набыл, девечъка мала Настя, тая пры матце мает мешъкати (АВК, XXXIX, 129, 1578); девечька сличнаго личка (Неба, 70).

Девитство *наз. Тое, што і* девицство. дочка ПарасковгиѦ ѡбѣцала девитство свое заховати в целости до живота своего (Крас., 68); нашо*л* на нея так8ю ряд8, абы е^s перве^s для захованя чистости бга и вер8 свт8ю ѡтнялъ. А потом и девитство ея страти*л* (Пралог, 682—682б).

Девица *наз. Дзяўчына.* и почала стая девица рости (Чэцця, 16б); пришолъ естъ часъ дабы порѦду единаѦ кажнаѦ девица 8вошла ко царю (Скар. КЕ, 6); менуючи, якобы кгвалтъ девице удѣлати мелъ (Пін., 95, 1551); Яко бо дѣвица доколѣ свое дѣвство честно ховаетъ, дѣвицою есть, а естли почтивость свою стратитъ, не есть дѣвица, але поистинѣ блудница, хотя й якъ дѣвица убѣрается (АЗР, IV, 226—227, 1600—1605); Тогож рок8 павел сты^s фекл8 девиц8 позыскалъ господ8 бг8 (Бельск., 210); тут же и двѣ девици были полонены (Зб. 81, 58); Панна по евреиску... значит слово девиц8 ненар8шон8ю (Выкл., 20); хто бы сѦ том8 не 8дивил, яки^s бы язык тако^s девицы не хвалил (Зб. 82, 10); тогды жоны и девицы и маленькіе дѣти з^s города бежали (Алекс. 1697, 14б). *Парайн.* девчина.

Девицство, девицьство *наз. Дзявочасць, нявіннасць, цнатлівасць.* принесуть с^s собою знамена девицьства ея ко стареишинамъ людей (Скар. ДЗ, 43); чыстость свою Хрыстусу правдивому девицства ѡблюбенцови ѡфѦровала (Атыла, 213—214); встыд мнѣ мовить яко есми девицство свое стратила (Зб. 752, 141б); Сихемъ сынъ еммoравъ Діне дочцѣ Іакови взѦлъ дѣвицство моцъю (Хран., 51б); Анастасия ... без малженства в девицстве и въ молчанъю живет (Зб. 82, 264). *Парайн.* девитство, девицтво, девичество, девичство.

Девицтво *наз. Тое, што і* девицство. ѡна боячыся абы чыстости не стратила бо была в девицтвѣ з ѡкна высокого скочывшы 8мерла (Зб. 752, 443б); в^s боязни бже^s дѣвицтва своего перестерегали (Пралог, 529б); речъ се стала неслухана, з дому вшетечного з девицтвомъ нескажоным Панна вышла (Там жа, 583б).

Девицьство *гл.* девицство

Девический *прым.* 1. *Тое, што і* девичий *у* 1 *знач.* Паклиж^s бы отець девице дати не хотелъ, ѡтбудеть сребромъ по обычаю вена девическаго (Скар. КІ, 41б); 8важъ стан8 девическаго досто^sност (Зб. 255, 224б); тот перве^s сладкими и лагодными словы девическ8ю при христе статечность взр8шит к8силсѦ (Зб. 82, 438б).

2. *Тое, што і* девичий *у* 2 *знач.* абы ... чинъ общежительный монастыра Кутеенского дѣвического ... въ неотмѣнности въ вѣчные роды тривалъ (АЗР, IV, 521, 1631); галактиѡн вр8чил епистімию в монастыр девически^s (Зб. 752, 163); Иноци въходѦщіи въ Монастыры двческіѦ маютъ быти каранем ѡт епспа (Зб. вып., 71).

Девичество *наз. Тое, што і* девицство. василе^s ст пиш8чи ѡ девичестве... мовит (Зб. 261, 143б); ани на то перве^s зезволила жебы маткою божою была, ажъ ѡ ненар8шеню девичества своего певною зостала (Зб. 255, 151); шлюбомъ се ѡбовезала абы девичество заховала (Зб. 259, 534—534б).